

راڤه ياندني پارتی ديموکراتی کوردستان

۱۹۴۶ - ۲۰۲۴

ناماده کردنی

هه لآت سه مه د باکرمانی

سنه و بهر ته یب ئاکره یی

له بڵاوکراوه کانی دهسته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی ديموکراتی کوردستان

۲۰۲۵

ناوی کتیب: راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان ۱۹۴۶ - ۲۰۲۴
ئاماده کردنی: هه‌لات سه‌مه‌د باکرمانی و سنه‌وبه‌ر ته‌یب ئاکره‌یی
دیزاینی به‌رگ: دیار سه‌عید پیرانی
سه‌رپه‌رشتی چاپ: مسته‌فا نه‌جم فه‌یلی
س‌ال و شوینی چاپ: هه‌ولیر - ۲۰۲۵
چاپخانه: دانیشفه‌ر
تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان / هه‌ریمی
کوردستان ژماره‌ی سپاردنی (۳۰۰) س‌الی ۲۰۲۵ ی پیدراوه.

پیشکشه به:

- پۆحی پاک و بیگهردی دامه زڕینه ر و پێنیشاندهری کوردایه تی
بارزانی نه مر و ئیدریسی هه میشه زیندوو.
- پۆحی پاکی باوکی هه ردوو کمان.
- پۆحی پاکی گشت شه هیدانی قه له می کوردستان.
- هه موو نووسه ر و کادرانی پارتهی دیموکراتی کوردستان له سالێ
١٩٤٦-٥٥ه تا ئیستا.

پېرسىت

- ۱..... پېشگوتن
- ۳..... دەر وازە
- ۵..... بەشى يەكەم: ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان
- ۹..... كورته يەك لە مېژووئى ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان
- ۵۱..... بەشى دووهم: راگە ياندنى كۆمىتەئى ناوہندى مەكتەبى سىياسى
- بەشى سىيەم: راگە ياندنى بەش و مەكتەبى رېكخستنى پارىزگاكانى كۆمىتەئى
- ۶۵..... ناوہندى مەكتەبى سىياسى
- ۷۳..... تەوہرى يەكەم: راگە ياندنى بەشەكانى كۆمىتەئى ناوہندى مەكتەبى سىياسى
- تەوہرى دووهم: راگە ياندنى مەكتەبى رېكخستنى پارىزگاكانى كۆمىتەئى
- ۲۰۹..... ناوہندى مەكتەبى سىياسى
- بەشى چوارەم: راگە ياندنى (هاوبەشەكان، دژبەرى شۆرشى كورد و پارتى
- ۲۴۳..... ديموكراتى كوردستان)
- ۲۴۵..... تەوہرى يەكەم: راگە ياندنى هاوبەشەكان
- ۲۵۵..... تەوہرى دووهم: راگە ياندنى دژبەرى شۆرشى كورد و پارتى ديموكراتى كوردستان
- ۲۶۱..... لىستى سەرچاوەكان

پیشگوتن:

رهنگه بههوی بایه خ نه دانی پئویست به کۆکردنه وه و پاراستنی ئهرشیف که خهسلهتیک کورده، بهشیکی زۆری ئهرشیفه کهی ونبووبن. هاوکات ئه و دهربرپنه مان به مانای ئه وه نایهت که هیچ نه کراوه، یان ههول به و ئاراستهیه دا نه تراوه، بهلکو به پیچه وانه وه له گشت قوناغ و سهرده مه کاندای که سانیکه خه مخۆر هه بوونه، ماندوونه ناسانه ئه سپی خویمان له و بواره تاوداوه که جیگه ی پیزانین و دهستخۆشییه، چونکه بووه ته بناغه یه ک بۆ کاری داهاوو.

ئه م په رتووکه ی به رده ستان که تاییه ته به راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان له بواری نووسراو، بینراو و بیستراو، بهشیکه له و ههول. بیگومان ئه م کارهش بۆ که موکوری نییه. له پیناوه وهی به باشترین شیوه بکهوێته به رچاوی خوینهران و سوود گه یاندن به توێژه ران، دهسته که مان داوای له به ریز عه بدولā زهنگه نه، وهک خه مخۆریکی کۆکردنه وهی ئهرشیف و شارهزایه کی ئه و بواره کرد پیداجوونه وهیه کی بۆ بکات. به سوپاسه وه به ریزیان وێرایی سه رقالی زۆری به کاره تاییه تیه کانی خو ی داوای دهسته که مانی قبولکرد و پێشنیاز و راستکردنه وه کانی رۆلی گه وره یان بینای له وهی ئه م په رتووکه به م شیوهیه بکهوێته به رده ستان.

له بهر ئه و هۆکاره ی له سه ره تا دا ئاماژه مان پیکرد، ساگرده نه وه و به دهسته خستنی بابته کان کاریکه ئاسان نه بوو، بهلام ئیراده و پیدایگیری وایکرد دوا ی ماوهیه کی زۆر له دایک بییت.

ئه م په رتووکه به پیتی قوناغ و جۆر و کات، ریکخراوه و دابهشکراوه، نهک ته نیا بابته کانی پارتی دیموکراتی کوردستان باسکراوه، بهلکو باس له وانهش کراوه که بههوی ناوبانگی پارتی دیموکراتی کوردستانه وه له لایه ن گرووی دیکه وه به ناوی پارتی بلاوکراونه ته وه، که له بنه رته دا هیچ په یوه ندییه کیان به پارتیه وه نه بووه، ته نیا بۆ فریودانی خوینهران ئیستغالی ناوی پارتيان کردوه.

ئه م په رتووکه له به رایه ی و دهروازه و چوار بهش پیکهاتوو، له دهروازه دا وهک چوونه ناو تهواوی میژووی راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان باس له قوناغه کانی راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان کراوه و له بهشی یه که مدا به کورتی باسی میژووی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان کراوه، دواتر ئاماژه به سال و شوینی بلاوکراوه و پوژنامه و گوڤار و مالپه ری ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان به دریزی کراوه. بهشی دووه م باسی راگه یاندنی کۆمیته ی ناوه ندی مه کته بی سیاسی کراوه. بهشی سییه م دوو تهوهر له خۆ ده گریت؛ تهوهری یه که م باسی راگه یاندنی به شه کانی کۆمیته ی ناوه ندی مه کته بی سیاسی ده کات که پیک دیت له بهشی (ریکخست، ههلبژاردن، دیراسات و پیگه یاندن، رۆشنییری و راگه یاندن،

په یوه ندى گشتى، رېكخراوه جه ماوه رى (قوتابيان و لاوان و ئافره تان) و پيشه ييه كان) و تهوهرى دووهم تاييه ته به راگه ياندنى مه كته بى رېكخستنى پاريزگاكاني كوميتته ي ناوه ندى مه كته بى سياسى پيكديت له مه كته بى رېكخستنى پاريزگاي (ههولير، دهوك، سليمانى- ههله بجه- راپه رين، نهينه وا، كهركوك- گه رميان، به غدا). به شى چواره م و كوتا به شى ئهم پهرتوو كه دابه شى سهر دوو تهوهر بووه؛ تهوهرى يه كه م تاييه ته به راگه ياندنه هاوبه شه كاني پارتى ديموكراتى كوردستان و حربه كاني ديكه ي كوردستان، ههروه ها دووهمين تهوهرى ئهم به شه باس لهو بلاوكراوه و گوڤار و پوژنامانه دهكات كه به ناوى پارتى بلاوكراونه تهوه و له بنه پرتدا دژبه رى شوپشى كورد و پارتى ديموكراتى كوردستان، ته نيا ناوى پارتى ديموكراتى كوردستان ئيستغلال كراوه.

له كو تايدا به پيوستى ده زانين سوپاس و پيزانينى خو مان ئاراسته ي هه موو ئه وانه بكه ين كه هاوكاريان كردين تا بتوانين ئهم به رهه مه به م شيوه يه بخه ينه به رده ستى ئيوه ي ئازيز: سوپاسى باوكه خو شه ويسته كانمان ده كه ين كه خه باتيان بو پريزى پيروزى بارزانين كرد و ئيمه ش بووين به به شيك له م پريازه و گه نجينه يه كمان به رهه م هينا، ئهم گه نجينه يه ش به پشتيوانى و هاندانى ماموستا كه ريم قادر هاتوو ته بوون، ئه گه ر هاندر و پشتيوانمان نه بووايه، نه مانده توانى به رده وام بين له ئاماده كردنى ئهم به رهه مه، ههروه ها سوپاسى تاييه ت بو شاره زاي بوارى پوژنامه گه رى كوردى ماموستا عه بدولا زه نكه نه، كه به ريزيان گه ليك ئه ركى كيشا له گه لمان، سوپاسى تاييه ت بو به ريز ره نجبه ر شه و كه ت پيرانى له ديزاين كردنى ناوه پووكى ئهم پهرتوو كه گه له ك هاوكارمان بوو، ههروه ها سوپاسى بى پايمان بو به ريز عومه ر به كر كه به هو ي راويژ و زانياريه كاني جه نايبيان توانيمان به به شيك له ده زگا و نووسينگه كاني راگه ياندنى پارتى ديموكراتى كوردستان ئاشنا بين، سوپاس بو ئه رشيفى مه كته بى سياسى پارتيمان، سوپاس بو هاوكارى و پالپشتى به ريز سامى عه بدى و هوشين جه جى باقى، سوپاس بو هه موو ئه وانه ي كه به په يقىك يا خود به ناساندنى كه سه كان و پيدانى زانيارى هاوكارمان بوون.

داوا له خوينه رى به ريز ده كه ين هه ر تيبينيه ك يان هه له يه ك له زانياريه كاني ناو ئهم پهرتوو كه هه بوو، هاوكارمان بن بو راستكرده وه و زيادكردى زانياريه كان بو چاپى داهاتوو.

ئاماده كاران

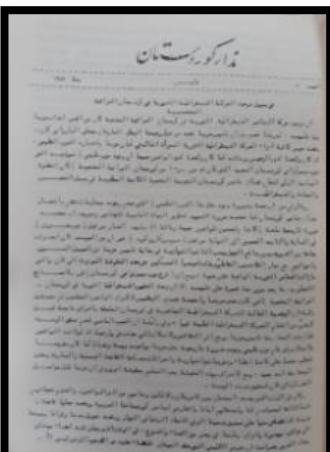
دەروازە:

راگه‌یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان، لە دامەزراندنییەوه تا بە ئەمڕۆ دەگات بە چەند قۆناغێکدا تێپەڕیوه و بەم شێوەیە خوارەوه بووه:

- قۆناغی سەرھەڵدانی پۆژنامەگەری (بەشیوەی نەینی) لە ۱۹۴۶ - ۱۹۵۸.
- قۆناغی گەشەسەندن لە ۱۹۵۹ - ۱۹۶۱.
- قۆناغی لێکترازان و جیاپوونەوه لە ۱۹۶۴ - ۱۹۷۰.
- قۆناغی دانوستاندن و ئاشتی لە ۱۹۷۰ - ۱۹۷۴.
- قۆناغی شوێشی ئەیلوول/ دوا خول لە ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵.
- قۆناغی سەردەمی شوێش لە ناوچە ئازادکراوەکانی ژێر دەسەڵاتی شوێش لە ۱۹۷۶ - ۱۹۹۱.
- قۆناغی دوا ئازادکردنی کوردستان لە ۱۹۹۱ - ۲۰۰۳.
- قۆناغی دوا پووخانی پڕییمی بەعسی لە سالی ۲۰۰۳ - یەوه تا ئێستا.

بەشى يەكەم

ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان



کورتیهک له میژووی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان:

بۆ یه کخستن و یه کگرتنی هیژ و حزبه سیاسییه کوردیییهکانی باشووری کوردستان، جهنه رال مسته فا بارزانی که ئه و کات به فه رمانده یی له شکرێکی شۆرشگێری به ئه زموون و ئه ندامانی سه رکردایه تی (لێژنه ی ئازادی) دوا ی دامرکانده وه ی شۆرش دووه می بارزان له لایه ن پژی می پاشایه تی عێراق به پالپشتی فرۆکه ی به ریتانی له پۆژه لاتی کوردستان بوو بۆ پاراستن و به رگریکردن له کۆماری دیموکراتی کوردستان له مه هاباد بوو له وێ بپاری دامه زرانندی حزبیکی به ناوی (پارتی دیموکراتی کورد) دا، له پێی هه مزه عه بدولاه یه که م په یه وه و پرۆگرامی به ناوی (په یمانی میلی) و سێ پاسپارده ی بۆ حزب و هیژه کان نارد ه باشوور، دوا ی چه ندين گفتوگو و پاگوپینه وه و هه لسه نگاندن بۆ دۆخه که، هه ردوو حزبی (پزگاری کورد) و (شۆرش) بپاری هه لوه شانده وه ی خویان دا و هاتنه ناو ریزی پارتی دیموکراتی کورد. یه که م کۆنگره ی حزبیان له ۱۶ ی ئابی ۱۹۴۶ دا به ست، که تیدا بپار درا به ده رچووانندی پۆژنامه ی پزگاری وه ک ئۆرگانی حزب و یه که م ژماره ی له ئه یلوولی ۱۹۴۶ به نه ینی ده رچوو. هه لباردنی ناوه که شی ده گه رپته وه بۆ ئه و ناوبانگه ی له ناو کورددا هه یبوو. له ریکه وتی ۲۶ ی کانوونی دووه می ۱۹۵۳، له کۆنگره ی سییه می حزب له که رکوک، بپاری گوپینی ناوی ئۆرگانی پارتی له (پزگاری) یه وه بۆ (خه بات) درا، به لام به وێ ناکوکی ئیوان ئه ندامانی ده سته ی پۆژنامه که و جیاپوونه وه ی ژماره یه ک له ئه ندامانی حزب، تا به هاری ۱۹۵۶ هه ر به ناوی پزگارییه وه ده رکرا. ئه م پۆژنامه یه له سالانی ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۶ به زمانی کوردی ده رچوو و شانه شانییه وه پۆژنامه ی (نداء کوردستان) به زمانی عه ره بی ده رکراوه.

له به هاری سالێ ۱۹۵۶، پارتی بپاری دا پۆژنامه ی خه باتی کوردستان (نضال کوردستان) وه ک ئۆرگانی ناوه ندی حزب به نه ینی ده ربکات، ئه مه ش دوا ی ئه وه ی ئه و ئه ندامانه ی که ییشت جیاپوونه وه، گه رانه وه ناو حزب و تا شوباتی ۱۹۵۸ به و ناوه وه له ده رچوون به رده وام بووه. هه رچی پۆژنامه ی (الأخوة) - براهیه ییه، له دوا ی گه لاویژی سالێ ۱۹۵۸ مۆله تی فه رمی وه رگرت، به لام ده رنه چوو. دواتر له مانگی شوباتی سالێ ۱۹۵۹، تا ریکه وتی ۱ ی نیسانی ۱۹۵۹ گوڤاری پزگاری به ئاشکرا ده رچوو. له مانگی ئاداری سالێ ۱۹۵۹ بلاقراوه ی ئازادی بلاقراوه ته وه و له ماوه ی ئیوان ریکه وته کانی (۴ ی نیسانی ۱۹۵۹ تا ۲۸ ی ئاداری ۱۹۶۱) پۆژنامه ی خه بات به ئاشکرا ده رکرا و دواتر بۆ ماوه یه ک وه ستاوه. له ریکه وتی ۴ ی ئاداری ۱۹۶۱ و مانگی نیسانی ۱۹۶۱، پۆژنامه ی کوردستان وه ک ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان ناسینرا، به لام تا ئیستا ئه وه ساغ نه کراوه ته وه که ئه م پۆژنامه یه ئۆرگانی حزب بووه.

له سهردهمی شۆپشی ئه‌یلوول له (نیسانی ۱۹۶۲ تا ئاداری ۱۹۷۰) پۆژنامه‌ی خه‌بات له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی شۆپش ده‌ستی به‌ده‌رچوون کرده‌وه. له دوا‌ی پێککه‌وتنه‌نامه‌ی ۲۹‌ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۶ که له‌نیوان سه‌رکرده‌یه‌تی شۆپش و حکومه‌ت بوو، بریار درا، پۆژنامه‌ی (التآخی) به‌زمانی عه‌ره‌بی و برایی به‌زمانی کوردی به‌ئاشکرا، له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه‌ ده‌ربچیت که له (نیسانی ۱۹۶۷ تا تشرینی دووه‌می ۱۹۶۸) ده‌رچوو، تا ئه‌وکاته‌ی به‌عس‌یه‌کان به‌کوده‌تا سه‌ربازیه‌که‌ی ۱۷‌ی ته‌مووزی ۱۹۶۸ ده‌سه‌لاتیان گرت به‌ست و ئاماده‌ نه‌بوون پێککه‌وتنه‌نامه‌ی ۲۹‌ی حوزه‌یران جێبه‌جێ بکه‌ن، له‌و بارودۆخه‌ ئالۆزه‌ سه‌رکرده‌یه‌تی پارتی بریاری دا (التآخی) و برایی پا‌بگیرێ، هه‌ر له‌ ماوه‌ی به‌ ئاشکرا ده‌رچوونی (التآخی) و برایی، پۆژنامه‌ی خه‌بات له‌ ده‌رچوون به‌رده‌وام بوو. دوا‌ی وا‌ژکردنی پێککه‌وتنه‌نامه‌ی ۱۱‌ی ئاداری ۱۹۷۰، پارتی دیموکراتی کوردستان که‌وته‌ کارکردنی ئاشکرا. دووباره‌ له‌ ئایاری ۱۹۷۰ تا ئاداری ۱۹۷۴ پۆژنامه‌ی (التآخی) به‌زمانی عه‌ره‌بی و برایه‌تی به‌زمانی کوردی به‌ ئاشکرا له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو. برایه‌تی له‌ حوزه‌یرانی ۱۹۷۰ تا حوزه‌یرانی ۱۹۷۱ وه‌ک پاشکۆ به‌ شیوه‌ی گۆڤار و له‌ ئه‌یلوولی ۱۹۷۱ تا ئاداری ۱۹۷۴ وه‌ک پۆژنامه‌ به‌ پاشکۆ ده‌رچوو، دواتر وه‌ستاه.

پۆژنامه‌ی خه‌بات له‌ مانگی ئاداری ۱۹۷۰ تا ناوه‌راستی ئاداری ۱۹۷۴، راوه‌ستاه و له‌ ناوه‌راستی مانگی ئاداری ۱۹۷۴ دوا‌ی وه‌ستانی پۆژنامه‌ی (التآخی) و برایه‌تی، پاسته‌وخۆ ده‌رچووینه‌وه، که تا ئێستاش به‌رده‌وامه.

هه‌روه‌ها له‌ مانگی ئاداری ۱۹۹۳ تا ئایاری ۲۰۰۳ پۆژنامه‌ی برایه‌تی به‌زمانی کوردی ده‌رچوووه، له‌ ئایاری ۲۰۰۳ ناوه‌که‌ی گۆڤا بۆ پۆژنامه‌ی (التآخی) زمانه‌که‌ی بووه‌ته‌ عه‌ره‌بی، تا سا‌لی ۲۰۱۷ به‌ شیوه‌ی به‌رپه‌ر ده‌رچوو، دواتر به‌هۆی به‌رده‌وامی شه‌ر و ئالۆزیه‌کانی به‌غدا ئه‌م پۆژنامه‌یه‌ کرایه‌ پۆژنامه‌یه‌کی ئه‌لیکترونی و تا ئێستاش به‌رده‌وامه.

ههول دهمین بهیڤی زنجیره میثرووی تیشک بخینه سه ئورگانی پارتی
 دیموکراتی کوردستان:

۱- **پرزگاری:** له کۆنگره‌ی یه‌که‌می پارتی دیموکراتی کورد بریار درا به دهرکردنی پوژنامه‌یه‌کی مانگانه به ناوی پرزگاری، که پوژنامه‌یه‌کی نه‌ینی بووه، ماوه‌یه‌ک به زمانی عهره‌بی و دواتر به زمانی کوردی ده‌رچوو. پێش ۱۶ ی ئابی ۱۹۴۶ هه‌ردوو حزبی (پرزگاری کورد) و (شو‌پرش) کۆنگه‌ریان به‌ست و خو‌یان هه‌لو‌ه‌شانه‌وه و زۆربه‌ی ئەندامانیان، به‌شداریان له کۆنگه‌ری دامه‌زاندنی پارتی دیموکراتی کورد کرد و بریاریان دا، که‌لوپه‌لی چاپه‌مه‌نی خو‌یان راده‌ستی پارتی دیموکراتی کورد بکه‌ن. وه‌ک له به‌رای ئاماژه‌مان پێداوه که له کۆنگه‌ری یه‌که‌می پارتی دیموکراتی کورد بریار درا پوژنامه‌ی پرزگاری، بپێت به‌ئۆرگانی ناوه‌ندی ئەو حه‌زه نو‌ییه. سه‌ره‌تای چاپ‌کردن و دهرکردنی پوژنامه‌ی پرزگاری له مالا‌ن بووه، دواتر له کۆنگه‌ری سێیه‌می پارتی دیموکراتی کوردستان بریار درا ناوی ئۆرگانی حزب له پرزگارییه‌وه بگۆ‌درێت بۆ خه‌بات، به‌لام به‌پێی به‌لگه و سه‌رچاوه‌کان له‌به‌ر بارو‌دو‌خی سیاس‌ی ئه‌وه‌کات و نا‌کوکی نی‌وان ئەندامانی ده‌سته‌ی پوژنامه‌که جێبه‌جێ‌کردنی ئەم بریاره دوا‌که‌وتوو، بۆیه پرزگاری وه‌ک ئۆرگانی حزب له ده‌رچوون به‌رده‌وام بووه تا سا‌لی ۱۹۵۶، دواتر له ده‌رچوون وه‌ستاو، له سا‌لی ۱۹۵۶ پوژنامه‌ی خه‌باتی کوردستان وه‌ک ئۆرگان ب‌لا‌وه‌که‌وته‌وه.

له راپۆرتی جەلال تالەبانی بۆ مەلا مستەفا بارزانی (سەرۆکی پارتی دیموکراتی کورد)دا هاتووە ((ئۆرگانی حزب ماوهێه که به پێکۆپیکی دەرناچیت، له زستانی ۱۹۵۱- ۱۹۵۲ ههولەکەن بۆ کپینی ئامییری چاپکردن و دانان و به کارخستنی سەرکهوتوو بوو. له ئەیلوولی ۱۹۵۱ یه کهم ژماره‌ی پۆژنامه‌ی رزگاری به زمانی کوردی دەرچوو، ئەمه‌ دوای دوو ساڵ وهستانی له دەرچوون. له ساڵی ۱۹۵۲ پۆژنامه‌ی ناوهندی حزب رزگاری به زمانی کوردی و (نداء کوردستان) به زمانی عەرهبی دەرچووینه، له‌م خوله‌ی رزگاریدا لیکتازان له‌ نێوان ئەندامانی حزب روویداوه. رزگاری به‌ زمانی کوردی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کورده و (نداء کوردستان) به‌ زمانی عەرهبی دەرده‌چیت))^(۱). له‌ دووهم راپۆرتی جەلال تالەبانی بۆ مەلا مستەفا بارزانی سەرۆکی حزیدا هاتووە ((هه‌مه‌ عه‌بدوڵا هاته‌وه‌ ناو حزب و بپارمان دا رۆژنامه‌ی ناوهندی حزب که ئۆرگانه‌تی به‌ ناوی خه‌باتی کوردستان دهریکه‌ین))^(۲).

(١) مسعود بارزاني، البارزاني و الحركة التحررية الكردية (ثورة بارزان) ١٩٤٥-١٩٥٨، (کردستان- كانون الاول ١٩٨٧)، ص ص ٢٢٢، ٢٢٦، ٢٣٢، ٢٣٤، ٢٤٠، ٢٥٤.

(٢) مسعود بارزاني، المصدر السابق، ص ص ٢٥٧ - ٢٥٨، ٢٦٦.

عه‌لی عه‌بدو‌لا نووسیویه‌تی ((له ۱۶ ی ئابی ۱۹۴۶ له کاتی به‌ستنی یه‌که‌م کۆنگره‌ی پارتی دیموکراتی کورد، به‌پیتی بریاری هه‌ردوو کۆنگره‌ی حزبی (پزگاری کورد) و (شو‌پش)، ئه‌و دوو حزبه‌ هه‌له‌شانه‌وه و زۆربه‌ی ئه‌ندامانیان هاتنه‌ ناو پارتی دیموکراتی کورد و هه‌ر له‌و کۆنگرانه‌ بریار درابوو که‌لوپه‌لی چاپه‌مه‌نیان بدری‌ت به‌ پارتی، سه‌ره‌نجام پارتی دیموکراتی کورد ژماره ۱ ی پزگاری ده‌رکرد. هه‌رچه‌نده‌ سالی ۱۹۴۹ بۆ پارتیمان کاتیکی سه‌خت و پر مه‌ترسی بوو، به‌لام پۆژنامه‌ی پزگاری پۆلی میژوویی خۆی بینیوه و زۆر باش ئه‌و سیاسه‌ته‌ درنده‌ی کۆنه‌په‌رستی ناوخوا‌ی بۆ میلیه‌ت پروونکردۆته‌وه و هانی داوون بۆ شو‌پشگیری و له‌ناوبردنی پژی‌می کۆنه‌په‌رستی. نه‌وه‌ستانی پزگاری بووه‌ هۆی چ‌ترکردنی چاودیری میری له‌سه‌ر چالاکیه‌کانی پارتیمان، له‌ ئه‌نجامی ئه‌و ئاب‌لو‌قه‌دانه‌ی چالاکیه‌کانی پارتی، میری توانی له‌ پاییزی ۱۹۵۰ پزگاری به‌ه‌ستینی‌ت. هه‌رچه‌نده‌ هه‌ولیکی زۆر درا بۆ ئه‌وه‌ی که‌لوپه‌لی چاپه‌مه‌نی له‌ سلیمانییه‌وه‌ بگواز‌ری‌ته‌وه‌ بۆ کۆیه‌ تا پزگاری نه‌وه‌ستی‌ت، به‌لام له‌به‌ر سیاسه‌تی تۆقاندنی میری نه‌توانرا ئه‌مه‌ بک‌ری‌ت))^(۱).

ئاری نانه‌که‌لی ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ ((پزگاری له ۳ ی ئه‌یلوولی ۱۹۴۶ له‌ مالی یه‌کیک له‌ باوه‌پ‌یکراوه‌کانی حزب له‌ ناوچه‌ی (الاعظمیه) ب‌لاوکراوه‌ته‌وه‌، دوا‌ی جا‌ردانی حوکمی عورفی له ۱۵ ی ئایاری ۱۹۴۸، هه‌مه‌زه‌ عه‌بدو‌لا ده‌زگای چاپه‌مه‌نی ده‌گه‌یه‌تیته‌ سیته‌ک و چه‌ند ژماره‌یه‌کی پزگاری له‌و‌ی ده‌رده‌چ‌یت، پاشان هه‌مه‌زه‌ عه‌بدو‌لا ده‌گه‌ری‌ته‌وه‌ به‌غدا، به‌لام به‌ ده‌ستگیرکردنی له‌ سالی ۱۹۵۰ پۆژنامه‌که‌ش ده‌وه‌ستی‌ت))^(۲). د‌ل‌شاد وه‌سانی له‌باره‌ی پۆژنامه‌ی پزگارییه‌وه‌ نووسیویه‌تی ((میرزا که‌ریم ئه‌فه‌ندی له‌ سالی ۱۹۵۲ بۆ ۱۹۵۳ که‌ له‌ دادگای که‌رکووک کاری ده‌کرد، به‌ ئامیری چاپ و پ‌و‌نی‌ۆی ئه‌م دادگایه‌ ست‌ین‌سه‌له‌کانی پۆژنامه‌ی پزگاری چاپ کردوه‌))^(۳). له‌ پرس‌یار‌یک‌ماندا له‌باره‌ی پ‌ن‌که‌وتی ده‌رچوونی پزگاری، مامۆستا عه‌بدو‌لا زه‌نگه‌نه‌ گو‌تی: "یه‌که‌م ژماره‌ی پۆژنامه‌ی پزگاری له‌ ئه‌یلوولی ۱۹۴۶ و دوا‌یین ژماره‌ی له‌ شو‌باتی ۱۹۵۶ ده‌رچووه‌"^(۴). جه‌غه‌ر هه‌میدی له‌

(۱) علی عبدالله، میژووی پارتی دیموکراتی کوردستان- ع‌ی‌راق تا به‌ستنی کۆنگره‌ی سی‌ یه‌می، (چاپخانه‌ی خه‌بات- ئه‌یلوول ۱۹۶۸)، ل ل ۶۴، ۸۲، ۸۴- ۸۵.

(۲) ئاری نانه‌که‌لی، برایه‌تی ۱۹۷۰-۱۹۷۱ دووه‌مین گۆفاری سیاسی ئاشکرای پارتی دیموکراتی کوردستان، (کوردستان- هه‌ول‌یر- ۲۰۲۰)، ل ل ۱۵- ۱۶.

(۳) د‌ل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، خه‌بات به‌رده‌وامه‌... پ‌و‌خته‌یه‌ک ده‌رباره‌ی پۆژنامه‌ی خه‌بات ۱۹۵۹- ۲۰۱۹، له‌ ب‌لاوکراوه‌کانی خه‌بات، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات- هه‌ول‌یر- ۲۰۲۱)، ل ۲۵.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپ‌یکه‌وتن له‌گه‌ل مامۆستا عه‌بدو‌لا زه‌نگه‌نه‌، (هه‌ول‌یر- ۶ ی ئه‌یلوولی ۲۰۲۳).

نامه‌ی ماسته‌ره‌که‌یدا نووسیویه‌تی ((ژماره ۲ ی سالی ۱ پوژنامه‌ی پژگاری له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۴۶ ده‌رچوو. ژماره ۳ ی سالی ۱ له تشرینی دووهمی ۱۹۴۶، ژماره ۱۳ ی سالی ۲ له ئه‌یلوولی ۱۹۴۷، ژماره ۱۷ و ۱۸ ی سالی ۲ له کانوونی دووهم و شوباتی ۱۹۴۸ و ژماره ۲ ی سالی ۳ له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۴۸ ده‌رچووینه))^(۱). له ژماره ۱۳ ی ۶ ته‌مووزی ۱۹۵۹ ی خه‌بات، بابه‌تیک‌ی ژماره ۱۷ و ۱۸ ی پوژنامه‌ی پژگاری ب‌لاوکراوه‌ته‌وه که ئاماژه به کانوونی دووهم و شوباتی ۱۹۴۸ کراوه وه‌ک پیکه‌وتی ده‌رچوونی ئه‌و ژماره‌یه^(۲).

س‌دیق س‌ال‌ح و په‌فیق س‌ال‌ح نووسیویانه ((پژگاری یه‌ک ژماره‌ی به‌ زمانی کوردی و ئه‌وانی دیکه به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. له ژماره ۱۳-ه‌وه که له مانگی ئه‌یلوولی ۱۹۴۷ ده‌رچوو ده‌وه‌ته سالی ۲. له خولی یه‌که‌مدا هه‌مزه عه‌بدو‌لا چاو‌دی‌ر و نووسه‌ری سه‌ره‌کی وتار و سه‌روتاره‌کانی بووه و دکتۆر جه‌عفر مه‌مه‌د که‌ریم ناوبه‌ناو وتاری بۆ نووسیوه. کاتیک کرایه چاپ عه‌بدو‌له‌ر حمان زه‌بیحی و حه‌سه‌ن قز‌ل‌جی پیتچینیان کردوو، پاشان هه‌ر حه‌سه‌ن قز‌ل‌جی خۆی کاری پیتچینی کردوو. له کۆنگره‌ی دووهمه‌وه تا سالی ۱۹۵۶ لیک‌تازان له نیوان ئه‌ندامانی پارتی روویدا و هه‌مزه عه‌بدو‌لا له پارتی جیا‌بووه‌وه و له ژیر ناوی (پارتی دیموکراتی کورد- عێراق/ به‌ره‌ی پیشکه‌وتوو)، کاریده‌کرد و به‌جیا پوژنامه‌ی پژگاری له دژی پارتی ده‌رکرد که ژماره‌ی ۳ ی سالی ۸ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و به‌ زمانی کوردی هه‌ر یه‌که‌یان به‌جیا له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۵۳، ژماره ۴ ی سالی ۸ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و به‌ زمانی کوردی هه‌ر یه‌که‌یان به‌جیا له کانوونی دووهمی ۱۹۵۴، ژماره ۵ ی سالی ۸ به‌ زمانی عه‌ره‌بی له مارتی ۱۹۵۴، ژماره ۶ ی سالی ۸ له نیسانی ۱۹۵۴ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ژماره ۷ ی سالی ۹ له تشرینی دووهمی ۱۹۵۴ به‌ زمانی کوردی ده‌رکردوو. هاوکات پارتی دیموکراتی کوردستان به‌رده‌وام بووه له ده‌رکردنی پوژنامه‌ی پژگاری به‌ زمانی کوردی و (نداء کوردستان) به‌ زمانی عه‌ره‌بی، پوژنامه‌ی پژگاری ژماره ۶ ی سالی ۶ له مارتی ۱۹۵۲، ژماره ۱۰-۱۳ ی سالی ۶-۷ له ته‌مووز- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۵۲، ژماره ۱ ی سالی ۷ له مارتی ۱۹۵۳، ژماره ۶ ی سالی ۷ له ئو‌غ‌ستۆسی ۱۹۵۳، ژماره ۲ ی سالی ۹ له حوزه‌یرانی ۱۹۵۵ ده‌رکردوو. له سالی ۱۹۵۶ که یه‌کیان گرت‌ه‌وه هه‌ردوو پوژنامه‌که‌ی پژگاریش یه‌ک‌خ‌ران))^(۳).

هه‌رچه‌نده په‌فیق س‌ال‌ح و س‌دیق س‌ال‌ح نووسیویانه ((پوژنامه‌ی پژگاری کراوه‌ته گو‌فاری

(۱) جعفر عباس حمیدی، التطورات السياسية في العراق ۱۹۴۱-۱۹۵۳، رسالة ماجستير، (مطبعة النعمان- نجف الأشرف- ۱۹۷۶)، ص ص ۲۲۸، ۲۱۰، ۲۲۶، ۲۳۰، ۲۳۳.

(۲) پوژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ۱۳، (۶ ته‌مووزی ۱۹۵۹- چاپخانه‌ی النجاج)، ل ۸.

(۳) س‌دیق س‌ال‌ح و په‌فیق س‌ال‌ح، پوژنامه‌وانیی نه‌ینی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق ۱۹۴۶-۱۹۵۸،

(چاپخانه‌ی ش‌فان- سلیمانی- ۲۰۱۱)، ل ل ۴- ۸.

پرزگاری))، به‌لام جه‌عفر ه‌میدی نووسیویه‌تی ((له به‌هاری ۱۹۵۶ ئۆرگانی حزب ناوی له (پرزگاری) بۆ (خه‌باتی کوردستان) گۆراوه))^(۱). سه‌باح بازرگان نووسیویه‌تی ((له دواي کۆنگره‌ی ۲ حزب له ئاداری ۱۹۵۱ ئیبراهیم ئه‌حمه‌د سه‌رنووسه‌ری پرزگاری بووه، چه‌ند ژماره‌یه‌کی ئه‌م پۆژنامه‌یه به نه‌ینی به زمانی کوردی له که‌رکووک ده‌رچوو. ژماره ۱ خولی دووهم له ئیلوولی ۱۹۵۱ به ۴ لاپه‌ره ده‌رچوو. ژماره ۵ له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۵۲ ده‌رچوو. له دواي کۆنگره‌ی حزب له ۱۹۵۳ تا ۱۹۵۵ به‌رده‌وام بووه له ده‌رچوون که خولی سییه‌می بووه))^(۲).

له دوايين لاپه‌ره‌ی گۆشه‌ی (اعتذار)ی ژماره ۲-۳ی سالی یه‌که‌می ۱ی نیسانی ۱۹۵۹ی گۆفاری پرزگاری نووسراوه ((داواي لی‌بوردن له خوینه‌ران ده‌که‌ین به‌هۆی دره‌نگ ده‌رچوواندن گۆفاری پرزگاری، به‌م نزیکانه به ده‌رچوونی پۆژنامه‌ی خه‌بات قه‌ره‌بوویان ده‌که‌ینه‌وه)). ئه‌مه‌ش به‌لگه‌یه بۆ ئه‌وه‌ی که بریاری کۆنگره‌ی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان له کاتی خۆی جیبه‌جۆ نه‌کراوه به‌لکو تا ۴ی نیسانی ۱۹۵۹ ئه‌و کات ئۆرگانی پارتی بووه‌ته خه‌بات. له ئه‌نجامدا به‌پیی ئه‌و گفتوگۆیه‌ی له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه ئه‌نجامان دا و به‌پێزیان ئیشاره‌تیان به نامه‌که‌ی جه‌لال تاله‌بانی دا له په‌رتووکی جه‌نابی سه‌رۆک، ئیتر بۆمان ساغ بووه‌وه که ئۆرگانی حزب له سالی ۱۹۴۶ تا به‌هاری ۱۹۵۶ به ناوی پرزگاری بووه و دواي گه‌رانه‌وه‌ی هه‌مزه عه‌بدوڵا بۆ ناو حزب، ناوی ئۆرگانی حزب گۆر‌دراوه بۆ خه‌باتی کوردستان.

۲- **نداء کوردستان:** ئه‌م پۆژنامه‌یه شانه‌شانی پۆژنامه‌ی پرزگاری ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ئیبراهیم ئه‌حمه‌د سه‌ر وتاره‌کانی نووسیوه. له که‌رکووک به پۆنیۆ له چاپ دراوه، میرزا فه‌ندی عه‌بدولکه‌ریم سه‌رکاتبی دادگا پیتچنی کردوو، عه‌لی ه‌مدی که به‌پێوه‌به‌ری تاپۆ بووه تایپ و پۆنیۆیه‌که‌ی کردوو و جه‌لال تاله‌بانیش دابه‌شیکردوو. ژماره ۲ی مایسی ۱۹۵۶ به ۶ لاپه‌ره ده‌رچوو. له کۆنگره‌ی دووهمی پارتی دیموکراتی کوردستان تا دواي یه‌کگرتنه‌وه‌ی هه‌مزه عه‌بدوڵا له‌گه‌ڵ پارتی

(۱) س‌دیق س‌ال‌ج و ره‌ف‌یق س‌ال‌ج، سه‌رچاوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ۸؛ الد‌کت‌ور ج‌ع‌فر عب‌اس حم‌ید‌ی، الت‌ط‌ورات و الات‌ج‌اه‌ات الس‌ی‌اس‌ی‌ة الد‌اخ‌ل‌ی‌ة ف‌ی الع‌راق ۱۹۵۳-۱۹۵۸، رس‌ال‌ة د‌کت‌ورا، الط‌بع‌ة الاول‌ی، (۱۹۷۹-۱۹۸۰)، ص ۳۶۵، ۲۳۰.

(۲) ص‌باح الب‌ازرگان، الم‌رشد ال‌ی ص‌ح‌اف‌ة کر‌ک‌وک ۱۹۱۱-۲۰۱۱، (م‌ط‌بع‌ة ازاد ه‌ورام‌ی- کر‌ک‌وک- ۲۰۱۳)، ص ۱۳.

١٩٥٧-٥، که به وته‌یه‌کی مه‌لا مسته‌فا بارزانی له لاپه‌ره یه‌ک ده‌ستی پیکردوو و نووسراوه (اننی اوجه ندائی هذا الى الشعبين الكوردي و العربي على السواء لیتکاتفا و یوحدا جهودهما في النضال المشترك ضد العدو المشترك و هو الاستعمار و اذنا به، و لکی یعیش کل شعب في ارضه حراً سعیداً مستقلاً). له یه‌کیک له ژماره‌کانی که له کانوونی دوووه‌می ١٩٥٧ ده‌رچوو، دوو وتاری دژی سیاسه‌تی نوری سه‌عید و په‌یمانی به‌غدا‌ی نووسیوه و ژماره‌یه‌کیشی له شوباتی ١٩٥٨ ده‌رچوو، بروسکه‌یه‌کی پیروژبایی بو سهرانی میسر و سوری‌ا به‌بۆنه‌ی یه‌گگرتنی هه‌ردوو وڵاته‌وه تیدایه‌))^(١). (ئهم ده‌قه عه‌ره‌بیه‌ی په‌رتووکی په‌فیک سالح و سدیق سالح، ئه‌و پینمای ی‌اخود نامه و راسپاردیه‌یه که له سالی ١٩٤٦ هه‌مزه عه‌بدوڵا له مه‌هاباده‌وه به‌مه‌به‌ستی دامه‌زراندنی پارتی بو دامه‌زرینه‌رانی پارتی هیناوه، هه‌روه‌ها له کاتی له‌به‌رگرتنه‌وه‌ی وینه‌ی خه‌باتی کوردستانی سالی ١٩٥٧ و دانانه‌وه‌ی له په‌رتووکه‌که‌یان په‌فیک سالح و سدیق سالح، ساله‌که‌ی وه‌ک ١٩٥٣ ده‌رکه‌وتوووه)^(٢). وریا جاف نووسیویه‌تی ((پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی نه‌ینی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه له دوا‌یی په‌نجا‌کان ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. ئهم پۆژنامه‌یه هه‌مان پۆژنامه‌ی خه‌بات بووه، به‌لام ناوه‌که‌ی گو‌پاوه، تا شو‌پرسی ١٤ی ته‌مووزی ١٩٥٨ هه‌ر به ناوی خه‌باتی کوردستان ب‌لاوبوووه‌ته‌وه، هه‌مزه عه‌بدوڵا و حلمی عه‌لی شه‌ریف ناوبه‌ناو بابه‌تییان نووسیوه و عومه‌ر مسته‌فاش دابه‌شیکردوووه))^(٣). بازگان سه‌باح هه‌مان قسه‌ی سه‌رچاوه‌کانی نووسیوه که له‌پیشه‌وه ئاماژه‌مان پیکردوووه^(٤).

د‌ل‌شاد وه‌سانی نووسیویه‌تی ((له سینه‌مین کۆنگره‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بریار درا خه‌بات بی‌ته‌ ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان، له سالانی ١٩٥٣-١٩٥٩، دوو ژماره‌ی به نه‌ینی لێ ده‌رچوو، که هه‌مزه عه‌بدوڵا سه‌ره‌په‌رشتی کردوو و خاوه‌ن ئیمتیا‌ز و سه‌رنوو‌سه‌ریشی بووه. جه‌لال تاله‌بانی به‌هاوکاری خورشید شیره (نایب زاب‌تی کاتب بووه) و سالح شیره له که‌رکووک پیتچنین و پۆنیۆکه‌یانی کردوو، پۆنیۆکه‌هیناوه‌ته‌ مالی خوله کۆمه‌له له خانووی قادر ته‌گه‌رانی له سلیمانی. هه‌ردوو ژماره‌ی له باره‌گای سه‌رکردایه‌تی فرقه‌ی دوو به پۆنیۆ چاپکراون. له‌باره‌ی ده‌رچوونی خه‌بات پ‌ایه‌ک هه‌یه که له سالانی ١٩٥٣-١٩٥٩ هه‌چ پۆژنامه‌یه‌ک به‌ناوی خه‌بات ده‌رنه‌چوو. خه‌باتی کوردستان

(١) سدیق سالح و په‌فیک سالح، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٥، ٧، ٨.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل ماموستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولیر- ٦ی ئه‌یلوولی ٢٠٢٣).

(٣) وریا جاف، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٦.

(٤) صباح البازگان، المصدر السابق، ص ١٥.

ژماره ۱ی له دوایی سالی ۱۹۵۶ به ۶ لاپه‌ره و ژماره ۲ی له به‌هاری ۱۹۵۷ به ۶ لاپه‌ره (ده‌رچووه)^(۱).

له ئەنجامدا به‌پیتی به‌لگه‌نامه‌ی ژماره (۷ و ۸)ی په‌رتووکی (البارزانی و الحركة التحریرية الكردية (ثورة بارزان) ۱۹۴۵-۱۹۵۸) و ئەو سه‌رچاوانه‌ی که دکتۆر جه‌غفر حه‌میدی له نامه‌ی ماستهر و دکتۆراکه‌ی به‌کاریه‌یتاوه، ئەوه ده‌سه‌لمێن که پرزگاری بووه‌ته خه‌باتی کوردستان نه‌ک خه‌باتمان، هه‌روه‌ها ده‌سه‌لمێن که خه‌بات له‌و ماوه‌یه‌ ده‌رنه‌چووه، به‌لکو خه‌باتی کوردستان ده‌رچووه. هه‌روه‌ها به‌ پشتبه‌ستن به‌ قسه‌کانی مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه بۆمان ده‌رده‌که‌ویت دوا ژماره‌ی له‌ مانگی شوباتی ۱۹۵۸ ده‌رچووه، که وه‌ک سه‌رچاوه له‌لایه‌ن دکتۆر جه‌غفر حه‌میدی به‌کارهاتووه. (هه‌رچی ئەرشیفی بنکه‌ی ژینه ئاماژه به‌وه ده‌کات که ژماره ۳ی به‌ زمانی عه‌ره‌بی له‌ سالی ۱۹۵۶ ده‌رچووه)^(۲).

له‌باره‌ی ده‌رچوونی خولی دووهمی ئەم پۆژنامه‌یه‌ ئاری نانه‌که‌لی نووسیویه‌تی ((پۆژنامه‌ی خه‌باتی کوردستان له‌ مارتی ۱۹۶۶ تا شوباتی ۱۹۶۸ وه‌ک سالی یه‌که‌م، خولی دووهم ۷ ژماره‌ی به‌ زمانی کوردی لێ ده‌رچووه، ئۆرگانی ناوه‌ندی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه و له‌ چاپخانه‌ی خه‌بات چاپ کراوه))^(۳)، به‌لام مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه ده‌لیت: "پۆژنامه‌ی خه‌باتی کوردستانی خولی دووهم له‌لایه‌ن جه‌لال تالهبانی، ئەه‌وکاته‌ی جوو‌دابوو‌یه‌وه له‌ پارتی و چووه به‌غدا دژ به‌ شو‌پش هه‌ر له‌ ژێر ناوی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ سالانی ۱۹۶۶ تا ۱۹۶۸ ب‌لا‌وک‌رده‌وه. هه‌روه‌ها دوا‌ی‌ نس‌کۆ‌ی ۱۹۷۵، مه‌سعود بارزانی و ئیدریس بارزانی هه‌ولیان بۆ پ‌یک‌خ‌سته‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان دا، کۆمه‌لێکی دیکه‌ که‌وته‌ خۆ که‌ له‌ گه‌ڵ شو‌پش نه‌که‌وتن و دژبه‌ری شو‌پش و گه‌لی کورد وه‌ستان و له‌ ژێر ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان کاریان ده‌کرد، له‌ سالی ۱۹۷۸ بۆ ۱۹۷۹ پۆژنامه‌ی خه‌باتی کوردستانیان دژی سه‌رکرده‌یه‌تی کاتی ده‌رکرد، که له‌ ژێر ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌رچووه و هه‌یج په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه نه‌بووه. ئەوانه‌ی ئەم پۆژنامه‌یان ده‌رکردووه جه‌ماعه‌تی حزبی دیموکراتی کوردستان- لێژنه‌ی ئاماده‌کاری بوون، به‌ سه‌رپه‌رشته‌ی د. مه‌حمود عوسمان و ئەوان بووه"^(۴).

(۱) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۲۵، ۲۷.

(۲) <https://zheen.org>.

(۳) ئاری نانه‌که‌لی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۴.

(۴) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان / چاپ‌یکه‌وتن له‌ گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ۶ی ئەیلوولی ۲۰۲۳).

پۆژنامه‌ی خهبات ئاماژه‌ی پیکراوه که له ۳۱ ئاداری ۱۹۵۹ دەرچوو^(۱). ژماره ۷ سالی یه کهمی له ۱۴ ی حوزه‌یرانی ۱۹۵۹ به زمانی کوردی دەرچوو، له گۆشه‌ی (خهباتی نه‌ته‌وه‌ی کورد) بابه‌تیک له ژیر ناویشانی (شۆشه‌که‌ی بارزان وه‌ک جه‌نابی شیخ احمدی بارزانی ئه‌ی گێڕتته‌وه) نووسراوه^(۲).

۶- خهبات (النضال): ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، له ۴ ئیسانی ۱۹۵۹ دەرچوو و تا ئیستا له دەرچوون به‌رده‌وامه. له سییه‌مین کۆنگره‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بریار درا خهبات بپتته ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان، پۆژنامه‌ی خهبات له ۱۱ کانوونی دووهمی ۱۹۵۹ مۆله‌تی کارکردنی وه‌رگرتوو، تیراژی گه‌یشته ۱۵ هه‌زار، به‌ زمانی کوردی و به‌ زمانی عه‌ره‌بی دەرچوو. خهبات سالییک به‌ر له‌ حزب مۆله‌تی کارکردنی وه‌رگرت، بۆیه تا ۹ شوباتی ۱۹۶۰ له ژیر لۆگۆی پیناسه‌ی وه‌ک (زمانحالی پارتی دیموکراتی کوردستان) نه‌کراوه، له ۱۰ شوباتی ۱۹۶۰ وه‌ک (زمانحالی پارتی دیموکراتی کوردستانه) پیناسه‌کراوه.

له‌باره‌ی خهباته‌وه عه‌بدولجه‌بار محهمه‌د پپی وابوو پۆژنامه‌یه‌کی پامیاری پۆژانه بووه^(۳)، سه‌باح بازرگانی پپی وابوو که پۆژنامه‌یه‌کی نه‌ینی بووه^(۴) و ئیسماعیل ته‌نیا به ئۆرگانی ناوه‌ندی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق پیناسه‌ی ده‌کات^(۵).

عه‌بدولجه‌بار محهمه‌د وای بۆ ده‌چیت که (یه‌که‌م ژماره‌ی له ۷ ئیسانی ۱۹۵۹ به‌شیوه‌یه‌کی فراوان ب‌لاوکرایه‌وه)^(۶) و سه‌باح بازرگان پپی وایه (یه‌که‌م ژماره‌ی له پاییزی ۱۹۵۵ به‌ ۴ لاپه‌ره له که‌رکووک به‌ سه‌ره‌پرشتی هه‌مزه عه‌بدوڵا و جه‌لال تاله‌بانی و خورشید شی‌ره له دوا‌ی کۆنگره‌ی سییه‌می حزب که له سالی ۱۹۵۳ له که‌رکووک گری‌درا و ژماره‌یه‌کی دیکه‌ی له زستانی ۱۹۵۵ به ۶ لاپه‌ره دەرچوو)^(۷)، به‌لام به‌پپی ئه‌و ژماره‌یه‌ی له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا هه‌یه (ژماره ۱ خهبات له ۴ ئیسانی ۱۹۵۹ دەرچوو) و زۆربه‌ی

(۱) رۆژنامه‌گه‌ری کوردی له یادی جه‌ژنی خۆیدا ۸۶ مۆم ده‌کوژینیتته‌وه، پۆژنامه‌ی خهبات (النضال)، ژماره ۵۵۱، (کۆتایی نیسان)، ل ۵.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پپشو، ل ۱۱۳.

(۴) صباح البازرگان، المصدّر السابق، ص ۱۴.

(۵) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری کوردی ۱۹۷۵-۱۹۹۳، له چاپکراوه‌کانی راگه‌یانددنی بزوتنه‌وه‌ی میلی کوردستان، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی پۆشنییری- هه‌ولێر- ۱۹۹۸)، ل ۱۰.

(۶) عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پپشو، ل ۱۱۳.

(۷) صباح البازرگان، المصدّر السابق، ص ۱۴.

لیکۆله رانی میژووی پۆژنامه فانی له سهر ئه وه کۆکن که یه کهم ژماره ی خه بات له پۆژی شه ممه ی ٤ ی نسانی ١٩٥٩ بۆ بووه ته وه.

دوای شۆرشى گه لاوێژى سالى ١٩٥٨، ئیبراهیم ئەحمەد دەبیته خاوەن ئیمتیازی پۆژنامه ی خه بات^(١)، تا شوباتی ١٩٦١ سهرنووسهر و خاوەن ئیمتیاز بووه، چونکه دواتر حکومه تی به غدا به تۆمه تی کوشتن تۆمه تباریکرد، خۆی شارده وه. پۆژنامه ی خه بات له سهره تای دهرچوونی له لایه ن هه مزه عه بدولآ، سألح هه یده ری، هه مید عوسمان، خسرو توفیق، نه ژاد ئەحمەد عه زیز ئاغا، سهرپه رشتی ده کرا، که مه یلی شیوعیه تیان هه بوو بۆیه خه بات وه ک ئاراسته ی شیوعیه تی نه ک پارتی ده بینرا و له پڕیگه ی خه باتیش، بانگه شه ی ئه وه یان ده کرد که سهندیکا و کۆمه له ی کوردی نه بیته و سهرتاسه ری عیراقی بیته، تا ٣٠ ی حوزه ی رانی ١٩٥٩، ١٣ ژماره ی خه باتیان دهرکرد و دواتر به بریاری کۆنگره له ریزی پارتی دوورخرانه وه^(٢).

له باره ی زمانى دهرچوونیه وه، وریا جاف نووسیویه تی ((له سهره تادا ١٤ ژماره ی به زمانى کوردی لى دهرکراوه ئینجا به زمانى عه ره بى بۆ بووه ته وه))^(٣)، دلشاد وه سانی نووسیویه تی ((تا ژماره ١١١ له ٢ ی کانوونی یه کهمى ١٩٥٩ به زمانى کوردی بووه، دواتر بووه ته عه ره بى))^(٤)، به لام به پیی ئه و ژمارانه ی به رچاومان که وتوون له ده سته ی ئینسکلۆپیدیا (ژماره ١ ی خه بات تا ژماره ٥ ی به زمانى کوردی دهرکراوه، دواتر به پیی بارودۆخ جار به زمانى عه ره بى و جاریش به زمانى کوردی دهرچووه)^(٥).

هه رچه نده رزگار نوری شاوه یس نووسیویه تی ((ژماره سفرى له ١ ی ئایارى ١٩٥٩ دهرچووه))^(٦)، هه روه ها وینه که ی داناوه، به لام ئیمه ئه و ژماره یه ی که له وینه که دایه له ده سته ی ئینسکلۆپیدیا به رچاوه ک وه ژماره ٥ ی ١ ی ئایارى ١٩٥٩ ی سالى یه کهم بوو نه ک ژماره سفر^(٧).

(١) عبدالجبار محمد جهبارى، سه رچاوه ی پيشوو، ل ل ١٧٤-١٧٥.

(٢) دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ل ٣٦-٤٠.

(٣) وریا جاف، میژووی پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پيشوو، ل ٢١.

(٤) دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ل ٢٨، ٣٠.

(٥) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٦) رزگار نوری شاوه یس، (رزگاری) ثم (خه بات) لسان حال الحزب الديمقراطي الكوردستاني- نضال مشرف

لاکتر من نصف قرن- عرض تأريخي_ (١٩٤٦-١٩٩٨)، من منشورات مؤسسة (برایه تی و خه بات)

الصحافیه، مطبعة التربية في اقليم كوردستان- (١٩٩٨)، ملحق صور.

(٧) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

له‌به‌رئه‌وه‌ی خه‌بات سالیکی به‌ر له‌ حزب مۆله‌تی کارکردنی وه‌رگرتوو^(۱)، بۆیه له‌ ژماره ۱ی ۴ی نیسانی ۱۹۵۹ تا ژماره ۱۶۶ی ۹ی شوباتی ۱۹۶۰ نه‌نووسراوه (زمانحالی پارتی دیموکراتی کوردستان)، له‌ ژماره ۱۶۷ی ۱۰ی شوباتی ۱۹۶۰ به‌دواوه نووسراوه (زمانحالی پارتی دیموکراتی کوردستان). له‌ ژماره ۱ی سالی یه‌که‌م نووسراوه (خه‌بات، پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی پۆژانه‌یه). له‌ ژماره ۶ی سالی یه‌که‌می ۸ی ئایاری ۱۹۵۹ نووسراوه (خه‌بات (النضال)، جریده یومية سیاسیة)^(۲).

له‌ کاتی گه‌ران به‌ناو ژماره‌کانی ئەم پۆژنامه‌یه‌ چهند هه‌له‌یه‌کی تایپ به‌رچاومان که‌وتن له‌وانه (له‌ ژماره ۱ تا ژماره ۱۹۴ی ۲۷ی ئاداری ۱۹۶۰ سالی یه‌که‌م بووه، له‌ ژماره ۱۹۵ که‌ له‌ ۶ی نیسانی ۱۹۶۰ به‌هه‌له‌ نووسراوه سالی ۳، له‌ ژماره ۱۹۶ی ۸ی نیسانی ۱۹۶۰ نووسراوه سالی ۲. هه‌روه‌ها ژماره ۱۴ دووجار ده‌رچوو هه‌که‌ی که‌ له‌ ۶ی ته‌مووزی ۱۹۵۹ و ئەوی دیکه له‌ ۱۴ی ته‌مووزی ۱۹۵۹. هه‌روه‌ها ژماره ۱۲ی له‌ ۱۶ی حوزه‌یران و ژماره ۱۵ی له‌ ۲۱ی ته‌مووز ده‌رچوو، به‌وییه‌ بی‌ته‌ ده‌بی‌ته‌ ژماره ۱۴ی ۶ی ته‌مووزی ۱۹۵۹، ژماره ۱۳ بی‌ته‌ و به‌هه‌له‌ به‌ ژماره ۱۴ ده‌رچوو بی‌ته‌. ژماره ۲۵ نووسراوه له‌ ۵ی ته‌مووزی ۱۹۵۹ ده‌رچوو خۆی ده‌بی‌ته‌ له‌ ۵ی ئابی ۱۹۵۹ ده‌رچوو بی‌ته‌، ژماره ۲۶ له‌ ۶ی ئابی ۱۹۵۹ ده‌رچوو، هه‌روه‌ها ژماره ۲۷ی له‌ ۷ی ئابی ۱۹۵۹ ده‌رچوو، که‌چی به‌هه‌له‌ نووسراوه ۷ی ته‌مووز. هه‌روه‌ها ژماره ۲۸ به‌هه‌له‌ له‌سه‌ری نووسراوه ژماره ۲۷ که‌ له‌ ۱۰ی ئابی ۱۹۵۹ ده‌رچوو ژماره ۲۱۰ سالی ۲ له‌ ۵ی ئایاری ۱۹۶۰ و ژماره ۲۲ سالی ۲ له‌ ۶ی ئایاری ۱۹۶۰ و ژماره ۲۱۲ سالی ۲ له‌ ۹ی ئایاری ۱۹۶۰ ده‌رچوو، واته‌ لی‌ره‌دا به‌پیی‌ریکه‌وت ژماره ۲۱۱ به‌هه‌له‌ به‌ ۲۲ تایپ کراوه. ژماره ۲۳۳ سالی ۲ له‌ ۲ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۰ و ژماره ۲۳۴ سالی ۲ له‌ ۹ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۰ و ژماره ۲۳۶ سالی ۲ له‌ ۱۰ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۰ ده‌رچوو، لی‌ره‌دا هه‌له‌یه‌که‌ هه‌یه، چونکه‌ ژماره ۲۳۴ و ۲۳۶ پیکه‌وتیان له‌ دوا‌ی یه‌ک هاتوو به‌و پییه‌ بی‌ته‌ ۲۳۵ ده‌رنه‌چوو یانیش به‌هه‌له‌ ژماره‌که‌ نووسراوه ۲۳۴، هه‌روه‌ها ژماره ۲۵۴ سالی ۲ی ۳ی ته‌مووزی ۱۹۶۰ و ژماره ۳۵۵ سالی ۲ی ۴ی ته‌مووزی ۱۹۶۰ و ژماره ۳۵۶ سالی ۲ی ۵ی ته‌مووزی ۱۹۶۰ و ژماره ۲۵۷ سالی ۲ی ۷ی ته‌مووزی ۱۹۶۰ ده‌رچووینه، به‌و پییه‌ بی‌ته‌ ژماره ۳۵۵ و ۳۵۶ ده‌بی‌ته‌ ژماره ۲۵۵ و ۲۵۶ بن که‌ به‌هه‌له‌ تایپ کراون، هه‌روه‌ها ژماره ۲۸۲ سالی ۲ی ۸ی ئابی ۱۹۶۰ و ژماره ۳۸۲ سالی ۲ی ۹ی ئابی ۱۹۶۰ و ژماره ۲۸۴ سالی ۲ی ۱۰ی ئابی ۱۹۶۰ ده‌رچووینه، دیسان ژماره ۳۸۲

(۱) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۳۴.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

به‌هه‌له نووسراوه و ده‌بیت ۲۸۳ بیت)^(۱).

له ژماره ۳۸۱ پۆژنامه‌ی خه‌بات سه‌باره‌ت به به‌ندی دووهم و سییه‌می ده‌ستوری کاتی وتاریک ب‌لاوکراوه‌ته‌وه، بۆیه حکومه‌تی عه‌بدولکه‌ریم قاسم پۆژنامه‌ی خه‌باتی دایه دادگای سه‌ریازی عورفی، له ئه‌نجامدا وتاره‌که‌ی خه‌بات راست و په‌وا ده‌رچوو و له‌و دادگایه‌دا سه‌ره‌که‌وت، قاسم که‌وته هاندانی پۆژنامه‌ی (الثورة) که (یونس الطائی) خاوه‌نی بوو به ئاشکرا داوای تواندنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کوردی له‌ناو عه‌ره‌ب ده‌کرد، بۆ ده‌مکو‌تکردنی (یونس الطائی) و پۆژنامه‌ی (الثورة)، پۆژنامه‌ی خه‌بات له ژماره ۴۴۰ ی ۲۲ ی شوباتی ۱۹۶۱ هاته ده‌نگ و سه‌روتاریکی به ناوینیشانی (هه‌ول‌دانی تواندنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد و ئه‌نجامه سه‌رنه‌که‌وتوو‌ه‌کان) ب‌لاوکرده‌وه^(۲).

خه‌بات له چه‌ند چاپخانه‌یه‌کی جودا چاپکراوه؛ له ژماره ۵۱ هه‌و تا ژماره ۹۷ ی ۱۳ ی تشرینی دووهمی ۱۹۵۹ له چاپخانه‌ی (النجاح) له به‌غدا، له ژماره ۹۸ ی ۱۶ ی تشرینی دووهمی ۱۹۵۹ تا ژماره ۱۰۵ ی ۲۵ ی تشرینی دووهمی ۱۹۵۹ له چاپخانه‌ی (التمدن)، له ژماره ۱۰۶ ی ۲۶ ی چریا دووی ۱۹۵۹ تا ۱۹۴ ی ۲۷ ی ئاداری ۱۹۶۰ له چاپخانه‌ی (رأی العام) له به‌غدا له چاپدراوه، دواتر پارتی دیموکراتی کوردستان چاپخانه‌ی تاییه‌تی به‌خۆی به‌ناوی سه‌لاحه‌دین له به‌غدا دامه‌زراند، ژماره ۱۹۵ ی ۶ ی نیسانی ۱۹۶۰ تا^(۳) ژماره ۴۶۲ ی ۲۸ ی ئاداری ۱۹۶۱ که دوا ژماره‌ی به ئاشکرا ده‌رچوونی خه‌بات بووه له‌م چاپخانه‌یه ده‌رچوو^(۴). دوا‌ی ئه‌و ژماره‌یه به یه‌کجاری پۆژنامه‌که داخرا و چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دینیش له‌لایه‌ن حکومه‌تی ئه‌وکات ده‌ستی به‌سه‌ردا گیرا^(۵). دوا‌ی هه‌لگیرسانی شو‌رشی ئه‌یلوول بۆ ماوه‌ی سالیکی پۆژنامه‌که وه‌ستاوه^(۶). هه‌رچه‌نده فه‌ره‌اد محهمه‌د نووسیویه‌تی ((خه‌بات تا ژماره ۲۰۰ له چاپخانه‌ی (رأی العام) ده‌رچوو و له ژماره ۲۰۱-هه‌و له چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین ده‌رچوو^(۷)))، به‌لام له ژماره ۱۹۶ ی خه‌بات ئیبراهیم ئه‌حمه‌د نووسیویه‌تی ((له سالی یه‌که‌م ۱۹۴ ژماره‌ی خه‌بات ده‌رچوو به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی ریکوپیکی نه‌بووه، به‌و

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) د‌ل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۲۸، ۳۰.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۲۴-۲۵.

(۵) عب‌د‌ال‌ج‌بار مح‌م‌د ج‌ه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۱۱۵.

(۶) د‌ل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۴۹.

(۷) فره‌اد مح‌م‌د أ‌حم‌د، خه‌بات/ النضال ۱۹۵۹-۱۹۶۱، در‌اس‌ة تاریخیة، دار سپ‌یر‌یز للط‌باع‌ة والن‌شر، الط‌بع‌ة الأولی، (م‌ط‌بع‌ة خان‌ی- ده‌وک- ۲۰۰۸)، ص ۵۷.

هه‌روه‌ها له ژماره ۱۹۵ی خه‌بات دا نووسراوه (پریاربوو له ۴ی نیسان ژماره‌یه‌کی تاییه‌ت هه‌بو‌نه‌ی سالیادی خه‌بات ده‌ربچیت، به‌لام به‌هۆی گواسته‌ه‌وی باره‌گای کارگیر و دانانی چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین ده‌رنه‌چوو، ژماره‌ی دابیت واته ۱۹۶ ژماره‌یه‌کی تاییه‌ت ده‌بیت به‌و‌یاده^(۲). وریا جاف نووسیویه‌تی ((پاش هه‌لگیرسانی شو‌رش‌ی ئه‌یلوول، خه‌بات که‌وته‌وه بارود‌و‌خی نه‌ینی تا پیککه‌وته‌نه‌که‌ی ۱۱ی ئاداری ۱۹۷۱ له بل‌ا‌وب‌و‌نه‌وه‌ی نه‌ینی به‌رده‌وام بو))^(۳). ئیمه‌ نا‌کری‌ت نا‌وی بنیین ق‌و‌نا‌غی نه‌ینی، چون‌که له‌نا‌و‌چه ئازاد‌ک‌را‌وه‌کان به‌ ئاش‌ک‌را ده‌ر‌چ‌وو‌ه، هه‌روه‌ها وریا جاف لێ‌رده‌ا س‌ا‌له‌که‌ی به‌ه‌ه‌له نووسیوه‌ته‌وه، خ‌و‌ی پیککه‌وته‌نه‌که له ئاداری ۱۹۷۰ بو‌وه نه‌ک ئاداری ۱۹۷۱.

دل‌شاد وه‌سانی نووسیویه‌تی ((له لاپه‌ره ۱ ژماره ۶۶۵ که له سه‌ره‌ت‌ای نیسانی ۱۹۶۲ ده‌ر‌چ‌وو‌ه، نووسراوه خه‌بات جاریکی دیکه ده‌گه‌ر‌یت‌ه‌وه کو‌پ‌ری خه‌بات و دا‌وی به‌و را‌وه‌س‌تانه دی‌ن‌ی، به‌پ‌ی‌ی ئه‌و نووسراوه‌ی پ‌و‌ژ‌نامه‌ی خه‌بات بی‌ت، ژماره ۶۶۳ و ۶۶۴ ده‌رنه‌چوو‌ه، چون‌که ئه‌مه ئاما‌ژ‌ه‌یه بو‌ ئه‌وه‌ی ژماره ۶۶۵ یه‌که‌م ژماره‌ی د‌و‌ای ق‌و‌نا‌غی به‌غ‌دا‌یه. ژماره ۶۶۵ یه‌که‌م ژماره‌یه له د‌و‌ای ژماره ۶۶۲ ده‌ر‌چ‌وو‌ه، له سلێ‌مانی به‌ س‌ا‌ده‌یی ده‌ستی پ‌یک‌رد‌وو‌ه و به نه‌ینی ده‌ر‌چ‌وو‌ه. له د‌و‌ای س‌ا‌لی ۱۹۶۲، خه‌بات گ‌وا‌س‌ت‌را‌وه‌ته‌وه ئه‌ش‌که‌وته په‌شه‌ی چ‌یا‌ی گ‌رده‌په‌ش له ما‌وه‌ت و ژماره ۶۷۳ له ک‌ان‌و‌ونی دو‌وه‌می ۱۹۶۴ ده‌ر‌چ‌وو‌ه، له‌م ق‌و‌نا‌غه‌دا پ‌و‌ژ‌نامه‌یه‌کی قه‌ده‌غه‌ک‌را‌و بو‌وه. پارتی دیموکراتی کوردستان ژماره ۶۷۴ له تشرینی دو‌وه‌می ۱۹۶۴ تا ژماره ۴۸۵ له ش‌و‌باتی ۱۹۶۶ له نا‌و‌چه ئازاد‌ک‌را‌وه‌کانی ژێ‌ر ده‌ستی شو‌رش بل‌او‌کرد‌و‌ته‌وه. له ۲۸ی ک‌ان‌و‌ونی دو‌وه‌می ۱۹۶۶ هه‌ریه‌ک له جه‌لال ت‌ا‌له‌ب‌انی و حل‌می عه‌لی شه‌ریف و عه‌لی عه‌س‌که‌ری و عومه‌ر ده‌بابه به‌بی‌ پرس‌ی به‌ر‌پ‌رسی ب‌ا‌ل‌ای شو‌رش، د‌ۆ‌له په‌قه‌یان به‌ج‌یه‌یش‌ت و چ‌و‌ونه پ‌ا‌ل حکومه‌تی ع‌ی‌راق و د‌ژی شو‌رش‌ی ک‌ورد وه‌ستان، د‌وا ژماره‌ی خه‌بات که ئه‌وان ت‌ی‌یدا به‌ش‌دار‌بو‌ون ژماره ۴۷۳ بو‌و، ب‌ۆ‌یه که چ‌و‌ونه به‌غ‌دا ژماره ۴۷۴ له ش‌و‌باتی ۱۹۶۶ تا ژماره ۴۸۴ له ح‌وزه‌ی‌رانی ۱۹۶۸یان به‌ نا‌وی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه د‌ژی شو‌رش له به‌غ‌دا ده‌ر‌کرد، واته ۱۱ ژماره‌یان لێ‌ ده‌ر‌کرد و له‌سه‌ریان نووسیوه له چاپخانه‌ی خه‌بات ده‌ر‌چ‌وو‌ه، به‌لام له پ‌ا‌ست‌یدا له چاپخانه‌ی

(۱) ابراهیم احمد یتکلم... جریده خه‌بات- نضال، عدد ۱۹۶ السنة الثانية (الجمعة ۸ نیسان ۱۹۶۰)، ص ۸، ۱.

(۲) جریده خه‌بات- نضال، عدد ۱۹۵، السنة الثالثة، (الاربعاء ۶ نیسان ۱۹۶۰)، ص ۲.

(۳) وریا جاف، می‌ژوو‌ی پ‌و‌ژ‌نامه‌گه‌ری... سه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی پ‌یش‌وو، ل ۳۰، ۳۶.

(تایمس) له به غدا چاپکراون))^(۱). ههروههها ژماره ۴۶۵ دوو جار دههچوو ههردووکی نووسراوه سه رهتای نیسانی ۱۹۶۲ که بابه تیان جیاوازه^(۲). ههروههها دلشاد وهسانی نووسیویهتی ((له گهرمه ی شوپشی ئه یلوول له ۱۹۶۷ جگه له خهبات، برایی-برایه تی به ناوی عهره بی (التآخی) دههچوو. دواي پیککه وتتنامه ی ۱۱ ئاداری ۱۹۷۰ پوژنامه ی برایه تی له تهک خهبات پوژانه به زمانی کوردی دههچوو))^(۳). ماموستا عهبدو لا زهنگه نه ده ئیت: "خهبات تا ئاداری ۱۹۷۰، ته نیا ۵۱۶ ژماره ی لئ دههچوو و دواتر تا ئاداری ۱۹۷۴ له دههچوون وهستاوه، له ئاداری ۱۹۷۴ دووباره دهستی به دههچوون کردو ته وه و تا شوباتی ۱۹۷۵ زنجیره ی ژماره کانی گه یشتو ته ۵۲۷"^(۴). ژماره ۵۲۵ له سه رهتای کانوونی یه که می ۱۹۷۴ دههچوو^(۵).

وریا جاف نووسیویهتی ((خهبات له شوپشی ئه یلوول ههواله کانی ئه و شه پانه ی به ههردوو زمانی کوردی و عهره بی بلاوده کرده وه و تا کاره ساته گه وره که ی ۱۹۷۵ به رده وام بوو له بلاوبوونه وه))^(۶). دلشاد وهسانی نووسیویهتی ((له قوناغی شوپشی ئه یلوول ۶۵ ژماره ی لئ دههچوو، دوا ژماره ی شوپشی ئه یلوول ژماره ۵۲۷ بووه که له شوباتی ۱۹۷۵ دههچوو. دواي ۳۵ پوژ له هه لگیره سانی شوپشی گولان، پوژنامه ی خهبات دووباره هاته وه گو په پانه که و یه که م ژماره ی ۵۲۷ له ۱ ته مووزی ۱۹۷۶ به زمانی عهره بی دههچوو))^(۷). له لاپه ره ۱ ژماره ۵۲۸ ی ۲۰ ئه یلوولی ۱۹۷۶ ی خهبات بابه تیک بلاوکراوه ته وه ئاماژه به ژماره ۵۲۷ ی خهبات کراوه که له ۱۶ ی ئابی ۱۹۷۶ دههچوو و ناوی گونده کانی تیدا بلاوکراوه ته وه^(۸). له کاتی پو لئینکردن و زنجیره پیدانی ژماره کانی خهباتدا هه له ی تیکه وتوو و پوژنامه ی خهبات به ژماره ۵۲۶ له ۱ ته مووزی ۱۹۷۶ دواي نسکۆ ئاداری ۱۹۷۵ له ناوچه ئازادکراوه کانی ژیر دهستی شوپش دهستی به دههچوون کردو ته وه. ده بوو یه که م

(۱) دلشاد مسته فا وهسانی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۴۹- ۵۶.

(۲) ئه رشيفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) دلشاد مسته فا وهسانی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۲۴.

(۴) ئه رشيفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان / چاپیکه وتن له گه ل ماموستا عهبدو لا زهنگه نه، (هه ولیر- ۶ ئه یلوولی ۲۰۲۳).

(۵) نوزاد علي احمد، صحافة الحزب الديمقراطي الكردستاني (خارج الوطن)، (مطبعة شقان- السليمانية- ۲۰۱۰)، ص ۷۶.

(۶) وریا جاف، میژووی پوژنامه گهری... سه رچاوه ی پيشوو، ل ۷۴.

(۷) دلشاد مسته فا وهسانی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۵۸- ۵۹.

(۸) ئه رشيفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

ژماره‌ی شوڤشی گولان، ژماره ۵۲۸ ی بدریختی، به‌لام ژماره ۵۲۶ ی درایتی^(۱). ژماره ۵۳۸ که دوا ژماره‌ی (سه‌رکردایه‌تی کاتی) بووه له ئایاری ۱۹۷۹ ده‌رچوووه و تاییه‌ت کراوه به وه‌فاتی باوکی پوچی نه‌ته‌وه‌ییمان مه‌لا مسته‌فا بارزانی و له ژماره ۵۳۹ ی ئاداری ۱۹۸۰ له‌سه‌رده‌می شوڤشی گولان نووسراوه (ئورگانی پارتی دیموکراتی کوردستان)، دوا ژماره‌ی قوئاغی شوڤشی گولان ژماره ۶۰۹ بووه، له‌م قوئاغه‌دا ۸۳ ژماره‌ی لی ده‌رچوووه. به هه‌ردوو شوڤشی ئه‌یلوول و گولان که ماوه‌که‌ی ۳۰ سال بووه که ۱۴۷ ژماره له پوژنامه‌ی خه‌بات ده‌رچوووه^(۲). هه‌روه‌ها ژماره ۶۰۹ له تشرینی دووه‌می ۱۹۹۰ ده‌رچوووه^(۳).

له ژماره ۵۴۸ نووسراوه (له‌به‌ر چه‌ند هۆیه‌کی ته‌کنیکیه‌وه پوژنامه‌که‌تان خه‌بات نه‌یتوانی وه‌کو پئویست ده‌ربجی‌ت. به‌م بۆنه‌یه‌وه داوای لی‌بووردن ده‌که‌ین و به‌لین تازه ده‌که‌ینه‌وه له‌مه‌ودوا به‌پیکوپیک ده‌ربجی‌ت)^(۴). له ژماره ۵۵۳ ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۴ سالی ۲۶ ی وه‌رگرتوووه له‌م باره‌یه‌وه نووسراوه ((ئیمه سالی ۲۶ مان ته‌نیا بۆ ده‌رچوونی پوژنامه‌ی خه‌بات داناوه نه‌ک وه‌ک هه‌موو زنجیره‌کانی ئورگانی پارتی که له ۱۹۴۶-۱۹۵۰ به‌ناوی رزگاریه‌وه ده‌رچوووه))^(۵).

له دوا‌ی راپه‌ڕین جاریکی دیکه به ئورگانی ناوه‌ندی پارتی دیموکراتی کوردستان هاته‌وه کو‌ری تیکۆشان و ژماره ۶۱۰ یه‌که‌م ژماره‌ی دوا‌ی راپه‌ڕین بووه و له ئه‌یلوولی ۱۹۹۱ ده‌رچوووه و له چاپخانه‌ی رۆشنیری له هه‌ولێر چاپکراوه. یه‌که‌م ژماره‌ی خه‌بات بووه به زمانی کوردی ده‌ربجی‌ت له دوا‌ی راپه‌ڕین^(۶). دواتر ژماره‌یه‌ک زمانی کوردی و ژماره‌یه‌ک به زمانی عه‌ره‌بی یان دوو ژماره به زمانی کوردی ژماره‌یه‌کی به زمانی عه‌ره‌بی لی ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. دوا ژماره‌ی کوردی ۶۶۵ ی ۱ ی ئاداری ۱۹۹۳ بووه، وینه‌یه‌کی بارزانی نه‌مری به قه‌باره‌ی لاپه‌ره‌یه‌ک ب‌لاوکردۆته‌وه و هه‌ر ئه‌و ژماره‌یه وه‌ک پوژنامه‌یه‌کی سیاسی

(۱) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پوژنامه‌گه‌ریی کوردی (نازاری ۱۹۷۵-۱۹۹۳)، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنیری-هه‌ولێر-۲۰۱۳)، ل ۲۹.

(۲) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۶۰-۶۱.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) ده‌سته‌ی نووسه‌رانی (خه‌بات)، "خه‌بات" داوای لی‌بووردن ده‌کات!، پوژنامه‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره ۵۴۸، (ئاب-۱۹۸۳)، ل ۱۴.

(۵) (خه‌بات) و راستی یه‌کی می‌ژووپی، پوژنامه‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره ۵۵۳، سالی ۲۶، (کانوونی یه‌که‌م/ ۱۹۸۴)، ل ۲.

(۶) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۸۵.

ههفتانه پیناسه کراوه^(۱)، له سهردهمی راپه‌پیندا فهله‌که‌دین کاکه‌یی و دواتریش هه‌بیب محهمه‌د که‌ریم سهرنوسهری بوون، باره‌گاکه‌شی سهره‌تا له شه‌قلاوه بووه، له ژماره ٦٦٦-هوه به یه‌که‌جاری بووه عهره‌بی و باره‌گاکه‌ی چوو هه‌ولێر و جارێکی دیکه فهله‌که‌دین کاکه‌یی بووه سهرنوسهر. لهو ماوه‌یه‌دا خه‌بات ههر ژماره‌یه‌کی پتر له ١٠ هه‌زار دانه‌ی لێ چاپ ده‌کرا^(۲).

له ٢٥ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٤ باره‌گای ده‌زگای پۆژنامه‌ی برایه‌تی و خه‌بات له‌لایه‌ن مه‌فره‌زه‌یه‌کی یه‌کێتی ده‌ستی به‌سهردا گیرا، ژماره ٧٥٧ له ١٠ ی شوباتی ١٩٩٥ له پیرمام به ٨ لاپه‌ره به زمانی عهره‌بی به شیوه‌ی کۆپی چاپ و بلاوکرایه‌وه، به‌لام دوا‌ی دامه‌زراندنی چاپخانه‌ی خه‌بات له ده‌وک له ١٢ ی ئابی ١٩٩٦ ژماره ٧٩٤ له چاپ درا و بلاوکرایه‌وه. دوا‌ی گه‌راندنه‌وه‌ی ده‌زگای پۆژنامه‌نووسی برایه‌تی و خه‌بات بۆ هه‌ولێر، خه‌بات به ژماره ٧٩٨ له ٧ ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٩٦ به زمانی عهره‌بی که هه‌فتانه‌ی ده‌رچوو، ده‌ستی پێکرد. له ماوه‌ی ده‌رچوونی له پیرمام تا گه‌راندنه‌وه‌ی بۆ هه‌ولێر ٤١ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو^(۳). هه‌روه‌ها ژماره ٨٧٠ ی ١٧ ی نیسانی ١٩٩٨ و ٨٧١ ی ٢٤ ی نیسانی ١٩٩٨ دووجار ده‌رچوونه یه‌کیکیان به زمانی عهره‌بی ئه‌وی دیکه به زمانی کوردی^(۴).

تا کۆنگره‌ی ١٠ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له سالی ١٩٨٩ به زمانی کوردی و عهره‌بی ده‌رچوو، دواتر بریار دراوه ته‌نیا به زمانی کوردی ده‌ربجێت^(۵). له ژماره ٥٠٠ تا ٦٦٥ جار به زمانی عهره‌بی و جارێش به زمانی کوردی ده‌رچوو (واته له سالی ١٩٦٩ تا ١٩٩٣). ژماره ٦٠٢ تا ٦٠٩ واته سالی ١٩٩٠ هه‌موویان به زمانی کوردی (شیوه‌زاری سۆرانی و لاتینی ده‌رچوو)، له ژماره ٦٦٦ ی ٣ ی ئاداری ١٩٩٣ تا ژماره ١١٢٧ له ١ ی ئایاری ٢٠٠٣ به زمانی عهره‌بی ده‌رچوو دواتر له ژماره ١١٢٨ له ٣ ی ئایاری ٢٠٠٣-هوه تا ئێستا به زمانی کوردی به‌رده‌وامه^(٦).

له سالی ١٩٩٣ بۆ سالی ٢٠٠٣ به شیوه‌ی هه‌فتانه ده‌رچوو، له سالی ٢٠٠٣ بووه‌ته

(١) عه‌بدوللا موحه‌ممه‌د زه‌نگه‌نه، پۆژنامه‌نووسی کوردی له کوردستانی دوا‌ی راپه‌رین، ژماره ٤٢،

(چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پۆشنییری-هه‌ولێر-١٩٩٨)، ل ٣٦.

(٢) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٩٦.

(٣) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٠١، ١٠٨.

(٤) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٥) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٦٠-٦١.

(٦) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

پۆژانه^(١). تا ١٠ی کانوونی یه که می ٢٠٢٤، ٦٨٨١ ژماره ی لێ ده رچوو و به رده و امیشه له ده رچوون. خاوه ن ئیمتیا زی له ژماره ١ تا ٣٢٨ ئیبراهیم ته حمه د، له ژماره ٩٥٨ تا ئیستا عه لی عه بدو لا بووه. سه رنو و سه ری له ژماره ١ تا ٤٣٣ ئیبراهیم ته حمه د، له ژماره ٩٥٨ تا ١٤ی کانوونی دوو ه می ٢٠٠٠ تا ٩٦٦ فه له که دین کاکه یی، له ژماره ٩٦٧ ی ١٠ی ئاداری ٢٠٠٠ تا ١٠٥٤ سه عید یه حیا خه تات و له ژماره ١٠٥٥ ی ٧ی کانوونی یه که می ٢٠٠١ تا ١١٢٧ رزگار نوری شاوه یس، له ژماره ١١٢٨ ی ٣ی مایسی ٢٠٠٣ تا ١٥٠٩ ئاریان فه ره ج، له ژماره ١٥١٠ ی ٣٦ ته موو زی ٢٠٠٤ تا ٤٠١٩ نه ژاد عه زیز سورمی، له ژماره ٤٠٢٠ ی ١٤ی ئاداری ٢٠١٢ تا ئیستا سه لام عه بدو لا بووه^(٢). له سا لی ١٩٥٩ محمه د که ریم نو و سه ری خه بات بووه^(٣).

چاپی ده ولی (نێوده وه لی) خه بات به زما نی عه ره بی له له نده ن ب لا و ده بو و ه، ژماره سفری له پۆژی ١٦ ی ئاداری ١٩٩٦ ب لا و بو و ته وه، ژماره ی یه که می له مانگی ئیار و مایس ١٩٩٥ ب لا و بو و ته وه، له ئه وروپا و ئه مریکا و که نه دا دا به شه کرا، تا سا لی ١٩٩٦ ته نیا ٥ ژماره ی لێ ب لا و بو و ته وه و به رده و امیش بو و ه^(٤). ژماره ١ ی ئه م پۆژنامه یه له نیسانی ١٩٩٥ ب لا و کرا و ته وه^(٥). له سا لی ١٩٩٥ - ١٩٩٦ یه که مین پۆژنامه بو و ه که بۆ کاری هونه ری پۆژنامه که توانیویه تی سو و د له کۆمپیو ته ر و ته کنیکی نو ی وه ربگری ت^(٦).

خه بات ما لپه ری تاییه ت به خۆ ی هه یه به نا و نیشا نی www.xebat.net. که ژماره کا نی ئه م پۆژنامه یه به pdf له م ما لپه ره یه هه یه، بیجگه له هه و آلی ناوخۆ یی و جیهانی و سیا سی و ئه ده بی و کولتوری و ئابووری و وه رزشی.

خه بات له گه ل ده رچوونی، چه ندان پاشکۆ و پۆژنامه و گو فاری ده رکردو و هه ک:

١- دیسان بارزانی (البارزانی مرة اخرى): پاشکۆ پۆژنامه ی خه بات بو و ه، له سا لی ١٩٦١ به زما نی کوردی و عه ره بی به قه باره ی فۆلسکا ب ده رچوو و ه، به پۆنیۆ پاکیشرا و ه. هه و آلی سه رکه و تنی پێشمه رگه ی کوردستان و شو رش و با به تی په یوه ندی دار به پۆشنیبری حزبی و ته نزی می و به لا غی حزبی شی تی دا ب لا و ده کرایه و ه، هه رو هه و لا می درۆ

(١) دلشاد مسته فا وه سا نی، سه رچا و ه ی پێشو و، ل ١٤.

(٢) ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) نتیجه انتخابات نقابة الصحفيين، خه بات (النضال)، العدد ٥٠، السنة الاولى، (الثلاثاء ٨ ايلول ١٩٥٩ - مطبعة النجاح - بغداد)، ص ٢.

(٤) وریا جاف، میژووی پۆژنامه گه ری..... سه رچا و ه ی پێشو و، ل ١٠٧.

(٥) عه بدو لا موحه ممه د زه ننگه نه، سه رچا و ه ی پێشو و، ل ٣٦.

(٦) دلشاد مسته فا وه سا نی، سه رچا و ه ی پێشو و، ل ١٠.

هه‌لبه‌ستراوه‌کانی پڕژیمی ده‌دایه‌وه. ژماره ۲ی له سه‌ره‌تای حوزه‌یرانی ۱۹۶۲ ده‌رچوو، له‌سه‌ری نووسراوه‌ پاشکۆی دیسان بارزانی له ده‌ره‌وه‌ی کوردستان چاپه‌کریت و ب‌لاوده‌کریت‌ه‌وه، هه‌روه‌ها له ژماره ۶۵ی پ‌وژنامه‌ی خه‌باتی نیسانی ۱۹۶۲ دا نووسراوه (له ب‌لاوکراوه‌کانی خه‌بات، ب‌لاوکراوه‌ی دیسان بارزانی له ده‌ره‌وه‌ی کوردستان چاپه‌کریت و ب‌لاوده‌کریت‌ه‌وه، له ۱۵ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۲ ده‌رده‌چیت)^(۱).

ب- **خه‌بات لاتینی (XEBAT):** پاشکۆی لاتینی پ‌وژنامه‌ی خه‌باته، ژماره ۶۰۰ی وه‌رگرتوو، له‌گه‌ڵ ژماره ۶۰۰ی پ‌وژنامه‌ی خه‌باتی عه‌ره‌بی، پاشکۆی خه‌بات به‌زمانی کوردی پ‌ینووسی لاتینی له ئابی ۱۹۸۹ ده‌رچوو، دوو بابه‌تی تیدا بووه، چاوپێکه‌وتنی پ‌وژنامه‌ی (ئارمانج) له‌گه‌ڵ جه‌نابی سه‌روک مه‌سعود بارزانی له ژماره ۹۱ی نیسانی ۱۹۸۹ و چاوپێکه‌وتنی ئیزگی ده‌نگی کوردستان و پ‌وژنامه‌ی خه‌بات، له‌گه‌ڵ د.شه‌ره‌ف ئاشیریان له باره‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد به‌تایبه‌تی له کوردستانی باشوور له‌لایه‌ن ن.بی‌یاک (دکتۆر ناسح غه‌فوور) ئاماده‌کراوو^(۲).

پ- **ه‌یلانه‌ی مندالان:** گو‌فاری مندالان بووه، سه‌ره‌تا له ۱ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰ له لاپه‌ره ۷ بۆ ۱۰ی پ‌وژنامه‌ی خه‌بات فایلکی تایبه‌ت به‌مندالان کرایه‌وه، پاشان کرایه‌هه‌فتانه له پ‌وژانی شه‌ممه‌ لاپه‌ره‌یه‌کی تایبه‌ت له دوا لاپه‌ره‌ی خه‌بات به‌ناوی ه‌یلانه‌ی مندالان ته‌رخان کرا، دواتر هه‌ر به‌و ناوه‌وه کرایه‌ پاشکۆیه‌کی چوار لاپه‌ره‌ی په‌نگاوپه‌نگی هه‌فتانه و یه‌که‌م ژماره‌ی له ۱۹ی ئابی ۲۰۰۰ ده‌رچوو، دوا‌ی ئه‌وه‌ی ۵۷ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو و له ۲۰۰۱ وه‌ستاوه. نه‌ژاد عه‌زیز سورمێ سه‌رنوو‌سه‌ر، سه‌یران سه‌لاح سه‌ره‌په‌رشتیار، هه‌له‌چن و زمانه‌وانی مه‌سعود په‌ریشان و نیگارکیش ئاریان عه‌بدو‌لخالق سه‌رسام بوونه. دوا‌ی ئه‌وه‌ی جارێکی دیکه‌ نه‌ژاد عه‌زیز سورمێ بوو به‌سه‌رنوو‌سه‌ری خه‌بات، دووباره له ۱۶ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۵ گو‌فاری ه‌یلانه‌ی مندالانی وه‌ک درێژه‌پێده‌ری خولی پ‌یشوو و هه‌فتانه به‌ژماره ۵۸ ده‌ستی پ‌یکرده‌وه، له‌م ژماره‌یه‌وه تا ۶۶ هه‌ر هه‌فتانه مایه‌وه، جه‌زا همه‌لاو بووه سه‌ره‌په‌رشتیاری، دواتر ب‌ریار درا ب‌بێته گو‌فاریکی مانگانه، له ژماره ۱۳۸ی گو‌فاره‌که نه‌ژاد عه‌زیز سورمێ بووه سه‌رنوو‌سه‌ر. له ۵ی ئایاری ۲۰۱۲ سه‌لام عه‌بدو‌لا بووه سه‌رنوو‌سه‌ری تا ئاداری ۲۰۱۵ ئه‌م گو‌فاره به‌رده‌وام بوو، هه‌مووی به‌سه‌ریه‌که‌وه ۱۷۵ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو^(۳). له ئێستادا دووباره به‌ب‌ریاری د.

(۱) رزگار نوری شاوه‌یس، المصد‌ر الساب‌ق، ص ۵۴، ملحق‌ صور.

(۲) پ‌وژنامه‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره ۶۰۰، (ئابی ۱۹۸۹)، ل ۱۰.

(۳) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۱۲۲-۱۲۳.

سالار عوسمان دهستی بهوه شان کردۆتهوه^(۱).

ت- تاو: گۆفاریکی تایبەت بوو به فۆتۆ، سەرەتا وەک پاشکۆی پۆژنامە ی خەبات. ۱۳ ژمارە ی لێ دەرچوو، نەژاد عەزیز سورمێ خاوەن ئیمتیاز و سۆنیا سەدیق سەرنووسەری بوو. دواتر تاو بووئە دەزگایەکی سەربەخۆ بەهەمان سەرنووسەری پێشوو^(۲).

ک- ملحق خەبات: پاشکۆی خەباتی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستانە. ژمارە ۱۹۴۱ ی خەباتی وەرگرتوو لە ۱۰ ی ئەیلوولی ۱۹۹۹ بە زمانی عەرەبی دەرچوو، تایبەتە بە گۆژمە ی مەسروفات ی نیو ی یەکەمی ۱۹۹۹ ی وەزارەتی دارایی لە کابینە ی سییەمی حکومەت. ژمارە ۱۰۸۹ لە ۲ ی ئابی ۲۰۰۲ دەرچوو و ھەر ھەمان ژمارە ی خەباتی وەرگرتوو، بە بەرگەکیەو ۳۲ لاپەرە، لە شیۆی پەرتووکە، بە زمانی عەرەبی دەرچوو، تایبەتە بە دەستوری کۆماری فیدرالی عێراق و دەستوری ھەریکی کوردستانی عێراق کە پڕۆژە ی پارتی دیموکراتی کوردستانە^(۳).

گ- ملحق خاص خەبات: پاشکۆی خەباتی ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستانە. تایبەت بوو بە ھەڵبژاردنەکانی سالی ۲۰۰۱ ی شارەوانییەکانی ھەریکی کوردستان کە بە زمانی عەرەبی بە ۴ لاپەرە دەرچوو، ئەو ژمارانە ی بەردەستمانن ژمارە ۱ لە ۲۱ ی ئایاری ۲۰۰۱، ژمارە ۲ لە ۲۲ ی ئایار، ژمارە ۳ لە ۲۳ ی ئایار و ژمارە ۴ لە ۲۴ ی ئایار دەرچووینە^(۴).

ج- زانیاری و زانست: ھەفتەنامە یەکی زانستی بوو، ھەموو سییشەممان پۆژنامە ی خەبات دەریدەکرد. بە زمانی کوردی لە چاپخانە ی موکریان ی لە ھەولێر چاپکراو^(۵). لە سالی ۲۰۰۵ لاپەرە ی زانست بو پۆژنامە ی خەبات زیادکرا، لە سالی ۲۰۱۲ بوو ھەفتانە یەکی ۸ لاپەرە ی و پۆژانی سییشەممە وەک پاشکۆی پۆژنامە ی خەبات دەرچوو، یەکەم ژمارە ی لە ۴ ی کانوونی یەکەمی ۲۰۱۲ دەرچوو، دوا ژمارە ی ژمارە ۸۶ ی لە ۱۹ ی ئابی ۲۰۱۴ دەرچوو^(۶)، خاوەن ئیمتیازی عەلی عەبدوللا و سەرنووسەری سەلام عەبدوللا و سەرپەرشتیاری ئەژێ چەتۆ بوون. ستافەکی ئازاد دیەگە یی، ھەردەوان نەقشبەندی و

(۱) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاپیکەوتن لەگەڵ شکار عەفان نەقشبەندی، (بیرام- ۲۳ ی ئابی ۲۰۲۳).

(۲) دلشاد مستەفا وەسانی، سەرچاوە ی پێشوو، ل ل ۱۲۳-۱۲۴.

(۳) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) ھەمان سەرچاوە.

(۵) ھەمان سەرچاوە.

(۶) دلشاد مستەفا وەسانی، سەرچاوە ی پێشوو، ل ل ۱۲۶-۱۲۷.

نه خشه سازی ئه بوبه کر عه بدولاً بوون^(۱). لاپه ره ی ته ندروستی له لایه ن د. فه یسه ل عاره ب بلباس ئاماده کراوه. بابته کانی ئه م هه فته نامه یه تاییه ت بووه به هه وائی زانستی و نویتترین ته کنه لوژیا و داهینان، له بواره جیا جیا کانی زانستدا^(۲).

چ- ژماره ی شه ممان: پوژنامه ی خه بات پینچ پوژ له هه فته دا ده رچوو، پوژانی هه ینی و شه ممه پشوو بوو. له ۲۲ ی ئایاری ۲۰۰۴ له سه رده می سه رنووسه ر ئاریان فه ره ج، ژماره ی پوژانی شه ممه ده رچوو. له سه رده می هه ردوو سه رنووسه ر نه ژاد عه زیز سورمی و سه لام عه بدولاً به رده وام بووه، به مه ش له هه فته یه کدا ۶ پوژ پوژنامه ده رچوو، ژماره ی پوژی شه ممه به (ژماره ی شه ممان) ناسرابوو، ژماره یه کی تاییه ت بوو به لی کۆلینه وه و بوچوون له بواره کانی سیاسی، هزری، ئابووری، کۆمه لایه تی و ئه ده بی، به و پینیه ی ژماره یه کی جیاواز بوو. پزگار عه بدولاً سه عید، هیمن مه هدی نه قشبه ندی، ئیبراهیم سه مین له دوای یه ک سه رپه رشتیاری بوون. ئه م ژماره یه له قوئاغی دوایی، به تاییه تیش له سه رده می ئیبراهیم سه مین لاپه ره کانی ۱ تا ۳ وه ک هه مان لاپه ره ی پوژانی دی بو پووداوه کانی پوژ ته رخان کرا^(۳).

ح- خه بات وه رزشی (خه باتی وه رزش): هه فته نامه یه کی وه رزشی بووه، پوژنامه ی خه بات به زمانی کوردی ده ریده کرد. خاوه نی ئیمتیازی عه لی عه بدولاً و سه رنووسه ری نه ژاد عه زیز سورمی بوون. تا ژماره ۱۲۷ ناوی چاپخانه ی که لی چاپکراوه نه نووسراوه، به لام ژماره ۱۴۱ و ۱۴۳ له چاپخانه ی موکریان چاپکراوه^(۴). خه باتی وه رزش هه فته نه بووه وه ک پاشکۆی پوژنامه ی خه بات له ۱۵ ی ئایاری ۲۰۰۵ یه که م ژماره ی ل ده رچوو، له ژماره ۱ تا ۲۳۵ سامان بریفکانی و له ژماره ۲۳۶ تا کو تایی هاوار مورته که سه رپه رشتیاری بوون. په یامنی ره کان محمه د سه عید کورده، ئه رسه لان عه بدولاً و ئیحسان تاهیر بوون، زانا خدر دیزاینه ر و عه بدولاً پیزانه یی تایپیست و عه لی شیخانی هه له چن بوون^(۵).

خ- مئویه الجواهیری: پاشکۆی پوژانه ی هه فته نامه ی خه بات بووه، که تاییه ت بووه به فیه ته قالی سه د سالی جه واهیری، له لایه ن نوو سینگیه ی پوژنامه نووسی براهیه تی و خه بات به ۴ لاپه ره و به زمانی عه ره بی ده رچوو. بابته کانی تاییه ت بووه به و کاروچالاکیانه ی بو ماوه ی هه فته یه ک ئه نجامدراون بو یادی جه واهیری، له و ماوه یه دا

(۱) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۲۷.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ل ۱۲۳-۱۲۴.

(۴) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۱۲۱-۱۲۲.

چهندان پێشانگای فۆتۆگرافی و سەردان و چاوپێکەوتن و سیمینار ئەنجامدراون. ژمارە ١٠ ی ٢٠ تشرینی یەكەمی ٢٠٠٠ و ژمارە ٧ ی ٢٦ تشرینی یەكەمی ٢٠٠٠ دەرچوو. خاوەن ئیمتیازی عەلی عەبدولڵا و سەرنووسەری سەعید یەحیا خەتات بوون. دەستە ی نووسەرەکان فەوزی ئەتروشی، عەباس عەبدولڵا یوسف، عەبدولپەرەحمان پاشا، موخلیس خوشناو و تاریقی کاریزی بوون. لە ژمارە ٣-یەو ئەزاد لەشکری لە دەستە ی نووسەرەکان زیادکراوە وەک وێنەگر^(١).

د- هزر و هونەر: هەفتەنامە یەکی کۆلتووری بوو، پۆژنامە ی خەبات دەریدەکرد، بە ١٦ لاپەرە دەرچوو. خاوەنی ئیمتیاز عەلی عەبدولڵا و سەرنووسەری سەلام عەبدولڵا بوون، لە چاپخانە ی موکریانی لە هەولێر چاپکراوە. بابەتەکانی هونەر ی و ئەدەبی و کۆمەڵایەتی بوو^(٢). دوا ی ئەو ی لە سالی ٢٠٠١ هەفتەنامە ی ئەدەب و هونەر ئەما کە فەرهاد عەونی سەرنووسەری بوو، پێشتر لە سەردەمی سەرنووسەر ئەزاد عەزیز سورمی، دوو لاپەرە ی تاییبەت بە ئەدەب بە ناوی کۆلتوور تەرخانکراوو، دوا ی ئەو ی لە ٦ ی ئایاری ٢٠١٢، سەلام عەبدولڵا وەک سەرنووسەری خەبات دەستبەکار بوو، ناوی ئەو دوو لاپەرە یە کرایە هزر و هونەر و دواتر بوو پاشکۆ و پۆژانی هەینی دەرچوو، یەكەم ژمارە ی لە ٢٢ حوزەیرانی ٢٠١٢ دەرچوو، لەگەڵ دەرچوونی یەكەم ژمارە ی هزر و هونەر، ژمارە ی شەممان ئەما و ستافی ژمارە ی شەممان لەگەڵ ستافی لاپەرە ی هزر و هونەر کە (لاپەرە ی کۆلتووری جارەن) کاریان لە هەفتەنامە ی هزر و هونەر کرد، بۆیە ئیبراهیم سەمین کە سەرپەرشتیاری ژمارە ی شەممان بوو، لە یەكەم ژمارە ی تا ژمارە ٢٦ بوو سەرپەرشتیاری هەفتەنامە کە، دواتر ئەجات حەمید بوو بە سەرپەرشتیاری ئەم هەفتەنامە یە لە ژمارە ٢٧-ەو تا کۆتا ژمارە ١٣٤ لە ١٠ ی نیسانی ٢٠١٥^(٣).

سەلام عەبدولڵا دەلیت ((لە ٤ ی تشرینی یەكەمی ٢٠١٥ ژمارە ١٣٤ ی هەفتەنامە ی هزر و هونەرمان دەرکرد کە دوا ژمارە ی بوو، لەبەر بارودۆخی سیاسی و ئابووری ئەوکات، وا دیسان دەست بە دەرکردنەو ی پاشکۆ ی هەفتانە ی هزر و هونەر دەکەینەو لەگەڵ پۆژنامە ی خەبات، بە ٤ لاپەرە ی سەربەخۆ لە هەموو پۆژانی پێنجشەممە^(٤)). ژمارە ١٣٥ ی پاشکۆ ی هزر و هونەر لە ١٠ ی ئابی ٢٠٢٣ لەگەڵ ژمارە ٦٥٦١ ی پۆژنامە ی خەبات دەرچوو، تا ژمارە ١٥٣ ی ٢١ ی کانوونی یەكەمی ٢٠٢٣ بە ٤ لاپەرە ی سەربەخۆ

(١) ئەرشیفی دەستە ی ئێنسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) هەمان سەرچاوە.

(٣) دلشاد مستەفا وەسانی، سەرچاوە ی پێشوو، ل ل ١٢٤-١٢٥.

(٤) سەلام عەبدولڵا، پاشکۆ ی هزر و هونەر، ژمارە ١٣٥، (٢٠٢٣/٨/١٠)، ل ١.

دەرچوو. له ژماره ۱۵۴ ی ۱۱ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴ سەر به‌خۆ نه‌ماوه و له‌گه‌ڵ پۆژنامه‌ی خه‌بات تیکه‌ڵ کراوه و وه‌ک دۆسیه‌ ناوی بردراوه، لاپه‌ره ۷ تا ۱۰ ی پۆژنامه‌ی خه‌باتی وه‌رگرتوو. ژماره ۱۵۶ له ۱۸ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴ دەرچوو. ژماره ۱۵۷ له ۲۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴ دەرچوو. هزر و هونه‌ر له‌ژماره ۱۶۶ ی ۱۷ شوباتی ۲۰۲۴ پۆژنامه‌ی خه‌بات ژماره ۱۵۸ ی وه‌رگرتوو، که‌چی له‌گه‌ڵ ژماره ۱۶۸ ی ۸ شوباتی ۲۰۲۴ پۆژنامه‌ی خه‌بات دووباره‌ ژماره ۱۵۸ ی وه‌رگرتوو و له‌سه‌ری نووسراوه ژماره ۱۶۶ ی پۆژنامه‌ی خه‌بات، ده‌بی‌ت له ۸ شوباتی ۲۰۲۴ ژماره ۱۵۹ ی هزر و هونه‌ر بی‌ت. هه‌روه‌ها له‌ژماره ۱۶۸ ی ۱۵ شوباتی ۲۰۲۴ پۆژنامه‌ی خه‌بات ژماره ۱۶۰ ی وه‌رگرتوو، که‌چی له‌ ژماره ۱۶۹ ی ۲۲ شوباتی ۲۰۲۴ پۆژنامه‌ی خه‌بات دووباره‌ ژماره ۱۶۰ وه‌رگرتوو له‌سه‌ری نووسراوه ژماره ۱۶۸ ی پۆژنامه‌ی خه‌بات، ده‌بی‌ت له ۲۲ شوباتی ۲۰۲۴ ژماره ۱۶۱ ی هزر و هونه‌ر بی‌ت. سەر په‌رشتیار و پیکه‌خه‌ری هزر و هونه‌ر بۆتان جه‌لاله^(۱).

۷- **کوردستان:** پۆژنامه‌یه‌کی پامیاری پۆژانه‌ بووه، له‌ دوا‌ی خه‌بات ئیبراهیم ئەحمەد له‌و پۆژنامه‌یه‌ بوو به‌ خاوه‌ن ئیمتیا‌ز و سه‌رۆک نووسراوی لی‌په‌سراوی جه‌لال تاله‌بانی بووه. له‌ به‌غدا دەرچوو. ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه (لێره‌دا مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه‌ ده‌لی‌ت: زمان‌حالی پارتی نه‌بووه، ته‌نیا پۆژنامه‌یه‌ک بووه)، له‌سه‌ر ئاستی‌کی به‌رز وتاری پامیاری و می‌ژوو‌یی و وی‌ژه‌یی تیدا بـلا‌وکراوه‌ته‌وه، به‌ خۆ‌دا‌گر‌تنی‌کی قایمه‌وه به‌ربه‌ره‌کانی هه‌نگاوه‌ ناپیکه‌کانی عه‌بدوڵکه‌ریم قاسمی ده‌کرد، بۆیه‌ کاربه‌ده‌ستانی حکومه‌ته‌که‌ی عه‌بدوڵکه‌ریم قاسم نه‌یان‌ه‌یشت له‌ ۵ ژماره‌ زیاتر ب‌ژی‌ت و ده‌رگایان له‌سه‌ر داخست^(۲). ژماره ۱ ی سالی ۱ له ۴ ی ئاداری ۱۹۶۱ دەرچوو، ژماره ۵ ی سالی ۱ له ۱ نیسانی ۱۹۶۱ به ۸ لاپه‌ره به‌ زمانی کوردی دەرچوو. له‌ چاپخانه‌ی کوردستانی نو‌ی چاپکراوه^(۳).

ئ‌یبراهیم ئەحمەد نووس‌یویه‌تی ((به‌هیوا‌ین که‌ کوردستان بتوان‌یت شان به‌شانی خه‌باتی هه‌ق‌الی نازداری، ه‌یتانه‌دی ئامانه‌کانی پارتی پ‌ش‌په‌وی خه‌ل‌کی کوردستان، پارتی دیموکراتی کوردستان بی‌ت. کوردستان هه‌ر خه‌باته‌که‌ی جارانه‌ و هه‌میشه‌ هه‌ر هه‌ل‌گری

(۱) <https://xebat.net>.

(۲) عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پ‌ش‌وو، ل ل ۱۲۷، ۱۷۵.

(۳) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

خهباتی نه بهردانهی خه لک ئه بیته^(۱).

۸- **برایه تی (الأخوة):** پۆژنامهی سیاسی ههفتانهی کوردی و عهره بی بووه، ئیمتیازه که ی له سالی ۱۹۵۹ درا به خاوهن ئیمتیاژ و سه رنووسه ره که ی خه سرۆ توفیق، به لām ده رنه چوو ه^(۲).
حه مه سālچ نووسیویه تی ((پۆژنامه یه کی سیاسی پۆژانه ی کوردی و عهره بی بووه، ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. خاوهن و سه رۆکی نووسینی خه سرۆ توفیق بووه. له ۸ ئاداری ۱۹۵۹ ئیمتیاژی دراوه تی و له ۱۳ ی ته مووزی ۱۹۵۹ داخراوه. ئه م پۆژنامه یه له هه یچ سه رچاوه یه کی کوردیدا نیه، به لām له سه رچاوه عهره بییه کانی وه کو لاپه ره ۱۴ ی (کشاف الجرائد والمجلات العراقية) ی زاهیدا ئیبراهیم و لاپه ره ی ۷ و ۸ ی (دلیل الصحافة العراقية/ وزارة الاعلام) ده لێن: له وه زاره تی راگه یاندن هه یه له بهر نه دانی بارمه تی یاسایی داخراوه^(۳).

۹- **التآخي:** پۆژنامه یه کی پۆژانه ی سیاسی بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی عهره بی بڵاویده کرده وه^(۴). ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه^(۵)، له دوا ی پێککه وتنه نامه ی ۲۹ ی حوزه ی رانی ۱۹۶۶ بریار درا پۆژنامه ی (التآخي) ده ربکری ت^(۶). له ۲۹ ی نیسانی ۱۹۶۷ دا پۆژانه ده رچوو ه (هه فته ی جار یکی به زمانی کوردی و ژماره کانیتری به زمانی عهره بی)، تا مانگی تشرینی دووه می ۱۹۶۸ به رده وام بووه^(۷). ژماره ۱ ی له ۲۹ ی نیسانی ۱۹۶۷ تا ژماره ۲۷۱ له ۲۶ ی نیسانی ۱۹۶۸ سالی ۱ و له ژماره ۲۷۳ ی ۲۹ ی نیسانی ۱۹۶۸ تا ژماره ۴۲۹ ی ۱۱ ی تشرینی دووه می ۱۹۶۸ سالی ۲ بووه^(۸).

(۱) ئیبراهیم ئه حمه د، ئامانجی کوردستان، پۆژنامه ی کوردستان، ژماره ۱، سالی ۱، (شه ممه ۱۹۶۱/۳/۴- چاپخانه ی کوردستانی نوێ)، ل ۱.

(۲) هشام عمار أحمد الراوي، المصدر السابق، ص ۱۴۶.

(۳) حه مه سālچ فه رهادی، چه ند لایه نیکی پۆژنامه نووسی کوردی، (چاپخانه ی الحوادث- به غدا ۱۹۸۸)، ل ۴۰، ۶۵.

(۴) ئاری نانه که لی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۲۵.

(۵) التآخي...، گو فاری برایه تی، ژماره ۵ سالی یه که می خوولی دووه هم، (ناوه راستی ئه یلوولی ۱۹۷۰- چاپخانه ی دار الزمان- به غدا)، ل ۸؛ (خه بات) و راستی یه کی میژووی، پۆژنامه ی خه بات (النضال)، ژماره ۵۵۳، سالی ۲۶، (کانونی یه که م/ ۱۹۸۴)، ل ۲.

(۶) وریا جاف، میژووی پۆژنامه گه ربی... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۴۱- ۴۲.

(۷) (خه بات) و راستی یه کی میژووی، پۆژنامه ی خه بات (النضال)، ژماره ۵۵۳، سالی ۲۶، (کانونی یه که م/ ۱۹۸۴)، ل ۲.

(۸) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

وریا جاف پیتی وا بووه که (یه‌که‌م ژماره‌ی پۆژنامه‌ی (التآخی) له به‌ره‌به‌یانی پۆژی شه‌ممه‌ له ۲۹ی نیسانی ۱۹۷۶، له به‌غدا له قه‌باره‌ی ۸ لاپه‌ره‌دا بڵاوبوووه)^(۱) و زۆربه‌ی لیکۆله‌رانی پۆژنامه‌فانی له نیویشیاندا ئاری نـانه‌که‌لی پێیان وایه (ژماره‌ ۱ی له ۲۹ی نیسانی ۱۹۶۷ بڵاوکراوه‌ته‌وه)^(۲)، بۆ راستی ئەم بابته‌ ته‌و ژمارانه‌ی بینومانه‌ له ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا (ژماره‌ ۱ی له ۲۹ی نیسانی ۱۹۶۷ ده‌رچوووه)، که‌واته‌ بۆمان ده‌رده‌که‌وێت که‌ وریا جاف له‌ پێکه‌وته‌که‌ هه‌له‌ی کردوووه‌ سالی ۱۹۶۷ نه‌ک ۱۹۷۶.

پاشان حکومه‌ت که‌وته‌ بیانووگرتن له (التآخی) و جاربه‌جار لاپه‌ره‌یه‌کی سپی بڵاوده‌کرایه‌وه، له به‌ره‌ئه‌وه‌ی ده‌که‌وته‌ به‌ر مقه‌ستی سانسۆر و (التآخی)ش بـ سـلـکـردـنه‌وه له‌ پێیازی خۆی به‌رده‌وام بوو، ئه‌وه‌بوو له‌ ژماره‌ ۲۷۹ی ۷ی ئایاری ۱۹۶۸، وه‌زیری پۆشنییری و ئیرشادی ته‌و سه‌رده‌مه‌ مالک دوه‌ان ته‌له‌سه‌ن، نووسراویکی بۆ سه‌یدا سـالـح یوسفی ده‌تیری و تیایدا ده‌لێت: "ئه‌مه‌ و هه‌ندیک هه‌له‌کردن نابێته‌ هۆی هێرشکردنه‌ سه‌ر شوێش بۆیه‌ بریارمان دا پۆژنامه‌که‌تان بۆ ماوه‌ی ۳۰ پۆژ داخه‌ین به‌پیتی ئه‌حکامی به‌ندی ۱ی ماده‌دی ۳۳ی یاسای چاپه‌مه‌نی ژماره‌ ۵۳ی سالی ۱۹۶۴"، سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش پۆژنامه‌ی (التآخی) به‌و شیوه‌یه‌ مایه‌وه، تا ته‌و کاته‌ی به‌عسیه‌کان به‌ کوده‌تای ۱۷ی ته‌مووزی ۱۹۶۸ ده‌سه‌لاتیان گرته‌ ده‌ست و ئاماده‌نه‌بوون پێکه‌وته‌نامه‌ی ۲۹ی حوزه‌یران جێبه‌جێ بکه‌ن، له‌و بارودۆخه‌ پـر ئـالـۆزه‌ و شه‌ر فرۆشته‌ به‌ شوێش و ته‌نگ پێهه‌لچنین به‌ (التآخی) و بنه‌ماله‌که‌ی، سه‌رکردایه‌تی پارتی بریاری دا (التآخی) پـاـبـگـیری و دوا ژماره‌ی له‌و قۆناغه‌دا ژماره‌ ۴۲۷ بوو^(۳).

دوو مانگ پاش بڵاوبوووه‌ی پێکه‌وته‌نامه‌ی ئاداری ۱۹۷۰، سه‌رکردایه‌تی پارتی جاریکی دیکه‌ بریاری دا پۆژنامه‌ی (التآخی) بـلـاـوـبـکـریـته‌وه. ئه‌وه‌بوو به‌پیتی زنجیره‌ی ژماره‌ی سه‌رده‌می پێشوو له‌ ۹ی ئایاری ۱۹۷۰ پۆژنامه‌ی (التآخی) ژماره‌ ۴۲۸ له‌ به‌غدا بڵاوبوووه‌^(۴). له‌ گه‌رمه‌ی شوێشی ته‌یلوول له‌ سالی ۱۹۶۷ جگه‌ له‌ پۆژنامه‌ی خه‌بات، برایی- برایه‌تی له‌ سالی ۱۹۶۷ تا ۱۹۷۴وه‌ک پاشکۆی کوردی پۆژنامه‌ی (التآخی) به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوووه‌ و ئەم پاشکۆیه‌ له‌سه‌ری نووسرابوو (پۆژنامه‌یه‌کی سیاسیه‌) پۆژانه‌ به‌ زمانی کوردی ده‌رچوووه‌، بووه‌ یه‌که‌مین پۆژنامه‌ی پۆژانه‌ که‌ ۲۷ ژماره‌ی پۆژانه‌یان ده‌رکردوووه‌. له‌ سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۴ جه‌نابی پێشه‌وا و سه‌رکرده‌ بارزانی نه‌مر پاره‌ی بۆ

(۱) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۴۱- ۴۲.

(۲) ئاری نانه‌که‌لی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۵.

(۳) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۴۴، ۵۲.

(۴) هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۵۸.

پڕۆژەی دەرکردنی پڕۆژنامەی براهی تی تهرخانکردوو. سهربه‌ست بامه‌پنی، جه‌لال میرزا، مه‌حمود زامدار، عه‌بدولپه‌حمان نه‌قشبه‌ندی، عه‌بدوڵا عه‌باس، سه‌لاح شوان و مه‌مه‌د زاده (وه‌ک خو‌شنووس) کاریان تیدا کردوو، دارا توفیق سهرنووسه‌ر بووینه^(١). به‌م شیوه‌یه (التآخی) پارتی و بارزانی و شو‌رش پیی نایه‌ خولی دووه‌می. له‌و ماوه‌یه‌دا (التآخی) بی‌وچان خاوه‌نی هه‌لۆیستی نیشتمانی و سیاسی و فکری بیزاو بوو، به‌ تایبه‌تی شه‌ره‌ دهنوکه‌ درێژه‌که‌ی له‌گه‌ڵ پڕۆژنامهی (الثوره‌) و پڕۆژنامهی (طریق الشعب) که‌ تا ئیستا له‌ بیرى خو‌ینه‌راندا ماوه‌. زو‌ری نه‌خایاند له‌ پاییزی سا‌لی ١٩٧٢ شه‌ره‌ دهنوکیکی خه‌ست و چر که‌وته‌ نیوان پڕۆژنامهی (التآخی) و (الثوره‌) ی به‌عس، تیایدا هه‌ردوولا بیروپرای خو‌یان ده‌خسته‌پروو سه‌باره‌ت ئه‌و هۆیانه‌ی بوونه‌ته‌ کۆسپ بۆ جێبه‌جێکردنی به‌نده‌کانی ١١ ئادار. به‌عسیه‌کان به‌م شه‌ره‌ دهنوکه‌ له‌ نیوان (التآخی) و (الثوره‌) په‌له‌قاژه‌یان پیکه‌وت و خیرا په‌نایان برده‌ به‌ر باره‌گای بارزانی بۆ راگرتنی ئه‌و شه‌ره‌ دهنوکه‌ و لاپه‌ره‌یه‌کی نو‌ی بکریته‌وه‌^(٢).

پڕۆژنامهی (التآخی) له‌ ژماره‌ ١٥٨٣ ی ١٢ ئاداری ١٩٧٤ نووسییوی (بۆ خو‌ینه‌واران، له‌به‌ر ئه‌و هۆیه‌ ناسکه‌ سیاسیه‌، مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان بریاری دا هه‌ردوو پڕۆژنامهی (التآخی) و براهی تی بۆ کاتیکی نادیاریکراو را‌بگیرێ). ئه‌و کاته‌ نادیاره‌ ١٩ سا‌لی خایاند له‌ ئاداری ١٩٧٤ بۆ ئاداری ١٩٩٣، ده‌بی بۆ راستی ئه‌وه‌ بگوترێ ئه‌و حزبه‌ کارتۆنیه‌ی که‌ رژی‌م به‌ ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان دروستی کردبوو، له‌ پڕۆژی ٢٧ ئاداری ١٩٧٤ باره‌گای (التآخی) داگیرکرد و به‌ هه‌مان شیوه‌ی پارتی (التآخی) ب‌لاوکرده‌وه‌، ئه‌وه‌ی نه‌یتوانی له‌ (التآخی) بدزی ته‌نیا ر‌ی‌بازه‌ ب‌ی‌گه‌رد و راستگۆیه‌که‌ی بوو^(٣).

برایه‌تی له‌ سا‌لانی ١٩٩٣ تا ٢٠٠٣ له‌ هه‌ولێر به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو. دوا ژماره‌ی کوردی ژماره‌ ٣٩٨١ ی له‌ ١ ئایاری ٢٠٠٣ ده‌رچوو. له‌ ژماره‌ ٣٩٨٢ ی که‌ له‌ ١٠ ئایاری ٢٠٠٣ به‌ زما‌نی عه‌ره‌بی ده‌رچوو، ناوه‌که‌ی کراوه‌ته‌ (التآخی) و له‌ به‌غدا درێژه‌ی به‌ ده‌رچوونی دراوه‌^(٤). له‌ ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا ژماره‌ کوردیه‌که‌ی برایه‌تی (٢٦/٨٦) له‌ ٢ ئاداری ١٩٧٤ ده‌رچوو، عه‌ره‌بییه‌که‌ی (التآخی) ژماره‌ ١٥٨٠ له‌ ٩ ئاداری ١٩٧٤، ژماره‌ ١٥٨٣ له‌ ١٢ ئاداری ١٩٧٤ ده‌رچوو، ژماره‌ ١٥٨٤ ی برایه‌تی له‌ ١ ئاداری ١٩٩٣ به‌ زما‌نی عه‌ره‌بی بووه‌ و له‌ ژماره‌ی ١٥٨٥ ی له‌ ٢ ئاداری ١٩٩٣ بووه‌ته‌ کوردی تا ژماره‌

(١) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٢٤.

(٢) وریا جاف، میژووی پڕۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٥٨-٥٩، ٦٣.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ٦٤.

(٤) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ١٤-١٥.

٣٩٨١ له ١ی ئایاری ٢٠٠٣، دواتر زمانه‌که‌ی بووه‌ته عه‌ره‌بی به‌ناوی (التآخی) له ژماره ٣٩٨٢ خولی سییه‌م له ١٠ی ئایاری ٢٠٠٣ ده‌ستی پیکردوووه تا ژماره ٥٨٠٤ی خولی سییه‌م له ٢٢ی شوباتی ٢٠١٠^(١).

پۆژنامه‌ی (التآخی) له چه‌ند چاپخانه‌یه‌کی جیاواز چاپکراوه، ژماره ١ی سالی یه‌که‌می تا ژماره ٥٤ی ٢٣ی حوزیه‌یرانی ١٩٦٧ له چاپخانه‌ی (الشعب) له به‌غدا و ژماره ٥٥ی له چاپخانه‌ی (التضامن) له به‌غدا، ژماره ٥٦ی ٢٦ی حوزیه‌یرانی ١٩٦٧ تا ژماره ٨٩٥ی سالی ٢٥ی تشرینی دووه‌می ١٩٧١ له چاپخانه‌ی (دار الجاحظ) له به‌غدا، له ژماره ٨٩٦ی سالی ٢ی له ٢٧ی تشرینی دووه‌می ١٩٧١ تا ژماره ١٥٨٣ی ١٢ی ئاداری ١٩٧٤ له چاپخانه‌ی (تایمس)، ژماره ٢١٨٠ تا ژماره ٢١٨٦ له چاپخانه‌ی خه‌بات، ژماره ٢١٨٧ و ٢١٩٨ تا ٢٢٢٥ له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر چاپ کراون^(٢).

خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ر و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی (التآخی) گۆرانیکاری به‌سه‌ردا هاتوووه، له ژماره ١ تا ژماره ٤٢٩ی ١١ی تشرینی دووه‌می ١٩٦٨ سه‌رنووسه‌ر و خاوه‌ن ئیمتیازی سالح یوسفی، له ژماره ٤٢٨ی ٩ی ئایاری ١٩٧٠ (به‌هه‌له‌ ژماره‌که‌ نووسراوه ٤٢٨ ده‌ییت ٤٣٠ ییت) تا ژماره ١٥٨٣ی ١٢ی ئاداری ١٩٧٤ خاوه‌ن ئیمتیازی هه‌یب محهمه‌د که‌ریم بووه، له ژماره ١٧٠٨ تا ژماره ٣٩٨١ جه‌وه‌هر نامیق سالم وه‌ک خاوه‌ن ئیمتیازی برایه‌تی کوردی بووه، له ژماره ٤٤٣٢ی خولی سییه‌م ٢٦ی ئاداری ٢٠٠٥ تا ٧٠١٨ی خولی سییه‌م ٢٥ی تشرینی دووه‌می ٢٠١٥ فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی خاوه‌ن ئیمتیازی بووه^{(٣)*}.

سه‌رنووسه‌ره‌کانی له ژماره ٤٢٨ی ٩ی ئایاری ١٩٧٠ تا ٦٦٢ی ١٥ی شوباتی ١٩٧١ عه‌لی عه‌بدوڵا، له ژماره ٦٦٣ی ١٦ی شوباتی ١٩٧١ تا ژماره ٦٨٩ی ٢٢ی ئاداری ١٩٧١ هه‌یب محهمه‌د که‌ریم، له ژماره ٦٩٠ی ٢٣ی ئاداری ١٩٧١ تا ژماره ١٥٨٣ی ١٢ی ئاداری ١٩٧٤ دارا توفیق سه‌رنووسه‌ری بووه^(٤).

له ژماره ١ تا ١٩٧ ده‌سته‌ی نووسه‌ران محهمه‌د سه‌عید جاف، نه‌جیب بابان، عه‌بدوڵا سه‌عید و شه‌وه‌کت عه‌قراوی بوون، له ژماره ١٩٨ تا ٤٢٩ شه‌وه‌کت عه‌قراوی نه‌ماوه و

(١) ئهرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه.

* مامۆستای هێژا عه‌بدوڵا زه‌نگنه ده‌ییت: به‌ پێی یاسای پۆژنامه‌قانی ئه‌وه‌کات (اصحاب الامتیاز) هه‌بووه، که‌ له چه‌ند که‌سێک پیکده‌هات، که‌ یه‌کیک له‌وانه وه‌ک سه‌روکی لیپرسراوی نووسین داده‌نرا، که‌ دوا‌ی به‌یاننامه‌ی ١١ی ئاداری ١٩٧٠ ئه‌و یاسایه نه‌ما.

(٤) هه‌مان سه‌رچاوه.

حه‌بیب محهمه‌د که‌ریم له جیاتی له ده‌سته‌ی نووسهران زیاد کراوه، له ژماره ۱۵۸۴ تا ۱۸۶۶ هه‌بیب محهمه‌د که‌ریم سه‌رنووسه‌ری بریاه‌تی کوردی بووه و له ژماره ۱۸۶۷ تا ۳۰۴۵ فه‌ره‌اد عه‌ونی سه‌رنووسه‌ری بووه و له ژماره ۳۰۴۶ تا ۳۵۵۶ زاهیر پۆژبه‌یانی سه‌رنووسه‌ری بووه، له ژماره ۳۵۵۷ تا ۳۹۸۱ ئاریان فه‌ره‌ج سه‌رنووسه‌ری بووه و له ژماره ۳۹۸۲ خولی سییه‌م ۱۰ ی ئایاری ۲۰۰۳ تا ۴۴۲۲ خولی سییه‌م ۱۰ ی ئاداری ۲۰۰۵ فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی سه‌رنووسه‌ری بووه، له ژماره ۴۴۲۳ خولی سییه‌م ۱۳ ی ئاداری ۲۰۰۵ تا ۶۲۹۳ خولی سییه‌م ۳ ی نیسانی ۲۰۱۲ دکتۆر به‌درخان سندی سه‌رنووسه‌ری بووه. له ژماره (...)* تا ژماره ۷۰۱۸ خولی سییه‌م ۲۵ ی تشرینی دووه‌می ۲۰۱۵ ئەحمەد ناسر فه‌یلی سه‌رنووسه‌ری بووه^(۱).

له سالی ۲۰۱۴ به‌هۆی په‌لاماری میلیشیاکان بۆ سه‌ر باره‌گای پۆژنامه‌ی (التآخي)، پۆژنامه‌که‌ له چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ پراوه‌ستا تا نیسانی ۲۰۱۵ واته‌ نزیکه‌ی سالیکی داخرا، له نیسانی ۲۰۱۵ تا ۲۰۱۷ دیسانه‌وه‌ به‌ کاغەز چاپکرا و بڵاوکرایه‌وه، پاشان چاپی کاغەز پراگیرا و بوو به‌ ئەلکترونی تا ئیستا به‌رده‌وامه‌ له ده‌رچوون به‌ شیوه‌ی ئەلکترونی، ژماره ۹۵۹۵۱ له ۱۰ ی کانوونی یه‌که‌می ۲۰۲۴ ده‌رچووه‌ و به‌رده‌وامیشه‌ له ده‌رچوون، له‌سه‌ری نووسراوه‌ له‌لایه‌ن ده‌زگای (التآخي) بۆ چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ له‌ به‌غدا ده‌رده‌چیت، سه‌رنووسه‌ری به‌ وه‌کاله‌ت جه‌واد مه‌له‌کشاهیه‌ی و خاوه‌ن ئیمتیازی فه‌له‌که‌دین کاکه‌یه‌ی^(۲).

پۆژنامه‌ی (التآخي) ماله‌په‌ری تاییه‌ت به‌خۆی هه‌یه‌ به‌ ناویشانی www.altaakhi.net. که‌ ژماره‌کانی ئەم پۆژنامه‌یه‌ به‌ pdf له‌ ئەم ماله‌په‌ره‌ هه‌یه‌، جگه‌ له‌ هه‌والی ناوخۆیی و جیهانی و سیاسی و ئەده‌بی و کولتوری و ئابووری و وه‌رزشی. ئەو پاشکۆ و پۆژنامانه‌ی (التآخي) ده‌ریده‌کرد بریتی بوون له‌:

۱- ملحق التآخي: پاشکۆیه‌کی سه‌ربه‌خۆی چوار لاپه‌ره‌بی پۆژنامه‌ی (التآخي) بووه، لاپه‌ره‌کانی ئەو پاشکۆیه‌ تاییه‌ت بووه‌ به‌ یه‌کی‌تی قوتاییانی کوردستان (صفحة اتحاد طلبه‌ کردستان) و یه‌کی‌تی لاوانی دیموکراتی کوردستان (صفحة اتحاد شبیه کردستان) و یه‌کی‌تی ئافره‌تانی کوردستان (صفحة اتحاد نساء کردستان) و یه‌کی‌تی مامۆستایانی کوردستان (صفحة اتحاد معلمي کردستان)، که‌ هه‌ر یه‌که‌یان لاپه‌ره‌ی تاییه‌ت به‌ خۆی

* له‌ نیوان ئەو ماوه‌یه‌ ژماره‌کا‌همان ده‌ستنه‌که‌وت.

(۱) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاپیکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ل جه‌واد مه‌له‌کشاهی، (۱۴ ی ئایاری ۲۰۲۳).

هه‌بووه و به هاوبه‌شی دوو هه‌فته جارێک ئەم پاشکۆیه‌یان به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رده‌کرد، ئەم پاشکۆیه له دواى کۆنگره‌ی هه‌وته‌مى (ی.ق.ک) ده‌یان ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه تا ساڵى ١٩٧٢ به‌رده‌وام بووه^(١).

لاپه‌ره‌ی (یه‌کێتى ئافه‌ه‌تانی کوردستان) له ژماره ٨٦٢ى (ملحق التآخي- صفحه اتحاد نساء کردستان)ى پۆژى شه‌مه له ١٦-١٠-١٩٧١ ده‌رچوووه، که‌واته (ملحق التآخي) له‌گه‌ڵ ئەو ژماره‌یه‌ ده‌رچوووه^(٢). هه‌روه‌ها له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیاى پارتی دیموکراتی کوردستان ئەم ژمارانه‌ی (ملحق التآخي) هه‌یه (ژماره ٨٨٤ى له ١٠ى تشرینی دووهمى ١٩٧١، ژماره ٩٠٣، ژماره ٩١٣، ژماره ٩٢٦، ژماره ٩٣٨، ژماره ٩٤٤، ژماره ٩٥٣، ژماره ٩٥٨، ژماره ٩٦٤، ژماره ٩٦٩، ژماره ٩٧٤، ژماره ٩٨٠، ژماره ٩٨٦، ژماره ٩٩١، ژماره ١٠٠٣ى له ٨ى نیسانی ١٩٧٢)^(٣).

ب- ملحق التآخي: ب‌لاوکراوه‌ی مانگانه‌ی هه‌والی پ‌یکخواه کوردستانیه‌کان بوو، پۆژنامه‌ی (التآخي) ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی ١ى له ئابى ١٩٧٣ ده‌رچوووه. بابه‌ته‌کانى له‌باره‌ی پ‌یکخواه‌کانى قوتابیان و لاوان و ئافه‌ه‌تانی کوردستان بووه که ده‌نگوباس و کاروچالاکیه‌کانى ئەو پ‌یکخواهانه‌ی تیدا ب‌لاوده‌کرایه‌وه، به زمانی عه‌ره‌بی بووه. له چاپخانه‌ی (التآخي) چاپکراوه. به‌بێ به‌رگ ٢٤ لاپه‌ره‌ بووه. لاپه‌ره‌ی یه‌که‌مى پ‌ینماییه‌کانى سه‌رکرده‌ی مه‌زن بارزانی نه‌مر بووه. بابه‌ته‌کانى ئەم به‌پ‌یزانه‌ی تیدا ب‌لاوکراوه‌ته‌وه برو، أ. پ‌رشنگ، هه‌سه‌ن ده‌رویش، کازم عه‌بد نوری، عه‌بدولمونه‌م ئەلئه‌سه‌م، س‌ال‌ح کوردۆ، عومه‌ر معهن ئەلعجیل، س‌ال‌ی‌ح عه‌بدولمه‌ناف، عه‌لى شیروان^(٤).

پ- التآخي الثقافي / التواصل: پاشکۆی پ‌ۆشنییری هه‌فتانه‌ بووه، له‌لایه‌ن پۆژنامه‌ی (التآخي) هه‌موو پ‌ینج‌شه‌ممه‌یه‌ک له به‌غدا به زمانی عه‌ره‌بی به ٤ لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه، یه‌که‌مجار به‌ناوى (التآخي الثقافي) بووه، ژماره ٥٩٩ى ٢٨ى ئایارى ٢٠١٥ مان به‌رده‌سته، تا ژماره ٦٢٦ى ٣٠ى کانوونى یه‌که‌مى ٢٠١٥ به‌م ناوه‌ بووه دواتر له ژماره ٦٢٧ى ٧ى کانوونى دووهمى ٢٠١٦ ناوه‌که‌ی بووه‌ته (التواصل) تا ژماره ٧٢٧ى ١ى شوباتى ٢٠١٨ مان

(١) موس‌ا ئەحمه‌د، پۆژنامه‌گه‌ری یه‌کێتى قوتابیانى کوردستان، له ب‌لاوکراوه‌کانى مه‌کته‌بى س‌کرتریه‌تى یه‌کێتى قوتابیانى کوردستان زنجیره (٩)، (چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تى په‌روه‌رده- هه‌ولێر- حوزه‌یرانى ١٩٩٨)، ل ٣٨-٣٩.

(٢) ملحق التآخي- صفحه اتحاد نساء کردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ٢٠.

(٣) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیاى پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) هه‌مان سه‌رچاوه.

به‌رده‌سته. له ژماره ۵۹۹ نووسراوه نووسەر چه‌سبۆلا یه‌حیا^(۱).

ت- **ثورة ايلول**: پاشکۆی تایبەت به شۆڕشی ئەیلوول بووه، له‌لایەن پۆژنامه‌ی (التآخي) له به‌غدا به زمانی عەرەبی به ۴ لاپەرە دەرچوو، ژماره ۶۹۷۰ ی پۆژنامه‌ی (التآخي) ۱۰ ی ئەیلوولی ۲۰۱۵ ی وه‌رگرتوو ته‌نیا ئەو ژماره‌یه‌مان به‌رده‌سته^(۲).

چ- **صدى التغيير**: پاشکۆی سیاسی و خزمه‌تگوزاری بووه، له‌لایەن پۆژنامه‌ی (التآخي) له به‌غدا به زمانی عەرەبی به ۴ لاپەرە دەرچوو، ژماره ۷۲۰۶ ی (التآخي) ۲۵ ی ئەیلوولی ۲۰۱۶ و ژماره ۷۳۷۷ ی (التآخي) ۱۱ ی حوزەیرانی ۲۰۱۷ وه‌رگرتوو، ته‌نیا ئەو دوو ژماره‌یه‌مان به‌رده‌سته^(۳).

۱۰- **برایی/ برايه‌تی**: پۆژنامه‌یه‌کی پامیاری پۆژانه بووه^(۴)، له ئەنجامی سه‌رکه‌وته‌کانی پێشمه‌رگه له شه‌ری هه‌ندڕین، حکومه‌تی عێراق ناچاربوو دانوستان له ۲۹ ی حوزەیرانی ۱۹۶۶ بکات و به‌یاننامه‌یه‌کی دەرکرد، یه‌کیک له‌و مافانه‌ی له‌و به‌یاننامه‌یه‌دا هاتبوو بۆ کورد مافی دەرکردنی پۆژنامه‌یه‌ک بوو له‌لایەن پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه. ئەوه‌بوو مۆله‌تی فه‌رمی له‌لایەن ده‌سته‌ی ئیمتیازه‌وه له به‌غدا بۆ پۆژنامه‌ی (التآخي)- برايه‌تی وه‌رگیرا و ده‌ست به چاپکردن و بڵاوکردنه‌وه‌ی کرا^(۵). برایی له ۱۷ ی شوباتی ۱۹۶۸ به دوو لاپەرە ۹ و ۱۰ له‌گه‌ڵ پۆژنامه‌ی (التآخي) دەرچوو و نووسراوه (برایی هاته‌وه کۆری ته‌لاشکردن و به‌رده‌وام بوون)، خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌ره‌ک نووسه‌ری لێپرسراو س‌ال‌ح یوسفی بووه و ده‌سته‌ی نووسه‌ران ه‌بیب محهم‌د که‌ریم، نه‌جیب بابان، محهم‌د سه‌عید جاف و عه‌بدوڵلا سه‌عید^(۶). تا ژماره ۴۲۰ س‌ال‌ی ۲ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۶۸ هه‌مان خاوه‌ن ئیمتیاز و ده‌سته‌ی نووسه‌ران به‌رده‌وام بووه و هه‌موو ژماره‌کان له چاپخانه‌ی (دار الجاحظ) له به‌غدا چاپ کراون و تا مانگی ئایاری ۱۹۶۸ به دوو لاپه‌ری له‌گه‌ڵ (التآخي) دەرچوو، دواتر له حوزەیرانی ۱۹۶۸ بووه‌ته پاشکۆیه‌کی سه‌ربه‌خۆ، له‌سه‌ری نووسراوه (برایی پۆژنامه‌یه‌کی پۆژانه‌ی سیاسیه به زمانی کوردی و عەرەبی دەرده‌چیت) و دواتر له

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۴) عب‌الجبار محم‌د جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۳۰.

(۵) عه‌بدوڵلا زه‌نگه‌نه و س‌دیق س‌ال‌ح و رفیق س‌ال‌ح ئەحم‌د، برايه‌تی پۆژنامه‌یه‌کی پۆژانه‌ی سیاسیه، پڕۆژه‌ی هاوبه‌شی بنکه‌ی ژین و زانکۆی زاخۆ، (چاپخانه‌ی خانی- ده‌وک- ۲۰۱۷)، ل ل ۱۱- ۱۴.

(۶) پۆژنامه‌ی برایی (التآخي)، ب‌ن ژماره، (۱۷ شوبات ۱۹۶۸- دار الجاحظ- به‌غدا)، ل ۹.

تشرینی دووهمی ۱۹۶۸ وه‌ستاوه^(۱).

خولی یه‌که‌می چه‌ند قۆناغیک بووه:

- قۆناغی یه‌که‌می؛ برایی یه‌که‌م ژماره کوردییه‌که‌ی ده‌کاته ۸-ه‌مین ژماره‌ی (التآخی) که له ۶ ی ئایاری ۱۹۶۷ ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاژ و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی س‌آ‌ح یوسفی (سه‌رۆکی نووسین و لێپرس‌راوی)، شه‌وکه‌ت عه‌قراوی، محهمه‌د سه‌عید جاف، نه‌جیب بابان، عه‌بدوڵا سه‌عید. ئەم دوو ژماره‌یه به ۸ لاپه‌ره ده‌رچوونه. وێنه‌ی رێبه‌ری کورد مه‌لا مسته‌فا بارزانی له‌لای چه‌پی هه‌ردوو ژماره‌ی یه‌که‌می کوردی و عه‌ره‌بییه‌که‌ی دانراوه. له ژماره ۱۹۸ ی (التآخی) که له ۱۵ ی تشرینی دووهمی ۱۹۶۷ ده‌رچوو، ناوی شه‌وکه‌ت عه‌قراوی له‌ده‌سته‌که نه‌ماوه و حه‌بیب محهمه‌د که‌ریم له شوێنی دانراوه. ژماره ۲۱۴ ی (التآخی) س‌آ‌لی یه‌که‌م که ده‌کاته ۲۹-ه‌مین ژماره کوردییه‌که‌ی برایی له ۲ ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۶۷ ده‌رچوو. ئەم ژماره‌یه ده‌بیته دوا‌یین ژماره کوردییه‌که‌ی ئەم ماوه‌یه. ژماره ۲۱۵ ی (التآخی) له ۲ ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۶۷ ناو‌نیشانی (اغتيال الصحافة بمقصلة القطاع العام) به سیپتی ده‌رچوو. واته دوا‌یین ژماره‌ی ئەم قۆناغه بووه، (لێره‌دا نووسه‌ر ئاماژه به‌وه ده‌کات که ژماره ۲۱۵ له ۲ ی کانوونی یه‌که‌م ده‌رچوو. که‌چی له ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیا ژماره ۲۱۵ هه‌یه له ۳ ی کانوونی یه‌که‌م ده‌رچوو)^(۲).

- قۆناغی دووهم؛ دوا‌ی ۷۵ پۆژ له وه‌ستانی برایی له ۱۷ ی شوباتی ۱۹۶۸ به ژماره ۲۱۶ ده‌ستی به‌ب‌لا‌و‌کردنه‌وه و چاپ‌کردنی کرایه‌وه، هه‌ردوو به‌شی عه‌ره‌بی و کوردی به‌یه‌که‌وه پۆژانه ب‌لا‌و‌ده‌کرانه‌وه، کوردی برایی به ۲ لاپه‌ره له‌گه‌ڵ ۸ لاپه‌ره عه‌ره‌بییه‌که (التآخی) ده‌رچوو، تا ژماره ۲۷۹ ی (التآخی) ۷ ی ئایاری ۱۹۶۸ به‌رده‌وام بووه، که ده‌کاته ۶۳ ی کوردی برایی، دواتر بۆ ماوه‌ی مانگیک راگیراوه^(۳).

- قۆناغی سیپه‌م؛ له‌م قۆناغه‌شدا سه‌ره‌تا وه‌ک قۆناغی دووهم به‌شی کوردی برایی به ۲ لاپه‌ره له‌گه‌ڵ به‌شه عه‌ره‌بییه‌که‌ی (التآخی) ده‌رچوو. ژماره ۲۸۶ ی (التآخی) له ۱۵ ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۸ یه‌که‌مین ژماره‌ی کوردی برایی ئەم قۆناغه‌یه که به ته‌نیا ب‌لا‌و‌کراوه‌ته‌وه، به‌لام وه‌ک قۆناغی یه‌که‌م نه‌نووسراوه ژماره چه‌نده، هه‌ربۆیه ژماره ۴۲۷ ی (التآخی) له ۹ ی تشرینی دووهمی ۱۹۶۸ ده‌بیته دوا ژماره‌ی کوردییه‌که و زنجیره‌ی گشتی هه‌موو ژماره عه‌ره‌بی و کوردییه‌کان، له قۆناغی سیپه‌م ۲۱ ژماره ب‌لا‌و‌بووه‌ته‌وه و له‌گه‌ڵ قۆناغی یه‌که‌م

(۱) عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۳۰.

(۲) عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه و س‌د‌یق س‌آ‌ح و ره‌ف‌یق س‌آ‌ح ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۱- ۱۴.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱- ۱۴.

دهکاته ۵۰ ژماره، له قۆناغی دووهم و سییهم که بهشی کوردی و عهره بی پیکهوه بلاقراونه تهوه هه موو ژماره کانی ۶۳ ی قۆناغی دووهم و ۲ ی قۆناغی سییهم بووه که له دوو توپی لۆگۆی (التآخی) بلاقراونه تهوه. ژماره ۲۷ دوا ژماره ی کوردی برایی بووه له ۹ ی تشیرینی دووهمی ۱۹۶۸ ده رچوو. پۆژنامه ی براییان په کخست به هۆی نووسراویکی وه زیری پۆشنیری و راگه یاندن. ئەم داخستنه ی به هۆی ده رچوونی پۆژنامه ی (النور) بووه له لایه ن جه لال تاله بانى و ئیبراهیم ئەحمه ده وه^(۱).

ههروه ها وریا جاف نووسیویه تی ((به زۆری ره فیق چالاک سه ره پهرشتی به شی کوردیه که ی ده کرد. ژماره ی یه که می پۆژنامه ی برایی له پۆژی ۶ ی ئایاری ۱۹۶۸ له شار ی به غدا بلاقبووه وه. بۆ یه که مین جار بوو پۆژنامه یه کی سه ره به خو بکه ویتته ده ست خوینهران له پاش پۆژنامه ی خه بات له ۱۹۵۹- ۱۹۶۸، پۆژنامه ی برایی خو ی به پۆژنامه ی پۆژانه به خوینده واران ناساندووه، ۶۵ ژماره ی لی ده رچوو له گه ل په چاوکردنی پۆژانی هه ینی و پشووه کانی دیکه. برایی هه موو پۆژی به ۲ لاپه ره ی گه وره و ۲ لاپه ره ی بچووک ده رچوو، به مانا له هه فته یه کدا به ۲۴ لاپه ره ی بچووک و سێ قاتی جارن، ئەمه یه که م جار ه له میژووی پۆژنامه گه ری کوردیدا پۆژنامه ی پۆژانه بتوانی ده ربکری^(۲)). له گه رمه ی شو پشی ئەیلوول له سال ی ۱۹۶۷ بیجگه له خه بات، برایی- برایه تی له سالانی ۱۹۶۷ تا ۱۹۷۴ وه ک پاشکۆی کوردی پۆژنامه ی (التآخی) به زمان ی عهره بی ده رچوو و ئەم پاشکۆیه له سه ری نووسرا بوو پۆژنامه ی سیاسیه. دوا ی پیکه وه تننامه ی ۱۱ ی ئاداری ۱۹۷۰ پۆژنامه ی برایه تی له ته ک پۆژنامه ی خه بات به زمان ی کوردی ده رچوو^(۳).

خولی دووهمی برایه تی:

دوا ی پیکه وه تننامه ی ۱۱ ی ئاداری ۱۹۷۰ دووباره پۆژنامه که ده ستی به بلاقکردنه وه و چاپکردن کرده وه به خاوه ن ئیمتیا ز و سه رنووسه ری نو ی، له خولی یه که مدا مالک ناویک لۆگۆ و مانشیته کانی نووسیوه، له م خوله سه عید یه حیا واژۆکه ی زۆر به ئاشکرا دیاره، دواتر محمه د زاده کار ی نه خشه سازی تیدا کردووه. له م خوله دا به پی یاسای نو ی مۆله تی بۆ وه رگیراوه. له ۹ ی ئایاری ۱۹۷۰ ژماره ۲۸ (التآخی) ده رچوو و له پۆژی دواتر به ژماره ۴۳۱ ده رچوو و نووسرا وه داوا ی لیئوردن ده که ین به هه له نووسرا وه ۲۸ که ده بوو ۴۳۱ بووا یه، به لام دووباره هه له کراوه ته وه ده بووا یه ژماره ۴۳۲ له پۆژی دواتر ده رچووبا نه ک ۴۳۱.

(۱) هه مان سه رچاوه، ل ل ۱۱- ۱۴.

(۲) وریا جاف، میژووی پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشو، ل ل ۵۳- ۵۴.

(۳) دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پیشو، ل ۲۴.

لەم ماوه‌یه‌دا بۆ جاری‌کیش نه‌وه‌ستاوه تا ژماره ١٥٨٠ ی (التآخ) ١٢ ی ئاداری ١٩٧٤ به به‌رده‌وامی ده‌رچوو. ژماره زنجیره‌ی راگرتنی (التآخ) ده‌بوایه ١٥٨٤ بوایه نه‌ک ١٥٨٣^(١).

دواتر له ١١ ی ئه‌یلوولی ١٩٧١ ژماره ١ ی سالی ١ ی به‌ناوی پۆژنامه‌ی براهیه‌تی ده‌رچوو و له سه‌ری نووسراوه (پۆژنامه‌یه‌کی سیاسیه و هه‌فته‌ی جاریک له سلیمانی ده‌رده‌چیت)، له ژماره ٢ ی ٢٣ ی ئه‌یلوولی ١٩٧١ بووه‌ته سالی ٢. ژماره ٢ تا ژماره ٨ ی سالی ٢ ی ٧ ی تشرینی دووه‌می ١٩٧١ له چاپخانه‌ی ژین له سلیمانی، ژماره ١١ تا ١١٧ ی سالی ٢ ی ١٨ ی مارتی ١٩٧٢ له چاپخانه‌ی کامه‌رانی له سلیمانی، ژماره ١ ی خولی چواره‌می ٢٦ ی ئایاری ١٩٧٢ تا ژماره ٢٨ ی خولی چواره‌می ٢ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٧٢ له چاپخانه‌ی (الجامعة) له به‌غدا، ژماره ٢٩-٣٠ ی خولی چواره‌می ٢١ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٧٢ تا ژماره ٤٧ ی خولی چواره‌می ١٩ ی نیسانی ١٩٧٣ له چاپخانه‌ی (الحوادث) له به‌غدا، ژماره ٤٨ ی خولی چواره‌می تا ژماره ٥١ ی ١٨ ی ئایاری ١٩٧٣ له چاپخانه‌ی (التآخ) له به‌غدا و ژماره ٥٢ ی ٢٥ ی ئایاری ١٩٧٣ تا ژماره ٨٢ ی ٢٨ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٧٣ له چاپخانه‌ی (تایمس) له به‌غدا چاپکراون. له ژماره ٩ ی سالی ٢ ی ١٤ ی تشرینی دووه‌می ١٩٧١ تا ژماره ٨٢ ی ٢٨ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٧٣ خاوه‌ن ئیمتیاز حه‌بیب محمه‌د که‌ریم و سه‌رنووسه‌ری دارا توفیق بووه^(٢).

له‌باره‌ی ده‌رچوونی براهیه‌تی له سالی ١٩٧٤ (ژماره سفری له ١ ی کانوونی دووه‌می ١٩٧٤ تا ژماره ٢٦/٨٦ ی ٢ ی ئاداری ١٩٧٤ خاوه‌ن ئیمتیازی حه‌بیب محمه‌د که‌ریم و سه‌رنووسه‌ری دارا توفیق بووه، له ژماره ٢ ی ٩ ی کانوونی دووه‌می ١٩٧٤ تا ژماره ٢٦/٨٦ له ٢ ی ئاداری ١٩٧٤ له چاپخانه‌ی (دار الجاحظ) له به‌غدا چاپ کراون. ژماره ٥٨ له ٦ ی ته‌مووزی ١٩٧٣ ده‌رچوو، ژماره ٥٩ به‌هه‌له به ٩٥ ده‌رچوو که له ١٣ ی ته‌مووزی ١٩٧٣ ده‌رچوو، هه‌فته‌ی یه‌ک ژماره ده‌رچوو و دوا ژماره ٢٦/٨٦ له ٢ ی ئاداری ١٩٧٤ ده‌رچوو و دواتر وه‌ستاوه^(٣). له ژماره ٢٦ ی ١٩٧٤ به‌هه‌له نووسراوه ٧ ی تشرینی دووه‌می ١٩٧٤ که‌چی ده‌بوایه ٧ ی شوباتی ١٩٧٤ بوایه، به‌لگه‌ش بۆ راستی ئه‌وه‌ی مانگه‌که شوباته نه‌ک تشرینی دووه‌م، له لایه‌ره ٤ ی ژماره ٢٦ دا‌هاتوو (له پۆژی هه‌ژده‌ی ئه‌م مانگه‌دا یادی بیست و یه‌که‌می

(١) عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه و سدیق سالج و په‌فیک سالج ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١١-١٤.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه.

دامه زرانندی یه کیتی قوتابیان کوردستان تیده په پرت (١). له ژماره سفری (التآخی) و برایه تی که ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه له سه ره نووسراوه (ده زگای چاپه مه نی و بلاوکردنه وهی (التآخی) ده ریده کات، چه ند پوژیک له مه وه بهر دوا ژماره ی برایه تی هه فته نه مان بوو له ژماره ٨٢ دا، له کاتیکدا مالتاوا یی له و ژمارانه ی پوژنامه که مان ده که ی، ده گه پیننه وه سه ره هه مان پیناز و پینگی جاران واته له هه فته نه بووه ته پوژانه (٢). له ئاماری دهسته که مان ژماره کوردیه که ی ٢٦/٨٦ له ٢ ئاداری ١٩٧٤ ده رچوو و عه ره بی (التآخی) ژماره ١٥٨٠ له ٩ ئاداری ١٩٧٤ ده رچوو، ژماره ١٥٨٣ له ١٢ ئاداری ١٩٧٤ ده رچوو (٣).

ههروه ها له به ره ی ده رچوونی برایه تی له سالی ١٩٧١ تا ١٩٧٣ په فیک سالت نووسیویه تی ((پوژنامه ی برایه تی پوژنامه ی سیاس گشتی بوو، هه فته ی جاریک له سلیمانی ده رچوو. سه ره پهرشتیاری ره می قه زاز بوو. ژماره ی یه که می له ١١ ئیلوولی ١٩٧١ له سلیمانی به زمانی کوردی ده رچوو. ژماره ١٧، ١٨ له مارتی ١٩٧٢ ده رچوو)). ههروه ها وریا جاف نووسیویه تی ((دوو مانگ پاش راوه ستانندی گو فاری برایه تی له سلیمانی، برایه تی به شیوه ی پوژنامه یه کی پاشکو بلاو بووه ته وه، ژماره ١ له ١١ ئیلوولی ١٩٧١ ده رچوو، خوالیخو شبوو ره می قه زاز سه ره پهرشتی کردوو. دوا ژماره ی ژماره ١٧ بووه له ١٨ ئاداری ١٩٧٢ ده رچوو. پاش ئه وه ی بو ماوه ی دوو مانگ پوژنامه ی برایه تی که به شیوه ی پاشکو بلاو ده بووه راوه ستا و بریار درا برایه تی بریتته وه بو به غدا. ئه وه بوو پوژنامه ی برایه تی به شیوه ی هه فته نه بلاو کرایه وه و ژماره ی ١ له پوژی ٢٦ ئیاری ١٩٧٢ له شاری به غدا بلاو کرایه وه، دوا ژماره ش ٨١ بوو له دوا یی ١٩٧٣ ده رچوو)). به لام به پیتی ئه و ژمارانه ی که وتوته بهر دیدی ئیمه له دهسته ی ئینسکلۆپیدی (دوا ژماره ٨٢ بووه که له ٢٨ کانوونی یه که می ١٩٧٣ ده رچوو) (٤).

ههروه ها له به ره ی ده رچوونی برایه تی له سالی ١٩٧٤، وریا جاف نووسیویه تی ((له

(١) به بۆنه ی یادی بیست و یه که مینی دامه زرانندی یه کیتی قوتابیان کوردستانه وه، پوژنامه ی برایه تی (پاشکو ئه لته ئاخ)، ژماره ٢٦، (٧-١١-١٩٧٤- چاپخانه ی دار الجاحظ- به غدا)، ل ٤.

(٢) پوژنامه ی برایه تی، ژماره ٠، (١٩٧٤/١/١)، ل ل ٦-٧.

(٣) ئهرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) په فیک سالت ئهمه د، بیلوگرافیای پوژنامه نویسی کوردی له شاری سلیمانی (١٩٢٠-١٩٩٠)، بلاو کراوه کانی هه فته نامه ی سلیمانی نوی ژماره (١)، (٢٠٠٢)، ل ٧٥؛ وریا جاف، میژووی پوژنامه گهری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ٦٧-٦٨؛ ئهرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

سهره‌تای سالی ۱۹۷۴ برایه‌تی بووه پۆژنامه‌یه‌کی پۆژانه له‌به‌غدا ده‌رچوو، ژماره‌ سفری له‌ پۆژی سێ‌شهممه‌ له‌ ۱ کانوونی دووهمی ۱۹۷۴ ب‌لا‌بووه‌ته‌وه‌. دوا ژماره‌ی پۆژنامه‌ی برایه‌تی پۆژانه ژماره‌ ۲۶ بوو له‌ ۶ شوباتی ۱۹۷۴ ده‌رچوو ئیتر له‌وه‌ به‌دواوه‌ راگیرا، برۆبیانوی وه‌زاره‌تی راگه‌یانندن ئه‌وه‌بوو گوايه‌ پۆژنامه‌ی برایه‌تی پۆژانه به‌په‌سمی ماوه‌ی پێ‌نه‌درا‌بوو))^(۱). ژماره‌ ۲۶ ی برایه‌تی که‌ له‌به‌رده‌ستمانه‌ له‌سه‌ری نووسراوه‌ ۷ ی تش‌یرینی دووهمی ۱۹۷۴ خۆی به‌پێی ژماره‌کانی دواتر ب‌یت ده‌بووايه‌ پ‌یکه‌وته‌که‌ی ۷ ی شوباتی ۱۹۷۴ بووايه‌^(۲). هه‌روه‌ها نووس‌یویه‌تی ((پاش چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک و تا پارگرتنی (الت‌آخی) له‌لایه‌ن مه‌کته‌بی سیاس‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان، برایه‌تی ماوه‌ ماوه‌ ب‌لا‌وده‌کرایه‌وه‌ و له‌سه‌ری ده‌نووسرا ژماره‌ (۲۷/۸۱) واته‌ ژماره‌ی هه‌فتانه‌ و پۆژانه‌که‌ی ده‌نووسرا، له‌ دوایدا به‌ یه‌کجاری راگیرا و له‌ مه‌زه‌نده‌ی که‌س نه‌بوو که‌ ئه‌و ماوه‌یه‌ ۱۹ سالی په‌ه‌ق ب‌کیش‌ی واته‌ تا سالی ۱۹۹۳))^(۳)، دووباره‌ نووس‌ه‌ر به‌هه‌له‌ نووس‌یویه‌تی (۲۷/۸۱) که‌چی ژماره‌ (۲۶/۸۳)، ۲۶/۸۴، ۲۶/۸۵، ۲۶/۸۶ وه‌ک پاشکۆی (الت‌آخی) ده‌رچوو^(۴).

له‌ ناوه‌راستی مانگی ئاداری ۱۹۷۴، دوا‌ی کۆتایی هاتنی پ‌یکه‌ه‌وتنه‌نامه‌ی ئاداری ۱۹۷۰، کۆمه‌ڵ‌یک‌ی دیکه‌ له‌گه‌ڵ شۆرش نه‌که‌وتن و دژبه‌ری شۆرش و گه‌لی کورد وه‌ستان، هه‌ستان به‌ درێژه‌دان به‌ پۆژنامه‌ی (الت‌آخی) و برایه‌تی دژ به‌ گه‌لی کورد، به‌لام به‌س ناوه‌که‌ی وه‌ک خۆی ماوه‌ته‌وه‌ ناوه‌پۆک و ئامانجی جیاوا‌ز بووه‌، که‌ له‌ ژماره‌ ۱۵۸۵ ی ۲۸ ی ئاداری ۱۹۷۴ تا ژماره‌ ۲۱۳۴ ی ۱۷ ی شوباتی ۱۹۷۶ ی (الت‌آخی) به‌ هی پارتی دیموکراتی کوردستان هه‌ژمار نا‌کرێن. ژماره‌ ۱۵۸۴ له‌ ۱۰ ی ئاداری ۱۹۹۳ دووباره‌ که‌وته‌وه‌ ب‌لا‌وکردنه‌وه‌ و چاپ‌کردن. له‌ژماره‌ ۱ ی سالی ۱۱ ی ئه‌یلوولی ۱۹۷۱ ناوی برایی بووه‌ته‌ برایه‌تی، دوا ژماره‌ کوردیه‌که‌ی ۲۶/۸۶ له‌ ۲ ی ئاداری ۱۹۷۴ ده‌رچوو و به‌ زمانی عه‌ره‌بی (الت‌آخی) ژماره‌ ۱۵۸۰ له‌ ۹ ی ئاداری ۱۹۷۴ ده‌رچوو و ژماره‌ ۱۵۸۳ له‌ ۱۲ ی ئاداری ۱۹۷۴ ده‌رچوو^(۵).

خولی راپه‌رین:

شی‌اوی گوته‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی (الت‌آخی) له‌ ژماره‌ ۱۵۸۳ دا له‌ سالی ۱۹۷۴ له‌ ده‌رچوون وه‌ستابوو، له‌ راپه‌رین پۆژنامه‌ی برایه‌تی- (الت‌آخی) جار‌یک‌ی دیکه‌ ده‌ستی به‌ وه‌شان کردوو‌ته‌وه‌ وه‌ک (پۆژنامه‌یه‌کی پۆژانه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق)، یه‌که‌م

(۱) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۶۹.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۷۰.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

ژماره‌ی خولی پاپه‌رین ژماره (۱-۱۵۸۵) له ۲ی ئاداری ۱۹۹۳ به زمانی کوردی بـلاوبوووه. له پرووی ژماردنه‌وه له‌گه‌ڵ پـۆژنامه‌ی (التآخي) جاران حیساب کراوه. واته درێژه‌پێده‌ری (التآخي)ی عه‌ره‌بی بووه. پـۆژانه ۳ هه‌زار دان‌ه‌ی له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر لێ چاپ ده‌کرا. به‌هۆی شه‌ری ناوخۆ یه‌کێتی باره‌گای پـۆژنامه‌ی بـرایه‌تی و خه‌باتیان داگیرکرد و هه‌ردوو پـۆژنامه‌که بۆ ماوه‌یه‌ک له کارکه‌وتن، له ۲۵ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۴ ژماره ۲۱۱۵ی بـرایه‌تی دوا‌ی ده‌رچوونی له باره‌گای ده‌زگا له‌لایه‌ن مه‌فره‌زه‌یه‌کی یه‌کێتی سوویتی‌زا و دابه‌ش نه‌کرا. پـۆژنامه‌ی بـرایه‌تی تا مانگی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۴ به‌رده‌وام بوو. له ۱۳ی شو‌باتی ۱۹۹۵ به‌دواوه بـرایه‌تی به هه‌فتانه له هاوینه هه‌واری پیرمام بـلاوده‌بێته‌وه. بـرایه‌تی له ۱۹۹۳ تا ۲۰۰۳ له هه‌ولێر به زمانی کوردی ده‌رچوو. دوا ژماره‌ی کوردی ژماره ۳۹۸۱ی له ۱ی ئایاری ۲۰۰۳ ده‌رچوو. له ژماره ۳۹۸۲ی ناوه‌که‌ی بووه‌ته (التآخي) که له ۱۰ی ئایاری ۲۰۰۳ به زمانی عه‌ره‌بی له به‌غدا درێژه‌ی به ده‌رچوونی دراوه^(۱).

ستافی بـرایه‌تی له خولی پاپه‌رین به‌م شی‌وه‌یه بووه: له ژماره ۱۵۸۴ تا ۱۸۶۶ هه‌بیب محمه‌د که‌ریم سه‌رنووسه‌ر، له ژماره ۱۸۶۷ تا ۳۰۴۵ فه‌ره‌اد عه‌ونی سه‌رنووسه‌ر، له ژماره ۳۰۴۶ تا ۳۵۵۶ زاهیر پـۆژبه‌یانی سه‌رنووسه‌ر و له ژماره ۳۵۵۷ تا ۳۹۸۱ ئاریان فه‌ره‌ج سه‌رنووسه‌ر بووینه. له ژماره ۱۷۰۸ تا ژماره ۳۹۸۱ جه‌وه‌هر نامیق سالم خاوه‌ن ئیمتیا‌ز بووه^(۲).

چاپی ده‌ولی پـۆژنامه‌ی بـرایه‌تی باره‌گا‌که‌ی له لهن‌ده‌ن بووه. ژماره سف‌ری له پـۆژی ۱۲ی نیسانی ۱۹۹۵ و ژماره‌ی ۱ی له حوزه‌یرانی ۱۹۹۵ بـلاوبوووه‌ته‌وه. له‌لایه‌ن ئاواره‌کانی کورد له ده‌ره‌وه‌ی کوردستان پـیش‌وازییه‌کی یه‌کجار مه‌زنی لێکرا، له ئە‌وروپا و ئە‌مریکا و که‌نده‌دا و لا‌تانی ئە‌سکه‌نده‌نافیا دابه‌ش ده‌کرد^(۳).

بـرایه‌تی دوا‌ی پاپه‌رین له ژماره ۱۵۸۴ له ۱ی ئاداری ۱۹۹۳ عه‌ره‌بی (التآخي- بـرایه‌تی) بووه و له ژماره ۱۵۸۵ی له ۲ی ئاداری ۱۹۹۳ تا ژماره ۳۹۸۱ له ۱ی ئایاری ۲۰۰۳ بووه‌ته کوردی (بـرایه‌تی- التآخي)، عه‌ره‌بیه‌که‌ی (التآخي) له ژماره ۳۹۸۲ که له ۱۰ی ئایاری ۲۰۰۳

(۱) وریا جاف، میژووی پـۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پـیش‌وو، ل ل ۹۷- ۹۹، ۱۰۲؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پـۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پـیش‌وو، ل ۶۶؛ دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پـیش‌وو، ل ۱۴- ۱۵، ۱۰۱.

(۲) ئە‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) وریا جاف، میژووی پـۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پـیش‌وو، ل ل ۱۰۶- ۱۰۷.

دهستی پیکردووو تا ئیستا به‌رده‌وامه^(۱).

ئه‌و پاشکۆ و پۆژنامه و هه‌فته‌نامه‌ی براهی‌تی ده‌ریده‌کرد ئه‌مانه‌ بوون:

۱- **برایه‌تی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر:** پۆژنامه‌ی براهی‌تی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر له‌ ساڵی ۱۹۹۶ له‌ هه‌ولێر ده‌رچوو. له‌ سه‌ره‌تا دا وه‌ک پاشکۆی ئه‌ده‌بی پۆژنامه‌ی براهی‌تی ده‌ستی پیکرد که‌ تا ژماره‌ ۴۴ چوار لاپه‌ره‌یی بوو. له‌ ژماره‌ ۴۵هه‌ تا ژماره‌ ۱۰۰، بوو ته‌ هه‌فته‌نامه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ که‌ هه‌موو هه‌فته‌یه‌ک له‌ پۆژی هه‌ینی به‌ ۸ لاپه‌ره‌ به‌ زما‌نی کوردی ده‌رچوو. نووسه‌رانی ده‌ره‌وه‌ی کوردستانیش بابه‌تیان بۆ ب‌لا‌و‌کردنه‌وه‌ ده‌نارد. یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌م پاشکۆیه‌ له‌ ۳۱ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۶ ده‌رچوو، له‌ ژماره‌ ۱ تا ۴ دوو هه‌فته‌ جارێک ده‌رچوو و له‌ ژماره‌ ۴ به‌ دواوه‌ تا ۴۴ بوو به‌ پاشکۆی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر و هه‌فتانه‌ پۆژانی پینج‌شه‌مه‌ ده‌رچوو، ته‌نیا ژماره‌ ۸ی له‌ چوارشه‌مه‌ ده‌رچوو به‌ پۆنه‌ی سه‌ری ساڵی تازه‌ی ۱۹۹۷-هه‌. له‌ ژماره‌ ۴۵-هه‌ که‌ له‌ ۲ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۷ ده‌رچوو ئیدی ناوه‌که‌ی گۆراوه‌ له‌ پاشکۆی (ئه‌ده‌ب و هونه‌ر) بۆ (برایه‌تی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر)، لاپه‌ره‌کانیشی له‌ ۴ لاپه‌ره‌ بوو ته‌ ۸ لاپه‌ره‌ و بوو به‌ هه‌فته‌نامه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ له‌ پۆژنامه‌ی براهی‌تی جیا‌بوویه‌وه‌. تا ساڵی ۲۰۰۱ به‌رده‌وام بوو له‌ ده‌رچوون. خاوه‌ن ئیتمیازی له‌ ژماره‌ ۱ تا ۱۰۰ جه‌وه‌هر نامیق سالم و سه‌رنوو سه‌ری فه‌ره‌اد عه‌ونی بوون. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی زادوق ئاده‌م، جه‌لیل کاکه‌وه‌یس، عه‌باس عه‌بدو‌ل‌ا یوسف و جه‌یده‌ر عه‌بدو‌ل‌په‌رمان بوون. به‌لام له‌ ژماره‌ ۶۰-هه‌ بۆ به‌شی هونه‌ریه‌که‌ی له‌ لاپه‌ره‌ ۶ و ۷ له‌ جیاتی جه‌یده‌ر عه‌بدو‌ل‌په‌رمان، تاریق کاریزی دانراوه‌. هه‌ندیک دیمانه‌ و ئاماده‌کردنی عه‌باس عه‌بدو‌ل‌ا یوسف به‌ ناوی (ب- دۆمیر یان به‌هاناس)، و هی جه‌لیل کاکه‌وه‌یس به‌ (ب- میدیا یان پیکار بیانی) ئه‌نجام دراو، له‌ ژماره‌ ۸۳-یه‌وه‌ ئازاد سو‌بحی بۆ ده‌سته‌ی نووسه‌ران زیاد بوو و به‌ ناوی (ئازاد یان هیمن) بابه‌تی ئاماده‌کردوو. سه‌ره‌شته‌ی پۆژنامه‌که‌ش زاهیر پۆژه‌یانی بابه‌تی به‌ ناوی (کۆزاد یان کۆردۆنیا) ب‌لا‌و‌کردۆته‌وه‌^(۲).

ب- **برایه‌تی پاشکۆی هه‌وال و سیاسه‌ت:** ئه‌م پۆژنامه‌یه‌ پاشکۆی هه‌وال و سیاسه‌ته‌، هه‌فتانه‌ پۆژانی پینج شه‌مه‌م پۆژنامه‌ی براهی‌تی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی ۱ی له‌ ۳۰

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) جه‌لیل کاکه‌وه‌یس، براهی‌تی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر بیلۆگرافیای ۱۰۰ ژماره‌ی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده‌- هه‌ولێر)، ل ل ۹- ۱۱؛ دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۱۱۵- ۱۱۶.

تەمووزی ١٩٩٨ بە ڕەش و سپی بە دیالیکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی دەرچوو^(١).

پ- وەرزشی برایەتی: پۆژنامەیەکی وەرزشی گشتی بوو، دوو هەفتە جاریک دەرچوو. خاوێن ئیمتیازی جەوھەر نامیق سالم و سەرنووسەری فەرھاد عەونی بوو، سەرپەرشتکاری یاوەر نامیق سالم و دەستە ی نووسەرانی سدیقی گچکە و خالید محەمەد بوون. لاپەرە ١ و ٨ ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانیتر ڕەش و سپی بوون. لە چاپخانەی وەزارەتی پەرەدە لە هەولێر لە چاپدراو. تیراژی ١١٠٠ دانە و بە ٨ لاپەرەیی دەرچوو. لە دەزگای پۆژنامەنووسی برایەتی و خەبات بوو. ژمارە سفری لە ١٢ ی تشرینی یەكەمی ١٩٩٧ دەرچوو و ژمارە ١ ی لە پۆژی ٢٦ ی تشرینی یەكەمی ١٩٩٧ بە ٨ لاپەرە دەرچوو. ژمارە ٦ لە ٤ ی کانوونی دووەمی ١٩٩٨ دیاری پۆژمیری وەرزشی برایەتی لەگەڵدا بوو. ژمارە ١٧ ی لە ١٠ ی حوزەیرانی ١٩٩٨ دەرچوو لەسەری نووسراو (وەرزشی برایەتی پۆژنامەیەکی وەرزشی پۆژانەیی بەبۆنەی مۆندیالی فەرەنساو دەرەچیت)، کراو بە ٤ لاپەرە و تیراژەکی ١٥٠٠ دانە و ژمارە تایبەت بوو و هەمووی ڕەنگاوپرەنگ بوو. ژمارە ٤٣ لە ١٣ ی تەمووزی ١٩٩٨ دەرچوو و ژمارە تایبەت بە ٨ لاپەرە دەرچوو، لە ژمارە ١ و ٨ ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانی دیکە ڕەش و سپین. ژمارە ٤٤ لە ١٨ ی تەمووزی ١٩٩٨ دەرچوو و نووسراو هەفتەنامەیەکی وەرزشییە، ٤ لاپەرە و لاپەرە ١ و ٤ ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانی دیکە ڕەش و سپی، تیراژی بوو بە ١٧٥٠ دانە. ژمارە ٥٦ لە ١٢ ی تشرینی یەكەمی ١٩٩٨ دەرچوو و ژمارە تایبەت ١٢ لاپەرە بوو، ٤ لاپەرە بەرگ و ناوەرستی ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانی دیکە ڕەش و سپین. ژمارە ٦٨ لە ٣١ ی کانوون یەكەمی ١٩٩٨ دەرچوو و ژمارە تایبەت بوو کە بە ١٢ لاپەرە دەرچوو و لاپەرە ١ و ١٢ ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانی دیکە ڕەش و سپین. لە ژمارە ٦٩ نووسراو پۆژنامەیەکی وەرزشییە. ژمارە ٨٢ لە ٢٤ ی نیسانی ١٩٩٩ دەرچوو و ژمارە تایبەت بوو، بە ٨ لاپەرە دەرچوو، لاپەرە ١ و ٨ ڕەنگاوپرەنگ و ئەوانی دیکە ڕەش و سپی. ژمارە ٨٤ لە ٨ ی ئایاری ١٩٩٩ دەرچوو و ژمارە تایبەت بوو و ٨ لاپەرەیی بوو، لاپەرە ١ و ٨ ڕەنگاوپرەنگ. ژمارە ١٠١ لە ٤ ی ئەیلوولی ١٩٩٩ دەرچوو و نووسراو پۆژنامەیەکی وەرزشییە هەفتە ی جاریک دەرەچیت. ژمارە ١١٢ لە ٢٠ ی تشرینی دووەمی ١٩٩٩ بە ٤ لاپەرە دەرچوو و سەرجه میان ڕەنگاوپرەنگ. ژمارە ١٢٧ لە ١١ ی ئاداری ٢٠٠٠ دەرچوو و ناوی سەرنووسەری لەسەر نەنووسراو، یاوەر نامیق

(١) جەمال خەزەندەر، ئینسکلۆپیدیای پۆژنامەگەری کوردی، پڕۆژەی نووسینەوێ میژووی پۆژنامەگەری کوردی ١٨٩٨-٢٠١٥، بەرگی دووەم (ب)، (چاپخانەی زانکۆی سەلاحەدین- هەولێر- ٢٠١٨)، ل ٢٨١.

سالم کراوه به به پڕۆیه بهری نووسین. ژماره ۱۴۱ له ۲۴ی حوزه ییرانی ۲۰۰۰ ده چوو، و نووسراوه پڕۆژنامه یه کی وهرزشییه ههفته ی جارێک له دهزگای پڕۆژنامه نووسی براهیه تی و خهبات ده رده چیت. دوا ژماره ی ۲۰۵ له ۶ی تشرینی یه که می ۲۰۰۱ ده چوو و دواتر وه ستاوه^(۱).

ت- مۆندیالی ۲۰۰۲ براهیه تی: پاشکۆیه کی پڕۆژانه ی براهیه تی تایبته به مۆندیال بووه. پڕۆژنامه ی براهیه تی به هاوکاری هۆتیل چوارچرا ده ریده کرد. راپۆرت و هه وال سدیق گچکه، ئیبراهیم عه لی مورا، پڕیوار محه مه د، هاوار مورتکه یی، ساییر سمایل، ئیحسان تاهیر بوون. له چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده له هه ولیر به په نگاوپه نگ چاپ ده کرا. به تیراژی ۷۰۰ دانه بو، ژماره ۱ له ۲۶ی ئایاری ۲۰۰۲ به ۴ لاپه ره و ژماره ۳۷ له ۱ی ته مووزی ۲۰۰۲ ده چوو. دیاری پاشکۆ خشته ی یارییه کانی مۆندیالی به جیا له گه لدا بووه^(۲).

ج- سه نته ری براهیه تی: گوڤاریکی وه رزی فیکری- سیاسی بووه، ده زگای پڕۆژنامه نووسی براهیه تی و خهبات به زمانی کوردی ده ریکردوو، ژماره ۱ی سالی ۱ له ئابی ۱۹۹۷، ژماره ۷ی سالی ۲ له ئابی ۱۹۹۸، ژماره ۱۳ی سالی ۳ له ئیلوولی ۱۹۹۹، ژماره ۱۸ی سالی ۴ له ۲۰۰۱، ژماره ۲۱ی سالی ۵ له ۲۰۰۱، ژماره ۲۵ی سالی ۶ له ۲۰۰۲ و دوا ژماره ی به رده ستمانه له ئه رشیف ژماره ۲۷ی سالی ۶ له ۲۰۰۳ ده رچوونه. هه روه ها ژماره ۱۰ و ۱۶ی ژماره ی تایبته بوونه. له ژماره ۱ تا ۲۵ له چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده له هه ولیر و ژماره ۲۷ له چاپخانه ی مناره له هه ولیر چاپکراون^(۳). خاوه ن ئیمتیازی ئه م گوڤاره جه وه ره نامیق سالم بووه، سه رنووسه ری له ژماره ۱ تا ۱۴ فه ره اد عه ونی و له ژماره ۱۵ تا ۲۷ فوئاد سه دیق بوونه، ئاسۆ که ریم دواتر فوئاد سدیق له دوا یه ک به پڕۆیه به ری نووسین بووینه^(۴).

(۱) سه نگه ر شیخه شلی، بلاقراوه وه رزشییه کانی دوا ی ۱۹۹۴-۲۰۰۴، له بلاوکراوه کانی پڕۆژنامه ی کوردستانی نوێ، چاپی یه که م، چاپخانه ی مه کته بی ناوه ندی راگه یاندنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان، (سلیمانی- ۲۰۰۴)، ل ل ۳۵- ۴۴، ۴۷. ئیسماعیل ته نیا، بیلوگرافیای پڕۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشو، ل ۹۵.

(۲) سه نگه ر شیخه شلی، سه رچاوه ی پێشو، ل ل ۲۵- ۲۷.

(۳) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ دلشاد مسته فا وه سانی، سه رچاوه ی پێشو، ل ل ۱۱۴- ۱۱۵.

هه‌رچه‌نده ئیسماعیل ته‌نیا نووسیویه‌تی ((ژماره ۱ ی له ته‌مووزی ۱۹۹۷ ده‌رچووه))^(۱)، به‌لام ته‌و ئه‌رشیفه‌ی له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا به‌رده‌سته ته‌و ده‌رده‌خات ژماره ۱ ی له ئاب ده‌رچووه نه‌ک ته‌مووز.

چ- **برایه‌تی وه‌رزش:** گو‌فاریکی گشتیی وه‌رزشییه، له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان به‌ زمانێ کوردی ده‌رچووه، خاوه‌ن ئیمتیاژ جه‌وه‌ر نامیق سالم و سه‌رنووسه‌ری فه‌ره‌اد عه‌ونی بوو، هه‌روه‌ها سدیقی گچکه و خالید محهمه‌د له ده‌سته‌ی نووسه‌ران بوون. گو‌فاریکی ره‌نگاو‌په‌نگ بووه و به‌ تیراژی ۷۵۰ دانه و له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر چاپکراوه. به‌ ۴ لاپه‌ره‌ ده‌رچووه و له باره‌گای پو‌ژنامه‌ی برایه‌تی بووه. ژماره ۱ ی له ۱۲ تشـیرینی یه‌که‌می ۱۹۹۹ به‌ ۵۶ لاپه‌ره‌یی ده‌رچووه جگه له ۴ لاپه‌ره‌ی به‌رگی. له ژماره ۵ سه‌رنووسه‌ری نه‌ماوه. ژماره ۶ ی له ته‌مووزی ۲۰۰۱ ده‌رچووه و دواتر وه‌ستاوه^(۲).

۱۱- **برایه‌تی:** گو‌فاریکی سیاسیی گشتی مانگانه بووه، وه‌ک پاشکۆی پو‌ژنامه‌ی (التآخ) ده‌رده‌کرا. مانگی جارێک به‌ زمانێ کوردی له به‌غدا ده‌رچووه و پاشانیش له سلێمانی ده‌رچووه. هه‌مووی دوو مانگ به‌سه‌ر رێککه‌وتنه‌یه‌ی ئاداری ۱۹۷۵ تێنه‌په‌ری (لێره‌دا وریا جاف ئاداری ۱۹۷۰ ی به‌هه‌له به‌ ۱۹۷۵ ی نووسیوه)، سه‌رکردایه‌تی پارتی و شو‌رش ئیمتیاژی ده‌رچوواندن (التآخ) وه‌کو ئورگانی ئاشکرای پارتی دیموکراتی کوردستان وه‌گرته‌وه و گو‌فاری برایه‌تیشی له‌گه‌ڵ ده‌رچووه که به‌ تیکرا ۱۴ ژماره‌ی لێ ب‌لابوووه‌ته‌وه. ژماره ۱ ی سالی ۱ خولی دووهم له ۱ خوزه‌یرانی ۱۹۷۰ تا ژماره ۱۱ سالی ۱ خولی دووهمی ۱۵ شو‌باتی ۱۹۷۱ له به‌غدا له چاپخانه‌ی (دار الزمان)، ژماره ۱۲ ی سالی ۱ خولی دووهمی ۱ نیسانی ۱۹۷۱ و ژماره ۱۳ ی سالی ۱ خولی دووهم ۱ مایسی ۱۹۷۱ و ژماره ۱ ی سالی ۲ خوزه‌یرانی ۱۹۷۱ له سلێمانی ده‌رچووه، له چاپخانه‌ی ژین چاپکراون. به‌رگی پشته‌وه‌ی هه‌موو ژماره‌کانی به‌ پیتی لاتینی ناوی گو‌فاره‌که و ناوێشانی نووسراوه ته‌نیا ژماره ۱ نه‌بی‌ت^(۳).

ئه‌م گو‌فاره ۱۱ ژماره‌ی له به‌غدا لێ ده‌رچووه که خاوه‌ن ئیمتیاژیان هه‌بیب محهمه‌د

(۱) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پو‌ژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۹۴.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا پارتی دیموکراتی کوردستان؛ فه‌ره‌اد عه‌ونی، ئه‌زمونی پو‌ژنامه‌وانیم، (چاپخانه‌ی پو‌ژه‌ه‌لات- هه‌ولێر- ۲۰۱۱)، ل ل ۱۶۳- ۱۶۴؛ سه‌نگه‌ر شێخه‌شلی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۸۴- ۸۶.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ره‌فیق س‌ال‌ح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۷۲؛ وریا جاف، می‌ژووی پو‌ژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۶۵- ۶۷.

که‌ریم و سه‌رنوو سه‌ریان عه‌لی عه‌بدو‌لا بوونه و له‌لایه‌ن سه‌عید ناکام و په‌فیی چالاک سه‌ره‌په‌رشتی ده‌کران، هه‌روه‌ها سی دانه‌که‌ی تریشی له‌سلیمانی ده‌رچوو خاوه‌ن ئیمتیا زیان هه‌بیب محمه‌د که‌ریم و دارا توفیق کراوه‌ته سه‌رنوو سه‌ری به‌هۆی ئه‌وه‌ی عه‌لی عه‌بدو‌لا به‌پاریزگاری سلیمانی دامه‌زیندراوه و په‌مزی قه‌زاز سه‌ره‌په‌رشتی ئه‌ژمارانه‌ی ده‌کرد^(۱).

له‌باره‌ی کۆتا ژماره‌ی وریا جاف نووسیویه‌تی ((ده‌توانین ب‌ل‌یین ژماره‌ی ۱ی سالی ۲ی له‌حوزه‌یرانی ۱۹۷۲ دوا ژماره‌ی گو‌فاری ب‌رایه‌تی بووه))^(۲). ل‌یره‌دا وریا جاف پ‌یکه‌وته‌که‌ی به‌هه‌له‌ نووسیویه‌ته‌وه‌ خۆی ۱۹۷۱-۵ نه‌ک ۱۹۷۲.

۱۲- KDP info: م‌ال‌په‌ری فه‌رمی پارتی دیموکراتی کوردستانه، له‌ ۲۸ی شو‌باتی ۲۰۱۱ دامه‌زراوه، سه‌ر به‌به‌شی پ‌ۆشنییری و راگه‌یاندنی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. له‌ کۆنگره‌ی ۱۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان ب‌ریار دراوه م‌ال‌په‌ر‌پ‌یکی فه‌رمی هه‌ب‌یت وه‌ک ئ‌و‌رگانی ئه‌و حزبه، به‌لام له‌ کۆنگره‌ی ۱۴ی پارتی دیموکراتی کوردستان پ‌ۆژنامه‌ی خه‌بات و م‌ال‌په‌ری (KDP.info) وه‌ک ئ‌و‌رگانی ئه‌م حزبه ده‌ست‌نیشان کران. باره‌گای له‌ هه‌ول‌یره به‌ زمانی کوردی شیوه‌زاری سو‌رانی، لاتینی و زمانی عه‌ره‌بی هه‌واله‌کانی ب‌لاوده‌کاته‌وه، بابه‌ته‌کانی هه‌وال و ده‌نگوباسی سه‌رکردایه‌تی و کاروچالاکییه‌کانی حزب و مه‌کته‌بی سیاسی و دامه‌زراوه فه‌رمیه‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و پ‌اریزگاریکردن له‌ ده‌سکه‌وته نه‌ته‌وه‌یی و ن‌یشتمانیه‌کانی ئه‌م حزبه و دیدی حزب ب‌و ناوچه‌که و جیهان. یه‌که‌م به‌ریوه‌به‌ری ئه‌م سایته به‌ختیار شاخی بووه و دواتر غازی هه‌سه‌ن و دوا‌ی ئه‌و به‌کر ئه‌حمه‌د بووه، دوا به‌ریوه‌به‌ر که تا ئ‌یستا به‌رده‌وامه ج‌ه‌بار ح‌ج‌ی عه‌بدو‌لا بووه. له‌ سو‌شیال میدیا فه‌یسبوک و تویت‌ه‌ر و ئ‌ینست‌گرام ئه‌کاوتنی هه‌یه بابه‌ته‌کانی سایت تیدا ب‌لاوده‌کر‌یته‌وه. م‌ال‌په‌ریان به‌ ناو‌ن‌ی‌شان‌ی WWW.KDP.info^(۳).

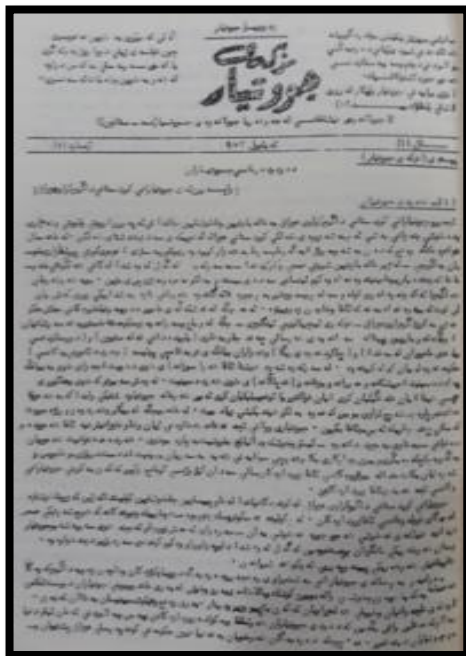
(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ په‌فیی س‌ال‌ج ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۷۲؛ وریا جاف، می‌ژوو‌ی پ‌ۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ل ۶۵-۶۷.

(۲) وریا جاف، می‌ژوو‌ی پ‌ۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ل ۶۵-۶۷.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپ‌یکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ل ج‌ه‌بار ح‌ج‌ی عه‌بدو‌لا، (۱۴ی ئایاری ۲۰۲۳).

بەشى دوووم

پاڭەياندىنى كۆمىتەنى ناوەندى مەكتەبى سىياسى



پاڳه ياندى كۆمىتەي ناوھندى مەكتەبى سياسى

مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان گرنگیه‌کی تاییه‌تی به پراگه‌یاندن داوه، هه‌ر له سه‌ره‌تای دامه‌زراندنی مه‌کته‌ب سیاسیه‌وه پراگه‌یاندن پوڤی سه‌ره‌کی گێپراوه له‌م ده‌زگایه، ئه‌مانه‌ی خواره‌وه له‌ بلاوکراوه و ده‌زگای راسته‌وخوی بوون:

١- مروف: رۆژنامهیهکی نهینی پارتی دیموکراتی کورد بووه، له ساڵی ١٩٤٨ به زمانی کوردی ده‌رچوو.

لیکۆله رانی بۆری پۆژنامه نووسی رابوچوونی جیاوازیان له باره یه وه ههیه؛ له وانه ئاری نانه که له ئاماژه به وه ده کات که ((پۆژنامه ی مرۆف پارتی دیموکراتی کورد به زمانی کوردی ده ریکردوو، ژماره ۱ ی ئه م پۆژنامه یه له ئه یلولوی ۱۹۴۸ له ژێر چاودێری موحه رهم محهمه د ئه مین بلاقراوه ته وه)). نووسه ر لێره دا سوودی له په رتووکی فه ره اد محهمه د ئه حمه د وه رگرتوو که نوو سیویه تی ((گۆفاری مرۆف)). هه ره وه ها فه ره اد محهمه د سوودی له ژماره ۳ ی پۆژنامه ی خه باتی کوردستانی مانگی مایسی ۱۹۵۷ وه رگرتوو، له په رتووکی په فیک سالف و سدیق سالف دا، ژماره ۳ ی پۆژنامه ی خه باتی کوردستانی مایسی ۱۹۵۷ هه یه، ئیمه زۆر له ناو به ره په ره کانی گه راین، به لام هه یچ ئاماژه به گۆفاری مرۆف و موحه رهم محهمه د ئه مین نه کراوه له و پۆژنامه یه دا^(۱). هه رچی سه به اج بازرگانیش نوو سیویه تی ((گۆفاری مرۆف گۆفاریکی نه ینی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، دوا ی کۆنگره ی سییه می ۱۹۵۳ ی حزب له سا لی ۱۹۵۵ له که رکووک ده رچوو ه))^(۲).

لېږده نووسره کان هه نديک ده لېن گوډاره و هه نديکي دیکه ده لېن رۆژنامه يه، به لام به حوکمی ئوهی جه عفهر عه باس حهمیدی (له به شی سهرچاوه کان به رۆژنامه ناوی بر دوو) ^(۳)، بویه ئیمهش وهک رۆژنامه ناسانديتمان.

۲- نرکه‌ی جووتیار: پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی بووه که ئۆرگانی چینی جووتیارانی کوردستان بوو و له‌لایه‌ن مه‌کته‌به‌ی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه به‌شیۆه‌ی نه‌یّی به‌زمانی کوردی بڵاوده‌کراوه‌. له‌سه‌ره‌وه‌ی رۆژنامه‌که نووسراوه (زه‌وی بۆ جووتیار). ساڵی ۱۹۴۹ کاتتکی

(۱) ناری نانه که لی، سه‌رچاوه‌ی پیښوو، ل ۱۶؛ فرهاد محمد احمد، المصدر السابق، ص ۳۲؛ سدیق سالح و ره‌فیع سالح، سه‌رچاوه‌ی پیښوو.

(۲) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۱۴.

(٣) جعفر عباس حمیدی، رسالۃ ماجستير...، المصدر السابق.

پیر مهترسی بووه بۆ پارتی که چی نرکهی جووتیار ده‌رده‌چوو، ئەمەش بووه هۆی پترکردنی چاودێری میری بۆ سەر پارتی و ئەوه بوو له پاییزی ساڵی ١٩٥٠ سکرێتیری کۆمیتە‌ی ناوەندی له سلێمانی دەست‌به‌سەرکرا و چالاکیەکانی پارتی دیموکراتی کوردستان سستی تیکه‌وت. له ساڵی ١٩٥٣ دووبارە به زمانی کوردی ده‌رچوو‌یتە‌وه. ژماره ٥٠ ساڵی ١ی له مانگی ئەیلوولی ١٩٥٣ ده‌رچوو و ژماره ٧-٨ی ساڵی ١ی له تشرینی دووهم و کانوونی یه‌که‌می ١٩٥٣ ده‌رچوو^(١).

هه‌رچی د. سامان جه‌لال له‌سه‌ره‌تادا له‌باره‌ی ئەم پۆژنامه ئاماژه به ساڵی ١٩٥٦ ده‌کات وه‌ک ساڵی ده‌رچوونی، به‌لام له ناوه‌پۆکه‌که‌یدا نووسییوه‌تی ژماره ٥٠ ساڵی ١ی له ئەیلوولی ١٩٥٣ و ژماره ٦ی له تشرینی یه‌که‌می ١٩٥٣ و ژماره ٦ و ٧ی له تشرینی دووهم و کانوونی یه‌که‌می ١٩٥٣ ده‌رچوو^(٢). به‌پێی ئەو سه‌هرچاوانه‌ی پیشتر ئاماژه‌مان پیکردوو نووسه‌ر هه‌له‌ی کردوو له‌ ساڵه‌که‌ی.

٣- **بانگی کوردستان:** پۆژنامه‌یه‌کی نه‌پێنی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، له باشووری کوردستان به هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. له باشووری کوردستان له ساڵانی ١٩٥٢-١٩٥٦ ده‌رچوو، له ساڵی ١٩٥٦ به هه‌ردوو زمانی کوردی و زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره ٢ی له مایسی ١٩٥٦ به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه ده‌لیت: "من خۆم له سه‌هرچاوه‌یه‌که‌دا بینومه ئاماژه به ناوه‌پۆکی یه‌ک له ژماره‌کانی ساڵی ١٩٥٢ ده‌کات"^(٣). ئەو قسه‌یه‌ی عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه وه‌ها ده‌رده‌خات که ئەم پۆژنامه‌یه له بڵاوکراوه‌کانی ساڵی ١٩٥٢ بووه^(٤).

٤- **پێگه‌ی نوێ:** بڵاوکراوه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستانه بۆ رۆشنی‌بێرکردن، که تابه‌ت بووه به رۆشنی‌بیری پارتی‌یه‌تی، ئەم بڵاوکراوه‌یه له ماوه‌ی ده‌رچوونی پۆژنامه‌ی نرکه‌ی جووتیار له

(١) مسعود بارزانی، المصدر السابق، ص ٢٢٢، ٢٣٩-٢٤٠، ٢٥٤؛ علی عبدالله، سه‌هرچاوه‌ی پێشوو، ل ٨٢، ٨٤-٨٥؛ وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌هرچاوه‌ی پێشوو، ل ١٥؛ سدیق سالح و ره‌فیع سالح، سه‌هرچاوه‌ی پێشوو، ل ٧.

(٢) د. سامان جه‌لال، ئینسایکلوپیدیای میدیای کوردی له باشووری کوردستان، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین- هه‌ولێر- ٢٠٢٣)، ل ٥١١.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلوپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ٦ی ئەیلوولی ٢٠٢٣).

(٤) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌هرچاوه‌ی پێشوو، ل ٥٠.

سالی ۱۹۵۳ دەرچوو^(۱).

۵- پۆژی نوێ (اليوم الجديد): گۆڤاریکی ئەدەبی سیاسی کۆمەڵایەتی مانگانە ی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو، لەلایەن پارێزەر جەمال شالی لە سلێمانی دەرەدەچوو. ژمارە ۱ی لە نیسانی ۱۹۶۰ و ژمارە ۱۸ی لە ئەیلوولی ۱۹۶۰ دەرچوو، تەنیا ۱۸ ژمارە ی لێ دەرچوو و دواتر وەستا^(۲).

۶- کادر (الكادر): گۆڤاریکی پۆشنییری و تیۆری سیاسی خولی ناوبەناوی مەکتەبی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو. بە زمانی کوردی و عەرەبی دەرچوو. تیایدا وتاری سەبارەت بە پێکخستن بۆلاودەکردهوه لەگەڵ بارودۆخی شۆرشی ئەیلوول و بۆلاکردنەوهی بەلگەنامە ی سیاسی و میژوو یی دەربارە ی کێشە ی کورد. یەكەمجار بابەتەکانی بە ئامییری لاینۆ تایپ، تایپ کراوه و دواتر بە لاینۆ رایتەر چاپکراوه، بە پەنگی پەش و سپی دەرچوو، شیوازی بۆلاکردنەوهی بابەتەکانی دوو ستوون یان سی ستوونی بوو. خولی یەكەم لە سالی ۱۹۶۸ لە ناوچە ئازادکراوهکانی ژێر دەسەلاتی شۆرش دەرچوو. دوا ی پێککەوتننامە ی ۱۱ ئاداری ۱۹۷۰ تا ئاداری ۱۹۷۴ خولی دووهمی لە بەغدا دەرچوو. خولیکیشی دوا ی راپەرینی بەهاری ۱۹۹۱ دەرچوو^(۳).

یەكەم خولی گۆڤاری کادر؛ هژمارا ۱ی ل تیرمەها ۱۹۶۸، ب ۸ بەرپەران، ژمارە ۲ی لە ئابی ۱۹۶۸ بە ۸ لاپەرە، ژمارە ۳ی لە تشرینی دووهمی ۱۹۶۸ بە ۱۲ لاپەرە (بە دوو دانە ی جیاواز بۆلاوکراوهتەوه کە بابەتیان هەمان شت بوو، یەکیان بە زمانی عەرەبی و ئەوی دی بە زمانی کوردی بوو)، ژمارە ۴ی لە مایسی ۱۹۶۹ بە ۸ لاپەرە، ژمارە ۵ی لە ئابی ۱۹۶۹ بە ۱۷ لاپەرە (ئەم ژمارە یە ژمارە یەکی تاییەت بوو بە یادی دامەزراندنی پارتی دیموکراتی

(۱) مسعود بارزانی، المصدر السابق، ص ۲۲۲، ۲۴۰، ۲۵۴؛ نەوشیروان مستەفا ئەمین، چەند لاپەرە یەك لە میژوی پۆژنامەوانی ی کوردی ۱۹۳۸-۱۹۵۸ (پۆژنامەوانی ی نەینی)، بەرگی سییەم/ بەشی یەكەم، (سلێمانی- ۲۰۰۴)، ل ۲۲۲.

(۲) عرض مقتضب للصحافة الكردية العلنية، جريدة التأخي، عدد ۴۶۳، (الاثنين ۱۵ حزيران ۱۹۷۰- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ۲.

(۳) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکەوتن لەگەڵ مامۆستا عەبدوللا زەنگەنە، (هەولێر- ۶ی ئەیلوولی ۲۰۲۳)؛ نوزاد علی احمد، الکادر، الطبعة الاولى، (مطبعة شهاب- اربیل- ۲۰۱۵)، ص ۴- ۶، ۳۵، ۴۳؛ حەمە ی ئەحمەد جاف، لە ئەرشیفی میژووی پۆژنامەگەری ی پارتی دیموکراتی کوردستانەوه گۆڤاری (کادر) یان پەیمانگای دێرینی پێگەیانندی کادران، پۆژنامە ی براهەتی، ژمارە ۲۵۷۰، (چوارشەممە ۱۹۹۸/۴/۲۲- هەولێر)، ل ۱۷؛ ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وریا جاف، میژووی پۆژنامەگەری... سەرچاوه ی پێشوو، ل ل ۳۹، ۷۰، ۹۷.

کوردستان) دەرچوو. له چاپخانه‌ی خه‌بات چاپ ده‌کران. له ژماره ٦ ده‌بیته خولیکی دیکه، ماموستا عه‌بدو لا زه‌نگه‌نه ده‌لیت: "ژماره ٦ی درێژه‌پیدهری ژماره‌کانی پێشه‌خوی بووه". له لاپه‌ره ١ی ژماره ٤ی مایسی ١٩٦٩ی گوڤاری کادر نووسراوه (له‌گه‌ل دەرچوونی یه‌که‌م ژماره‌ی کادر پرووغان کرده‌وه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کردنه‌وه‌ی خولی په‌یمانگای کادران هه‌ندیک ئاسته‌نگی هاتۆته‌ پێش له‌سه‌ر پێشنیاری کۆنگره‌ی ٧ی پارتی دیموکراتی کوردستان سه‌ره‌تا‌کانی ١٩٦٧ به‌سترا، تێیدا بریار درا ئه‌م گوڤاره‌ دهر‌بچیت، به‌لام له‌گه‌ل ده‌ستپێکردنی خولی په‌یمانگای کادران له‌به‌رئه‌وه‌ی سوودی زۆری هه‌بووه‌ بۆ کادرانی حزب و داوایه‌کی زۆرمان بۆ هاتوو تاکو به‌رده‌وام بین بۆیه‌ پاناوه‌ستین و به‌رده‌وام ده‌بین)^(١).

خولی دوا‌ی رێککه‌وتنه‌نامه‌ی ١١ی ئاداری ١٩٧٠ تاکو ئاداری ١٩٧٤؛ له‌م خوله‌دا کادر وه‌ک گوڤاریکی نیوه‌ ئاشکرای لێ هات و له‌ به‌غدا چاپ ده‌کرا و به‌سه‌ر بنکه‌کان و جه‌ماوه‌ری پارتی دابه‌ش ده‌کرا. ئینجا گوڤاری کادر بووه‌ گوڤاریکی تیۆری. تا مانگی شوباتی ١٩٧٠، ٦ ژماره‌ی به‌ نه‌ینی له‌ ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش دەرچوواندوو، له‌ سه‌رده‌می شوێشی ئه‌یلوولدا به‌ دوو خول ٢٥ ژماره‌ی لێ دەرچوو، دوا ژماره‌ی ئه‌م خوله‌ ژماره ٢٥ بوو. له‌ سه‌رده‌می شوێشی گولاندا دهرنه‌چوو^(٢).

خولی دوا‌ی راپه‌رین؛ دوا‌ی نزیکه‌ی ١٨ سا‌ل وه‌ستان ژماره ٢٦ی دوا‌ی راپه‌رین دووباره‌ دەرچوووه‌ تا ژماره ٣١ی ئاداری ١٩٩٢ له‌ شه‌قلاوه‌ به‌رده‌وام بوو، له‌ چاپخانه‌ی خه‌بات لێده‌درا و له‌ چاپخانه‌ی رۆشنیری و وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ له‌ هه‌ولێر چاپ ده‌کرا، مانگانه‌ دەرچوووه‌ و هه‌ر ژماره‌یه‌کی ٢ هه‌زار دانه‌ی لێ چاپ ده‌کرا. هه‌روه‌ها له‌ دوا‌ی کۆنگره‌ی ١١ی پارتی دیموکراتی کوردستان جارێکی دیکه‌ ئه‌م گوڤاره‌ دهر‌چوووه‌، له‌م خوله‌ گوڤاری کادر له‌ گوڤاریکی تیۆریه‌وه‌ کرا به‌ گوڤاریکی رۆشنیری و هه‌بیب محهمه‌د که‌ریم سه‌ره‌پرشتی ده‌کرد و زاهیر رۆژه‌یانیش سه‌کرته‌ری نووسینی بوو^(٣).

سه‌باره‌ت نۆره‌ی (ژماره‌ی سا‌ل)ی دەرچوونی ئه‌م گوڤاره‌ له‌ دوو خولی کۆتایی؛ هه‌رچه‌نده‌ ژماره‌ی تشرینی دووه‌می ١٩٧٠ که‌ به‌ ٩٣ لاپه‌ره‌ دەرچوووه‌ له‌سه‌ری نووسراوه‌ ژماره ١ی سا‌لی یه‌که‌م، به‌لام له‌ لاپه‌ره‌ی دووه‌می ژماره ٨ی سا‌لی ٣ له‌ شوباتی ١٩٧١ی گوڤاری (الکادر) که‌ به‌ زما‌نی عه‌ره‌بی بووه‌، نووسراوه‌ (ئاگاداری: هه‌له‌یه‌ک له‌ ژماره‌ی

(١) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

پیش‌وودا پروویداوه که به‌هه‌له له‌سه‌ر به‌رگه‌که‌ی نووسراوه ژماره ۱ ی سالی یه‌که‌م له تشرینی دووهمی ۱۹۷۰ ده‌رچوووه که‌چی له ئەسڵدا ژماره ۷ ی سالی ۳-یه که ته‌واوکه‌ری ژماره‌کانی پیش‌خۆیه‌تی). له ژماره ۱۱ بووه‌ته سالی ۴ له ئایاری ۱۹۷۲، له ژماره ۱۸ بووه‌ته سالی ۵ له کانوونی دووهمی ۱۹۷۳ ده‌رچوووه، له ژماره ۲۱ بووه‌ته سالی ۶ له شوباتی ۱۹۷۴ ده‌رچوووه، له ژماره ۲۵ بووه‌ته سالی ۷ و له کانوونی دووهمی ۱۹۷۵ ده‌رچوووه، له ژماره ۲۶ ئاداری ۱۹۹۲ به دواوه سالی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه، دوا ژماره‌ی ۳۲ ی له ئایاری ۱۹۹۳ ده‌رچوووه^(۱).

سه‌باره‌ت به زمانی ده‌رچوونیان له‌م دوو خوله‌ی کۆتایی؛ ژماره ۷ تا ۱۱، ۱۴-۱۵، ۱۸، ۲۲، ۲۴، ۳۲ به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچووینه و ژماره ۱۲، ۱۳، ۱۶، ۱۷، ۱۹ تا ۲۱، ۲۳، ۲۵ تا ۳۱ به زمانی شیرینی کوردی ده‌رچوووه^(۲).

هه‌روه‌ها چاپخانه‌کان له‌م دوو خوله‌دا به‌م شیوه‌یه بوونه؛ ژماره ۹ له چاپخانه‌ی (سلمان الاعظمی) له به‌غدا، ژماره ۱۰ له چاپخانه‌ی (دار السلام) له به‌غدا، ژماره ۱۱ ی له چاپخانه‌ی (تایمس) له به‌غدا و ژماره ۱۲ و ۱۴-۱۵ تا ۱۷ و ۲۲ تا ۳۲ له چاپخانه‌ی خه‌بات چاپکراون. ژماره ۱۰ ی تاییه‌ت بووه به یادی بیست و پینج سالی دامه‌زراندنی پارتی دیموکراتی کوردستان. هه‌روه‌ها ژماره ۲۹ ی تاییه‌ت بووه به شوێنی مه‌زنی ئەیلوول. له ژماره ۷ نووسراوه (بلاوکراوه‌یه‌که پارتی دیموکراتی کوردستانی ده‌ریده‌کات). له ژماره ۸ بۆ ۱۱ ی نووسراوه (پارتی دیموکراتی کوردستانی ده‌ریده‌کات)، له ژماره ۹-۵ هه‌ نووسراوه (گۆفاریکی خولیه‌، پارتی دیموکراتی کوردستانی ده‌ریده‌کات). له ژماره ۱۲ بۆ ۲۷ ی نووسراوه (گۆفاری تیۆری پارتی دیموکراتی کوردستانه‌)، له ژماره ۲۸ بۆ ۳۲ ی نووسراوه (گۆفاری پۆشنییری پارتی دیموکراتی کوردستان)^(۳).

نووسه‌رانی خولی راپه‌رین؛ له ژماره ۲۶ حه‌بیب محهمه‌د که‌ریم، هوشیار زییاری، فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی، م. زامدار، کامه‌ران قه‌ره‌داغی، محهمه‌د مه‌لا قادر، ن- بیباک (ناسح غه‌فور) و زاهیر پۆژبه‌یانی بوون. له ژماره ۲۷ فه‌وزیه عزه‌دین په‌شید، حه‌بیب محهمه‌د که‌ریم، به‌شی پێکخستن، ک. پێوار، فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی، زاهیر پۆژبه‌یانی و دیار بوون. ژماره ۲۸ فه‌ره‌نسۆ هه‌ریری، عه‌زیز پیرداد، ن- بیباک (ناسح غه‌فور)، زادوق ئاده‌م، ئەحمه‌د سه‌لام، فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی و زاهیر پۆژبه‌یانی بوون. ژماره ۲۹ حه‌بیب محهمه‌د

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

که‌ریم، فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی، فه‌ره‌نسۆ هه‌ریری، عه‌لی حسۆ میرخان، مامۆستا که‌مال غه‌مبار، سه‌ردار ئه‌حمه‌د و ئه‌سه‌ه‌د عه‌دۆ بوون. ژماره ۳۰ فه‌ره‌نسۆ هه‌ریری، عه‌بدولحسین شه‌عبان، ئه‌حمه‌د سالار، ئازاد عه‌بدولواحید، گۆران هه‌له‌بجه‌یی و هه‌سه‌ن هه‌مزه بوون. ژماره ۳۱ سه‌ردار ئه‌حمه‌د یاسین، که‌مال غه‌مبار، شوان محه‌مه‌د، نزار ئاغری، سه‌یدا و تاریقی فه‌قێ عه‌بدولآ بوون. ژماره ۳۲ محه‌مه‌د خدر مه‌ولود، ک. رێبوار، پارێزه‌ر محه‌مه‌دسالح ئامیدی، ع. که‌رکووکی، فه‌یسه‌ل نوره‌دین ده‌باغ، باوکی ژیار و ز. ب بوون^(۱).

نووسه‌ران رای جیاوازیان هه‌یه له‌ به‌ره‌ی ده‌رچوونی ژماره‌ی ۱ کادر بۆ نموونه‌ سالح یوسف نووسیویه‌تی ((هژمارا ۱ ل ۸ تیرمه‌ها ۱۹۶۸ ده‌رکه‌فتیه))^(۲)، هه‌روه‌ها ئیسماعیل ته‌نیا له‌ دوو کتێبه‌که‌ی دوو رای جیاوازی نووسیوه، له‌ کتێبیک نووسیویه‌تی ((ژماره ۱ له‌ سالی ۱۹۷۰ ده‌رچووه))^(۳)، که‌چی له‌ کتێبه‌که‌ی دیکه‌یدا نووسیویه‌تی ((ژماره ۱ له‌ سالی ۱۹۶۷ ده‌رچووه))^(۴) و به‌لام ئه‌وانه‌ی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا له‌ هه‌موویان راستترن.

له‌به‌ره‌ی دووباره‌ ده‌رچوونی ئه‌م گۆفاره‌ زاهیر پۆژبه‌یانی نووسیویه‌تی ((له‌ دوا‌ی کۆنگره‌ی ۱۱ ی ۱۹۹۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌لایه‌ن مه‌کته‌بی سیاس‌ی ب‌ریار درا ده‌کردنی گۆفاره‌که‌ بس‌پ‌ێ‌در‌یت به‌ مه‌کته‌بی ناوه‌ندی ر‌یک‌خ‌ست‌ن، به‌لام تا کۆنگره‌ی ۱۲ ه‌یچ ژماره‌یه‌کی ل‌ی ده‌رنه‌چوو. له‌ کۆنگره‌ی ۱۲ ی سالی ۱۹۹۹ ی پارتی دیموکراتی کوردستان ب‌ریاردرا ئه‌م گۆفاره‌ له‌لایه‌ن مه‌کته‌بی ناوه‌ندی د‌یراس‌ات و ل‌یک‌ۆل‌ینه‌وه‌ ده‌رب‌ج‌یت، به‌لام تا ئ‌یستا ده‌رنه‌چوووه‌))^(۵).

۷- ده‌نگو باسی کوردستان (ده‌نگوباسی کوردستان) // اخبار کردستان: ب‌لاوکراوه‌یه‌کی ده‌نگوباسی بووه، هه‌ند‌ی‌جار به‌ زمانی کوردی و هه‌ند‌ی‌جارش به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. هه‌ل‌و‌ی‌ست و ده‌نگوباس و چالاک‌یه‌کانی پارتی ت‌یدا بووه. ژماره کورد‌یه‌کانی ده‌نگوباسی کوردستان به‌م ش‌ی‌وه‌یه‌ بووه: ژماره ۲ ی ۱۵ ته‌مووزی ۱۹۶۹ له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو، ژماره ۱۱ ی ۱۲ ی ئه‌یلوولی ۱۹۶۹ ل‌یژنه‌ی په‌خش و ئاراس‌ته‌ی پارتی ده‌رچوو. له‌ لاپه‌ره‌ ۱ ژماره ۱۳ ی (اخبار کردستان) ی ناوه‌راستی ن‌یسانی ۱۹۷۳ ی

(۱) ئه‌رش‌یف‌ی ده‌سته‌ی ئ‌ینسکل‌ۆپ‌ید‌ی‌ای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) صالح یوسف صوفی، کرۆنۆلۆژیا کوردستان و ج‌یهانی، به‌رگ‌ی دووی، چاپا ئ‌یک‌تی، ر‌یقه‌به‌رییا چاپ و ب‌لا‌ف‌کر‌تی، (چاپ‌خانا پار‌یز‌گه‌ها ده‌و‌ک‌ئ‌ی- ده‌و‌ک- ۲۰۱۳)، ل ۶۸۷.

(۳) ئ‌یسماعیل ته‌نیا، ر‌ابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ۳۰۰.

(۴) ئ‌یسماعیل ته‌نیا، ب‌یبل‌ۆگراف‌ی‌ای پۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ۵۸.

(۵) زاهیر پۆژبه‌یانی، ئه‌زموونی پۆژنامه‌گه‌ریم، له‌ ب‌لاوکراوه‌کانی یه‌ک‌ت‌ی نووسه‌رانی کورد- لقی که‌رکووک ژماره ۱۶۷، چاپی یه‌که‌م، (چاپ‌خانه‌ی کارۆ- ۲۰۱۲)، ل ل ۷۶- ۷۷، ۹۳- ۹۴.

بلاوکراوهی دهنگوباسی کوردستانی (بهشی راگه یاندنی پارتی) هاتوو (ئه م بلاوکراوهیه درێژه پیدهری سالانی پیشوو، له بهر پیویستی بهشی راگه یاندنی مه کتهبی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان پریاری دا که دهنگوباسی کوردستان (اخبار کردستان) به زمانی کوردی و به زمانی عهره بی دووباره ده ربکاتهوه). ژماره ۱۴ تا ۱۷ ی ۱ ی ئابی ۱۹۷۳ له لایه ن (بهشی په خش و راگه یاندنی پارتی) ده رچوو، له سالانی هه شتاکان بهشی راگه یاندنی مه کتهبی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق ده ریده کرد. ههروه ها ژماره عهره بییه کانی (اخبار کردستان) به م شیویه بووه: ژماره ۱۳ ی ناوه راستی نیسانی ۱۹۷۳ و ژماره ۲۰ ی له ۱ ی کانوونی یه که می ۱۹۷۳ له لایه ن بهشی په خش و راگه یاندنی مه کتهبی سیاسی پارتی ده رچوو. سه باره ت به سالانی هه شتاکان به دواوه: ژماره ۱ ی له ۷ ی ئاداری ۱۹۸۰، ژماره ۱۰ ی له کانوونی دووه می ۱۹۸۱ و ژماره ۱۱ ی له شوباتی ۱۹۸۱ ده رچوو، بهشی راگه یاندنی مه کتهبی سیاسی پارتی ده ریده کرد. چالاکي پیشمه رگه و هه والی گشتی کوردستان و عێراق بلاوده کرده وه. ژماره یه کی تایبه تی له ۱ ی ئاداری ۱۹۸۳ بئ ژماره ده رچوو که ده که وێته نیوان ژماره ۱۰۱ ی ۲۸ ی شوباتی ۱۹۸۳ و ژماره ۱۰۲ ی ۳۰ ی ئاداری ۱۹۸۳. تا کانوونی دووه می سالی ۱۹۸۴ ته نیا ۱۱۰ ژماره ی لئ ده رچوو، ژماره ۱۲۸ ی ۱ ی شوباتی ۱۹۸۵ تا ژماره ۱۳۷ ی ۱ ی تشرینی دووه می ۱۹۸۵ که له به رده ستمانه سالی ۶ بووینه، ههروه ها ژماره یه کی (اخبار کردستان) به زمانی فارسی له ۱۵ ی ئیلوولی ۱۹۸۵ لئ ده رچوو. ژماره ۱۹۲ ی ۴ ی ئاداری ۱۹۹۰ و ۱۹۳ ی ۱ ی ئیاری ۱۹۹۰ سالی یازده مه. ژماره ۹۸ ی ۲۸ ی کانوونی یه که می ۱۹۸۲ ژماره (۹۹، ۱۰۰، ۱۰۴، ۱۱۱ تا ۱۱۵، ۱۱۸، ۱۲۱، ۱۲۴، ۱۲۹، ۱۳۹، ۱۵۷، ۱۶۱ تا ۱۶۳، ۱۶۸، ۱۷۲، ۱۷۵ تا ۱۷۹، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۵ تا ۱۸۷، ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۲) له لایه ن بهشی راگه یاندنی مه کتهبی سیاسی ده رچوو. له سالی ۱۹۸۶ ته نیا ۱ ژماره ی به زمانی کوردی و عهره بی لئ ده رچوو^(۱).

له باره ی رۆژی ده رچوونی ژماره ۱ ی سالی ۱۹۸۰ ی ئه م گوڤاره، ئیسماعیل ته نیا نووسیویه تی ((ژماره ۱ ی له ۸ ی ئاداری ۱۹۸۰ تا تشرینی یه که می ۱۹۸۲))^(۲). به لām وه ک

(۱) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ دهنگوباسی کوردستان، رۆژنامه ی خه بات (النضال)، ژماره ۵۴۶، (شوباتی ۱۹۸۱)، ل ۲؛ اخبار کردستان، جریده خه بات (النضال)، عدد ۵۴۳، (تشرین الثاني ۱۹۸۰)، ص ۲؛ چاپه مه نییه کاغان له سالی ۱۹۸۶، خه بات، ژماره ۵۶۹، (کانوونی یه که می ۱۹۸۶)، ل ۴؛ له بلاوکراوه کانی راگه یاندنی پارتیمان، خه بات (النضال)، ژماره ۵۴۹، (کانوونی دووه می ۱۹۸۴)، ل ۶.

(۲) ئیسماعیل ته نیا، بیلۆگرافیای رۆژنامه گهری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۶. ئیسماعیل ته نیا، رابه ری رۆژنامه گهری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۸۰.

ئەوێ لەسەرەوێ ئاماژەمان پێداوێ (ژمارە ١ی لە ٧ ئاداری ١٩٨٠ دەرجووێ و تا ئاداری ١٩٩٠ بەردەوام بووێ لە دەرجووێ).

٨- بەلاغی عەسکەری: هەرچەندە پۆژنامە و گوڤار نەبوو، بەلام دەتوانرا وەک پۆژنامەیهکی دەنگوباس دابنرێت، ئەم بڵاوکراوێ نەبەناو بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- سەرکردایەتی کاتی- لێژنە ی راگه یانندن بڵاویدەکردەوێ. لە شوێشی گولانی مەزن ٢١ ژمارە لە بەلاغی عەسکەری پارتی دیموکراتی کوردستان- سەرکردایەتی کاتی- بڵاوکرایەوێ^(١).

٩- ئینساتی ناوێندی (م.س): بڵاوکراوێ پۆژانە ی مەکتەبی سیاسی بەشی راگه یانندی ناوێندی پارتی دیموکراتی کوردستان، بە زمانی عەرەبی و کوردی بوو. ناجی ئەرگۆشی سەرپەرشتی دەکرد. یەکەمجار لەسەری نووسراوێ (ئەنساتی ناوێندی پارتی دیموکراتی کوردستان/ مەکتەبی سیاسی/ راگه یانندی ناوێندی)، دوا ی ئەو بووێ مەکتەبی ناوێندی پۆشنییری و راگه یانندن ئینساتی ناوێندی). ژمارە ٤٧٠٤ ی ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٦ ژمارە یەکی تایبەت بوو بە پۆنە ی چوارە سالی دامەزراندنی ئەنساتی ناوێندی. لە دوا ی کۆنگرە ی ١٣ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بریاری وەستاندنی درا و ئێتر دەرئەچوو^(٢).

ژمارە ١ ی لە ١ی تشرینی دووێ ١٩٨٣، ژمارە ٣١٣ سالی ١ لە ١٠ ی تشرینی یەکەمی ١٩٨٤، (لەم ژمارە نووسراوێ ژمارە یەکی گرنگ)، ژمارە ٤٣٧ سالی ٢ لە ١٩ ی شوباتی ١٩٨٥ لەسەری نووسراوێ (بڵاوکراوێ پۆژانە ی هۆبە ی (ئەنسات) دەریدەکات)، ژمارە ٧٢٧ سالی ٢ لە ١٥ ی کانوونی یەکەمی ١٩٨٥، ژمارە ٧٧٢ سالی ٣ لە ٢٩ ی کانوونی دووێ ١٩٨٦ دەرجووینە^(٣). ژمارە ٣١٠٨ سالی ٩ ی ١٨ ی حوزەیرانی ١٩٩٢ تا ژمارە ٣٢٤٢ ی ٣٠ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٢. ژمارە ٣٢٤٤ سالی ١٠ ی لە ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٢ تا ژمارە ٣٦٠٨ لە ٣٠ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٣. ژمارە ٣٦٠٩ سالی ١١ ی ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٣ تا ژمارە ٣٩٧٣ ی ٣١ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٤. ژمارە ٣٩٧٤ سالی ١٢ ی ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٤ تا ژمارە ٤٣٣٧ ی ٣١ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٥. ژمارە ٤٣٣٨ سالی ١٣ ی ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٥ تا ٤٧٠٣ ی ٣١ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٦. ژمارە ٤٧٠٤ سالی ١٤ ی ١ی تشرینی دووێ ١٩٩٦ تا ٥٠٧٠ ی ٣١ ی تشرینی یەکەمی ١٩٩٧. ژمارە ٥٠٧١ سالی

(١) وریا جاف، میژووی پۆژنامە گەری... سەرچاوێ پێشوو، ل ٨٢.

(٢) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

له‌سه‌ر نه‌نووسراوه له ژماره ۵۰۷۲ نووسراوه سالی ۱۵ ی ۲ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۹۷ تا ۵۴۳۵ ی ۳۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۸. ژماره ۵۴۳۶ سالی ۱۶ ی ۱ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۹۸ تا ۵۸۰۱ ی ۳۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۹. ژماره ۵۸۰۲ سالی ۱۷ ی ۱ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۹۹ تا ژماره ۶۱۶۷ ی ۳۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۰. ژماره ۶۱۶۸ سالی ۱۸ ی ۱ ی تشرینی دووه‌می ۲۰۰۰ تا ژماره ۶۵۳۲ ی ۳۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۱. ژماره ۶۵۶۳ سالی ۱۹ ی ۱ ی کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۱ تا ۶۸۸۸ ی ۳۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۲. ژماره ۶۸۸۹ سالی ۲۰ ی ۱ ی تشرینی دووه‌می ۲۰۰۲ تا ۷۰۹۵ ی ۲۵ ی ئیاری ۲۰۰۳. له ژماره ۷۰۹۶ ی ۲۶ ی ئیاری ۲۰۰۳ به‌هه‌له نووسراوه سالی ۱۹ تا ژماره ۷۱۲۰ ی ۱۹ ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۳^(۱).

۱۰- ده‌نگی دیموکراتی کوردستان: له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه به‌بۆنه‌ی ده‌نگدانی ئه‌نجوو‌مه‌نی پارێزگای هه‌ولێر، به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو‌ه. ژماره ۱ ی له ۲۲ ی کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵ و ژماره ۴ ی له ۲۶ ی کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵ ده‌رچوو‌ه^(۲).

۱۱- هه‌له‌بجه: گو‌فاری وه‌رز ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو‌ه و خاوه‌ن ئیمتیازی نوری عه‌لی محهم‌ه‌د بووه^(۳).

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه.

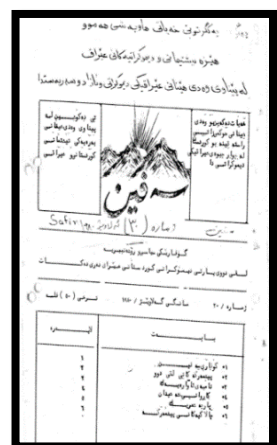
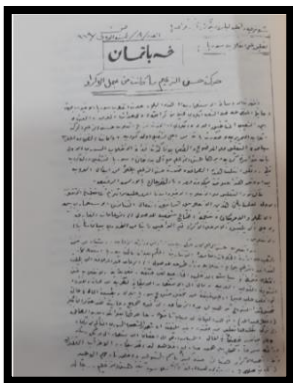
(۲) هه‌مان سه‌رچاوه.

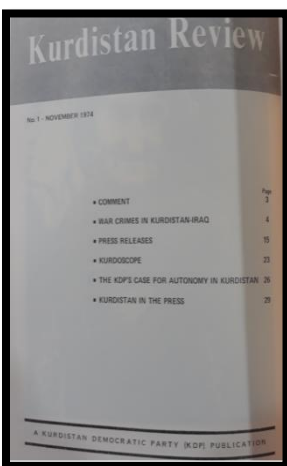
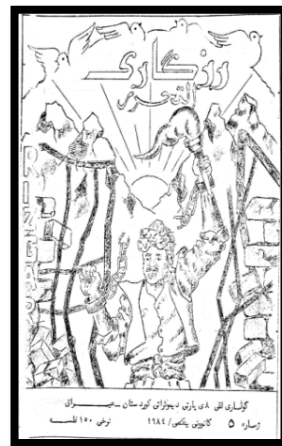
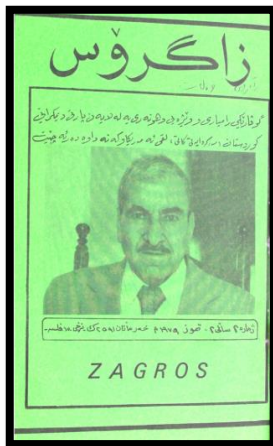
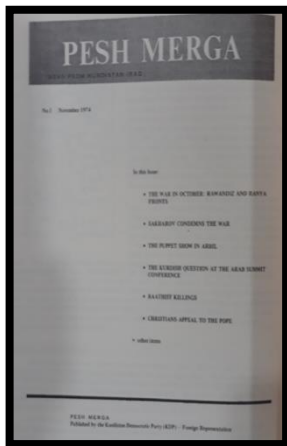
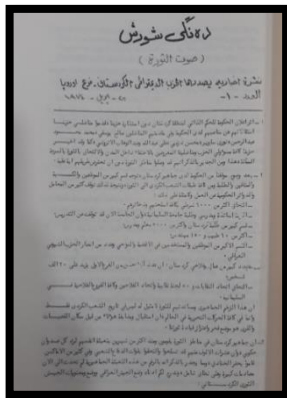
(۳) حبيب کرکوکي، الخطاب السياسي في القنوات الفضائية الكوردية، (مطبعة ئارابخا کرکوک- کرکوک- ۲۰۰۶)، ص ۱۹۴.

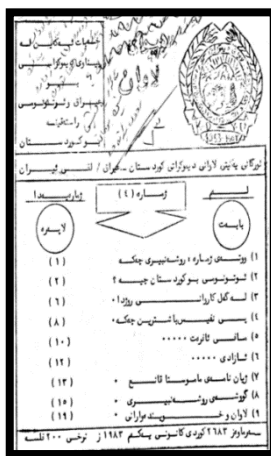
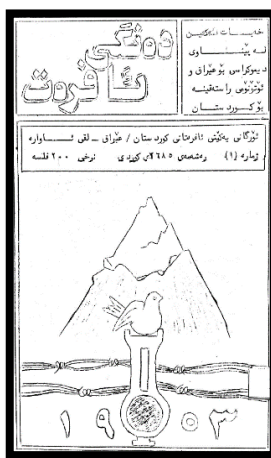
بەشى سېيەم

راگەياندىنى بەش و مەكتەبەكانى كۆمىتەى ناوەندى

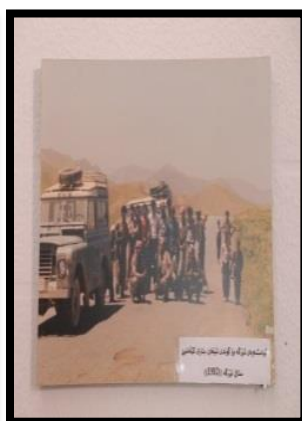
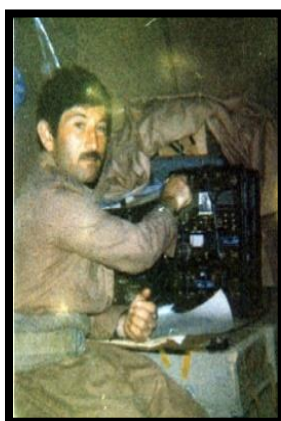
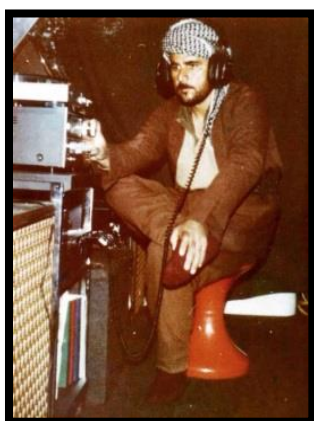
مەكتەبى سىياسى











تهوهری یه کهم

راگه یاندنی به شه کانی کۆمیتە ی ناوهندی مه کته بی سیاسی

کۆمیتە ی ناوهندی مه کته بی سیاسی پیکدیّت له چه ند به شیّک که هه ندیکیان بڵاوکراوه و ته له فزیۆن و سایی تاییهت به خۆیان هه یه وهک؛ به شه کانی (پیکخستن، هه لێژاردن، دیراسات و پیکه یاندن، رۆشنیری و راگه یاندن، په یوهندی گشتی، پیکخواه جه ماوه ری و پیشه ییه کان) و مه کته بی پیکخستنی پارێزگا کانی کۆمیتە ی ناوهندی مه کته بی سیاسی (هه ولێژ، دهۆک، سلێمانی- هه له بجه- راپه رین، نه ینه وا، که رکوک- گه رمیان، به غدا).

● به شی پیکخستن:

ئهم به شه سه ر به کۆمیتە ی ناوهندی مه کته بی سیاسی پارتیه که ئه ویش چه ند به شیّکی هه یه و یه کێک له و به شانه بڵاوکراوه ی هه بووه:

ا- هه یئە ی گشتی مه کته بی پیکخستنی پیشمه رگه: ئهم ده زگایه ئیستا سه ر به به شی پیکخستن کۆمیتە ی ناوهندی مه کته بی سیاسی پارتیه و چه ندین جار ناوی گوێراوه له (لێژنه ی په خش و ئاراسته ی پارتی دیموکراتی کوردستان) بۆ (لێژنه ی ئاراسته و په خشی شوێشی کوردستان) دواتر بۆ (ده زگای په خش و راگه یاندنی شوێشی کوردستان) دوا ی ئه ویش بۆ (مه کته بی پیکخستنی پیشمه رگه) و ئیستاش به ناوی (هه یئە ی گشتی مه کته بی پیکخستنی پیشمه رگه) یه، ئهم بڵاوکراوانه ی هه بووه:

۱- هه وائی کوردستان (اخبار کوردستان): بڵاوکراوه ی ده وری بوو، لێژنه ی په خش و ئاراسته ی پارتی دیموکراتی کوردستان به هه ردوو زمانی کوردی و عه ره بی بڵاویده کرده وه و زیاتر هه وائی شه ره کانی شوێشی ته یلوولی له خۆ ده گرت^(۱). سه بانهت به ده رچوونی یه کهم ژماره ی رای جیاواز هه یه؛ له سایی هه وائنامه ژماره که ی دانراوه و زانیارییه کانی به م شیوه ییه: ژماره ۱ له ۱ ته مووزی ۱۶۶۹ به زمانی عه ره بی به ۸ لاپه ره ده رچوو و له سه ری نووسراوه (بڵاوکراوه ی خولی سه ربازی نیو مانگیه، به زمانی کوردی و زمانی عه ره بی له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستان ده رده چیت)^(۲)، محمه د مه لا قادر نووسیویه تی ((گوێفاری (هه وائی کوردستان) له راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان-

(۱) وریا جاف، میژووی رۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۵۴.

(۲) www.hewalname.com.

یه‌کگرتوو له دواپی سالانی شه‌سته‌کان ده‌رچوو))^(١) و هه‌روه‌ها وریا جاف نووسیویه‌تی ((له‌مانگی نیسانی ١٩٦٥ ب‌لا‌وبوووه‌ و به‌ پ‌ونیۆ له‌ چاپ ده‌درا، دوا ژماره‌ی له‌ ناوه‌پراستی کانونی یه‌که‌می ١٩٦٩ ب‌لا‌وکرایه‌وه‌. کوردیه‌که‌ی به‌ ناوی هه‌والی کوردستان بووه‌))^(٢).

٢- **ده‌نگی پ‌یشمه‌رگه‌:** گ‌و‌ف‌اریکی مانگانه‌ بوو، وتاری تایبه‌ت به‌ شو‌پ‌رش‌ی ب‌لا‌وده‌کرده‌وه‌. سه‌ره‌تا لیژنه‌ی ئاراسته‌ و په‌خشی شو‌پ‌رش‌ی کوردستان ده‌ریده‌کرد، له‌ ژماره‌ ١٤‌ی ئایاری ١٩٦٨ تا ژماره‌ ٢٢ له‌ ژێر دروشمی (ه‌یزی پ‌یشمه‌رگه‌ قه‌لغانه‌ ب‌ۆ پاراستنی بوون و مافی نه‌ته‌وايه‌تی کورد) ده‌رچوو. له‌ ژماره‌ ١٨ تا ٢٤ به‌ پ‌ونیۆ له‌ چاپ ده‌درا، له‌ دوایدا له‌ چاپخانه‌ی خه‌بات چاپ ده‌کرا. ژماره‌ ٢٤‌ی تشرینی دووه‌می ١٩٦٩ دوا ژماره‌ی ئه‌م خوله‌ بووه‌ له‌ قه‌واره‌ی ٢٨ لاپه‌رده‌دا بووه‌. ژماره‌ ٢٥‌ی خولی ٣‌ی مانگی مارتی ١٩٧٤ له‌ ژێر دروشمی (کوردستان یان نه‌مان، ئ‌ۆ‌ت‌ۆ‌ن‌ۆ‌می ب‌ۆ کوردستان و دیموکراتی ب‌ۆ عیراق) له‌ لایه‌ن ده‌زگای په‌خش و راگه‌یاندنی شو‌پ‌رش‌ی کوردستان ده‌رچوو و له‌ لاپه‌ره‌ ٢‌یدا نووسراوه‌ (ئه‌مه‌ یه‌که‌مین به‌ره‌می سی‌یه‌مین خولی گ‌و‌ف‌اره‌که‌مانه‌ که‌ پ‌یشکه‌شتان کرا)، ئه‌و به‌ریژانه‌ی له‌م ژماره‌یه‌دا به‌شداربووینه‌ قوسری (خاله‌ حه‌مه‌)، هه‌ل‌ۆ، مه‌هدی خو‌شناو، به‌نگین، ئافه‌رین جاسم، نه‌ژاد عه‌زیز سورمی، ناکام و سه‌بری ب‌ۆتانی. دوا‌ی وه‌ستانی ب‌ۆ ماوه‌یه‌کی در‌یژ دووباره‌ ژماره‌ی ١‌ی له‌ مانگی ئه‌یلوولی ١٩٩٧ له‌ هه‌ول‌ێر ده‌ستی به‌ ده‌رچوون کرده‌وه‌ و له‌سه‌ری نووسراوه‌ (گ‌و‌ف‌اریکی مانگانه‌ی پ‌ۆشن‌بیری گ‌شتیه‌ فهرمانده‌یی له‌شکری کوردستان- مه‌کته‌بی پ‌یکه‌ستنی پ‌یشمه‌رگه‌ ده‌ریده‌کات). باب‌ه‌ته‌کانیان سیاس‌ی و سه‌ربازی و ئه‌ده‌بی و میژوویی بوون. تا ژماره‌ ٩٦ ه‌یچ ئاماژه‌ به‌ ژماره‌ی سا‌له‌کان نه‌کراوه‌ و له‌ ژماره‌ ٩٦‌ی ئاداری ٢٠٠٦ بووه‌ته‌ سا‌لی ٩، له‌ ژماره‌ ١٠٣‌ی تشرینی یه‌که‌می ٢٠٠٦ بووه‌ته‌ سا‌لی ١٠، له‌ ژماره‌ ١٢١‌ی نیسانی ٢٠٠٨ بووه‌ته‌ سا‌لی ١١، له‌ ژماره‌ ١٥٣‌ی کانونی یه‌که‌می ٢٠١٠ بووه‌ته‌ سا‌لی ١٢، له‌ ژماره‌ ١٦١‌ی ئابی ٢٠١١ بووه‌ته‌ سا‌لی ١٣، دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستمان ژماره‌ ١٧٤‌ی ئه‌یلوولی ٢٠١٢‌یه‌. له‌ ژماره‌ ١٤١ تا ١٧٤ عومه‌ر عوسمان می‌رگه‌سو‌ری خاوه‌ن ئیمتیا‌ز و فریاد بارزانی سه‌رنووسه‌ر بووینه‌. له‌ ژماره‌ ٣ تا ٨ له‌ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پ‌ۆشن‌بیری له‌ هه‌ول‌ێر، ژماره‌ ٨٤ له‌ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ له‌ هه‌ول‌ێر، ژماره‌ ١٠٤ تا ١١٣ و ١٣٢ تا ١٦٦ له‌ چاپخانه‌ی ئاراس له‌ هه‌ول‌ێر، له‌ ژماره‌ ١١٤ تا ١٣٠ له‌ چاپخانه‌ی موکریان‌ی له‌ هه‌ول‌ێر، له‌ ژماره‌ ١٦٧ و ١٦٨ له‌

(١) محهمه‌د مه‌لا قادر، سه‌هر‌برده‌- کورته‌یه‌ک له‌ بیره‌وه‌رییه‌کان، چاپی یه‌که‌م، (ده‌زگای چاپ و ب‌لا‌و‌کرده‌وه‌ی ئاراس- هه‌ول‌ێر- ٢٠٠٩)، ل ٧٧.

(٢) وریا جاف، میژووی پ‌ۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٣٦.

چاپخانه‌ی حاجی هاشم له ههولێر چاپ کراون^(۱).

له‌م باره‌یه‌وه فریاد بارزانی گوتی: "له‌ شوێرشێ ئه‌یلوول ۲۵ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو و له‌ سالی ۱۹۹۷ دووباره‌ ده‌رچووێته‌وه که ۱۷۶ ژماره‌ بوو له‌ دوا‌ی سالی ۱۹۹۷ ده‌رچوو" (۲). به‌لام ماموستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه‌ ده‌لێت: "له‌ شوێرشێ ئه‌یلوول ۲۸ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو" (۳).

۳- **پێشمه‌رگه‌:** گوڤاریکی له‌شکری- پۆشنییری گشتیه‌، وه‌رزانه‌ سوپای یه‌ک، هۆبه‌ی پێنمایی سیاسی ده‌ریده‌کات. ژماره‌ ۱ له‌ مانگی ئابی ۱۹۹۶ به‌بۆنه‌ی یۆبیلی زێڕینی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه‌ ده‌رچوو (۴). ل ده‌وکی ب زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. هه‌ژمارا ۱۷ دیماهیکی ل شواتا ۲۰۰۰ ده‌رکه‌فتیه‌. ل ده‌ستپێکی لیوا بابه‌کر زیاری خودانی ئیمتیازی بوو و هه‌سه‌ن نوری سه‌رنقیسکار بوو. پاشان نادر هه‌هورامی بوویه‌ خودانی ئیمتیازی و مه‌سه‌ود سه‌رنی بوویه‌ سه‌رنقیسکار و خوشنا‌ف جه‌میل بوویه‌ سه‌کرته‌ری نفیسینی تا راوه‌ستانا وی. هه‌روه‌سا ل ده‌ستپێکی ده‌سته‌کا نفیسه‌را ژ فان به‌پێزان پێک ده‌هات ل عه‌لی عه‌بدوڵخالق، ئازاد موختار، له‌زگین مه‌سته‌فا. پاشان د قوناغه‌کا دیتر ئه‌ف به‌ریزه‌ بوونه‌ ده‌سته‌کا نفیسه‌را عه‌بدوڵا سگێری، عه‌لی عه‌بدوڵخالق، تالب سه‌عید نه‌یلی، فاروق ئه‌مین ئامیدی، عه‌بدوڵا حسی‌ن ئامیدی، جه‌عفهر یوسف شیخ مه‌می هه‌روه‌سا ری‌هر عومه‌ر و مه‌مه‌د مه‌لا مه‌دی ب ده‌ره‌ینانا گوڤاری رادبوون و قیان عه‌بدوڵا ب کاری تایپ کرنی رادبوو (۵).

• به‌شی هه‌لبژاردن:

پێشتر به‌شیکی سه‌ربه‌خۆ بووه‌ به‌ ده‌زگای هه‌لبژاردن ده‌ناسرا، به‌لام له‌ کۆنگره‌ی ۱۴ بووه‌ به‌شیک له‌ مه‌کته‌بی سیاسی پارتی:

۱- **هه‌لبژاردن:** گوڤاری ده‌زگای گشتی هه‌لبژاردنه‌ به‌ زمانی کوردی ده‌ریکردوو. ژماره‌ ۱ له‌

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۳۷.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌ گه‌ل فریاد بارزانی، (پیرمام- ۲۳ ی شوباتی ۲۰۲۳).

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌ گه‌ل ماموستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه‌، (هه‌ولێر- ۶ ی ئه‌یلوولی ۲۰۲۳).

(۴) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۰۹.

(۵) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۷۲.

سالی ۲۰۰۶ و دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستمان ژماره ۴۴ ی له نیسانی ۲۰۱۴ ده‌چوو. خاوه‌ن ئیمتیازی له ژماره ۱ تا ۱۱- ۱۲ جه‌عفر ئیبراهیم و له ژماره ۱۳ تا ۴۴ خه‌سرو گوران بوونه. سه‌رنوو‌سه‌ری له ژماره ۱ تا ۱۱- ۱۲ سالح هه‌رکی و له ژماره ۱۳ تا ۴۴ قه‌ره‌نی قادری بوون. ژماره ۱۳ تا ۴۴ له چاپخانه‌ی نازه له هه‌ولێر چاپکراون. پاشکویه‌کی به‌ ناوی پاشکوی هه‌لێژاردن هه‌بووه^(۱).

۲- هه‌لێژاردن: پاشکوی گوڤاری هه‌لێژاردنه، ده‌زگای گشتی هه‌لێژاردنی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌ زمانی کوردی ده‌ریکردوو، بێ ژماره‌یه له شوباتی ۲۰۱۳ ده‌چوو. خاوه‌ن ئیمتیازی خه‌سرو گوران و سه‌رنوو‌سه‌ری قه‌ره‌نی قادری بوونه، له چاپخانه‌ی نازه له هه‌ولێر چاپ کراوه^(۲).

۳- هه‌لێژاردن (تاییه‌ت): گوڤاری ده‌زگای گشتی هه‌لێژاردنه به‌ زمانی کوردی ده‌ریکردوو. دوو ژماره‌ی تاییه‌تی گوڤاری هه‌لێژاردن بێ ژماره‌ی بلاقراونه‌ته‌وه یه‌کیکیان له ئاداری ۲۰۱۳ و ئه‌وی دیکه له ئابی ۲۰۱۸ ده‌چوو. خاوه‌ن ئیمتیازی جه‌عفر ئیبراهیم و سه‌رنوو‌سه‌ری سالح هه‌رکی بوون^(۳).

● به‌شی دیراسات و پێگه‌یاندن:

به‌شیکی مه‌کته‌بی سیاسی پارتييه بو توێژینه‌وه، یه‌که‌مه‌جار به‌ناوی مه‌کته‌بی ناوه‌ندی دیراسات کرایه‌وه، دواتر ناوه‌که‌ی کراوه به‌ سه‌نته‌ری دیراسات و توێژینه‌وه و ئه‌کادیمیای پارتی دیموکراتی کوردستان، له دوا‌ی کۆنگره‌ی ۱۴ ی پارتی دیموکراتی کوردستان ناوه‌که‌ی بووه‌ته به‌شی دیراسات و پێگه‌یاندن، ئه‌مه‌ی خواره‌وه یه‌کیکه له گوڤاره‌کانی:

۱- شروڤه: گوڤاریکی سیاسی فکرییه، ئیستا بووه‌ته وه‌رزه‌ گوڤاریکی سیاسی هزری، به‌شی دیراسات و پێگه‌یاندن به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کات. ژماره ۱ ی له سالی ۲۰۰۶ و ژماره ۲۸ ی له سالی ۲۰۱۸^(۴)، ژماره ۳۲ له ئایاری ۲۰۲۳ ده‌چوو، بو ماوه‌یه‌ک ئه‌م گوڤاره وه‌ستاوه، دواتر ژماره ۳۴ له ئاداری ۲۰۲۴ و ژماره ۳۵ له ئه‌یلوولی ۲۰۲۴ ده‌چوو. خاوه‌ن ئیمتیازی له ژماره ۱ تا ۱۰ جه‌عفر ئیبراهیم، له ژماره ۱۱ تا ۱۴ دکتۆر عه‌بدوڵا ئاگرین، له ژماره ۱۵

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۴) <https://zheen.org>

تا ۳۱ سه‌ننه‌ری دیراسات و تووژینه‌وه و ئەکادیمیای پارتی دیموکراتی کوردستان و ژماره ۳۲ و ۳۴ و ۳۵ به‌شی دیراسات و پیگه‌یاندن بووینه. سه‌رنوو‌سه‌ری له ژماره ۱ تا ۱۴ نه‌وره‌س په‌شید، له ژماره ۱۵ تا ۲۴ دکتۆر عه‌بدوڵا ئاگرین، له ژماره ۲۵ تا ۳۵ دکتۆر چنار سه‌عد عه‌بدوڵا بوونه. ژماره ۱ تا ۴ و ۱۲ تا ۱۴ له چاپخانه‌ی حاجی هاشم له هه‌ولێر، ژماره ۵ تا ۱۱ له چاپخانه‌ی ئاراس له هه‌ولێر، له ژماره ۱۵ تا ۳۲ له چاپخانه‌ی پوژه‌لات له هه‌ولێر، ژماره ۳۴ و ۳۵ له چاپخانه‌ی دانیشفهر له هه‌ولێر چاپ کراون. ژماره ۱۴ تایبتهت بووه به کۆنگره‌ی ۱۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان^(۱).

● به‌شی پوژن‌بیری و راگه‌یاندن:

یه‌کێکه له به‌شه‌کانی مه‌کته‌بی سیاسی، له سالی ۱۹۴۶ هۆبه‌ی راگه‌یاندن و دارایی بووه و له ئاداری ۱۹۷۴ بووه‌ته ئه‌مانه‌تی گشتی راگه‌یاندن و پوژن‌بیری و لاوان، کاتیک ئه‌مانه‌ت (وه‌زاره‌ت)ه‌کان دامه‌زران، یه‌کێکه له‌وانه ئه‌مانه‌تی گشتی راگه‌یاندن و پوژن‌بیری و لاوان بووه، که له سێ به‌پۆه‌به‌رایه‌تی گشتی پیکه‌اتبوو (به‌پۆه‌به‌رایه‌تی گشتی راگه‌یاندن فله‌که‌دین کاکه‌یی به‌پۆه‌به‌ری گشتی ئه‌و به‌پۆه‌به‌رایه‌تییه‌ بووه، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی گشتی پوژن‌بیری ته‌لعه‌ت نادر به‌پۆه‌به‌ری گشتی ئه‌و به‌پۆه‌به‌رایه‌تییه‌ بووه، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی گشتی لاوان فه‌ره‌اد عه‌ونی به‌پۆه‌به‌ری گشتی ئه‌و به‌پۆه‌به‌رایه‌تییه‌ بووه)^(۲)، دواتر بووه‌ته مه‌کته‌بی راگه‌یاندن و له هه‌فته‌ی یه‌که‌می مانگی شوباتی ۲۰۰۲ بووه به ۱۰ هۆبه که بریتی بوون له مه‌کته‌بی ناوه‌ندی پوژن‌بیری و راگه‌یاندن، ده‌زگای رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی کوردستان، ده‌زگای پوژنامه‌نوسی براهه‌تی و خه‌بات، ده‌زگای ته‌له‌فزیۆنی کوردستان که‌نالی ئاسمانی، ده‌زگای پوژن‌بیری و راگه‌یاندن، ئه‌رشیفی مه‌رکه‌زی، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی ته‌کنیکی ناوه‌ندی، به‌پۆه‌به‌رایه‌تی ئینساتی مه‌رکه‌زی، نافه‌ندا خانی پوژن‌بیری و راگه‌یاندن، ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی موکریان. کاروان ئاکره‌یی له ۱۲ی شوباتی ۲۰۰۰ له‌لایه‌ن سه‌روک مه‌سه‌ود بارزانی کرا به به‌رپرسی راگه‌یاندن له مه‌کته‌بی راگه‌یاندن. له سالی ۲۰۲۳ له کۆنگره‌ی ۱۴ پارتی، مه‌کته‌بی راگه‌یاندن بووه به‌شیک له مه‌کته‌بی سیاسی. ئه‌م به‌شه کۆمه‌ڵی بڵاوکراوه‌ی له‌خۆ گرتووه که هه‌ندیک له‌وانه له سالی ۱۹۴۶-۱۹۷۴ له پێشتر باسکراوه، له‌م ته‌وه‌رشدا له سالی ۱۹۷۴ به‌دواوه باس ده‌که‌ین. پوژنامه و گو‌فاره‌کانی وه‌ک (گو‌فارا پێشمه‌رگه، گو‌فاری ده‌نگی پێشمه‌رگه، پاشه‌بندی ده‌نگی پێشمه‌رگه، بڵاوکراوه‌ی آخ‌بار کوردستان (هه‌والی

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) فه‌ره‌اد عه‌ونی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۴.

کوردستان)، گوڤاری صوت کوردستان، بڵاوکراوهی دهنگوباسی کوردستان، به لاغی عهسکه‌ری، بڵاوکراوهی صوت الشیبة الكردية - KURD DENGÊ LAWANÊ، ئینساتی ناوهندی (م.س)، ئه‌نساتی ناوهندی ئه‌لکترۆنی (به‌شی پۆشنییری)، پۆژنامه‌ی په‌یمان، پۆژنامه‌ی هه‌ولێر پۆست- هه‌ولێر، پۆژنامه‌ی Kurdish Globe، ئاژانس‌ی هه‌والی زاگرووس ZN/ئاژانس‌ی هه‌والی په‌یامنیتر.

هه‌روه‌ها، مه‌کته‌بی راگه‌یاندن به‌شی ده‌زگای راډیۆ و ته‌له‌فزیۆنی کوردستان له‌خۆگرتووه له‌وانه، ده‌زگای راډیۆ و ته‌له‌فزیۆنی کوردستان وه‌ک (KTV (هه‌ولێر- پیرمام/ ته‌له‌فزیۆنی کوردستان (که‌نالی مه‌رکه‌زی یان ناوه‌ندی، Ktv کوردستان سه‌ته‌لایت/ کوردستان تی‌فی (که‌نالی ئاسمانی)، ته‌له‌فزیۆنی زاگرووس-زاگرووس تی‌فی (ئاسمانی)، ته‌له‌فزیۆنی زاگرووس عه‌ره‌بی، ده‌زگای بیته‌لی په‌خشی راډیۆ، ته‌له‌فزیۆنی خه‌بات، ته‌له‌فزیۆنی کوردستان (ده‌ووک)، ته‌له‌فزیۆنی ده‌ووک، ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستان/زاخۆ، راډیۆی ده‌نگی زاخۆ، راډیۆیا زاخۆ، Ktv که‌نالی (سلیمانی)، Ktv (کۆیه)، که‌نالی ده‌روازه‌ی پا‌په‌رین (پانیه)، TV پارتی- که‌نالی شاره‌زور، KTV (ئاگرێ)، راډیۆی ده‌نگی کوردستان (ده‌ووک)، راډیۆی ده‌ووک، ئیزگێ ده‌نگێ شه‌قلاره، راډیۆ پارتی- شاره‌زور، راډیۆیا ئاگرێ، راډیۆیا چۆمان، ده‌زگای ناوه‌ندی پۆشنییری راډیۆ و تی‌فی که‌رکووک وه‌ک KTV (که‌رکووک)- که‌رکووک تی‌فی- حه‌مرین تی‌فی (که‌رکووک)- باوگوپگوپ (که‌رکووک)، راډیۆی ده‌نگی کوردستان (که‌رکووک).

به‌شی چاپخانه‌ی مه‌کته‌بی راگه‌یاندن بریتین له‌ پرزگاری، سه‌لاحه‌دین، خه‌بات، ئه‌لته‌ئای، موکریان و خانی.

سه‌نته‌ر و ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی بریتی بووه له‌ ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی (التاخی)، ده‌زگای موکریان هه‌ولێر، ئافه‌ندا خانی (ده‌ووک)، سه‌نته‌رێ ده‌لال (زاخۆ)، ده‌زگای شه‌فه‌ق (که‌رکووک)، ده‌زگای گولان، ده‌زگای هه‌رمان (بارزان)، ده‌زگای (دار الا‌هالی) له‌ ده‌ووک دواتر له‌ به‌غدا، ده‌زگای شه‌فه‌ق (فه‌یلی- له‌ به‌غدا).

نووسینگه‌کانی مه‌کته‌بی راگه‌یاندن بریتین له‌ نووسینگه‌ی خه‌بات، نووسینگه‌ی براهه‌تی (سلیمانی)، نووسینگه‌ی ده‌زگای پۆژنامه‌نووسی براهه‌تی و خه‌بات.

یه‌که‌م- پۆژنامه و گوڤار و بڵاوکراوه: راسته‌وخۆ سه‌ر به‌ به‌شی پۆشنییری و راگه‌یاندن بووینه له‌وانه:

١- نتائج المعارك في جبهات القتال في كردستان العراق: بڵاوکراوه‌ی خولی بووه، له‌لایه‌ن به‌شی دیراساتی ئه‌مانه‌ی گشتی پۆشنییری و راگه‌یاندن و لاوانی شوپشه‌وه‌ ده‌رچوو.

ژماره ۱ی له ناوه پراستی نیسانی ۱۹۷۴ و ژماره ۲ی له سه ره تای ئایاری ۱۹۷۴ و ژماره ۳ی له ۱۵ی ئایاری ۱۹۷۴ ده رچوو^(۱).

۲- **صوت کوردستان / دهنگی کوردستان:** دکتۆر کهمال مه زههر ئەحمەد سەرپەرشتی ده رکردنی ئەم گوڤاره ی له ئەستۆ بووه، له ئاداری سالی ۱۹۷۴ بۆ ئاداری سالی ۱۹۷۵ ناوبراو یاریده ده ری ئەمینداری گشتی ئەمانه ی پۆشنییری و لاوانی شوپش بووه^(۲). ناوه پۆکه که ی بریتی بووه له و وتار و هه والانه ی له ئیزگه ی دهنگی کوردستان به زمانی عه ره بی بڵاوه کرانه وه، ته نیا ۳ ژماره ی لی ده رچوو، که ژماره ۱ی دهنگی کوردستان به زمانی کوردی له سالی ۱۹۷۵ ده رچوو^(۳).

۳- **بارزان / بارزان نیوز:** پۆژنامه یه که گشتی بوو له ئەمریکا ده رچوو، وه که ئۆرگانی کۆمه له ی قوتاییانی قوتابخانه ی بارزانی ناسیترابوو. عه بدولقادر محه مه د ئەمین له ئەمریکا ده ری ده کرد. پاش پاپه رین عه بدولقادر سه ردانی کوردستانی کرد و له هه ولێر ده ریکرد، له سالی ۲۰۰۹ ناوه که ی له (بارزان) کراوه ته (بارزان نیوز).

ئەم پۆژنامه یه له ژێر دروشمی (کوردستان یه که پارچه یه، ئەو سنووه ی جیای کردۆته وه ده سترکه) بڵاوه کرایه وه. ژماره ۱ی له ئەیلوولی ۱۹۸۱، به دیالیکتی کرمانجی خواروو- سوورانی و به ئەلفوی کوردی له عه ره بی و ئارامی داهێتراو چاپکراوه. پاش سه ره له دانی کوردستانی باشوور و له کاتی هه لێاردنی یه که م خولی په ره له مانی کوردستان، ژماره کانی ۱۰، ۱۱، ۱۲ پۆژنامه ی بارزان له شاری هه ولێر چاپ و بڵاو کرایه وه و به یه که جاری گه راپه وه هه ولێر و دامه زڕینه ر و خاوه ن ئیمتیازی عه بدولقادر محه مه د ئەمین بوو. ژماره ۵۰ی له ۱۳ی کانوونی دووه می ۲۰۰۸ به ره ش و سپی ده رچوو و دامه زڕینه ر و خاوه ن ئیمتیاز له و ژماره یه دا عه بدولقادر محه مه د ئەمین و سه رنووسه ری نه جات هه مید ئەحمەد بووه. ژماره ۱۰۶ی ۸ی ئاداری ۲۰۰۹ به ره ش و سپی و په نگاوپه نگ ده رچوو و دامه زڕینه ر و خاوه ن ئیمتیاز عه بدولقادر محه مه د ئەمین سه رنووسه ر غازی هه سه ن بوونه. ژماره ۱۳۵ی ۴ی تشرینی یه که می ۲۰۰۹ به ناوی (بارزان نیوز) ده رچوو، که خاوه نی ئیمتیاز و سه رنووسه ری غازی هه سه ن بووه. دوا ژماره ی ۲۰۲ی ۲۷ی شوباتی ۲۰۱۱ بووه^(۴).

(۱) من ادبیات الحزب، خه بات (النضال)، عدد ۵۱۹، (اواسط حزیران- مطبعة خه بات)، ص ۸.

(۲) فه ره اد عه ونی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۴۶.

(۳) ئەرشیفی ده سه ته ی ئێسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاوپێکه وتن له گه ل مامۆستا عه بدولّا زه نگه نه، (هه ولێر- ۶ی ئەیلوولی ۲۰۲۳).

(۴) جه مال خه زنه دار، سه رچاوه ی پێشوو، ل ل ۱۲۸- ۱۳۳.

سەردانى سوڧىدى كىردوۋە و لە شوڧىنى مېتروۋى ستۆكھولم، پوژنامەى بە خوراپى دانرابوون و ئەۋىش بېرۆكەكەى گۋاستەۋە بۆ كوردستان و لە ھەولېر جېبەجېى كىرد، لە سالى ۲۰۰۴ سەرۆ قادر بوو بە بەرپىرسى مەكتەبى پوژنىبىرى و راگەياندىنى پارتى ديموكراتى كوردستان پوژنامەى ھەولېر پوستان دەر كىرد، ئىمتىيازەكەى ھى شارەۋانى ھەولېر بوو لە سالى ۱۹۹۲ بەرەزامەندى پارىزگارى ھەولېر نەۋزاد ھادى ئىمتىيازەكە دراۋە بە ھەولېر پوستان. ئىكەمجار ھەولېر پوستان لە دۋاى سالى ۲۰۰۵ دەرچوۋە^(۱).

سەبارەت بە گورپىنى ناۋى پوژنامەكە؛ لەسەر بىرپارى ئەنجۋومەنى كارگىرى پوژنامەى ھەولېر پوستان بىرپاردرا بەلادانى وشەى پوستان لە پوژنامەى (ھەولېر پوستان) كرا بە (ھەولېر). لە چاپخانەى موكرىانى چاپ دەر كرا و لەلايەن دەرگەى تەتەرەۋە پەخش و بۆلۈدەكرەيەۋە^(۲). ژمارە ۱۷۱ لە ۲۶ى ئابى ۲۰۰۷ دوا ژمارە بوو بە ناۋى ھەولېر پوستان و ژمارە ۱۷۲ى ۲۹ى ئابى ۲۰۰۷ بوو تە ھەولېر^(۳).

ئەو ژمارانەى لە ئىنسكلۆپىدىا بىنېمانن لە ھەولېر پوستان نووسراۋە (پوژنامەى كە گىشتىيە ھەفتەى دووجار دەر دەرچىت)، لە ژمارە ۱۳۸ تا ۱۴۶ نووسراۋە (لەلايەن دەرگەى موكرىانى بۆ چاپ و بۆلۈدەكرەۋە دەر دەرچىت). لە ژمارە ۲۰۵ى ۹ى كانوونى دوۋەمى ۲۰۰۸ نووسراۋە (بە پىشتىۋانى پارىزگارى ھەولېر دەر دەرچىت)، ھەرچەندە لە ژمارە ۳۳۶ى ۲۸ى تەمۋوزى ۲۰۰۸ لەسەرى نووسراۋە (لە سالى ۱۹۵۰ پارىزگارى ھەولېر دەرېكرەۋە)^(۴)، بەلام بەرپىزان عەبدوللا زەنگەنە و سەرۆ قادر ئەۋەيان پەتكرەۋە كە پوژنامەى ھەولېرى ئىستا بەردەۋامى پوژنامەى ھەولېرى سالى ۱۹۵۰ بىت، بەلكو بەردەۋامى پوژنامەى ھەولېر پوستان و ھېچ پەيۋەندىيەكى بەو پوژنامە و پەخشنامە و گوڤارانەى پىشتىر نىيە كە بە ناۋى ھەولېرەۋە دەرچوۋە^(۵)، تا ئىستا بەردەۋامە لە دەرچوۋن ژمارە ۴۲۱۰ى لە ۱۰ى كانوونى يەكەمى ۲۰۲۴ دەرچوۋە. ئەم پوژنامەى مەلپەرى تايبەت بەخۇى ھەيە بە ناۋىشانى www.hawlerweb.net. كە ژمارەكانى ئەم پوژنامەى بە pdf لەم مەلپەرەيە

(۱) ئەرشفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىاى پارتى ديموكراتى كوردستان/ چاپىكەۋتنى تەلەفۇنى لەگەل سەرۆ قادر، (۲۶ى تشرىنى دوۋەمى ۲۰۲۳).

(۲) پوژنامەى ھەولېر پوستان، ژمارە ۱۶۸، (۱۵ى ئابى ۲۰۰۷- ھەولېر- چاپخانەى موكرىانى)، ل ۱.

(۳) ئەرشفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىاى پارتى ديموكراتى كوردستان.

(۴) ھەمان سەرچاۋە.

(۵) ئەرشفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىاى پارتى ديموكراتى كوردستان/ چاپىكەۋتنى تەلەفۇنى لەگەل سەرۆ قادر، (۲۶ى تشرىنى دوۋەمى ۲۰۲۳)؛ ئەرشفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىاى پارتى ديموكراتى كوردستان/ چاپىكەۋتنى لەگەل عەبدوللا زەنگەنە، (ھەولېر- ۶ى ئەيۋولۋى ۲۰۲۳).

هه‌یه، جگه له هه‌والی ناوڤی و جیهانی و سیاسی و ئه‌ده‌بی و کولتوری و ئابووری و وه‌رزشی^(۱).

ئه‌و پاشکۆ و هه‌فته‌نامه‌ی پۆژنامه‌ی هه‌ولێر ده‌ریده‌کرد ئه‌مانه‌ن:

ا- به‌پروو: هه‌فته‌نامه‌یه‌کی زانیاری گشتی بوو. پۆژنامه‌ی هه‌ولێر به‌ دیالیکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی ده‌ریده‌کرد. به‌ خۆپایی له‌ گه‌ڵ پۆژنامه‌ی هه‌ولێر بڵاوده‌کرایه‌وه. ژماره ۱ی له ۲ی تشـ_____رینی یه‌که‌می ۲۰۰۹ ده‌رچوو. خاوه‌ن ئیمتیازی ئاریان فه‌ره‌ج و سه‌رنوو سه‌ری جه‌واد قادر و به‌پۆیه‌به‌ری نووسینی زکری موسا بوونه. ژماره ۶۶ی له ۷ی ئاداری ۲۰۱۰ ده‌رچوو^(۲).

ب- ئابووری هه‌ولێر: پاشکۆیه‌کی سه‌ربه‌خۆیه له‌لایه‌ن پۆژنامه‌ی هه‌ولێر هه‌فته‌ی جارێک بڵاوده‌کرێته‌وه. ژماره ۱ی ئه‌م پاشکۆیه له‌ گه‌ڵ ژماره ۲۲۰ی پۆژنامه‌ی هه‌ولێر له ۵ی شوباتی ۲۰۰۸ ده‌رچوو. جه‌بار قادر به‌پۆیه‌به‌ری و ما‌کوان عه‌زه‌ت و لوقمان مسته‌فا ده‌سته‌ی کاری بوون^(۳).

۷- Kurdish Globe: ئه‌م هه‌فته‌نامه‌یه له‌لایه‌ن به‌شی پۆشنیری و راگه‌یانندی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌ زمانێ ئینگلیزی له‌ هه‌ولێر ده‌رده‌چیت و پالپشتی ده‌کریت. بایه‌خی به‌ بابته‌ سیاسی و کولتوری و هونه‌ری و زمانه‌وانی و ئه‌ده‌بی و په‌روه‌رده و ته‌ندروستی و وه‌رزشیه‌کان ده‌دا.

ئه‌م هه‌فته‌نامه‌یه؛ ژماره ۱ی له ۳۱ی نیسانی ۲۰۰۵ ده‌رچوو، سه‌رنوو سه‌ری تاهیر ته‌یب جاف بووه^(۴). ژماره ۸۵ له ۲۲ی تشرینی دووه‌می ۲۰۰۶ ده‌رچوو، ۶ لاپه‌ره‌ی ئینگلیزییه و ۶ لاپه‌ره‌شی کوردیه، له‌م ژماره‌یه‌دا نیوه‌ی ئینگلیزییه و نیوه‌که‌ی دیکه‌ی به‌ ژماره ۱ی کوردی ده‌رچوو، له‌ سه‌ری نووسراوه (پۆژنامه‌یه‌کی کوردی و ئینگلیزییه له‌ هه‌ولێر ده‌رده‌چیت). سه‌رنوو سه‌ری ژماره ۱ی کوردیه‌که‌ی جه‌واد قادر و جیگری سه‌رنوو سه‌ر جه‌مال ئیختیار بوونه. ژماره ۲۵۶ له ۱۵ی مایسی ۲۰۱۰ به ۱۶ لاپه‌ره‌یی به‌ زمانێ ئینگلیزی ده‌رچوو. سه‌رنوو سه‌ری جه‌واد قادر، سه‌رنوو سه‌ر ئازاد ئه‌مین، به‌پۆیه‌به‌ری نووسینی ولاته یه‌که‌گرتوو هه‌وانی ئه‌مریکا، سۆزان دێرون و به‌پۆیه‌به‌ری نووسینی ولاته یه‌که‌گرتوو هه‌وانی به‌ریتانیا، به‌شدار پو‌شو ئیسماعیل و ده‌سته‌ی نووسه‌ران ئاکۆ محه‌مه‌د، سازان م. مه‌لودی،

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ۴۴۳- ۴۴۵.

(۳) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ۴۷۹.

(۴) www.kurdishglobe.krd

ئه‌یوب مه‌ولودی، زه‌که‌ریا محهمه‌د، قاسم خزر و هاوژین په‌شاده‌دین بوون. ژماره ٣٦٩ له ٢٥ ئه‌یلوولی ٢٠١٢ به ١٦ لاپه‌ره به ئینگلیزی ده‌رچوو. سه‌رنوو سه‌ری ئازاد ئه‌مین و به‌په‌یه‌به‌ری نووسینی ولاته یه‌که‌گرتوو ه‌کانی به‌ریتانیا، به‌شدار پوشۆ ئیسماعیل و ده‌سته‌ی نووسه‌ران زه‌که‌ریا محهمه‌د، سازان م. مه‌ولودی، سالح وه‌له‌دبه‌گی. ژماره ٣٧٧، ٣٨٠، ٣٨٧ به‌هه‌مان شیوه‌ی ژماره ٣٦٩ بوون. ژماره ٥١٩ له ٢١ ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠١٥ به ئینگلیزی به ٨ لاپه‌ره ده‌رچوو. سه‌رنوو سه‌ری غازی هه‌سه‌ن بووه و به‌په‌یه‌به‌ری نووسینی ولاته یه‌که‌گرتوو ه‌کانی به‌ریتانیا، به‌شدار پوشۆ ئیسماعیل و ده‌سته‌ی نووسه‌ران زه‌که‌ریا محهمه‌د و سالح وه‌له‌دبه‌گی بوون. ژماره ٥٢٠، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٤٥، ٥٤٨، ٥٦٧، ٥٦٨ به‌هه‌مان شیوه‌ی ژماره ٥١٩ بوون^(١). له ژماره ٥٦٨ له ٢٠ ی شوباتی ٢٠١٧ وه‌ستاوه، دووباره له ٢١ ئابی ٢٠٢٣ به ژماره ٥٦٩ ده‌ستی به ده‌رچوون کرده‌وه. ژماره ٥٨١ ی له ١٩ ی شوباتی ٢٠٢٤ ده‌رچوو^(٢).

هه‌روه‌ها ماله‌په‌ری تایبه‌ت به‌خۆی هه‌یه به‌ناوی kurdishglobe.krd سه‌ره‌په‌رشتی ماله‌په‌ره‌که‌ عه‌لی سمکۆیه. له ٢٨ ی ئابی ٢٠٢٣ وه‌ک تیتستی ئه‌زموونی که‌وتۆته کار و تا ئیستا به‌رده‌وامه^(٣).

٨- به‌ره‌و هه‌لبژاردن: ب‌لاوکراوه‌یه‌که‌ له‌لایه‌ن به‌شی مه‌کته‌بی پ‌ۆشنییری و راگه‌یاندن به‌یادی هه‌لبژاردنی لقی چواری پارتی له سالی ٢٠١٤ ده‌رچوو^(٤).

٩- ئه‌نساتی ناوه‌ندی ئه‌لکترۆنی (به‌شی پ‌ۆشنییری): ب‌لاوکراوه‌ی پ‌ۆژانه‌ی ئه‌لیکترۆنی به‌شی راگه‌یانندی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستانه. به‌ زمانی کوردی بووه. ژماره ١٢٣٨ ی ١٤ ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٢٢ و ژماره ١٢٣٩ ی ٢٠ ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٢٢ ده‌زگای پ‌ۆشنییری و راگه‌یاندن/ به‌شی ئه‌نسات، ژماره ١٢٥٥ ی سالی ٨ ی ١٣ ی ئاداری ٢٠٢٣ تا ژماره ١٢٦١ ی سالی ٨ ی ٢٦ ی ئاداری ٢٠٢٣ به‌شی پ‌ۆشنییری و راگه‌یاندن (ئه‌نسات ب‌ۆ چاودێری و شیکردنه‌وه‌ی میدیایی)، ژماره ١٢٦٢ ی سالی ٨ ی ٢٧ ی ئاداری ٢٠٢٣ تا ١٢٨٦ ی سالی ٨ ی ٢٥ ی نیسانی ٢٠٢٣ به‌شی پ‌ۆشنییری و راگه‌یاندن تا ئیستاش

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) www.kurdishglobe.krd

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) هه‌مان سه‌رچاوه.

به‌رده‌وامه له ده‌رچوون^(۱).

دووهم- ئازانسى هه‌والى زاگرووس ZN / ئازانسى هه‌والى په‌يامنير:

ئهم ئازانسه سهر به ده‌زگای پۆشنبيرى و راگه‌ياندى پارتى ديموکراتى کوردستانه. به زمانى کوردى و لاتينى و عهره‌بى بابته‌کانى بلاوده‌کاته‌وه. له پیکه‌وتى ۲۲ى نيسانى ۲۰۰۴، به ناوى (ئازانسى هه‌والى په‌يامنير) که‌وته‌کار، تا سالى ۲۰۱۴ به‌م ناوه‌بووه و دواتر ناوه‌که‌ى گوپراوه بو (ئازانسى هه‌والى زاگرووس) تا ئيستا به‌رده‌وامه له کاره‌کانى. باره‌گا که‌ى له هه‌ولير بووه، ئيستا له هه‌ولير له ميديا سه‌نته‌ره. بابته‌کانى زياتر سياسى کوردستانى، عيراقى و نيوده‌له‌تى، کومه‌لايه‌تى، ئابوورى، وه‌رزشى، وتار، ته‌کنه‌لوژيا، لايف ستايل و راپرسى له‌سهر پرسه‌ گرنگه‌کانى نيوخويى و جيهانين. يه‌که‌م به‌پيوه‌به‌رى ميکائيل ئاکره‌يى بووه و دواتر رپيوار که‌ريم وه‌لى و دواتر عه‌بدوپه‌زاق عه‌لى و دواى ئه‌و شقان هه‌مدى که‌ تا ئيستا هه‌ر ئه‌و به‌پيوه‌به‌ريتى. ماله‌پريان به‌ ناوينشانى WWW.Zagrosn.com^(۲).

سييه‌م- ده‌زگای راديۆ و ته‌له‌فزيۆنى کوردستان:

ده‌زگای راديۆ و ته‌له‌فزيۆنى کوردستان له هه‌فته‌ى يه‌که‌مى شوباتى ۲۰۰۲ رپيوار يه‌لدا به‌رپرسى ئهم ده‌زگايه‌ بووه^(۳). ئهم ده‌زگايه‌ چه‌ند ته‌له‌فزيۆن و راديۆيه‌ک له‌خۆ ده‌گریت له‌وانه:

۱- ده‌نگى کوردستانى عيراق: ئهم راديۆيه‌ له‌لايه‌ن پارتى ديموکراتى کوردستان دامه‌زرا، که‌ بو يه‌که‌مجار له‌ ميژووى شوپشى کوردى و باشوورى کوردستاندا ئيزگه‌يه‌ک ها ته‌ بوون. ئهم ئيزگه‌يه‌ چه‌ند قوناغيكى تپه‌په‌راندوو؛ قوناغى يه‌که‌مى له‌ سالى ۱۹۶۳ تا پیکه‌وتننامه‌ى ۱۱ى ئادارى ۱۹۷۰، قوناغى دووهمى له‌ مانگى ئادارى ۱۹۷۴ تا سالى ۱۹۷۵، قوناغى سييه‌م دواى سالى ۱۹۷۵ تا ۵ى ئه‌يلوولى ۱۹۸۸ و کوئا قوناغى له‌ سه‌ره‌تاکانى سالى ۱۹۹۱ تا ئيستا بووه^(۴). هه‌ندیکجار به‌ ده‌نگى کوردستانى عيراق و هه‌ندیکجار به‌ ده‌نگى

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۲) ئه‌رشيفى ده‌سته‌ى ئينسکلۆپيدىاى پارتى ديموکراتى کوردستان/ چاوپیکه‌وتنى ته‌له‌فۆنى له‌گه‌ل شقان هه‌مدى حوسين، (۱۵ى کانوونى دووهمى ۲۰۲۴).

(۳) وريا جاف، ميژووى ده‌نگى کوردستانى عيراق، (چاپخانه‌ى خه‌بات- ده‌وک- ۲۰۰۲)، ل ۱۶۳.

(۴) صالح يوسف صوفى، کروئولوژيا کوردستانى و جيهاننى، به‌رگى سى، ريفه‌به‌رييا چاپ و بلاڤكرنى، (چاپخانه‌ى پاريزگه‌ها ده‌وکى- ده‌وک- ۲۰۱۳)، ل ۹۶۲.

کوردستان کاری کردوو^(۱).

قۆناغی یه‌که‌م؛ سه‌باره‌ت به یه‌که‌م رۆژ و مانگی ده‌ستپێکردنی په‌خشی رادیۆ رای جیاواز هه‌یه، له بڵاوکراوه‌ی (PDK News Views) دا هاتوووه ((بۆ یه‌که‌مجار له ۱۵ ی ته‌مووزی ۱۹۶۳ دامه‌زرا تا مانگی ئاداری ۱۹۷۰ به‌رده‌وام بوو))^(۲). وریا جاف نووسیویه‌تی ((له ۲۰ ی ئابی ۱۹۶۳ ده‌ستی به په‌خش کردوو))^(۳). سالف یوسف نووسیویه‌تی ((له ۲۸ ی ئیلوولی ۱۹۶۳ ده‌ستپێکرد))^(۴). به‌لام به‌پێی ئه‌و بابته‌ی له لاپه‌ره ۱ ژماره ۴۷۱ ی رۆژنامه‌ی خه‌باتی ئیلوولی ۱۹۶۳ له ژێر ناوێشانی (ده‌نگی کوردستان فی خدمه‌ الشعب و الثورة) بڵاوکراوه‌ته‌وه، نووسراوه ((له ۲۰ ی ئابی ۱۹۶۳ ئه‌م ئیزگه‌یه ده‌ستی به په‌خش کردوو و دکتۆر سه‌ید عه‌زیزی شه‌مزیی به‌م بۆنه‌یه‌وه وتاری مه‌لا مسته‌فا بارزانی خۆنده‌وه. رادیۆی ده‌نگی کوردستان هه‌موو رۆژی له ده‌مژمیـ ۸ ی ئواره به کاتی به‌غدا پرۆگرامه‌کانی له‌سه‌ر شه‌پۆلی کورت به درێژی ۴۳ مه‌تر بۆ ماوه‌ی کاتژمیـیک و هه‌روه‌ها نیو کاتژمیـر به‌رنامه‌ی ده‌نگی براهه‌تی کورد و عه‌ره‌ب به زمانی عه‌ره‌بی بڵاوکراوه‌ته‌وه)). هه‌روه‌ها له ژماره ۴۷۲ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۶۳ ی خه‌بات دا هاتوووه ((بۆ به‌ره‌وه‌پێشبردنی به‌رنامه‌کانی ده‌نگی کوردستان بۆ ماوه‌یه‌کی که‌م وه‌ستاو، پاشان له‌سه‌ر شه‌پۆلی کورتی ۴۷،۵ مه‌تر دووباره ده‌ستی به په‌خشی خۆی کردوووه‌ته‌وه. به‌شی کوردی له ده‌مژمیـ ۶:۳۰ تا ۸:۰۰ و به‌رنامه عه‌ره‌بییه‌که‌ی به ناوی (صوت الاخوة العربیة الكردیة) له ده‌مژمیـ ۷:۳۰ له‌سه‌ر هه‌مان شه‌پۆل بوو))^(۵). له وتاری سابیر ئه‌حمه‌د بۆ رۆژنامه‌ی خه‌بات هاتوووه ((له ئیلوولی رابردوو دا ۲۵ سالف به‌سه‌ر دامه‌زراندنی ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستانی عێراقدا ره‌ت بوو، که له پاییزی ۱۹۶۳ دا ده‌نگی زوڵالی گه‌لی کوردستان و شوێشی ئیلوول و پارتی به‌سه‌رکردایه‌تی بارزانی نه‌مر بڵاوبوووه))^(۶).

ئه‌م ئیزگه‌یه له‌سه‌ر شاخی گرده‌ره‌ش له ناوچه‌ی ماوه‌تی سه‌ر به پارێزگای سلێمانی له‌لایه‌ن سه‌رکردایه‌تی شوێش دامه‌زراوه، به هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ستی به

(۱) سابیر ئه‌حمه‌د، یۆبیلی زیوین "۲۵" سالفی ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستانی عێراق، رۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۸۵، (تشرینی دووه‌می ۱۹۸۸)، ل ۳.

(۲) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia), page 5.

(۳) وریا جاف، میژووی ده‌نگی.. سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۵- ۱۶.

(۴) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی س، ل ۹۶۲.

(۵) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۶) سابیر ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۳.

په‌خش کردوو، حه‌یب محهمه‌د که‌ریم به‌رپرسی لیژنه‌ی ئیژگه و نووسهر و بیژهری عه‌ره‌بی بووه^(١). له‌سهر فه‌رمانی سه‌روک مه‌لا مسته‌فا بارزانی وه‌ک په‌که‌م قۆناغی ئەزموونی له‌ چیا‌ی گرده‌په‌شه‌ی ماوه‌ت په‌خش‌کرا، عه‌بدولخالق مه‌عروف پۆلی کاریگه‌ر و به‌رچاوی هه‌بووه^(٢)، که‌ ناوبراو له‌ سا‌لی ١٩٦٣ چوو‌ه‌ته‌ پ‌یه‌زه‌کانی شو‌پشی ئەیلوول و بووه‌ته‌ به‌پ‌یوه‌به‌ری ئیژگه‌ی ده‌نگی کوردستان^(٣)، ئەم ئی‌ژگه‌یه‌ له‌ پ‌یگه‌ی که‌مال عوسمان ئا‌غا دابین‌کرا بۆ شو‌پش، که‌ له‌ پ‌یی برا‌که‌یه‌وه‌ سه‌لاح عوسمان ئا‌غای و له‌ت‌یف قۆجه‌ له‌ به‌غدا ن‌یردرا بۆ هه‌ول‌یر^(٤).

ده‌یان کادری پ‌یشه‌که‌وتوو‌ی حزب له‌ پ‌یی ئەم ئی‌ژگه‌یه‌وه‌ هه‌وال‌ی سه‌رکه‌وتنه‌کانی پ‌یشه‌مه‌رگه‌ و وره‌ی به‌رزی جه‌ما‌وه‌ر و هی‌زی به‌رگری میلی ده‌گه‌یانده‌ گو‌یی هه‌موو که‌س‌یک، دوا‌ی ما‌وه‌یه‌ک ئی‌ژگه‌ گو‌یزرایه‌وه‌ ده‌قه‌ری قه‌سر و ما‌کۆک و پاشان بۆ کانی خاتوون له‌سهر سنووری ئ‌یران و هاوکات، له‌و‌ی به‌رنامه‌کانی ناوخ‌وی ئی‌ژگه‌ کرایه‌ سه‌رتاسه‌ری و له‌ ئی‌ژگه‌ی ناوخ‌وی ده‌رچوو^(٥).

ده‌نگی کوردستانی ع‌یراق، پ‌ۆژانه‌ س‌ی کاتژم‌یر له‌ ١٦:٠٠ بۆ ١٩:٠٠ گر‌ین‌یچ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ناوبه‌ناو به‌ زمانی ئاشووری و تورکی‌ش په‌خش ده‌کرا. ده‌نگی کوردستانی ع‌یراق به‌ ١٦١٠ KHZ له‌ MW و ٤١٨٠ KHZ له‌ ٧٥ مه‌تر SW باند په‌خش ده‌کرا^(٦).

دوا‌ی وه‌ستانی له‌ ١٠ شوباتی ١٩٦٤ جار‌یکی دیکه‌ له‌ ناوه‌راستی ئایاری ١٩٦٥ له‌لایه‌ن سه‌رکه‌ردایه‌تی شو‌پش له‌ گو‌ری گاجوتان، له‌ پشت گوندی وه‌لاش دامه‌زرایه‌وه‌ و ده‌ستی به‌ په‌خش‌کرده‌وه‌ و س‌ال‌ح یوس‌فی سه‌روکی ده‌سته‌ی به‌پ‌یوه‌به‌ردنی کاروباری ئەم ئی‌ژگه‌یه‌

(١) وریا جاف، میژووی ده‌نگی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ١٥-١٦.

(٢) ژیار پ‌شده‌ری، ئی‌ژگه‌ی ده‌نگی کوردستان ده‌نگی زول‌الی شو‌پش و خه‌باتی نه‌ته‌وه‌یی و ب‌لندگو‌ی راستی، گو‌فاری ده‌نگی پ‌یشه‌مه‌رگه‌، ژماره‌ ١٢٦، (ئه‌یلوولی ٢٠٠٨- چاپخانه‌ی موکریان- هه‌ول‌یر)، ل ٤٠.

(٣) فاروق ابراهیم شریف، الضابط الكورد في الجيش العراقي، الجزء الاول، الطبعة الاولى، (مطبعة ORKA MATBAACILIK TURKEY- تورکیا- مایس ٢٠١٤)، ص ٢٧٦.

(٤) به‌سه‌رکه‌ردنه‌وه‌ی هه‌فال (له‌ت‌یف قۆجه‌) پ‌یشه‌مه‌رگه‌ی د‌یرینی شو‌پشی ئەیلوول، گو‌فاری ده‌نگی پ‌یشه‌مه‌رگه‌، ژماره‌ ١٥٥، (شوبات ٢٠١١- چاپخانه‌ی ئاراس- هه‌ول‌یر)، ل ٣٩٦.

(٥) ژیار پ‌شده‌ری، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٤٠-٤١.

(٦) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia) , page 5.

بووه^(١).

دوای ده‌رکردنی به‌یانی ٢٩ی حوزه‌یرانی ١٩٦٦ ئیزگهی (ده‌نگی کوردستانی عێراق) وه‌ستاوه و دووباره له‌ هاوینی سالی ١٩٦٨ له‌ ناوچه‌ی باله‌کایه‌تی له‌ نیوان پردی زه‌رد و قه‌سر و ماکو‌س تا پیککه‌وتننامه‌ی ١١ی ئاداری ١٩٧٠ ده‌ستی به‌ په‌خش کردووه^(٢)، له‌ سالی ١٩٦٩ بارزان مه‌لا خالید، ره‌فیع چالاک، دلشاد مه‌عروف، محهمه‌دئهمین ئاغوک به‌ زمانی کوردی، سه‌عید یه‌حیا خه‌تات به‌ زمانی عه‌ره‌بی، سوها عه‌بدولپه‌حمان به‌ زمانی تورکمانی، شه‌هید فه‌ره‌نسۆ هه‌ریری و قه‌شه‌ فه‌ره‌نسیس داود به‌ زمانی ئاشووری، یۆنان هورموز به‌ زمانی فه‌ره‌نسی، ئه‌نوه‌ر میرزا به‌رواری و جه‌رجیس فه‌تحو‌لا به‌ زمانی ئینگلیزی سه‌رکه‌وتنی هه‌لمه‌تی نه‌وتی که‌رکووک ب‌لا‌کرده‌وه^(٣). ئیزگه‌ دوایی جار گو‌یزرایه‌وه مه‌می خه‌لان تا‌کو راگه‌یاندنی پیککه‌وتننامه‌ی ١١ی ئاداری ١٩٧٠ له‌ نیوان سه‌رکرده‌یه‌تی شو‌رش و حکومه‌تی ناوه‌ندی عێراق ئه‌وکات ئیزگه‌ وه‌ستا^(٤).

قو‌ناغی دووه‌م؛ له‌ پاش ده‌رکردنی یاسای ئو‌تو‌نۆمی له‌لایه‌ن پ‌ژیمی به‌عس، سه‌رو‌ک مه‌لا مسته‌فا بارزانی له‌ سالی ١٩٧٤ ب‌ریاری به‌گه‌پ‌خسته‌وه‌ی ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستانی داوه^(٥). له‌ مانگی ئاداری ١٩٧٤ تا ئاداری ١٩٧٥، به‌ ده‌نگی کوردستانی عێراق به‌ شه‌ش باندی جیاواز ده‌ستی به‌ په‌خش‌کرده‌وه به‌ زمانی کوردی، عه‌ره‌بی، ئاشووری، تورکی، ئینگلیزی^(٦). له‌ ٢٩ی ئاداری ١٩٧٤ له‌ ده‌ورو به‌ری گوندی کو‌سره‌تان (هه‌ولێر، چۆمان، ناوه‌ند) به‌ په‌یامی‌کی سه‌رو‌ک مه‌لا مسته‌فا بارزانی ده‌ستی به‌ په‌خش‌کردنی به‌رنامه‌کانی به‌ زمانه‌کانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکمانی و ئاشووری و ئینگلیزی کردووه. دارا تو‌فیع ئه‌مینی گشتی پ‌ۆشن‌بیری و لاوان بووه، ئه‌وکات مسته‌فا س‌ال‌ج که‌ریم بوو به‌ به‌رپرسی به‌شی کوردی ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستانی عێراق^(٧). له‌ په‌خش به‌رده‌وام بوو تا ناوی گو‌را بو‌

(١) وریا جاف، میژووی ده‌نگی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ١٧، ٢١.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٢٧، ٢٨.

(٣) وه‌صفی هه‌سه‌ن، داستانا لێدانا گازخانا که‌رکووک، ده‌زگای تو‌یژینه‌وه و ب‌لا‌کردنه‌وه‌ی موکریان، (چاپخانه‌ی خانی- ده‌وک- ٢٠١٠)، ل ٣١.

(٤) ژیار پ‌شده‌ری، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٤١.

(٥) فه‌ره‌اد عه‌ونی، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٤٤.

(٦) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993, Merrifield, Virginia, page 5.

(٧) وریا جاف، میژووی ده‌نگی... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٥٣، ٥٥.

ئەمێنداریەتی پۆشنیبری و راگه یاندن^(۱).

لە ساڵی ١٩٧٤، سامی شۆرش لە ڕێگای کەریم شنگالی بە نووسەری وتاری سیاسی و دارپێژەری هەوڵ لە رادیۆی کوردستانی عێراق دامەزرێوە^(۲). مام هەژار، کەمال میراودەلی، خوشکە گەزیزە، عومەر چاوشین، ڕەفیق چالاک، مستەفا سەڵح کەریم و بارزان مەلا خالید... وەک کادر لەم ئێزگەییە کاریان کردووە^(۳). زۆر لە بەرنامە و بەیاننامە و راپۆرتەکانی تۆمار و چاپ کردوون. دکتۆر دشنەری ئەلمانی لە پەرتووکیەکی بەناوی (رۆڵەکانی سەلاحەدین) نووسیویەتی: نەبەس خەڵکی کوردستان، بەڵکو خەڵکی عەرەبی عێراقیش لە ناوەرێست و باشوور، لە ساڵانی ١٩٧٤ تا ١٩٧٥ پۆژانە گوێیان لە بەشی عەرەبی ئێزگەیی دەبوو، تا لە حەقیقەتی ڕووداوەکان (واتە: شەری سەختی ئەو سەردەمە لە کوردستان) تێیگەن^(۴).

قۆناغی سێیەم؛ پەخشی رادیۆ لە ساڵی ١٩٧٧ لە ناوچە ئازادکراوەکان هاتەووە پەخش تا پاییزی ١٩٧٩ بە ئاستەنگی زۆر بەردەوام بوو^(۵). لە پاییزی ١٩٧٧ رادیۆی ئێرە دەنگی کوردستانە، بە زمانی کوردی و عەرەبی لە گوندی بێداو لەلایەن سەرکردایەتی کاتی پارتی دیموکراتی کوردستان دامەزرێوە و دەستی بە پەخش کردووە، لەلایەن شەمال حەویزی، ئاسۆ کەریم، فەتحی ئاکرەیی و فارس ئامیدی بەرپۆه دەچوو^(۶).

لە هەشتاکان جگە لە کاری حزبی و شۆرش و پێشمەرگە، بایەخی بە گە یاندنی دەنگی جود و هەروەها بەرهی کوردستانی داو^(۷).

سەبارەت بە ڕێکەوتی دەستپێکردنەوێ پەخشی ئەم ئێزگەییە لە ساڵی هەشتا ڕای جیاواز هەیە؛ لە بڵاوکراوی (PDK News Views) دا هاتوووە (لە ٩ی نیسانی ١٩٨٠

(۱) ژیار پشدهری، سەرچاوهی پێشوو، ل ٤١.

(۲) حەمە ئەحمەد جاف، خامەیی سامی شۆرش، گوڤاری دەنگی پێشمەرگە، ژمارە ١٥٨، (ئایاری ٢٠١١- چاپخانهی ئاراس- هەولێر)، ل ٧٣.

(۳) ژیار پشدهری، سەرچاوهی پێشوو، ل ٤١.

(۴) سابیر ئەحمەد، سەرچاوهی پێشوو، ل ٣.

(۵) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Europe), issue 1, july 1993 (Merrifield, Virginia), page 5.

(۶) وریا جاف، مێژووی دەنگی... سەرچاوهی پێشوو، ل ١٣٥.

(۷) سابیر ئەحمەد، سەرچاوهی پێشوو، ل ٣.

دهنگی کوردستانی عێراق به شیوه‌یه‌کی رێکوپێک و پۆژانه دهستی به په‌خشکرده‌وه^(١). له بڵاوکراوه‌ی مه‌تین دا هاتوووه (تێزگه‌ی دهنگی کوردستانی عێراق له ١٢ ی ئایاری ١٩٨٠، به (گوێ بیستی دهنگی کوردستان بن له‌سه‌ر شه‌پۆلی کورت که درێژیه‌که‌ی ٤٩ مه‌تره، له ده‌مژمێر شه‌ش و نیوی ئیواره و هه‌فتی به‌یانی)، له دوا‌ی کۆنگره‌ی نوێه‌می حزبه‌که‌مان جارێکی دیکه دهستی کرده‌وه به وه‌شانی^(٢). هه‌روه‌ها وریا جاف نووسیویه‌تی ((له ١٩ ی ئایاری ١٩٨٠ تێزگه‌ی دهنگی کوردستان له ناوچه‌یه‌کی نزیک سنووری عێراق و ئێران و تورکیا به هه‌ردوو زمانێ کوردی و عه‌ره‌بی دهستی به په‌خشی به‌رنامه‌کانی کرده‌وه، که له‌لایه‌ن دکتۆر عه‌بدولحه‌مید ئاکره‌یی و ئەندازیار ئەحمەد بریفکانی به‌پێوه ده‌چوو. دکتۆر رزگار زاخوویی له به‌شی راگه‌یانندی پارتی دیموکراتی کوردستان له تێزگه‌ی دهنگی کوردستان له ١٩ ی ئایاری ١٩٨٠ دامه‌زراوه و کاریکردووه))^(٣).

قۆناغی کۆتایی؛ په‌خشی رادیۆ پۆلێکی چاره‌نووسسازی له راپه‌ڕینی جه‌ماوه‌ری کورد له دژی پرژیمی سه‌دام له ئاداری ١٩٩١ دا بونی^(٤). له‌م قۆناغه‌دا سه‌باح به‌یتوڵا به‌پێوه‌به‌ر و به‌هزاد چه‌له‌بی جیگر به‌پێوه‌به‌ر و شیرکو ره‌سوڵ سه‌رنووسه‌ری تێزگه‌ی دهنگی کوردستانی عێراق بوون. وریا جاف له هه‌فته‌ی یه‌که‌می مانگی شووباتی ٢٠٠٢ بوو به به‌پێوه‌به‌ری رادیۆ ده‌نگی کوردستانی عێراق^(٥)، ئەم رادیۆیه‌ تا ئێستا له په‌خش به‌رده‌وامه‌.

سه‌باره‌ت به رێکه‌وت و شوێنی ده‌ستپێکردنه‌وه‌ی په‌خش؛ وریا جاف نووسیویه‌تی ((تێزگه‌ بۆ ماوه‌یه‌ک له سه‌ربازگه‌ی باشتیان بووه سه‌ر به قه‌زای سو‌ران، دوا‌ی کۆپه‌وه‌ی ٣١ ی ئاداری ١٩٩١ تێزگه‌که‌ گواستراوه‌ته‌وه بۆ گوندی (دار السلام) له ناوچه‌ی باڵه‌کایه‌تی، جارێکی دیکه هێنراوه‌ته‌ گوندی شیرۆکیان سه‌ر به قه‌زای می‌رگه‌سو‌ر، ئینجا بێخمه و دواتر ناوچه‌ی شه‌قل‌اوه و پیرمام))^(٦). هه‌رچی ئیسماعیل ته‌نیا‌یه نووسیویه‌تی ((له به‌هاری ساڵی ١٩٩١ باره‌گاکه‌ی له هاوینه‌هه‌واری پیرمام دامه‌زرایه‌وه و دهستی به په‌خشکرده‌وه))^(٧).

(١) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia) , page 5.

(٢) نشرة مه‌تین (عه‌ره‌بی)، بۆ ژماره، (هه‌زاره‌ی ١٩٨١)، ل ٤.

(٣) وریا جاف، میژووی دهنگی... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ل ١٣٧، ١٣٩.

(٤) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia) , page 5.

(٥) وریا جاف، میژووی دهنگی... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ل ١٦٠، ١٦٣.

(٦) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٤.

(٧) وریا جاف، میژووی دهنگی... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ل ١٦٠، ١٦٣.

بلاوکراوه‌یه‌کی تاییه‌ت به خۆی هه‌بوو ئه‌ویش:

۱- **ده‌نگی کوردستان:** بلاوکراوه‌یه‌ک بوو، رادیۆی ده‌نگی کوردستان- عێراقی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق، به‌ زمانی کوردی له‌ سالی ۱۹۸۳ له‌ ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش بڵاویده‌کرده‌وه. بابه‌ته‌کانی بریتی بوون له‌ وتارانه‌ی له‌ رادیۆ ده‌خویندرانه‌وه. له‌ قوناغه‌ جووربه‌جووره‌کانیدا چه‌ند خولێکی دیکه‌ ده‌رچوووه^(۱).

۲- **بیته‌لی په‌خشی رادیۆ:** له‌ هاوینی سالی ۱۹۶۳ ده‌زگایه‌کی بیته‌لی په‌خشی رادیۆی هه‌بووه‌ له‌لایه‌ن هێزی پێشمه‌رگه‌ به‌کارهاتوووه^(۲).

۳- **KTV کوردستان (که‌نالی مه‌رکه‌زی یان ناوه‌ندی- پیرمام) / زاگرووس کوردی- Zagros (ئاسمانی) / زاگرووس عه‌ره‌بی- عربية Zagros:**

KTV کوردستان (که‌نالی مه‌رکه‌زی یان ناوه‌ندی- پیرمام)؛ ته‌له‌فزیۆنا پارتی دیموکراتی کوردستان بوو ل هه‌قینه‌که‌ها پیرمام هه‌تیه‌ دامه‌زراندن^(۳). له‌ هه‌ر یه‌ک له‌ ده‌ووک و هه‌ولێر و سلێمانی له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان سێ که‌نالی ناوخۆ کرانه‌وه. ماوه‌ی په‌خشیان پێنج ده‌مژمێر بوو، به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی بوو، ته‌نیا له‌ شاره‌ سه‌ره‌کیه‌کان په‌خشی هه‌بووه. به‌م دوایه‌ به‌شی ته‌کنیکی و زانیاری پارتی دیموکراتی کوردستان توانیان په‌خشه‌که‌ فراوان بکه‌ن بۆ سێ ناوچه‌ی نوێ، سێ که‌نالی به‌هێزکردنی ته‌له‌فزیۆن دانران له‌ ده‌ربه‌ندیخان بۆ که‌رکووک و کۆیه‌ و ئاکری^(۴).

سه‌باره‌ت ئێکه‌م رۆژا په‌خشا وی و وه‌سفی ردینی نفیسیه‌ ((ل ۱۴ ئایارا ۱۹۹۲ که‌فتیه‌کاری))^(۵) و سالح سووفی نفیسیه‌ ((له‌ ۱۷ ئی گولانی ۱۹۹۲ که‌فتیه‌کاری))^(۶).

سه‌رپه‌رشتی وی یی پێشین ته‌ندازیار ته‌حمه‌د بریفکانی بوو، ب په‌نج و که‌دا ته‌ندازیار

(۱) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۳۰.

(۲) دانا ئادامز شمیدت، سه‌فه‌ریک بۆ ناو پیاوه‌ ئازاکانی کوردستان، وه‌رگێرانی ته‌بوه‌کر سالح ئیسماعیل، ده‌زگای توێژینه‌وه‌ و بڵاوکردنه‌وه‌ی موکریان، (چاپخانه‌ی خانی- ده‌ووک- ۲۰۰۸)، ل ۱۴۹.

(۳) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگێ دووی، ل ۴۹۳؛ وه‌سفی حه‌سه‌ن ردینی، ئێزگه‌ و ته‌له‌فزیۆنیت کوردی ۱۹۳۹-۲۰۰۲، چاپی یه‌که‌م، (به‌رپوه‌به‌رایه‌تی چاپخانه‌ی رۆشنایی- هه‌ولێر- ۲۰۰۵)، ل ۷۱.

(۴) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia), page 6.

(۵) وه‌سفی حه‌سه‌ن ردینی، ئێزگه‌ و.. سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۷۱.

(۶) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگێ دووی، ل ۴۹۳.

و ته‌کنیکاریت ته‌له‌فزیۆنا دهۆک زوهیتر یاسین ئامیدی، هه‌سه‌ن شه‌بییه، سدیق مسته‌فا ئامیدی هاته‌ دانان، کارمه‌ندین دێرین یین فی که‌ناله‌ی سامی سلێوه (ویته‌گر)، هه‌فال نه‌ورۆز، سایبر ئه‌حمده‌ وه‌رزش. له‌ هه‌فته‌ی یه‌که‌می شوباتی ۲۰۰۲، ته‌حسین ئیسماعیل دۆله‌مه‌ری بووه‌ ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆنی کوردستان/که‌ناله‌ی مه‌رکه‌زی. له‌ سالی ۲۰۰۵ ناوی گۆرا بو (زاگرووس تی فی)^(۱).

زاگرووس کوردی- Zagros (ئاسمانی)؛ ئه‌م که‌ناله‌ درێژه‌پێده‌ری کوردستان تی فییه که له ۱۳ هوزه‌یرانی ۲۰۰۵ وه‌ک که‌ناله‌ی نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی و سه‌رانسه‌ری، ده‌ستی به‌ وه‌شان کرد. ئه‌م که‌ناله‌ به‌ پێشکه‌شکردنی ده‌نگوباس و به‌رنامه‌ سیاسیه‌کان، ئابووری، وه‌رزشی، پۆشنییری، کلتووری و هونه‌ری توانی بیته‌ سه‌کویه‌ک بو گه‌یاندنی په‌یامی کوردستان بو جیهان و پریدیکی به‌هیزی په‌یوه‌ندی نیوان خه‌لک و ده‌سه‌لات بوو^(۲).

زاگرووس عه‌ره‌بی- عربية Zagros؛ که‌ناله‌ی سه‌ته‌لایتی عریبه‌ Zagros سه‌ر به‌ پارتی دیموکراتی کوردستانه‌. دوا‌ی ئه‌وه‌ی هه‌ردوو که‌ناله‌ی سه‌ته‌لایتی کوردستان و زاگرووس له ۱۱ ئاداری ۲۰۱۸ چوونه‌ سه‌ر به‌ ده‌زگای سه‌ته‌لایتی کوردستان، ئیتر که‌ناله‌ی زاگرووس بوو به‌ عه‌ره‌بی^(۳).

۴- Ktv کوردستان سه‌ته‌لایت/ کوردستان تی فی (که‌ناله‌ی ئاسمانی): ئیکه‌مین که‌ناله‌ی ئاسمانیه‌ ل سه‌ر ئا‌خا کوردستانا عێراقی هاته‌ په‌خشکرن، ب پشته‌فانیا سه‌رکرده‌یه‌تیا پارتی دیموکراتی کوردستان په‌خشا خو وه‌شاند، چه‌ندین په‌یامنیتر ل پارچین کوردستان و ل چه‌ندین ده‌وله‌تین ئه‌و‌روپی و ئه‌مریکا و روسیا هه‌نه‌^(۴). له‌ سالی ۲۰۰۰ به‌دران هه‌بیب لیپسراوی سه‌ته‌لایتی کوردستان بووه‌ و دوا‌یی کاروان ئاکره‌یی به‌رپرسی که‌ناله‌ی کوردستان تی فی بووه‌^(۵).

سه‌باره‌ت پیکه‌فتا په‌خشا فی ته‌له‌فزیۆنی؛ سال‌ح یوسف نفیسیه ((ته‌له‌فزیۆنی ئاسمانی کوردستان تی فی له‌ ۱۵ تشرینی دووه‌می ۱۹۹۸ که‌ سه‌ر به‌ پارتی دیموکراتی کوردستانه‌

(۱) وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و.. سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۷۱؛ وریا جاف، میژووی ده‌نگی... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۶۳.

(۲) <https://kurdistantv.net/ku/news/83190>.

(۳) <https://kurdistantv.net/ku/news/83190>.

(۴) وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۸۲.

(۵) فه‌ره‌اد عه‌ونی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۰۲.

دهستی به په خشی خۆی کرد))^(۱). ههروهسا وهسفی ردینی نڤیسیه ((ل ۱۷ ی کانوونی دووهمی ۱۹۹۹ که فته کاری))^(۲).

۵- **pêlistank tv HD**: ئیکهه که نالی زاروکا بوویه، کو ل ۱ ئی ئایارا ۲۰۱۲ ل دهوکی ب زمانێ کوردی دهست ب په خشی خۆ کره و ل سالا ۲۰۱۷ راوهستیایه. پاشدا چوو به سهر ب دهزگه هێ سه ته لاینا کوردستان و ل ۱۷ ئی کانوونا ئیکێ یا ۲۰۲۲ په خشا خو دهستپیکریه وه و ل ۱ ئی ئادارا ۲۰۲۳-ی ئوفیسا خو ل ههولیری فه کره، رېقه به ری ئی که نالی داروین وهیسه و نزیکه ۵۰ کارمه ندیت ههین^(۳).

چواره م- نووسینگه ی Ktv که نالی (سلیمانی) / سلیمانی تی قی:

ئه ف ته له فزیۆنه ل پاییزا ۱۹۹۲ ئی ل سلیمانی په خشا خو وه شاند. ئیکهه مین رېقه به ری وی هه لگورد عارف بوو، ل هافینا ۱۹۹۴ په خشا وی راوهستیایه^(۴). که نالی ناوخو له سلیمانی له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستان کرانه وه. ماوه ی په خشی ۵ ده مژمێر بوو به زمانی کوردی و عهره بی، ته نیا له شار هه که په خش هه بووه. به م دواییه به شی ته کنیکی و زانیاری پارتی دیموکراتی کوردستان توانیان په خشه که فراوان بکه ن^(۵). دووباره له ۱ ئی ئابی ۲۰۰۸ دامه زراوه و ئیستا بووه ته نووسینگه^(۶).

پینجه م- ته له فزیۆن و رادیۆکان:

ئه م ته له فزیۆن و رادیۆیه نه پێشتر سهر به ناوچه و لقه کان بووینه به لام دواتر هاتوونه ته سهر به به شی رۆشنیری و راگه یاندن، له وانه:

۱- **Ktv که نالی ده روازه ی راپه رین (رانیه) / DERWAZE HD**: ئه ف ته له فزیۆنه سهر ب

(۱) صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پێشوو، به رگێ سێ، ل ۱۱۲۰.

(۲) وهسفی هه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۸۲.

(۳) ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاوپیکه وتن ته له فۆنی له گه ل داروین وهیسه، (۱۸ ئابی ۲۰۲۵).

(۴) وهسفی هه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۶۵.

(۵) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993
, Merrifield, Virginia), page 6.

(۶) ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاوپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولێر- ۱ شوباتی ۲۰۲۳).

پارتا دیموکراتا کوردستانی قه‌بوو، ل ١٦ی ئادارا ١٩٩٣ ل شارێ پانیی ده‌روازی پاپه‌پینی که‌فتیه‌کاری، پێقه‌به‌ری وێ فاروق حه‌مید عه‌بدولقادر بوو، کارمه‌ندێن وێ خالید مسته‌فا، به‌کر محه‌مه‌د عه‌بدوڵا، عوسمان ئیبراهیم پانیه‌یی، به‌هائه‌دین عه‌لی، سه‌لام خدر بوونه، ئەف ته‌له‌فزیۆنه ل ٩ی چریا دووی یا ١٩٩٤ به‌ر شه‌ری نافخۆ هاتیه‌ پاره‌ستان^(١). له ١٧ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠١٨ دووباره‌ ده‌روازه‌ تی قی دامه‌زرایه‌وه^(٢). که‌چی له‌ په‌یجی فه‌یسبوک نووسراوه (میژووی دامه‌زراندنی ده‌گه‌رپته‌وه‌ بۆ ساڵی ٢٠٠٤ به‌لام به‌ ناوێشانی دیکه، هۆیه‌که‌شی ئه‌وه‌یه‌ که‌ له‌ مانگی ٨ی ٢٠١٧ په‌خشی ئەزموونی پادیۆ و ته‌له‌فزیۆن به‌ناوی ده‌روازه‌ و به‌ ستایلیکی نوێ و تاییه‌ت کرایه‌وه، دواتریش له‌ رۆژی ١٧ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠١٨ په‌خشی فه‌رمی پرۆگرامه‌کانی ده‌روازه‌مان ده‌ستپێکرد^(٣).

٢- TV پارتی/ که‌نالی شاره‌زور: ئەف ته‌له‌فزیۆنه‌ پێشتر نافێ وێ ته‌له‌فزیۆنا یه‌که‌گرتن- که‌نالی شاره‌زور بوو، ل ٢٨ی نیسانی ١٩٩٣ که‌فتیه‌کاری. په‌خشا وێ دگه‌ها عه‌ربه‌ت، سیروان، باریکه‌، زراین، ده‌ربه‌ندیخان. پێقه‌به‌ری وێ فوئاد حه‌مه‌ باقی بوو و کارمه‌ندێن وێ ئەسه‌د جه‌باری، ئازاد محه‌مه‌د عه‌زیز، عه‌لی عه‌بدولکه‌ریم، فاتیح ساڵح بوون. ل تیرمه‌ها ١٩٩٣ نافێ وێ هاته‌ گه‌ورین بوو TV پارتی- که‌نالی شاره‌زور. ل چریا دووی ١٩٩٤ ژ به‌ر شه‌ری نافخۆیی ده‌ست ب سه‌ردا هاته‌گرتن و هاته‌ داێخستن^(٤).

٣- KTV (ئاکری): ئەف ته‌له‌فزیۆنه‌ ل ٢٥ی نیسانا ١٩٩٣ که‌فتیه‌کاری. کارمه‌ندی وێ یین پێشین توفیق سه‌لیم (پێقه‌به‌ر)، جه‌مال عه‌بدوڵا، مسته‌فا محه‌مه‌د سه‌عید، موحسین هه‌دیلا موحسین، سه‌ربه‌ست ره‌شید، عه‌بدولپه‌حمان سدیق، مه‌سه‌ود ئەحمه‌د، غه‌ریب مسته‌فا، محه‌مه‌د حسێن ئەحمه‌د، میه‌شان سدیق، هه‌قال په‌مه‌زان عه‌زو) بوون، بیژهر و نقیسکار ئەمیر فه‌ندی، که‌مال په‌مه‌زان، مه‌لیکا ره‌شید، سه‌عید مه‌موزینی، ئەمین بۆتانی، بوهار که‌مال، هه‌قال ئەحمه‌د فه‌ندی، عوسمان محه‌مه‌د ئەمین، هۆزان سدیق، له‌یلا عه‌بدولغه‌نی عه‌لی یه‌حیا بۆتانی، شیخ موسا وه‌رمیلی و شه‌مال ئیسماعیل بوون. کارمه‌ندێن دیتەر ییت که‌نالی به‌یین شه‌عبان که‌ریم، میرساد ئیبراهیم، حیکمه‌ت جه‌میل،

(١) وه‌سفی حه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٦٤.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ عومه‌ر به‌کر، (هه‌ولێر- ١ شوباتی ٢٠٢٣).

(٣) [https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16 DEC 2019](https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16%20DEC%202019).

(٤) وه‌سفی حه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٦٤.

ئه حمه د خه لیل و ئه حمه د عه زیز^(۱).

۴- زاخۆ: ئه ف ته له فزیۆنه سه ر ب به شی پۆشنییری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستانه. ل ۲۹ ئی چریا دووی ۱۹۹۳ دامه زرایه^(۲).

۵- KTV (کۆیه): سی که نالی به هیزکرنی ته له فزیۆن دانران له ده ره بندیخان بو که رکوک و کۆیه و ئاکری^(۳).

۶- ده لال (زاخۆ): ئه ف ته له فزیۆنه سه ر ب ده زگه هی ده لال یی ره وشه نییری ئه یه کو نها بن سه ره رشتیا به شی پۆشنییری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان ئه ده ردچیت، له ۱۰ نیسانی ۲۰۰۶ ل زاخۆ که فته کاری کو تا نها به رده وامه^(۴).

۷- قه لات: ته له فزیۆنی ناوخی پارتی دیموکراتی کوردستانه سه ر به به شی پۆشنییری و راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستانه، له ۱۶ ئای ۲۰۰۷ له هه ولیر دامه زراوه^(۵).

۸- داسنیا (دهۆک): ئه ف ته له فزیۆنه سه ر ب به شی پۆشنییری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان ئه بوو، له ۱۴ ئای ئاداری ۲۰۱۲ ل دهۆک که فته کاری^(۶).

۹- داسنیا میوزیک (دهۆک): ئه ف ته له فزیۆنه سه ر ب به شی پۆشنییری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان ئه بوو، ل سالا ۲۰۱۶ ل دهۆک که فته کاری^(۷).

۱۰- داسنیا سپۆرت (دهۆک): ئه ف ته له فزیۆنه سه ر ب به شی پۆشنییری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان ئه بوو، له سالی ۲۰۱۶ ل دهۆک و زاخۆ که فته کاری^(۸).

(۱) هه مان سه رچاوه، ل ۷۴.

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولیر- ۱ شوباتی ۲۰۲۳).

(۳) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Europe), issue 1, july 1993
,Merrifield, Virginia), page 6.

(۴) موسه ده ق تۆفی، ئینسکلۆپیدیا پارێزگه ها دهۆک، (به رگن شه شی- ۲۰۱۷)، ل ۱۷۷.

(۵) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولیر- ۱ شوباتی ۲۰۲۳).

(۶) موسه ده ق تۆفی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۷۷.

(۷) هه مان سه رچاوه، ل ۱۷۷.

(۸) هه مان سه رچاوه، ل ۱۷۷.

۱۱- **پادیۆی دهنگی کوردستان/ دهۆک:** پادیۆی (دهنگی کوردستان) له ۱۴ی تشرینی یه کهمی ۱۹۹۲ له شاری دهۆک له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستانه وه دامه زراوه، ناوی له ۱ی حوزه یه رانی ۲۰۰۸ گۆرا بۆ پادیۆی (دهۆک)^(۱). پۆله کێ کاریگهر هه بوویه ژ بۆ فه گوه استنا چالاکی و سیمینار و ئاههنگا ب شیوه کێ راسته وخۆ و وه شانا دهنگوباسان، ل سه رانه سه ری به هه دینان و سنووری تورکیا و سوریا و موسل و شیخان ژ بو کوردیکرنا، زمانێ داموده زگه هێن میری و که رتێن تایبه ت نه مازه ل نافه را سالتین ۱۹۹۳ تا ۲۰۰۲. پێقه به ری ت وێ ل دیف ئیک هه وار ئه نوهر به رواری، عه بدولسه مه د ئیسلام، عه بدولوه هاب خالید، کامیران به رواری...، کارمه ندیت ئیزگهی یین پیشی کامیران به رواری، موسلح یاسین تیروه یی، ئیسماعیل تاهیر جانگیر، باییز عومه ر، فه رسه ت حاجی، جه لیل خه لیل، گولیزار به حری، نازم یاسین، عیسمه ت محمه د سه لیم، عه بدولغه فار فه تاح، هئاو ره شید به رواری، ئیدریس جه بار، ئه ندازیار عه لی نه بی، عه بدولا بابه کر به رواری (شوفیر)^(۲).

۱۲- **پادیۆی پارتی/ شاره زور:** ئه م پادیۆیه پیشتر ناوه که ی پادیۆ یه کگرتن- شاره زور بووه، ل ۲۸ ئیسانا ۱۹۹۳ که فته ی کاری، ل سه ر شه پۆلا FM په خشا خو راگه هاند. په خشا وێ دگه ها عه ربه ت، سیروان، باریکه، زراین، ده ربه ندیخان. پێقه به ری وێ فوئاد حه مه باقی بوو و کارمه ندیت وێ ئه سه د جه باری، ئازاد محمه د عه زیز، عه لی عه بدولکه ریم، فاتیح سالح. ل تیرمه ها ۱۹۹۳ نافێ وێ هاته گهورین بووه پادیۆ پارتی- شاره زور. ل چریا دووی ۱۹۹۴ ژ به ر شه ری نافخۆ ده ست ب سه ردا هاته گرتن و هاته دا ئیخستن^(۳).

۱۳- **ئاکری:** ئه ف پادیۆیه ل ۲۵ ئی کانینا دووی ۱۹۹۳ که فته ی کاری و تا نها به رده وامه. ژ کارمه ندیت وی یین پیشین ئه میر یوسف پێقه به ر، که مال په مه زان پێقه به ر، محمه د سالح په سوڵ جیگر، په جه ب عه بدال و شیرزاد سه لیم و په مه زان محمه د قادر ده ره ینه ر، مه لیکا په شید، سولاف مام عوسمان، زه مرید تاهیر مه لا(شیرین تاهیر مه لا)، سولین ته یب بیژهر، کارمه ندین دیتر سالم ئه نوهر و دلۆقان جه میل، نیمال محمه د تاهیر، کازم نه سپولا، ههروه سا حه کیم بوتانی په یامنی ری پادیۆیا ئاکری بوو ل دهۆکی، ئه م پادیۆیه تا ئیستا به رده وامه^(۴).

(۱) صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پیشوو، به رگتی سێ، ل ۱۰۱۶.

(۲) وه سفی حه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۷۲-۷۳.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۶۴.

(۴) هه مان سه رچاوه، ل ۷۳-۷۴.

١٤- زاخۆ/ دهنگی کوردستان/ دهنگی زاخۆ: ئەف رادیۆیه سەر ب پشکا راگه هاندنا لیژنا ناوچا زاخۆ یا پارتی دیموکراتی کوردستان بوو^(١)، نوکه سەر ب بهشی رۆشنبیری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستانه^(٢). ژ لای سەرۆکی خۆشتفی مهسعود بارزانی هاتیه قه کرن. ل هافینا ١٩٩٤ تا هافینا ١٩٩٦ یوسف حسین پێقه بهری وی بوویه، ژ سالا ١٩٩٧ ههتا راوهستینا وی ل سالا ٢٠٠١ به دیع محهمه د تاهیر پێقه بهری وی بوویه. ژ کارمه ندیت وی ییت دهستیکی شقان شیخۆ، میکائیل یه عقوب، رهشید عه بدولعه زین، حاجی سه عید سندی وهک بیژهر بوون، کارمه ندیت دیقدا ژیان عومهر عه لی، سالم تاهیر، کوغان حسین، محهمه د کهمال، عه بدولباری سلیمان، عه لی عومهر، موشی ئەنداراوس، عیسا شهرنه خی، به حری رهشید، ههسیبا هه سه ن، کوغان سالم وه لی، فره اد حاجی، عه دنان رپسان، قه ده م خیر هه سه ن و عه بدولباری سلیمان...، ل هافینا سالا ٢٠٠١ راوهستیا^(٣).

سه بارهت ب ناف و پیکه فتا په خشا رادیۆیی بۆچوونین جیاواز هه نه؛ کو عومهر به کر دبیژیت: "ل ٢٩ ئی چریا دوئی ١٩٩٣ دامه زرایه"^(٤) و وه سفی رپیننی نفیسیه ((رادیۆیا زاخۆ ل ٢٢ ئی چریا دووی ١٩٩٣ ده ست ب کاری کریه))^(٥). هه رچی سألح یوسفه دوو بۆچوونین جیاواز د پهرتووکا خودا نفیسینه، ل رپه لی ١١٦٧ دا نفیسیه ((ئیزگه ی دهنگی کوردستان له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستان له ٢٩ ئی تشرینی دووه می ١٩٩٣ له زاخۆ دامه زرا)) هه مان ده م ل رپه لی ١٢٧١ دا نفیسیه ((رادیۆی دهنگی زاخۆ له ٢٩ ئی کانوونی یه که می ١٩٩٣ له زاخۆ له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستانه وه دامه زرا))^(٦).

١٥- رادیۆی سۆران: ئەم رادیۆیه له ١٥ ئی کانوونی دووه می ١٩٩٥ له لایه ن لقی ١٠ سۆران کراوه ته وه، که له ژیر چاودیری مه کته بی رۆشنبیری و راگه یاندن بووه، به رپه به ره که ی

(١) هه مان سه رچاوه، ل ٦٦.

(٢) ئەرشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل عومهر به کر، (هه ولێر- ١ شوباتی ٢٠٢٣).

(٣) وه سفی هه سه ن رپیننی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشو، ل ٦٦.

(٤) ئەرشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل عومهر به کر، (هه ولێر- ١ شوباتی ٢٠٢٣).

(٥) وه سفی هه سه ن رپیننی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشو، ل ٦٦.

(٦) صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پێشو، به رگی س، ل ١١٦٧، ١٢٧١.

زهینه ل خهیری بووه^(۱). کارمه ندین وی شوان په واندزی، که ل سوم شوان، پرگار نه ورۆز، یوسف هه سه ن زپرو و هه یدهر په واندزی^(۲).

۱۶- دهنگی شه قلاوه: ئەف ئیزگه ب ئاماده بوونا شه هید سامی عه بدولپه حمان ل ۱۷ی کانینا ئیککی یا ۱۹۹۵ په خشی خو راگه هاند. کارمه ندین پشی یین وی هه ژار محهمه د وسو ریفه بهر، هه سه ن خوشناو، فاخیر سالح، محهمه د خه لیل بندیان، سه ردار عه بدولا، ته خیر عه بدولکه ریم، چومان هه سه ن، عوسمان مه جید، ئەمین هه یدهری و ئارسن عومه ر^(۳).

۱۷- چومان: ئەف رادیوییه ل ۱۱ی ته باخا ۱۹۹۶ که فته کاری^(۴).

۱۸- خانه قین: ئەم رادیوییه له ۱۶ی ئابی ۲۰۰۴ که وتوو ته کار^(۵).

۱۹- دهلال (زاخو): ئەف رادیوییه ل ۱۰ی نیسانی ۲۰۰۶ که فته کاری^(۶).

۲۰- زاگرووس: ئەف رادیوییه ل ۲۱ی ئاداری ۲۰۰۶ که فته کاری^(۷).

۲۱- دهنگی کوردستان / هه له بجه: ئەم رادیوییه سه ر به به شی پو شنیری و راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستانه. له ۲۱ی ئاداری ۲۰۰۶ له پاریزگای هه له بجه له سه ر دهستی فه ریدون جوانرو دهستی به په خشی به رنامه کانی رادیوی ناوه ند کردوو، له گه ل چه ند به رنامه یه کی تاییه ت به خوی پاشان له سالی ۲۰۱۲-هوه بووه خاوه ن په خشی تاییه ت به خوی که هه فته نه ۲۱ به رنامه ی جوړاو جوړی سیاسی، ئەده بی، کلتوری، زانستی، پو شنیری... پشکه ش ده کات. تاکه رادیوییه له سنووره که یان گرنگی به شیوه زاری هه ورامی داوه. له رووی ته کنیکه وه له سالی ۲۰۱۳-هوه به مه بهستی فراوان کردنی سنووری په خشه که یان به توانای ۳۰۰ وات په خشی ناوچه ی هاو راما نیان له چیا ی به فری میری داناوه. په خشه که یان ته نیا ده گاته هه ورامانی باشوور و پو ژه لات که ئامانجیان گه یاندنی زانیاری زانست و

(۱) محهمه د، له سییه مین سالپوژی دا... ئیره سو رانه، دهنگی ناشتی ئازادی دیموکراسی، پو ژنامه ی براهی تی، ژماره ۲۵۰۶، (پینج شه ممه ۱۹۹۸/۱۱/۱۵-هه ولیر)، ل ۸.

(۲) وه سفی هه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پشو، ل ۷۷.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۷۹.

(۴) هه مان سه رچاوه، ل ۸۰.

(۵) ئه رشیفی دهستی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان / چاوپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولیر- ۱ی شو باتی ۲۰۲۳).

(۶) هه مان سه رچاوه.

(۷) هه مان سه رچاوه.

پۆشنیبری بووه. ههروهها له ساڵی ۲۰۱۸ بهمه بهستی فراوانکردنی سنووری په خشه که یان به توانای ۱۰۰۰ وات په خشی پینجیوین و شارباژێر و به شیک له پۆژه لآت له چیا ی هۆمه ران داناوه. له ماوه ی دامه زراندهیه وه تا ماوه ی ۴ ساڵ محمه د عه بدولقادر به پڕۆیه بهری یه که م بووه، پاشان بۆ ماوه ی که متر له ساڵیک بیستون توفیق وه ک به پڕۆیه بهری ده سته کار بووه. له ساڵی ۲۰۱۱-هوه تا ئیستا شاخه وان که ریم وه ک به پڕۆیه بهری به رده واهه له خزمه تکردن. له ئیستادا له شه و و پۆژیکدا ماوه ی ۲۱ ده مژمیر په خشی به رنامه کانیا ن ده که ن^(۱).

۲۲- موسل: ئەف رادیۆیه ل ساڵا ۲۰۰۸ که فته کار ی^(۲).

۲۳- داسنیا (دهۆک): ئەف رادیۆیه سه ر ب به شی پۆشنیبری و راگه هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان ی فه بوو، ل ۱۱ ی چریا دووی ۲۰۱۰ ل دهۆکی که فته کار ی^(۳).

۲۴- کازیوه: ئەم رادیۆیه له ۱ ی ئەیلوولی ۲۰۱۳ له لایه ن لقی ۲۲ ی گهرمیا نی پارتی دیموکراتی کوردستانه وه له گهرمیا ن دامه زراوه. تا ۲۰۲۲ سه ر به لقی ۲۲ ی گهرمیا ن بووه، دواتر له ۱ ی کانونی دووه می ۲۰۲۲ چوو ه سه ر به به شی پۆشنیبری و راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان. باره گاکه ی له که لاره، په خشه که ی بۆ که لار و ده وره به ریه، له سه ر فریکوئینسی (FM ۹۶.۱) په خشه کانی ده کات، تا راده یه کی زۆر خزمه تیکی به رچاوی ناوچه که ی کردوو ه له گه یاندنی هه وāl و بابه ته جیاوازه کانی سیاس ی، ئەده بی، کلتوری، زانستی، پۆشنیبری... بوون. به رنامه کانی کازیوه ی به یان، پرسیا ر و دیا ری، هۆشیا ری ته ندروستی، کۆمه لایه تی فره نه نگ ی، به رنامه ی سیاس ی به ناوی کۆباس، خه لاتی کازیوه بوون. له سه رتادا په خشه که ی ۸ ده مژمیر بووه، له ۸ ی به یانی بۆ ۴ ی ئیواره، دواتر په خشه که ی فراوانترکراوه بۆ ۱۲ ی شه و، له ئیستادا په خشه که ی ۲۴ ده مژمیره. له سه رتادا ئارام ئیکرام به پڕۆیه بهری بووه دواتر کاروان که لاری بووه ته به پڕۆیه بهری، دوا ی ئەو کاک وریا بۆ ماوه ی ساڵیک سه ره په رشتی کردوو ه، دوا ی ئەو کاک به رهه م بۆ ماوه ی ساڵیک به پڕۆیه بر دووه، له ساڵی ۲۰۱۹-هوه تا

(۱) ئەرشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی ته له فۆنی له گه ل شاخه وان که ریم محمه د، (۱۵ ی کانونی دووه می ۲۰۲۴).

(۲) ئەرشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولێر- ۱ ی شو با تی ۲۰۲۳).

(۳) موسه ده ق تۆفی، سه رچاوه ی پێشو و، ل ۱۷۳.

ئێستا کاروان کهلاری بووه تهوه به پڕۆه بهری^(۱).

۲۵- دهروازه (DERWAZE): ئەم رادیۆیه ل ۱۷ ی کانوونی یه کهمی ۲۰۱۸ دهستی به کاره کانی کردووه^(۲). له میژووی دامه زرانندی ده گهریتهوه بو سالی ۲۰۰۴ به لام به ناویشانی دیکه، هویه کهشی تهوه یه که له مانگی ئابی ۲۰۱۷ په خشی ته زموونی رادیۆ و ته له قزیۆن به ناوی دهروازه و به ستایلکی نوێ و تاییهت کرایه وه، دواتریش له پوژی ۱۷ ی کانوونی یه کهمی ۲۰۱۸ په خشی فه رمی پڕۆگرامه کانی دهروازه مان ده ستی کرد^(۳).

۲۶- به رده په ش: ئەف رادیۆیه ل ۱۸ ی ئابی ۲۰۲۱ که فتییه کاری^(۴).

۲۷- شیخان: ئەف رادیۆیه ل مه ها ته مووزا ۲۰۲۴ ل شیخان هاتییه دانان کو ریشه به ری وی کاروان باعه دری بوو^(۵).

۲۸- زید: ئەف رادیۆیه سه ر ب پارتی دیموکراتی کوردستانه، ل دهوک و هه فلیر و سلیمانی و که رکوک په خشی وی هه بوو^(۶).

شه شه م- ناوه ندی رۆشن بیری رادیۆ و تی فی که رکوک:

ئهم ده زگایه له سالی ۲۰۰۴ له که رکوک دامه زراوه، یه که م سه ره پره شتی ئەم ده زگایه به ختیار تاله بانی دوا ی ئەو کاویز مه لا په روێز بووه، له خیا نه ته که ی ۱۶ ی ئوکتۆ به ری ۲۰۱۷ ئەم ده زگایه داخراوه^(۷)، پیکدیته له:

۱- KTV کوردستان تی فی/ که رکوک تی فی/ حه مرین تی فی/ باوه گوپوگور تی فی:

(۱) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی ته له فوونی له گه ل کاروان کهلاری، (۲۰ شوباتی ۲۰۲۴).

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی له گه ل عومه ر به کر، (هه ولیر- ۱ شوباتی ۲۰۲۳).

(۳) [https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16 DEC 2019](https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16%20DEC%202019).

(۴) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی له گه ل عومه ر به کر، (هه ولیر- ۱ شوباتی ۲۰۲۳).

(۵) هه مان سه رچاوه.

(۶) شه ریف وه رزیر، رادیۆ رادیۆی کوردی، چاپی یه که م، (چاپخانه ی چوارچرا- ۲۰۱۰)، ل ۳۸۲.

(۷) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی ته له فوونی له گه ل کاویز مه لا په روێز، (۱۵ کانوونی دووه می ۲۰۲۴).

که‌نالێکی ناوخۆیی بووه له ساڵی ١٩٩٣ له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان له‌که‌رکووک به‌ ناوی (که‌رکووک) تی‌قی‌کرایه‌وه. ماوه‌ی په‌خشی ٥ ده‌مژمێرو به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی‌بوو^(١). دواتر به‌ناوی کوردستان تی‌قی‌له‌ ٢١ی‌ته‌موزی ٢٠٠٤ ده‌ستی‌به‌ په‌خشکردووه، له‌ ساڵی ٢٠٠٦ بۆ ماوه‌یه‌کی کورت ناوی گۆراوه‌ بۆ (حه‌مرین تی‌قی)، دواتر ناوی بووه‌ته‌ (بـاوه‌گۆرگۆر). له‌ خیانه‌ته‌ شومه‌که‌ی ١٦ی‌ ئۆکتۆبه‌ری ٢٠١٧ راوه‌ستاوه. یه‌که‌م به‌رپۆه‌به‌ری ئه‌م ته‌له‌فزیۆنه‌ ته‌ها ته‌یفور بووه و دوا‌ی ئه‌و سه‌ردار جاف بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری^(٢).

٢- ده‌نگی کوردستان (که‌رکووک): ئه‌م رادیۆیه‌ له‌ که‌رکووک له‌ ١٥ی‌ تشرینی دووه‌می ٢٠٠٣ ده‌ستی‌به‌ په‌خشکردووه. یه‌که‌م به‌رپۆه‌به‌ری کاوێس مه‌لا په‌روێژ، دواتر سامان، دوا‌ی ئه‌و مه‌ریوان که‌مال حسی‌ن تا وه‌ستانی له‌ ١٦ی‌ ئۆکتۆبه‌ری ٢٠١٧ به‌رپۆه‌به‌ری بووه^(٣). رادیۆی که‌رکووک له‌ ١٥ی‌ تشرینی دووه‌می ٢٠٠٣ دامه‌زراوه و یه‌که‌مجار سه‌ر به‌ لق بووه، دوا‌ی ساڵی ٢٠٠٤ چۆته‌ سه‌ر ئه‌م ده‌زگایه‌^(٤).

حه‌فته‌م- ده‌زگا و نووسینگه‌ و چاپخانه‌کانی به‌شی‌رۆشنییری و راگه‌یاندن:

به‌شی‌رۆشنییری و راگه‌یاندن چه‌ند چاپخانه‌ و ده‌زگای چاپ و بـلاوکردنه‌وه له‌خۆ ده‌گری‌ت:

١- پرزگاری: ئه‌م چاپخانه‌یه‌ له‌ ساڵا ١٩٤٩ پاراستنی مـالـی نه‌هێنی پارتی و مانه‌وه‌ی سه‌رکێره‌که‌ی هه‌مزه‌عه‌بدولـا له‌ به‌غدا زۆر گران بوو، بۆیه‌ به‌زووی له‌ به‌غداوه‌ گواسترایه‌وه‌ بۆ سلێمانی له‌گه‌ڵ هه‌موو که‌لوپه‌لی چاپه‌مه‌نی، تا ماوه‌یه‌ک چاپخانه‌ی پرزگاری له‌ ده‌ره‌وه‌ی سلێمانی گوندی سێته‌ک ده‌پاریژرا و به‌کارده‌هێنرا^(٥).

٢- سه‌لاحه‌دین: ئه‌م چاپخانه‌یه‌ له‌ ٦ی‌ نیسانی ١٩٦٠ ده‌ستی‌به‌کارکردن کرد و ژماره‌ ١٩٥ی

(١) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia) , page 6.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی‌که‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ کاوێژ مه‌لا په‌روێژ، (١٥ی‌ کانوونی دووه‌می ٢٠٢٤).

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(٤) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی‌که‌وتن له‌گه‌ڵ عومه‌ر به‌کر، (هه‌ولێر- ١ی‌ شوباتی ٢٠٢٣).

(٥) علی عبدالله، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٢.

خه‌بات یه‌که‌م ژماره‌ی بووه که له‌م چاپخانه‌یه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان چاپکراییت^(۱). چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین له‌مه‌کینه‌ی چاپی ده‌ستی له‌جۆری فیکتۆریا، مه‌کینه‌ی هه‌ندبه‌رگ، مه‌کینه‌ی لاینۆتایپ بۆ پیکه‌ستنی تایپ و ئامپری ئینته‌رتایپ بۆ کاستکردنی پیت و مه‌کینه‌ی برین پیکه‌ده‌هات. چاپخانه‌که‌ به‌ناوی نوری شاوێس و ره‌شید عارف و ئیبراهیم ئەحمەد تۆمارکراوو. خاوه‌نی کارگێری چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین که‌ چاپکردنی رۆژنامه‌ی خه‌باتی له‌ئەستۆ بوو هه‌ر یه‌ک له‌عه‌بدولپه‌حمان زه‌بیحی سه‌ره‌په‌رشت و مام سه‌فه‌ر (سه‌فه‌ر مه‌لا نزور) چاپ (فه‌ره‌اد محمه‌د لێره‌دا ناوی مام سه‌فه‌ری وه‌ک (سه‌فه‌ر مه‌لا نزور)ی ناساندوه‌ به‌لام له‌لاپه‌ره‌ ۸ی ژماره‌ ۱۵۸۵ی رۆژنامه‌ی برابه‌تی (التآخ‌ی) ی ۲ی ئاداری ۱۹۹۳، که‌ فه‌ره‌اد محمه‌د سوودی لێ بینیوه‌، مام سه‌فه‌ر ده‌لێت: "من ناوم سه‌فه‌ر مه‌لا غه‌فوره‌"، محمه‌د بچکۆڵ دیزاینه‌ری پیت و محمه‌د سه‌عید له‌سه‌ر لاینۆتایپ بوون. سه‌ره‌په‌رشتیکردن و دانانی مه‌کینه‌ی چاپ و لاینۆ له‌لایه‌ن هه‌ردوو ئەندازیار نوری عومه‌ر و ئیبراهیم ه‌ایس کراوه‌. دوا‌ی تپه‌په‌راندنی ئاریشه‌کانی ناو حزب و وه‌رگرتنی مۆله‌تی فه‌رمی کارکردنی حزب، حزب چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دینی له‌یه‌کیک له‌کۆمپانیاکانی به‌غدا ک‌ری که‌ نرخه‌که‌ی ۵۰۰ یان ۶۰۰ دینار بووه‌، نیوه‌ی پاره‌که‌ی ره‌شید عارف که‌ مقاول بووه‌ و نیوه‌که‌یتری وه‌زاره‌تی پیشه‌سازی عێراق داویه‌تی^(۲).

له‌باره‌ی ک‌رین و دانانی ئەم چاپخانه‌یه‌؛ فه‌ره‌اد محمه‌د نووسیه‌یه‌تی ((تا ژماره‌ ۲۰۰ی رۆژنامه‌ی خه‌بات له‌ چاپخانه‌ی (رأی العام) چاپ ده‌کرا و له‌ ژماره‌ ۲۰۱-۵۰هه‌ له‌ چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین ده‌رچوووه‌))^(۳) و هۆگر به‌هادین شه‌ریف ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ سال‌ی ۱۹۵۹ چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دینی ک‌ریوه‌^(۴)، هۆگر به‌هادین لێره‌دا سوودی له‌لاپه‌ره‌ ۳۳-۳۴ی په‌رتووکی (کاریگه‌ری شوێشی ئەیلوول له‌سه‌ر رۆژنامه‌وانی کوردی)ی ئازاد عوبید س‌ال‌ج وه‌رگرتوووه‌، ئیمه‌ش به‌دواداچوو‌مان بۆ سه‌رچاوه‌که‌ کرد، ئەویش له‌په‌ره‌ ۲۲۳ی ژماره‌ ۲۳ی گۆفاری رامانی وه‌ک سه‌رچاوه‌ به‌کاره‌یناوه‌ که‌ دیداری سه‌فه‌ر مه‌لا غه‌فووری تپدایه‌ و ه‌یچ ئاماژه‌ به‌ک‌رینی چاپخانه‌ له‌ سال‌ی ۱۹۵۹ نه‌کراوه‌. که‌چی له‌ ژماره‌ ۱۹۵ی خه‌باتدا نووسراوه‌ (پ‌ریاربوو له‌ ۴ی نیسان (واته‌ سال‌ی ۱۹۶۰) ژماره‌یه‌کی تایبه‌ت به‌بۆنه‌ی س‌ال‌یادی خه‌بات ده‌رچیت، به‌لام به‌هۆی

(۱) جریده‌ خه‌بات النضال، عدد ۱۹۶، (۸ نیسان ۱۹۶۰- بغداد)، ص ۱، ۸.

(۲) فه‌ره‌اد محمه‌د أحمد، المصد‌ر الس‌ابق، ص ۶۱- ۶۳.

(۳) المصد‌ر الس‌ابق، ص ۵۷.

(۴) هۆگر به‌هادین شه‌ریف، ماسته‌رنامه‌، راگه‌یانندی پارتی دیموکراتی کوردستان (۱۹۷۶-۱۹۹۱)، (هه‌ولێر- ۲۰۲۳)، ل ۴۷.

گواستنه‌وه‌ی باره‌گای کارگیرێ و دانانی چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین ده‌رنه‌چوو و ژماره‌ی داییت (واته ۱۹۶) ژماره‌یه‌کی تاییه‌ت ده‌ییت به‌و یاده^(۱). له ژماره ۱۹۶ ی خه‌باتدا ئیبراهیم ئەحمەد نووسیویه‌تی (له سالی یه‌که‌م که ۱۹۴ ژماره‌ی خه‌بات ده‌رچوو به‌شیویه‌کی ریکوپیک ده‌رنه‌چوو، به‌و هیوایه‌م له‌مه‌ودوا که ئامیر و چاپخانه‌ی تاییه‌تی به‌خۆی هه‌یه به‌ریکوپیک ده‌ربچیت)^(۲). به‌ پشت به‌ستن به‌ زانیارییه‌کانی ژماره ۱۹۶ ی رۆژنامه‌ی خه‌بات بۆمان ر‌وون ده‌بیته‌وه که ژماره ۱۹۵ ی سالی ۲ ی ۶ نیسانی ۱۹۶۰ ی رۆژنامه‌ی خه‌بات له چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دین چاپکراوه.

له‌باره‌ی ناوانانی چاپخانه‌که؛ ئاماژه به‌وه‌کراوه که له‌به‌ر بارودۆخی سیاسی ئه‌و کات پارتی نه‌یتوانی ناو له چاپخانه‌که‌ی بنیت خه‌بات، بۆیه‌ ناوی سه‌لاحه‌دین دانرا. له ۲۸ ی ئه‌یلوولی ۱۹۶۱ بریاری هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان درا و ئیمتیازی رۆژنامه‌ی خه‌بات ره‌تکرایه‌وه و چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دینیش به‌وپییه‌ی که چاپخانه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو داخرا^(۳).

۳- خه‌بات: ئەم چاپخانه‌یه‌ ه‌ی پارتی بووه، له‌گه‌ڵ ده‌ستپیکردنی شوێرش‌ی ئه‌یلوول سه‌رکردایه‌تی شوێرش که‌وته‌ خۆی بۆ په‌یداکردنی چاپخانه، ئه‌وه‌بوو له سالی ۱۹۶۳ پیتیان له به‌غدا ک‌ری ناچاربوون قالب به‌کاربه‌ێنن بۆ پیتچنین، به‌شیویه‌کی زۆر ساده‌ کاریان ده‌کرد له‌ ناوچه‌ی ماوه‌ت چیای گ‌رده‌په‌ش. له‌ زستانی ۱۹۶۴ چاپخانه‌یه‌کی بجووک به‌ده‌ستکه‌وت که به‌ ده‌ست و قاچ کاری پ‌یده‌ک‌را، له‌لایه‌ن ئەحمەد ده‌شتی و مسته‌فا ر‌ابه‌ر له‌ شاری هه‌ولێره‌وه‌ گ‌ه‌یینه‌درایه‌ ده‌ستی شوێرش و چیاکان، به‌سه‌ره‌په‌رشتی حه‌یب محمه‌د که‌یم له‌ گ‌وندی سونێ له‌ ناوچه‌ی قه‌ل‌د‌زی دامه‌زراند^(۴)، هه‌رچه‌نده‌ له‌سه‌ره‌وه‌ باسی ئه‌وه‌ ک‌راوه که گ‌وايه به‌ پیت ل‌یدان رۆژنامه‌که‌یان ده‌رکردوو، به‌لام به‌پ‌یی ئه‌و ژمارانه‌ی خه‌بات که له‌به‌ر ده‌ستمان له‌ ده‌سته‌ی ئ‌ینسکلۆپیدیا، ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وت که ژماره ۴۶۷ و ۴۶۸ به‌ ده‌ست نوسراونه‌ته‌وه و ژماره ۴۶۹ ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۳ تا ژماره ۴۷۳ ی ۱۹۶۴ له

(۱) جریده‌ خه‌بات- نضال، عدد ۱۹۵، السنة الثالثة، (الاربعاء ۶ نیسان ۱۹۶۰)، ص ۲.

(۲) ابراهیم احمد یتکلم... جریده‌ خه‌بات- نضال، عدد ۱۹۶، السنة الثانية، (الجمعة ۸ نیسان ۱۹۶۰)، ص ۱، ۸.

(۳) رۆژنامه‌ی برابیه‌تی (التآخي)، ژماره ۱۵۸۵، (۱۹۹۳/۳/۲)، ل ۸؛ دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۳۹- ۴۰.

(۴) دیده‌نییه‌کی خ‌یرا له‌گه‌ڵ مام سه‌فه‌ر مه‌لا غه‌فوور و یه‌که‌م چاپخانه‌ی شوێرش‌ی کوردستان، گو‌فاری ر‌امان، ژماره ۲۳، (۵ ئایار ۱۹۹۸- چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری- هه‌ولێر)، ل ۲۲۳.

چاپخانه‌ی خه‌بات پوژنامه‌که چاپکراوه^(۱). دوا‌ی جیابوونه‌وه‌ی جه‌لال تال‌ه‌بانی و ئه‌وان له پارتی دیموکراتی کوردستان له سالی ۱۹۶۴، چاپخانه‌ی خه‌باتیان سوتاند و چوون بو ئیران، پارتی دیموکراتی کوردستان له پری لقی دوو له هه‌ولیر به نه‌ینی دووباره چاپخانه‌یه‌کی کرپه‌وه و چاپخانه‌ی خه‌باتی دانایه‌وه^(۲). ژماره ۴۷۴‌ی تش‌یرینی دووه‌می ۱۹۶۴ تا ژماره ۴۷۶‌ی شو‌باتی ۱۹۶۵‌ی خه‌بات، له چاپخانه‌ی خه‌بات چاپکراوه، ژماره ۴۷۷ به تایپی ده‌ستی کراوه، ژماره ۴۷۸‌ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۵ تا ژماره ۴۸۸‌ی حوزه‌یرانی ۱۹۶۶، ژماره ۵۱۴‌ی تش‌یرینی یه‌که‌می ۱۹۶۹، و ۵۱۵‌ی تش‌یرینی دووه‌می ۱۹۶۹ لهو چاپخانه‌یه چاپکراوه^(۳). له سالی ۱۹۶۵ چاپخانه‌که‌یان گواسته‌وه بو گوندی لیوژپی سه‌ر به ناوچه‌ی ئیوده‌شت، له‌به‌ر بو‌ردومانی فرۆکه‌کانی دوژمنان بو پاراستنی گیانی کارمه‌ندان و چاپخانه‌که له ناوه‌راستی ۱۹۶۶ چاپخانه‌که‌یان گواسته‌وه بو گوندی سووره‌بان سه‌ر به ناوچه‌ی قه‌سری. تا دوا‌کات چاپخانه‌که گوازاریه‌وه بو گوندی مه‌می خه‌لانی سه‌ر به ناوچه‌ی چۆمان تا نس‌کو‌ی ۱۹۷۵ به‌رده‌وام بوو، به یه‌که‌جاری له‌وی مایه‌وه چونکه ئه‌وی شو‌ینیکی پار‌یزرا‌ووو و بو‌ردومانی فرۆکه‌کان کاری تی نه‌ده‌کرد. دوا‌ی پ‌یککه‌وتنامه شوومه‌که‌ی جه‌زائیر ۶‌ی ئاداری ۱۹۷۵ و تیک‌چوونی شو‌پ‌ش، چاپخانه‌که به دینامیت ته‌ق‌یندرا‌یه‌وه بو ئه‌وه‌ی نه‌که‌ویته ده‌ست دوژمنان^(۴). له سالی ۱۹۶۹ پوژنامه‌ی خه‌بات له‌م چاپخانه‌یه له چاپ دراوه^(۵). له سالی ۱۹۹۲ چاپی دووه‌می په‌رتووکی (بارزانی و بزووته‌وه‌ی ر‌زگاریخو‌ازی کورد) له‌م چاپخانه‌یه چاپ کراوه^(۶). له سالی ۱۹۹۴ به‌ه‌وی

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاو‌ه‌ی پی‌شوو، ل ۵۳.

(۳) خه‌بات، عدد ۴۷۴، (تشرین الثانی ۱۹۶۴- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۷۵، (کانون الاول ۱۹۶۴- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۷۶، (شباط ۱۹۶۵- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۷۷، (نیسان ۱۹۶۵). خه‌بات، عدد ۴۸۸، (حزیران ۱۹۶۶- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۸۷، (ایار ۱۹۶۶- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۸۶، (آزار ۱۹۶۶- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، ژماره ۴۸۵، (ریبه‌ندان(سه‌ره‌تای شباط ۱۹۶۶- چاپخانه‌ی خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۸۳، (کانون الاول ۱۹۶۵- مطبعة خه‌بات). خه‌بات، ژماره ۴۸۲، (سه‌رماوه‌ز ۱۹۶۵- چاپخانه‌ی خه‌بات). خه‌بات، ژماره ۴۸۰، (خه‌رمانان ۱۹۶۵- چاپخانه‌ی خه‌بات). خه‌بات، عدد ۴۷۸، (حزیران ۱۹۶۵- مطبعة خه‌بات). خه‌بات(النضال)، عدد ۵۱۴، (تشرین الاول ۱۹۶۹- مطبعة خه‌بات). خه‌بات(النضال)، عدد ۵۱۵، (تشرین الثانی ۱۹۶۹- مطبعة خه‌بات).

(۴) دیده‌نییه‌کی خ‌یرا... سه‌رچاو‌ه‌ی پی‌شوو، ل ۲۲۳، ۲۲۴.

(۵) جریده‌ی خه‌بات، العدد ۵۱۱، (حزیران ۱۹۶۹- مطبعة خه‌بات)، ص ۱.

(۶) مه‌سه‌ود بارزانی، بارزانی و بزووته‌وه‌ی ئازادیخو‌ازی کورد(یه‌که‌م راپه‌رینی بارزان ۱۹۳۱-۱۹۳۲)، چاپی دووه‌م، (چاپخانه‌ی خه‌بات- ۱۹۹۲- کوردستان).

شهری ناوڤۆ مه‌فره‌زه‌یه‌کی یه‌کیتی ده‌ستیان به‌سه‌ر چاپخانه‌که‌دا گرت^(۱).

۴- ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی (التآخی): له‌ لاپه‌ره‌ ۶ و ۷ ژماره‌ سفری رۆژنامه‌ی (التآخی) ی ۱ کانوونی دووه‌می ۱۹۷۴دا ئاماژه‌ به‌ ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی (التآخی) ی سالی ۱۹۷۳ کراوه‌^(۲). دوا‌ی وه‌ستانی دووباره‌ له‌ ۱۰ ی ئایاری ۲۰۰۳ ده‌ستی به‌ کاره‌کانی کردووه‌ته‌وه‌ و تا ۲۲ ی شوباتی ۲۰۱۰ به‌رده‌وام بووه‌^(۳)، به‌هۆی په‌لاماری میلیشیاکانی به‌غدا بۆ سه‌ر باره‌گای (التآخی) له‌ سالی ۲۰۱۴ تا مانگی نیسانی ۲۰۱۵ واته‌ نزیکه‌ی سالی‌ک داخراوه‌، له‌ دوا‌ی نیسانی ۲۰۱۵ تا سالی ۲۰۱۷ دیسانه‌وه‌ ئه‌م ده‌زگایه‌ ده‌ستی کار کرده‌وه‌، پاشان چاپی کاغه‌ز رۆژنامه‌ی (التآخی) راگیرا^(۴).

۵- التآخی: ئه‌م چاپخانه‌یه‌ ه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه‌، ژماره‌ ۴۸ ی خولی چواره‌می رۆژنامه‌ی بریایه‌تی ۲۶ ی نیسانی ۱۹۷۳ تا ژماره‌ ۵۱ ی ۱۸ ی ئایاری ۱۹۷۳ له‌م چاپخانه‌یه‌ چاپکراون. دواتر وه‌ستاه‌و تا ۱۰ ی ئایاری ۲۰۰۳ ده‌ستی به‌کاره‌کانی کردووه‌ته‌وه‌ و له‌ ۲۲ ی شوباتی ۲۰۱۰ دووباره‌ وه‌ستاه‌و^(۵). دوا‌ی ماوه‌یه‌ک دووباره‌ ده‌ستی به‌کاره‌کانی کرده‌وه‌ تا له‌ سالی ۲۰۱۴ به‌هۆی په‌لاماری میلیشیاکان بۆ سه‌ر باره‌گای (التآخی) نزیکه‌ی سالی‌ک داخراوه‌ و له‌ نیسانی ۲۰۱۵ تا سالی ۲۰۱۷ دیسانه‌وه‌ ده‌ستی کار کرده‌وه‌، پاشان چاپی کاغه‌زی رۆژنامه‌ی (التآخی) راگیرا و بوو به‌ ئه‌لکترۆنی ئیتر چاپخانه‌که‌ش راوه‌ستا^(۶).

۶- خه‌بات: نووسینگه‌ی خه‌بات له‌ سالی ۱۹۵۹ دامه‌زراوه‌، بنکه‌ سه‌ره‌کییه‌که‌ی له‌ به‌غدا بووه‌ و له‌ گشت شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان نووسینگه‌ی هه‌بووه‌، باره‌گای خه‌بات له‌ هه‌ولێر بووه‌ و له‌ کفری، زاخۆ، که‌رکوک، گوندی که‌لار، عه‌ین سفنی، ده‌ربه‌ندیخان، شه‌قلاوه‌، موس‌ل و رایات نووسینگه‌ی هه‌بووه‌. سه‌ره‌پرشتی نووسینگه‌ی هه‌ولێر باوکی رێبوار، که‌رکوک مسته‌فا کرێکار، که‌لار عه‌لی حه‌مدی، موس‌ل نوری خه‌لیل، کفری هاشم به‌رزنجی، رایات به‌کر که‌ریم و شه‌قلاوه‌ ئیسماعیل حس‌ین بوون. هه‌روه‌ها شه‌مه‌سه‌دین

(۱) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۰۱.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی‌که‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ جه‌واد مه‌له‌کشاهی، (۱۴ ی ئایاری ۲۰۲۳).

(۵) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۶) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی‌که‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ جه‌واد مه‌له‌کشاهی، (۱۴ ی ئایاری ۲۰۲۳).

موفتی پارێزەر، عەبدولمەجید سەید، عەبدوڵا تـالـهـبـانی پارێزەر، مەجید ئەحمەد حەداد، زرار گەردین، سـالـجـ شـیـرە و قـادـر شـۆـرـش کـاریـان لە نووسینگەى هەولێردا کردوو. لە موسـڵ سـبـغـهـتـولـا مـزـورـی، خـانـهـقـین چـالاک و شەقـلـاوه مەلود عەزیز و عەبدولقادر عەبدوڵا پەيامنێر بوون و خەبات پەيامنێرى لە کفریش هەبوو^(١).

٧- **برایه‌تی (سلیمانی):** نووسینگەى برایه‌تی بۆ چاپ و بـلـاوکردنه‌وه له سـالـی ١٩٧٣ دامه‌زراوه، مسته‌فا سـالـجـ که‌ریم له سـالـی ١٩٧٤ لێرسـراوی نووسینگەى سلیمانی بوو^(٢).

٨- **برایه‌تی و خەبات:** نووسینگەى دەزگای پـۆـژنـامه‌نووسى برایه‌تی و خەبات له سـالـی ١٩٩٣ له سلیمانی، له ٢١ نیسانی ١٩٩٣ له دهۆک، له زاخۆش نووسینگه‌که‌ی کرایه‌وه. له سـالـی ١٩٩٦ فه‌ره‌اد عه‌و‌نی وه‌ک به‌رپرسی ده‌زگای پـۆـژنـامه‌نووسى برایه‌تی و خەبات دواتر نه‌ژاد عەزیز سورمی وه‌ک به‌رپرسی ده‌زگای پـۆـژنـامه‌نووسى برایه‌تی و خەبات له سـالـی ٢٠٠٠ ده‌ستی به‌کارکردوو^(٣).

٩- **هه‌رمان (بارزان):** ئەم ده‌زگایه‌ سهر به‌ به‌شى پـۆـشـنـیـری و پراگه‌یاندنی پارتی بوو له سـالـی ٢٠٠٦ دامه‌زراوه و ئەم بـلـاوکـراوانه له‌خۆ ده‌گریت:

١- **هه‌رمان:** گۆفاره‌کا پـۆـشـنـیـری گشتی وه‌رزیه. ده‌زگای هه‌رمان بۆ پـۆـشـنـیـری و پراگه‌یاندن و لێکۆڵینه‌وه له ده‌قه‌را بارزان ب زمانێ کوردی ده‌ردکه‌ت. سه‌رنوو سه‌ری فاخر عه‌لی عارف بوو و ژماره‌ ١ له سـالـی ٢٠٠٦ و ژماره‌ ٢ تا ٥ له سـالـی ٢٠٠٧ و ژماره‌ ٦ تا ٨ له سـالـی ٢٠٠٨ ده‌رچووینه^(٤).

ب- **په‌رجان:** ئەم بـلـاوکـراوه‌یه له‌لایه‌ن ده‌زگای هه‌رمان له ده‌قه‌ری بارزان بوو، ژماره‌ ٧ ی

(١) جریده‌ خه‌بات (النضال)، عدد ٧٤، السنه‌ الاولی، (الاحد ١١ تشرین الاول ١٩٥٩- مطبعة (النجاح)- بغداد)، ص ١، ٦؛ پـۆـژنـامه‌ی خه‌بات، ژماره‌ ٥٨، سـالـی (١)، (هه‌ینی ١٨ ئه‌یلوول- چاپخانه‌ی (النجاح)- به‌غدا)، ل ٦؛ پـۆـژنـامه‌ی خه‌بات، ژماره‌ ٥٤، سـالـی (١)، (به‌کشه‌مه‌ ١٣ ئه‌یلوول- چاپخانه‌ی (النجاح)- به‌غدا)، ل ١؛ جریده‌ خه‌بات (النضال)، عدد ١١٧، (الجمعة ١١ کانون الاول ١٩٥٩- مطبعة (الرای العام)- بغداد)، ص ٦؛ الی رفاق المحترمين فی مکتب خه‌بات بغداد، جریده‌ خه‌بات (النضال)، عدد ١٧٦، السنه‌ الاولی، (الاثنين ٢٩ شباط ١٩٦٠)، ص ٢؛ رزگار نوری شاه‌ویس، المصدّر السابق، ص ٤١- ٤٢.

(٢) جریده‌ التآخي، عدد ٧٠١٨، ٢٥/١١/٢٠١٥- دار التآخي للطباعة و النشر- بغداد)، ص ١٦؛ فه‌ره‌اد عه‌ونی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٠.

(٣) دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٩٥، ١١٥- ١١٦.

(٤) <https://zheen.org>

له مانگی ئاداری ۲۰۰۷ به زمانی کوردی ده‌رچوو^(۱).

پ- هه‌رمان: ئەم رادیۆیه له ۳۰ ی ئیلوولی ۲۰۰۶ له ناوچه‌ی بارزان دامه‌زراوه^(۲).

۱۰- ده‌زگای شه‌فه‌ق (فه‌یلی- به‌غدا): ئەم ده‌زگایه‌ سه‌ربه‌ به‌شی پۆشنییری و راگه‌یاندنی پارتیه‌ له‌ سالی ۲۰۰۵ دامه‌زراوه و ئەم بلاوکراوه‌ی هه‌بووه:

ا- گۆل سوو: گۆفاریکه‌ ده‌زگای پۆشنییری و راگه‌یاندنی کوردی فه‌یلی (ده‌زگای شه‌فه‌ق) ده‌ریکردوو. ژماره‌ ۱ی سالی ۱ی له‌ سالی ۲۰۰۵، به‌ زمانی کوردی، ژماره‌ ۷۲ی ۶ی کانوونی دووه‌می ۲۰۱۰ ده‌رچوو. له‌ ژماره‌ ۴ بووه‌ته‌ سالی ۲ و له‌ ژماره‌ ۷ نووسراوه‌ سالی ۳، ئیتر سالی ۳ لیڤه‌ وه‌ستاوه‌، له‌ ژماره‌ ۸ به‌ دواوه‌ سالی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه‌. له‌ ژماره‌ ۱ تا ۷۲ خاوه‌ن ئیمتیازی ده‌زگای پۆشنییری و راگه‌یاندنی کوردی فه‌یلی (ده‌زگای شه‌فه‌ق) خۆی بووه‌ و سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی عه‌لی حسیڤ فه‌یلی بووه‌^(۳). ژماره‌ ۸۸ی له‌ سالی ۲۰۱۱ ده‌رچوو^(۴).

۱۱- ده‌لال (زاخۆ): ئەم سه‌نته‌ره‌ سه‌ربه‌ به‌شی پۆشنییری و راگه‌یاندنی پارتیه‌ له‌ سالی ۲۰۰۸ دامه‌زراوه و چه‌ند بلاوکراوه‌ی هه‌بووه:

ا- زاخۆ/ ده‌لال: گۆفاره‌کا ره‌وشه‌نییری هه‌یفانه‌یه، ژ ئالیی سه‌نته‌ریی ده‌لال یا ره‌وشه‌نییری و هونه‌ری ل زاخۆ ده‌اته‌ بلاقێرن. به‌رده‌وامیا گۆفارا زاخۆیه، کو گۆفاره‌کا ره‌وشه‌نییری گشتی بوو ل سالا ۲۰۰۴ بلاق بوویه، هه‌یفی جاره‌کی ل سه‌نته‌ریی زاخۆیی ره‌وشه‌نییری ده‌ردکه‌فت. پشتی جودابوونا سه‌نته‌ریی زاخۆ و ده‌زگه‌هی ده‌لالیی ره‌وشه‌نییری و راگه‌هاندنی گۆفارا (زاخۆ) ژ وه‌شانا ژماره‌ ۴۱ی پێقه‌ ل ئیلونا ۲۰۰۸ نافیی وی بوویه گۆفارا (ده‌لال) و بوویه‌ پشکه‌ک ژ ده‌زگه‌هی نافیری و ل ده‌وکی ده‌اته‌ چاپکرن کو هه‌تا سالا ۲۰۱۲ به‌رده‌وام بوو ژ وه‌شانا خو. ده‌سته‌کا نفیسکارا شه‌وه‌کت تاهیر سندی، به‌یار باقی، به‌حری ره‌شید، ره‌شید عه‌بدولعه‌زیز و کوڤان حسیڤ بوون^(۵).

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی س، ل ۹۶۹.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) <https://zheen.org>.

(۵) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیروکا پۆژنامه‌فانیی ل پارێزگه‌ها ده‌وکی، چاپا ئیکتی، (نیسانا ۲۰۱۹)، ل ۱۵۸؛ دلێر ره‌شید و چیا ئه‌حمه‌د، سه‌ره‌لدانا پۆژنامه‌گه‌ریی ل ده‌فهره‌ زاخۆ (۱۹۹۱-۲۰۱۲)، (چاپخانا کوردستان-زاخۆ-۲۰۱۲)، ل ۱۹.

سه بارهت خودانی ئیمتياز و سه رنقیسه ری؛ موسه دهق تۆفی نفیسیه ((خودانی ئیمتياز د. هاشم په مه زان و سه رنقیسه ری وی به حری په شید بوون)) و دلیر په شید و چیا ئه حمه د ل په رتووکا خودا نفیسیه ((خودانی ئیمتياز د. پرگار و سه رنقیسه ر سه گفان عه بدولحه کیم بوون))^(۱).

ب- په لاتینک: ئه ف گوڤاره پاشبه ندا گوڤارا (زاخۆ)، کو تابیته بوو ب زارۆکان، هژمارا ۱ ل ۱ ل گولانا ۲۰۰۵ ده رکه فته، هژمارا ۱ ل ۱ ل ئادارا ۲۰۰۶ ده رکه فته، ناهیتته زانین چه ند هژمار ل ده رکه فته، خودانی ئیمتياز د. هاشم په مه زان و سه رنقیسه ر به حری په شید و ده سته کا نفیسه را کوڤان سالم و شهرمین عه بدولا^(۲).

پ- ده لال یا فه کولینا: گوڤاره کا وه رزی په وشه نبیری گشتی بوو، سه نته ری زاخۆ یی په وشه نبیری ده رد ئیخست. هژمارا ۱ ل زفستانا ۲۰۰۶ ده رکه فته و ژماره ۲ دو ماهیک ژمارا وه شاننا وی بوو ل بهارا ۲۰۰۶ ده رکه فته بوو. بزاف دکر ژبو خور تکرنا هو شیاریا نه ته وه یی و نیش تیمانا خه لکی کوردستان، گرنگی ب بابه تین فه کولینان ل بواری سیاسی، هزری، ئابووری، دیرۆکی، جفاکی، ئه ده بی، دیموکراسی، مافی مروقی، مه ده نیته ... ددا. خودانی ئیمتياز د. هاشم په مه زان و سه رنقیسه ر به حری په شید و ده سته کا نفیسه را خه لات موسا، سه گفان ره مو و دلبرین هالۆ و سه یفولا محه مه د بوون^(۳).

۱۲- ده زگای چاپ و بلاو کور دنه وه ی موکریان ی هه ولیر: ئه م ده زگایه سه ربه به شی پۆشنیبری و راگه یاندنی پارتیه له سالی ۲۰۰۰ دامه زراوه، کو مه لیک بلاو کراوه ی ده رچو واندووه وه ک:

ا- گه پ: ئیکه مچار وه ک پۆڤاریکی کاریکاتیری به زمانی کوردی ده رچووه. له ژماره ۲ ی سالی ۱۵ ی تشرینی یه که می ۲۰۰۴ نووسراوه (پۆڤاریکی کاریکاتیرییه خاروخوتری تیا نییه له وانه یه مانگی دوو جار له ته ره فی گوڤاری گولان ده ربچیت). له ژماره ۴ ی سالی یه که می نووسراوه (پۆڤاریکی کاریکاتیرییه خاروخوتری تیا نییه له وانه یه مانگی دوو جار له ته ره فی ده زگای موکریان ی ده ربچیت)، ژماره ۲۴ دوا ژماره ی سالی یه که مه و له ژماره ۲۵ ی ۱۵ ی تشرینی دووه می ۲۰۰۵ بوته سالی دووه م له سه ری نووسراوه (پۆڤاریکی

(۱) موسه دهق تۆفی، دیرۆکا پۆژنامه فانیی ل پارێزگه ها دهوکی، چاپا ئیکتی، (نیسانا ۲۰۱۹)، ل ۱۵۸؛ دلیر په شید و چیا ئه حمه د، سه ره لدانا پۆژنامه گه ری ل ده قه را زاخۆ (۱۹۹۱-۲۰۱۲)، (چاپخانا کوردستان-زاخۆ-۲۰۱۲)، ل ۱۹.

(۲) دلیر په شید و چیا ئه حمه د، سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۱.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۲۱.

کاریکاتیرییه به قهناعه ته وه مانگی دوو جار له تهره فی دهزگای موکریانی دهرده چیت). له ژماره ٤٦ ی ١ ی تشرینی یه که می ٢٠٠٦ بووه ته سالی سییه م. له ژماره ٩٣ ی سالی ٥ ی ٢٥ ی تشرینی یه که می ٢٠٠٨ بووه ته گوڤار، له سه ری نوو سراوه (گوڤاریکی مانگانه ی کاریکاتیرییه). له ژماره ١٠٥ ی ٢٥ ی تشرینی یه که می ٢٠٠٩ بووه ته سالی شه شه م، له ژماره ١١٨ ی ٢٥ ی تشرینی دووه می ٢٠١٠ بووه ته سالی هه وته م، له ژماره ١٢٩ ی ٢٦ ی تشرینی دووه می ٢٠١١ بووه ته سالی هه شته م، له ژماره ١٤١ ی ٢٤ ی تشرینی یه که می ٢٠١٢ بووه ته سالی نو یه م، له ژماره ١٥٧ ی ٢٦ ی شوباتی ٢٠١٣ بووه ته سالی ده یه م، له ژماره ١٦٥ ی ٢٨ ی کانوونی یه که می ٢٠١٤ بووه ته سالی یازده هه م. دوا ژماره ی به رده ستمان ژماره ١٧٢ ی سالی دوازده هه می ٢٨ ی تشرینی یه که می ٢٠١٥ بووه. چاپخانه کانی که ئەم گوڤاره ی لێ چاپکراوه؛ ژماره ٢ تا ١٥ له چاپخانه ی حاجی هاشم له هه ولێر، ژماره ١٧ تا ٥٠ له چاپخانه ی وه زاره تی پهروه رده له هه ولێر، ژماره ٥٤ و ٥٥ له چاپخانه ی ئاراس له هه ولێر، ژماره ١٣٩ تا ١٧٢ له چاپخانه ی موکریانی له هه ولێر چاپکراون. خاوهن ئیمتیازی له ژماره ٩٣ تا ١٣٨ ئیسماعیل به رزنجی بووه، سه رنووسه ری له ژماره ٢ تا ٢٥ ئازا هه سیب قه ره داخی و له ژماره ٢٦ تا ٥٥ و ١٣٩ تا ١٧٢ محمه د قادر بوونه. نووسه ره کانی عه لی ده رویش، سه ردار کیسته یی (دواتر بوو به سه روکی ئوفیسی ده وک)، خزیز حمیری، سه رده م، سه لّاح محمه د عه لی، کامه ران، لوئه ی، هه ندرین، جه مال نه جاری، دیار ئاکره یی، یاسین قوره یشی، محمه د ئه مین قوره یشی، سالم بادی، یوسف، ئیلتیزام که رکووک، ئومید، په ئوف، گرفتار کاکه یی، نزار سدیق، فه ریدا سه باح، مه روان شوکری، عه لی شه عبان، سالم سه لیم، عه بدوله حیم یاسر، سه ره به ست ئه فه ندی و ئاراس... بوون. ئیستا له لایه ن به شی پۆشنیری و راگه یاندن دووباره دهرده چیته وه^(١).

ب- الصوت الآخر: گوڤاری هه فتانه ی سیاسی گشتی- هه ری می کوردستان، له لایه ن ده زگای موکریانی بۆ چاپه مه نی دهرده چیت. له ژماره ٩٩ بووه ته (هه فتانه ی سیاسی گشتی- هه ری می کوردستان). ژماره ١ ی سالی ١ ی له ٥ ی حوزه ی رانی ٢٠٠٤ ده رچوووه. له ژماره ٥٠ بووه ته سالی ٢، له ژماره ٩٩ بووه ته سالی ٣، له ژماره ١٤٨ بووه ته سالی ٤، له ژماره ١٩٤ بووه ته سالی ٥، له ژماره ٢٤٧ بووه ته سالی ٦، له ژماره ٢٩٧ بووه ته سالی ٧، له ژماره ٣٤٢ بووه ته سالی ٨، له ژماره ٣٩٢ بووه ته سالی ٩، له ژماره ٤٣٩ بووه ته سالی ١٠، له ژماره ٤٨٥ بووه ته سالی یازده م، له ژماره ٥٩٦ بووه ته سالی دوازده م. تا ژماره ٥٩٧ ی ١٩ ی تشرینی یه که می ٢٠١٦ له ئه رشیفی ئینسکلۆپیدیا هه بوو. خاوهن ئیمتیازی له ژماره ٩٩

(١) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

تا ٥٩٧ مه‌حفوز مایی بووه. سه‌رنووسه‌ری له ژماره ١ تا ١١٢ و ٣٠٤ تا ٣٢٦ و ٣٧٤ تا ٥٩٧ سه‌عید یه‌حیا خه‌تات، له ژماره ١١٣ تا ٣٠٢ و ٣٢٩ تا ٣٦٨ ماجد ده‌باغ بووه. ژماره ٣٩ تا ١١٨ له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر، ژماره ١٢٥ له چاپخانه‌ی خه‌بات، له ژماره ١٣٠ تا ١٤٨ له چاپخانه‌ی ده‌زگای ئاراس له هه‌ولێر، له ژماره ١٥٠ تا ١٦٨ و ١٨١ تا ٥٩٧ له چاپخانه‌ی خانی له ده‌ووک، له ژماره ١٧٠ تا ١٨٠ له چاپخانه‌ی موکریان چاپکراون. له‌گه‌ڵ ژماره ٣٢ ی ٢٥ کانوونی دووه‌می ٢٠٠٥ پاش‌کۆیه‌کی تایبه‌ت هه‌بووه^(١). فه‌ره‌اد محه‌مه‌د ده‌لێت: "ئه‌م گو‌فاره‌ درێژه‌پێده‌ری گو‌فاری (گو‌لان العری)یه. له‌ ساڵی ٢٠١٦ وه‌ستاوه و ئێتر به‌ ئه‌لیکترۆنی ده‌رده‌چیت"^(٢).

پ- الصوت الآخر: پاش‌کۆی تایبه‌تی گو‌فاری (الصوت الآخر)ه، هه‌فتانه‌ی سیاسی گشتی-هه‌ریمی کوردستان، له‌لایه‌ن ده‌زگای موکریان بۆ چاپه‌مه‌نی ده‌رچوووه. له‌گه‌ڵ ژماره ٣٢ ساڵی یه‌که‌می ٢٥ کانوونی دووه‌می ٢٠٠٥ ئه‌م پاش‌کۆیه‌ تایبه‌ته‌ ده‌رچوووه، که هه‌مان ژماره ٣٢ گو‌فاره‌که‌ی وه‌رگرتوووه. سه‌رنووسه‌ری سه‌عید یه‌حیا خه‌تات بووه^(٣).

ت- توێژینه‌وه: گو‌فاریکه‌ بایه‌خ به‌ کۆمه‌لگا، سیاسه‌ت، مه‌عریفه‌ ده‌دات. له‌لایه‌ن ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی موکریان به‌ زمانی کوردی ده‌رچوووه. ژماره ١ له‌ ساڵی ٢٠٠٥ و ژماره ١٠ له‌ ساڵی ٢٠٠٧ ده‌رچوووه. سه‌رنووسه‌ری ئازا هه‌سیب قه‌ره‌داغی بووه^(٤).

ج- موکریان: ئه‌م چاپخانه‌یه له ٢٠ ی نیسانی ٢٠٠٧ له هه‌ولێر دامه‌زراره^(٥).

١٣- شه‌فه‌ق (که‌رکووک): ده‌زگای پۆشنیبری شه‌فه‌ق له‌ ساڵی ٢٠٠٣ له‌ که‌رکووک دامه‌زراره و له‌ ساڵی ٢٠١٣ داخراوه. به‌درا‌ن هه‌بیب سه‌رپه‌رشتی گشتی ئه‌م ده‌زگایه‌ بووه له‌ هه‌ولێر و له‌ که‌رکووکیش هه‌مه‌ که‌ریم عارف، دکتۆر مسته‌فا زه‌نگه‌نه و مه‌لا شاخه‌وان یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک به‌رپرسی ئه‌م ده‌زگایه‌ بووینه. نووسه‌رانی ئه‌م ده‌زگایه‌ تاریق کارپزی، ئه‌حمه‌د تاقانه، هه‌مه‌ سه‌عید زه‌نگه‌نه، سه‌باح ئیسماعیل، جه‌لیل کاکه‌وه‌یس، چنور نامیق، یوسف

(١) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ فه‌ره‌اد محه‌مه‌د، (١٤ ی ئایاری ٢٠٢٣).

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) <https://zheen.org>.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ عومه‌ر به‌کر، (هه‌ولێر- ١ ی شو‌باتی ٢٠٢٣).

له‌تیف و سیروان ناشاد... بوون. له‌بلاوکراوه‌کانی ئەم دەزگایه (پۆژنامه‌ی باسه‌په، گۆفاری نه‌وشه‌فه‌ق، بلاوکراوه‌ی باوه‌گوپ‌گوپ (منالان)، گۆفاری کانیاو) بوون. له‌کاره‌کانی دیکه‌ی ئەم دەزگایه دامه‌زراندنی تیپیکێ موزیک به‌ناوی تیپی مۆسیقای شه‌فه‌ق و چاپکردنی کتیب و به‌ستنی کۆر و سیمینار بوون^(۱)، ئەم دەزگایه گۆفار و پۆژنامه‌ی ده‌رچوواندوو هه‌ک:

۱- **منالانی باوه‌گوپ‌گوپ:** گۆفاری منالان بووه، له‌لایه‌ن ده‌زگای شه‌فه‌قی پۆشنییری له‌که‌رکووک به‌زمانی کوردی ده‌رچوووه. سه‌ره‌تا وه‌ک پاشکۆی گۆفاری شه‌فه‌ق ده‌رچوووه. ژماره‌ ۱ له‌ ۱ کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۳، ژماره‌ ۵۶ ی له‌ ۱ ته‌مووزی ۲۰۰۸ ده‌رچوووه. ژماره‌ ۱ و ۲ و ۱۲ و ۱۴ و ۱۷ و ۱۸ که‌ له‌به‌رده‌ستمان له‌ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له‌ هه‌ولێر، ژماره‌ ۴۹ و ۵۱ و ۵۶ له‌ چاپخانه‌ی ئاراس له‌ هه‌ولێر چاپکراون. خاوه‌ن ئیمتیازی ژماره‌ ۱۲ تا ۱۸ فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی و ژماره‌ ۴۹ تا ۵۹ به‌دران ئەحمه‌د حه‌یب بوونه. سه‌رنووسه‌ری ژماره‌ ۱۲ حه‌مه‌ که‌ریم عارف و ژماره‌ ۱۴ تا ۱۸ یوسف له‌تیف و ژماره‌ ۴۹ تا ۵۶ محه‌مه‌د سه‌عید زه‌نگه‌نه‌ بوونه. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی ئەم گۆفاره‌ هیمه‌ت کاکه‌یی و عومه‌ر عه‌لی شه‌ریف و سه‌باح ئیسماعیل بووینه. له‌ ژماره‌ ۱۴ کانوونی دووهمی ۲۰۰۵ به‌دواوه‌ بووه‌ته‌ گۆفاریکی سه‌ربه‌خۆ وه‌ک پاشکۆ نه‌ماوه. سه‌رنووسه‌ری یه‌که‌مجار یوسف له‌تیف له‌ دوا‌ی ئەو محه‌مه‌د سه‌عید زه‌نگه‌نه‌ بووه. له‌ به‌هاری ساڵی ۲۰۱۰ وه‌ستاوه^(۲).

ب- **باسه‌په:** هه‌فته‌نامه‌یه‌کی سیاسی پۆشنییری بوو، ده‌زگای پۆشنییری و راگه‌یاندنی شه‌فه‌ق له‌که‌رکووک به‌دیالێکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی ده‌ریک‌دوووه. ژماره‌ ۱ ی ۳۰ نیسانی ۲۰۰۳ به‌ ۸ لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه. له‌ ژماره‌ ۸۲ ی ۱۵ کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۴ به‌ سه‌ره‌په‌رشته‌ی کۆری که‌رکووک گۆشه‌یه‌ک به‌زمانی تورکمانی زیادکرا و تا ۶ ته‌شرینی یه‌که‌می ۲۰۰۵ ئەم گۆشه‌یه‌ به‌رده‌وام بووه و دواتر وه‌ستا. ژماره‌ ۳۴۵ ی ۲۶ ئایاری ۲۰۱۰ ده‌رچوووه و پاش بلاوبوونه‌وه‌ی ئەو ژماره‌یه‌ی مائاوا‌یی له‌ بزافی پۆژنامه‌گه‌ری کوردی کردوووه. خاوه‌ن ئیمتیازی فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی، له‌ ژماره‌ ۳۰۰ ی ۱۷ حوزه‌یرانی ۲۰۰۹ خاوه‌ن ئیمتیازی بووه‌ته‌ به‌دران ئەحمه‌د حه‌یب. سه‌رنووسه‌ری جه‌لیل کاکه‌وه‌یس، دواتر هه‌ریه‌ک له‌م به‌پێژانه له‌ دوا‌ی یه‌ک بوون به‌ سه‌رنووسه‌ری پۆژنامه‌که‌ تاریق کارێز، په‌زا

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ صباح البازرگان، المصدّر السابق، ص

کاکهیی، ئەحمەد تاقانە و کامەرانی تاهیر بوون. دەستە ی نووسەرانی نەبەز پۆستەم و سێروانی ناشاد و سەباح ئیسماعیل بوون. دواتر دەستە ی نووسەرانی مەلا شاخەوان، جومعە ئەلجەباری، خالید عەبدول و ئاسۆ عادل بوون^(۱).

پ- نەوشەفەق: گۆڤاریکی گشتی بوو، دەزگای شەفەقی پۆشنییری لە کەرکووک دەریدەکرد. لە ژمارە ۱ تا ۴۲ دەزگای شەفەقی پۆشنییری لە کەرکووک دەریکردوو، لە ژمارە ۴۳ تا ۹۱ نووسراوە (گۆڤاری ئەدەب و پۆشنییری). ژمارە ۱ ی لە ۴ ی کانونی دووهمی ۲۰۰۳ دەرچوو، دوا ژمارە ی بەردەستمان ژمارە ۹۱ ی ۳ ی کانونی دووهمی ۲۰۱۳ بوو. لە ژمارە ۱ تا ۴۱ بە زمانی کوردی و عەرەبی دەرچوو و لە چاپخانە ی وهزارەتی پەرەدە هەولێر چاپکراوە. لە ژمارە ۴۲ تا ۹۱ بە زمانی کوردی دەرچوو و لە چاپخانە ی ئاراس لە هەولێر چاپکراوە. لە ژمارە ۱ تا ۱۹ فەلەکەدین کاکهیی خاوەن ئیمتیاز بوو، لە ژمارە ۲۰ تا ۳۸ خاوەن ئیمتیاز نەماوە و سەرپەرشتیاری بەدرانی ئەحمەد حەیب بوو، لە ژمارە ۳۹ تا ۹۱ بەدرانی ئەحمەد حەیب خاوەن ئیمتیازی بوو. سەرنووسەری لە ژمارە ۱ تا ۴۱ حەمە کەریم عارف، لە ژمارە ۴۲ تا ۹۱ یوسف لەتیف بوونە^(۲).

ت- کانیاو: گۆڤاریکی پۆشنییری کۆمەڵایەتی گشتی بوو، مانگی جاریک لەلایەن دەزگای شەفەق لە کەرکووک بە زمانی کوردی دەرچوو^(۳). ژمارە ۱ ی لە سالی ۲۰۰۶ دەرچوو. دوا ژمارە ی بەردەستمان ژمارە ۲۱ لە سالی ۲۰۰۸ دەرچوو. خاوەن ئیمتیازی بەدرانی ئەحمەد حەیب بوو. سەرنووسەری لە ژمارە ۱ تا ۸ جومعە جەباری، لە ژمارە ۱۳ تا ۲۱ نەبەز پۆستەم بوونە. لە چاپخانە ی دەزگای ئاراس لە هەولێر چاپکراوە^(۴). دەستە ی نووسەرانی ئاسۆ عادل و سروە حسیین بوون. ژمارە ۲۱ ی ئابی ۲۰۰۸ دوا ژمارە بوو^(۵).

ج- بزاو: بڵاڤۆکەکا هەوالییە حەفتە ی دووجار لەلایەن دەزگای شەفەق لە کەرکووک و ئاکا نیوز لە هەولێر دەردەچیت، بە دیالیکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی دەرچوو. ژمارە ۱ ی

(۱) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۵۰: جەمال خەزەندەر، سەرچاوە ی پێشوو، بەرگی دووهم (ب)، ل ۳۴۷-۳۴۹.

(۲) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) <https://zheen.org>.

(۴) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۱۲۳.

له ٢٠ تشرینی یه‌که‌می ٢٠١٠ و ژماره ٨٠ی له دوایی سالی ٢٠١١ ده‌رچووہ^(١). خاوه‌ن ئیمتیا‌ز به‌دران ئەحمەد حەبیب و سەرنووسەری عەوف عەبدولپەرەحمان (شاخەوان کەرکووک) بوونە. له چاپخانه‌ی ئاراس چاپکراوه^(٢).

چ- واته: گوڤاریکی هاوبه‌شی ده‌زگای شه‌فه‌ق له کەرکووک و ده‌زگای ئاراس له هه‌ولێر بووه، به‌ زمانی کوردی ده‌رچووہ. ژماره ١ له ١ی ئابی ٢٠١٠ و ژماره ٢٩ له ١ی نیسانی ٢٠١٣ ده‌رچووہ. له چاپخانه‌ی ئاراس له هه‌ولێر چاپکراوه. خاوه‌ن ئیمتیا‌زی به‌دران ئەحمەد حەبیب بووه. سەرنووسەری له ژماره ١ تا ٢٣ یوسف له‌تیف و له ژماره ٢٥ تا ٢٨ عەوف عەبدولپەرەحمان (مه‌لا شاخەوان) بوونە^(٣).

ح- واته: پاشکۆی ئەدەبی گوڤاری (واته) یه‌ له‌لایه‌ن ده‌زگای ئاراس به‌ زمانی کوردی و ئینگلیزی ده‌رچووہ. ژماره ١ی سالی یه‌که‌می له ١ی کانوونی دووه‌می ٢٠٠٨ ده‌رچووہ، ژماره ٤ی سالی یه‌که‌می له ١ی تهمووزی ٢٠٠٨ ده‌رچووہ. خاوه‌ن ئیمتیا‌زی شه‌وه‌کت شیخ یه‌زدین و سەرنووسەری به‌دران ئەحمەد حەبیب بوونە. له چاپخانه‌ی ئاراس له هه‌ولێر چاپکراوه^(٤). ئەم پاشکۆیه‌ به‌ر له‌وه‌ی گوڤاری واته به‌ هاوبه‌شی له‌لایه‌ن ده‌زگای شه‌فه‌ق و ئاراس ده‌ربجیّت، ده‌رچووہ.

خ- حاجیله: گوڤاری مانگانه‌ی منداڵانی ٩ بۆ ١٤ سالی له‌لایه‌ن ده‌زگای شه‌فه‌ق له کەرکووک به‌ زمانی کوردی ده‌رچووہ. ژماره ١ له تهمووزی ٢٠١٠ ده‌رچووہ و تا سالی ٢٠١١، ١٩ ژماره‌ی لێ ده‌رچووہ. ژماره ٢٦ی له سالی ٢٠١٢ ده‌رچووہ تا سالی ٢٠١٣ به‌رده‌وام بووه. خاوه‌ن ئیمتیا‌زی به‌دران ئەحمەد حەبیب و سەریه‌رشتی مه‌لا شاخەوان و سەرنووسەری محەمەد سه‌عید زه‌نگه‌نه‌ بوون^(٥).

١٤- خانی (ده‌ۆک): ئەم نافه‌نده‌ سەر به‌ به‌شی پۆشنییری و راگه‌یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌ له سالی ٢٠٠٠ دامه‌زراوه، به‌لام له سالی ٢٠١٩ ناوی بووه‌ته ده‌زگای خانی. به‌رپۆه‌به‌ره‌کانی یه‌ک له دوای یه‌ک فه‌هیم عەبدولڵا حەمو، مه‌حفوز مای، ئیحسان ئامیدی. کۆمه‌لیک بڵاوکراوه و رادیۆ و ته‌له‌فزیۆن له‌ خۆده‌گریّت وه‌ک:

(١) المصدّر السابق، ص ١٦٨.

(٢) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ٤٨٦.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٥) <https://zheen.org>

۱- مه تین (METÎN): سه ره تا بلاقۆكه ك بوو، يه كه مجار لقا ۱ يا پارتا ديموكراتا كوردستانى ب زمانى كوردى و عه ره بى ده رد ئىخست. بابته كانى بلاو كرده وهى پرودوى رۆژانهى ناو سهنگه ره كانى پيشمه رگه و قاره مانيتيه كانيان و دهنگوباس و داستان و قاره مانيتى شوڤشى گولان و هۆنراوه بووه، ههروهه هاگۆشه يه كى تاييه ت به شه هيدان هه بووه. له بلاو كراوهى مانگى ئابى ۱۹۸۲ هه تا ژماره ۳۲ى ئادارى ۱۹۸۴ نووسراوه (بلاقۆكه كه، لقا ئىك يا حزبا ديموكراتا كوردستانى- عىراق ده رد ئىخيت) دواتر له ژماره ۳۳ تا ژماره ۵۳ى كانوونى يه كه مى ۱۹۸۵ وهك بلاقۆك بووه و له سه ره نووسراوه (بلاقۆكه كه، لقا ئىك يا حزبا ديموكراتا كوردستانى ده رد ئىخيت)، له ژماره ۵۴ى كانوونى دووه مى ۱۹۸۶ بووه ته گۆڤار له سه ره نووسراوه (گۆڤارا لقا ئىكه يا حزبا ديموكراتا كوردستانى- عىراق). له ژماره ۵۸ و ۵۹ نووسراوه سياسى و رۆشنيرى و ئه ده بيه. له لاپه ره ۹ى ژماره ۶۵، ۶۶ى ئايار و حوزه يرانى ۱۹۸۷ نووسراوه (داواى ليئوردن ده كه ين گۆڤارى ئيوه مه تين بو چهند مانگيك پراوه ستا به هۆكارى كى ته كنىكى). له ژماره ۶۷، ۶۸-۵۵ وه ناوه رۆكى بو نووسراوه ته وه. ژماره ۶۹ له سه ره نووسراوه ژماره ي تاييه ت كه تاييه ت بووه به تۆمارى داستانى ديره لۆك. له ژماره ۶۹ و ۷۰ بووه ته مه تين (METÎN). ديقدا بوويه خوله كا دى و ل ژماره ۱ يا ئه يلوول و تشرينى يه كه مى ۱۹۹۱ تا ژماره ۹۸ يا ئادارا ۲۰۰۰ ب نافى پارتى ديموكراتى كوردستان بوويه، له ژماره ۹۹ له نيسانى ۲۰۰۰ تا ژماره ۲۳۳ له ئادارى ۲۰۲۳ بووه ته نافه ندا خانى يا ره وشه نبيرى و راگه هاندنى. ل ژماره ۱ تا ۱۱ لايى سه ره نقيسيه ديموكراتى بو عيراقى و ئوتونومى يى راست و دروست بو كوردستانى، له ژماره ۱۲ تا ۲۵ نووسراوه (وتهى نهمر: ئه گهر دلى ميلله ت له گه لمانا بى، دوژمن هه زار هينده ي تريس به هيزبى ناتوانى بمانشكىتن. بارزانى نهمر). له ژماره ۱ تا ۲۵ نووسراوه (كۆڤاره كا هه يقانه يه يا لقى ۱ پارتى ديموكراتى كوردستان)، له ژماره ۲۶ تا ۱۳۲ نووسراوه (كۆڤاره كا سياسى ره وشه نبيريه)، ل ژماره ۱۳۳ تا ۲۳۱ نووسراوه (كۆڤاره كا پاميارى ره وشه نبيرى گشتى سه ربخويه)، ژماره ۲۳۳ تا ۲۴۵ نووسراوه (كۆڤاره كا ره وشه نبيرى يا گشتى- هه يقانه يه)^(۱).

خولى يه كه مى مه تين له سالانى هه شتاكان وهك بلاو كراوه ده رچووه؛ هه رچه نده دكتور سالار عوسمان له باره ي ريكه وتى ده رچوونى يه كه م ژماره ي مه تين نووسيوه تى ((له

(۱) ئه رشيفى مه كته بى سياسى پارتى ديموكراتى كوردستان؛ ئه رشيفى ده سته ي ئينسكلۆپيدىاى پارتى ديموكراتى كوردستان.

شۆڤشی ئه‌یلوول له‌ سالانی ۱۹۷۰- ۱۹۷۵ ده‌رچوو))^(۱)، هه‌روه‌ها له‌ ژماره‌ ۵۴۹ ی رۆژنامه‌ی خه‌بات نووسراوه‌ (له‌ سالێ ۱۹۸۰ تا کانونی دووه‌می ۱۹۸۴ به‌رده‌وام بووه‌ له‌ ده‌رچوون)^(۲)، به‌لام ئه‌وانه‌ی به‌رچاومان که‌وتوون و به‌رده‌ستن له‌ ئه‌رشیفی مه‌کته‌بی سیاسی و ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدی، به‌م شیوه‌یه‌ بووه‌؛ ژماره‌ ۱ ی خولی ۱ ی له‌ نیسانی ۱۹۸۱ ده‌رچوو. د ناخه‌را نیسانا ۱۹۸۱- نیسانا ۱۹۸۸ جار هه‌یفانه‌ و جار وه‌ری بوو، ل رۆژانیت شۆره‌شا گولانی ل ده‌قه‌را کومه‌ته‌ و زیوه‌ و ل ده‌قه‌را ئیروه‌یا ده‌ردکه‌فت ل به‌راهی ل ده‌قه‌را کومه‌ته‌، ژ سالā ۱۹۸۳ ل زیوه‌شکان بوو کو باره‌گای لقی بوو، ۷۲ ه‌ژمار ژ هاتینه‌ ب‌لا‌فکرن. تیراژا وی ژ ۲۰۰ دانه‌یان ژ ناخه‌را ۱۹۸۵- ۱۹۸۸ گه‌ه‌شتیه‌ ۱۴۰۰ دانه‌یان. ئه‌ف ب‌لا‌فۆکه‌ ل سه‌رجه‌م وان جه‌ین ئازادکری ده‌اته‌ ب‌لا‌فکرن و دگه‌ه‌شتنه‌ جه‌ین بن ده‌سه‌لاتا حکومه‌تی و ناف په‌نا به‌ری کورد ل ئیرانی و جه‌ین دی. له‌ مانگی حوزه‌یرانی ۱۹۸۱ تا شوباتی ۱۹۸۴ ته‌نیا پ‌یکه‌وتیان له‌سه‌ره‌ بی ژماره‌ن (حوزه‌یرانی ۱۹۸۱ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌یه‌، تشرینی دووه‌می ۱۹۸۱ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، ئاداری ۱۹۸۲ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، ئاب ۱۹۸۲ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، تشرینی یه‌که‌م ۱۹۸۲ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، تشرینی دووه‌م ۱۹۸۲ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، مایس ۱۹۸۲ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، هه‌ردوو ب‌لا‌وکراوه‌ی ئایاری ۱۹۸۲ و مایسی ۱۹۸۲ به‌و شیوه‌یه‌ پ‌یکه‌وته‌کانیان نووسراون به‌لام بابه‌ته‌کانیان جیاوازن به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌ بوونه‌، ئه‌یلوول ۱۹۸۲ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، کانونی یه‌که‌م و دووه‌م ۱۹۸۲/۱۹۸۳ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، کانونی یه‌که‌م ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، شوبات ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، ئاداری ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، ئابی ۱۹۸۳ به‌ زمانی عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌، ئه‌یلوول ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، تشرینی یه‌که‌م ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، تشرینی دووه‌م ۱۹۸۳ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، کانونی دووه‌م ۱۹۸۴ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌، شوبات ۱۹۸۴ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۴ لاپه‌ره‌)، له‌ ئاداری ۱۹۸۴ ژماره‌ ۳۲ وه‌رگرتوو، له‌م ژماره‌یه‌وه‌ تا ژماره‌ ۵۳ کانونی یه‌که‌می ۱۹۸۵ هه‌موویان به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ۶ لاپه‌ره‌ درچووینه‌. ژماره‌ ۵۴، ۵۸.

(۱) د. سالار عوسمان، مه‌تین پ‌یویسته‌ چیکات...!!!، گو‌فاری مه‌تین، ژماره‌ ۲۳۳، (ئادارا ۲۰۲۳- ده‌ۆک)، ل ۸.

(۲) له‌ ب‌لا‌وکراوه‌کانی راگه‌یاندنی پارتیمان، رۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره‌ ۵۴۹، (کانونی دووه‌می ۱۹۸۴)، ل ۶.

٥٩، ٦٠، ٦٥-٦٦، ٦٩، ٧٠ به زمانی کوردی و عهره بی ١٢ لاپه ره، ژماره ٥٥-٥٦ به زمانی کوردی و عهره بی ٢٠ لاپه ره، ژماره ٥٧، ٦٣-٦٤، ٦٧-٦٨ به زمانی کوردی و عهره بی ١٦ لاپه ره یی بووینه. له ژماره ٥٤ تا ژماره ٦٧-٦٨ قه باره یان کتیی بووه. هژمارا ٧٢ و دوماهی ل نیسانا ١٩٨٨ ده رکه فتیه. ژ بهر بهرپا بونا ههوا ئه نفالیت رهش ل ده قه را به هدینان ئه ف گو قاره راوه ستا^(١).

کارمه ندین سهره کی یی قی خولی؛ سهره رشتی وی د. رزگار زاخویی بوو و ژ ستافین سهره کی یی قی گو قاری د. غازی بامهرنی، ته یار سه لیم گهرماقی، سه ید جه لال تروانشی، خالید محمه د ده رکاری، نیچیرقان ئه حمه د (وهک هونه رکاری و نه خسه سازی)، محمه د ئه مین مایی (مام دژوار)، ناجی بامهرنی، حه مید نه سری (وهک خوشنقیس)، ههروه سا بو ماوه کی جه عفر مایی و ئه سه د گوهرزی بوون. ژ وان بهرزی تیدا بلا ف کرین عه بدولسه لام بهرواری، د. رزگار زاخویی، د. جهرجیس حه سن، حه بیب که لهش، عه بدولعه ریز ته یب، عیماد جه میل مزوری... هی دیکه. ئه ف گو قاره ب ئامیری چاپی ژ لای سهری بامهرنی و حه سن گولی (ئبو کو فان) و محمه د حاجی دهاته چاپکرن و پاشان ب روئو و ستینسل و زیراکس دهاته راکیشان. ههروه سا هه نده ک جارا (ئبو عیراقی) کادری راگه هاندنا حزبا شیوعیا عیراقی ب کاری نه خسه سازی پابووه^(٢).

خولیکی دیکه ی مه تین له دوا ی سالی ١٩٩١ ده ستیپکرد؛ سه باره ت به ده رچوونی خولی نو یی ئه م گو قاره رای جیاواز هه یه، ئیسماعیل ته نیا له په رتووکیکیدا نووسیویه تی ((ژماره ١ خولی ٢ له ئه یلوولی ١٩٩١ ده رچووه))^(٣). ههروه ها له په رتووکیکی دیکه یدا نووسیویه تی ((خولی ١ و ٢ له ناوچه ئازادکراوه کانی ژیر دهستی شو رش ده رچووه. ژماره ١ خولی ٣ له ئه یلوولی ١٩٩١ ده رچووه))^(٤) و موسه ده ق تۆفی نه قیسیه ((پشتی سهره لدانی ل دوماهیکا ١٩٩١ ئیکه مین هژمارا وی ل چریا ئیکنی ١٩٩١

(١) ئه رشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وه صفی حه سن ردینی، رۆژنامه گه ریا ده قه را به هدینان، وه شان ده رکه ها سپیری یا چاپ و وه شان (ژمارا وه شان ١٦٨)، چاپا ئیکنی، (چاپخانا حه جی هاشم- هه لیر- ٢٠٠٦)، ل ل ٣٠- ٣١، ٤٨؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه ری رۆژنامه گه ریی... سهرچاوه ی پیشوو، ل ٩٥؛ موسه ده ق تۆفی، دیروکا... سهرچاوه ی پیشوو، ل ٥٨.

(٢) وه صفی حه سن ردینی، رۆژنامه گه ریا...، سهرچاوه ی پیشوو، ل ل ٣٠- ٣١.

(٣) ئیسماعیل ته نیا، رابه ری رۆژنامه گه ریی... سهرچاوه ی پیشوو، ل ٩٥.

(٤) ئیسماعیل ته نیا، بیلوگرافیای رۆژنامه گه ریی... سهرچاوه ی پیشوو، ل ٤٧.

هاته بلافكرن و ههتا ۲۰۱۲ (۲۳۶) هژمار لى هاتينه بلافكرن^(۱) و وهسفى نفىسيه ((هژمارا ۱ى ژ خولا ۲ى ل چريا دوويى ۱۹۹۱ ل دهوك دهركهفت و هژمارا ۱۳۲ و دوماهى ل هافينا ۲۰۰۳ دهركهفتيه، هژمارا ۱۳۳ وهك تهمامكهري خولا دوويى ل خزيانا ۲۰۰۵ ل دهوك دهركهفتيه كو خولا ۳ بوويه))^(۲). بهلام ئهو ژمارانهى له دهستهى ئينسكلوپيديا هه‌بووه بهم جوړه بووه: ژماره ۱ له ئيلوول و تشريى يه‌كه‌مى ۱۹۹۱ تا ژماره ۷۴ له ئادارى ۱۹۹۸ نووسراوه خولى سييه‌م، له ژماره ۷۵ تا ۱۳۲ هيچ خولى له‌سه‌ر نيه، له ژماره ۱۳۳ له حوزه‌يرانى ۲۰۰۵ تا ژماره ۲۳۱ له تشريى يه‌كه‌مى ۲۰۱۵ خولى چواره‌م بووه، ژماره ۲۳۳ ل ئادارا ۲۰۲۳ خولا پينجى ده‌ستپيكره، ژماره ۲۴۵ ل ئادارا ۲۰۲۴ ده‌رچوووه. له ژماره ۱ تا ۱۳۲ به زمانى كوردى و عه‌ره‌بى و له ژماره ۱۳۳ تا ۲۴۵ بووه‌ته زمانى كوردى. له ژماره ۲۶ تا ۳۹ له چاپخانه‌ى ره‌وشه‌نبيري دهوك، ژماره ۴۰ و ۴۱ و ۴۷ تا ۵۱ و ۱۰۶ تا ۱۰۸ و ۱۱۶ تا ۱۲۹ - ۱۳۰ و ۱۳۴ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۸ تا ۲۳۱ ل چاپخانا هاوار ل دهوكى، ژماره ۴۴ ل چاپخانا ئوفيس ل دهوكى، ژماره ۴۵ و ۵۲ و ۵۳ ل چاپخانا كولتورا شه‌ريعه ل دهوكى، ژماره ۵۶ تا ۸۰ و ۸۲ تا ۱۰۵ و ۱۱۰ تا ۱۱۵ ل چاپخانا خه‌بات ل دهوكى، هژمارا ۱۰۹ بهس نفىسيه دهوك بى چاپخانه و ژماره ۲۳۳ ل چاپخانا روژمه‌لات ل هه‌فلير، ژماره ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۹ و ۲۴۰ ل چاپخانا پاريزگه‌ها دهوكى، ژماره ۲۳۴ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۴۱ تا ۲۴۵ ل چاپخانا خانى ل دهوكى هاتينه چاپكرن^(۳).

سه‌باره‌ت ده‌سته‌كا نفىسه‌را بو خولا پشتى راپه‌رينى؛ ل سالا ۱۹۹۱ ده‌سته‌كا نفىسينا گوڤارا مه‌تين ل باره‌گايى لقا ئيكا پارتى ل زاويته هاته ده‌ستنيشانكرن و ل ده‌ستپيكي هيتا د. رزگار زاخويى سه‌رنفيسه‌رى وى بوو و ده‌سته‌كا نفىسه‌را پيك دهاتن ژ عه‌بدولكه‌ريم فه‌ندى، ئه‌نوه‌ر محهمه‌د تاهير، ره‌شيد فه‌ندى و په‌مه‌زان عيسا. هژمارا ۱۳۳ وهك تهمامكهري خولا دوويى ل خزيانا ۲۰۰۵ ل دهوك دهركهفتيه باقى نازى، د. سه‌لاح هرورى، هزرقان، ئه‌رشه‌د حيتو و ئامينا زكري، ژ ده‌سته‌كا نفىسه‌ران بوون. هه‌روه‌سا نزار ره‌شاد باله‌ته‌يى و سه‌عيد خاليد بوو ده‌ره‌يتانا هونه‌رى. خاوه‌ن ئيمتياز ل ژماره ۲۶ تا ۱۳۲ نه‌جمه‌دين يوسفى، ژماره ۱۳۳ تا ۲۳۱ ئه‌نوه‌ر محهمه‌د تاهير، ژماره ۲۳۳ تا ۲۴۵ نافه‌ندا خانى يا ره‌وشه‌نبيري و راگه‌هاندنى بوويه. سه‌رنفيسه‌ر ل ژماره ۲۶ تا ۳۷ - ۳۸ حه‌ميد سوورى، ژماره ۳۹ تا ۴۱ كاروان ئاكه‌ريى، ل ژماره ۴۲ تا ۸۶ فه‌هيم عه‌بدو لا حه‌مو، ل ژماره ۸۷ تا ۱۳۲ ديار محهمه‌د سه‌عيد دوسكى، ل ژماره ۱۳۳ تا ۲۳۱ موحسين

(۱) موسه‌دهق ئوقى، ديروكا... سه‌رچاوه‌ى پيشوو، ل ۵۸.

(۲) وه‌صفى حه‌سه‌ن رڊنى، روژنامه‌گه‌ريا... سه‌رچاوه‌ى پيشوو، ل ل ۴۸ - ۴۹، ۹۶؛

(۳) ئه‌رشيفى ده‌سته‌ى ئينسكلوپيدياى پارتى ديموکراتى کوردستان.

قۆچان و ل ژماره ۲۳۳ تا ۲۴۵ شه‌مال ئاکره‌یی بووینه. مآله‌په‌ری تاییه‌ت به‌خۆی هه‌یه govarametin.com^(۱).

ب- سقۆره: ئیکه‌مین گۆفارا زاروکانه ل ده‌قهره به‌ه‌دینان، گۆفاره‌کا هه‌یفانه‌یه یا ره‌نگاوره‌نگه. ل ده‌ستپیکێ ژ لایێ ده‌زگه‌هێ راگه‌هاندنا گازی ل هژمارا ۱ یا ۲۲ نيسانا ۱۹۹۸ ل ده‌وکی ب زمانێ کوردی ده‌رکه‌فتیه و تا سالا ۲۰۰۵ به‌رده‌ام بوویه و پاشان راه‌ه‌ستایه، ئەف گۆفاره ل سالا ۲۰۱۹ د ژیی ۲۱ سالی خۆدا بوویه کو ژ لایێ نافه‌ندا خانی یێ ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنی ل ده‌وکی ب هه‌لکه‌فتا سه‌د سالی پوژنامه‌فانییا کوردی دووباره‌ هاتیه‌ بلافکرن. هژمارا ۲۳۶ ئی ل ئادارا ۲۰۱۹، هژمارا ۲۸۲ ل چریا ئیکێ ۲۰۲۳ ده‌رکه‌فتیه. هژمارا ۲۸۶ فێ گۆفاری ب کوالیتی و دیزاینه‌کا جوان که‌فته به‌رده‌ستین خوه‌نده‌فانان پرانیابه‌تین هاتینه‌ بلافکرن گریدیایه‌ ئه‌ده‌ب و ره‌وشه‌نبیری زارویانه و ل چاپخانا خانی هاتینه‌ چاپکرن. خودانی ئیمتیاژی ژ هژمارا ۱ تا ۲۷ کاروان ئاکره‌یی، ل ۲۸ تا ۵۵ هه‌بیب که‌له‌ش، ل ۶۵ تا ۶۵ فه‌هیم عه‌بدوڵا، ل ۶۶ تا ۱۰۰ د. فازل عومه‌ر، ل ۱۰۱ تا ۲۸۶ نافه‌ندا بووینه. سه‌رنقیسه‌ر ل ۱ تا ۲۷ فه‌هیم سه‌لمان، ل ۲۸ تا ۵۵ به‌هجه‌ت ه‌روری، ل ۵۶ تا ۶۶ فازل عه‌مه‌ر، ل ۶۷ تا ۲۳۶ سه‌لام بالایی و پاشدا هه‌یفا عه‌لی دۆسکی بووینه. ل سالا ۲۰۰۴ بۆ ۲۰۰۵ ستافی گۆفاری ب فی ئاوی بوویه، په‌روین عه‌بدولعه‌زیز (سکرتیرا نفیسنی)، نه‌سیود خالید گولی (ده‌سته‌کا نفیسه‌را)، محه‌مه‌د عه‌بدوڵا (پیداچونا زمانی)، ستار عه‌لی (ده‌ره‌پنانا هونه‌ری)، ئەحمه‌د بیری (نیگارکیش)، محه‌مه‌د مه‌لا حه‌مدی (کومپیوته‌ر)^(۲).

پ- په‌یمان/ ئەفرو: هه‌فته‌نامه‌یا په‌یمان هه‌فته‌نامه‌کا ره‌وشه‌نبیری- سیاسی بوو، ب زمانێ کوردی ل ده‌وکی ده‌ردچوو. ژ ئالی نفیسنیگه‌ها ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنا پارتی دیموکراتی کوردستان فیه، ب پشته‌فانیا دارایا لقا ئیک یا پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌ردکه‌ت. ل ده‌ستپیکێ هه‌فتینه‌مه‌یا سیاسی ره‌وشه‌نبیری گشتی بوو، دیقدا نا‌فی و بوویه (ئەفرو) کو درێه‌پیدانا کاروانی هه‌فته‌نامه‌یا (په‌یمان) بوویه و وه‌ک پوژنامه‌یه‌کا

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۴۸-۴۹، ۹۶؛ وریا جاف، میژوو پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۸۹، ۱۰۳، ۱۰۴.

(۲) روژنامه‌ ئەفرو، هژمارا ۳۴۸۷، (۳/۳- ۲۰۲۴- چاپخانا موکریان)، ل ۱۶؛ موسه‌ده‌ق ئو‌فی، دیروکا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۱۸- ۱۱۹؛ وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۷۷؛ <https://www.xaniagency.com/govarasivore/>.

سەربەخۆیا گشتییە هەفتانە ل دەھۆکێ ب زمانی کوردی ب دیالێکتا ژووورو دەردکەفت، جارجاریش ب زاراقی کرمانجی خواریو- سۆرانی نڤیسینا بڵاڤکەت. پشتی ماوهکێ پۆژناما ئەفرۆ بوو ئێک ژ بڵاڤکۆکین دەزگەها پۆشنییری و راگه هاندنا خانی. گرنگی ب پەيام و پرووداتین نافخۆ و دەڤه‌ری ددەت، هەروەسا پەيامین سیاسی، ساخله‌می، زانستی، رەه‌شه‌نبیری، ئابووری، جفاکی، وەرزشی، گۆتار و دیداران بڵاڤکەت^(۱).

سەبارەت هەفته‌ناما پەیمان؛ وریا جاف و وەسفی پدینی نڤیسینە ((ژمارە ی ۱ ل ۱۱ ی تیرمەها ۱۹۹۴ بڵاوبووئەو))، ل هەمان دەمدا ل مالبەرێ پۆژناما ئەفرۆ نڤیسییە (پۆژناما پەیمان ل ۳۱ تیرمەها ۱۹۹۴ دەرکەفتیە)^(۲). ژ هژمارە ۱ تا ژمارە ۱۴ یا ۱۱ ی کانینا دووی ی ۱۹۹۵ بەروەخت و دوو هەفتیان جارەکی دەرکەتیە. ژ هژمارە ۱۵ یا ۱۸ ی کانینا دووی ی ۱۹۹۵ ب دروستی بوویە هەفتیانە. خودانی ئیمتیازی ل هژمارا ۱ هەتا داوی حەبیب کەلەش بوویە. سەرنڤیسکار هژمارا ۱ هەتا ۳۲ ئەدیپ چەلکی، ل هژمارا ۳۳ هەتا ۵۷ بەهەت هروری ب وەکالەت سەرنڤیسکار و ل ۱۵ ی ئایارا ۱۹۹۵ هەتا داوی بەهەت هروری ب فەرمی سەرنڤیسکار بوویە. هژمارا ۱ هەتا ۱۰۰ بەرپەرین وی نافبەرا ۸ بۆ ۱۰ بەرپەران بوون، چەند هژمارەکی کیم بوونە ۶ بەرپەر، پشتی هژمارا ۱۰۰ بەردەوام دناڤبەرا ۱۲ بۆ ۱۶ بەرپەراند بوو. هەتا هژمارا ۱۲ ئەف هەفتیانە ل دەھۆکێ دهاته بەره‌هه‌فکرن و ل هەڤلێر دهاته چاپ کرن، ژ هژمارا ۱۳ ویڤه‌ ژبەر شەپری نافخۆ، ستافی هەفتیانمی پەنا بره‌ بەر پەرگه‌ها (اخلاص) کو دکەفته بەرانبەر باره‌گایێ هەفتیانما پەیمان و هەتا هژمارا ۳۲ ل ویڤی دهاته کۆپیکرن، پاشی ب دەستی ل چاپخانا هاوار و کۆلیژا شەریه‌ دهاتنه چاپکرن و هەتا هژمارا ۵۸ ڤه‌کیشا، چاپخانه‌یا هاوار و خەبات باشتەر لێهاتن و هاتنه دامەزراندن هەتا هژمارا ۱۰۰ ل ڤان دوو چاپخانه‌یان چاپ دکرن. پەیمان وەک ئێکەمین پۆژناما ژێ درێژ ل دەڤه‌ری کو یه‌که‌مین جار بوو پۆژنامەکا هەفتیانە ل ڤی دەڤه‌ری دەرکەڤیت نزیکي ۹ سالان بەردەوام بوو. تیراژا وی ل ۵۰۰- ۱۰۰۰ لێان گەشتە ۵۰۰۰- ۶۰۰۰ لێن چاپکرنی. دەمی داوی هژمارا ۴۱۳ ل ۱۶ نیسانا ۲۰۰۳ دەرچووی دەملدەست هزر ل وی چەندی هاته کرن سەر ل نو پەیمان دەرکەڤیت و دەربرینی ل قوناغا شەپری ئازادکرنا عیراقی و سەروبه‌ری نو یی باشووری کوردستانی بکەت، ئەنجامی ڤی هزرکرنی دەرچوونا پۆژنامەیا ئەفرۆ بوو^(۳).

(۱) وریا جاف، میژووی پۆژنامەگه‌ری... سەرچاوه‌ی پێشو، ل ۱۰۵-۱۰۶؛ وەسفی هەسەن ردینی، پۆژنامەگه‌ری... سەرچاوه‌ی پێشو، ل ۶۵؛ <https://rojnameyaevro.com/ku/.derbareyme/>.

(۲) هەمان سەرچاوه‌.

(۳) موسەده‌ق تۆڤی، دیروکا... سەرچاوه‌ی پێشو، ل ۹۶-۱۰۲، ۱۰۴، ۱۳۰-۱۳۲.

سه‌بارەت پۆژناما ئەفرۆ؛ هژمارا ١ ل ٣١ تیرمه‌ها ٢٠٠٣ دەرکەتیه، خودانی ئیمتیازی فه‌هیم عەبدوڵا هەمۆ و سەرنقیسەر بەهه‌جەت ه‌روری بووینە، ل ١ چریا ئیکێ یا ٢٠٠٩ ژ هەفتیانە بووینە پۆژانە ل وی دەمی پێبەر فەتاح سەرنقیسەر بووینە، پۆژنامە ل هەفلێری چاپ دبوو. ل سال ٢٠٠٥ ستافی هەفتیانم ب فی شیوه‌ی بووینە فه‌هیم عەبدوڵا هەمۆ خودانی ئیمتیازی، بەهه‌جەت ه‌روری سەرنقیسەر، بشار کیکێ جیگرێ سەرنقیسەری و ئیسماعیل بادی سکریتیری نفیسینی. ژ ستافی فی هەفتیانم بیت سەرەکی نه‌وزاد جه‌میل، عیسمەت محەمەد بەدەل، درباس مستەفا، شاکر ئەتروشی، هۆگر محەمەد تاهیر، سەباح ئەتروشی، شوکری شیخان، هەروەسا پێبەر هونەر بوو دەرھێنانا هونەری و ماوەکی عیسم حەجی تاهیر ژ ب دەرھێنانا هونەری پادبوون. سەرنقیسەری هژمارا ٣٤٨٧ ل ٣ ئادارا ٢٠٢٤ فازل عومەر و خودانی ئیمتیازی نافەندا خانی یا رەوشەنبیری و راگەهانندییه و ل چاپخانا موکریانێ هاتیه چاپکرن. هەتا نوکەش بەردەوامە ل دەرچوونی، ژمارە ٣٦٥١ ل ١٠ کانینا ئیکێ یا ٢٠٢٤ دەرچووینە. مالبەرێ تاییەت بەخۆی هەیه کە ژمارەکانی ئەم پۆژنامەیه بە pdf لەم مالبەرەیه هەیه، جگە لە هەوالی ناوخۆیی و جیهانی و سیاسی و ئەدەبی و کولتوری و ئابووری و وەرزشی. مالبەرێ (ئەفرۆ نیوز) گرنگی ب پەیام و پروودانین نافخۆ و دەرکەری ددەت، هەروەسا پەیامین سیاسی، ساخەمی، زانستی، رەوشەنبیری، ئابووری، جفاکی، وەرزشی، گۆتار و دیداران بلاقەدکەت، کو ل پۆژا ١ ل چریا ئیکێ یا ٢٠١٤ ب رەنگەکی فەرمی ب نافۆنیشانیی rojnameyaevro.com کەفتیه‌کاری^(١).

ت- ئەفرۆ: پاشەبەندی پۆژناما ئەفرۆ بوو، تاییەت بوو ب بەرنامی لیستا کوردستانی قە بو هەلبژارتین پەرلەمانی کوردستانی ل ٢٥ تیرمه‌ها ٢٠٠٩^(٢).

ج- دەنگی مه: بلاقەکا تاییەت بوو ب لیستا پارتی دیموکراتا کوردستان، ژ لای نافەندا خانی یی رەوشەنبیری و راگەهانندی ب زمانی کوردی و عەرەبی دەرچوو. هژمارا ١ ل ٢٣ کانینا دووی ٢٠٠٥ دەرکەفتیه. ٤ ژمارە ب تیراژا ٤٠٠٠ دانە دەرکەفتینه. سەرپەرشتکار فه‌هیم عەبدوڵا و سەرنقیسەر بەهه‌جەت ه‌روری بوون. دەستەیا نفیسکارا بڵند محەمەد، فازل عومەر، خالید دێرەشی، ئیسماعیل بادی، ئیحسان حەسەن، حەسەن سلیقانه‌یی، درباس مستەفا، عەبدوڵخالق سولتان، عیسمەت محەمەد بەدەل و نه‌وزەت

(١) موسەدەق تۆفی، دیروکا... سەرچاوه‌ی پیشوو، ل ٩٦-١٠٢، ١٠٤، ١٣٠-١٣٢؛ وەصفی حەسەن ردینی، پۆژنامەگەریا... سەرچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٨؛ <https://rojnameyaevro.com/ku/.derbareyme/>

(٢) جەمال خەزەندەر، سەرچاوه‌ی پیشوو، بەرگی یەکەم (الف)، ل ٤٠٥.

جهمیل بوون. هه‌روه‌سا عیسم حه‌جی تاهیر و رێبه‌ر ده‌ره‌ینانا هونه‌ری بوون^(۱).

چ- خه‌بات/ ده‌ۆک/ ktv ده‌ۆک: ئەم ته‌له‌فزیۆنه له ۳ ی گۆلانی ۱۹۹۲ له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه به‌ ناوی (خه‌بات) له ده‌ۆک دامه‌زراوه. له سالی ۱۹۹۳ ناوی گۆردرا بو (کوردستان) و له سالی ۱۹۹۸ ناوی گۆردرا بو (ده‌ۆک)^(۲).

كه‌نالی ناوخۆ له ده‌ۆک له‌لایه‌ن پارتی دیموکراتی کوردستان کرایه‌وه. ماوه‌ی په‌خشی پینچ ده‌مژمێر بوو به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی. ته‌نیا له‌ شاره‌که په‌خشی هه‌بووه. به‌م دوايه‌ به‌شی ته‌کنیکی و زانیاری پارتی دیموکراتی کوردستان توانیان په‌خشه‌که فراوان بکه‌ن^(۳). پۆله‌کێ به‌رچاڤ هه‌بوویه ل کوردیکرنا زمانی خه‌لکی و په‌وشه‌نبیرکنا خه‌لکی مه‌ ل موسڵ و فه‌یدی و دومیز و قامیشلی و په‌وشه‌نبیریا کوردایه‌تی و ولتپاریزی. ئیکه‌مین كه‌نالی ته‌له‌فزیۆنه ل به‌ه‌دینان په‌خشا ئیکسه‌ر ب کار ئینابیت. رێقه‌به‌ریت وی ل دیڤ ئیکدا هه‌مید سوری، فه‌هیم عه‌بدوڵا، سه‌عید دێره‌شی، ئەحمه‌د عه‌بدوڵا جاسم، عه‌بدوڵوه‌هاب خالید، عه‌بدوڵسه‌مه‌د ئیسلام، خوشناڤ جهمیل، عه‌دنان یوسف حسین و هه‌لکه‌فت عه‌بدوڵواحید سالح بوون. بێژه‌رین پێشبین وی ئەحمه‌د عه‌بدوڵا جاسم، نسره‌ت هادی، سه‌میرا ئیبراهیم، ه‌نار سالم ئامیدی، نوری عه‌بدوڵپه‌رهمان، ئەحمه‌د مایی، جهمیل خه‌لیل و ڤیان عه‌باس بوون. ژ کارمه‌ندیت پێشبین ڤی كه‌نالی باسل سه‌ید محه‌مه‌د ئامیدی، شه‌وکه‌ت به‌ندی، عادل هه‌سه‌ن، په‌ژان عه‌بدوڵستار، په‌مه‌زان سندوری (وینه‌گر)، سالم سه‌عید تێروه‌یی (وینه‌گر)، هه‌مید فه‌ره‌ج (وینه‌گر)، عه‌بدوڵا سه‌عید تێروه‌یی (وینه‌گر)، ئازاد ه‌رووری (مونتاز)، حیکمه‌ت حسین باجلوری، عومه‌ر عه‌لی میرو (مونتاز)، غه‌واس ئه‌رتوشی (وینه‌گر)، عه‌بدوڵعه‌زیز خه‌یات، شوکری شیخان، ئیبراهیم عیسا، ڤیان عه‌باس، خه‌لیل جهمیل، خالید سیسکو (وینه‌گر)، ئیبراهیم عیسا، ئارین عه‌بدوڵقادر، هانی عه‌بدوڵپه‌رهمان... بوون. نوکه ژ لاین ناڤه‌ندا خانی درێژه پێ هاتیه دان و به‌رده‌وامه ل په‌خشا خۆ^(۴).

ح- xaniagency.com: مالبه‌پرتی ده‌زگای خانیه ژ لاین ناڤه‌ندا خانی ل ۱۶ ئی ته‌باخا ۲۰۲۱

(۱) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۰۴.

(۲) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگێ دووی، ل ۴۴۴.

(۳) PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993 ,Merrifield, Virginia), page 6.

(۴) وه‌سف هه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ۶۹-۷۰؛ ناڤه‌ندا خانی یا په‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنی.

هاتیه دانان، بابەتین وێ هەمەپەرەنگن و د. پێەر فەتاح پێقەبەرێ وێه^(١).

خ- ئاژانسا خانی (xaniagency): ئاژانسه‌كا نوچه‌یی یا کوردستانییه، نافه‌ندا وێ ل باژێرێ ده‌وکییه، سه‌ر ب نافه‌ندا خانی یا ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنییه. ل ١٦ ی ئابی ٢٠٢١ دامه‌زراوه^(٢).

د- Helhelok tv: سه‌ته‌لاییتا هه‌له‌له‌ووک تاییه‌ته‌ ب جیهانا زارووکا ل ١٨ ئی ئادارا ٢٠١٦ ئی ل ده‌وکی که‌فتیه‌کاری^(٣).

ژ- چاپخانه‌ی خانی/ خه‌بات: ئەم چاپخانه‌یه له‌ ساڵی ١٩٩٦ له‌ ده‌ووک دامه‌زراوه‌ تا ساڵی ١٩٩٨ کاریکردوو. محهمەد مه‌لا حەمدی له‌ ساڵی ١٩٩٨ کاروباری ده‌ره‌یتانی هونه‌ری و کۆمپیوته‌ری له‌م چاپخانه‌یه‌ له‌ سه‌تۆ بووه^(٤). چاپخانا خه‌بات ل ساڵا ١٩٩٦ ژ لایێ ده‌زگه‌هی پۆشنبیری و راگه‌هاندنی فیه‌ ده‌اته‌ سه‌ره‌پرشتیکرن، ل ساڵا ٢٠٠٥ نافێ وێ هاتیه‌ گه‌وژین بو (خانی). پێقەبەرێ وێ سه‌عید یه‌حیا خه‌تات، مه‌عسوم ئەنوه‌ر مایی، به‌کر عه‌بدولکه‌ریم کۆفلی، زه‌هیر یاسین مسته‌فا، سه‌وره‌ت عه‌بدوڵا سلێمان و سه‌لام بالایی بوون^(٥).

ز- ئەفرۆ سپۆرت: حه‌فتینامه‌یا وه‌رزشییه، هژمارا ١ ئی ل ٦ ئی چریا دووی یا ٢٠١٢ ژ لایێ نافه‌ندا خانی یا ره‌وشه‌نبیری ل ده‌وکی ده‌رکه‌فتیه^(٦).

ک- ده‌ووک سپۆرت: که‌نالی نافه‌ندا خانی یا ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنییه، ل ٢٢ ی ئایاری ٢٠٢٢ له‌ ده‌ووک دامه‌زراوه. زیاتر گرنگی ده‌داته‌ بابەتی وه‌رزشی ناوخۆیی و ده‌ره‌وه. به‌رپوه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆنه‌که‌ ره‌شید یه‌حیا^(٧).

(١) نافه‌ندا خانی یا ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنی.

(٢) <https://www.instagram.com/xaniagency?igsh=MTEzM3NjbWh1MjZkcA==>.

(٣) موسه‌ده‌ق تۆفی، ئینسکلۆپیدیای... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٧٨.

(٤) حبیب محمد کریم، تاریخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني- العراق، (مطبعة خه‌بات- ده‌وک- ١٩٩٨)، ص ٢.

(٥) نافه‌ندا خانی یا ره‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندنی.

(٦) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتن له‌گه‌ل ئیسماعیل ئیبراهیم، (ده‌وک- ١٥ ئی ته‌مووزا ٢٠٢٤).

(٧) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتن له‌گه‌ل ئیسماعیل ئیبراهیم، (ده‌وک- ١٥ ئی ته‌مووزا ٢٠٢٤).

۱۵- گولان: ئەم دەزگایە سەر بە بەشی پۆشنیبری و راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو. لە ساڵی ۱۹۹۵ دامەزرێوە، کۆمەڵێک بۆلۆکراوە و پادێۆ و تەلەفزیۆن لە خۆ دەگریت وەک:

ا- گولان: پۆژنامە یەکی هەفتانە بوو، لەلایەن کۆمەڵگەی گولان بۆلۆدەکرایە وە کە کۆمەڵگە یەکی سەر بە خۆی، پارتی دیموکراتی کوردستان بەرپۆیە دەبات. یەکەمجار بوو پۆژنامە یەکی کوردی بەم جۆرە ئازادانە بنووسێ. لەبارەی دەرچوونی یەکەم ژمارەی وریا جاف نووسیبووەتی ((ژمارەی ۱ی لە ۲۲ی نیسانی ۱۹۹۴ بۆلۆبوو تەو))، بەلام ئەوێ ئیمە بینیمانە ژمارە سفری لە ۲۲ی نیسانی ۱۹۹۴ و ژمارە ۱ی لە ۲۸ی نیسانی ۱۹۹۴ دەرچوو. ژمارە ۳۶ی لە ۲۲ی کانوونی یەکەمی ۱۹۹۴ دەرچوو. دوا ژمارە ی ئەم پۆژنامە یە ۳۷ بوو، بەهۆی شەری ناوخوا بارەگای گولان بەر هیژ کەوت و راگیرا. دواتر لە ۱۸ی شوباتی ۱۹۹۵ ژمارە ۳۸ی گۆفاری گولان (کوردی) وەک درێژە پێدەری پۆژنامە ی گولان بەردەوام بوو^(۱).

ب- گولان (کوردی): گۆفاری گولان (کوردی)، دەزگای پۆشنیبری و راگه یاندنی گولان دەرێکردوو. درێژە پێدەری پۆژنامە ی گولانە کە ۳۷ ژمارە ی لێ دەرچوو و لە ژمارە ۳۸ی ۱۸ی شوباتی ۱۹۹۵ بوو تە گۆفاری گولان. خاوەن ئیمتیازی لە ژمارە ۳۸ تا ۱۲۸ شەهید فەرەنسۆ هەری، لە ژمارە ۱۲۹ تا ئیستا شەهید شەوکت شیخ یەزدینە. سەرنووسەری لە ژمارە ۳۸ تا ۳۵۹ سەرۆ قادی، لە ژمارە ۳۶۰ تا ۶۲۴ بیوار عەبدولرحمان، لە ژمارە ۶۲۵ تا ۷۷۵ فوئاد سدیق، لە ژمارە ۷۷۶ تا ئیستا فەرهاد محەمەدە. لە ژمارە ۶۸ تا ۱۲۸ نووسراوە (دەزگای راگه یاندنی گولان دەریدە کات)، لە ژمارە ۱۲۹ تا ۳۶۳ نووسراوە (دەزگای پۆشنیبری و راگه یاندنی گولان دەریدە کات)، لە ژمارە ۳۶۴ تا ۴۸۳ نووسراوە (ناوەندی پۆشنیبری گولان دەریدە کات). لە ژمارە ۱۰۹ تا ۱۱۸ ساڵی ۳، لە ژمارە ۱۱۹ تا ۱۷۱ ساڵی ۴، لە ژمارە ۱۷۲ تا ۲۲۲ ساڵی ۵، لە ژمارە ۲۲۳ تا ۲۷۵ ساڵی ۶، لە ژمارە ۲۷۶ تا ۳۲۶ ساڵی ۷، لە ژمارە ۳۲۷ تا ۳۷۸ ساڵی ۸، لە ژمارە ۳۷۹ تا ۴۲۹ بوو تە ساڵی ۹، لە ژمارە ۴۳۰ تا ۴۸۳ ساڵی ۱۰، لە ژمارە ۴۸۴ تا ۵۳۳ ساڵی ۱۱، لە ژمارە ۵۳۴ تا ۵۹۱ ساڵی ۱۲، لە ژمارە ۵۹۲ تا ۶۳۰ ساڵی ۱۳، لە ژمارە ۶۳۱ تا ۶۸۱ ساڵی ۱۴، لە ژمارە ۶۸۲ تا ۷۲۹ ساڵی ۱۵، لە ژمارە ۷۳۰ تا ۷۷۷ ساڵی ۱۶، لە ژمارە ۷۷۸ تا ۸۲۵ ساڵی ۱۷، لە ژمارە ۸۲۶ تا ۸۷۵ ساڵی ۱۸، لە ژمارە ۸۷۶ تا ۹۲۴ ساڵی ۱۹، لە ژمارە ۹۲۵ تا ۹۷۳ ساڵی ۲۰، لە ژمارە ۹۷۴ تا ۱۰۲۱

(۱) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وریا جاف، میژووی پۆژنامە گەری... سەرچاوە ی پێشوو، ل ل ۱۰۴-۱۰۵.

سالی ۲۱، له ژماره ۱۰۲۲ تا ۱۰۷۰ سالی ۲۲، له ژماره ۱۰۷۱ تا ۱۱۱۸ سالی ۲۳، له ژماره ۱۱۱۹ تا ۱۱۶۶ سالی ۲۴، له ژماره ۱۱۶۷ تا ۱۲۱۴ سالی ۲۵، له ژماره ۱۲۱۵ تا ۱۲۷۲ سالی ۲۶، له ژماره ۱۲۷۳ تا ۱۳۱۳ سالی ۲۸، له ژماره ۱۳۱۴ تا ژماره ۱۳۵۲ ی ۶ شوباتی ۲۰۲۳ بوو هته سالی ۲۹. ژماره ۸۲ و ۸۳ له چاپخانه ی خه بات، ژماره ۸۵ تا ۲۷۹ له چاپخانه ی وه زارته ی پۆشنیبری له هه ولێر، ژماره ۲۸۲ تا ۲۹۶ و ۳۶۰ تا ۴۳۵ و ۵۴۵ تا ۶۱۹ و ۶۲۹ و ۶۳۰ له چاپخانه ی وه زارته ی په روه رده له هه ولێر، ژماره ۶۲۵ و ۶۳۱ تا ۶۴۵ له چاپخانه ی ده زگای ئاراس له هه ولێر، ژماره ۶۴۶ تا ۹۰۳ له چاپخانه ی موکریان ی و ژماره ۱۳۵۲ له چاپخانه ی پۆکسانا له هه ولێر چاپکراون. تا ئیستا به رده وامه له ده رچوون^(۱).

پ- گولان: پاشکۆی گۆفاری گولان (کوردی) یه، ده زگای پۆشنیبری و راگه یاندنی گولان ده ریکردوو. ژماره ۲۴۲ سالی ۶ له ۹ ی ئیلوولی ۱۹۹۹ به زمانی کوردی ده رچوو هه که تایبته بوو به خه رجیه کانی نیوه ی یه که می ۱۹۹۹ ی وه زارته ی دارایی و ئابووری حکومه تی هه ری می کوردستان. له چاپخانه ی وه زارته ی پۆشنیبری له هه ولێر چاپکراوه. ژماره ۲۴۴ سالی ۶ له ۲۳ ی ئیلوولی ۱۹۹۹ ده رچوو هه که تایبته بوو به په یوه ندی نیوان داهینان و ده سه لات و پۆشنیبری. ژماره ۳۳۲ سالی ۸ له ۳۱ ی ئایاری ۲۰۰۱ ده رچوو هه که تایبته بوو به ئه نجامه کانی هه لێژاردنی شاره وانیه کان. خاوه ن ئیمتیازی شه هید شه وکه ت شیخ یه زدین و سه رنووسه ری سه رۆ قادر بوونه^(۲).

ت- گولان العربي: گۆفاریکی مانگانه ی سیاسی و پۆشنیبری گشتیه، ده زگای پۆشنیبری و راگه یاندنی گولان به زمانی عه ره بی به جیا شانه شانی گۆفاری گولان (کوردی) ده سه ته خوشکی ده ریده کرد. ژماره سفری سالی ۱ ی له ۱ ی ته مووزی ۱۹۹۶ و ژماره ۱ ی له ۱ ی ئابی ۱۹۹۶ ده رچوو. له ژماره ۱۴ بوو هته سالی ۲، له ژماره ۲۵ بوو هته سالی ۳، له ژماره ۳۷ بوو هته سالی ۴، له ژماره ۴۹ بوو هته سالی ۵، له ژماره ۶۱ بوو هته سالی ۶، له ژماره ۷۳ بوو هته سالی ۷، تا ژماره ۹۱ ی ئاداری ۲۰۰۴ له به رده ستمان هه یه. له ژماره ۱۴ تا ۹۱ خاوه ن ئیمتیازی شه هید شه وکه ت شیخ یه زدین بوو. سه رنووسه ره که ی له ژماره ۱۴ تا ۶۶ سه رۆ قادر، له ژماره ۶۷ تا ۸۴ هه مه که ریم عارف، له ژماره ۸۵ تا ۹۱ پزگار نوری شایس بوونه، دواتر گۆرا بوو هته (الصوت الآخر)^(۳).

(۱) ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) هه مان سه رچاوه.

(۳) وریا جاف، مێژووی پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۰۹؛ ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(\) <https://zheen.org>.

(۲) صالح يوسف صوفی، سہرچاوی پښوو، بهرگي دووځي، ل ۶۹۷؛ ئيسماعيل ته نيا، بيلوگرافياي... سہرچاوی پښوو، ل ۸۷.

(٣) ئەرشیفی دەستەى ئىنسکلۆییدىيەى يارتى دىموكراتى كوردستان.

چ- ئیواره گولان/ گولانی ئیواره: پوژنامه یه کی سیاسی گشتی ئازاد بوو، دهزگای پوژناییری و راگه یاندنی گولان له ههولیر به زمانی کوردی به دیالیکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی هه موو ئیواره یه ک ده ریده کرد، جگه له پوژانی ههینی و شه ممه پشووی پوژنامه بوو. به یه کهم پوژنامه ی کوردی داده نریت که له ئیواران ده رچوو بیت. ژماره سفری له ۲۶ ی تشرینی یه کهمی ۱۹۹۷ ده رچوو. له ژماره ۵۱ ی ۱۱ ی کانوونی دووهمی ۱۹۹۸ ناوی گوڤراوه بوو ته (گولانی ئیواره). دوا ژماره ی ۵۷۷ ی ۲۳ ی شوباتی ۲۰۰۰ بوو. خاوهن ئیمتیازی شه وکته شیخ یه زدین و سه رنووسه ری سه رۆ قادر بوون^(۱).

ح- GULAN: گوڤاریکی گشتی بوو، دهزگای پوژناییری و راگه یاندنی گولان له ههولیر به لاتینی ده ریده کرد. ژماره ۱ ی سالی یه کهمی له ۱۵ ی کانوونی دووهمی ۱۹۹۹ ده رچوو و دوا ژماره ی که له به رده ستمانه ژماره ۱۲ ی سالی یه کهمی له ۳۱ ی کانوونی یه کهمی ۱۹۹۹ ده رچوو. له ژماره ۱ تا ۱۲ خاوهن ئیمتیازی شه وکته شیخ یه زدین و سه رنووسه ری سه رۆ قادر بوون^(۲).

خ- Tv گولان: ئە ف که ناله ل ۲۲ ی نیسانی ۱۹۹۴ که فته کاری. کارمه ندین پێشبین فی که نالی سه رۆ قادر (سه رپه رشتی گشتی)، محهمه د مه لا ئە سه ده د، سه لاج هه سه ن، فینۆس بابان، سیروان چاوبه خال، شاخه وان، تریفه ره شید، فه رهاد ئیسماعیل، هه مکۆ (محهمه د فه ره یدون)، عه دنان شه ریف، دلاوه ر په سۆل هه ریری، وه لید نانه که لی، سیقه ر مه حمود زامدار، جانگیر هه مید به رزنجی، موسلیح ئاکره یی، سامی فه قی، هه یدهر محهمه د، هیرش عه بدول—وه هاب، ئازاد عه بدولوا حید، بێخال عه بدول، محیه دین قادر، به ختیار هه مه د، سه میر نانه که لی، پرگار له شکری (وینه گر)، جاسم وه ندی، په فیق خوشناو، عه لی هه سه ن، به دیعا ئە حمه د، سۆزان عزه دین... بوون^(۳).

د- گولان: ئە ف را دیۆیه ل ۲۴ ی نیسانی ۱۹۹۴ ل ئافاهیی ئوتیلا شیراتۆن ل هه فلیری په خشا خو راگه هاند. کارمه ندین پێشین په وه ند ئاکره یی، نه زمی بارزانی، هۆشه نگ، شیرزاد سلیمان، فینوس بابان، جاسم وه ندی (ده ره یته ر)، پرگار ئاکره یی بوون^(۴).

۱۶- (دار الاهالی) له دهۆک دواتر له به غدا: ئەم دهزگایه سه ر به به شی مه کته بی راگه یاندنی

(۱) جه مال خه زنه دار، سه رچاوه ی پێشوو، به رگی یه کهم (الف)، ل ل ۳۱۱-۳۱۳.

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) وه سفی هه سه ن ردینی، ئیزگه و.... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۷۶.

(۴) هه مان سه رچاوه، ل ۷۶.

پارتیه و رۆژنامه‌ی (الاهالی) له خۆ ده‌گریت:

۱- (الاهالی): رۆژنامه‌کا هه‌فتیانیه‌یا سیاسی ره‌وشه‌نبیری سه‌ربخۆ بوو، ب زمانێ عه‌ره‌بی ژ ئالیی ده‌زگه‌هێ (دار الاهالی) ده‌اته بلاقێرن. هه‌ژمارا ۱ ل نیسانا ۲۰۰۲ ل ده‌وکی هاتیه بلاقێرن^(۱). پشتی پرووخانا رۆژما دیکتاتۆری ل به‌غدا، باره‌گایی وێ هاتیه فه‌گوه‌استن بو به‌غدا و نه‌وژی د نابقه‌را ده‌وک و به‌غدا رۆژناما (الاهالی) به‌رده‌وامه‌. ل ده‌ستیکی تا سالا ۲۰۰۶ خودانی ئیمتیازی حسین سنجاری و سه‌رنقیسه‌ر هه‌فال زاخویی بووینه. هه‌کار فه‌ندی ریفه‌به‌ری هونه‌ری بوویه، زیده‌باری ناڤیت ژووری، ل هه‌فینا ۲۰۰۳ روبر سندی بوویه سه‌روکی ده‌سته‌کا کارگیری یا (دار الاهالی) و محهمه‌د سه‌لیم سواری بوویه سکرته‌ری نفیسینی و زیده‌باری چه‌ندین کارمهند و په‌یامنیی دیت^(۲).

۱۷- ته‌ته‌ر بو دابه‌شکردن: ئەم ده‌زگایه‌ له ۱ حوزه‌یرانی ۲۰۰۷ له هه‌ولێر دامه‌زراوه. سه‌ر به‌ مه‌کته‌بی ناوه‌ندی راگه‌یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌شی راگه‌یاند و رۆشنییه‌. به‌رپوه‌به‌ری ده‌زگا ئەسه‌د عه‌دۆ ره‌سۆله‌. یه‌که‌م ده‌زگا بووه به‌ ئوتومبیلی حزب و چاپخانه‌ی حزب کاربکات و بلاقراوه‌کانی (ئه‌قرو و خه‌بات و هه‌ولێر و گولان و پامان) له شاروشارۆچکه‌کانی کوردستان (ده‌وک و سوران و رانیه‌ و سلیمانی و ناو هه‌ولێر) دابه‌شکه‌ن. تا ئیستاش به‌رده‌وامه‌ له کاره‌کانی^(۳).

● به‌شی په‌یوه‌ندی گشتی:

به‌شیکه‌ له به‌شه‌کانی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی که په‌یوه‌ندی ناوخۆ و ده‌ره‌وه‌ له خۆ ده‌گریت، پێشتر په‌یوه‌ندی ده‌ره‌وه‌ و ناوخۆ دوو به‌شی سه‌ربه‌خۆ بووینه، به‌لام له کۆنگره‌ی ۱۴ بوونه‌ته به‌شی په‌یوه‌ندی گشتی، چه‌ند بلاقراوه‌یه‌ک له‌خۆ ده‌گریت له‌وانه‌:

۱- ده‌نگ و باسی کوردستان/ ده‌نگوباسی کوردستان (اخبار کوردستان): بلاقراوه‌یه‌کی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق بوو راگه‌یاندنی ده‌ره‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌ زمانی کوردی و زمانی عه‌ره‌بی به‌ شیوه‌ی خولی ده‌ریده‌کرد.

(۱) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۲۷.

(۲) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، رۆژنامه‌که‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۸۳.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ل ئەسه‌د عه‌دۆ، (۱۵ کانوونی دووه‌می ۲۰۲۴).

له شه‌سته‌کان: ژماره ۲ی له سالی ۱۹۶۶ راگه‌یانندی ده‌ره‌وه به زمانی کوردی ده‌ریکردوو^(۱)، له هه‌شتاکان؛ راگه‌یانندی ده‌ره‌وه به زمانی عه‌ره‌بی له لهنده‌ن ده‌ریده‌کرد، ژماره ۱ی ۸ی ئاداری ۱۹۸۰، ژماره ۱۴۲ی سالی ۱۹۸۶ به ږه‌ش و سپی، ژماره ۱۸۵ی ۱-۱۵ی ئیلوولی ۱۹۸۸ ده‌رچوو. له ږووی کاتی ده‌رچوونیه‌وه ناپیک بووه^(۲).

له نه‌وه‌ده‌کان؛ راگه‌یانندی ده‌ره‌وه به زمانی کوردی ژماره ۳ی له سالی ۱۹۹۶ ده‌ریکردوو^(۳) و دواتر له سالی ۱۹۹۷ دووباره به زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوته‌وه، کوردیه‌که‌ی به ناوی (ده‌نگوباسی کوردستان) و عه‌ره‌بییه‌که‌ی به ناوی (أخبار کوردستان) بووه. ژماره ۱ی له سه‌ره‌تای ۱۹۹۷ ب‌لاوکراوته‌وه. ژماره ۵ی له سالی ۱۹۹۷ و ژماره ۸ی له ئیلوولی ۱۹۹۷ ده‌رچوو^(۴).

۲- **کوردستان نیوز بولتین:** ب‌لاوکراوه‌یه‌کی خولی بووه، له‌لایه‌ن نوینه‌رایه‌تی شو‌ڤشی کوردی له ده‌ره‌وه له برۆکسل به زمانی ئینگلیزی ده‌رده‌چوو. هه‌والی شو‌ڤشی کوردی و قاره‌مانیتی پیشمه‌رگه‌ که له ده‌نگوباسی کوردستان (اخبار کردستان)ی به زمانی کوردی و زمانی عه‌ره‌بی ب‌لاوده‌کرانه‌وه و وه‌ریان ده‌گیرایه سه‌ر زمانی ئینگلیزی و له و‌لاتانی ده‌ره‌وه ب‌لاوده‌کرایه‌وه که تا مانگی ئاداری ۱۹۶۶، ۷ ژماره‌ی لێ ب‌لاوکراوته‌وه^(۵).

۳- **صوت الأكراد (DENGÊ KURD):** ب‌لاوکراوه‌ی خولی بووه، ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کورد له لوبنان (پارتی) بووه. ژماره ۳ی له سه‌ره‌تای مانگی ئایاری ۱۹۷۱ به زمانی عه‌ره‌بی به ۴ لاپه‌ره ده‌رچوو^(۶).

۴- **ملحق اخبار کردستان:** ب‌لاوکراوه‌ی خولی بووه، له‌لایه‌ن نوینه‌ری پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق له لوبنان به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره ۹ی له ۲۰ی تشرینی دووه‌می ۱۹۷۴ و ژماره ۱۰ی له ۵ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۷۴ ده‌رچوو^(۷).

۵- **صدی ده‌نگی کرد فی اوروبا:** له سالی ۱۹۷۴ ژماره‌یه‌کی تاییه‌تی لێ ده‌رچوو له‌لایه‌ن

(۱) <https://zheen.org>.

(۲) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری ږۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ل ۷۹- ۸۰، ۱۹۰.

(۳) www.hewalname.com.

(۴) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ل ۱۸۵، ۳۰۰.

(۵) جریده‌ خه‌بات، عدد ۴۸۶، (آزار ۱۹۶۶- مطبعة خه‌بات)، ص ۳.

(۶) www.hewalname.com.

(۷) نوزاد علي احمد، صحافة... المصدر السابق، ص ص ۷۹، ۸۹.

پارتی دیموکراتی کوردستان^(۱).

٦- صوت الشبيبة الكردية (KURD DENGÊ LAWANÊ): بڵاوکراوه یه کی ناوخویی بووه، دهسته ی ناوه ندی راگه یاندنی پارتی دیموکراتی کوردی له لوبنان (پارتی)- سه رکردایه تی کاتی به زمانی عه ره بی ده ریکردوه. بابه ته کانی سیاسی و به یاننامه کانی حزبی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. ژماره ٢٣ له ١ ی ئاداری ١٩٨٠ له به یروت- لوبنان^(٢) و ژماره ٢٨ له ١ ی ئه یلوولی ١٩٨٠ ده رچووه^(٣).

٧- ده نگوباسی کوردستان (اخبار کردستان): پاشبه ندی بڵاوکراوه ی ده نگوباسی کوردستان (اخبار کردستان) بووه و له لایه ن نووسینگه ی لوبنانی پارتی له سالی ١٩٨٣ و ١٩٨٧ ده رچووینه^(٤).

٨- صدی کردستان: رۆژنامه یه کی سیاسی گشتی بوو، پارتی دیموکراتی کوردستان- نووسینگه ی لوبنان به زمانی عه ره بی له ژیر دروشمی (دیموکراتی بۆ عێراق و حوکمی زاتی راسته قینه بۆ کوردستان) بڵاویده کده وه. بیروپرای پارتی ده خسته به رده م خوینده وارانێ عه ره ب، له ئەمریکا و ئەوروپا و که نه دا دابه شه کرا. تیکرا ٣٤ ژماره ی لئ بڵاوبوووه. یه که م ژماره ی له سه ره تای سالی ١٩٨٣ بڵاوکرایه وه و ژماره ٥٥ له کۆتایی کانوونی یه که می ١٩٨٣، ژماره ٦ له سه ره تای ١٩٨٤، ژماره ٧ له شوباتی ١٩٨٤، ژماره ٢٦ و ٢٧ له تشرینی یه که می ١٩٨٦ ده رچووینه و دوا ژماره ی ٣٤ بووه و له ت ٢ ١٩٩٠ (ت ٢ واته تشرینی دووه م) ده رچووه. ژماره ١٠ به ٧ لاپه ره، ژماره ١١ تا ٢٦- ٢٧ به ٨ لاپه ره و ٢٩، ٣٠، ٣٢ به ١٢ لاپه ره و ژماره ٣١ به ١٠ لاپه ره و ژماره ٣٣، ٣٤ به ١٤ لاپه ره ده رچووینه. به پێی ئه و ژمارانه ی به رده ستمان له ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان وا ده رده که ویت به پێکی ده رنه چووه^(٥).

(١) المصدر السابق، ص ٥٦.

(٢) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) ئیسماعیل ته نیا، رابه ری رۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشوو، ل ٨٥.

(٤) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٥) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وریا جاف، میژووی رۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشوو، ل ٨٨؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه ری رۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشوو، ل ١٢٤- ١٢٥؛ اصدا رات اعلامیه، جریده خه بات (النضال)، عدد ٥٥٠، (شباط ١٩٨٤)، ص ٤؛ له بڵاوکراوه کانی راگه یاندنی پار تیمان، رۆژنامه ی خه بات (النضال)، ژماره ٥٤٩، (کانوونی دووه می ١٩٨٤)، ل ٦؛ له بڵاوکراوه کانی

۹- مه‌شخه‌ل (الشعلة): ئەم پۆژنامە‌یه ئورگانا پارتا یه‌کیتی دیموکراتی کوردستان بوو. هژمارا ۱ ل تە‌باخا ۱۹۷۸ ل شامی دەرچوو‌یه و پشتی سەرهلداننا سالا ۱۹۹۱ ئەف پۆژنامە‌یه هاتیه‌فه‌گوه‌استن بۆ باژیری دهۆک و هژمارا ۱۹ تا هژمارا ۲۸ و دو‌ماهی ل دهۆک دەرکه‌فتیه. ل سالا ۱۹۹۲ سەر هاتیه‌ نه‌ئیسین یه‌کیتیا دیموکراتا کوردستانی زف‌ریته‌فه‌ بۆ پارتا دیموکراتا کوردستانی. ئەف پۆژنامە‌یه ب سەرپه‌رشتیا عه‌لی سنجاری دەرچوو‌یه^(۱).

• ده‌زگای بالای ئەیلوول:

پێشتر به‌شیکی سەر‌به‌خۆ بووه‌ سەر به‌ مه‌کته‌بی سیاسی پارتیه‌ و به‌ ده‌زگای بالای ئەیلوول ده‌ناسرا، به‌لام له‌ کۆنگره‌ی ۱۴ سەر به‌ باره‌گای بارزانی و بلاوکراوه‌ی هه‌بووه‌ وه‌ک:

۱- پۆژی پێش‌مه‌رگه‌: گو‌فاری گروپی ۱۱ ده‌زگای بالای ئەیلوول به‌ زمانی کوردی دهریکردوو. ژماره‌ ۱ له‌ ۱۱ ئەیلوولی ۲۰۱۹ و دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستمان ژماره‌ ۱۶ له‌ ۱۱ نیسانی ۲۰۲۲ دەرچوو. خاوه‌نی ئی‌متیاز قادر قادر و سهر‌نووسه‌ری سه‌باح شیخانی بوون. ل چاپخانا پارێزگه‌ها دهۆک هاتیه‌ چاپکرن^(۲).

• رێک‌خراوه‌ جه‌ماوه‌ری و پێشه‌یه‌کان:

دابه‌شی سەر دوو رێک‌خراوه‌ ده‌ییت ئه‌ویش (رێک‌خراوه‌ جه‌ماوه‌ریه‌کان، رێک‌خراوه‌ پێشه‌یه‌کان)، لێره‌دا هه‌ول ده‌ده‌ین ئاماره‌ به‌و رێک‌خراوه‌انه‌ بکه‌ین که‌ بلاوکراوه‌ و ته‌له‌فزیۆن و ماله‌په‌ریان هه‌یه‌.

یه‌که‌م: رێک‌خراوه‌ جه‌ماوه‌ریه‌کان:-

سەر به‌ رێک‌خراوه‌ جه‌ماوه‌ری و پێشه‌یه‌کانی کۆمیته‌ی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سیاسی پارتیه‌. پارتی دیموکراتی کوردستان دوا‌ی به‌ستنی کۆنگره‌ی سییه‌می ب‌پاری دامه‌زراندنی رێک‌خراوه‌ جه‌ماوه‌ریه‌کانی دا، هه‌ر یه‌ک له‌ رێک‌خراوه‌کان (یه‌کیتی قوتابیان کوردستان، یه‌کیتی

پارتیمان، پۆژنامە‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره‌ ۵۶۷-۵۶۸، (تشرینی یه‌که‌م و تشرینی دووه‌می ۱۹۸۶)، ل ۹؛ چاپه‌مه‌نییه‌ کاغان له‌ سالی ۱۹۸۶، پۆژنامە‌ی خه‌بات، ژماره‌ ۵۶۹، (کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۶)، ل ۴.
(۱) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامە‌گه‌ریا... سەرچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۶.
(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

لاوانی دیموکراتی کوردستان و یه کیتی ئافره تانی کوردستان) له لای خۆپانه وه ههول و کۆششیان کرد بۆ گه یاندنی کاروچالاکێ و ئامانجه کانی. له سالێ ۱۹۵۳ تا ۲۰۲۴ بۆلاوکراوه و ته له فزیۆن و رادیۆ و ساتی تایبته به خۆپانه وه بووه. کاری زۆر جوانیان پێشکەش به توێژی قوتابیان و لاوان و ئافره تان کردووه، به تایبته ئه وه بهرپه رانه ی به نهیانی بهر له راپه رینی گه لاویژی ۱۹۵۸ یاخود ئاشکرای دوا ی راپه رینی گه لاویژی ۱۹۵۸، دووباره له ناوچه ئازادکراوه کانی کوردستان له شوێشی مه زنی ئه یلولی ۱۹۶۱، له دوا ی ریککه وتنامه ی ۲۹ حوزه ی رانی ۱۹۶۶ له (۱۹۶۷ تا ۱۹۶۸) به ئاشکرا ده رچووینه، دواتر له ناوچه ئازادکراوه کان له (۱۹۶۸ تا ۱۹۷۰)، دوا ی ریککه وتنامه ی ۱۱ ئاداری ۱۹۷۰ تا ناوه راستی ئاداری ۱۹۷۴ به ئاشکرا ده رچووینه، له دوا یی ئاداری ۱۹۷۴ تا ۱۹۸۶ هه ندیک جار به نهیانی و هه ندیک جاریش به ئاشکرا له ناوچه ئازادکراوه کانی ژێر ده ستی شوێش و ئاواره یی له رۆژه لاتێ کوردستان ده رچوون، له (۱۹۸۶ تا ۱۹۹۳) یه کیتی قوتابیان کوردستان و یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان یه کخران به ناوی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، لێره دا به جیا باسی هه ر یه که یان ده که یان:

۱- راگه یاندنی یه کیتی قوتابیان کوردستان:

سه ر به رێـکـخـراوه جهـماوه ریهـ کانه که چهـندین بۆلاوکراوه و بهـرنامه ی رادیۆ و ته له فزیۆنی و ماله پری ئه لیکترونی هه بووه، لێره دا ده یانخه ی نه روو:

۱- اتحاد طلبة کوردستان- نضال الطلبة- خه باتی قوتابیان: ئۆرگانی یه کیتی قوتابیان کوردستان بووه، له لایه ن سکرتریه تی یه کیتی قوتابیان کوردستان جار به زمانی کوردی و جاریش به زمانی عه ره بی ده رچوووه. بابه ته کانی تایبته بووه به بوا ی خویندن و وتاری سیاسی و په روه رده یی و نه ته وه یی و میژووی کورد و ئه ده بی و هونه ری. به پێی قۆناغه جیاوازه کانی شوێشی کوردی به م شیوه یه ی خواره وه گۆرانه کاری به سه ردا ها توه:

- رۆژنامه ی (اتحاد طلبة کوردستان): له باره ی سالێ ده رچوون و ناوی ئه م رۆژنامه یه؛ عرفان عه زیز نووسیویه تی ((جه لال تاله بانی له نامه که ی ۸ی تشـیرینی یه که می ۱۹۵۵ بۆ مه لا مسته فا بارزانی، که ئه وکات په ناهه نده ی یه کیتی سو فیه تی جاران بووه، تیتدا ئاماژه ی به وه کردووه که بۆلاوکراوه ی خه باتی قوتابیان بۆ یه کیتی قوتابیان کوردستان ده رده که ن که سه ر به سکرتریه ت بووه، واته له سالێ ۱۹۵۵ ده رچوووه))^(۱). تیمه ش به دوا داچووئمان بۆ

(۱) عرفان عه زیز عه زیز، رۆژنامه نووسی یه کیتی قوتابیان کوردستان، زنجیره ی میژوویی یه کیتی قوتابیان کوردستان (۲)، چاپی یه که م، (چاپخانه ی رۆژه لات- هه ولێر- ۲۰۱۲)، ل ل ۲۳- ۲۴.

هه‌مان سه‌رچاوه کرد که عرفان عه‌زیز به‌کاریه‌پناوه، له نامه‌ی ژماره ۷ تاییه‌ت به هه‌واله‌کانی (۱۹۴۹ تا ۱۹۵۵) ی ناو حزب، ئاماژه به‌وه‌کراوه که ((له سالی ۱۹۵۳ پوژنامه‌ی (اتحاد الطلبة کردستان) بو یه‌کیتی قوتابیانی کوردستانمان دهرکرد، واته یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان پوژنامه‌ی تاییه‌ت به‌خۆی هه‌یه))^(۱). لێره بۆمان روون ده‌بیته‌وه که ناوی پوژنامه‌که (اتحاد الطلبة کردستان) بووه نه‌ک خه‌باتی قوتابیانی، هه‌روه‌ها له سالی ۱۹۵۳ دهرچوووه نه‌ک له سالی ۱۹۵۵.

- لاپه‌ره‌ی (نضال الطلبة) له پوژنامه‌ی خه‌بات: ئهم لاپه‌ره‌یه له لاپه‌ره ۳ و ۶ ژماره ۳۳۰ ی پوژنامه‌ی خه‌باتی سالی ۵۲ ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۶۰ دا هه‌بووه^(۲).

- لاپه‌ره‌ی خه‌باتی قوتابیانی (نضال الطلبة) پوژنامه‌ی خه‌بات (نضال): پێش دهرچوونی گوڤاری خه‌باتی قوتابیانی (نضال الطلبة) له پێکه‌وتی تشرینی دووهمی ۱۹۶۷، لاپه‌ره‌ی نضال الطلبة به‌سه‌ره‌رشتی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان له ژماره‌کانی پوژنامه‌ی خه‌بات (نضال) بڵاوده‌کرایه‌وه، بۆیه گوڤاره‌که‌ش هه‌ر به‌م ناوه ناوئراوه^(۳).

- خولی یه‌که‌می گوڤاری خه‌باتی قوتابیانی (نضال الطلبة): گوڤاری خه‌باتی قوتابیانی (نضال الطلبة) ئۆرگانی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان بوو، له‌لایه‌ن سکرتراریه‌تی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان دهرچوووه. له سه‌ر راسپارده‌کانی کۆنگره‌ی پێنجه‌می (ی.ق.ک) که له ۱۴ گه‌لاوێژی ۱۹۶۷ به‌سترا، بریار درا گوڤاریک به‌ناوی گوڤاری خه‌باتی قوتابیانی (نضال الطلبة) بو یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان دهریکرێت. له خولی یه‌که‌مدا، ژماره ۱ ی له تشرینی دووهمی ۱۹۶۷، ژماره ۲ ی له شوباتی ۱۹۶۸^(۴)، دوا ژماره‌ی ئهم خوله، ژماره ۳ ی له کانوونی دووهمی ۱۹۶۹ به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی دهرچوووه. ناوی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌بووه، به‌لام نه‌زاد محهمه‌د عه‌لی سه‌ره‌رشتی کردوووه و مه‌حمود زامدار له‌گه‌ڵی کاری تیدا کردوووه، پێداچوونه‌وه‌ی بابه‌ته‌کان و پێکخستنه‌وه‌یان له‌کاره‌کانی مه‌حمود زامدار بوون. ئهم گوڤاره له مه‌کته‌بی سکرتراریه‌ت پێکده‌خرا و له چاپخانه‌ی پوژنامه‌ی خه‌بات له ناوپردان به‌ ئامێری پۆنیۆ چاپ ده‌کرا. تا کۆنگره‌ی شه‌شهمی

(۱) مسعود بارزانی، المصدر السابق، ص ۲۲۲، ۲۳۹-۲۴۰، ۲۵۴.

(۲) خه‌بات (النضال)، عدد ۳۳۰، السنة الثانية، (الاربعة ۵ تشرين الاول- مطبعة صلاح الدين- بغداد)، ص ۳، ۶.

(۳) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۳۲.

(۴) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۳؛ لمحات عن تاريخ الحركة الطلابية الكردستانية، من مطبوعات اتحاد الطلبة و الشبيبة الديمقراطية الكردستاني- العراق، (نيسان ۱۹۹۲)، ص ۳۶.

(ی.ق.ک) ته‌نیا ٣ ژماره‌ی لێ بڵاوکراوه‌ته‌وه^(١).

- لاپه‌ره‌ی (صفحة اتحاد طلبه کردستان- العراق) له رۆژنامه‌ی (التآخي): له نێوان ژماره ٣ی خولی ١ی کانوونی دووهمی ١٩٦٩ و ژماره ٤ی خولی ٢ی ئایاری ١٩٧١ی گوڤاری خه‌باتی قوتابیان، وه‌ستانی تیکه‌وت، چونکه له دوا‌ی پێککه‌وتنه‌نامه‌ی ئاداری ١٩٧٠ و ئاشکرایێ کاره‌کانی یه‌کێتی قوتابیان کوردستان مۆله‌تی فه‌رمی حکومه‌تیان وه‌رنه‌گرتبوو بۆ ده‌رکردنی خولی ٢ی گوڤاره‌که، بۆیه یه‌کێتی قوتابیان کوردستان سه‌ره‌پرشتی لاپه‌ره‌یه‌کی عه‌ره‌بی ده‌کرد به‌ ناوی (صفحة اتحاد طلبه کردستان- العراق) له رۆژنامه‌ی (التآخي)، تا دوا‌ی کۆنگره‌ی شه‌شه‌می (ی.ق.ک) له ١٥-١٧ی ته‌مموزی ١٩٧١ به‌رده‌وام بوو، هه‌ردوو هه‌فته جارێک بڵاوده‌کرایه‌وه تاكو ژماره ٨٦٢ی رۆژنامه‌ی (التآخي)ی ١٦ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٧١^(٢). ئه‌و لاپه‌رانه‌ی له‌به‌رده‌ستمان له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان ئه‌مانه‌ن: لاپه‌ره‌ی تابه‌ت به‌ یه‌کێتی قوتابیان کوردستان له لاپه‌ره‌ی ٣ی ئه‌م ژمارانه‌ی رۆژنامه‌ی (التآخي) دایه (ژماره ٧٩٧ی ١ی ئابی ١٩٧١، ژماره ٨١٠ی ٨ی ئابی ١٩٧١، ژماره ٨١٥ی ٢٢ی ئابی ١٩٧١، ژماره ٨٢١ی ٢٩ی ئابی ١٩٧١، ژماره ٨٢٧ی ٥ی ئه‌یلوولی ١٩٧١، ژماره ٨٣٣ی له ١٢ی ئه‌یلوولی ١٩٧١)^(٣). دواتر لاپه‌ره‌که بووه‌ته پاشکۆی سه‌ربه‌خۆ به‌ناوی (ملحق التآخي)^(٤).

- ملحق التآخي- صفحة اتحاد طلبه کردستان: پاشکۆیه‌کی چوار لاپه‌ره‌یی رۆژنامه‌ی (التآخي) بووه، لاپه‌ره‌کانی ئه‌و پاشکۆیه تابه‌ت بووه به‌ یه‌کێتی قوتابیان کوردستان و یه‌کێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان و یه‌کێتی ئافره‌تان کوردستان و یه‌کێتی مامۆستایانی کوردستان، که هه‌ر یه‌که‌یان لاپه‌ره‌ی تابه‌ت به‌ خۆی هه‌بووه و به‌ هاوبه‌شی دوو هه‌فته جارێک ئه‌م پاشکۆیه‌یان ده‌رده‌کرد، ئه‌م پاشکۆیه له دوا‌ی کۆنگره‌ی چه‌وته‌می (ی.ق.ک) ده‌یان ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه تا سالی ١٩٧٢ به‌رده‌وام بووه^(٥). له‌گه‌ڵ ژماره ٨٦٢ی رۆژنامه‌ی (التآخي) (ملحق التآخي- صفحة اتحاد نساء کردستان)ی رۆژی شه‌مه له ١٦ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٧١ دا ده‌رچوووه، که‌واته (ملحق التآخي- صفحة اتحاد طلبه کردستان)یش

(١) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ٣٢، ٣٤.

(٢) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ٣٨-٣٩.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ٣٨-٣٩.

(٥) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ل ٣٨-٣٩.

هه‌بووه لهو ژماره‌یه‌دا^(١). له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان ئەم لاپه‌رانه‌ی یه‌کیته‌ی قوتابیان به‌ناوی (ملحق التآخي- صفحة اتحاد طلبة كردستان) هه‌یه‌ که ئەم ژماره‌ و لاپه‌رانه‌ی (ملحق التآخي)یان وه‌رگرتوو: (ژماره‌ ٨٨٤ ی ١٠ تشرینی دووهمی ١٩٧١ لاپه‌ر ١٣ و ١٤، ژماره‌ ٩٠٣ لاپه‌ر ٩ و ١٦، ژماره‌ ٩١٣ لاپه‌ر ١٠، ژماره‌ ٩٢٦ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٣٨ لاپه‌ر ١٤، ژماره‌ ٩٤٤ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٥٣ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٥٨ لاپه‌ر ١٤، ژماره‌ ٩٦٤ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٦٩ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٧٤ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٨٠ لاپه‌ر ١٩، ژماره‌ ٩٨٦ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ٩٩١ لاپه‌ر ١٣، ژماره‌ ١٠٠٣ لاپه‌ر ١٤، ژماره‌ ١١٣٢ ی ٩ ئیلوولی ١٩٧٢ لاپه‌ر ٩)^(٢).

- خولی دووهمی گوڤاری خه‌باتی قوتابیان (نضال الطلبة): خولی دووهمی ئەم گوڤاره‌ به‌ زمانی کوردی و زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو که له‌ ژماره‌ ٤ ی ئایاری ١٩٧١ له‌ دوا‌ی کۆنگره‌ی شه‌شه‌می (ی.ق.ک) ده‌ستپێده‌کات، به‌لام به‌هه‌له‌ له‌سه‌ری نووسراوه‌ ژماره‌ ١، له‌ لاپه‌ره‌ی قوتابیان له‌ پۆژنامه‌ی (التآخي)ی ژماره‌ ٨٨٤ ی ١٠ تشرینی دووهمی ١٩٧١ ئەو هه‌له‌یه‌ پروونکراوه‌ته‌وه‌^(٣). لێره‌دا نووسه‌ره‌کان به‌هه‌له‌ نووسیویانه‌ ژماره‌ ٢٨٨٤، دوا‌ی به‌دواداچوون و گه‌ران به‌ناو لاپه‌ره‌کانی پۆژنامه‌ی (التآخي) بۆمان پروون بووه‌وه‌ خۆی ژماره‌ ٨٨٤ ی ١٠ تشرینی دووهمی ١٩٧١ (التآخي) بووه‌ و له‌م ژماره‌یدا هاتوو (له‌ پۆژانی داها‌توو ژماره‌ ٥ ی گوڤاری خه‌باتی قوتابیان ده‌رده‌چیت که ته‌واوکه‌ری ژماره‌ ٤ ی پێش‌ووتره‌ که به‌هه‌له‌ له‌سه‌ری نووسراوه‌ ژماره‌ ١، چونکه‌ ژماره‌ ١ له‌ تشرینی دووهمی ١٩٦٧ ده‌رچوو)^(٤). ژماره‌ ٥ ی خه‌باتی قوتابیان (نضال الطلبة) له‌ تشرینی دووهمی ١٩٧١ ده‌رچوو^(٥). ژماره‌ ٦ ی له‌ حوزه‌یرانی ١٩٧٢ له‌ دوا‌ی کۆنگره‌ی هه‌وته‌می قوتابیان (له‌ سلیمانی ٣٠ ئاداری ١٩٧٢) ده‌رچوو^(٦). ژماره‌ ٧-٨ ی له‌ تشرینی دووهمی ١٩٧٢ که‌ ژماره‌یه‌کی تایبه‌ت بووه‌ و ژماره‌ ١١ ی له‌ حوزه‌یرانی ١٩٧٣ ده‌رچوو، له‌سه‌ریان نووسراوه‌ (له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان- عێراق به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو). له‌ چاپخانه‌ی (دار التآخي)

(١) ملحق التآخي- صفحة اتحاد نساء كردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ٢٠.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) موسا ئەحمده‌، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣- ٤؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٤.

(٤) ملحق التآخي- صفحة اتحاد طلبة كردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ١٣.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ به‌رپرێ سێروان عوسمان، (٢٩ کانوونی دووهمی ٢٠٢٥).

(٦) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٤.

چاپکراون^(۱). تا سالی ۱۹۷۵، ۱۳ ژماره ی لی بلاقراوه تهوه و دواتر وه ستاوه^(۲).

فه رهاده عهونی سه بارهت بهم خوله نووسیویه تی ((گۆفاری خهباتی قوتابیان (نضال الطلبة) ژماره ۱ خولی دووهمی له ئایاری ۱۹۷۱ به زمانی عه ره بی تا کو ژماره ۴ من سه ره پره شتی ده رکردنی ئەم گۆفاره م کردوو، که له لایه ن مه کته بی سکر تیه تی یه کیتی قوتابیانی کوردستانه وه ده رچوو، دواتر هه ر یه ک له لقه کانی سلیمانی، که رکوک، دهوک، هه ولیر گۆفاریکیان به زمانی کوردی به ناوی خهباتی قوتابیان ده رچوواندوه))^(۳). لیره دا وه ک دیاره فه رهاده عهونی باسی ژماره ۴ به دواوه یه که خولی دووهمی ئەم گۆفاره بووه. به لام حه مه سألج له باره ی ده رچوونی یه که م ژماره ی ئەم خوله نووسیویه تی ((ژماره ۱ له ناوه راستی ۱۹۷۰ ده رچوو))^(۴).

- لاپه ره ی **خهباتی قوتابیان له پۆژنامه ی بریه تی**: دوا ی ئەوه ی پۆژنامه ی بریه تی له سالی ۱۹۷۴ هاوشان له گه ل پۆژنامه ی (التأخي) ده رچوو، دووباره یه کیتی قوتابیانی کوردستان لاپه ره ی ی به زمانی کوردی له پۆژنامه ی بریه تی بلاقرده وه. له گۆشه ی سه رنجیک له لاپه ره ۳ ی ژماره ۵ ی ۱۳ کانوونی دووهمی ۱۹۷۴ پۆژنامه ی بریه تی نووسراوه (لاپه ره ی که دهنگی یه کیتی قوتابیانی کوردستانه، هه موو پۆژیک یه که شه ممه ده رده چیت. رای یه کیتییه که مان ده رباره ی جو ره ها پروودا و هه و آل و چالاکیه کانی قوتابیان ده رده خات. ئەم لاپه ره یه مینه ریکی بیرو را و زاده ی می شک و قه له می قوتابیان ده بیت و هه موو به ره مه میکیان که سوود به خش بیت بلاقرده کړته وه. خهباتی قوتابیان). هه رو هه ئه و لاپه رانه ی له ده سته ی ئینسکلۆپیدیا به رچاومان که وتوو له پۆژنامه ی بریه تی ئەمانه بوونه: (ژماره ۵ ی ۱۳ کانوونی دووهمی ۱۹۷۴ لاپه ره ۳، ژماره ۱۱ لاپه ره ۵، ژماره ۱۸ لاپه ره ۳، ژماره ۲۵ ی ۶ شوباتی ۱۹۷۴ لاپه ره ۵)^(۵).

گۆفاری خهباتی قوتابیان دوا ی نسکۆی سالی ۱۹۷۵ و دامه زانندی سه رکردیه تی کاتی تا کۆنگره ی نۆیه م له سه رچاوه کان باس نه کراوه، هه رو هه له ئابی ۱۹۸۶ تا ۱۹۹۳ هه ردوو ریکخراوی یه کیتی قوتابیانی کوردستان و یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان یه کخران و

(۱) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۳۴.

(۳) فه رهاده عهونی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۲۵.

(۴) حه مه سألج فه رهادی، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۹۴.

(۵) لاپه ره ی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، گۆشه ی سه رنجیک، پۆژنامه ی بریه تی، ژماره ۵، (۱۳-۱۹۷۴- چاپخانه ی دار الزمان- بغداد)، ل ۳؛ موسا ئەحمه د، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۳۹؛ ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

کاروچالاکیه‌کانیان هاوبه‌ش بوون، واته پۆژنامه و گوڤاری تاییه‌ت به‌خۆیان نه‌بووه به‌لکو هاوبه‌ش بوونه، که له ته‌وه‌ریکی تاییه‌ت به‌جیا باسی ده‌که‌ین.

- **خولی سییه‌می پۆژنامه‌ی خه‌باتی قوتابیان:** خولی سییه‌می پۆژنامه‌ی خه‌باتی قوتابیان له ساڵی ۱۹۹۳ له هه‌ولێر ده‌رچووێته‌وه، دوا‌ی کۆنگره‌ی ئازادی ب‌لاوکراوه‌ی پ‌یش‌که‌وتن له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان در‌یژه‌ی پ‌یدرا و یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستانیش بۆ جاري‌کی دیکه‌ ناوی خه‌باتی قوتابیانی هه‌ل‌ب‌ژارد که له کۆنگره‌ی پ‌ین‌جهم بریاری له‌سه‌ر درابوو، که در‌یژه‌پ‌یده‌ری گوڤاری خه‌باتی قوتابیانه. ژماره‌ ۱ی خولی سییه‌م له‌سه‌ری نووسراوه (خه‌باتی قوتابیان پۆژنامه‌ی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان- ع‌یراق)ه، قه‌باره‌ی به‌ شیوه‌یه‌کی نوێ بوو که دواتر گه‌لی پۆژنامه‌ی دیکه‌ لاسایی خه‌باتی قوتابیانی کرده‌وه. له ساڵی ۱۹۹۳ ته‌واوی ژماره‌کانی به‌ زمانی کوردی ده‌رچووینه، جگه‌ له ژماره‌ ۶-۷ که به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و لاتینی و ژماره‌ ۱۲ به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ی تشرینی دووهمی ۱۹۹۳ تا ژماره‌ ۳۰ی ۲۷ ته‌مموزی ۱۹۹۸ له‌ سه‌ری نووسراوه خولی سییه‌م. پاش داگیرکردنی هه‌ولێر له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی ن‌یشتیمانی کوردستان، له ژماره‌ ۶-۷ی ئاداری ۱۹۹۴ به‌ دواوه‌ بۆ ماوه‌یه‌ک پۆژنامه‌که‌ وه‌ستانی تیکه‌وت. له ئەیلوولی ۱۹۹۵ در‌یژه‌ی پ‌یدرایه‌وه و ژماره‌ ۸ی به‌ شه‌ش لاپه‌ره و پاشکویه‌کی تاییه‌تی دوو لاپه‌ره‌یی، له‌مه‌ر شه‌هیدکردنی دکتۆر محهمه‌د قه‌ره‌داغی ده‌رچوو و پ‌یت‌چ‌ینی ئەم ژماره‌یه‌ له پۆژنامه‌ی برایه‌تی کراوه. یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان ژماره‌ ۹-۱۰ی پۆژنامه‌که‌ له تشرینی دووهمی ۱۹۹۵ و ژماره‌ ۱۱ی له مانگی ئایاری ۱۹۹۶ ده‌رکردوو. له‌و ماوه‌یه‌دا پۆژنامه‌ی به‌هۆی شه‌ری ناوخۆ وه‌ستانی تیکه‌وته‌وه^(۱).

- **لاپه‌ره‌ی خه‌باتی قوتابیان له پۆژنامه‌ی برایه‌تی:** پۆژنامه‌ی خه‌باتی قوتابیان به‌هۆی شه‌ری ناوخۆ وه‌ستانی تیکه‌وته‌وه و دووباره‌ یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان لاپه‌ره‌ی خه‌باتی قوتابیانی له پۆژنامه‌ی برایه‌تی ئاماده‌ ده‌کرد، که له مه‌سیف سه‌لاحه‌دین ده‌رچوو.

سه‌باره‌ت به‌و ژمارانه‌ی له پۆژنامه‌ی برایه‌تیدا ده‌رچووینه؛ ع‌یرفان عه‌زیز نووسیویه‌تی ((ژماره‌ ۱ی ئەم لاپه‌ره‌یه‌ له ۸ی تشرینی دووهمی ۱۹۹۵ له لاپه‌ره‌ ۲۴ی پۆژنامه‌ی برایه‌تی، ژماره‌ ۲ی له ۳ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۵ له لاپه‌ره‌ ۹، ژماره‌ ۳ی له ۳۰ی کانوونی دووهمی ۱۹۹۶ له لاپه‌ره‌ ۱۰، ژماره‌ ۴ی له ۳۱ی ئاداری ۱۹۹۶ له لاپه‌ره‌ ۱۰، ژماره‌ ۵ی له ۳۶ی نیسانی ۱۹۹۶ له لاپه‌ره‌ ۱۰، ژماره‌ ۶ی له ۱۵ی ئایاری ۱۹۹۶، ده‌رچووینه. ژماره‌ ۶ی دوا‌یین

(۱) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ل ۹-۱۲؛ ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

لایه پرهی له پۆژنامهی بریه تی له پاشکویه کی سه ره به خۆدا ده رچوو، که تاییه ت بووه به یادی له سیداره دانی شه هید له یلا قاسم و هاو پیکانی^(۱)، ئیمه ش به دوا دا چوو غان بۆ لایه پرهی خه باتی قوتابیان کرد له پۆژنامهی بریه تی و ئه وانه ی به رچاومان که وتوو ئه مانه بوون (یه که م لایه پرهی له لایه پره ۲۴ و ۲۵ ژماره (۲۱۴۲، ۲۱۴۴، ۲۱۴۵، ۲۱۴۶) ی پۆژنامهی بریه تی دایه که له ۸۱ تشرینی دووه می ۱۹۹۵ ده رچوو، لایه پره ۹ ژماره ۲۱۴۸ له ۸ کانوونی یه که می ۱۹۹۵، لایه پره ۹ ژماره ۲۱۵۱ له ۳۰ کانوونی یه که می ۱۹۹۵، لایه پره ۹ ژماره ۲۱۵۵ له ۳۰ کانوونی دووه می ۱۹۹۶، لایه پره ۶ ژماره ۲۱۵۷ له ۱۵ شوباتی ۱۹۹۶، لایه پره ۷ ژماره ۲۱۶۸ له ۱۵ ئایاری ۱۹۹۶ ی پۆژنامهی بریه تی ده رچوو)^(۲).

- به رده وامی خولی سییه می پۆژنامه ی خه باتی قوتابیان: له ئایاری ۱۹۹۶ ژماره ۱۱ ی پۆژنامه ی خه باتی قوتابیان دووباره دهستی به ده رچوون کرده وه^(۳). ژماره ۱۶ ی به تیرازی ۳۵۰۰ دانه چاپکراوه. له ژماره ۲۱ به دوا وه واته له ژماره ۲۲ هوه ته وای پیتچین و کاری هونه ری و کاری کۆمپیوته ری له ده زگای کۆمپیوته ری نا وه ندی یه کیتی قوتابیانی کوردستان کراون. ژماره ۲۴ ی تاییه ت بووه به یادی دامه زرانندی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، له گه ل ژماره ۲۶ پاشکویه کی عه ره بی به ۴ لایه پره یی هه بووه. ژماره ۲۷ ی تاییه ت بووه به یادی سه د سا له ی پۆژنامه نووسی کوردی. ژماره ۳۰ تاییه ت بووه به به ستنی کۆنگره ی نۆیه می یه کیتی قوتابیانی کوردستان. له ژماره ۱ ی تشرینی دووه می ۱۹۹۳ تا ژماره ۳۱ ی ۲۷ ته مووزی ۱۹۹۸ له شیوه ی پۆژنامه ده رچوو، بابه ت و نا وه پۆکی ئه م پۆژنامه یه له م ما وه یه دا بریتی بووه له، بابه تی پۆژخرا وه یی و پۆشنیبری و په خنه یی به تاییه تی په خنه گرتنی توند له شه پی نا وخۆ که له سه رنجرا کیشترین مانشیتدا له گۆشه ی پۆشنای ژماره ۵ ی خه باتی قوتابیان نووسرا وه (هه لگی سه رانه وه ی جه وه لی سییه می شه پ خیا نه تی کی تره و له خزمه تی دا گیرکه ران و به فیتی ئه وانه)، هه ره وه ها بابه تی وه رزشی و دیمانه و هه والی قوتابیان له خو گرتبوو^(۴).

- گۆفاری خه باتی قوتابیان: له ژماره ۳۲ ی نیسانی ۱۹۹۹ به دوا وه خه باتی قوتابیان به شیوه ی گۆفار ده رچوو که دهسته ی نو سه رانی محمه د فه خره دین جه با ری، زپه رفان توفی، سه میره نادر، زیاد حسی ن بوون. له ژماره ۳۳-یه وه سالت سه فتی و نه سه ره دین گولی بۆ دهسته ی نو سه ران زیاد کران. له ژماره ۳۵-ه وه دهسته ی نو سه ران فه رسه ت سو فی،

(۱) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچا وه ی پێشو و، ل ۹۵.

(۲) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه مان سه رچا وه.

(۴) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچا وه ی پێشو و، ل ل ۸۰-۸۶.

محهمەد فەخرەدین جەباری، هێمن باجەلان، زێرەفان تۆفی، بە یار ئاکرەیی و زیاد حسین بوون. لە ژمارە ۳۸ زیاد حسین لە دەستە ی نووسەرەکان نەماوە و ئەمیر عەبدولپەرمان و پێناس جانۆ لە دەستە ی نووسەرەکان زیادکران. لە ژمارە ۴۰ ئەمیر عەبدولپەرمان لە دەستە ی نووسەرەکان نەماوە. ژمارە ۴۱-۴۲ زمانی عەرەبی بۆ زیادکران. لە ژمارە ۴۳ سوار قامشلی بۆ دەستە ی نووسەرەکان زیاد بوو. لە ژمارە ۴۹ هەو دەستە ی نووسەرەکان لابردرا. خاوەن ئیمتیازی لە ژمارە ۱ تا ۳۰ ساسان عەونی، لە ژمارە ۳۱ تا ۴۸ عەلی عەونی، لە ژمارە ۴۹ تا ۵۹ موسا ئەحمەد بوو. سەرنووسەری لە ژمارە ۱ تا ژمارە ۶-۷ و ۱۳ و ۱۵ تا ۳۰ گوهدار ئیسماعیل بەرواری، لە ژمارە ۸ تا ۱۲ و ۱۴ فارس عومەر، لە ژمارە ۳۱ تا ۳۴ شەعبان شەعبان، لە ژمارە ۳۵ تا ۴۸ موسا ئەحمەد، لە ژمارە ۴۹ تا ۵۸ یاسین سەلح، لە ژمارە ۵۹ فرسەت سۆفی بووینە. ژمارە ۹-۱۰ تا ۱۴ ی لە دهۆک، ژمارە ۱۶ و ۳۲ لە چاپخانە ی زانکۆ ی سەلاحەدین لە هەولێر، ژمارە ۳۳ تا ۳۹ و ۵۰ تا ۵۴ و ۵۸ و ۵۹ لە چاپخانە ی وەزارەتی پەرورەدە لە هەولێر چاپکران. دواین ژمارە ی گوڤاری خەباتی قوتابیان ژمارە ۵۹ ئەیلوولی ۲۰۰۲-۵، دواتر بۆ ماوە ی ۳ سالی وەستاوە^(۱).

- گوڤاری خەباتی قوتابیان لە لایەن سەنتەری خامە: دوای دامەزراندنی سەنتەری خامە دووبارە لە سالی ۲۰۰۵ دەستی بە دەرچوون کردەو، وەک گوڤاریکی پێکخراوە ی گشتی بوو بە ناوی ئۆرگانی یەکی قوتابیان کوردستان دەرکەوتوو و لە تەواوی شار و شارۆچکەکانی کوردستان و بەغدا و موسڵیش بۆکران. لە ژمارە ۶۰-هەو لە لایەن سەنتەری خامەو لە مانگی تشرینی یەکی ۲۰۰۵ بۆکران. لە ژمارە ۶۴-هەو دەستە ی نووسەرانی بۆ زیادکران کە فاکەر کرمانجی، کۆفان فەتاح، پەسول حسین و عوسمان خدر بوونە^(۲).

خاوەن ئیمتیازی گوڤاری خەباتی قوتابیان؛ لە ژمارە ۶۰ تا ۷۱ بەرەفان حەمدی، لە ژمارە ۷۲ تا ۷۶ پێناس جانۆ، لە ژمارە ۷۷ تا ۹۱ هەرمەمان محەمەد سەلیم، لە ژمارە ۹۲ تا ۱۱۰ عرفان عەزیز، لە ژمارە ۱۱ تا ۱۱۵ فاتیح مەولود زادە، لە ژمارە ۱۱۶ تا ۱۲۰ حەسەن شێخ عەلەدین و لە ژمارە ۱۲۱ تا ۱۴۷ نێچیرفان حسین محەمەد بووینە. سەرنووسەرانی لە ژمارە ۶۰ تا ۷۱ پێناس جانۆ، لە ژمارە ۷۲ تا ۸۲ کاروان محەمەد سابیر، لە ژمارە ۸۳ تا ۹۱ شوکریە تەیمور، لە ژمارە ۹۲ تا ۱۰۷ فاتیح مەولود زادە، لە ژمارە ۱۰۸ تا ۱۱۰ سەگفان

(۱) موسا ئەحمەد، سەرچاوە ی پێشو، ل ل ۹-۱۲؛ ئەرشیفی دەستە ی ئێنسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوە ی پێشو، ل ل ۸۰-۸۶.

(۲) عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوە ی پێشو، ل ل ۸۶، ۱۶۸-۱۷۰.

مه‌رعی، له ژماره ۱۱۱ تا ۱۱۵ و ۱۱۷ تا ۱۱۹ سلیمان موحسن، ژماره ۱۱۶ و ۱۲۰ زه‌فهر بادی، ژماره ۱۲۱ کاروان میرانی و له ژماره ۱۲۲ تا ۱۴۷ هۆگر به‌هائه‌دین بووینه. ژماره ۶۱ له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر، ژماره ۶۴ و ۶۵ و ۶۷ تا ۷۱ له چاپخانه‌ی مناره له هه‌ولێر، ژماره ۷۲ تا ۸۸ و ۹۰ تا ۹۹ و ۱۰۱ و ۱۰۲ و ۱۰۴ تا ۱۱۴ له چاپخانه‌ی رۆژه‌لات له هه‌ولێر، ژماره ۱۰۰ و ۱۰۳ له چاپخانه‌ی رۆکسانا له هه‌ولێر چاپکراون. ژماره ۱۲۸ له ۱۵ ی شوباتی ۲۰۲۰ ده‌رچوو (ژماره ۱۲۸ له‌سه‌ر به‌رگه‌که‌ی به‌هه‌له‌ نووسراوه ۱۲۷). دوا ژماره‌ی له‌به‌رده‌ستمانه له ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدی، ژماره ۱۴۷ له ۱۸ ی تشرینی دووه‌می ۲۰۲۱ ده‌رچوو^(۱).

۲- مه‌شخه‌ل: گو‌فاری یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان، لیژنه‌ی هه‌ولێری یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان ده‌ریده‌کرد. له‌ ساڵی ۱۹۵۵ یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان لیژنه‌یه‌کیان له‌ که‌مال غه‌مبار، ئەحمەد نه‌قشبه‌ندی، له‌تیف شیخ سادق، جه‌واد ئەسەد شێته و به‌شیر حسین پێکه‌یتنا. ئەم لیژنه‌یه‌ گو‌فاری (مه‌شخه‌ل)یان له‌ هه‌ولێر ده‌رده‌کرد. لاپه‌ره‌کانی به‌ده‌ست ده‌نووسرایه‌وه و چه‌ند ژماره‌یه‌کی به‌ کاربۆن له‌به‌ر ده‌گیرا و به‌سه‌ر قوتابیاندا دابه‌ش ده‌کرا^(۲).

له‌باره‌ی ساڵی ده‌رچوونی گو‌فاری مه‌شخه‌ل جه‌واد شیروانی ساڵی ۱۹۵۵ ی به‌ ساڵی ۱۹۹۵ نووسیه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها له‌ ده‌سته‌ی نووسه‌رانی عه‌بدوڵه‌حمان گو‌مه‌شینیشی نووسیه‌ جگه‌ له‌و نووسه‌رانه‌ی لای سه‌روه‌ه ئاماژه‌مان پێکه‌ردوو^(۳).

۳- بۆ پێشه‌وه: گو‌فاری یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان بوو، لیژنه‌ی هه‌ولێری یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان ده‌ریده‌کرد. له‌ ۱۹۵۶-۱۹۵۷ یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان لیژنه‌یه‌کیان له‌ که‌مال غه‌مبار، ئەحمەد نه‌قشبه‌ندی، له‌تیف شیخ سادق، جه‌واد ئەسەد شێته و به‌شیر حسین پێکه‌یتنا و ئەم لیژنه‌یه‌ گو‌فاری بۆ پێشه‌وه‌یان له‌ هه‌ولێر ده‌رده‌کرد^(۴) و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی که‌مال غه‌مبار، به‌شیر حسین، حه‌یدەر هه‌مزە خدر و محه‌مەد حه‌سه‌ن مه‌نگو‌ری بووه‌^(۵).

(۱) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، رۆژنامه‌نووسی یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان، زنجیره‌ی میژووپی یه‌کی‌تی قوتابیان کوردستان (۲)، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی رۆژه‌لات- هه‌ولێر- ۲۰۱۲)، ل ۲۴.

(۳) جه‌واد محه‌مەد شیروانی، له‌ قولایی میژوووه‌ چه‌ند بیره‌وه‌رییه‌ک به‌ بۆنه‌ی دامه‌زراندنی "ی.ق.ک"ه‌وه، رۆژنامه‌ی براهی، ژماره ۲۵۲۹، (چوارشه‌مه ۱۹/۲/۱۹۹۸- هه‌ولێر)، ل ۷.

(۴) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۴.

(۵) جه‌واد محه‌مەد شیروانی، له‌ قولایی میژوووه‌ ... سه‌رچاوه‌ی پێشوو. ل ۷.

۴- **دهنگی قوتاییانی کوردستان:** بڵاوکراوهی دهنگی قوتاییانی کوردستان بوو، له لایه ن لیژنهیهکی یه کیتی قوتاییانی کوردستان له ههولێر ده رچوو. هه ریهک له کهمال غه مبار، به شیر حسین، حهیدەر هه مزه ئه ندای لیژنه که بوون، به ده ست ده نوو سراهوه و به سه ر قوتاییاندا دابه شه کرا. ئه م بڵاوکراوهیه دوا ی گو فاری (بو پێشه وهی سالانی ۱۹۵۶-۱۹۵۷) ده رچوو^(۱).

۵- **پا په رینی قوتاییان:** بڵاوکراوهی پا په رینی قوتاییان له سلیمانی، له لایه ن یه کیتی قوتاییانی کوردستان ده رچوو، ئه م بڵاوکراوهیه دوا ی گو فاری (بو پێشه وهی سالانی ۱۹۵۶-۱۹۵۷) ده رچوو^(۲).

۶- **دهنگی قوتاییان (صوت الطلبة):** گو فاری یه کیتی قوتاییانی کوردستان بوو، له دوا ی به ستنی کۆنگره ی دووه می یه کیتی قوتاییانی کوردستان، که ده بووه یه که م کۆنگره ی یه کیتی قوتاییانی گشتی عێراق له به غدا له ۱۶ ی شوباتی ۱۹۵۹، یه کیتی قوتاییانی کوردستان بریاری دانانی لیژنه یه کیان دا به ناوی لیژنه ی په یوه ندار به قوتاییانی کوردستان، گو فاریکیان به ناوی دهنگی قوتاییان (صوت الطلبة) به زمانی کوردی و عه ره بی و تورکمانی ده رکردوو که بابته ی په یوه ندار به قوتاییان و بابته ی سیاسی و نه ته وه یی تیدا بڵاوه کراوه. ژماره ۳ سالی ۲ ی ئاداری ۱۹۶۰ له چاپخانه ی (نجوم) چاپکراوه. ته نیا ۳ ژماره ی لی بڵاوکراوه ته وه^(۳).

۷- **گزنه گ:** گو فاریکی وێژه یی و خوێنده واری و کۆمه لایه تی قوتاییان بووه، له لایه ن لیژنه یه کی تایبه تی لیژنه ی یه کیتی قوتاییانی ناوه ندی ئیوارانی سلیمانییه وه ده رچوو. به شیوه ی نیگارین لیکۆلینه وه ی پۆژنامه گه ری و باسی ئه ده بی و کۆمه لایه تی و په روه رده له سه ر لاپه رکانی بڵاوکراوه ته وه، ژماره ۱ ی له سالی ۱۹۵۹ به زمانی کوردی ده رچوو^(۴).

۸- **هيوای کوردستان:** گو فاریکی وێژه یی و کۆمه لایه تی قوتاییان بوو، مانگی جارێک له شاری

(۱) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۴.

(۲) هه مان سه رچاوه، ل ۲۴.

(۳) ئه رشیفی ده سه ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ لمحات عن تاريخ الحركة الطلابية.... المصدر السابق، ص ۱۹- ۲۰؛ سه لّاح ده لۆ، مێژوو ی پۆژنامه گه ری کوردی له که رکوک، پۆژنامه ی برایه تی، ژماره ۲۵۷۰، (چوارشه ممه ۱۹۹۸/۴/۲۲- هه ولێر)، ل ۱۱.

(۴) عبدا لجا ر محمد جه با ری، سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۲۱.

سلیمانی دەرچوو، دواى ماوه‌یه‌ک به‌شیوه‌ی نیو مانگ جارێک دەرچوو. ژماره‌ ۱ ی له تشرینی دووه‌می ۱۹۵۹ دەرچوو، دوا ژماره‌ی ۱۳ بوو له ۱۹ ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۶۹ دەرچوو، ئێتر له‌به‌ر لاوازی چالاکی قوتابیان گۆفاره‌که‌ له‌ دەرچوواندن په‌کی که‌وتوو^(۱).

سه‌باره‌ت به‌ لایه‌نی دەرچواندنی ئەم گۆفاره‌یه‌؛ س‌ا‌ل‌ح یوسف نووسیویه‌تی ((له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان له‌ شاری سلیمانی دەرچوو))^(۲)، به‌لام عه‌بدولجه‌بار جه‌باری نووسیویه‌تی ((له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتابیان گشتی سلیمانییه‌وه‌ دەرچوو))^(۳).

۹- **پێش‌په‌و:** گۆفاریکی رۆشنیبری په‌روه‌رده‌یی قوتابیان بوو، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان لقی که‌رکووک، به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و تورکمانی دەرچوو، ژماره‌ ۱ ی له‌ س‌ا‌لی ۱۹۶۰ له‌ چاپ‌دراوه‌^(۴).

۱۰- **قوتابیان کورد له‌ به‌س‌را:** ب‌لا‌و‌ک‌را‌وه‌ی یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان بوو، له‌ س‌ا‌لانی ۱۹۶۴-۱۹۶۸، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان لقی به‌س‌را دەرچوو، به‌ سه‌ره‌په‌رشتی ن‌ی‌ز‌ا‌مه‌د‌ین گ‌لی که‌ ئه‌وکات به‌رپرسی لقی به‌س‌رای یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان بووه‌، به‌ده‌ست ده‌نووس‌رایه‌وه‌ و به‌سه‌ر قوتابیان و که‌سایه‌تی ن‌ی‌ش‌ت‌ی‌ما‌نی و نه‌ته‌وه‌یه‌کانی دابه‌شده‌کرا. بۆ ماوه‌ی ۴ س‌ا‌ل به‌رده‌وام بووه‌، که‌ نزیکه‌ی ۱۰ بۆ ۱۲ ژماره‌ی لێ دەرچوو^(۵).

۱۱- **نضال الطلبة:** ئەم گۆفاره‌ ئۆرگانی یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان بووه‌، له‌ س‌ا‌لی ۱۹۶۸ یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان له‌ هه‌ر یه‌ک له‌ لقه‌کانی به‌غدا و سلیمانی و که‌رکووک و مووس‌ل و هه‌ولێر، گۆفار و ب‌لا‌و‌ک‌را‌وه‌ خولیه‌کانیان ده‌رده‌کرد^(۶). ناوی گۆفار و ب‌لا‌و‌ک‌را‌وه‌کانی ئەو س‌ا‌لانه‌مان به‌ ده‌ست نه‌که‌وتوو.

۱۲- **ب‌ل‌ی‌سه‌:** ب‌لا‌و‌ک‌را‌وه‌یه‌کی ناوخۆیی ر‌ی‌ک‌خ‌را‌وی قوتابیان پارتی دیموکراتی کوردستان و لێژنه‌ی محه‌لی به‌غدا، به‌ زمانی عه‌ره‌بی دەرچوو. ژماره‌ ۱ ی به‌ب‌ی ر‌ی‌ک‌ه‌وت، ژماره‌ ۲ ی له‌

(۱) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، به‌رگ‌ی س‌ن، چاپا ئێکن، ل ۱۰۷۴؛ عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۱۱۹.

(۲) صالح یوسف صوفی، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، به‌رگ‌ی س‌ن، چاپا ئێکن، ل ۱۰۷۴.

(۳) عبدالجبار محمد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۱۱۹.

(۴) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۲۹.

(۵) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌ی‌ش‌وو، ل ۲۴-۲۵.

(۶) لمحات عن تاريخ الحركة الطلابية... المصدر السابق، ص ۳۶.

تشرینی دووهمی ۱۹۷۰، ژماره ۴ که دوا ژماره‌یه له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۷۰ دەرچووہ^(۱).

۱۳- ریبازی قوتابیان: گوڤاریکی قوتابیانه‌ی گشتی بوو، له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان لقی سلیمانی مانگی جارێک له‌هه‌فتاکاندا، له‌ژێر دروشمی (خه‌بات و زانیاری له‌پێناوی چه‌سپاندنی ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستانی عێراق) دەرچووہ^(۲). له‌باره‌ی دەرچوونی ئەم گوڤاره‌؛ عرفان عه‌زیز نووسیویه‌تی ((ژماره‌ ۱ له‌ سالی ۱۹۷۲ دەرچووہ، دوا ژماره‌ی ۳-۴ له‌ سالی ۱۹۷۳ دەرچووہ))^(۳) و هه‌روه‌ها موسا ئه‌حمه‌د نووسیویه‌تی ((له‌ سالی ۱۹۷۳ ده‌ستی به‌ دەرچوون کردووہ))^(۴).

۱۴- به‌ره‌و پرووناکی: گوڤاریکی ویژیه‌یی و پ‌ۆشنبیری گشتی بوو. یه‌که‌م گوڤار بووه‌ له‌ گه‌ل‌اله‌ لاوبکریت‌هوه‌، لیژنه‌ی زمان و ویژیه‌ی کوردی له‌ خویندنگه‌ی ناوه‌ندی گه‌ل‌اله‌ی کوران به‌ هاوکاری قایمقامی قه‌زای چۆمان (فه‌ره‌نس‌ۆ هه‌ریری) و ناوچه‌ و لقی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستانی به‌رپ‌ۆه‌به‌رایه‌تی خویندنگه‌که‌ به‌ دیالیکتی کرمانجی خواروو- س‌ۆرانی به‌ ئه‌لفوویی کوردی له‌ عه‌ره‌بی و ئارامی دا‌ه‌ی‌ن‌راو ده‌ریان ده‌کرد. ژماره‌ ۱ له‌ سالی ۱۹۷۲ و ژماره‌ ۳ له‌ سالی ۱۹۷۳ دەرچووینه. له‌ چاپخانه‌ی کوردستان له‌ هه‌ولێر چاپده‌کرا. ده‌سته‌ی به‌رپ‌ۆه‌به‌بردنی گوڤاره‌که‌ ئیبراهیم سه‌عید به‌رزنجی، نه‌ژاد عه‌زیز سورم‌ی، سه‌ردار که‌مال مه‌هلود، ئازاد عه‌بدولوه‌هاب جوندیانی، غه‌فور حس‌ین گه‌ل‌الی و فه‌وزی جه‌وده‌ت جه‌میل بوون. ته‌نیا ۳ ژماره‌ی ل‌ی دەرچووہ^(۵).

۱۵- کاروانی قوتابیان: گوڤاری قوتابیان بووه‌، لقی نه‌ینه‌وا‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ۱ له‌ کانوونی دووهمی ۱۹۷۳ دەرچووہ^(۶).

۱۶- ده‌نگی قوتابیان/ ده‌نگی قوتابیانی کوردستان: گوڤاریکی مانگانه‌ بووه‌، لیژنه‌ی پ‌ۆشنبیری لقی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان ده‌ریده‌کرد. باب‌ه‌ته‌کانی ئه‌ده‌بی و سیاسی و هه‌وال‌ن، جیاواز له‌ گوڤاره‌کانی دیکه‌ی قوتابخانه‌کان، زیاتر گرنگی به‌ کاروباری سیاسی و پ‌یک‌خراوه‌یی قوتابیانی کوردستان له‌ شاری هه‌ولێر داوه‌ له‌ هه‌فتاکان. ژماره‌ ۱

(۱) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، به‌رگی دووهم (ب)، ل ۹۰.

(۲) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۶؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۳۶.

(۳) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۳۶.

(۴) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۶.

(۵) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، به‌رگی دووهم (ب)، ل ۱۰۱-۱۰۳.

(۶) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۰.

دهنگی قوتابیان له قهبارهی گهواره دایه، پوژ و مانگی دهه چوونی له سهه نه نووسراوه، به لام له لاپه په یه که مدا لیژنه ی پوژنیری بروسکه یه کی پیرۆزبایی ئاراسته ی گشت قوتابیان کردووه به بۆنه ی بیسته مین سالگه ری دامه زرانندی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، له ژیره وه ی نووسراوه ۱۵ ی شوباتی ۱۹۷۳. به پوژیۆ له چاپدراوه، به رگه که ی له چاپخانه چاپ نه کراوه، نووسین و وینه ی سهه به رگه که به دهست نووسراون و کیشراون. ژماره ی ۲-۳ دهنگی قوتابیانی کوردستان سالی ۱ له تشرینی دووه می ۱۹۷۳ دهه چووه و له سهه ری نووسراوه (بلاوکراوه ی یه کیتی قوتابیانی کوردستانی عیراق لقی ههولیر)، به رگه که ی له چاپخانه له چاپدراوه و له ناوه پاستی به رگی پیشه وه ی ئەم ژماره یه وینه ی سهه رکرده ی مه زن بارزانی نه مر هیه، وینه که به دروشمی (زایه له زهنگی قوتابیانی کوردستان دهه ره دراوه)^(۱).

۱۷- چرای گهش (المشعل الوضاء): بلافوک یان گوڤارا لقا دهوک- نهینه وا یا ئیکه تیا قوتابییت کوردستانی بوو، ب زمانی کوردی زاراوه ی کرمانجی سهه روو و زمانی عه ره بی دهه رکه فت. هژمارا ۱ ل هاقینا ۱۹۷۳ ل دهوک دهرکه فتییه. فان هیزایان بابته ل هژمارا ۱ بلافکرینه نزار ئەحمده عوید، عه مه ر باجلوری، ئەحمده عه لی ئەتروشی و موئه یه د ته یب. هژمارا ۲ ل دوماهیکی ل ناف شوپه شا ئەیلوولی ل هاقینا ۱۹۷۴ ل ناحیا سهه رسنگ دهرکه فتییه، ل سهه به رگی وی هاتبوو نفیسین (بلافوکا ئیکه تیا قوتابییت کوردستانی ل دهوک- نهینه وا)، فان هیزایان بابته فی هژماریدا بلافکرینه په ئوف کامل ئاکره یی، نزار ئەحمده عوید، هوزانقان عه بدولستار سلیمان کاره ی و هه ژار (عوسمان موحسن). ئەف بلافوکە ژ نه خشه کیشانا ئەحمده خه لیل بامه رنی بوو. گو تاریت فی بلافوک ب ئامیری چاپی دهاته نه چاپکرن و ب ئامیری پوژیۆ دهاته نه پراکیشان، هه ر ژماره کی ۳۰۰ دانه لی هاتینه بلافکرن^(۲).

سهه بارته دهه چوونا ئیکه م ژمارا وی موسا ئەحمده نفیسیه ((گوڤاری (المشعل الوضاء) ژماره ۱ له کانونی دووه می ۱۹۷۴ دهه چووه))^(۳).

(۱) عه بدوللا ئەنوهه عه بدوللا (سمکو)، پوژنامه وانی کوردی له شاری ههولیردا (۱۹۳۵-۱۹۷۵)، به کیتی نووسه رانی کورد مه له بندی گشتی ۹، چاپی یه که م، (چاپخانه ی پوژه لات- ههولیر- ۲۰۱۲)، ل ل ۲۱۳-۲۱۵ عرفان عه زیز عه زیز، سهه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۳۸، ۴۰.

(۲) وه صفی سهه سن رینی، پوژنامه گه ریا... سهه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۴؛ موسه دهق توفی، دیروکا... سهه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۵۳-۵۴؛ عرفان عه زیز عه زیز، سهه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۴.

(۳) موسا ئەحمده، سهه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۹.

١٨- باباگوڤگۆڤ- باوه گرگړ: گۆڤاریکی خولی پۆشنییری نیمچه ئاشکرا بووه^(١)، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان لقی که‌رکووک به‌ره‌ش و سپی ده‌رچووه^(٢). ئەم گۆڤاره‌ی به‌ ناوی باباگوڤگۆڤ و باوه‌گرگړ هاتووه‌ که‌ به‌ زمانی کوردی دیالێکتی کرمانجی خواروو- سۆرانی به‌ ئەلفویێ کوردی له‌ عه‌ره‌بی و ئارامی داهێناو ده‌رچووه^(٣). ژماره‌ ١ له‌ کانونی دووه‌می ١٩٧٣ به‌ ٢٠ لاپه‌ره‌ ده‌رچووه^(٤). ژماره‌ ٣ له‌ تشرینی دووه‌می ١٩٧٣ له‌ به‌غدا له‌ مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان چاپکراوه‌، به‌ پۆنیۆ چاپکراوه‌ له‌ سه‌ره‌جه‌م قوتابخانه‌کانی که‌رکووک بۆلوکراوه‌ته‌وه‌، پۆلی گه‌وره‌ی هه‌بووه‌ له‌ نیو قوتاییاندا^(٥). ده‌سته‌ی نووسه‌رانی زاھیر پۆژبه‌یانی (سه‌رنووسه‌ر)، هه‌مه‌سالج جه‌باری (شه‌هید) نه‌خشه‌ساز و چاپکه‌ر، حسێن په‌سۆل و سه‌باح جه‌وه‌هر و مه‌مه‌د عه‌زیز، ئەندامانی لیژنه‌ی پۆشنییری گۆڤاره‌که‌ بوون^(٦)، جگه‌ له‌مانه‌ سه‌باح بازگان ئاماژه‌ی به‌ ئازاد عه‌بدوله‌جید، عه‌لی حسێن، نه‌جه‌مه‌دین فاتیح و ئەمین که‌ریمیش کردووه‌ وه‌ک ده‌سته‌ی نووسه‌ران^(٧).

١٩- پزگاری: گۆڤاری یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان بووه‌، لقی دیاله‌ی یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان ده‌ریک‌دووه‌. ژماره‌ ١ له‌ سالی ١٩٧٤^(٨) و ژماره‌ ٢ له‌ مانگی کانونی دووه‌می ١٩٧٤ ده‌رچووه‌. قه‌باره‌ی ئەم گۆڤاره‌ فۆل‌سکاب بووه‌ و بابه‌ته‌کانی به‌ تایپێکی ساده‌ تایپکراون، زۆربه‌ی هه‌ره‌ زۆری بابه‌ته‌کان به‌ ده‌ست تایپ کراون^(٩).

٢٠- قوتابی: گۆڤاری یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستانه‌، له‌لایه‌ن لیژنه‌ی پۆشنییری یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستانی زانکۆی سلێمانیه‌وه‌ ده‌رچووه‌. ژماره‌ ١ له‌ کۆتایی سالی ١٩٧٣ و سه‌ره‌تای سالی ١٩٧٤ بۆلوکراوه‌ته‌وه‌^(١٠).

(١) صباح‌البازرگان، المصد‌ر السابق، ص ٢٥.

(٢) موس‌ا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٩.

(٣) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ل ١٠٩-١١٠.

(٤) صباح‌البازرگان، المصد‌ر السابق، ص ٢٥.

(٥) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ل ١٠٩-١١٠.

(٦) عرف‌ان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٠.

(٧) صباح‌البازرگان، المصد‌ر السابق، ص ٢٥.

(٨) پاشماوه‌ی کاروانی پۆشنییری...، براه‌تی، ژماره‌ ١٥، ١٩٧٤/١/٢٤- چاپخانه‌ی دار‌الج‌احظ)، ل ٧.

(٩) عرف‌ان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٢.

(١٠) موس‌ا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٣١.

۲۱- صدای دانش آموز: گوڤاری یه کیتی قوتابیانی کوردستان لقى ئاواره له پۆژههلاتی کوردستان ده رچوووه. له گه ل سهرکهوتنی شوڤشی گهلانی ئیران له سالى ۱۹۷۹ ده سترکا به ده کردنی گوڤاریک به زمانى فارسى به ناوى (صدای دانش آموز) واتاکه ی (دهنگی قوتابى) بووه، له که ره ج پۆژههلاتی کوردستان. ۱۱ ژماره ی لی ده رچوو، به لام نه توانرا درێژه ی پیدری^(۱)، چونکه ئهوانه ی ده ریانده کرد تووشی گرفت بوون له لایه ن ئیتلاعاتی ئیرانه وه. ئه م گوڤاره باس له قوتابیانی کورد و ژيانى ئاواره یی و گرفته کانی به رده م قوتابیانی کورد له ئیران ده کرد و بابته ی سیاسى و نه ته وه یشى تیدابوووه^(۲).

۲۲- دهنگی قوتابى: گوڤاری یه کیتی قوتابیانی کوردستان لقى ئاواره له پۆژههلاتی کوردستان به زمانى کوردی ده رچوووه، بابته کانی هه والی قوتابیانی کوردستان و پرسى زمانى کوردی و ژيانى ئاواره یی و بابته ی کلتورى کوردی تیدا بووه له گه ل شیعر و کورته چیرۆک^(۳). ژماره ۱ له سالى ۱۹۷۹ له که ره ج^(۴)، ژماره ۳ له کانوونى یه که مى ۱۹۷۹، ژماره ۱۰ ی ئۆرگانی له سه رده مى شوڤشی گولان له پۆژههلاتی کوردستان له لایه ن یه کیتی قوتابیانی کوردستان له ناوچه ئازادکراوه کانی ژیر ده ستی شوڤش و له پۆژههلاتی کوردستان، ژماره ۱۶ ی له ئه یلوولى ۱۹۸۴ به ۱۲ لاپه ره، ژماره ۲۸ له سالى ۲۶۸۶ ی کوردی و دوا ژماره ی که ژماره ۲۹-یه له نیسانی ۱۹۸۶ ده رچوووه. قه باره یان فۆلکابى بووه^(۵).

۲۳- راگه یینراوى ناوخۆ/ راگه یاندرای ناوخۆ/ راگه ییندرای ناوخۆ: بلاقراوه یه کی ناوخوی بووه له ناوچه ئازادکراوه کانی ژیر ده ستی شوڤش و له پۆژههلاتی کوردستان له لایه ن یه کیتی قوتابیانی کوردستان ده رچوووه. باسى چالاکیه کانی یه کیتی قوتابیانی و هه والکەکانی ناو شار کردوووه له کوردستان که له رینگای ریکخستنه نه یینییه کانه وه ده گه یشته ده ستیان. نازانری به شى یه که م و دوا ییه که ی که ی ده رچوووه^(۶). له سالى ۱۹۸۲ له پۆژههلاتی کوردستان، به شى شه شه مى له ۲۵ ی کانوونى دووه مى ۱۹۸۳ به ۴ لاپه ره ی فۆلکاب و

(۱) هه مان سه رچاوه، ل ۳۲.

(۲) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۴۷.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ل ۴۶-۴۷.

(۴) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۳۱.

(۵) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۳۱؛ ئه رشيفى ده سته ی ئینسکلۆپیدای پارتی دیموکراتی

کوردستان؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه رى رۆژنامه گه ربی... سه رچاوه ی پيشوو، ل ۱۵۲؛ ئیسماعیل ته نیا،

بیلۆگرافای رۆژنامه گه ربی... سه رچاوه ی پيشوو، ل ۲۶.

(۶) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پيشوو، ل ل ۴۷-۴۸.

بهشی هه شته می له ۱۰ ی ئاداری ۱۹۸۴ ده رچوو. له سه ری نووسراوه (راگه یندرایی ناوخۆ بهشی راگه یاندنی یه کیتی قوتاییانی کوردستان له سه رده می شاخ له ئیران لقی ئاواره ده ریده کرد). پتر له ۱۹ ژماره ی لی ده رچوو^(۱).

۲۴- **گازیا خویندکارا:** گوڤاره کا هه یقانه بوو، ژ لایئ نفیسینگه ها پیشه یی و جه ماوه ری یا لقا ۱ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ل به راهیی ل کوماته و پاشتر ل گوندی زیوه ده قه را نیروه بیا ده رچوو. سه ره رشتی قی گوڤاری و کارمه ندی وی یی سه ره کی ته یار سه لیم گهرماقی بوو، ژ هه فکاریت وی رزگار که مه کی (بو نه خشه سازی) و محمه د ئه مین مایی بوون. عه بدولعه زیز ته یب، سمکو ئامیدی، ئیحسان ئامیدی، هه بیب که له ش، د. رزگار زاخویی، عیماد جه میل، ئه رجان ماری شیخانی... هتد، ژ نفیسکاریت گازیا خویندکارا بوون. ژ هه ژمارا ۱ تا ۱۰ ب نافقی گازیا خویندکاران و پاشتر بنافقی گازیا خویندکار و لاوان هاتییه بلاقرن. هژمارا ۱ ل ئادارا ۱۹۸۳ و هژمارا ۳۵ ل شواتا ۱۹۸۶ ده رکه فتییه و ب چاپ و روئیوی دهاته به ره هه فکرن و ۴۰۰ دانه ژێ چاپ دکر^(۲).

۲۵- **دهنگی لاوان و قوتاییان:** گوڤاری هاوبه شی ئیوان یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عیراق لقی ئاواره و یه کیتی قوتاییانی کوردستان- عیراق لقی ئیرانه، تاییه ت به ۱۸ ی شوبات ده رچوو و ب ژماره یه، له ۱۸ ی شوباتی ۱۹۸۵ به زمانی کوردی ده رچوو^(۳). له سه رده می شاخ له که ره ج له رۆژه لاتی کوردستان ده رچوو^(۴).

۲۶- **المهرجان:** گوڤاریکی کاتی بووه، له لایه ن ریکخواه به شداربووه کانی یه کیتی لاوان و قوتاییانی کوردستانه وه له رۆژانی قیستیقای لاوان و قوتاییانی جیهانی بلاقراوه ته وه، به هه ردوو زمانی عه ره بی و ئینگلیزی ۲ ژماره ی لی ده رچوو، یه کیکان تاییه ت بووه به ۱۲ مین قیستیقای لاوان و قوتاییانی جیهانی که له سالی ۱۹۸۵ له مۆسکوی پایته ختی یه کیتی سوڤیه ت به ستراوه، ئه وی دیکه پیش به ستنی سیزده هه مین قیستیقای جیهانی لاوان و قوتاییان که له کوریای دیموکراتی، تیایدا باس له بزووته وه ی لاوان و قوتاییانی کوردستان و عیراق کراوه، دیرۆک و که لتوری شوڤشی رزگاریخوازی کورد و کوردستان

(۱) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۲

(۲) وه صفی هه سه ن ردینی، رۆژنامه گه ریای... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۰، ۴۳، ۳۳؛ موسه ده ق تۆقی، دیرۆکا... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۵۹.

(۳) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۳.

پانتاییه‌کی فراوانی له گۆفاره‌که‌دا داگیرکردوو، بویری ژیان و دهنگی هه‌ق‌خوازیانه‌ی په‌وای کورد و ئازادیخوازی گه‌لی کوردی تیا به‌رزکراوه‌ته‌وه^(۱).

۲۷- شه‌مالک: گۆفاریکی ئە‌ده‌بی-پۆشنییری بووه، له‌لایه‌ن قوتابی گوهدار ئیسماعیل و پرزگار سه‌عید به‌هاوکاری چه‌ند هه‌قالێک به‌زمانی کوردی و فارسی ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. خولی یه‌که‌می له‌شاری ورمیی کوردستانی پۆژه‌ه‌لات، خولی دووه‌می له‌لایه‌ن به‌شی راگه‌یاندنی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان له‌هه‌ولێر ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ له‌ نیسانی ۱۹۸۹ و ژماره‌ ۸- ۹ له‌ کانوونی دووه‌می ۱۹۹۰ ده‌رچوو. به‌تایپی ده‌ستی چه‌ند دانه‌یه‌کی به‌قه‌واره‌ی ئە‌ی ۴ لێ چاپکراوه. له‌خولی یه‌که‌میدا ۹ ژماره‌ی لێ ب‌لاوکرایه‌ته‌وه. به‌شی کوردی ژماره‌ ۱ تا ۶ به‌تیپی لاتینی له‌دوو ژماره‌ی جیاوازا ب‌لاوکراوه‌ته‌وه، خولی دووه‌می له‌هه‌ولێر درێژه‌ی پێ‌دا و ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی لێ ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ خولی دووه‌می له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۹۴ به‌ ۲۰ لاپه‌ره‌ی فۆل‌سکابی فۆتۆکۆپی‌کراو ده‌رچوو^(۲).

۲۸- چه‌له‌نگ (ÇELENG): گۆفارا قوتابیان بوویه، یه‌که‌م گۆفاری قوتابیانه‌که‌ به‌پیتی لاتینی ده‌رچوو‌بێت. له‌لایه‌ن فورات ئارام و گوهدار ئیسماعیل به‌رواری، به‌زمانی کوردی دیالێکی کرمانجی ژووروو- خواروو له‌زاخۆ ده‌رچوو. ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی له‌ئاداری ۱۹۹۲ به‌ ۱۸ لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ ب‌چووک ده‌رچوو^(۳). ل‌باره‌ی س‌الا ده‌رچوونا وێ موسه‌ده‌ق تۆفی نقیشیه‌ ((ه‌ژمارا ۱ ل مه‌ها ئادارا ۱۹۷۲ ده‌رکه‌فیه‌))^(۴)، ده‌کریت هه‌له‌ی تایپ بێت.

۲۹- خامه (XAME): ب‌لاوکراوه‌یه‌ک بوو له‌لایه‌ن گوهدار ئیسماعیل ئاماده‌ ده‌کرا، لێژنه‌ی رێک‌خراوی کۆلێژی ئادابی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان به‌پیتی لاتینی ده‌ریده‌کرد، که‌ پێ‌شتر له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو، به‌لام له‌پاش کۆنگره‌ی ئازادی و جیا‌بوونه‌وه‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، ب‌لاوکراوه‌ی خامه‌ له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان درێژه‌ی پێ‌دراوه. ژماره‌ سفری

(۱) سێ‌ده‌مین قس‌تی‌ق‌الی جیهانی ی لاوان و قوتابیان، پۆژنامه‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره‌ ۵۸۵، (تشرینی دووه‌می ۱۹۸۸)، ل ۲؛ نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۸۴؛ قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۲۹- ۳۰.

(۲) موس‌ا ئە‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۱۳- ۱۴؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بېبلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۸۵.

(۳) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۴۵؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بېبلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۵۸.

(۴) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێ‌شوو، ل ۸۲.

ئەزموونی (یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان) لە ۲ی ئایاری ۱۹۹۳، ژمارە ۳ی ۲۳ی حوزەیرانی ۱۹۹۳، ژمارە ۴ی ۲۰ی تشرینی یەكەمی ۱۹۹۳ بە ۸ لاپەرە دەرچوو. هەرچەندە عرفان عەزیز پێی وایە یەكەم ژمارە (یەکییتی قوتابیان کوردستان)، ژمارە ۴- ۵ بەلام لە ژمارە ۳ بەردەستەمان نووسراوە (لێژنە ی پێکخراوی کۆلیژی ئادابی یەکییتی قوتابیان کوردستان دەریدەکات)، واتە ژمارە ۳ یەكەم ژمارە یەکییتی قوتابیان بوو نەک ژمارە ۴. هەرۆه‌ها ژمارە ۷ی کە دوا ژمارەیه‌تی لە ۱۵ی تەممووزی ۱۹۹۶ بە ۱۲ لاپەرە ی فۆلکابی لە دهۆک چاپکراوە^(۱).

۳۰- **جەژنی قوتابیان (جەژنا قوتابی):** بڵاؤکەکا تایبەت ب بیرهاتنا ۴۱ سالی دامەزراندنا ئیکەتیا قوتابیان، ژ لای پراگه‌هاندنا یەکییتی قوتابیان کوردستان لقی دهۆک- نینه‌وا دەردەکەفت. سێ ژمارە لێ دەرکەفتینه. هژمارا ۱ ل ۱۷ی شواتا ۱۹۹۴، هژمارا ۲ ل ۱۸ی شواتا ۱۹۹۴ و هژمارا ۳ ل ۱۹ی شواتا ۱۹۹۴ دەرچووینه^(۲).

۳۱- **ئاسۆی زانکۆ:** بڵاوکراوی لێژنە ی زانکۆی سلیمانی یەکییتی قوتابیان کوردستان، لە یادی فیستیڤالی سالانە ی زانکۆی سلیمانیدا دەریدەکات. زۆربە ی توێژەرانی بواری پۆژنامەفانی لەبارە ی دەرچوونی ژمارە ۱ی هه‌مان بۆچوونیان هه‌یه‌ کە لە ۲۰ی ئاداری ۱۹۹۴، بە قەبارە ی فۆلکابی دەرچوو و تەنیا ئەو ژمارە ی لێ دەرچوو^(۳)، بەلام جەمال خەزنەدار پێی وایە ژمارە ۱ی لە ۲۰ی شوباتی ۱۹۹۴ دەرچوو^(۴).

۳۲- **پۆژی قوتابیان:** بڵاوکراوی مانگانە ی یەکییتی قوتابیان کوردستان بوو، لێژنە ناوچە ی هه‌له‌جە ی شه‌هید دەریدەکرد. لە ئامادەکردنی قوتابی هێمن ئەحمەد بوو. ژمارە ۱ی لە شوباتی ۱۹۹۴ دەرچوو. تەنیا ۳ ژمارە ی لێ دەرچوو^(۵).

۳۳- **پۆشنییری یەکییتی قوتابیان کوردستان:** بڵاوکراوی یەکی پۆشنییری ناوخبی یەکییتی قوتابیان کوردستان بوو، مەکتەبی سەرتاریه‌ت بە دیالیکتی کرمانجی خواروو لە هه‌ولێر

(۱) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوی پێشو، ل ۸۶- ۸۸.

(۲) موسا ئەحمەد، سەرچاوی پێشو، ل ۲۳؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوی پێشو، ل ۹۲؛ وه‌صفی هه‌سەن ردینی، پۆژنامەگه‌ریا... سەرچاوی پێشو، ل ۱۰۲.

(۳) موسا ئەحمەد، سەرچاوی پێشو، ل ۲۷؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوی پێشو، ل ۸۸.

(۴) جەمال خەزنەدار، سەرچاوی پێشو، بەرگی یەكەم (الف)، ل ۲۴۹.

(۵) موسا ئەحمەد، سەرچاوی پێشو، ل ۲۷؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوی پێشو، ل ۹۳- ۹۴.

ده‌ریده‌کرد. ژماره سفری ئەزموونی له ئاداری ١٩٩٤ به قه‌باره فۆل‌سکاب، ژماره ٥ له ئابی ١٩٩٦ و ژماره ٦ له ئایاری ١٩٩٧ ده‌رچووینه. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌بووه^(١).

٣٤- فیه‌سته‌قال: ب‌لاوکراوه‌یه‌کی تاییه‌ته به فیه‌ستی‌قالی سالانه‌ی په‌یمانگای هونه‌ره جوانه‌کان، له‌لایه‌ن لیژنه‌ی ناوچه‌ی زانکۆ و په‌یمانگاکانی سه‌ر به‌لقی ده‌وک- نه‌ینه‌وا ب‌لاوده‌کرایه‌وه. ژماره ١ی ١٩- ٢١ نیسانی ١٩٩٤ به ٦ لاپه‌ره‌ی فۆل‌سکابی، ژماره ٢ی ٢٤- ٢٦ نیسانی ١٩٩٥ له‌شیوه‌ی په‌رتوو‌کدا بووه و ژماره ٣ دوایی‌ن ژماره‌یه‌تی له ١١- ١٥ ی ئایاری ١٩٩٧ ده‌رچوو. له‌سه‌ر وینه‌که‌ی نووسراوه فیه‌سته‌قال^(٢).

٣٥- پێش‌په‌وی قوتابیان: پ‌وژنامه‌ی لقی هه‌ولێری یه‌کی‌تی قوتابیانی کوردستان بووه. ژماره ٥ به‌ناوی پ‌وژنامه‌ی پێش‌په‌وی قوتابیان^(٣) له‌حوزه‌یرانی ١٩٩٤ ده‌رچوو که ئۆرگانی لقی هه‌ولێری یه‌کی‌تی قوتابیانی کوردستان بووه^(٤). پ‌وژنامه‌ی پێش‌په‌وی قوتابیان ته‌نیا ئەو ژماره‌ی لێ ده‌رچوو، ده‌سته‌ی نووسه‌ران و ئاماده‌کردنی شه‌عبان شه‌عبان چالی، جیه‌جیک‌کردنی سه‌عید مح‌ن تاهیر، چاپی ئەیوب حه‌مه‌ س‌ال‌ح بوون^(٥). پێش‌تر ژماره ١ی له‌کانوونی دووه‌می ١٩٨٨ به‌ناوی گو‌فاری ده‌نگی قوتابیان و لاوان له‌ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شو‌رش له‌لایه‌ن یه‌کی‌تی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو^(٦). ژماره ٣ی پ‌اش راپه‌رین گو‌فاری پێش‌په‌و له‌هه‌ولێر له‌ئیلوولی ١٩٩١ و له‌لایه‌ن یه‌کی‌تی قوتابیانی کوردستان و لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو و ژماره ٤-یش به‌پێش‌په‌و ده‌رچوو^(٧).

٣٦- گازی: گو‌فاره‌کا هه‌یفانه یا گشتی بوو، ده‌زگه‌هی راگه‌هاندنا گازی لقا ده‌وک- نه‌ینه‌وا یا ئیکه‌تی قوتابی‌ن کوردستان ده‌ردکر. گازی ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی له‌لایه‌ن لقی ده‌وک- نه‌ینه‌وای یه‌کی‌تی قوتابیانی کوردستان ده‌رچوو. دواتر چه‌ند ژماره‌یه‌کی له‌لایه‌ن

(١) موس‌ا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٢- ١٣؛ ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ٣٣١؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٩١.

(٢) موس‌ا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٤؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٩٢.

(٣) موس‌ا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٥- ١٦.

(٤) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ١٦.

(٥) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٨٨.

(٦) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پ‌وژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٠٣.

(٧) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پ‌وژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٤.

نووسینگهی پێکخواوی جه‌ماوه‌رییه‌کانی لقی ١ی پارتی دیموکراتی کوردستان لێ ده‌رچوو، دواتر بووه ده‌زگایه‌کی سه‌ربه‌خۆی (ی.ق.ک) به‌ناوی گازی، مانگانه به به‌رده‌وامی ئەم گۆفاره ده‌رچوو^(١). هژمارا ئێکێ ل تشرینی دووه‌می ١٩٩٤ ب زمانێ کوردی (پیتی ئارامی له عه‌ره‌بی داهێنراو) ژ لایێ ده‌زگه‌هێ راگه‌هاندنا گازی لقا نه‌ینه‌وا- ده‌وک یا ئێکه‌تی قوتابییێ کوردستانێ هاتیه ب‌لا‌ف‌ک‌رن. سه‌ر به‌رپه‌رێ ئێکێ یا هژمارا ٢ هاتیه نه‌قیسین (گۆفاره‌کا هه‌یفانه‌یا گشتیه ده‌زگه‌هێ راگه‌هاندنا گازی ده‌ردکه‌ت). هژمارا ٣ وێقه ب زمانێ کوردی (پیتی ئارامی له عه‌ره‌بی داهێنراو، لاتینی) ده‌ردچوو، ژماره ٣ تا ٧-٨ نه‌قیسایه‌ کا کێ ده‌رئێخسته، هژمارا ٩-١٠ هه‌تا ٥٩ نه‌قیسایه ژ لایێ ده‌زگه‌هێ راگه‌هاندنا گازی لقا ده‌وک هاتیه ب‌لا‌ف‌ک‌رن. هه‌ر ٥ هژمارێن به‌راهیێ نافه‌را ٣٢ بو ٥٤ به‌رپه‌راندنا بوون، هژمارێن پاشتر نافه‌را ٤٤ بو ٨٢ به‌رپه‌راندنا بوون. ژ هژمارا ٣ تا ٧-٨ هه‌یچ چاپخانه سه‌رنه‌فیسایه، ژماره ٩-١٠، ١٨، ٢٠، ٢١، ٢٦، ٣٠، ٣١ ل چاپخانه‌کۆلیژا شه‌ریعێ ل ده‌وکێ، هژمارا ٢٥ ل چاپخانه‌خه‌بات ل ده‌وکێ، هژمارا ٣٤ هه‌تا ٥٩ ل چاپخانه‌هاوار ل ده‌وکێ چاپکریه. ژماره ٥٩ له تشرینی دووه‌می ١٩٩٩ ده‌رچوو. خاوه‌ن ئیمتیازی عه‌بدوڵا س‌ا‌ل‌ح بووه، سه‌رنوو‌سه‌ری ژماره ١ تا ٦ محهمه‌د سه‌عید ژۆری و ژماره ٧-٨ هه‌یچ سه‌رنه‌نفیسایه و لێ ده‌سته‌کا شه‌ره‌تکاران شه‌وه‌که‌ت شیخ یه‌زدین و کاروان ئاکره‌بی و جه‌عه‌فر ئیبراهیم بوون، ژماره ٩-١٠ تا ٥٩ فه‌همی سه‌لمان بوویه. ده‌سته‌کا نه‌قیسینێ ه‌ش‌یار پێکانی، ئیسماعیل بادی، ستار ته‌ها ردینی بوون، پاشان عه‌بدوڵا س‌ا‌ل‌ح هه‌تا راوه‌ستانا گۆفاری به‌رده‌وام بوو د پۆستی خۆدا. د قۆناغه‌کا دیتر گۆر‌ان‌کاری ل ده‌سته‌کا نه‌قیسینێ هاتیه کرن و ده‌سته‌ک ب فی ئاواپی که‌فتیه‌کاری، میرئال زیلان، ه‌ش‌یار پێکانی، ستار تاها ردینی، عزه‌ت فه‌ندی، محهمه‌د عه‌لی ته‌تریشی، بێریفان په‌شید، هه‌روه‌سا هودا ئەحمه‌د سه‌بری و کامل ئوسمان وه‌ک ده‌ره‌ینه‌ر و مونتیف زیده‌بوون، ل قۆناغه‌کا دیتر ده‌سته‌کا نه‌قیسینێ ب فی ئاواپی بوو عزه‌ت فه‌ندی، میرئال زیلانی، بێریفان ره‌شید، محهمه‌د عه‌لی ته‌تروشی، ئیحسان هه‌سه‌ن زوبێر، سه‌لاح ه‌رو‌ری، ته‌یب ده‌شتانی. هه‌روه‌سا د. سو‌زان حسین بو کۆمپیوته‌ر و نه‌جمه‌دین جبرائیل بو مۆنتیف. هژمارا ٦٥ و دوماهیی ل س‌ا‌لا ٢٠٠٠ ده‌رکه‌فتیه^(٢).

٣٧- گۆیژه: ب‌لا‌وک‌راوه‌یه‌کی پۆشنیبری گشتیی بوو، یه‌کیته‌ی قوتابیانێ کوردستان لقی سلیمانی

(١) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٣.

(٢) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٥-١٠٦؛ وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٦٧-٦٨.

بهشی پۆشنیبری و راگه یاندن له هه له بجه ده ریده کرد. ژماره سفری له مانگی ئابی ۱۹۹۵ ده رچوو، قه باره ی فۆل سکاییه و به فۆتۆکۆپی چاپکراوه، ته نیا یه ک ژماره ی لی ده رچوو^(۱).

۳۸- ئاینده (المستقبل - Ayînde): بڵاوکراوه یه کی پۆشنیبری گشتیی بوو، ئۆرگانی یه کیتی قوتابیانی کوردستان بووه، لقی که رکوکی یه کیتی قوتابیانی کوردستان مانگانه ده ریده کرد. له لای سه ره وه نووسراوه (زانست و خه بات له پیناو ژیانیکی ئازاد و دوا پۆژیکی به خته وه ردا). ناوه پۆکی هه وڵدان بۆ ئاینده یه کی به ختیار و سه ره بڵند و مسۆگه رکردنی دوا پۆژی قوتابیانی پاش ته واو کردنی خویندنی زانکۆ، به زمانی کوردی ده رچوو. ژماره سفری ئەزموونی له ئەیلوولی ۱۹۹۵ به قه باره ی فۆل سکاب ده رچوو. ژماره ۱ له تشرینی یه که می ۱۹۹۵ ده رچوو که ئەم بابته تانه ی تیدا بڵاوبوو ته وه (له سایه ی حوکمی تاکره ویدا ده ستیوه ردان له پڕۆسه ی خویندن به رده وامه، شالۆی P.K.K و کاریگه ری له سه ر پیکه ووتنی (دبلن)، کیشه ی ئاو و ستراتیژی ته ی کوردستان، خویندنه وه، کۆنگره ی ئازادی و گریدانی خه باتی شاخ به شاره وه، چه ند چاپیکه ووتیک له یادی کۆنگره ی ئازادی دا، ئازادی ئەکادیمی، خویندن و پهروه رده له کوردستاندا له پاش ۱۹۹۲، لاوانی کورد، نوشوستی یان گه پان به دوا ی چاره سه ردا). بابته کان له نووسینه وه ی ئەم به پڕزانه بووه، سه لام حسین، مه هدی کاکه یی، یاسین سالح، خوگر، باجه لان، بیستون فه ره ج، م. حسین، م. سالح کاکه یی، مام هێرش جه باری، م. تۆله، عه بدولآ په شیۆ. ژماره ۲ له تشرینی دووه می ۱۹۹۵ ده رچوو دواتر وه ستاوه^(۲) له باره ی شوینی ده رچوونیه وه؛ سه باح بازرگان نووسیویه تی ((له هه له بجه ده رچوو))، که چی جه مال خه زنه دار نووسیویه تی ((له که رکوک ده رچوو))^(۳).

۳۹- الهدی: بڵاوکراوه یه که لیژنه ی شه ریعه ی سه ر به لیژنه ی زانکۆ و په یمانگاکانی لقی ده وک - نه ینه وای یه کیتی قوتابیانی کوردستان ده ریده کرد. یا تایبه ت بوو ب هه لکه فتا پۆزا زانکۆیا ده وک. سه باره ت پیکه فتا ده رچوونا وی؛ موسا ئەحمده و عرفان عه زیز نقیسینه (ل سالا ۱۹۹۵ ده رکه فته و ل سالا ۱۹۹۸ نافتی وی هاته گه ورین بۆ بلاقوکا قوباد)،

(۱) موسا ئەحمده، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۲۸.

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۹۶؛ جه مال خه زنه دار، سه رچاوه ی پيشوو، به رگی یه که م (الف)، ل ۲۶۷؛ صباح البازرگان، المصدا السابق، ص ۲۱.

(۳) صباح البازرگان، المصدا السابق، ص ۲۱؛ جه مال خه زنه دار، سه رچاوه ی پيشوو، به رگی یه که م (الف)، ل ۲۶۷.

لئ وه‌سفی پدینی نقیسیاه ((ل ۳۱ ئ چریا ئیکئی یا ۱۹۹۶ ده‌رکه‌فتیه))^(۱).

۴۰- په‌یامی زانکۆ: گۆفاریکی پۆشنیبری گشتی بوو، لقی زانکۆی سه‌لاحه‌دینی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان له‌ شه‌قلاوه‌ ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ سفری ئەزموونی له‌ تشرینی دووه‌می ۱۹۹۵ له‌ قه‌باره‌ی په‌رتوو‌کدا ده‌رچوو. سه‌رنوو‌سه‌ری مسته‌فا سه‌لیم پشده‌ری بوو. له‌ ده‌وک چاپکراوه‌ و ته‌نیا ئەو ژماره‌ی لئ ده‌رچوو^(۲).

۴۱- روناک (Ronak) / نوژدار: بـلا‌قۆکه‌کا هه‌یفانه‌ بوویه، ژ لایئ لیژنا قوتابییت کۆلیژا نوژداری یا ئیکه‌تی قوتابییت کوردستان ل زانکۆیا ده‌وک ب چا‌قدیریا چهند مامۆستایه‌کا ل کۆلیژێ ده‌ردکر، ژ لایئ یاسین دێرکی ده‌اته‌ به‌ره‌هه‌فکر. ژماره‌ سفر ل شوباتا ۱۹۹۶ ب قه‌بارا نیف فۆل‌سکابی ده‌رکه‌فتیه، ژماره‌ ۲ ل نیسانا ۱۹۹۶ ب زمانئ کوردی و عه‌ره‌بی و هه‌ردوو پ‌ینوو‌سی عه‌ره‌بی و لاتینی نووسراوه‌^(۳). هه‌رچه‌نده‌ عرفان نووس‌یویه‌تی ((ل هژمارا ۳ نافئ وئ بوویه نوژدار، ژماره‌ ۴ دوماهیک ژماره‌ بوویه ل نیسانا ۱۹۹۷ ده‌رچوو))^(۴)، لئ وه‌سفی پدینی نقیسیه‌ ((هژمارا ۳ ل ئادارا ۱۹۹۶ ده‌رکه‌فتیه ب نافئ روناک. پشتی راه‌ه‌ستانا بلا‌قۆکا روناک جاره‌کا دی قوتابییت کولیجا نوژداری ل زانکۆیا ده‌وک، رابوون ب ده‌رکنا بلا‌قۆکه‌کا دیت ل بن نافئ نوژدار و هژمارا ۴ لئ دانان وه‌ک ته‌مامکه‌ری بلا‌قۆکا روناک))^(۵).

۴۲- توره‌ (Ture): گۆفاری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان بووه، لیژنه‌ی کۆلیژێ ئادابی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان له‌ زانکۆی ده‌وک ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی سفری له‌ شوباتی ۱۹۹۶ به‌ قه‌باره‌ی نیو فۆل‌سکاب ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ پۆژ و مانگی ده‌رچوونی له‌سه‌ر نه‌وو‌سراوه‌، به‌لام له‌ یه‌که‌م لاپه‌ره‌یدا به‌ گه‌وره‌یی نووسراوه‌ (پ‌یرۆزب‌ی ۱۸ شوبات، جه‌ژنا قوتابیین کوردستان)^(۶). خاوه‌ن ئیمتیازی عه‌لی عه‌ونی و سه‌رنوو‌سه‌ر زیوه‌ر عابد بووینه، ده‌سته‌ی نووسه‌ران ش‌قان عه‌بدو‌لا، ژیان عومه‌ر، فاروق موسا، سۆلین تاجه‌دین بووینه. ژماره‌ ۳

(۱) موسا ئەحمەد، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۶؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۹۵-۹۶؛ وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۱۰۲.

(۲) موسا ئەحمەد، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۱۸؛ ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۹۵.

(۳) موسا ئەحمەد، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۵؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۹۸-۹۹.

(۴) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۹۹.

(۵) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۱۰۲-۱۰۳.

(۶) موسا ئەحمەد، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۲۴.

دوایین ژماره‌ی بووه له ۱۴ ی نیسانی ۱۹۹۷ دەرچوو، هه‌روه‌ها ئاماژه به‌وه کراوه که ته‌نیا دوو ژماره لێ دەرچوو، واته لێره‌دا دوو زانیاری لیک جیاوازی نووسراوه‌ته‌وه یان ده‌بیټ ژماره ۳ به‌هه‌له نووسرا بیټ یانیش ته‌نیا دوو ژماره‌ی لێ دهرنه‌چوو^(۱).

۴۳- کړپوه: بڵاوکراوه‌یه‌کی پۆشنیبری و گشتی بووه، لێژنه‌ی په‌روه‌رده‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان مانگانه له ژێر دروشمی (ناشتی، زانست، ئاوه‌دانکردنه‌وه) به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ سفری له ۱۸ ی شوباتی ۱۹۹۷ به ۱۶ لاپه‌ره دەرچوو. ئهم به‌پێژانه‌ باب‌ه‌تیان تیدا نووسیوه‌ته‌وه مه‌زه‌هر عه‌ولا، ئه‌بوه‌کر کاکه‌شین، پشتیوان عوسمان مسته‌فا، وریا به‌گ زاده و حسین په‌سول عه‌لی^(۲).

۴۴- واژه: بڵاوکراوه‌ی یان گوڤاری پۆشنیبری گشتی بووه، لێژنه‌ی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاح‌دینی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان له هه‌ولێر ده‌ریده‌کرد. ژماره ۱ له نیسانی ۱۹۹۷ به‌قه‌باره‌ی فۆلسکابی دەرچوو و له چاپخانه‌ی کریستال له هه‌ولێر چاپکراوه. ژماره ۲ له حوزه‌ییرانی ۱۹۹۷ دەرچوو. ته‌نیا ئه‌و دوو ژماره‌ی لێ دەرچوو. سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی گوهدار ئیسماعیل بووه. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی موپاد خۆشه‌وی، شه‌عبان شه‌عبان، فه‌رمان هه‌سه‌ن بوون^(۳). هه‌رچه‌نده به‌شی زۆری توێژه‌ران پێیان وایه گوڤاره به‌لام مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه ده‌لیت: "وه‌ک بڵاوکراوه‌ تو‌مارکراوه"^(۴).

۴۵- هه‌والنامه‌ی هه‌فتانه (په‌یمانگای ته‌کنیکی هه‌ولێر): بڵاوکراوه‌یه‌کی هه‌فتانه بووه، لێژنه‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان په‌یمانگای ته‌کنیکی هه‌ولێر له‌لایه‌ن زی‌ره‌قان محه‌مه‌د ئاماده‌ ده‌کرا. ژماره ۱ له ۲۹ ی ئاداری ۱۹۹۷ و ژماره ۵ دوا ژماره‌ی بووه که له ۱۷ ی ئایاری ۱۹۹۷ دەرچوو^(۵).

۴۶- بوژانه‌وه: بڵاوکراوه‌ی مانگانه‌ی لێژنه‌ پێشه‌یه‌کانی لق‌ی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان به‌ سه‌رپه‌رشتی به‌شی پۆشنیبری و راگه‌یاندنی لق ده‌ریده‌کرد. ژماره ۱ له ئابی

(۱) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۹۶، ۹۸.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۹؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۸۷.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ۶ ی ئه‌یلوولی ۲۰۲۳).

(۵) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۹.

١٩٩٧ له چاپخانه‌ی ئۆفیس‌تی کریستال له هه‌ولێر چاپکراوه، ژماره‌ ٢ی له تشرینی یه‌که‌می ١٩٩٧ ده‌رچوو و له دوا لاپه‌ره‌یدا نووسراوه (زۆر سوپاسی لیژنه‌ ناوچه‌ی (١ و ٢) ی پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌که‌ین که‌ هاوکارمان بوون له ده‌رچوواندنێ ژماره‌ ١ (١٥). ژماره‌ ٣ی دوا ژماره‌ی بووه له کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٧ ده‌رچوو^(١).

٤٧- فیدرالی: گوڤاریکی پۆشنییری فیکری سیاسی بووه، لقی که‌رکووکی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ١ی سالی یه‌که‌می له کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٧ ده‌رچوو^(٢).

٤٨- قوتابی: بلاقۆکه‌کا تایبه‌ته‌ ب هه‌لکه‌فتا ١٨ی شواتی، یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان لقی ده‌وک- نه‌نه‌وا ده‌ردیخست، ل سالا ١٩٩٨ ل ده‌وک ب به‌ریه‌پین فۆلسکابی ده‌رکه‌فتیه‌^(٣). تنی ئیک ژماره‌ لی هاتیه‌ بلاقفرن^(٤).

٤٩- به‌ره‌مه‌: بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی گشتی بوو. بلاوکراوه‌کانی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان لقی هه‌ولێر لیژنه‌ ناوه‌ندییه‌کان (نووسینگه‌ی پیکه‌ستنی قوتابیانی، پیکه‌راوی پیش که‌وتن)، به‌ زمانی کوردی له ژیر دروشمی (قوتابیانی سه‌ری پمن له گشت شوپش و راپه‌رینیکدا) ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ سفری له کانوونی یه‌که‌می ١٩٩٨ ده‌رچوو، سه‌رنووسه‌ری شیرزاد عومه‌ر مامه‌سه‌نی بووه. ژماره‌ ٢ی له ئاداری ١٩٩٩ ده‌رچوو^(٥).

٥٠- ژیانه‌وه‌: بلاوکراوه‌یه‌کی پۆشنییری گشتی بوو، لیژنه‌ی دیانای سه‌ر به‌ ناوچه‌ی سو‌رانی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان، به‌ زمانی کوردی له ژیر دروشمی (قوتابیانی سه‌ری پمن له گشت شوپش و راپه‌رینیکدا، بارزانی نه‌مر) ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ٢ی که‌ له‌به‌ر ده‌ستمانه‌، تایبه‌ت بووه به‌ جه‌ژنه‌کانی ئادار و نه‌ورۆژ، له ٢٠ی ئاداری ١٩٩٩ ده‌رچوو. سه‌ره‌رشتیاره‌که‌ی ئه‌ختیار حاجی سه‌عید و ده‌سته‌ی نووسه‌ران جیه‌اد یه‌حیا و هیوا وسمان بوون^(٦).

٥١- سو‌ران: بلاوکراوه‌یه‌کی پۆشنییری گشتی بوو، لیژنه‌ی ناوچه‌ی سو‌رانی یه‌کیته‌ی قوتابیانی

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٦؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٩٩-١٠٠.

(٢) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٩٣.

(٣) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٢٦.

(٤) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٠٦.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٦) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

کوردستان، به زمانی کوردی له ژێر دروشمی (قوتابیان سه‌ری پمن له گشت شوێش و راپه‌رپینکدا، بارزانی نه‌مر) و (خه‌بات ده‌که‌ین له پیناوی زانست و په‌ه‌شت و ژیا‌نیکی به‌خته‌وه‌ر) ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ۱ له شوباتی ۱۹۹۹ ده‌رچوو. سه‌ره‌رشتیار په‌فیق غازی ماوانی و سه‌رنووسه‌ر فه‌رمان سال‌ح و ده‌سته‌ی نووسه‌ران سازان عه‌لی حه‌یده‌ر و سالار ته‌حسین سه‌یده‌و بوون^(۱).

۵۲- ده‌نگی قوتابیین زانکو: بلاوکراوه‌ی لق‌ی زانکۆی ده‌وکی یه‌کی‌تی قوتابیانی کوردستان بوو، به‌بۆنه‌ی فیس‌تیق‌الی زانکۆی ده‌وکی به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ریکردوو. ژماره‌ ۱ له به‌هاری ۱۹۹۹ له ده‌وکی ده‌رچوو. ژماره‌ ۲ تایبه‌ت بوو ب فیس‌ته‌ق‌الا ۸ی یا زانکۆیا ده‌وکی. سه‌ره‌رشتیاری ئیدریس محهمه‌د حسی‌ن و ئاماده‌کاری به‌شی کوردی حامد نه‌ی‌لی و به‌شی عه‌ره‌بی وه‌لید عه‌لی سلێفانه‌یی بوونه. ه‌ژمارا ۳ی و دوماهیکی ل ۱۴ی نیسانا ۲۰۰۱، ب هه‌لکه‌فتا فیس‌ته‌ق‌الا ۹ی یا زانکۆیا ده‌وکی ده‌رکه‌فتیه‌. ده‌سته‌کا ئاماده‌کارا ب ق‌ی ئاوا‌ی بوو، ئیدریس محهمه‌د حسی‌ن سه‌ره‌رشتی‌ کاری و نه‌عمه‌ت حامد نه‌ی‌لی بو پشکا کوردی و وه‌لید عه‌لی سلێفانه‌یی پشکا عه‌ره‌بی^(۲).

له باره‌ی ناوی ئەم بلاوکراوه‌یه؛ وه‌سفی ردی‌نی نووسیویه‌تی ((بلاق‌وکا زانکۆ(ده‌نگی قوتابیان))، به‌لام به‌ گوێره‌ی وێنه‌یی بلاق‌وکه‌که‌ی ل په‌رتوو‌کا عرفان عه‌زیز نا‌قی وێ (ده‌نگی قوتابیین زانکو)ی بوویه نه‌ک (ده‌نگی قوتابیان)^(۳).

۵۳- سه‌ره‌رم: گو‌قاره‌کا قوتابیان بوو، لقا ده‌وکی- نه‌ینه‌وا یا ئیکه‌تیا قوتابیین کوردستان‌ی ل ده‌وکی ب زمانی کوردی ده‌ردئێخست. ه‌ژمارا سفری ل تیرمه‌ها ۱۹۹۹، ه‌ژمارا ۱ی ل ته‌با‌خ و ئیلونا ۱۹۹۹، ل چاپخانا هاوار ل ده‌وکی و ه‌ژمارا ۳ی و دوماهی‌ی ل ه‌افینا ۲۰۰۰ ده‌رکه‌فتیه‌. خودانی ئیمتیاز‌ی عه‌لی ته‌ته‌ر نێروه‌یی و سه‌رنقیس‌کار به‌شیر یوسف بووینه^(۴).

۵۴- خه‌باتی قوتابیان: بلاوکراوه‌یه‌کی مان‌گانه‌ بووه، له‌لایه‌ن لیژنه‌ی قوتابخانه‌ی میری

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۲) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ل ۱۰۶- ۱۰۷؛ وه‌سفی حه‌سه‌ن ردی‌نی، رۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۰۳.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وه‌سفی حه‌سه‌ن ردی‌نی، رۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۸۲.

سۆرائى ئىۋارانى يەككىتى قوتايانى كوردستان، لە ژيڤ دروشمى (قوتايان سەرى پەن لە گەشت شۆرش و پاپەرىنىكىدا) دەرىچوۋە. ژمارە ۲ لە كانوونى يەكەمى ۱۹۹۹ دەرىچوۋە. سەرنووسەرى پىشتىۋان مەلا مەمەدئەمىن و بەرىچوۋەبەرى نووسىن حەسەن ئاۋدەل بوۋىنە^(۱).

۵۵- چرا (çra): بلأوکراوهی مانگانهی لیژنهی قوتابخانهی میری سۆرانی ئیوارانی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، به زمانی کوردی له ژێر دروشمی (قوتابیانی سه‌ری پمن له گشت شوێش و راپه‌رپینیکدا) و (زانست، ئازادی، پێگه‌یاندن) ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ۱ی سالی یه‌که‌می له‌ کانونی یه‌که‌می ۱۹۹۹ ده‌رچوو، سه‌رنوو سه‌ری دلشاد مه‌لا سادق و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی سدقی مه‌حمود و پشتیوان ئه‌سه‌ود بوون. له‌ ژماره‌ ۴-۵ی سالی ۲۰۰۰ پشتیوان ئه‌سه‌ود له‌ ده‌سته‌ی نووسه‌ران نه‌ماوه‌ و ئاریان حه‌مه‌ شه‌ریف زیاد بووه‌^(۲).

٥٦- سۆما: بلۆکراوه‌ی یه‌کیتی قوتاییانی کوردستان بوو، دیاری به‌شی پۆشنییری و پراگه‌یانندی لیژنه‌ی ناوچه‌ی شه‌قلّاه‌ی یه‌کیتی قوتاییانی کوردستان، له‌یادی ١٨ ی شو‌باتی ٢٠٠٠، به‌زمانی کوردی له‌ژێر دروشمی (قوتاییان سه‌ری ڤمن له‌گشت شو‌پش و ڤاپه‌ڤینی‌کدا) ده‌ریکردوو. ژماره‌ی له‌سه‌ر نه‌وو‌سراوه‌ له‌ ١٨ ی شو‌باتی ٢٠٠٠ به‌ ٤ لاپه‌ڤه‌ ده‌رچوو. ئه‌م به‌رپۆزانه‌ بابه‌تیان تیدا بلۆکردۆته‌وه‌ سه‌نگه‌ر کانه‌بی گه‌وره‌، سامان حه‌مه‌ده‌مین هه‌لی، فه‌ره‌یدون فه‌تاح شی‌ڤه‌یی، که‌یفی سال‌ج، سالار یاسین، دانا پی‌شه‌نگ، شه‌ونم ڤه‌زاق، سه‌لاح حه‌مید، حس‌ین جه‌لیل، شیلان جه‌بار، ئافیسته‌ محه‌مه‌د بوون و ناو‌نیشانی بابه‌ته‌کانیش (با میژوو‌مان به‌هاداریت، یاد و سو‌زی خه‌یاڵه‌ ناسکه‌کان و میژوو‌ی تیک‌وشانی زی‌ڤین، ئه‌گه‌ر یاسا زو‌لمیش بیت له‌ بی‌ یاسایی چاک‌تره‌، ئه‌رک و قو‌پیه‌کردن له‌ قوتابخانه‌ و کاریگه‌ری له‌سه‌ر قوتابی، شه‌هید ئازاد سلیمان میران، ١٨ ی شو‌بات، قوتابی و جگه‌ره‌کشان) بوون^(٣).

٥٧- سه دهی هوشیاری: هه‌ی‌نامه‌یه‌کی پ‌ۆ‌ش‌نبیری گشتیی بووه، به‌هاوکاری یه‌کیتی قوتابییانی کوردستان به‌زمانی کوردی ده‌رچووه. ژماره ٧ له‌نیسانی ٢٠٠١ ده‌رچووه، سه‌رنووسه‌ری ش‌ې‌ر‌زاد عومه‌ر و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی به‌شدار سه‌هن، فیان عه‌زیز و

(١) ئەرشیفی دەستەى ئىنسکلۆییدىي پارتى دىموكراتى كوردستان.

(۲) هه مان سه رچاو.

(۳) هه مان سه رچاو ه.

جیهانگیر ئەسەد بوون^(۱).

۵۸- **پرزگاری (Rizgary):** بۆلۆکراوەیەکی قوتابیان بوو، لیژنەی ئامادەیی پرزگاری یەکییتی قوتابیانی کوردستان بە زمانی کوردی دەریدەکرد. ژمارە ۱ سەرەتای بە نۆبەرە دەرچوووە لە تشرینی دووەمی ۲۰۰۱ و ژمارە ۲ ی لە ئاداری ۲۰۰۲ دەرچووینە. سەرنووسەری سەنگەر هادی و دەستەی نووسەرانی زناڕ شەهاب ئەرگۆشی، شەمال عەبدوڵا، سامان پەحمان، توانا عەبدوڵەتەف بوون^(۲).

۵۹- **پاپەرین:** بۆلۆکراوەیەکی پۆشنیبری گشتی بوو، لیژنە ناوچەیی قوتابییه دەرکراوەکانی لقی پاپەرینی یەکییتی قوتابیانی کوردستان بە زمانی کوردی دەریدەکرد. ژمارە ۴ ی لە شوباتی ۲۰۰۲، ژمارە ۵ ی لە نیسانی ۲۰۰۲ و ژمارە ۶ لە نیسانی ۲۰۰۲ دەرچووینە^(۳).

۶۰- **کانگا:** بۆلۆکراوەیەکی پۆشنیبری گشتی بوو، لیژنەی یەکییتی قوتابیانی کوردستان لە پەیمانگای مەلەبەندی مامۆستایان لە هەولێر بە زمانی کوردی دەریدەکرد. بابەتەکانی ئەدەبی و کۆمەڵایەتی بوون. ژمارە سفری ئەزموونی لە نەورۆزی سالی ۲۷۰۲ ی کوردی، بە ۸ لاپەرە دەرچوووە. سەرپەرشتکاری سەلاح حەمید و سەرنووسەری فەرمان سەلاح و دەستەی نووسەرانی ئەحمەد ئیبراهیم خان دەلو، فەیرۆز زەنگەنە، هەولێر مستەفا پەتۆف بوون^(۴).

۶۱- **کوردستانی ئازاد:** بۆلۆکراوەیەکی پۆشنیبری گشتی بوو، لیژنەی ناوەندییهکانی لقی هەولێری یەکییتی قوتابیانی کوردستان، بە هاوکاری نووسینگەی (زەنگ)، بە زمانی کوردی دەریدەکرد. ژمارە ۱ ی لە نیسانی ۲۰۰۲ دەرچوووە، سەرنووسەری ئەیاد ئەحمەد مۆپاد و بەرپۆشەبەری نووسین هەفّال عەبدولعەزیز و دەستەی نووسەرانی عەبدولسەلام عەبدوڵا و سەنگەر هادی و زریان مەولود و سعود هاشم بوون^(۵).

۶۲- **شایان:** بۆلۆکراوەی لیژنەی یەکییتی قوتابیانی کوردستان لە کۆلیژی ماف لە هەولێر، بە زمانی کوردی دەرچوووە. ژمارە ۳ ی لە ۶ ی ئایاری ۲۰۰۲ دەرچوووە^(۶).

(۱) هەمان سەرچاوە.

(۲) هەمان سەرچاوە.

(۳) هەمان سەرچاوە.

(۴) هەمان سەرچاوە.

(۵) هەمان سەرچاوە.

(۶) هەمان سەرچاوە.

٦٣- **ژيله‌مۆی هه‌ریری:** بـلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی گشتی بووه، لیژنه‌ی ناوچه‌ی هه‌ریری یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان، به‌زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی سفری له‌ئایاری ٢٠٠٢ ده‌رچوو، سه‌رنوو سه‌ری هیوا هاشم ئه‌رگۆشی و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی سیامه‌ند سه‌یفه‌دین ئه‌رگۆشی، موشیر خه‌له‌ف، فه‌ریق سه‌دیق، سوهم خالید ئه‌رگۆشی و هه‌دیا محهمه‌د بوون^(١).

٦٤- **پۆژنامه‌ی روانین (Rwanin):** هه‌فته‌نامه‌یه‌کی قوتاییانه‌ی په‌خه‌گرانه‌یه، سه‌نته‌ری خامه‌ ١٥ پۆژ جارێک له‌هه‌ولێر به‌زمانی کوردی به‌تیراژی ١٠٠٠٠ دانه‌ ده‌ریده‌کرد. هه‌ولێ داوه‌ بۆ خسته‌ه‌ پرووی گشت کیشه‌کانی قوتاییان به‌نیشان‌دانی پۆشوینی چاره‌سه‌ریان، گرنگی به‌هونه‌ر و ورزش و که‌لتور دراوه‌ و له‌ناوه‌نده‌کانی خویندن له‌هه‌ریمی کوردستان به‌شار و شارۆچکه‌کانیه‌وه‌ بـلاوکراوه‌ته‌وه‌. له‌ژماره‌ ١ تا ١٤ ی نووسراوه‌ (پۆژنامه‌یه‌کی قوتاییانه‌یه‌ یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان پازده‌ پۆژ جارێک ده‌ریده‌کات). له‌ژماره‌ ١٥ تا ٢٧ ی نووسراوه‌ (بـلاوکراوه‌یه‌کی قوتاییانه‌یه‌ یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان مانگی دوو جار ده‌ریده‌کات)، له‌ژماره‌ ٢٨ تا ٥٨ ی نووسراوه‌ (پۆژنامه‌یه‌کی قوتاییانه‌یه‌ سه‌نته‌ری خامه‌ بۆ راگه‌یانندن و لیکوئینه‌وه‌ی قوتاییان مانگی دوو جار ده‌ریده‌کات)، ژماره‌ ١٠٨ له‌سه‌ری نووسراوه‌ (وردبوونه‌وه‌ له‌زانیارییه‌کان، گه‌یانندی ئاریشه‌ی قوتاییان). هه‌رچه‌نده‌ عرفان عه‌زیز نووسیه‌یه‌تی ((ژماره‌ ١ ی له‌ ٢ ی کانونی یه‌که‌می ٢٠٠٢ ده‌رچوو))، به‌لام نووسه‌ر به‌هه‌له‌ پیکه‌وته‌که‌ی نووسیه‌، ژماره‌ی سفری روانین که‌ له‌به‌رده‌ستمانه‌ له‌ ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ ٣٠ ی تشرینی یه‌که‌می ٢٠٠٢ و ژماره‌ ١ ی له‌ ١٦ ی تشرینی دووه‌می ٢٠٠٢ ده‌رچوو تا سالی ٢٠١٢، ٩١ ژماره‌ی لی ده‌رچوو. له‌ژماره‌ ١ تا ١٤ ی ٨ لاپه‌ری، له‌ژماره‌ ١٥ تا ٢٦ ی ١٢ لاپه‌ری، له‌ژماره‌ ٢٧ تا ٥٨ ی ١٦ لاپه‌ری و ژماره‌ ١٠٨ ی (تاییه‌ت) که‌ دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستمانه‌ ٨ لاپه‌ری بووینه. له‌سه‌ره‌تادا خاوه‌نی ئیمتیاز پێناس جانۆ و سه‌رنوو سه‌ری کاروان محهمه‌د سابیر بوون، له‌ژماره‌ ٥٩ شوکریه‌ ته‌یمور بووه‌ته‌ سه‌رنوو سه‌ری، له‌ژماره‌ ٦٤ خاوه‌ن ئیمتیاز هه‌رمان محهمه‌د سه‌لیم و سه‌رنوو سه‌ر شوکریه‌ ته‌یمور بوونه، له‌ژماره‌ ٦٧ خاوه‌ن ئیمتیاز عرفان عه‌زیز عه‌زیز و سه‌رنوو سه‌ری فاتیح مه‌وله‌وی زاده‌ بوون. له‌ژماره‌ی سفر تا ١٩ خاوه‌ن ئیمتیازی موسا ئه‌حمه‌د و سه‌رنوو سه‌ری فه‌رسه‌ت سو‌فی بوونه، له‌ژماره‌ ٢٠ تا ٤٦ خاوه‌ن ئیمتیازی به‌ره‌قان هه‌مدی و سه‌رنوو سه‌ری پێناس جانۆ بووه، ژماره‌ ٤٧ و ٤٨ مان نیه‌ و ژماره‌ ٤٩ خاوه‌ن ئیمتیازی پێناس جانۆ و سه‌رنوو سه‌ری کاروان محهمه‌د سابیر، له‌ژماره‌ ٥٠

(١) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

تا ۵۷-مان نیه، ژماره ۵۸ خاوه‌ن ئیمتیازی هه‌رمان محهمه‌د سه‌لیم و سه‌رنووسه‌ری کاروان محهمه‌د سابیر، له ژماره ۵۹ تا ۱۰۷مان نییه و ژماره ۱۰۸ ی ۱۸ی شوپاتی ۲۰۱۹، خاوه‌ن ئیمتیازی نیچیرفان حسین و سه‌رنووسه‌ری کاروان میرانی بووه. ژماره ۸، ۹، ۱۰، ۱۳، ۱۴، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۳، ۲۶، ۲۷ له چاپخانه‌ی رۆشنبیری له هه‌ولێر، ژماره ۲۵ له چاپخانه‌ی نازه له هه‌ولێر، ژماره ۴۰، ۴۶ تا ۴۹ له چاپخانه‌ی مناره له هه‌ولێر چاپکراون. له ژماره ۸۵ دیزاین و چاپ بووه‌ته پۆکسانا. ستافی نووسینی کاروان محهمه‌د، گۆران شیخ مسته‌فا، عه‌بدولقادر ئەحمه‌د، په‌سول به‌ختیار، محهمه‌د عه‌بدوڵا، هیمن میرانی، ئیبراهیم سه‌مین، به‌سام عه‌لی، دیار به‌کر، ئاسۆ عه‌لی، دلشاد هیوا، فاتیح مه‌وله‌وی زاده، زریان جه‌میل، هاوکار فارس، که‌ریم کاوه، شکار ئەحمه‌د، شوکریه‌ ته‌یمور، شاهۆ خالید، کرمانج نه‌جم، پێشه‌وا ئیبراهیم و محهمه‌د جه‌مال... بوون^(۱).

۱- الملحق روانین الشهري (Rwanin): پاشکۆی پۆژنامه‌ی روانینه، یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریک‌دوووه. ژماره‌ سفری له ۳۰ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۲ به‌ ۲ لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه^(۲).

۶۵- سامسۆن: بڵاوکراوه‌ی قوتابیانی بووه، لێژنه‌ ناوه‌ندییه‌کانی لقی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره ۲ی له‌ کانوونی دووه‌می ۲۰۰۳ ده‌رچوووه. خاوه‌ن ئیمتیازی ئەیاد ئەحمه‌د موپاد و سه‌رنووسه‌ر سه‌نگه‌ر هادی قه‌ساب و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی سامان په‌حمان و شه‌مال عه‌بدوڵا و زریان مه‌لود بوو^(۳).

۶۶- هه‌لبژاردن (Helbijartin): بڵاوکراوه‌یه‌کی تایبه‌ت به‌ هه‌لبژاردنی نوێنه‌رایه‌تی قوتابیانی بووه، یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ئەم بڵاوکراوه‌یه‌ به‌ نه‌خشه‌سازیه‌کی جوان دیزاین کراوه. بابته‌کانی زیاتر باسی قوتابیانی و هه‌لبژاردنی نوێنه‌رایه‌تی و به‌رنامه‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان ده‌کات بۆ خزمه‌ت‌کردنی قوتابیانی بڵاوکراوه‌که‌ زیاتر بۆ پرۆپاگه‌نده‌کردن بووه بۆ لیستی نوێنه‌رایه‌تی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان. له‌ ژماره ۲ تا ۵ له‌ چاپخانه‌ی رۆشنبیری له‌ هه‌ولێر چاپکراون^(۴).

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ۱۵۳-۱۵۹.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ۱۱۲-۱۱۳.

سه‌بارت به پێکهوتی ده‌رچوونی ئەم بۆلۆکراوه‌یه؛ ئەو ژمارانه‌ی به‌رده‌ستمان ژماره‌ ١ی ١٤ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٠٢ به‌ ٤ لایه‌ره‌ ده‌رچووه‌، ژماره‌ ٥ی له‌ ١٩ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٠٣ ده‌رچووه‌، به‌لام عرفان عه‌زیز نووسیه‌یه‌تی ((مێژووی ده‌رچوونی ئەم بۆلۆکراوه‌یه‌ سالی ٢٠٠٣ بووه‌. ژماره‌ ١ی له‌ ١٤ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٠٤ ده‌رچووه‌، ژماره‌ ٥ی دوایین ژماره‌ی بووه‌ له‌ ١٩ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٠٤ ده‌رچووه‌))^(١).

٦٧- کۆپه‌: بۆلۆکراوه‌یه‌کی پۆشنیبری قوتابیانه‌، لقی که‌رکووکی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان مانگانه‌ ده‌ریده‌کرد. له‌سه‌ری نووسراوه‌ (بۆلۆکراوه‌ی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستانه‌ لقی که‌رکووک ده‌ریده‌کات). یه‌که‌م بۆلۆکراوه‌ی کوردیه‌ به‌ پاش پرۆسه‌ی ئازادی عێراق له‌ سالی ٢٠٠٣ له‌ که‌رکووک ده‌رچووێت، که‌ هاوکات بووه‌ له‌ گه‌ڵ سالیادی په‌نجا سالی ده‌مه‌زراندنی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان. گرنگی به‌ هه‌وایی په‌روه‌ده‌یی و سیاسیی داوه‌. تیرازی یه‌که‌م ژماره‌ی ٥٠٠ دانه‌ بووه‌، به‌لام له‌به‌ر فراوانی سنووری کارکردن له‌ ژماره‌کانی دیکه‌ کراوه‌ته‌ ١٥٠٠ دانه‌. ئەوانه‌ی بینیمان له‌ ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا (ژماره‌ سفری له‌ شوباتی ٢٠٠٣ و ژماره‌ ١ی له‌ نیسانی ٢٠٠٣ ده‌رچووه‌)، که‌چی عرفان عه‌زیز نووسیه‌یه‌تی ((ژماره‌ سفری له‌ ٢٦ی شوباتی ٢٠٠٣ ده‌رچووه‌)). ژماره‌ ٣ی له‌ ته‌مووزی ٢٠٠٣ ده‌رچووه‌، له‌ مانشیته‌ی سه‌ره‌کی ئەم ژماره‌یه‌دا نووسراوه‌ (سه‌رۆک بارزانی: کوردستانیه‌تی که‌رکووک گه‌توگۆ هه‌ل‌ناگرێ). ئومێد ک‌امل خاوه‌ن ئیمتياز و محهمه‌د عه‌بدوڵا سه‌رنووسه‌ری بووینه‌ که‌ خاوه‌ن بیروکه‌ و هه‌ل‌سوڕینه‌ری سه‌ره‌کی ئەم بۆلۆکراوه‌یه‌ بووه‌. لۆگۆی بۆلۆکراوه‌که‌ له‌لایه‌ن ئەندازیار خالید سلیمان ئاماده‌کراوه‌^(٢).

٦٨- نشرة شعله العلم: بۆلۆکه‌که‌ هه‌یفانه‌ بوویه‌، ئێکه‌تیا قوتابیین کوردستانێ مه‌کته‌با به‌غدا لیژنا دیالاب زمانێ عه‌ره‌بی ده‌ردئێخست. له‌سه‌ری نووسراوو (الطلبة رأس الرمح في كل الثورات) واته‌ قوتابیان سه‌ری پ‌من له‌ گشت شو‌پ‌شه‌کان. هه‌ژمارا ١ی یا سالا ئێکی ل چریا دووی ٢٠٠٣ ده‌رچوو‌بوو. خودانی ئیمتيازێ ئە‌یاد یاسین ده‌لو بوویه‌^(٣).

٦٩- مه‌رگه‌سات: بۆلۆکه‌که‌ تاییه‌ت ب س‌ال‌پوژا کیمیا بارانکرنا باژێری هه‌له‌بجه‌ بوویه‌، راگه‌ه‌اندنا لقا زانکویا ده‌وک یا ئێکه‌تیا قوتابیین کوردستانێ ل ١٦ی ئادارا ٢٠٠٤ ب زمانێ

(١) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ١٠٩-١١٠.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

کوردی بلاقریه. ئاماده کرنا وی ژ لای عومەر محهمەد، عەتا عومەر، نهوشیروان ئەنوەر، بهختیار ئەحمەد بوویه. ل چاپخانا هاوار ل دهۆکی هاتیە چاپکرن^(۱).

۷۰- کۆنگره ۱۱: بلاقراوه به کی تایبەت به کۆنگره ی ۱۱ یه کیتی قوتابیانی کوردستان بووه، کۆمه لێک قوتابی به زمانی کوردی دهریانکردوو. ژماره ۱ ی له ۲ ی ئابی ۲۰۰۴، له یه کهم پوژی کۆنگره ی ۱۱ یه کیتی قوتابیانی کوردستان به ۸ لاپه ره ده رچوو و له چاپخانه ی رۆشنییری له ههولێر چاپکراوه و ئەم به پێزانە بابەتیان تیدا بلاقکردۆتهوه عرفان عەزیز، شقان تهحسین و شقان مهولود، زاهیر پوژی به یانی، عهبدوڵا حه مه د عهبدوڵا، شاکر ئەبوبه کر عەزیز، ئەسکەندەر زرار، چالاک ره فیق سابیر، رپیوار عومەر عهبدوڵا، نهوزاد عهبدوڵا حاجی، مافیه روه ر ئەحلام ئەسعه د محهمەد، پارێزەر به شدار حه سه ن، م. زیاد حوسین، پێشپه و زرار و رپین مهولود، ئاواز عهبدوڵواحید، زامناک ئیسماعیل، هۆشمه ند ره فیق، رپیدار محهمەد سه عید. ژماره ۲ ی له دووهم پوژی کۆنگره له ۳ ی ئابی ۲۰۰۴ ده رچوو، دوا لاپه ره ی ئەم ژماره یه کورته یه ک له باره ی ۱۰ کۆنگره کانی پێشووی یه کیتی قوتابیانی کوردستان بلاقراوه تهوه و بابەته کانی ئەم ژماره یه ئەم به پێزانە نووسیویانه تهوه عرفان عەزیز، محهمەد ئیسماعیل و تالب ره حمان، دلشاد شه عبان غه فار، د. کوردستان پیرداود، دانا عهبدوڵعه زیز، هه رمان محهمەد سه لیم، گۆران مامه ند ئیبراهیم، سه روان موسا، عهبدوڵسه لام دۆله مه ری می رگه سو ر، ئارام حسی ن، که ریم کاوه چۆمانی، سه نگه ر هادی و شقان ئاکره یی، فاتیح مه وله وی زاده و پێشپه و زرار، تاهیر محهمەد ئەحمەد، ته یب زرار، بیدار بیژدار، هه قال عهبدوڵره حمان، سه وسه ن عهبدوڵواحید عه لی، زامناک ئیسماعیل و خاوه ر زرار^(۲).

هه رچه نده عرفان عەزیز ناوی ته نیا به (کۆنگره) هێناوه و خاوه نی ئیمتیاز و سه رنووسه ری عرفان عەزیز و ده سه ته ی نووسه رانی ش که ریم کاوه، فاتیح مه وله وی زاده و خاوه ر زرار بوونه^(۳)، به لام ئەو ژمارانه ی به رده سه تمان بوون هیه چ ئاماژه یان به ده سه ته ی نووسه ران و خاوه ن ئیمتیاز و سه رنووسه ریان نه کردوو^(۴).

۷۱- خامه: گوڤاریکی وه رزی زانستی بووه، سه نته ری خامه بو راگه یاندن و لیکۆلینه وه ی قوتابیان به زمانی کوردی و عه ره بی ده ریده کرد. ته واوی ناوه روکه که ی لیکۆلینه وه ی

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) هه مان سه رچاوه.

(۳) عرفان عەزیز عەزیز، سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۱۳- ۱۱۴.

(۴) ئەرشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

دهرچووانی قوتاییانی زانکۆ بووه به زمانی کوردی، عه ره بی. ژماره ۱ی له سالی ۲۰۰۵ و ژماره ۱۶ له سالی ۲۰۱۲ دهرچوو. زیاتر له ۴۰۰ لاپه ره ی بووه، به تیراژی ۱۰۰۰ دانه له هه موو شار و شارۆچکه کانی کوردستان و موسل و بهغداش بلاوکراوه ته وه. خاوه نی ئیمتیازی له ژماره ۱ تا ۳، ۷-۸ تا ۱۶ سه نته ری خامه و له ژماره ۴ تا ۶ به ره فان همدی بووه، سه رنو سه ری له ژماره ۱ تا ۶ پیناس جانۆ و له ژماره ۹ کاروان محهمه د سابیر و له ژماره ۱۰-۱۱، ۱۲ شوکریه ته یمور و له ژماره ۱۳ تا ۱۶ فاتیح مه وله وی زاده بووه. ژماره ۳ تا ۶ له چاپخانه ی مناره له هه ولیر، ژماره ۷-۸ تا ژماره ۱۶ له چاپخانه ی پۆژه لات له هه ولیر چاپکراون^(۱).

۷۲- ئه لند: بلاڤۆکا قوتاییان بوویه، تایهت بوویه ب پۆژانین کهمپا ئه لند قه، کو لقا زاخو یا ئیکه تیا قوتاییین کوردستان هه ۲ پۆژان جاره کۆ دهر دئیکه ست. ژماره ۱ی له ۲۰ ته مووزی ۲۰۰۵ دهرچوو. پشتی پراوه ستانا کهمپی ئه ف بلاڤۆکه ش هاتیه پراگرتن، سه ره رشتی کاری جه بار جه جی عه بدولا و دهسته کا نفیسه را سه یفه دین حاجی، جه مال هه سن خه لیل، قه هیل جیهاد شوکری، فهرهاد ئه بابه کر عه بدولا بوون^(۲).

۷۳- ئۆزۆن: کۆڤاریکی زانکۆیی زانستی گشتیه، له لایه ن سه نته ری خامه دهرچوو. له نیو زانکۆکاندا هه لقولاوه، توانیویه تی گروویکی لیته اتووی قوتاییان و خویندکارانی هه رسی زانکۆی (سه لاحه دین و سلیمانی و هه ولیری پزیشکی) کۆبکاته وه. ژماره ۱ی له ۲ کانوونی دووه می ۲۰۰۶ به تیراژی ۱۰۰۰ دانه، ژماره ۴ی ئۆزۆن که له مایسی ۲۰۰۶ و ژماره ۶ی له مانگی ئۆکتۆبه ر دهرچوو و له سه ری نوو سراوه (گۆڤاریکی زانکۆیی زانستی گشتیه، له لایه ن سه نته ری خامه دهر ده چیت). ژماره ۳۶ی له کانوونی یه که می ۲۰۱۰ به تیراژی ۳۰۰۰ دانه دهرچوو. له نیو زانکۆکاندا هه لقولاوه، توانیویه تی گروویکی لیته اتووی قوتاییان و خویندکارانی هه رسی زانکۆی (سه لاحه دین و سلیمانی و هه ولیری پزیشکی) کۆبکاته وه له هه ۱۹ ژماره دا ۷ زانکۆی ۵ ولات به شاری تیدا کردوو. خاوه ن ئیمتیاز تا ژماره ۳۵ سه نته ری خامه بووه و له ژماره ۳۸ و ۳۹ بووه ته مسته فا ئه حمه د ئه رگۆشی و سه رنو سه ری مسته فا ئه حمه د ئه رگۆشی بووه. له ژماره ۸ تا ۱۴ سالی ۲ بووه، له ژماره ۱۵ تا ۱۷ سالی ۳، ژماره ۱۸ تا ۲۰ سالی ۴، له ژماره ۲۲ تا ۲۶ سالی ۵، له ژماره ۳۰ تا ۳۴ سالی ۶، ژماره ۳۵ و ۳۸ که له به رده ستمانن سالیان له سه ر نیه، ژماره ۳۹ سالی ۱۱ی له سه ر

(۱) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۶۱-۱۶۶.

(۲) دلیر ره شید و چیا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۶.

نووسراوه. ژماره ۶ و ۷ و ۹ تا ۱۲ له چاپخانهی مناره له ههولێر، له ژماره ۱۴ تا ۳۰ له چاپخانهی رۆژه‌لآت له ههولێر چاپکراون. گۆڤاره‌که سایتی تایبەت به‌خۆی هه‌بووه www.govariozone.com.^(۲)

سه‌باره‌ت به‌ زمانى ده‌رچوونى ئەم گۆڤاره؛ عرفان عەزیز نووسىویه‌تى ((به‌ هەرسێ زمانى کوردی، عەرەبی و ئینگلیزی ده‌رده‌چووه)) و جەمال خەزنەدار نووسىویه‌تى ((به‌ زمانى کوردی دیالێکتى کرمانجی خواروو ده‌رچووه))^(۳).

۷۴- پرمه‌ و پلار: رۆڤاریکی کاریکاتیری و توانج ئامیزی مانگانه‌یه، له‌لایه‌ن سه‌نته‌ری خامه‌ ده‌رچووه. زیاتر له‌ زانکۆ و په‌یمانگاكانی سلیمانی ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. ژماره‌ ۱ ی له‌ ۲۷ی ئاداری ۲۰۰۶ به‌ تیراژی ۵۰۰۰ دانه‌ ده‌رچووه، له‌ پێی به‌شی راگه‌یاندنی مه‌کته‌بی س‌کرته‌یه‌تی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان په‌خش و ب‌لاوده‌کرایه‌وه. ته‌نیا ۹ ژماره‌ی لێ ده‌رچووه. سه‌رنووسه‌ری ئاوات جەمال و ده‌سته‌ی نووسینی نه‌ه‌رۆ عه‌لی و هیوا ئەحمەد بوون. تا ژماره‌ ۲۵ ی ئابی ۲۰۲۱ له‌ سایتی یه‌کیتی قوتابیانی ksu1953.org هه‌یه‌^(۴).

۷۵- دیدى زانکۆ: ب‌لاوکراوه‌ی نوێخوازی هه‌مه‌په‌نگی گشتی بووه، لقى زانکۆ و په‌یمانگه‌کانی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان ۲۰ رۆژ جارێک، به‌ زمانى کوردی ده‌ریده‌کرد. لاپه‌ره‌کانی تایبەت بوون به‌ بابەتی په‌یقین و ئایینی و وه‌رزشی و ئەده‌ب و هونه‌ر و زانستی و IT و هه‌مه‌په‌نگ. ژماره‌ ۱ ی له‌ مایسی ۲۰۰۶ ده‌رچووه و ژماره‌ ۴ ی له‌ ئاداری ۲۰۰۷ به‌ ۸ لاپه‌ره‌ ده‌رچووه. خاوه‌ن ئیمتیازی هۆشمه‌ند په‌فیق و سه‌رنووسه‌ری په‌فیق که‌ره‌م ستونی و ستافی نووسینی بریار مسته‌فا شه‌ریف، دلێر ئەسه‌ده‌ مه‌لا ناسر، زانکۆ محه‌مه‌د عوسمان، ماکوان عزه‌ت مه‌حمود بوون. له‌ ژماره‌ ۲ به‌دواوه‌ ماکوان عیزه‌ت مه‌حمود له‌ ستافی نووسین نه‌ماوه و ئاوات نه‌قشبه‌ندی زیاده‌ بووه. ژماره‌ ۴ له‌ چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین له‌ هه‌ولێر چاپکراوه‌^(۵).

(۱) عرفان عەزیز عەزیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۷۳- ۱۷۶.

(۲) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ جەمال خەزنەدار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ۴۴۲؛ عرفان عەزیز عەزیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۷۳- ۱۷۶.

(۳) جەمال خەزنەدار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ۴۴۲؛ عرفان عەزیز عەزیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۷۳- ۱۷۶.

(۴) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ عرفان عەزیز عەزیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۷۶- ۱۷۷.

(۵) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

۷۶- قه ژهن: گوڤاره کا رهوشه نییری یا گشتی یا هه یفانهیه، ژ لای ئیکه تی قوتابیێ کوردستانی ب کوردی دهر دچوو^(۱). ب هاروکاریا کارگێریا پارێزگه ها دهوکی هاتیه بلاقێرن. هژمارا ۲۵ نفیسایه (گوڤاره کا رهوشه نییریا گشتیا ئازاده، هه یقی جاره کی کۆربه ندا سه ره رم یا قوتابیان دهر دئخیت). پتر گرنگی دایه مژارین رهوشه نییریێن هه مه جوړ یێن په یوه ندی ب قوتابی و لاوانقه هه ی^(۲). سه باره ت دهر چوونا ئیکه م ژماره؛ سالج یوسف نفیسیه ((له ۵۵ گولانی ۲۰۰۶))^(۳). موسه دهق تۆفی نفیسیه ((ل نیسانا ۲۰۰۶ هاتیه بلاقێرن))^(۴). ژماره ۴ ل ته مووزا ۲۰۰۶ دهر که فتیه و ژماره ۷۰ کو دوماهیك ژماره یه به رده ستی مه ل تیرمه ها ۲۰۱۲ دهر که فتیه. خاوه ن ئیمتیاژ ل ژماره ۴ هه تا ۲۶ دلشاد شه عبان غه فار و ژماره ۳۳ تا ۷۰ کۆربه ندا سه ره رم بوویه. سه رنفیسهر ل ژماره ۴ هه تا ۴۹ ئەمین عه بدولقادر و ژماره ۷۰ زه قهر بادی بوویه. ژماره ۱۰ تا ۴۱ ل چاپخانا هاوار ل دهوکی، هژماره ۴۹ و ۷۰ ل چاپخانا خانی هاتیه چاپکرن^(۵).

۱- زمانێ دایکی: پاشبه ندا گوڤارا قه ژهن بوویه، سالانه ب هه لکه فتا ۲۱ ئی شباتی پۆژا زمانێ دایکی دهر دکه فت. ژ وه شانین پڕۆژین هه قشک و هاروکاریی یێن رێقه به رییا گشتیا چاپ و بلاقێرن ل دهوکی بوویه. هژمارا ۱ ل سال ۲۰۱۰، ۸۶ به رپه رپین تیپین لاتینی و ۶۴ به رپه رپین تیپین لاتینی یێن زمانێ کوردی دهر که فتییه. کۆربه ندا سه ره رم یا قوتابیان خودانی پاشبه ندی و گوڤاری بوویه و ئەمین عه بدولقادر سه رنفیسهر بوویه. ل چاپخانه یا رۆشنیری یا هه ولیرێ هاتیه چاپکرن^(۶).

۷۷- دیدی زانکۆ: گوڤاریکی قوتابیانه ی رۆشنیری گشتی بوو، لقی زانکۆ و په یمانگه کانی هه ولیرێ یه کیتی قوتابیانی کوردستان مانگێ جارێک به زمانی کوردی دهریده کرد. ژماره سفری له کانوونی دووه می ۲۰۰۹ (وینهی ژماره سفر به رده سته له سه ری نووسراوه ۱۸ کانوونی دووه می ۲۰۰۹)، ژماره ۲ له نیسانی ۲۰۱۰ دهر چوو. ته نیا ژماره سفر و ۱ و ۲ ل دهر چوو. دانا عه بدولعه زیز خاوه ن ئیمتیاژ و به ختیار حسین سه رنووسه ری بووه، دهسته ی نووسه رانی عومه ر خدر، شاناز محه مه د، سالار دلاوه ر، سارا سالار و هیمن نه بی

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) موسه دهق تۆفی، دیروکا... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۵۲-۱۵۳.

(۳) صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پێشوو، به رگێ دووی، ل ۴۵۱.

(۴) موسه دهق تۆفی، دیروکا... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۵۲.

(۵) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۶) موسه دهق تۆفی، دیروکا... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۵۳-۱۵۴.

بوون^(۱).

۷۸- به‌ره‌و ریفرااندۆم: بـلاوکراوه‌ی تاییه‌ت بووه به ریفرااندۆم، له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیان کوردستان ۱۰ پۆژ جارێک به‌ زمانی کوردی به ۴ لاپه‌ره ده‌ده‌رچوو. ژماره ۱ی له ۲۳ی ته‌مووزی ۲۰۱۷ ده‌رچوو، بابته‌تی ئه‌م به‌پێژانه تێیدا بـلاوکراوه‌ته‌وه شو‌ان به‌رزنجی، سیروان مینه‌خان، ئاسۆ حاجی، محهمه‌د جه‌مال، کاروان میران. ژماره ۲ی له ۹ی ئابی ۲۰۱۷ ده‌رچوو، بابته‌تی ئه‌م به‌پێژانه تێیدا بـلاوکراوه‌ته‌وه کاروان میرانی، د. سالار عوسمان، محهمه‌د جه‌مال، سه‌نگین ئه‌حمه‌د سه‌لام، هاوبه‌ش مسته‌فا گۆرۆنی، فریاد په‌سۆل. ژماره ۳ی له ۲۴ی ئابی ۲۰۱۷ ده‌رچوو، بابته‌تی ئه‌م به‌پێژانه تێیدا بـلاوکراوه‌ته‌وه محهمه‌د جه‌مال، د.مه‌غدید سه‌پان، فریاد په‌سۆل، کاروان میرانی. ژماره ۴ی له ۷ی ئیلوولی ۲۰۱۷ ده‌رچوو، ژماره ۵ی له ۲۰ی ئیلوولی ۲۰۱۷ ده‌رچوو، بابته‌تی ئه‌م به‌پێژانه تێیدا بـلاوکراوه‌ته‌وه محهمه‌د جه‌مال، پێشه‌وا ئیبراهیم، سیروان مینه‌خان، په‌هیل ئه‌حمه‌د، شێخه ئه‌حمه‌د میکائیل، د. په‌حیم سو‌رخ، د. عوسمان وه‌یسی، کاروان میرانی. خاوه‌ن ئیمتیازی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان و سه‌رنووسه‌ری کاروان میرانی بوون^(۲).

۷۹- پۆژی قوتابی: بـلاوکراوه‌ی تاییه‌ت بووه به ۷۰ ساڵه‌ی دامه‌زراندنی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان، له‌لایه‌ن به‌شی پۆشنییری و راگه‌یاندنی مه‌کته‌بی سه‌کرتاریه‌تی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان له ۱۸ی شو‌باتی ۲۰۲۳ به ۴ لاپه‌ره، به‌ زمانی کوردی (شێوه‌زاری کوردی ناوه‌راست و بادینی) و زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریک‌دوو. بابته‌کانی (پۆژی قوتابیان چییه؟، که‌ی پۆژی قوتابییه له کوردستان؟، بو‌چی ۱۸ی شو‌بات به‌ پۆژی قوتابیان دیاریکراوه؟، یه‌کیتی قوتابیان کوردستان چییه و چی کردوو و چی ده‌کات؟)^(۳).

۸۰- خه‌باتی قوتابیان (خانه‌قین): گو‌فاری قوتابیانه، له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیان کوردستان، رێک‌خراوی ئاماده‌یی خانه‌قینی به‌یانان به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ناوه‌که‌شی له‌سه‌ر پێشنیاری قوتابی ئیبراهیم سه‌رحان حسێن بووه. ژماره ۱ی له چاپخانه‌ی (المعارف)ی به‌غدا بـۆ مو‌لّه‌ت له سه‌رده‌می عه‌بدولکه‌ریم قاسم له شاری به‌غدا چاپکراوه،

(۱) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۱۱.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) لاپه‌ری فه‌رمی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان له رێکه‌وتی ۱۶ی شو‌باتی

<http://www.facebook.com/ksu.1953?mibextid=LQQJ4d.۲۰۲۳>

گوایه تا ۷۰ ژماره ی لّی دەرچوو^(۱).

۸۱- زێڕین: بّلاوکراوه ی قوتابیانه، لّیژنه ی کۆلّیژی یاسا و ڕامیاری یه کیتی قوتابیانی کوردستان ده‌ریده‌کرد^(۲).

۸۲- ڕاپه‌ڕینی قوتابیان: بّلاوکراوه ی قوتابیان بووه، له‌لایه‌ن یه کیتی قوتابیانی کوردستان لقی سلّیمانی دەرچوو^(۳).

۸۳- ۶۰ خال بۆ سه‌ره‌که‌وتن له‌ تاقی کردنه‌وه: بّلاوکراوه‌یه‌کی لّیژنه ی یه کیتی قوتابیانی کوردستان بووه. له‌سه‌ری نووسراوه دیارییه‌کی بچووکه بۆ قوتابیانی خۆشه‌ویست به‌ زمانی کوردی بووه و سه‌رنووسه‌ری ئانیتانیک بووه^(۴).

۸۴- القائد مصطفى البارزاني و السيرة البارزاني الخالیده: بّلاوکراوه ی قوتابیانه، له‌لایه‌ن لّیژنه ی ڕۆشنییری و راگه‌یاندنی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سه‌کرتاریه‌تی یه کیتی قوتابیان دەرچوو^(۵).

۸۵- لانه‌ی شیران: بّلاوکراوه‌یه‌کی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، لّیژنه ی قوتابیانی قوتابخانه‌ی کوردستانی کو‌ران بووه^(۶).

۸۶- هه‌لمه‌ت: گو‌فاری قوتابیان بووه^(۷). هیچ زانیارییه‌کی دیکه‌مان ده‌ستنه‌که‌وت.

۸۷- هیلانه: بّلاوکراوه ی قوتابیانه، کۆمه‌له قوتابییه‌کی دواناوه‌ندی دیانای کو‌ران ده‌ریده‌کرد، ژماره ۱ له کانونی دووهم دەرچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی سه‌ره‌ت سو‌فی و به‌رپۆه‌به‌ری نووسین فه‌رمان سال‌ح بوون^(۸).

(۱) ئه‌حمه‌د باوه‌ر، گو‌فاری خه‌باتی قوتابیان له‌ خانه‌قین ۱۹۵۸، گو‌فاری ڕامان، ژماره ۱۸، خولی سه‌ییه‌م، (۲۰۱۴- چاپخانه‌ی خان- ده‌و‌ک)، ل ۱۲۴- ۱۲۵.

(۲) بّلاوکراوه ی کرپۆه (ی. ق. ک)، ژماره سفر، (سه‌شه‌مه‌مه ۱۹۹۷/۲/۱۸)، ل ۱.

(۳) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۴.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسه‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۶) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسه‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌ گه‌ل عومه‌ر به‌کر، (هه‌ولێر- ۱ شو‌باتی ۲۰۲۳).

(۷) عب‌دالجبار مح‌مد جه‌باری، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۶۰.

(۸) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسه‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

۸۸- **گۆشه‌ی جه‌ماوه‌ری و پیشه‌یه‌کان له رادیۆی ده‌نگی کوردستان:** به‌نامه‌ی رێکخراوه‌ جه‌ماوه‌ری و پیشه‌یه‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه له رادیۆی (ده‌نگی کوردستان) په‌خسده‌کرا. یه‌کیتی قوتابیان کوردستان له رپی کادره پیشکه‌وتوووه‌کانیان بابه‌تی تایه‌ت به قوتابیان بۆ ده‌ناردن، سه‌ره‌تای ئەم به‌نامه‌یه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سالانی دوا‌ی نسکۆی شۆرش‌ی ئەیلوول تا راپه‌ڕینی به‌هاری ۱۹۹۱^(۱).

۸۹- **به‌نامه‌ی خه‌باتی قوتابیان له رادیۆی (FM) ی زاخۆ:** به‌نامه‌یه‌کی قوتابیان بووه، بۆ ماوه‌ی ۶ سال له رادیۆی زاخۆ پیشکه‌ش ده‌کرا، له سالی ۱۹۹۴ تا ۲۰۰۱ به‌رده‌وام بووه. گرنگ‌ترین بره‌گه‌کانی (په‌یقا به‌نامه‌ی، ده‌نگوباس و بزاق و چالاکیه‌کانی قوتابیان، گۆشا چاره‌چیه‌، دیروک و ده‌ستکه‌وته‌کانی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان، گۆشا‌فه‌کری)، به‌نامه‌که له‌لایه‌ن خالید عه‌لی بنافی ئاماده و پیشکه‌ش ده‌کرا^(۲).

۹۰- **به‌نامه‌ی خه‌باتی قوتابیان له رادیۆی ده‌نگی کوردستان:** دوا‌ی راپه‌ڕین له سالی ۱۹۹۶ ئەم به‌نامه‌یه پیشکه‌شده‌کرا، ئاماده‌کاری به‌نامه‌که‌ فه‌رید شیوه‌زوری بوو^(۳).

۹۱- **به‌نامه‌ی خه‌باتی قوتابیان له که‌نالی لۆکالی که‌رکووک-سلیمانی و که‌نالی مه‌رکه‌زی هه‌ولێر:** له سالی ۱۹۹۶ بۆ یه‌که‌مجار به‌نامه‌یه‌کی ته‌له‌فزیۆنی له‌لایه‌ن ستافی راگه‌یاندنی هه‌ردوو لقی که‌رکووک-سلیمانی پیشکه‌شکرا، به‌لام ماوه‌ی پیشکه‌شکردنی ئەم به‌نامه‌یه زۆر که‌م بوو. دواتر ئەم به‌نامه‌یه له که‌نالی مه‌رکه‌زی KTV هه‌ولێر پیشکه‌شکرا، له‌سه‌ره‌تادا فه‌رید شیوه‌زوری ئاماده‌کار و وێنه‌گری ئەم به‌نامه‌یه بووه، دواتر هێمن ره‌شید باجه‌لان و لانه‌ عه‌زهدین بوونه پیشکه‌شکاری به‌نامه‌که، دواتر هێمن میرانی بووه پیشکه‌شکاری به‌نامه‌که. به‌نامه‌که تا دوا‌یی سالی ۲۰۰۲ به‌رده‌وام بووه، به‌لام به ریکوپیکی و له‌سه‌ر یه‌ک پیشکه‌ش نه‌ده‌کرا^(۴).

۹۲- **به‌نامه‌ی (زه‌نگ) له رادیۆی (هه‌ریم):** ئەم به‌نامه‌یه له رادیۆی هه‌ریم پیشکه‌ش ده‌کرا له سالی ۱۹۹۹ تا سالی ۲۰۰۱ به‌رده‌وام بوو. لقی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیان کوردستان سه‌ره‌پرشتی به‌نامه‌که‌ی ده‌کرد. پوژگار شیخانی بۆ ماوه‌یه‌ک به‌نامه‌که‌ی

(۱) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۱۵.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۷.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۵.

(۴) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ل ۱۱۵-۱۱۶.

پیشکەش دەکرد و دواتر بارزان زیاد ئاماده‌ی ده‌کرد و سه‌نگەر جه‌مال و کامل فه‌خره‌دین پیشکەشیان ده‌کرد، ساکار نه‌جمه‌دین یه‌کیک بوو له‌ پیشکەشکارانی به‌رنامه‌ی زه‌نگ که له‌ ۱۱ ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰ جوانه‌مه‌رگ بوو^(۱).

۹۳- به‌رنامه‌ی به‌ریکانه له‌ ته‌له‌فزیۆنی گۆلآن: له‌ سالی ۲۰۰۲ تا سالی ۲۰۰۳ به‌رده‌وامبوو، له‌ ته‌له‌فزیۆنی گۆلآن پیشکەشده‌کرا. پیشبرکێیه‌کی زانستی بوو له‌ نێوان قوتابخانه‌کان و قوتابیانی کۆلیژه‌کان، ئاماده‌کار و پیشکەشکاری پێناس جانۆ بوو^(۲).

۹۴- به‌رنامه‌ی روانین له‌ ته‌له‌فزیۆنی قه‌لات: به‌رنامه‌یه‌کی ته‌له‌فزیۆنی بوو له‌ ته‌له‌فزیۆنی قه‌لات پیشکەشده‌کرا، بۆ ماوه‌ی سالییک به‌رده‌وام بوو له‌ سالی ۲۰۰۹ بۆ ۲۰۱۰ پیشکەشده‌کرا. ئاماده‌کاری به‌رنامه‌که‌ کۆفان فه‌تاح و پیشکەشکاری به‌رنامه‌که‌ هاوسهر سالح بوو^(۳).

۹۵- یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان: سایته‌ی سه‌ره‌کی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان بووه، له‌ سالی ۲۰۰۳ به‌ ناوێشانی Kurdistanstudents.com کاریده‌کرد^(۴).

۹۶- قوتابیانی: مآله‌په‌ری سه‌نته‌ری خامه‌ی (ی.ق.ک) بووه، دوا‌ی ئه‌نجامدانی کۆنگره‌ی ۱۱ یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان و دامه‌زراندنی سه‌نته‌ری خامه‌ پریار درا به‌ دروستکردنی مآله‌په‌ری قوتابیانی، به‌رپۆه‌به‌ری مآله‌په‌ره‌که‌ کاروان ساییر و مه‌هدی هادی ته‌کنیککاری مآله‌په‌ر بوو، مآله‌په‌ره‌که‌ WWW.qutabiyani.org له‌به‌ر نه‌بوونی بودجه‌ی پێویست نه‌خشه‌سازی مآله‌په‌ره‌که‌ ساده‌ بوو، له‌ ۱۸ ی شوباتی ۲۰۰۷ مآله‌په‌ره‌که‌ به‌ فه‌رمی که‌وته‌ کار، له‌به‌ر چه‌ند هۆکاریکی ته‌کنیکی پێنوووسی مآله‌په‌ره‌که‌ به‌م شیوه‌یه‌ گۆرا WWW.qutabiyani.com. دوا‌ی کۆنگره‌ی ۱۲ ی یه‌کیته‌ی قوتابیانی، که‌ریم کاوه‌ بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری سایته‌ی قوتابیانی و ده‌رباز یونس ته‌کنیککار بوو. دوا‌ی ئه‌وانیش کۆفان فه‌تاح بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری سایت و گه‌نجۆ عالا‌یی بووه‌ته‌ ته‌کنیککار، دوا‌ی ئه‌ویش کاروانی میرانی بووه‌ته‌ به‌رپۆه‌به‌ری سایت^(۵).

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۶- ۱۱۷.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۶.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۶.

(۴) رۆژنامه‌ی روانین- Rwanin، ژماره ۱۰، ۲۰۰۳/۱۲/۷- چاپخانه‌ی رۆشنبیری- هه‌ولێر، ل ۱.

(۵) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۷۸- ۱۸۰.

٩٧- گازی: دهزگای یه کیتی قوتابیانی کوردستان دهۆک- نهینهوا بوو، له سالی ١٩٩٥ دامه زراوه.

٩٨- خامه: سهنته ری راگه یاندن و لیکۆلینهوهی قوتابیانه، سه ر به بهشی راگه یاندنی یه کیتی قوتابیانی کوردستانه^(١). به نووسراوی ژماره ٧٥٥٠ له ٢ی ئابی ٢٠٠٥ وهزارهتی ناوخی حکومهتی هه ری می کوردستان پری پیدرا و به هاوکاری ریژدار نیچیرقان بارزانی و پالپشتی ریچکراوی یه کیتی قوتابیانی کوردستان یه که م مؤمی داگیرساند. پینج بلاوکراوه و ماله پریکی ئه لیکترۆنی خسته بواری کارکردنه وه، (پۆژنامه ی پوانین، گوڤاری خامه، گوڤاری ئۆزۆن، خهباتی قوتابیانی، پرمه و پلار). یه که م به ریۆه به ری سهنته ره که ریئاس جانۆ بووه و سه رچاوه ی دامه زرانندی سهنته ره که ش هه ر بۆ ئه وه ده گه ریته وه، له دووه م کۆنفرانسی له سالی ٢٠٠٦ هه ر ریئاس جانۆ به ریۆه به ر بووه، دوا ی کۆنگره ی ١٢ ی یه کیتی قوتابیانی کاروان محهمه د سابیر بوو به به ریۆه به ر، دوا ی ئه ویش شوکریه ته ی مور بووه ته به ریۆه به ر، له کۆنفرانسی سییه می سالی ٢٠٠٩ شوکریه ته ی مور دووباره بووه ته وه به ریۆه به ر، دوا ی کۆنگره ی ١٣ ی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، فاتیح مهوله وی زاده بووه ته به ریۆه به ر، له کۆنفرانسی چواره می سالی ٢٠١١ دووباره فاتیح مهوله وی زاده بووه ته وه به ریۆه به ر^(٢)، له سالی ٢٠١٩ هۆگر به هادین به ریۆه به ری سهنته ره که بووه^(٣).

ب- راگه یاندنی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان:

سه ر به ریچکراوه جه ماوه رییه کانه که چه ندین بلاوکراوه و به رنامه ی رادیۆی و ته له فزیۆنی و ماله پری ئه لیکترۆنی هه بووه، لیڤه دا ده یانخه ی نه پروو:

١- خهباتی لاوان: ئۆرگانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه، له دوا ی دامه زرانندی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دهستی به ده رچوون کردووه و به پیی کات و بارودۆخی حزب، گۆرانکاری به سه رداها تووه وا له خواره وه باسی ده که یین:

- پۆژنامه ی خهباتی لاوان: یه که مجار وه ک پۆژنامه ده رچووه به ناوی خهباتی لاوان، هه رچه نده عرفان عه زیز نووسیویه تی ((ئه م بلاوکراوه یه له سالی ١٩٥٥ ده رچووه، له

(١) پافین ره مه زان، به کیتی قوتابیانی کوردستان پڕۆژه یه ک راده گه یه نیت،

WWW.kdp.info 17 DEC 2019.

(٢) عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ١١٨-١٥٢.

(٣) پافین ره مه زان، سه رچاوه ی پیشوو.

نامه‌که‌ی جه‌لال تال‌ه‌بانی که بۆ مه‌لا مسته‌فا بارزانی نووسیوه که ئه‌وکات په‌ناهنده‌ی یه‌کیته‌ی سوڤیه‌تی جاران بووه، پیکه‌وتی ۸ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۵۵ به‌سه‌ره‌وه‌یه، تیی‌دا ئاماژه به‌وه‌کراوه که ب‌لاوکراوه‌ی خه‌باتی لاوان بۆ یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو، که سه‌ر به‌ سه‌رتاریه‌تی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه^(۱). هه‌روه‌ها قاره‌مان مه‌دی نووسیویه‌تی ((یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌ سالی په‌نجاکان گوڤاریکی ده‌رکردوو به‌ ناوی گوڤاری خه‌باتی لاوان))^(۲)، ئیمه‌ش به‌دواداچوومان بۆ هه‌مان سه‌رچاوه کرد که عرفان عه‌زیز و قاره‌مان مه‌دی به‌کاریانه‌یناوه، له‌ نامه‌ی ژماره ۷ی تایبته به‌ هه‌واله‌کانی (۱۹۴۹ تا ۱۹۵۵)ی ناو حزب، ئاماژه به‌وه‌کراوه که ((له‌ سالی ۱۹۵۳ پوژنامه‌ی خه‌باتی لاوان بۆ یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رکراوه، واته یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان پوژنامه‌ی تایبته به‌خۆی هه‌یه))^(۳). لێره‌دا بۆمان پوون ده‌بیته‌وه که له‌ سالی ۱۹۵۳ ده‌رچوو نه‌ک سالی ۱۹۵۵، هه‌روه‌ها پوژنامه‌ی خه‌باتی لاوان بووه نه‌ک گوڤاری خه‌باتی لاوان.

- لاپه‌ره‌ی لاوان له‌ پوژنامه‌ی خه‌بات: له‌ سالی ۱۹۵۹ لاپه‌ره‌ی لاوان له‌ لاپه‌ره ۵ی ژماره ۱ی سالی ۱ی نیسانی ۱۹۵۹ی پوژنامه‌ی خه‌باتدا هه‌بووه^(۴).

- لاپه‌ره‌ی (صفحة اتحاد شبیة کردستان) له‌ پوژنامه‌ی (التأخي): له‌ دواي پیکه‌وتنه‌نامه‌ی ئاداری ۱۹۷۰ و ئاشکرای کاره‌کانی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان، یه‌کیته‌که سه‌ره‌رشته‌ی لاپه‌ره‌یه‌کی عه‌ره‌بی ده‌کرد به‌ ناوی (صفحة اتحاد شبیة کردستان) له‌ پوژنامه‌ی (التأخي) که ئهم ژماره و لاپه‌رانه‌ی وه‌رگرتوو (ژماره ۸۱۲ی ۱۸ی ئابی ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۸۱۸ی ۲۵ی ئابی ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۲، ژماره ۸۳۰ی ۸ی ئه‌یلوولی ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۸۶۲ی ۱۶ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۱۹ و ۲۰)^(۵).

- پاشکۆی (ملحق التأخي-صفحة اتحاد شبیة کردستان): دواتر ئه‌و لاپه‌ره‌یه بووه پاشکۆیه‌کی سه‌ره‌به‌خۆ به‌ ناوی (ملحق التأخي) که پاشکۆیه‌کی چوار لاپه‌ره‌یی پوژنامه‌ی (التأخي) بووه، لاپه‌ره‌کانی ئه‌و پاشکۆیه تایبته بووه به‌ یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان و یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان و یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان و یه‌کیته‌ی مامۆستایانی

(۱) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۳-۲۴.

(۲) قاره‌مان مه‌دی، میژووی پوژنامه‌گه‌ریی لاوانی کوردستان ۱۹۳۱-۲۰۰۱، به‌رگی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی ئۆفسیتی پاک-هه‌ولێر-۲۰۰۲)، ل ۲۶-۲۸.

(۳) مسعود بارزانی، المصدا السابقی، ص ۲۲۲، ۲۳۹-۲۴۰، ۲۵۴.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) هه‌مان سه‌رچاوه.

کوردستان، که هه‌یه‌که‌یه‌یانی لاپه‌ره‌ی تاییه‌ت به‌خۆی هه‌بووه و به‌هاوبه‌شی دوو هه‌فته جارێک ئهم پاشکۆیه‌یان ده‌رده‌کرد. ئهم پاشکۆیه‌ی له‌دوای کۆنگره‌ی چه‌وته‌می (ی.ق.ک) ده‌یان ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه تا ساڵی ١٩٧٢ به‌رده‌وام بووه^(١). لاپه‌ره‌ی (صفحة اتحاد نساء کردستان) له‌ژماره‌ ٨٦٢ی (ملحق التآخي-صفحة اتحاد نساء کردستان) ی پۆژی شه‌مه‌ له‌ ١٦ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٧١ دا ده‌رچوووه که‌واته (ملحق التآخي-صفحة اتحاد شبیبة کردستان) یش هه‌بووه له‌و ژماره‌یه‌دا^(٢). له‌ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان ئهم لاپه‌رانه‌ی یه‌کیته‌ی لاوان به‌ناوی (ملحق التآخي-صفحة اتحاد شبیبة کردستان) هه‌یه که‌ ئهم ژماره و لاپه‌رانه‌ی وه‌رگرتوووه (ژماره‌ ٨٨٤ی له‌ ١٠ی تشرینی دووهمی ١٩٧١ لاپه‌ره‌ ١٧ و ١٨، ژماره‌ ٩٠٣ لاپه‌ره‌ ١٠ و ١١، ژماره‌ ٩١٣ لاپه‌ره‌ ١١، ژماره‌ ٩٢٦ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٣٨ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٤٤ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٥٣ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٥٨ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٦٤ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٦٩ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ٩٧٤ لاپه‌ره‌ ١٤، ژماره‌ ٩٨٠ لاپه‌ره‌ ١٧، ژماره‌ ٩٨٦ لاپه‌ره‌ ١٤، ژماره‌ ٩٩١ لاپه‌ره‌ ١٤، ژماره‌ ١٠٠٣ لاپه‌ره‌ ١٥، ژماره‌ ١١٣٢ ی ٩ی ئه‌یلوولی ١٩٧٢ لاپه‌ره‌ ١٠)^(٣).

- لاپه‌ره‌ی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌پۆژنامه‌ی براهیه‌تی (ساڵی چه‌فتاکان): لاپه‌ره‌ی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌مانگی هه‌شتی ساڵی ١٩٧١ تا ساڵی ١٩٧٣ له‌پۆژنامه‌ی براهیه‌تی- ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستاندا لاپه‌ره‌یه‌ک بۆ کاروباری لاوان ته‌رخان کرابوو، که‌ له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان سه‌ره‌په‌رشتی کراوه. تێیدا بایه‌خ به‌باری ژبانی لاوان و هه‌واڵ و چالاکیه‌کانی لاوان دراوه، هه‌روه‌ها بابه‌تی هه‌مه‌جوۆی په‌یوه‌ندار به‌لاوانی له‌خۆگرتوووه، له‌دوای راپه‌ڕینیش پۆژنامه‌ی براهیه‌تی بۆ ماوه‌ی چه‌ند ساڵێک هه‌فتانه‌ لاپه‌ره‌یه‌کی بۆ کاروباری لاوان و قوتابیان ته‌رخان کردبوو^(٤).

- گۆڤاری خه‌باتی لاوان (نضال الشیبة): بۆلاوکراوه‌ی سکرته‌ریه‌تی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستانه‌ به‌زمانی کوردی و زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوووه، ژماره‌ ١ی ساڵی ١ی له‌ ساڵی ١٩٧٢ ده‌رچوووه^(٥). ژماره‌ ٢ی له‌ ساڵی ١٩٧٣ (گۆڤاری خه‌باتی لاوان ئۆرگانی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه) به‌زمانی عه‌ره‌بی به‌ ٢٨

(١) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٣٨-٣٩.

(٢) ملحق التآخي-صفحة اتحاد نساء کردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ٢٠.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤١.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

لاپەرە، بە بۆنەى يادى ۲۰ سالەى دامەزراندىنى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستانەوۋە دەرچوۋە^(۱).

- لاپەرەى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستان لە پۆژنامەى برايه تى (دواى راپەرین): لە دواى شەرى ناوخۆ پۆژنامەى برايه تى لاپەرەىەكى بۆ يەكيتتى لاوان تەرخانکردبوو، بەناوى لاپەرەى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستان لە لاپەرە ۷ى ژمارە ۲۱۵۷ى ۱۵ى شوباتى ۱۹۹۶ى پۆژنامەى برايه تى^(۲).

۲- دەنگى لاوان: ئۆرگانى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستان بە زمانى كوردى دەرچوۋە. گرنكى بە دەنگوباسەكانى لاوانى كورد و عىراق بە تاييەت ھەلومەرجى پەيوەندىدار بە لاوانەوۋە دراۋە. ژمارە ۱ى لە سالى ۱۹۷۱ لە بەغدا دەرچوۋە. سەيدا سالىح يوسفى سەرنووسەرى بوو، كە ئەو كاتە سەرۆكى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستان بوو^(۳).

۳- دەنگى لاوان: گوڤارى مانگانە بوو، لەلايەن بەشى پۆشنبيرى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستانە لە سەنتەرى لاوانى سلىمانى بە زمانى كوردى و عەرەبى دەرچوۋە. گرنكى بە دەنگوباسەكانى لاوانى كوردستان داۋە. ژمارە ۴ى لە سالى ۱۹۷۸ دەرچوۋە، ژمارە ۵ و ۱۴ بەردەستى بەلام بى پىكەوتن. ئامادەكردنيان لەلايەن نەجات خەمبار بوو^(۴).

۴- ديارى لاوان: گوڤارىكى ۋەرزى لاوانە، لەلايەن بەپىۋەبرايه تى گشتى لاوان بە زمانى كوردى دەرچوۋە. بارەگاي گوڤارەكە لە دەرەندى رايات بوو. ژمارە ۱ى لە تشرىنى يەكەمى ۱۹۷۴ و ژمارە ۲ى لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۵ بلاكراۋەتەوۋە. تەنيا دوو ژمارەى لى دەرچوۋە. فەرھاد عەونى سەرپەرشتيار و دارۆ شىخ نورى يارىدەدەرى سەرپەرشتيارى گوڤارەكە بووينە^(۵). ئەنۋەر تۆقى و سۆران قەفتان و نورى ئىسماعىل بەشداريان لە دەرچوۋاندىنى گوڤارەكەدا دەكرد، گوڤارەكە بە پۆنيۆ رادەكىشرا. بابەتەكانى ژمارە سىيەمى خەرىك بوون تەواوبن، بەلام پىلانە شومەكەى ۶ى ئادارى جەزائىرى بەسەرداھات و

(۱) نەوزاد فوئاد رەشىد، چەپكە گۆلىك لە مېژوۋى يەكيتتى لاوانى ديموكراتى كوردستان، چاپى يەكەم، (چاپخانەى ۋولت- ھەلپىر- شوباتى ۲۰۱۴)، ل ۸۲؛ قارەمان مەھدى، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۲۸.

(۲) ئەرشىفى دەستەى ئىنسكلۆپىدىيائى پارتى ديموكراتى كوردستان.

(۳) قارەمان مەھدى، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۱۷.

(۴) ئەرشىفى مەكتەبى سىياسى پارتى ديموكراتى كوردستان؛ نەوزاد فوئاد رەشىد، سەرچاۋەى پىشوو، شوباتى ۲۰۱۴، ل ۸۲.

(۵) فەرھاد عەونى، سەرچاۋەى پىشوو، ل ۴۶.

بلاونه کرایه وه^(۱).

۵- **پوژا لاوان:** بلاقوکه کا هه یامی بوویه، ب نافنی ئیکه تیا لاوین دیموکراتا کوردستانا عێراقی تای دھۆک- نهینهوا ل ناوچین ئازادکری یین بن دهستی شوڤشی ب زمانی کوردی کرمانجی ژووړو- ئارامی و عهره بی دهردکه فت. ژمارا ۱ ل ئادارا ۱۹۸۳ ب ۸ لاپهړین فۆل سکا، ژمارا ۳ ل نيسانا ۱۹۸۳ دهردکه تیه. له ژماره ۴ ناوه که ی گۆراوه بووه ته (گازیا خوینکار و لاوان) تا کو ژماره ۴۱ له لایه ن نووسینگه ی پیشه ییه کانی لقی ۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستانه وه بلاوکراوه ته وه. له دوا ی کۆنفرانسی ئابی ۱۹۸۶ له ژماره ۴۲-ه وه ده بیته وهرزی و ئورگانی لقی دھۆک- نهینهوا ی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان^(۲).

۶- **غازیا لاوان:** بلاقوکه یان گۆفارا لیژنا ناوچا زاخو یا لقا دھۆک- نهینهوا یا ئیکه تیا لاوین دیموکراتا کوردستان ب زمانی کوردی و عهره بی ب قهباری نافنجی ل شیوی پهرتووکی بوویه. ژماره ۲ ل ئایارا ۱۹۸۳ دهردکه فته، ب تایپ چاپکری نه و وینیت وی ب دهستی رهنگ هاتینه کرن. ل ماوی ۴ سالاندا هه تا کانی ئیکتی یا سالا ۱۹۸۶، ۸ ژماره ل ناوچین ئازادکری یین بن دهستی شوڤشی دهردکه فته، پاش راپهړینی هژمارا ۹ کو دوماهییک هژمارا وی بویه ل نیفا ئیلونا ۱۹۹۱ ب تیپین لاتینی و عهره بی دهردکه فته، ل سه ر نفیسایه (دهنگفه دانا گازیا خویندکار و لاوان، گۆفارا لیژنا نافخویی زاخو یا ئیکه تیا قوتابی و لاوین دیموکراتا کوردستان یه^(۳). قاره مان مه هدی له باره ی سالی ده رچوونی ئه م بلاوکراوه یه به هه له نووسیویه تی له سالی ۱۹۷۳ ده رچووه^(۴).

۷- **هیوا ی لاوان:** گۆفاری لاوان بووه که ئورگانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق/ لقی ئیران له سه رده می شاخ له پوژه لاتی کوردستان به زمانی کوردی ده رچووه.

(۱) فه ره اد عه ونی، خه باتی قوتابیان و دیاری لاوان... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۷.

(۲) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۱؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۸۳؛ عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۸؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پوژنامه گه ربی ... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۲۶.

(۳) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۵؛ عرفان عه زیز عه زیز، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۷۵؛ چالاکی رۆشنییری لاوانی هه ردوو پارێزگای دھۆک و نهینهوا، پوژنامه ی خه بات، ژماره ۵۶۹، (کانوونی یه که می ۱۹۸۶)، ل ۴؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۸۲-۸۳؛ قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۸.

(۴) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۸.

ژماره ۱ی له نه‌ورۆزی سالی ۱۹۸۳ به قه‌باره‌ی په‌رتووک ده‌رچوو^(۱)، ژماره ۴ی له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۳، ژماره ۲۱ی ژماره‌یه‌کی تایبه‌ت بووه به ۱۸ی شو‌بات و بێ پێکه‌وت بووه، ژماره ۱۸-۱۹ی له سالی ۲۶۸۵ی کوردی^(۲) و ژماره ۲۲-۲۳ی له نیسان و گولانی ۱۹۸۶ ده‌رچوو^(۳). پاش ئه‌وه‌ی له سالی ۱۹۸۶ هه‌ردوو پێکه‌راوی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان یه‌که‌ران و بووه (یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان) به ناوی گۆفاری (هیوای قوتابیان و لاوان) درێژه‌یان به ده‌کردنی ئهم گۆفاره^(۴).

۸- **ده‌نگه‌دانا لاوان (ده‌نگ قه‌دانا لاوان):** بڵا‌فۆک یان گۆفاره‌کا سیاسی په‌وشه‌نبیری بوویه، ژ ئالیی لێژنا زاخو یا ئیکه‌تیا لاوین دیموکراتا کوردستان ل ده‌قه‌را سندیا ل هه‌فت ته‌نینه‌ ل پشتا که‌شانه‌ ب زمانێ کوردی ده‌اته بڵا‌فکرن. هه‌ژمارا ۱ی ل ئادارا ۱۹۸۴، هه‌ژمارا ۸ی و داوین ل هه‌فینا سالا ۱۹۸۶ هاتیه بڵا‌فکرن. سه‌ره‌په‌رشته‌ گۆفاری هه‌مید مه‌عروف بوو کو به‌رپرسی لێژنا زاخو یا ئیکه‌تیا لاوین دیموکراتا کوردستان ل وی ده‌می بوو. ژ کارمه‌ندیت بڵا‌فۆکی ئه‌بو شقان (یونس ئوسمان مزوری)^(۵). پاش راپه‌رین جاریکی دیکه ده‌رچوو ته‌وه، ناوه‌که‌ی بووه ته (ده‌نگ قه‌دان)، دواتر بووه ته (ده‌نگ قه‌دانا خویندکار و لاوان). ژماره ۹ی ئه‌و خوله له مانگی ئه‌یلوولی ۱۹۹۱ به لاتینی ده‌رچوو، ئه‌و بڵا‌وکراوه‌یه له‌لایه‌ن گوهدار ئیسماعیل و هه‌مید مه‌عروف سه‌ره‌په‌رشته‌ کراوه^(۶). ئیسماعیل ته‌نیا نووسیه‌یه‌تی ((تا ژماره (۱۱)م به‌رچاوه‌که‌وتوو))^(۷).

۹- **ده‌نگی لاوان:** گۆفاری لاوان بووه، یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق له پۆژه‌لاتی کوردستان، به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌ریک‌دوووه. ژماره ۱ی له ۱۸ی شو‌باتی ۱۹۸۵ که له شیوه‌ی په‌رتووک ب ۸ لاپه‌ره ده‌رچوو. پاش ئه‌وه‌ی له سالی ۱۹۸۶ هه‌ردوو پێکه‌راوی (یه‌کیتی قوتابیان کوردستان) و (یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان) یه‌که‌ران به ناوی (یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان) درێژه‌یان

(۱) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۲۸.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۲۸.

(۴) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۹.

(۵) وه‌صفی هه‌سه‌ن رڤینی، پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۵؛ موسه‌ده‌ق توفی، دیرۆکا...

سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۶۰.

(۶) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۴۵.

(۷) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۴۵.

به ده کردنی ئەم گوڤاره دا به ناوی (دهنگی قوتابیان و لاوان)^(۱).

۱۰- ئاسۆی لاوان: ئۆرگانی پێکخراوی یه کیتی لاوانی کوردستانی عێراق بووه. پۆژنامه یه کی قهباره مام ناوهندی بووه، به شپۆه یه کی سه ره کی بابه ته کانی پۆژنامه که بایه خ به ژیان و کاروباری لاوانی داوه. له سه ره تای پاپه پینی به هاری سالی ۱۹۹۱ له ههولێر ده رچوووه. تا سالی ۲۰۰۲، ۲۱ ژماره ی لێ ده رچوووه و دواتریش به رده وام بووه^(۲).

۱۱- گزنگ: گوڤاری وه رزی لاوان بووه، ئۆرگانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق، له شاری که ره جی پۆژه لاتی کوردستان به زمانی کوردی ده رچوووه. به شپۆه یه کی سه ره کی تیایدا بایه خ به لایه نی میژووپی، فه ره هنگی، کۆمه لایه تی، ئەده بی و هونه ری دراوه و ناوه پۆکه که ی په نگدا نه وه ی گوڤاریکی لاوانه ی تیدا ده رده که ویت. ژماره ۱ له ۳۰ ی کانونی یه که می ۱۹۹۳ به ۴۲ لایه په ی قه باره په رتووک و دوا ژماره ی که له به رده سه ستمانه ژماره ۱۱-۱۲ له سالی ۲۶۹۵ ی کوردی به تیرازی ۷۰۰ دانه ده رچوووه. له ژماره ۹ تا ژماره ۱۱-۱۲ ی نووسراوه سالی ۲. سه رنو سه ری ژماره ۱ عه بدولپه حمان پاشا و ژماره ۲ و ۳ مان به رده سه ت نه بوو و ژماره ۴-۵ تا ژماره ۱۰ سه رنو سه ره که ی سالی مه حمود (پێیوار) بووه. له باره ی سالی ده رچوونی دوا ژماره ی؛ قاره مان مه هدی و نه وزاد فوئاد ره شید نوو سیوانه ((تا سالی ۱۹۹۷ به رده وام بووه و ۱۲ ژماره ی لێ ده رچوووه))، به لام وه ک پێشتر ئاماژه مان پێداوه دوا ژماره ی که بینومانه ژماره ۱۱-۱۲ ی سالی ۲۶۹۵ ی کوردیه واته به رامبه ر سالی ۱۹۹۵ و ۱۹۹۶ ده رچوووه نه ک سالی ۱۹۹۷^(۳).

۱۲- پێشکه وتن: گوڤاری لاوانه، له سالی ۱۹۹۳ بووه ته ئۆرگانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، زیاتر گرنگی به توێژینه وه داوه.

یه که م ژماره ی له کانونی دووهمی ۱۹۸۷ ده رچوووه. نووسراوه (پێشکه وتن یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان ده ریده کات)^(۴). ژماره ۴۸ ی دوا ژماره ی هاوبه ش

(۱) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۹؛ ئیسماعیل ته نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۷؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۶۳.

(۲) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۹.

(۳) ئەرشیفی ده سه ته ی ئیسه کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ئیسماعیل ته نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پێشو، ل ۸۵؛ صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پێشو، به رگتی سی، ل ۱۲۷۳؛ قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشو، ل ۳۵؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، ل ۹۲.

(۴) موسا ئەحمه د، سه رچاوه ی پێشو، ل ۴-۵.

بووه، تاییهت بووه به به‌لگه‌نامه‌کانی کۆنگره^(١). له سالی ١٩٩٣ هه‌ردوو پێک‌خراوی یه‌کیتی قوتاییانی کوردستان و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان جیا‌ب‌ونه‌وه، پێش‌که‌وتن له‌لایه‌ن یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان درێژه‌ی پێدرا^(٢). له ژماره ٤٩ بووه ئۆرگانی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان. له ژماره ٥٤ له شیوه و ناوه‌پۆک وه‌ک گۆڤار ده‌رچوووه^(٣)، له ژماره ٤٩-٥٥ به‌قه‌باره‌یه‌کی بچووک و له شیوه‌ی گۆڤار ده‌رچوووه^(٤)، له ژماره ٥٥-٥٥ نووسراوه دوو مانگ جاریک ده‌رده‌چیت^(٥). له ژماره ٥٩-٥٥ مانگانه به‌به‌رده‌وامی به‌گۆڤاریکی سیاسی پونا‌کبیری گشتی له هه‌ولێر چاپ و بڵاوه‌کرایه‌وه^(٦). ژماره ١٤٧ تا ژماره ١٥٤ ی سالی ٢٠٠٦ له گۆڤاریکی (پونا‌کبیری گشتیه‌وه) کرا به‌گۆڤاریکی (وه‌رزی گشتی) و ٨ ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه، که زیاتر گرنگی به‌توێژینه‌وه داوه. له دوا‌ی کۆنگره‌ی ٧ حوزه‌یرانی ٢٠٠٩ له ژماره ١٥٥ هاته‌وه سه‌ر شیوازی پێش‌ووی خۆی، مانگانه ده‌رده‌چیت و بایه‌خ به‌پۆشنیری گشتی ده‌دات^(٧). ژماره ٩٠ ژماره‌یه‌کی تاییهت بووه، دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستمان ژماره ٢٠١ له ئابی ٢٠١٨ ده‌رچوووه. خاوه‌ن ئیمتیازی ژماره ٥٥ تا ٦٩ ئیبراهیم مسته‌فا، ژماره ٧٠ تا ١١٩ ئیبراهیم ئیسماعیل ناسر، ژماره ١٢٠ تا ١٥٦ نه‌جات باپیر ئیسماعیل، ژماره ١٥٧ تا ١٩٨ ئومید خۆشناو، ژماره ١٩٩ تا ٢٠١ ته‌یمور ته‌یمور عه‌بدال بووینه. سه‌رنوو‌سه‌ری ژماره ٥٥ ئیبراهیم ئیسماعیل، ژماره ٥٦ تا ٦٠-٦١ به‌هزاد محهمه‌د پیرمووسا، ژماره ٦٢ تا ٦٩ په‌ف‌عه‌ت سه‌عید، ژماره ٧٠ تا ١١٩ مه‌حمود ئه‌رگۆشی، ژماره ١٢٠ تا ١٢٨ ده‌هام عه‌بدولباقی نێروه‌یی، ژماره ١٢٩-١٣٠ تا ١٥٦ سیروان ناشاد، ژماره ١٥٧ تا ١٩٨ ئافان حه‌مه س‌ال‌ج، ژماره ١٩٩ تا ٢٠١ شا‌خه‌وان عومه‌ر سلێمان بوون. ژماره ٥٧ له چاپخانه‌ی یۆڤیستا له ده‌وک، ژماره ١٢٢ و ١٢٤ و ١٢٥ و ١٢٨ و ١٤٩ له چاپخانه‌ی حاجی هاشم له هه‌ولێر، ژماره ١٢٩-١٣٩ تا ١٣٤ و ژماره ١٣٦ تا ١٤٨ و ژماره ١٥٠ و ١٥١ له چاپخانه‌ی مناره له هه‌ولێر، ژماره ١٥٤ له چاپخانه‌ی کاروان، ژماره ١٩٩ و ٢٠١ له چاپخانه‌ی هونه‌ری و‌لات له هه‌ولێر چاپ‌کراون^(٨).

(١) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، ل ٥٥-٦٠.

(٢) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، ل ٣١.

(٣) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، ٢٠١٤، ل ٨٦-٨٨.

(٤) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، ل ٣١.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٦) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، ل ٣١.

(٧) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێش‌وو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٨٦-٨٨.

(٨) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

۱۳- **پیشکەوتن:** پاشکۆی گۆفاری پیشکەوتن بووه، له دوای راپەرین گۆفاری پیشکەوتن له دوو ژمارهیدا له شیوهی رۆژنامه دوو پاشکۆی بلاکردۆتهوه که ههریه کهیان تاییهت بووه به کاتی بهستنی کۆنگرهکانی سالی ۱۹۹۳ و سالی ۱۹۹۸ یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، ئەم دوو ژمارهیه به پەنگاوپهنگی دەرچووینه و ههواڵ و چالاکییهکانی کۆنگرهکانیان تیدا بلاوکراوهتهوه. پاشکۆی پیشکەوتنی ریکهوتی ۲۹ ی نیسانی ۱۹۹۸ ژماره‌ی له‌سه‌ر نییه و به زمانی کوردی به ۴۰ لاپه‌ره دەرچوو، که پاشکۆیه‌کی تاییهت بووه به رۆژی بهستنی کۆنگره‌ی (پیشکەوتن) واته کۆنگره‌ی پینجه‌می یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان. خاوه‌ن ئیمتیازی ئیبراهیم مسته‌فا و سه‌رنووسه‌ری ر‌ه‌فعه‌ت سه‌عید و ده‌سته‌ی نووسه‌ران میقداد شاسواری و سیروان ناشاد بوون^(۱).

۱۴- **ئاسۆی لاوان (ASOY LAWAN):** رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنیبری گشتیه، ئۆرگانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانی عێراق بووه، له هه‌ولێر مانگی جاریک به زمانی کوردی له ژێر دروشمی (له پیناو ژیاپیکه به‌خته‌وه‌ر و ئاسووده و دوا‌رۆژیکی باشت‌ر) دەرچوو. ژماره‌ی سفری له ۱۹ ی تشرینی دووه‌می ۱۹۹۵ به‌ر‌ه‌ش و سپی به ۶ لاپه‌ره دەرچوو، له‌م ژماره‌یه‌دا (به‌یاننامه‌ی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له یادی س‌ال‌رۆژی دامه‌زراندنی، چالاکییه‌کانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی له کوردستانی عێراق، زانست، ماده‌س‌ر‌که‌ره‌کان و شیواندنی ره‌وشتی لاوان، حکومه‌تی سه‌ده‌ی بیسته‌م، بابلۆ پیکاسۆ، هۆلی میدی، بیمه‌ی بیکاری). عه‌دنان کۆچه‌ر، کوردۆ که‌ریم، مونیر ته‌ژله‌یان ته‌ژنه، به‌شدار عه‌بدولقادر، سالار مه‌کته‌به‌بابه‌ته‌کان نووس‌یویانه‌ته‌وه. له په‌راویزی دوا لاپه‌ره نووسراوه (زامنی دوا رۆژی هه‌موو گه‌لیک ر‌اده‌ی وشیا‌ری لاوه‌کانیه‌تی)^(۲).

۱۵- **سۆراغ (التساؤل):** گۆفاریکی وه‌رزیه، یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان لقی که‌رکوک به زمانی کوردی له که‌رکوک ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی سفری له کانونی دووه‌می ۱۹۹۶ دەرچوو^(۳). مامۆستا عه‌بدول‌زهن‌گه‌نه‌وای بۆ ده‌چیت ئەم گۆفاره‌ی شیوعی بیت نه‌ک پارتی^(۴).

(۱) قاره‌مان مه‌دی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۳۸؛ ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) صباح البازرگان، المص‌در السابق، ص ۳۳.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدول‌زهن‌گه‌نه، (هه‌ولێر- ۶ ی ئه‌یلوولی ۲۰۲۳).

١٦- الشبیهة الديمقراطية: پۆژنامه‌ی ناوه‌ندی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه به زمانى عه‌ره‌بى ده‌رچوو. ژماره ١٧ ی بڵاوکراوه له کانوونی یه‌که‌مى ١٩٩٨ به ٤ لاپه‌ره ده‌رچوو^(١). مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه وای بۆ ده‌چیت ئەم گوڤاره ه‌ی شیوعی بیت نه‌ک پارتی^(٢).

١٧- ئاسۆ: گوڤاریکی پۆشنییری گشتی بووه، یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دوو مانگ جارێک له هه‌ولێر به زمانى کوردی کرمانجی خواروو، له ژێر دروشمی (بۆ مافه ئه‌کادیمی و پیشه‌یی و دیموکراتیه‌کانی لاوان خه‌بات ده‌که‌ین) ده‌ریده‌کرد. ژماره ١ ی له ئاداری ٢٠٠١ ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیاز ره‌شید مسته‌فا عه‌لی، سه‌رنووسه‌ری سامان عه‌لی قه‌ره‌چوگی و به‌رپۆه‌به‌ری نووسین سمکۆ ره‌شید سه‌یدا بووه، ده‌سته‌ی نووسه‌ران به‌هائه‌دین که‌مال، ئیبراهیم ئیسماعیل، کارمه‌ند به‌کر، محه‌مه‌د چاوشین بوون. پیتچین و کاری نه‌خشه‌سازی گوڤاری ئاسۆ. ژماره ٨ ی له سالی ٢٠٠٥ به‌ ره‌ش و سپی ده‌رچوو^(٣). مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه وای بۆ ده‌چیت ئەم گوڤاره ه‌ی شیوعی بیت نه‌ک پارتی^(٤).

١٨- پرس (Pirs): بڵاوکراوه‌یه‌کی سیاسی و هونه‌ری و کۆمه‌لایه‌تی ئازاده، یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان مانگی دوو جار به زمانى کوردی ده‌ریده‌کرد. بابه‌ته‌کانی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و هونه‌ری تییدا بڵاوکراوه‌ته‌وه. ژماره ١ ی له ١٤ ی ئابی ٢٠٠٥ به ١٢ لاپه‌ره‌یی، ژماره ٣ ی له ١٣ ی ئه‌یلوولی ٢٠٠٥ و دوا ژماره‌ی به‌رده‌ستیشمان ژماره ١٨٧ له ١٧ ی ئه‌یلوولی ٢٠١٣ ده‌رچوو. ناویشانی له هه‌ولێر له باره‌گای مه‌کته‌بی سه‌کرتاریه‌تی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه. له ژماره ٣ تا ٨٨ خاوه‌ن ئیمتیاز نه‌جات باپیر و سه‌رنووسه‌ری سیروان ناشاد، له ژماره ٩١ تا ژماره ١٨٢ خاوه‌ن ئیمتیازه‌که‌ی ئومێد خۆشناو و سه‌رنووسه‌ری ئافان حه‌مه سالح بوونه. ژماره ٣ تا ٨، ٢١ تا ٤٤، ٤٩ له چاپخانه‌ی مناره له هه‌ولێر، ژماره ٤٥ و ٤٦ له چاپخانه‌ی حاجی هاشم له هه‌ولێر، ژماره ٩٤ تا ١٠٥ له چاپخانه‌ی کاروان له هه‌ولێر، ژماره ١٨٧ له چاپخانه‌ی کوردستان له هه‌ولێر چاپکراون. له ژماره ٩٥ تا ١٠٥ دابه‌شکردنی له‌لایه‌ن خانه‌ی سه‌هه‌نده‌وه بووه. ده‌سته‌ی نووسه‌ران زوو

(١) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٨.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ٦ ی ئه‌یلوولی ٢٠٢٣).

(٣) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ل ٣٦٧-٣٦٨.

(٤) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ٦ ی ئه‌یلوولی ٢٠٢٣).

زوو گۆرانکاری به سهردا هاتوو^(۱). له ساڵی ۲۰۱۵ گۆرانکاری له سكرتایهتی یهكیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان کرا، خاوهن ئیمتیازی ئەم بڵاوکراوهیه بوو به تهیمور تهیمور عهبدال و سهرنوسهر بوو به شاخهوان عومهر. تا ساڵی ۲۰۱۸، ۱۹۱ ژمارهی لێ دهرچوو^(۲).

۱۹- **پرسی وهرزش (pîrsî werziş):** بڵاوکراوهیهکی وهرزشیی ئازاده، یهكیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دوو ههفته جارێک به زمانی کوردی دهریدهکات^(۳). ئەم بڵاوکراوهیه گرنکی به ههواله وهرزشیهکانی ناوخرۆیی و جیهانی داوه، پۆلی باشی ههبووه له گه یاندنی په یامی وهرزشی به خۆینه رانی وهرزشی له کوردستاندا. ژماره ۱ی له ۲۳ کانوونی دووهمی ۲۰۰۷ به ۴ لاپه ره ی پهنگاوپهنگ دهرچوو^(۴). ژماره ۲۲ له ۲۷ تشرینی دووهمی ۲۰۰۷ به ۴ لاپه ره دهرچوو. خاوهی ئیمتیازی نه جات باپیر و سهرنوسهر سه عید ههرکی بوونه. له چاپخانهی حاجی هاشم له ههولێر چاپکراوه^(۵). دهستهی نووسهران ئیحسان تاهیر و شیرزاد کهریم بوون. دواي ئەنجامدانی کۆنگره ی ۷ی یهكیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ئەم بڵاوکراوهیه راگیراوه^(۶).

۲۰- **نیقین:** کۆفاره کا په وشه نگیری گشتیه، هه یقانه ژ نافه ندا بالایا دهوکی یا ئیکه تی لاوین دیموکراتا کوردستان ب زمانی کوردی دهردهکفت. بابته تی وئ هه مه جوړن، کۆمه لایه تی و وهرزشی و هونه ری و ئەده بی. هه رچه نده نه وزاد فوئاد نووسیویه تی ((ژماره سفری له ته موو زی ۲۰۱۱ به ۳۸ لاپه ره دهرچوو)) و موسه دهق تۆقی نقیشیه ((هژمارا ۱ ل ته باخا ۲۰۰۸ دهرکه فتییه. تنی ۷ ژماره لێ دهرکه فتییه))، لێ هژمارا ۱ هه تا هژمارا ۷ ل ئەرشیفخانه یا دهسته یا ئینسکلۆپیدی کو به رده ستن هه می بێ پیکه فتن، ههروه سا هژمارا ۱ی ۴۲ لاپه رنه بێ پیکه فته و سه ر به رگی وئ بابته کا وهرزشی هه یه کو زفریته قه بو سا ۲۰۱۱، دبیت یا وی سا لی بیت. هژمارا ۷، ۲، ۱ خودانی ئیمتیازی دلشاد ئیبراهیم و سه رنقیسه ر خالید ئەتروشی و دهسته یا نقیسه کاران قه هره مان عه گید سه رگه لی، دلخاز خورشید نه یلی، پێقینگ نیچیرقان، نیوار ئامیدی بوون. هژمارا ۳ خودان ئیمتیاز و

(۱) ئەرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۵.

(۲) نه وزاد فوئاد ره شید، چه پکه گو لیک له میژووی یهكیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، به رگی دووهم، چاپی یه که م، (چاپخانه ی ولات- ههولێر- حوزه ی رانی ۲۰۱۸)، ل ۱۰۸.

(۳) ئەرشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان

(۴) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، حوزه ی رانی ۲۰۱۸، ل ۱۰۷.

(۵) ئەرشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۶) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۸.

سهرنقیسه‌ر سهرنه‌نقیسه^(۱).

۲۱- **سهرکه‌وتن:** بـلاوکراوه‌ی تاییه‌ت به‌ه‌وته‌مین کۆنگره‌ی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان به‌ژماره‌ی تاییه‌ت له‌ه‌وه‌یرانی ۲۰۰۹ به‌زمانی کوردی ده‌رچوو. له‌چاپخانه‌ی هیڤی له‌ه‌ولێر چاپکراوه. نه‌جات باپیر خاوه‌ن ئیمتیا‌ز و سیروان ناشاد سهرنوو‌سه‌ری بووه^(۲).

۲۲- **۱۸ ی شوبات:** بلاوکراوه‌ی لاوانه، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بـ ژماره‌ی ۱۸ ی شوباتی ۲۰۱۰ به‌زمانی کوردی ده‌رچوو^(۳).

۲۳- **۱۸ شوبات:** بلاوکراوه‌ی لاوانه، له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بو‌یادی دامه‌زراندنی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌ ۱۸ ی شوبات به‌زمانی کوردی بلاوکراوه‌ته‌وه، که‌بروسکه‌و به‌یاننامه‌ی تاییه‌ت به‌یادی دامه‌زراندنی هه‌ردوو (یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان و یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان) ی‌تیی‌دا بلاوکراوه‌ته‌وه. هه‌چ زانیاریه‌کی وه‌ک رێکه‌وت و ژماره‌ی له‌سه‌ر نه‌یه، به‌ ۸ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. باب‌ه‌ته‌کانی ئەم به‌رپزانه‌ی تیی‌دا بلاوکراوه‌ته‌وه ئاڤان هه‌مه‌ س‌ا‌ل‌ح، شاخه‌وان عومه‌ر سلێمان، شاکر ئەحمه‌د سمۆ، زیاد ئیسماعیل، شوان محهمه‌د ته‌ها، بیستون به‌شاره‌تی، دوو دیمانه‌ی جیا له‌گه‌ڵ هه‌ریه‌ک له‌ ئومید خۆشناو و نه‌جات باپیر تیی‌دا بلاوکراوه‌ته‌وه، جگه‌ له‌مانه‌ ئەلبومی کاروچالاکیه‌کانی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان و میژووی کۆنگره‌کانی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان تیی‌دا بلاوکراوه‌ته‌وه^(۴).

۲۴- **لاوانی شنگال (شبییه شنگال):** گۆڤاریکی رۆشنیری گشتیه‌، له‌لایه‌ن ناوه‌ندی بال‌ای شنگالی یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان مانگی جاریک به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره‌ی سفری له‌ ته‌مووزی ۲۰۱۱ به‌ ۵۴ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. خاوه‌ن ئیمتیا‌زی ئومید خۆشناو و سهرنوو‌سه‌ری سامر شیخ خدر بووینه^(۵).

(۱) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۸؛ موسه‌ده‌ق تۆڤی، دیروکا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۵۹.

(۲) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) ئەرشیفی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۵) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۱۴.

۲۵- لاو: گۆفاریکی تاییهت به یه کهمین فیستیقالی کورته فیلم بووه. له ۱۲ی ئابی ۲۰۱۱ که هاوکات بووه له گه‌ل رۆژی جیهانی لاوان و ده‌ستپیکردنی یه کهمین فیستیقالی کورته فیلم، که به‌شی هونه‌ری مه‌کته‌بی س‌کرتاریه‌تی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان به سپۆنسه‌ری کۆمپانیای کۆرەک تیلیکۆم ئەنجامی داوه، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا گۆفاریکی به‌ناوی لاو له‌چاپداوه که له ۴۴ لاپه‌ره‌ی په‌نگاو‌په‌نگ پیکهاتوو، جگه له‌باس‌کردنی ئەو کورته فیلمانه‌ی که به‌شداری فیستیقاله‌که بووینه چه‌ندین باب‌ه‌ت و وتاری هه‌مه‌جۆری بلاوکردۆته‌وه. خاوه‌ن ئیمتیازی ئومێد خۆشناو و سه‌رنووسه‌ری پروو‌خۆش سه‌عید و زه‌رده‌شت محمەد بوون^(۱).

۲۶- الشیبة: گۆفاریکی رۆشن‌بیری گشتییه، له‌لایه‌ن ناوه‌ندی بالای موس‌لی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان مانگێ جارێک به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ژماره‌ سف‌ری له‌ئه‌یلوولی ۲۰۱۱ به ۴۸ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو، خاوه‌ن ئیمتیازی ئومێد خۆشناو و سه‌رنووسه‌ری کاوه سه‌عید زیاری بووه^(۲).

۲۷- لاوان پ‌ریس: گۆفاری وه‌رز‌ی لاوان بووه، له‌لایه‌ن ناوه‌ندی بالای شیخانی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان به‌زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره‌ سف‌ری له‌سالی ۲۰۱۲ له‌چاپخانه‌ی هاوار له‌ده‌هۆک ده‌رچوو. خاوه‌ن ئیمتیازی ئومێد خۆشناو و سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی مه‌هدی س‌ال‌ج بوون^(۳)، به‌لام نه‌وزاد فوئاد له‌باره‌ی ئەم ژماره‌یه‌وه نووس‌یویه‌تی ((له‌کانوونی دووه‌می ۲۰۱۲ به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو))^(۴).

۲۸- به‌ره‌و سه‌ره‌به‌خۆی: ب‌لاوکراوه‌یه‌کی تاییه‌ته به‌گشت‌پرسی سه‌ره‌به‌خۆیی کوردستان، له‌لایه‌ن یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دوو هه‌فته‌ جارێک به‌زمانی کوردی ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. ژماره‌ ۱ له ۱۶ی ته‌مووزی ۲۰۱۷، ژماره‌ ۲ له ۱ی ئابی ۲۰۱۷، ژماره‌ ۳ له ۱۶ی ئابی ۲۰۱۷ و ژماره‌ ۴ له ۱۳ی ئه‌یلوولی ۲۰۱۷، به ۴ لاپه‌ره، ژماره‌ ۵ له ۲۲ی ئه‌یلوولی ۲۰۱۷ به ۴ لاپه‌ره ده‌رچووینه. تیراژی ۱۰ هه‌زار دانه بووه. ژماره‌ ۱ له چاپخانه‌ی پارێزگای ده‌هۆک، ژماره‌ ۲ تا ۴ له چاپخانه‌ی هونه‌ری و‌لات چاپ‌کراون. خاوه‌ن ئیمتیازی ته‌یمور ته‌یمور عه‌بدال و سه‌رنووسه‌ری شاخه‌وان عومه‌ر بوون. له‌هه‌ولێر له

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۷.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۳.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ل ۱۱۵-۱۱۶.

باله خانە ی مه کته بی سکر تار یه تی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه^(۱).

۲۹- په پیمان: ئەم گۆفاره له لایه ن یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده چوو. بایه خی به بلاوکردنه وه ی کورته چیرۆک داوه و پۆلی باشی گیراوه له م بواره دا^(۲).

۳۰- به رنامه ی لاوان له رادیۆ: به رنامه یه کی هه فتانه بووه، له دوا ی ریککه وتنامه ی ۱۱ ی ئاداری ۱۹۷۰، له ۱۹۷۰-۱۹۷۳ له لایه ن یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ئاماده کراوه و له رادیۆی کوردی به غدا په خشکراوه^(۳). تیایدا باس له کاروباری توژی لاوان و هه وāl و چالاکییه کانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان کراوه. بیژهره کهشی کادری یه کیتی لاوان بووه^(۴).

۳۱- به رنامه ی په یامی لاوان (لقی سلیمانی): له لایه ن لقی سلیمانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانه وه، به رنامه ی په یامی لاوان له ته له فزیۆنی سلیمانی له ۲۱ ی ئاداری ۱۹۹۳ په خشه کرا. به رنامه که له لایه ن لوقمان غه ریب ئاماده کراوه و له لایه ن هه ریه ک له م کادرانه وه شاسوار حه مه شه ریف، په ری مه جید، یاسین قادر سه عد، جوان ئەحمه د ئیبراهیم، ناسکه جه لال، شاهۆ ئەمین پێشکه شکراوه. به رنامه که له سه ره تادا به ناوی هه ردوو ریکخراوی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانه وه پێشکه شکراوه تا کو دوا ی کۆنگره ی ئازادی، دواتر لقی سلیمانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان به ته نیا ئاماده و پێشکه شی کردووه^(۵).

۳۲- به رنامه ی پێشکه هوتنی لاوان: به رنامه یه کی ته له فزیۆنی بووه، هه فتانه له لایه ن به شی راگه یاندنی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ئاماده کراوه له ته له فزیۆنی کوردستان ناوخۆیی (ktv)، هه موو شه وانی شه ممه یه ک بلاوده کرایه وه^(۶)، له سالی ۱۹۹۳ تا ۲۰۰۲ به رده وام بووه^(۷). ناوه پۆکی به رنامه که هه وāl و چالاکییه کانی یه کیتی لاوان و رپیۆرتاژی

(۱) ئه رشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، حوزه ییرانی ۲۰۱۸، ل ۱۱۲.

(۲) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۲.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۸۱.

(۴) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشو، ل ۴۵.

(۵) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۶.

(۶) هه مان سه رچاوه، ل ۹۴.

(۷) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشو، ل ۴۵.

په یوه نښدار به کیشه و خواست و ئاره زوووه کانی لاوان^(۱) و دهرخستنی بههره و تواناکانی لاوان بووه. وینه گر و په یامنیږ و پیشکه شکارانی ئهم بهرنامه یه کادره کانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بوونه وهک مهربوان غه ریب، سألح ههرکی، خانی مه حمود، سیروان ناشاد، قاره مان مه هدی، سۆزان عیزه دین، شنۆ هه ولیری، ئومید خوشناو، شهوین سه دیق، گلینه خو لقی، کامهران ئەمین، سالار غه ریب. ستافی وینه گران نه وزاد، یاسین نه بی، کامهران جه میل، سمکو که ریم، تاریق کاکه یی^(۲).

۳۳- بهرنامه ی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان (لقی سۆران): له سالی ۱۹۹۵ تا ۱۹۹۸ له رادیوۆ لقی ۱۰ ی پارتی دیموکراتی کوردستان هه فتانه بهرنامه یه کی رادیوۆیان هه بووه، له لایه ن لقی سۆرانی یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ئاماده و پیشکه ش کراوه. پیشکه شکاره کان یوسف هه سه ن زیږۆ، جهلال سه عید، جهلال مه حمود، یادگار که مال. یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له سه ر ئاستی زۆر لقی و ناوه نده کانی له ناوچه جیاجیاکانی کوردستان، له و شوینانه ی که که نالی راگه یاندنی بینین و بیستنی پارتی دیموکراتی کوردستانیان لیبووه، بهرنامه ی هه فتانه یان له رادیوۆ و ته له قزیو نیه کان بلاقردۆته وه^(۳).

۳۴- بهرنامه ی پیشکه وتنی لاوان (لقی هه ولیری): ئهم بهرنامه یه له لایه ن لقی هه ولیری یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانه وه هه فتانه ئاماده و پیشکه ش کراوه. بهرنامه کانی بریتی بووه له رومالکردنی کاروچالاکیه کانی لقی هه ولیری یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان و چه ن دین بابته ی هه مه رهنگ و لاوان له لایه ن عه بدولپه حمان مه عروف و سایبر حسین له به شی رۆشنییری و راگه یاندنی لقی ئاماده ده کرا، له لایه ن ئومید خوشناو، نه وال خدر و ئالا مو فتی پیشکه ش ده کرا^(۴).

له باره ی په خشی بهرنامه که؛ قاره مان مه هدی نووسیویه تی ((له سالی ۱۹۹۵ تا ئابی ۱۹۹۶ له رادیوۆ گولان هه فتانه بهرنامه ی پیشکه وتنی لاوانیان بلاقردۆته وه و هه مان بهرنامه له سالی ۱۹۹۶ تا ۱۹۹۷ له رادیوۆ لقی ۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له هه ولیر درێژه ی

(۱) هه مان سه رچاوه، ل ۴۵.

(۲) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ل ۹۴-۹۵.

(۳) نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۸؛ قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۶.

(۴) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۶؛ نه وزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۷.

پیدراوه))^(۱) و نهوزاد فوئادیش نووسیویه تی ((له سالی ۱۹۹۵ تا ۱۹۹۸ له رادیۆی گولان و رادیۆی لقی دووی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه))^(۲).

۳۵- بهرنامه ی پیشکەوتنی لاوان له رادیۆی دهنگی کوردستان: ئەم بهرنامه یه له لایه ن به شی راگه یاندنی مه کته بی سكرتاریه تی یه كیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له سالی ۱۹۹۵ تا ۲۰۰۰ ئاماده کراوه و هه فتانه له رادیۆی (دهنگی کوردستان) پیشکەش کراوه. بڕگه کانی ئەم بهرنامه یه، پومالکردنی کاروچالاکیه کانی لاوان و چه ندين بڕگه و بهرنامه ی هونه ری، رۆشنیبری، چاپیکه وتن و رپورتاژ له گه ل پهیامی رپیکه راوی یه کیتی لاوان بۆ لاوانی کوردستان. ئاماده کاران سیروان ناشاد و مه ریوان غه ریب، پیشکەشکاران سیروان ناشاد، مه ریوان غه ریب، خاوه ن خان، شنۆ هه ولیری، سۆزان عزه دین^(۳).

۳۶- بهرنامه ی ئاینده: ئەم بهرنامه یه بهرنامه یه کی هه فتانه ی تایبه ت به لاوان بووه له که نالی ته له فزیۆنی کوردستان که باس له گیروگرفته جیا جیا کانی لاوانی کوردستانی ده کرد. له ۸ ی حوزه ی رانی ۲۰۰۰ یه که م ئەلقه ی پیشکەشکراوه و له ماوه ی یه ک سالی واته تا ۸ ی حوزه ی رانی ۲۰۰۱ بهرنامه که گه یشتۆته ۵۲ ئەلقه و تا سالی ۲۰۰۲ هه فتانه به بهرده وامی ئاماده و پیشکەش ده کرا^(۴).

۳۷- بهرنامه ی پیشکەوتنی لاوان (لقی ئاکری): ئەم بهرنامه یه له ئاماده کردن و پیشکەشکردنی کادرا نی لاوان بووه له ته له فزیۆن و رادیۆی ناوخۆی ئاکری هه فتانه پیشکەشکراوه، پومالی کاروچالاکی و بهرنامه کانی لاوانی کردووه له سنووری خۆی. ئاماده کار و پیشکەشکاران ئەمین بۆتانی، به هار که مال، کادار سه عید، رزگار ره شید و شه مال سالح^(۵).

۳۹- بهرنامه ی پیشکەوتنی لاوان (لقی رانیه): ئەم بهرنامه یه له ئاماده کردن و پیشکەشکردنی کادرا نی لاوان بووه له ته له فزیۆن و رادیۆی ناوخۆی رانیه هه فتانه پیشکەش کراوه، پومالی کاروچالاکی و بهرنامه کانی لاوانی کردووه له سنووری خۆی^(۶).

(۱) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۶.

(۲) نهوزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۷.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ل ۹۵-۹۶.

(۴) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۴۶.

(۵) نهوزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۹۸.

(۶) هه مان سه رچاوه، ل ۹۹.

٤٠- به‌نامه‌ی ئاسۆی لاوان: به‌نامه‌یه‌کی هه‌فتانه‌یه له‌لایه‌ن یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانی عێراق ئاماده ده‌کرا و له‌ته‌له‌فزیۆنی ئازادی شه‌وانی شه‌مه‌مه له‌هه‌ولێر پێشکەش ده‌کرا^(١).

٤١- به‌نامه‌ی پێشکەوتنی لاوان (لـقی ده‌وک- نه‌ینه‌وا)ی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان: به‌نامه‌ی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان لقی ده‌وک- نه‌ینه‌وا بووه له رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی ده‌وک په‌خشکراوه. بریتی بووه له پڕوماڵکردنی کاروچالاکییه‌کانی خۆیان له‌گه‌ڵ چه‌ندین بڕگه و به‌نامه‌ی هه‌مه‌جۆری دیکه. ئاماده‌کردن و پێشکەشکردنی سابیر مسته‌فا، بیلال ئەحمەد، ئیحسان عه‌بدولعه‌زیز، کو‌فان عه‌بدولخالق^(٢).

٤٢- پێشکەوتن: رادیۆی پێشکەوتن به‌ بڕیاری مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی لاوان دامه‌زراره‌، تاکه رادیۆی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستانه که تا‌کو ئه‌مڕۆ به‌رده‌وام بوویت. ئه‌م رادیۆیه له کاتژمێر ٤ی ئیواره‌ی پۆژی شه‌مه‌ی ٢٠ی ئاداری ١٩٩٩، به‌بۆنه‌ی جه‌ژنی نه‌ورۆز و سه‌ری ساڵی کوردیه‌وه، له‌ رێوه‌په‌سمیکی شایسته‌دا له‌لایه‌ن شه‌هید سامی عه‌بدولپه‌حمان، به‌رپرسی کارگێری مه‌کته‌بی سیاسی ئه‌وکاتی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه، په‌خشی ئاسایی کرایه‌وه و له‌ په‌خشی رادیۆ و وتاریکی له‌ ستۆدیۆی رادیۆ پێشکەش کرد. له‌و کاته‌دا له‌سه‌ر شه‌پۆلی ١٢٠٠ کیلو هێرتز، له‌ کاتژمێر ٧ی به‌یانی تا ١٢ی نیوه‌رۆ و له‌ ٩ی ئیواره تا ٢ی شه‌و به‌نامه‌کانی په‌خش ده‌کرا، که ٢١ به‌نامه‌ی جۆراوجۆری هه‌بووه. به‌رێوه‌به‌رانی یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌کی ئه‌م رادیۆیه، س‌ال‌ج هه‌رکی (٢٠ی ئاداری ١٩٩٩ تا ٩ی ئابی ٢٠٠٠)، مه‌حمود ئه‌رگۆشی (٢٠٠٠ تا ٢٠٠٤)، ده‌هام عه‌بدولباقی (٢٠٠٤ تا ٢٠٠٥)، سیروان ناشاد (٢٠٠٥ تا ٢٠٠٩)، ئەحمەد به‌کر (٢٠٠٩ تا). ئه‌م رادیۆیه چه‌ند تاییه‌ته‌ندییه‌کی هه‌یه، یه‌کێ له‌وانه ئه‌وه‌یه که شه‌و په‌خشی دووهمی به‌نامه‌کانی ده‌کرێته‌وه و تا دوا‌ی نیوه‌شه‌و به‌رده‌وام ده‌بی‌ت^(٣). له‌ ساڵی ٢٠١١ په‌خشی فراوان کرد و له‌ په‌خشی ناوخۆیی بوو به‌ په‌خشی سه‌رتاسه‌ری کوردستان و له‌ رێگه‌ی شه‌پۆلی (FM) به‌ فريکویئەنسی (١٠١،٣ و ١٠١،٧ و ١٠١،٩) کیلو هێرتز، له‌ کاتژمێر ٧ی به‌یانی تا ١ی شه‌و په‌خشی به‌رده‌وام بووه. ئه‌م رادیۆیه وه‌ک قوتابخانه‌یه‌ک بووه بۆ پێگه‌یانندی لاوانی

(١) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٥.

(٢) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٧؛ قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٦.

(٣) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، حوزه‌یرانی ٢٠١٨، ل ١٠١؛ نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٧؛ قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٣، ٤٦.

ئاره‌زوومه‌ندی بواری راگه‌باندن و سه‌دان راگه‌باندنکاری پیگه‌باندووه^(۱). دواى سالى ۲۰۱۵ به‌هۆی قه‌یرانی دارایی و سیاسیه‌وه نه‌توانا زیاتر پیش‌بخ‌ریٔ، بۆیه په‌خشی ئه‌کاتی ئه‌م رادیۆیه ته‌نیا ناو هه‌ولێر و ده‌وروبه‌ری هه‌ولێر بووه و ۲۴ کاتژمێر په‌خشی هه‌بووه و له‌ رێگای په‌خشی ته‌له‌فزیۆنی لاوانه‌وه، له‌یه‌کی شه‌و تا یه‌کی دواى نیوه‌رۆ گؤ بیستی رادیۆی پیشکه‌وتن ده‌بوون له‌سه‌رجه‌م کوردستان له‌و ماوه‌ دیاریکراوه^(۲). کارمه‌ندێن که‌فن سālح هه‌رکی، مه‌حمود ئه‌رگوشی، ده‌هام عه‌بدولباقی نێروه‌یی، سالار غه‌ریب، ئومید خوشناو، مه‌ریوان غه‌ریب، تانیا عومه‌ر، سه‌رباز عومه‌ر، ئۆفه‌ر محیه‌دین، بێریشان، زانا ته‌قیه‌دین، ئه‌حمه‌د به‌کر، سیروان ناشاد، هو‌شان خه‌لیل، شاخه‌وان عومه‌ر، شه‌وین سدیق، سه‌یفه‌دین تاهیر و هوشیار عوسمان^(۳).

۴۳- خه‌بات/ لاوان: رادیۆیه‌کی لۆکالی ناوخۆیی بووه سه‌ر به‌ ناوه‌ندی چالاک و پیگه‌باندنی لاوانی خه‌بات بووه، له‌ سنووری ناوه‌ندی بالای ده‌وروبه‌ری هه‌ولێر، له‌ سه‌نته‌ری قه‌زای خه‌بات له‌ سنووری پارێزگای هه‌ولێر کاریده‌کرد. زیاتر گرنگی به‌ لاوان و گۆرانی و موزیک ده‌دا و له‌ کاتی پێویستدا پومالی کاروچالاک س‌نووری قه‌زای خه‌بات ده‌کرد. له‌ ۱۱ی کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۷ دامه‌زراوه، له‌سه‌ر شه‌پۆلی (FM) به‌ فریکوئێنسی ۸۸,۷ په‌خش ده‌کرد، رۆژانه ۶ کاتژمێر په‌خشی هه‌یه و مۆله‌تی فه‌رمی له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوان وه‌رگرتووه^(۴). به‌رپۆه‌به‌رانی رادیۆ یوسف شیخ محه‌مه‌د (۲۰۱۴)^(۵)، مێوان موسا (۲۰۱۸)^(۶).

له‌باره‌ی ناوی رادیۆکه‌؛ نه‌وزاد فوئاد له‌ به‌رگی یه‌که‌می په‌رتووکه‌که‌ی نووسیه‌یه‌تی ((رادیۆی لاوان له‌ خه‌بات)) که‌چی له‌ ناوه‌رۆک نووسیه‌یه‌تی ((رادیۆی خه‌بات))^(۷).

۴۴- ده‌نگی لاوان: رادیۆی لاوانه، له‌ دواى راپه‌ڕینی سالى ۱۹۹۱ یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌ستپیشخه‌ری نواند و یه‌که‌م رادیۆی ناوخۆیی له‌ کوردستان دامه‌زراند له‌ ئابی ۱۹۹۲، له‌ شاری هه‌ولێر له‌ باله‌خانه‌ی شیراتۆن، په‌خشی رادیۆی له‌سه‌ر شه‌پۆلی

(۱) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۴.

(۲) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، حوزه‌یرانی ۲۰۱۸، ل ۱۰۱.

(۳) وه‌سف حه‌سه‌ن رڤینی، ئیزگه‌ و ... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۸۳، ۹۵.

(۴) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، حوزه‌یرانی ۲۰۱۸، ل ۱۰۹.

(۵) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۸.

(۶) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، حوزه‌یرانی ۲۰۱۸، ل ۱۰۹.

(۷) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، حوزه‌یرانی ۲۰۱۸، ل ۱۰۹؛ نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی

پیشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ۱۰۸.

(FM) دهسٽيپيكرڊ به ناوى دهنگى قوتابيان و لاوان، له كاتژمير ۷ به يانى تا ۷ ئيواره به چهندين بهرنامه ي ههمه پهننگى هونه رى و پوښنبيرى و سياسى بهردهوام بوو. له دواى بهستنى كوڼگره ي ئازادى له سالى ۱۹۹۳ و جياپوونه وهى ههردوو پيڅخراوى يه كيتى قوتابيانى كوردستان و يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان، بهرپوه بردنى راڊيوكه بهر يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان كهوت، ليړه شهوه ناوه كه ي گورا بو راڊيو دهنگى لاوان و بهردهوام بوو تا ئه و كاته ي بهرپاريك خرايه سهر دهزگاي پوښنبيرى و ڤاڭه يانڊنى گولان، كه له لايهن ڤارتى ديموكراتى كوردستانه وه دامه زرابوو. له سالى ۱۹۹۴ ئه م ئيزگه يه وهستاوه^(۱).

۴۵- **ناوه ندى بهريتانياي يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان:** راڊيو لاوانه، وهزاره تى ناوخو ي بهريتانيا له ۱۷ تشرينى يه كه مى ۲۰۰۶ به دهسٽيپيكرڊنى راڊيو (ناوه ندى بهريتانياي يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان) پازى بوو^(۲).

۴۶- **لاويان لاوان:** ته له فزيوڼيكي لوكالى ناوخوييه و سهر به ناوه ندى بالاي ههوليړه، له يادى ۵۶ ساله ي يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان له لايهن فازل ميرانى سكرتيرى مه كته بى سياسى ڤارتى ديموكراتى كوردستان كرايه وه. يه كه م پوژى په خشى كړدنه وهى راسته وخو نهوزاد فوئاد رهشيد وهك په يامنير بهرپوهى دهبرد. شيوازى كاركرډنى جگه له سياسهت، گرنگى به بواره كانى لاوان و هونه ر و وهرز و پوښنبيرى و كوومه لايه تى و ئايينى دهډا، له گه ل پوئمال كړدنى كاروچالاكيه كانى پيڅخراوى يه كيتى لاوانى ديموكراتى كوردستان. ئه م ته له فزيوڼه به سيسته مى ديجيتال كاريد ه كړد و په خشه كه ي دهگه يشته ههرسى پاريزگاي ههوليړ و دهوك و سليمانى، له كاتژمير ۱ دواى نيوه پو تا ۱ شهو په خشى بهرنامه كانى ده كړد. دواتر بهرپوه بهر كه ي به ختيار ئيسماعيل بووه^(۳).

له باره ي سالى په خشكردن و بهرنامه كانى ئه م ته له فزيوڼه وه؛ نهوزاد فوئاد دوو زانيارى جياوازي نووسيوه، له يه كه م په رتووكى نووسيويه تى ((له ۱۸ شوباتى ۲۰۱۰ كه ۹ بهرنامه ي هه بووه))^(۴) كه چى له بهرگى دووه مى په رتووكه كهيدا نووسيويه تى ((له ۱۸

(۱) قاره مان مه هدى، سه رچاوه ي پيشوو، ل ۴۳؛ نهوزاد فوئاد رهشيد، سه رچاوه ي پيشوو، شوباتى ۲۰۱۴، ل ۹۰-۹۱.

(۲) صالح يوسف صوفى، سه رچاوه ي پيشوو، بهرگى سى، ل ۱۰۲۶.

(۳) نهوزاد فوئاد رهشيد، سه رچاوه ي پيشوو، شوباتى ۲۰۱۴، ل ۱۱۰-۱۱۱؛ نهوزاد فوئاد رهشيد، سه رچاوه ي پيشوو، حوزه يرانى ۲۰۱۸، ل ۱۰۹-۱۱۰.

(۴) نهوزاد فوئاد رهشيد، سه رچاوه ي پيشوو، شوباتى ۲۰۱۴، ل ۱۱۰-۱۱۱.

شوباتی ۲۰۰۹ که ۸ به‌نامه‌ی هه‌بووه^(۱).

٤٦- لاوان: مآله‌پری یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له سآلی ۲۰۰۷ دامه‌زراوه، تاییه‌ت بووه به کاروچالاکیه‌کانی یه‌کیتی لاوان، هاوکات بابته‌ی رۆشنییری و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و وه‌رزشی تیدا بآوده‌کرێته‌وه^(۲).

پ- راگه یاندنی یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان:

له‌به‌ر پێویستی حزبی ئەو سه‌رده‌مه له سآلی ۱۹۸۶ بریار درا هه‌ردوو رێکخراوی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان یه‌کبخرێن که تا سآلی ۱۹۹۳ به‌م شێوه‌یه به‌رده‌وام بوو. چه‌ندین بآاوکراوه و به‌نامه‌ی رادیۆی و ته‌له‌فزیۆنی و هه‌بووه، لێره‌دا ده‌یان‌خه‌ینه‌پروو:

١- لاپه‌ره‌کانی (الطبة و الشباب) / خه‌باتی قوتابیانی و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان/ قوتابیانی و لاوان:

- لاپه‌ره‌ی (الطبة و الشباب) له رۆژنامه‌ی (التآخي): لاپه‌ره‌ی تاییه‌تی قوتابیانی و لاوان به‌ناوی لاپه‌ره‌ی (الطبة و الشباب) له رۆژنامه‌ی (التآخي) به‌م شێوه‌یه بووه: ژماره ۵۳۳ ی ۸ ئه‌یلوولی ۱۹۷۰ لاپه‌ره ۶، ژماره ۶۰۰ ی ۲۵ تشرینی دووه‌می ۱۹۷۰ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۳۳ ی ۸ کانوونی دووه‌می ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۳۸ ی ۱۳ کانوونی دووه‌می ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۵۰ ی ۲۷ کانوونی دووه‌می ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۵۶ ی ۳ شوباتی ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۶۶ ی ۱۷ شوباتی ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳، ژماره ۶۷۵ ی ۳ ئاداری ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳ و ژماره ۷۴۶ ی ۳۰ ئایاری ۱۹۷۱ لاپه‌ره ۳^(۳).

- لاپه‌ره‌ی (خه‌باتی قوتابیانی و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان) له رۆژنامه‌ی برایه‌تی سآلی هه‌فتاکان: له لاپه‌ره ۵ ژماره ۲۶/۸۳ ی ۱۶ شوباتی ۱۹۷۴ ی رۆژنامه‌ی برایه‌تی (پاشکۆی رۆژنامه‌ی (التآخي)) دا بووه^(۴).

- لاپه‌ره‌ی (قوتابیانی و لاوان) له رۆژنامه‌ی برایه‌تی سآلی ۱۹۹۳: لاپه‌ره‌یه‌کی تاییه‌ت به یه‌کیتی قوتابیانی و لاوانی دیموکراتی کوردستان له رۆژنامه‌ی برایه‌تی بووه، هه‌موو رۆژانی

(۱) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، حوزه‌یرانی ۲۰۱۸، ل ل ۱۰۹- ۱۱۰.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۱.

(۳) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) هه‌مان سه‌رچاوه.

سیشهمه له لاپه‌ره ٦ی ئەم ژمارانە ی پۆژنامە ی براهەتی هەبوو: ژمارە ١٦٩٧ له ٢٠ی تەمووزی ١٩٩٣، ژمارە ١٧٠٣ له ٢٧ی تەمووزی ١٩٩٣، ژمارە ١٧٠٩ ی ٣ی ئابی ١٩٩٣، ژمارە ١٧١٥ که دوا لاپه‌ره بوو له ١٠ی ئابی ١٩٩٣^(١).

٢- گازیای خویندکار و لاوان: گۆفاری دەوری یا لقا دهۆک- نهینه‌وا یا ئیکه‌تیا قوتابی و لاوین دیموکراتا کوردستان بوو، به‌ر له‌رپه‌رین پیکخواه جه‌ماوه‌رییه‌کانی سه‌ر به‌ لقی ١ی پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌ریده‌کرد. ئەف گۆفاره‌ ب ئامیژی فوتو ستینسل دهاته‌ راکیشان و چاپکرن. ته‌مامکه‌را هژماریت ناف شو‌ره‌شا گولانی بوو کو پاش به‌ستنی کۆنفرانسی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌ دوایی سالی ١٩٨٦، بریار درا هه‌موو بلاوکراوه‌کانی قوتابیان و لاوان بینه‌ یه‌ک و به‌ ناوی قوتابی و لاوان ده‌ربچن. ئەوه‌بوو (گازیای خویندکارا) و پۆژنامه (پۆژا لاوان) گۆرا بو پۆژنامە ی (گازیای خویندکار و لاوان) تا ژماره‌ ٤١ی سالی ١٩٨٦ به‌شیوه‌ی پۆژنامه‌ بووه‌ و دواتر کراوه‌ ته‌ گۆفار. هژمارا ٣٦-٣٧ ل گولان و خزیрана ١٩٨٦ ده‌رکه‌فتیه‌ ژ ستافی سه‌ره‌کیی فنی گۆفاری ته‌یار سه‌لیم گه‌رمافی، سه‌سه‌ن شه‌بییه‌، محمه‌د ئەمین مایی (مام دژوار) هه‌روه‌سا ل سالیته‌ دیماهیێ ژێ ده‌لیل په‌مه‌زان و سه‌سه‌ن نوری پوله‌کی چالاک د فنی گۆفاریدا هه‌بوویه‌. پشتی ئەنفالیت په‌ش ئەف گۆفاره‌ هاتیه‌ راوه‌ستاندن و سه‌باره‌ت دوماهیک هژمارا پشتی ئەنفالیت توێژه‌را بوچوین جیاواز هه‌نه‌؛ وه‌سفی پ‌دینی نقیسیه‌ ((هژمارا ٤٢ و دوماهیێ ل بوهارا ١٩٨٨ ده‌رکه‌فتیه‌ و هژمارا ٤٣ ل تیرمه‌ها ١٩٩١ ل دهۆک)) و موسه‌ده‌ق تۆفی نووسیویه‌تی ((هژمارا ٤٣ و داوین ل به‌هارا ١٩٨٨ هاتیه‌ بلافکرن)) هه‌رچی ئیسماعیل ته‌نیا به‌ نووسیویه‌تی ((ژماره‌ ٤٢ی له‌ ٤ی نیسانی ١٩٨٧)). دوای راپه‌رین یه‌کیته‌ قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌ریکرد. پشتی سه‌ره‌لدانا پیروز دووباره‌ ل باژی‌ری دهۆکی ده‌رکه‌فتیه‌فه‌. ژماره‌ ٤٤ له‌ ئابی ١٩٩١ به‌ ٣٢ لاپه‌ره‌، ژماره‌ ٤٥ی له‌ ئەیلوولی ١٩٩١، ژماره‌ ٤٦ دوا ژماره‌ی ئەم خوله‌ له‌ کانونی دووه‌می ١٩٩٢ ده‌رچوو. ده‌سته‌یا نقیسه‌ری هژمارا ٤٥ سه‌سه‌ن محمه‌د سه‌سه‌ن، ئیحسان عه‌بدوڵا، عه‌بدوڵوه‌هاب خالید، ئەحمه‌د عه‌بدوڵا، ل هژمارا ٤٦ هه‌مان نقیسه‌رن تن عه‌بدوڵوه‌هاب خالید نه‌مایه‌. ده‌ره‌یتانا هونه‌ریا ژماره‌ ٤٣ هه‌تا ٤٦ هودا ئەحمه‌د سه‌بری، نافیع بامه‌پنی^(٢).

(١) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٦.

(٢) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ وه‌سفی سه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌ گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٤٠، ٤٣، ٣٣؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌ گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٢٦-١٢٧؛ قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٢١؛ موسه‌ده‌ق تۆفی،

۳- زهنگ: گوڤاریکی ئەدەبی و پۆشنبیری بوو، هه‌ڤالانی یه‌کیته‌ی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانی عێراق، له‌ سه‌رده‌می شاخ له‌ پۆژه‌لاتی کوردستان، به‌ زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌ریانده‌کرد. ژماره‌ ۱ ی له‌ ساڵی ۱۹۸۶ به‌ ۴۸ لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌ کتیب ده‌رچوو و ته‌نیا ئەو ژماره‌ی لێ ده‌رچوو و وه‌ستاوه^(۱).

۴- ده‌نگه‌دانا گازی خویندکار و لاوان یان ده‌نگ فه‌دانا خویندکار و لاوان: گوڤارا لیژنا نافخویی یا زاخۆ یا ئیکه‌تی قوتابی و لاوین دیموکراتا کوردستان بوویه. سه‌ره‌تا ئەم بلاوکراوه‌یه‌ به‌ ناوی (گازی لاوان) له‌لایه‌ن لیژنه‌ی ناوچه‌ی زاخۆ یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو، ۸ ژماره‌ی له‌ ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش لێ ده‌رچوو، به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی به‌ تایپ چاپکراوه‌ و وینه‌کانی به‌ ده‌ست په‌نگ کراون. ل هه‌ژمارا ۹ بوویه (ده‌نگه‌دانا گازی خویندکار و لاوان) کو دوماهیك هه‌ژمارا وی بوویه ل نیفا ئیلونا ۱۹۹۱ ب زمانێ کوردی تیپێن عه‌ره‌بی و دوو لاپه‌ریت وی ب تیپێن لاتینی بوون، پشتی راپه‌رینی ل زاخۆ ده‌رکه‌فتیه‌ و وه‌ک ته‌مامکه‌ری وان هه‌ژماریت پێشتر ل رۆژانیت شوێش گولانی ده‌رکه‌فتن. له‌سه‌ری نووسراوه‌ (ده‌نگه‌دانا گازی خویندکار و لاوان، گوڤارا لیژنا نافخویی یا زاخۆ یا ئیکه‌تی قوتابی و لاوین دیموکراتا کوردستانیه‌). ژ لای گوه‌دار ئیسماعیل به‌رواری و هه‌مید مه‌عروف ده‌اته‌ سه‌ره‌په‌رشتیکرن^(۲).

۵- ده‌نگی قوتابیان و لاوان: گوڤاری قوتابیان و لاوان بووه، که ئۆرگانی لقی هه‌ولێری یه‌کیته‌ی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق بووه. یه‌که‌مجار به‌ ناوی گوڤاری (ده‌نگی لاوان) له‌ شیوه‌ی په‌رتووک له‌ سه‌ره‌تاکانی ساڵانی هه‌شتاکان له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان ده‌رکراوه‌، پاش ئەوه‌ی له‌ ۱۹۸۶ هه‌ردوو پێکخراوی یه‌کیته‌ی قوتابیانی کوردستان و یه‌کیته‌ی لاوانی دیموکراتی کوردستان بوون به‌ یه‌ک پێکخراوی یه‌کیته‌ی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، درێژه‌ی به‌ ده‌رکردنی ئەم گوڤاره‌ی دا به‌

دیروکا... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۵۹؛ عه‌بدوللا موحه‌ممهد زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۵۲-۵۳؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۵؛ له‌ بلاوکراوه‌کانی راگه‌یاندنی پارتیمان، رۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره‌ ۵۴۹، (کانونی دووه‌می ۱۹۸۴)، ل ۶.

(۱) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۰؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۹۱.

(۲) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۵؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۷۵؛ وه‌صفی هه‌سه‌ن رێنی، رۆژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۷.

ناوی دهنگی قوتابیان و لاوان^(۱). ژماره ۱ی له کانونی دووهمی ۱۹۸۸ له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر دهستی شوڤش به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی^(۲) و ژماره ۲ی ئاداری ۱۹۸۸ که دهسته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نیه دوا ژماره‌یه‌تی به ناوی دهنگی قوتابیان و لاوان^(۳). له ژماره ۳ی ئه‌یلوولی ۱۹۹۱ی پاش راپه‌ڕین له هه‌ولێر ناوی بووه‌ته پێشپه‌و که درێژه‌پێده‌ر و ته‌واوکهری دهنگی قوتابیان و لاوانه و ژماره ۴ی تشرینی یه‌که‌م و دووهمی ۱۹۹۱ی پێشپه‌و دوا ژماره‌یه‌تی به‌م ناوه. له ژماره ۵-۵هه‌ ناوه‌که‌ی گۆڤا بۆ پێشپه‌وی قوتابیان^(۴).

۶- پێشپه‌و: ب‌لاوکراوه‌ی قوتابیان و لاوان بووه، که ئۆرگانی لقی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانی عێراقه، له هه‌ولێر به‌ زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌رچوووه^(۵). درێژه‌ پێده‌ر و ته‌واوکهری گۆڤاری دهنگی قوتابیان و لاوانه و هه‌مان زنجیره‌ ژماره‌ی وه‌رگرتوووه، واته‌ ژماره ۱ی پێشپه‌و به‌ ژماره ۳ ده‌ستی پێک‌دوووه و له ئه‌یلوولی ۱۹۹۱ ده‌رچوووه، به‌لام له شیوه و قه‌باره‌ی رۆژنامه‌دایه^(۶). ژماره ۴ له تشرینی یه‌که‌م و دووهمی ۱۹۹۱ به‌ هه‌شت لاپه‌ره ده‌رچوووه^(۷). دوا‌ی کۆنگره‌ی ئازادی، پێشپه‌و له‌لایه‌ن لقی هه‌ولێری یه‌کیتی قوتابیان کوردستان درێژه‌ی پێده‌ر، ژماره‌ی ۵ی له حوزه‌یرانی ۱۹۹۴ به‌ ناوی پێشپه‌وی قوتابیان ده‌رچوووه^(۸).

۷- هیوای قوتابیان و لاوان: ئەم گۆڤاره ئۆرگانی لقی ئاواره‌ی یه‌کیتی قوتابیان کوردستان و یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بووه. دوا‌ی کۆنفرا‌نسی هاوبه‌شی ئابی ۱۹۸۶ هه‌ردوو گۆڤاری (دهنگی قوتابیان) و (هیوای لاوان) که له سه‌رده‌می شاخ له که‌ره‌ج- رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان ده‌رده‌چوون، بوون به‌ یه‌ک و به‌ ناوی گۆڤاری (هیوای قوتابیان و لاوان) به‌زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌رچوو. ژماره ۱ی له پاییزی سا‌لی ۲۶۸۶ی کوردی له شیوه‌ی په‌رتوو‌ک ده‌رچوووه. ژماره ۱۱ی دوا ژماره‌ی بووه له دوا‌یی به‌هاری ۱۹۸۹

(۱) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۹.

(۲) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ریی.. سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۰۳.

(۳) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۶۳.

(۴) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵-۱۶؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بیه‌لوگرافیای رۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۴.

(۵) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۰۳.

(۶) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵-۱۶.

(۷) عه‌بدول‌لا موحه‌مه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۱-۳۲.

(۸) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵-۱۶.

ده‌رچوو. ژماره ٦ تاییهت بووه به داستانی دیره‌لۆک^(١).

٨- هیوای قوتابیان و لاوان: پاشکۆی گۆفاری هیوای قوتابیان و لاوان بووه، له که‌ره‌ج-رۆژه‌لاتی کوردستان به زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره ١ له پاییزی سالی ٢٦٨٧ی کوردی ده‌رچوو، تاییهت بووه به خولی وه‌رزشی بارزانی نهم، که له‌سه‌رده‌می شاخ له رۆژه‌لاتی کوردستان له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان سازدراوه^(٢).

٩- پیشکه‌وتن: ئۆرگانی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان و لاوانی دیموکراتی کوردستان به شیوه‌یه‌کی مانگانه به هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو. له‌سه‌ر لۆگۆکه‌ی نووسراوه (به‌ره‌و یه‌کگرتن بۆ پروو‌خانی رژیم و دوا‌یی هه‌ینان به‌شه‌ر تا بتوانین به‌ئاشتی و ئازادی بخوینین). له‌ دوا‌ی به‌ستنی کۆنفرا‌نسی ها‌وبه‌شی ئابی ١٩٨٦، هه‌ردوو پڕی‌کخرا‌وی یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان و یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان، له‌به‌ر چه‌ند پڕۆیستیه‌کی سیاس‌ی و پڕی‌کخرا‌وه‌یی ئه‌و کات یه‌کخرا‌ن، هه‌ر له‌و کۆنفرا‌نسه‌شدا بڕیاری ده‌رکردنی رۆژنامه‌یه‌ک درا ئه‌ویش به‌ ناوی پیشکه‌وتن، له‌سه‌ر داوا‌کاری شه‌هیدی سه‌رکرده‌ سمکۆ ئامیدی بووه. ژماره ١ی پیشکه‌وتن له‌ کانوونی دووه‌می ١٩٨٧ ده‌رچوو. ژماره ٥، ٩، ١٠، ١٢، ١٣، ١٥، ١٦، ٢٠ به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو^(٣). ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌بووه. ژماره ٤ له‌ تشرینی دووه‌می ١٩٨٧ ده‌رچوو و سالنامه‌ی پیشکه‌وتنی سالی ١٩٨٨ له‌گه‌ڵ ها‌وپیچ کراوه. ژماره ١٨ی تاییهت بووه به‌ یادی ٣٧ ساله‌ی دامه‌زراندنی یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان. ژماره ٢٢ی تشرینی دووه‌می ١٩٩٠ دوا‌ ژماره‌ بووه، که له‌ ناوچه‌ ئازادکرا‌وه‌کانی ژێر ده‌ستی شو‌رش ده‌رچوو‌یت. پاش پاپه‌رینی به‌هاری ١٩٩١ پیشکه‌وتن به‌ شیوه‌ی رۆژنامه‌ وه‌ک ئۆرگانی یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق به‌شیوه‌ی پڕی‌کوپێک درێژه‌ی پێدرا و له‌ چاپخانه‌ی رۆشنییری هه‌ولێر چاپکرا. ژماره ٢٣ی له‌ تشرینی یه‌که‌م و دووه‌می ١٩٩١ ده‌رچوو. ژماره ٢٥ی تاییهت بووه به‌ هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی سالی ١٩٩٢، ژماره ٢٦ی تاییهت بووه به‌ هه‌لبژاردنی خولی یه‌که‌می په‌رله‌مانی کوردستان، له‌ ژماره ٢٧-٥٥ وه‌ پیشکه‌وتن مانگی دوو جار ده‌رچوو، له‌ ژماره ٤٥ که له‌ ناوه‌پراستی ئه‌یلوولی ١٩٩٣ ده‌رچوو به‌ ئاشکرا له‌سه‌ری نووسراوه‌ خاوه‌نی ئیمتیا‌ز عه‌بدوڵا خه‌لیل و سه‌رنووسه‌ری فریاد بارزانییه. ژماره ٤٧ی

(١) ئه‌رشیفی مه‌کته‌بی سیاس‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان؛ موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٣؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٨٨.

(٢) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٤.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ل ٤-٥.

تایبەت بوو بە کۆنگرە ی ئازادی و لە هۆلی کۆنگرەدا بۆلۆکراوەتەوه، ژمارە ٤٨ ی دوا ژمارە ی هاوبەش بوو، کە تایبەت بوو بە بەلگەنامەکانی کۆنگرە ی قوتابیان و لاوان^(١). لە ساڵی ١٩٩٣ هەردوو پێکخراوی یەکییتی قوتابیان کوردستان و یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان جیاووونەوه، پێشکەوتن لە ژمارە ٤٩-یەوه بە شیۆه ی گوڤار لە لایەن یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان درێژە ی پێدرا^(٢).

١٠- پێشکەوتن پۆشنییری: پاشکۆی گوڤاری پێشکەوتنی ئۆرگانی یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان- عێراق بوو، وەک گوڤار ناوبەناو بە زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی لە ناوچە ئازادکراوەکانی ژێر دەستی شوڤش دەرچوو. بەشیۆه یەکی سەرەکی بایەخی بە پۆشنییری گشتی و هونەر و ئەدەب و بابەتی لاوانە و بیروبواوەری نیشتمانیپەرۆه ی و شوڤشگێڕانە ی داوه. ژمارە ١ ی لە کانونی یەکیەمی ١٩٨٨ و دەستە ی نووسەرانی لەسەر نەنووسراوه، ژمارە ٢ لە نیسانی ١٩٨٩ و ژمارە ٣ لە ئابی ١٩٨٩ و ژمارە ٤ ی لە نیسانی ١٩٩٠ بۆلۆبوو تەوه، تەنیا ٤ ژمارە ی لێ دەرچوو^(٣).

١١- بەیان (الفجر): گوڤاریکی پامیاری و پۆشنییری بوو، لە لایەن لقی یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان لقی کەرکوک بە زمانی کوردی لە ناوچە ئازادکراوەکانی ژێر دەستی شوڤش دەرچوو. ژمارە ١ ی لە بەهاری ١٩٨٧ دەرچوو و تەنیا یەکی ژمارە لە سەر دەمی شوڤش لێ دەرچوو و خولی دووهمی ژمارە ١ ی لە بەهاری ١٩٩١ دەرچوو و تەنیا ئەو ژمارە یەکی لێ دەرچوو و وەستاوه^(٤).

١٢- مۆژدە/ مۆژدە: گوڤاریکی مانگانە ی سیاسی و پۆشنییری، لقی سلیمانی یەکییتی قوتابیان و لاوانی کوردستان بە زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی دەریدەکرد. ژمارە ١ ی لە تشرینی یەکیەمی ١٩٩١ لە سلیمانی بۆلۆکراوەتەوه، جگە لە بەرگەکە ی ٥٦ لاپەرە بوو. سەرۆکی ئەنجومەنی کارگێری و بەرپۆه بەری نووسین ئامانج ژاژلەیی و سەرۆکی نووسین

(١) عرفان عزیز عەزیز، سەرچاوه ی پێشو، ل ٥٥- ٦٠.

(٢) قارەمان مەهدی، سەرچاوه ی پێشو، ل ٣١.

(٣) موسا ئەحمەد، سەرچاوه ی پێشو، ل ٩؛ ئیسماعیل تەنیا، بیلۆگرافیای پۆژنامە گەری... سەرچاوه ی پێشو، ل ٣٥؛ عرفان عزیز عەزیز، سەرچاوه ی پێشو، ل ٣٣؛ قارەمان مەهدی، سەرچاوه ی پێشو، ل ٣٨؛ نەزاد فوئاد رەشید، سەرچاوه ی پێشو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٨٦.

(٤) موسا ئەحمەد، سەرچاوه ی پێشو، ل ٢٩؛ جەمال خەزەندەر، سەرچاوه ی پێشو، بەرگی دووهم (ب)، ل ١٦٤؛ عرفان عزیز عەزیز، سەرچاوه ی پێشو، ل ٦٠؛ ئیسماعیل تەنیا، رابەری پۆژنامە گەری... سەرچاوه ی پێشو، ل ٢٥٢؛ صباح البازرگان، المصداق السابق، ص ٢٩.

ئاراس عەبدولکەریم و دەستە هونەری کە یوان عەلی و ئاسۆ مەحمود بوون^(١) و خولی یە کەمی هەر ئەو ژمارە یە لێ دەرچوو. ژمارە ١ی خولی دوووەمی تشرینی یە کەمی ١٩٩٧ی بەناوی (مژدە) لە هەولێر بە شیۆهی پەرتووک دەرچوو^(٢). ژمارە ٣ی خولی دوووەمی کانوونی یە کەمی ١٩٩٧، ژمارە ٨ی خولی دوووەمی ئایاری ١٩٩٨، ژمارە ١ی خولی سییەمی لە سالی ١٩٩٩ و ژمارە ٢-٣ی خولی سییەمی لە سالی ١٩٩٩ دەرچووینە. خاوەن ئیمتیازی ژمارە ٣ی خولی دوووەم و ژمارە ٨ی خولی دوووەمی شەمیران عەلی و سەرنووسەری ژمارە ٣ی خولی دوووەمی فاتیح ئیسماعیل، ژمارە ٨ی خولی دوووەمی دیار عەلی کەمال، خاوەن ئیمتیازی ژمارە ١ی خولی سییەم و ٢-٣ی خولی سییەمی شەعبان شەعبان و سەرنووسەریان شەمیران عەلی بووینە^(٣).

١٣- بلیسە ی باوە گۆرگۆر / بلیسە ی بابە گۆرگۆر: گۆفاریکی پۆشنیری سیاسی لقی کەرکووی یە کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، لە شارۆچکە ی چەمچەمال بە زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی لە ژێر دروشمی (زانست و خەبات لە پێناو ژیاپێکی ئازاد و دواڕۆژێکی بەختەوه‌ردا) دەرکردوو. ژمارە ١ی لە تشرینی یە کەمی ١٩٩١ دەرچوو، جگە لە بەرگە کە ی ٢٨ لاپەرە یە. تاقانە یە، تەنیا یە ک ژمارە ی لێ دەرچوو^(٤). بەلام جەمال خەزنەدار نووسییووە تی ((زاهیر پۆژبە یانی دە ئیت: گۆفاری بلیسە ی بابە گۆرگۆر لە سالی ١٩٩٢ دیسان ژمارە ی ١ی لە لایەن لقی کەرکووی یە کیتی قوتابیان کوردستانە وه دەرکرا، بەلام دواتر وه ستا. سەرچاوه یە ک دیکە دە ئیت: ژمارە ی ١ی بلیسە ی باوە گۆرگۆر لە چەمچەمال دەرچوو و تەنیا ئەو ژمارە یە ی لێ دەرچوو^(٥))).

١٤- شە پۆل: بڵاوکراوه ی ناو خۆی یە کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان لقی سلیمانی، بەشی پۆشنیری و راگه‌یاندن بە زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی دەریدە کرد. ژمارە سفری (ئەزموونی) لە حوزەیرانی ١٩٩٢ بە چوار لاپەرە ی قەبارە ی پەرتوو^(٦)، ژمارە ١ی لە تەمووزی ١٩٩٢ بە ٨ لاپەرە، ژمارە ٢ی لە ئەیلوولی ١٩٩٢

(١) عەبدوللا موحەممەد زەنگەنە، سەرچاوه ی پێشو، ل ٥٤.

(٢) عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوه ی پێشو، ل ٧٤، ١٠٢.

(٣) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) عەبدوللا موحەممەد زەنگەنە، سەرچاوه ی پێشو، ل ٢٤-٣٥؛ موسا ئەحمەد، سەرچاوه ی پێشو، ل

٣٠.

(٥) جەمال خەزنەدار، سەرچاوه ی پێشو، بەرگی دووهم (ب)، ل ١٩٠.

(٦) ئیسماعیل تەنیا، رابەری پۆژنامە گەری... سەرچاوه ی پێشو، ل ٣١٣.

دهرچوو. ته نیا ٦ ژماره ی لئ دهرچوو^(١).

سه باره تی به سالی دهرچوونی ژماره سفری (ئه زموونی): موسا ئه حمهد و عرفان عهزیز و نهوزاد فوئاد به هه له نووسیویانه ((ژماره سفری (ئه زموونی) له حوزه یانی ١٩٩٤ دهرچوو))^(٢).

١٥- قوتابیان/ لاوان (تهق تهق): به رهه میکی ئه ده بی بووه پیکخواوی تهق تهقی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان یارمه تی له چاپدانی ده دا. ژماره ١ له په شه مه ی سالی ٢٩٦٢ ی کوردی دهرچوو. ته نیا یه ک ژماره ی لئ دهرچوو و له ئاماده کردنی شاخه وان عه لی حمهد بووه^(٣).

١٦- ئه ستهیره (ESTÈRE): گوڤاریکی پۆشنییری ئه ده بی بووه، لیژنه ی زانکۆی سه لاهه دینی یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی ده ریده کرد. ژماره و پۆژی دهرچوونی له سه ر نه نووسراوه، به پپی زانیارییه کانی هه ئال ساسان عه ونی سه رنووسه ری ئه وکاتی ئه ستهیره: (ژماره ١ له ناوه پراستی کانوونی یه که می ١٩٩٢ چاپکراوه و بۆ دوا ی ١٩٩٢ ئاماده ی بۆلاوکرده وه بوو، به لام به هۆی گه رانه وه ی قوتابیان بۆ شاره کانیان له پشووی نیوه ی سالی دوا یانخست و له گه ل ده سته پیکردنه وه ی خویندن له مانگی شوباتدا بۆلاوکرایه وه، به تیرازی ٣٠٠ دانه به فۆتۆکۆپی، وه به رگه که شی به پۆنیۆ کیشراوه)^(٤). ژماره ٢ له شوباتی ١٩٩٣ له هه ولێر دهرچوو، ئه م ژماره ی کارگێری نووسین ساسان عه ونی بووه، ئه مچه د خوښووسی بۆ کردوو و شیرین نه جمه دین و گوهدار ئیسماعیل تاییان کردوو^(٥).

١٧- ١٨ شوات (ŞIWAT): پۆژنامه یه کی پۆژانه بووه، بۆ ماوه ی هه فته یه ک له لایه ن لقی ده وک- نه ینه وا یه کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان به بۆنه ی ١٨ ی شوباتی

(١) موسا ئه حمهد، سه رچاوه ی پێشو، ل ٢٧؛ نهوزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٤؛ عرفان عهزیز عهزیز، سه رچاوه ی پێشو، ل ٧٨.

(٢) موسا ئه حمهد، سه رچاوه ی پێشو، ل ٢٧؛ نهوزاد فوئاد ره شید، سه رچاوه ی پێشو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٤؛ عرفان عهزیز عهزیز، سه رچاوه ی پێشو، ل ٧٨.

(٣) موسا ئه حمهد، سه رچاوه ی پێشو، ل ١٥-١٦.

(٤) هه مان سه رچاوه، ل ١٧.

(٥) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

ئەلبومی ژمارەکه تایبەتە بە چەند وێنەیه‌کی بارزانی نەمر، لەلایەن هەفال گوهدار ئیسماعیل ئامادە دەکرا. دەستە ی کارگێری گوهدار ئیسماعیل، بەهزاد پیرموس، تافگە عومەر، پەيام سەله‌یی بوون^(١).

٢١- پێشکەوتن و خەباتی قوتابیان: ژمارە ی هاوبەشی نیوان گوڤاری پێشکەوتنی یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان و گوڤاری خەباتی قوتابیانی یەکییتی قوتابیانی کوردستان بوو، لەلایەن یەکییتی قوتابیانی کوردستان و یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان دەرچوو. ژمارە ١ ی لە ١٨ ی شوباتی ١٩٩٤ بە زمانی کوردی، بە بۆنە ی یادی دامەزراندنی هەردوو یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانه‌وه دەرچوو^(٢).

٢٢- دەنگ فەدان: گوڤاری یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان لێژنە ی ناوچە ی زاخو دەریدەکرد. تا سالی ١٩٩٨ تەنیا ١١ ژمارە ی لێ دەرچوو^(٣).

٢٣- پەيامی لاوان لقی سەلیمانی: بەرنامەکه لە سەرەتادا بەناوی هەردوو پێکخراوی یەکییتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانه‌وه پێشکەش کراوه تاکو دوا ی کۆنگرە ی ئازادی، دواتر لقی سەلیمانی یەکییتی لاوانی دیموکراتی کوردستان بە تەنیا لە تەلەفزیۆنی سەلیمانی لە ٢١ ئاداری ١٩٩٣ ئامادە و پێشکەشی کردوو. بەرنامەکه لەلایەن لوقمان غەریب ئامادەکراوه و لەلایەن هەریەک لەم کادرانەوه شاسوار حەمه شەریف، پەری مەجید، یاسین قادر سەعد، جوان ئەحمەد ئیبراهیم، ناسکە جەلال، شاھو ئەمین پێشکەشکراوه^(٤).

٢٤- قوتابی و لاوان (دەهۆک): ئەف ئیزگەهە ژ لای پشکا پەوشەنبیری یا ئیکەتیا قوتابی و لاویت کوردستانی لقا دەهۆک- نەینەوا دەهاته ب پێڤه‌برن و ب داهێنان و پەنجا فەرهاد مەلا حەمدی ل هەیف‌ا چریا ئیکێ ١٩٩١ ل باژێری دەهۆک کەفته‌کاری. بەرنامی و ی ب کوردی و عەرەبی بوون، کارمەندی و ی ئەحمەد عوسمان، تەیار سەلیم، خوشنا فەمیل، حەمدیا وەیس، عادل حەسەن، هودا ئەحمەد سەبری، نسرەت هادی، ئالان حەمید سوری، نزار گەرماقی، کەمال داود، سەلیم یونس ئامیدی، حەسەن نوری، پافیدا، هەروەسا ئیحسان

(١) عەبدوللا موحەممەد زەنگەنە، سەرچاوه ی پێشوو، ل ١٢٧؛ موسا ئەحمەد، سەرچاوه ی پێشوو، ل ١٧-١٨؛ عرفان عەزیز عەزیز، سەرچاوه ی پێشوو، ل ٨٦-٨٨؛ نەوزاد فوناد رەشید، سەرچاوه ی پێشوو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٩.

(٢) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٣) ئیسماعیل تەنیا، بیلۆگرافیای پۆژنامەگەری... سەرچاوه ی پێشوو، ل ٥٢.

(٤) نەوزاد فوناد رەشید، سەرچاوه ی پێشوو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩٦.

ئامیدی، ئەحمەد عەبدولڵا جاسم، عەبدولوەهاب خالید، حەسەن شەیبە و ئیحسان باجلوری پوله‌کێ کاریگەر هەبوو د دانانا بە‌رنامیت فی ئیزگە‌ی. ل هافینا سال ١٩٩٢ پە‌خشا وی پراوە‌ستیا^(١).

٢٥- لاوان و قوتابیان (دهۆک): رادیۆی قوتابیان و لاوان بووه، له دوا‌ی پاپه‌پینی ١٩٩١ لقی دهۆک- نه‌ینه‌وای یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان، رادیۆیه‌ک له‌و ده‌قه‌ره ده‌که‌نه‌وه تا سال ١٩٩٤ به‌رده‌وام ده‌بی‌ت و پۆژانه ١٢ کاتژمێر به‌رنامه‌کانی خۆی پە‌خش ده‌کات و به‌رنامه‌کانی بریتی بووه له‌ پروم‌ال‌کردنی کارو‌چالاکییه‌کانی لاوان و قوتابیان، له‌گه‌ڵ چه‌ندین به‌رنامه‌ی هه‌مه‌په‌نگی هونه‌ری و پۆش‌نبیری و لاوانه‌ی هه‌بووه. به‌پۆه‌به‌ری ئەم رادیۆیه‌ حەسەن نوری بووه و ناوبراو کادری‌کی پێش‌که‌وتووی لاوان بووه^(٢).

٢٦- (FM) ی قوتابیان و لاوان/ ده‌نگی لاوان: ئەم ئیزگه‌یه له‌ سال ١٩٩٢ له‌لایه‌ن یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان سه‌ره‌تا به‌ ناوی (ئیزگه‌ی FM ی قوتابیان و لاوان) له‌ هه‌ولێر دامه‌زراند. پاش سال ١٩٩٣ له‌ دوا‌ی ئەوه‌ی ئەو دوو پیک‌خراوه‌ جیا‌بوونه‌وه، ئەم ئیزگه‌یه به‌ به‌ر یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان که‌وت و ناوی کرایه (ده‌نگی لاوان)، پۆژانه‌ چە‌ند کاتژمێر‌یک به‌رنامه‌کانی خۆی پە‌خش ده‌کرد و له‌ سال ١٩٩٤ ئەم ئیزگه‌یه وه‌ستاوه^(٣).

٢٧- ده‌نگی قوتابی و لاوان (هه‌ولێر): ئیزگێ ده‌نگی قوتابی و لاوی‌ت پارتی دیموکراتی کوردستان لقا هه‌ولێر بوو. ل ١٨‌ی ئادارا ١٩٩٢ ل شاری هه‌ولێر ل ئوتیل شیراتۆن ل سه‌ر شه‌پۆلا (FM) پە‌خشا خو‌ راگه‌هاند. ئەف ئیزگه‌ ب داهیتان و ته‌کنیکا فه‌ره‌اد مه‌لا حه‌مدی هاته‌ دانان. عادل حەسەن لای‌ کارگێری فە‌ پوله‌کێ کاریگەر هەبوو ژ بو‌ دانانا فی ئیزگه‌ی، کارمه‌ندی‌ت وی ژیلوان تاهیر، زاگرو‌س ئەحمەد که‌مال، ئالا محەمه‌د، ده‌ریا که‌ریم، دونیا ئەحمەد و فه‌ره‌اد ته‌لعه‌ت... بوون. ل هافینا سال ١٩٩٤ پراوه‌ستیا^(٤).

٢٨- ده‌نگی قوتابیان و لاوان: یه‌که‌م رادیۆی ناوخۆیی له‌ کوردستان له‌لایه‌ن یه‌کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان له‌ دوا‌ی پاپه‌پینی سال ١٩٩١ دامه‌زرا و له‌ ئابی ١٩٩٢ له‌ شاری

(١) وه‌سفی حەسەن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٦١.

(٢) نه‌وزاد فوئاد ره‌شید، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، شوباتی ٢٠١٤، ل ٩١.

(٣) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٤٣.

(٤) وه‌سفی حەسەن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٦٧.

ههولێر له بālخانهی شیراتۆن، په خشی رادیۆی له سهر شهپۆلی (FM) به ناوی دهنگی قوتابیان و لاوان دهستیگیر کرد. له کاتژمێر ۷ی بهیانی تا ۷ی ئیواره به چهندین بهرنامهی ههمهپهنگی هونهری و پۆشنییری و سیاسی بهردهوام بوو. له دواي بهستنی کۆنگرهی ئازادی له ساڵی ۱۹۹۳ و جیاپهوهیهی ههردوو پێکخراوی یهکیتی قوتابیانی کوردستان و یهکیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان، به پێوهبردنی رادیۆکه بهر یهکیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان کهوت، لێره شهوه ناوهکهی گۆرا بۆ رادیۆی (دهنگی لاوان) و بهردهوام بوو تا کو ئهو کاتهی به بریارێک خرایه سهر دهزگای پۆشنییری و راگه یاندنی گۆلان، که له لایهن پارتی دیموکراتی کوردستانهوه دامهزرا بوو^(۱).

ت- راگه یاندنی یهکیتی ئافره تانی کوردستان:

سهر به پێکخراوه جهماوهرییه کانه که چهندین بلاقراوه و بهرنامهی رادیۆی و تهله فزیۆنی و مالبه پری ئه لیکترونی هه بووه، لێره دا ده یان خهینه پروو:

۱- دایکایه تی نوێ: گۆفاریکی پۆشنییری شوێشگیره که تهعبیر له سهختی ژیا نی دایکایه تی کوردستان ده کرد. ژماره ۱ی له کانونی دووه می ۱۹۶۳ ده رچوو^(۲). ئه م گۆفاره ۲ ژماره ی له ساڵی ۱۹۶۳ لێ ده رچوو، سه رنووسه ری کامل به سیر و دهسته ی نووسه رانی به هیه مه عروف (گزنگ)، ئه نجوم زوه دی (قه ده م خیر)، ده رخشان شیخ جه لال (سولاف)^(۳).

۲- لاپه ره ی یهکیتی ئافره تانی کوردستان له پوژنامه کاند:

- لاپه ره ی (المراه فی اسبوع) و (المراه ی یهکیتی ئافره تانی کوردستان له پوژنامه ی (التآخی): لاپه ره ی تاییه ت به یهکیتی ئافره تانی کوردستان به زمانی عه ره بی به ناوی (المراه فی اسبوع) بووه و له لاپه ره ی ۳ی ئه م ژمارانه ی پوژنامه ی (التآخی) دایه: ژماره ۳۸۷ی ۳۰ی ئه یلوولی ۱۹۶۸، ۳۹۴، ۴۰۷، ۴۲۹ی ۱۱ی تشرینی دووه می ۱۹۶۸. دواتر ناوی لاپه ره که کرایه (المراه) و لاپه ره ی ۳ی ئه م ژمارانه ی پوژنامه ی (التآخی) دایه (ژماره ۵۳۰ی ۵ی ئه یلوولی ۱۹۷۰، ۵۳۶، ۵۴۸، ۵۵۴، ۵۶۰، ۵۶۶، ۵۷۲، ۶۲۹، ۶۳۴، ۶۴۶، ۶۵۲، ۶۶۰، ۶۶۶،

(۱) نهوزاد فوئاد رهشید، سه رچاوه ی پێشوو، شوباتی ۲۰۱۴، ل ل ۹۰- ۹۱.

(۲) ده رخشان شیخ جه لال هه فیدزاده، کورته یه ک له بزوتنه وه ی رزگاریخوازی ئافره تانی کوردستان و هه ندێ له بیره وه رییه کانم، چاپی یه که م، (چاپخانه ی شقان- ۲۰۱۲)، ل ل ۴۸.

(۳) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی که وتنی ته له فۆنی له گه ل خاتوو لیا سه یفه دین، (۲۷ی کانونی دووه می ۲۰۲۵).

٨٣٦، ٨٣٠، ٨١٤، ٨٠٩، ٨٠٨، ٧٤٥، ٧٣٩، ٧٣٢، ٧٢٨، ٧١٧، ٧١١، ٦٩٩، ٦٩٣، ٦٨٨، ٦٧٢، ٦٨٢
ژماره ٨٣٢ ی ١١ ی ئه یلوولی ١٩٧١^(١).

- پاشکۆی (ملحق التآخي- صفحة اتحاد نساء كردستان): دواتر ئه و لاپه ره یه بووه پاشکۆیه کی سهر به خو به ناوی (ملحق التآخي) که پاشکۆیه کی چوار لاپه ره یی پوژنامه ی (التآخي) بووه، لاپه ره کانی ئه و پاشکۆیه تاییه ت بووه به یه کیتی قوتابانی کوردستان و یه کیتی لاوانی دیموکراتی کوردستان و یه کیتی ئافره تانی کوردستان و یه کیتی مامۆستایانی کوردستان، که ههر یه که یان لاپه ره ی تاییه ت به خو هه بووه و به هاو به شی دوو هه فته جار ییک ئه م پاشکۆیه یان ده رده کرد. ئه م پاشکۆیه له دوا ی کۆنگره ی هه وته می (ی.ق.ک) ده یان ژماره ی لئ ده رچوو ه که تا سالی ١٩٧٢ به رده وام بووه^(٢). لاپه ره ی (صفحة اتحاد نساء كردستان) له ژماره ٨٦٢ ی (ملحق التآخي- صفحة اتحاد نساء كردستان) ی پوژری شه مه له ١٦ ی تشیرینی یه که می ١٩٧١ ده رچوو ه^(٣). به زمانی عه ره بی بووه و ئه م ژماره و لاپه رانه ی وه رگرتوو ه: ژماره ٨٨٤ ی له ١٠ ی تشیرینی دووه می ١٩٧١ لاپه ره ١٩ و ٢٠، ٩٠٣ لاپه ره ١٢ و ١٣، ٩١٣ لاپه ره ٩، ٩٢٦ لاپه ره ١٤، ٩٣٢ لاپه ره ٦، ٩٣٨ لاپه ره ١٣، ٩٤٤ لاپه ره ١٤، ٩٥٣ لاپه ره ١٤، ٩٥٨ لاپه ره ١٣، ٩٦٤ لاپه ره ١٤، ٩٦٩ لاپه ره ١٤، ٩٧٤ لاپه ره ١٥، ٩٨٠ لاپه ره ٢٠، ٩٨٦ لاپه ره ١٥، ٩٩١ لاپه ره ١٥، ١٠٠٣ لاپه ره ١٣، ژماره ١١٣٢ ی ٩ ی ئه یلوولی ١٩٧٢ لاپه ره ١١^(٤).

- لاپه ره ی (ئافره تان) له پوژنامه ی برایه تی: له دوا ی شه ری ناوخو لاپه ره ی ئافره تان له پوژنامه ی برایه تی به زمانی کوردی ده رچوو ه، ئه و لاپه رانه ی به رچاومان که وتوون ئه مانه بوون: ژماره ١ ی لاپه ره ی (ئافره تان) له لاپه ره ٢٣ ی ژماره (٢١٤٢، ٢١٤٣، ٢١٤٤، ٢١٤٥) ی پوژنامه ی برایه تی له ٨ ی تشیرینی دووه می ١٩٩٥، لاپه ره ٨ ی ژماره ٢١٤٧، لاپه ره ٦ ی ژماره ٢١٤٩، لاپه ره ١١ ی ژماره ٢١٥٢، لاپه ره ١١ ی ژماره ٢١٧٧ له ٢٤ ی ته مووزی ١٩٩٦^(٥).

٣- ده نگی ئافره ت: گوڤاریکی پوژشنبیری سیاسی بووه، دوا یی بووه ته گوڤاریکی وه رزیی پوژشنبیری پامیاری گشتیی. سهره تا ئورگانی یه کیتی ئافره تانی کوردستان- عیراق لقی ئاواره بووه، له پوژه لاتی کوردستان ده رچوو ه و دوا ی پاپه رین له لایه ن مه کته بی سکر تار یه تی

(١) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) موسا ئه حمه د، سهرچاوه ی پیشوو، ل ٣٨-٣٩.

(٣) ملحق التآخي- صفحة اتحاد نساء كردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ٢٠.

(٤) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٥) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

ئافره‌تانی کوردستان درێژه‌ی به‌ده‌رچوونی دایه‌وه. ژماره ۱ی له شوباتی ۱۹۸۶ به ۱۲ لاپه‌ره‌ی شیوه‌کتیب، ژماره ۳ی له سالی ۱۹۸۷، ژماره ۵ی له سالی ۱۹۸۸ و ژماره ۶ی له ئایاری ۱۹۹۰ دوا ژماره‌ی بووه له پۆژه‌لاتی کوردستان ده‌رچوویتی. ژماره ۷ی له تهمووزی ۱۹۹۲ به ۳۴ لاپه‌ره‌ی گه‌وره له شاری هه‌ولێر درێژه‌ی به‌ده‌رچوونی داوه له‌سه‌ر ناوی لقی هه‌ولێری یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان له ژێر دروشمی (گۆڤاریکی ئاشتی و ئازادی و یه‌کسانی و دادپه‌روه‌ری) ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. له ژماره ۹-یه‌وه له زستانی ۱۹۹۶ له شارۆچکه‌ی پیرمام ده‌رچوووه و بووه‌ته (گۆڤاریکی مانگانه‌ی رۆشنبیری و پامیاری گشتیی)، ژماره ۱۰ی له به‌هاری ۱۹۹۶ به ۶۰ لاپه‌ره‌ی ده‌رچوووه و بووه‌ته (گۆڤاریکی وه‌رزیی رۆشنبیری پامیاری گشتییه) و ژماره ۱۱ی له هاوینی ۱۹۹۶ ده‌رچوووه، ژماره‌ی تاییه‌تی له ۱۱ کانوونی یه‌که‌می ۱۹۹۶ ده‌رچوووه، دواتر له ده‌رچوون وه‌ستاووه له جێگه‌ی ئه‌و گۆڤاری (وێ) ده‌رچوووه. ژماره ۱۸ پێکه‌وتی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه، ژماره ۱۱ دوو جار ده‌رچوووه، ۱۱ی (تاییه‌ت) له ۱۱ کانینا بچیک ۱۹۹۶ ده‌رچووویه، ژماره ۱۱ خۆی به‌س سالی ۱۹۹۶ له‌سه‌ر نووسراوه. ژماره ۳ تا ۶ له ژماره ۱۰ و ۱۱ی (تاییه‌ت) و ۱۳ تا ۲۵ و ۲۶ به‌زمانی کوردی ده‌رچووینه، ژماره ۱۱ و ۱۹ تا ۲۴ به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوووه. ژماره ۲۶ی له سالی ۲۰۰۲ ده‌رچوووه. ژماره ۳ له چاپخانه‌ی خه‌بات له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شۆرش، ژماره ۱۰ ل چاپخانه‌ی کۆلیژا شه‌ریعی ل ده‌وک، ژماره ۱۱ له چاپخانه‌ی خه‌بات، ژماره ۱۱ی (تاییه‌ت) و ۱۴ و ۱۵ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۶ له چاپخانه‌ی رۆشنبیری له هه‌ولێر، ژماره ۲۳ و ۲۴ له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌ت په‌روه‌رده له هه‌ولێر چاپکراون. خاوه‌ن ئیمتیازی له ژماره ۱۰ تا ۲۶ شیرین ئامیدی بووه، سه‌رنووسه‌ری له ژماره ۱۰ و ۱۱ و ۱۱ی (تاییه‌ت) پرشنگ فه‌له‌که‌دین کاکه‌یی، له ژماره ۱۴ سنۆبه‌ر سابیر بووه^(۱).

سهنه‌به‌ر سابیر بۆ پۆژنامه‌ی براهیه‌تی ((گۆڤاری ده‌نگی ئافره‌ت یه‌که‌مین ژماره‌ی له ۱۹۵۳ له‌لایه‌ن ئۆرگانی یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان- عێراق لقی ئاواره‌ ده‌رچوووه))^(۲)، دوا‌ی گه‌ران و پرسینیکی زۆر بۆمان ده‌رکه‌وت که یه‌که‌م ژماره‌ی له سالی ۱۹۸۶ ده‌رچوووه نه‌ک سالی ۱۹۵۳.

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان: رێناس نه‌ورۆزی، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌وانی ژنانی کوردستان، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی رۆشنبیری له هه‌ولێر- به‌لجیکا- ۲۰۱۱)، ل ل ۳۲-۳۴.

(۲) سهنه‌به‌ر سابیر، ئافره‌ت و پۆژنامه‌گه‌ریی، پۆژنامه‌ی براهیه‌تی، ژماره ۲۵۷۰، (چوارشه‌مه ۲۲/۴-۱۹۹۸-هه‌ولێر)، ل ۲۱.

٤- **ژین:** بڵاوکراوه‌ی یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان لقی دهۆک- نه‌ینه‌وا، له‌ شاری دهۆک به‌ زمانێ کوردی کرمانجی ژووورو و عهره‌بی به‌ پێنووسی ئارامی ده‌رچوو. ژماره‌ ١ی له‌ ئاداری ١٩٩٣ به‌ ٣٢ لاپه‌ره‌ی پێوانه‌ی شێوه‌ گۆڤاری ناوه‌ندی ده‌رچوو و دوایی وه‌ستاوه‌^(١).

٥- **مافی ئافره‌ت:** گۆڤاری ئافره‌تان بووه‌، ژماره‌ سفری ئه‌م گۆڤاره‌ له‌ ١ی نیسانی ١٩٩٨ ده‌رچوو^(٢).

٦- **لاوێژ/ ئاوێزه:** بڵاوکراوه‌یه‌کی پۆشنیبری مانگانه‌ بووه‌، لقی هه‌ولێری یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان به‌ زمانێ کوردی کرمانجی ناوین به‌ پێنووسی ئارامی یه‌که‌مجار به‌ ناوی لاوێژ له‌ ژێر دروشمی (ئافره‌ت نیوه‌ی جیهانه‌، یه‌که‌م مامۆستای ژیانه‌) ده‌رکردوو. ژماره‌ سفری له‌ شوباتی ١٩٩٩ ده‌رچوو و پۆژنامه‌ بووه‌، به‌لام ژماره‌کانی دیکه‌ی هه‌مووی به‌ بڵاوکراوه‌ ده‌رچووینه‌، ژماره‌ ١ی له‌ ئاداری ١٩٩٩، ژماره‌ ٦ی له‌ ئابی ١٩٩٩ به‌ ١٢ لاپه‌ره‌ی فۆلسکاب بووه‌. ژماره‌ ٨ی لاوێژ له‌ تشرینی یه‌که‌می ١٩٩٩ ده‌رچوو، دواتر ناوی گۆڤاره‌ بووه‌ته‌ (ئاوێزه)، ژماره‌ ١٨ی ئاوێزه‌مان له‌به‌رده‌سته‌ له‌ تشرینی دووه‌می ٢٠٠٩ ده‌رچوو^(٣).

٧- **تیرۆژ (TIROZ):** بڵاوکراوه‌یه‌کی پۆشنیبری مانگانه‌ بووه‌، لقی سۆرانی یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان به‌ زمانێ کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ٣ی له‌ ئاداری ٢٠٠٠ ده‌رچوو، که‌ سه‌ره‌رشتیاری نووسینی به‌یان توفیق و به‌رپۆه‌به‌ری نووسین، میدیا هه‌سه‌ن بووینه‌ و له‌سه‌ری نووسراوه‌ (ئافره‌ت نیوه‌ی کۆمه‌له‌). ژماره‌ ١٦ی له‌ تشرینی دووه‌می ٢٠٠١ به‌ ١٢ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو و به‌رپۆه‌به‌ری نووسینی به‌یان توفیق بووه‌، له‌سه‌ری نووسراوه‌ (ئافره‌ت نیوه‌ی جیهانه‌، یه‌که‌م مامۆستای ژیانه‌، دایکه‌، خوشکه‌، خێزانه‌، بۆ په‌روه‌رده‌ لێزانه‌)^(٤).

٨- **ده‌نگی نوێ:** گۆڤاری ئافره‌تان بووه‌، یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان له‌ هه‌ولێر ٤ ژماره‌ی به‌ زمانێ کوردی و عهره‌بی و ئینگلیزی ده‌رچوواندوو، ٢ ژماره‌ی دوایی به‌ زمانێ کوردی ده‌رکردوو. ژماره‌ ١ی له‌ تشرینی دووه‌می ٢٠٠٣ و ژماره‌ ٦ی له‌ شوباتی ٢٠٠٥ ده‌رچوو، ژماره‌ ١ تا ٤ به‌ زمانێ کوردی و عهره‌بی و ئینگلیزی و ژماره‌ ٥ و ٦ به‌ زمانێ کوردی ده‌رچوو. ژماره‌ ٣ و ٤ له‌ چاپخانه‌ی پۆشنیبری له‌ هه‌ولێر و ژماره‌ ٥ و ٦ له‌ چاپخانه‌ی

(١) رێناس نه‌ورۆزی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٤٣.

(٢) سه‌هه‌به‌ر سابیر، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢١.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ رێناس نه‌ورۆزی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٧١.

(٤) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

هه زاره تی پهروه ده له ههولێر چاپکراون. خاوهن ئیمتياز شیرین ئامیدی و سه رنووسه ری سۆلاف ته حمه د بوو^(۱).

۹- سه دای وێ: بـلاوکراوه یه کی تایبه ته به پۆژی "نا بو توندوتیژی"، یه کیتی ئافره تانی کوردستان له ههولێر به زمانی کوردی کرمانجی ناوین و پینوسی ئارامی ده ریکردوو. هه ر ته نهشت کلێشه نی ئه م بـلاوکراوه تایبه تییه نووسراوه (سه دای وێ سه دایه که بو گوڤاریکی پۆشنیری کۆمه لایه تی گشتی، که تواناکانی ئافره تانی کوردستان ده خاته پروو، ئه ویش گوڤاری (وێ)یه، که به شی پۆشنیری و راگه یاندنی مه کته بی سکرته ریه تی یه کیتی ئافره تانی کوردستان ده ریده کات، له چه ند پۆژیکی داها توو دێته به ردیدی خوێنه ران و پۆشنیرانی به رێژ). ئه م بـلاوکراوه تایبه تییه له ۲۵ ی تشرینی دووه می ۲۰۰۷ به پێوانه ی گه وه و وێنه دار و په نگین ده رچوو^(۲).

۱۰- وێ: گوڤاریکی پۆشنیری کۆمه لایه تی گشتی بووه، یه کیتی ئافره تانی کوردستان له ههولێر مانگانه به زمانی کوردی ده ریکردوو. ژماره ۱ له کانوونی یه که می ۲۰۰۷ و ژماره ۶۵ له کانوونی یه که می ۲۰۱۳ ده رچووینه. خاوهن ئیمتياز یه کیتی ئافره تانی کوردستان و سه رنووسه ری له ژماره ۱ تا ۲۹-۳۰ کۆسار که ریم پۆژ و له ژماره ۳۱ تا ۶۵ سه روین محمه د ته ها بووینه. ده سته ی نووسه ران ئه حلام مه نسور، چنوور نامیق، سۆلاف محمه د کاکه یی، نه سرن حه سه ن بوون، ده سته ی په یامنێران سه روین محمه د ته ها، سۆزان حه سه ن سۆفیان، شه ونم ره زا مه حمود بوون. دواتر به شیخ له ئه ندامانی ده سته ی نووسه ران گوڤاون. ژماره ۱ و ۱۷ له چاپخانه ی ئاراس له ههولێر، ژماره ۲ تا ۱۶ و ۱۸ تا ۲۴ و ۳۲ تا ۳۹ و ژماره ۴۱ و ۴۲ و ۴۸ تا ۵۳ له چاپخانه ی حاجی هاشم له ههولێر، ژماره ۳۱ له چاپخانه ی پۆژه لآت له ههولێر و ژماره ۵۸ له چاپخانه ی ماردین له ههولێر چاپکراون^(۳).

۱۱- هه نگاو: بـلاوکراوه ی یه کیتی ئافره تانی کوردستان بووه، له لایه ن ئه نجوومه نی پارێزگای ههولێری یه کیتی ئافره تانی کوردستانه وه ده رچوو. ژماره ۲ له سالی ۲۰۰۸ ده رچوو که

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) ریناس نه ورۆژی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۹۵.

(۳) ریناس نه ورۆژی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۹۶؛ ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

رۆژه عه‌بدوڵا شەریف سەرنووسەری بوو^(١).

١٢- ئاگا: مانگنامە ی گشتی ئافەرەتان بوو، یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان- ئەنجومەنی پارێزگای سلێمانی بە زمانی کوردی کرمانجی ناوین و پێنووسی ئارامی دەریکردوو. ژمارە ١ ی لە ناوەرپاستی سالی ٢٠٠٨ دەرچوو، ژمارە ٦ ی لە دوایی سالی ٢٠٠٨ دەرچوو، پێوانە ی گەرە و پەنگین و وێنەدار بوو^(٢). ژمارە ١٨ ی لە تشرینی دووهمی ٢٠٠٩ دەرچوو^(٣).

١٣- المراء: گوڤاری ئافەرەتان بوو، لقی نەینەوای یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان بە زمانی عەرەبی دەریدەکرد. ژمارە ١ ی سالی یەكەمی لە تشرینی دووهمی ٢٠٠٨ و ژمارە ٣ ی سالی یەكەمی لە حوزەیرانی ٢٠٠٩ دەرچوو، خاوەن ئیمتیازی خسرۆ گۆران و سەرنووسەری نەشوان ئەلقەس ئەلیاس بوو^(٤).

١٤- کانی کوردستان: گوڤاری ئافەرەتان بوو، لقی بەغدا ی یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان بە زمانی عەرەبی دەریدەکرد. ژمارە ٢ ی سالی یەكەمی ٢٠٠٩ سەرنووسەرەکی هەند عەباس بوو^(٥).

١٥- ئافریدە: پۆژنامە یەکی پۆشنییری گشتی کۆمەلایەتی بوو، یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان- ئەنجومەنی پارێزگای کەرکووک بە هەردوو زمانی کوردی و عەرەبی دەریدەکرد. ژمارە ١ ی لە ٣١ کانوونی دووهمی ٢٠٠٩ دەرچوو، خاوەن ئیمتیازی ئەنجومەنی پارێزگای کەرکووک یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان و سەرنووسەری میدیا جاف بوو. ژمارە ١٤ ی لە شوباتی ٢٠١٠ دەرچوو کە دوا ژمارە ی بوو^(٦).

١٦- شیکار: گوڤاری ئافەرەتان بوو، پەیمانگە ی یەکییتی ئافەرەتانی کوردستان بۆ پرسە کۆمەلایەتیەکان لە هەولێر بە زمانی کوردی دەریدەکرد. ژمارە سفری سالی یەكەمی سالی

(١) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) رێناس نەورۆزی، سەرچاوە ی پێشو، ل ٩٨.

(٣) ئەرشیفی دەستە ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٤) هەمان سەرچاوە.

(٥) هەمان سەرچاوە.

(٦) جەمال خەزنەدار، سەرچاوە ی پێشو، بەرگی یەكەم (الف)، ل ٥١٢: صباح البازرگان، المصدر السابق،

ص ١٥٢.

٢٠١٢، له ژماره ٤ی سالی ٢٠١٤ بووه‌ته سالی ٢، له ژماره ٨ی سالی ٢٠١٥ بووه‌ته سالی ٣، له ژماره ١٣ی سالی ٢٠١٦ بووه‌ته سالی ٤، له ژماره ١٧-١٨ی سالی ٢٠١٧ بووه‌ته سالی ٥، له ژماره ٢١ی سالی ٢٠١٨ بووه‌ته سالی ٦، له ژماره ٢٥ی سالی ٢٠١٨ بووه‌ته سالی ٧، له ژماره ٢٩ی سالی ٢٠٢٠ بووه‌ته سالی ٨. ژماره ٢، ١٠، ١٣، ١٤ له چاپخانه‌ی شه‌هاب له هه‌ولێر و ژماره ١١-١٢ له چاپخانه‌ی خانی له ده‌ووک چاپکراون. خاوه‌نی ئیمتیازی یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان و سه‌رنووسه‌ری مه‌هاباد قه‌ره‌داغی بووه^(١).

١٧- به‌ئێ (VOTE YES): ب‌لاوکراوه‌یه‌کی تایبه‌ت به‌ پ‌یراندۆم بووه، له‌لایه‌ن یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان دوو هه‌فته‌ جارێک به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره ٣ی له ١٦ی ئابی ٢٠١٧ به ٤ لاپه‌ره ده‌رچوو^(٢).

١٨- ه‌یلین: ب‌لاوکراوه‌ی یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان بووه. پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر ده‌رفه‌تی بۆ یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان په‌خساند و ٤ لاپه‌ره‌ی ته‌رخانکرد بۆ ب‌لاوکراوه‌ی ه‌یلین دوو هه‌فته‌ جارێک ب‌لاوب‌ک‌ریته‌وه^(٣). هه‌رچه‌نده له‌ س‌ایتی ه‌یلین میدیای یه‌کیتی ئافره‌تانی کوردستان نووسراوه (ژماره ١ی ب‌لاوکراوه‌ی (ه‌یلین) له ژماره ٣٣٢٤ی پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر له ٢٤ی ئابی ٢٠٢٠ ده‌رچوو، دوا ژماره‌ی له‌ س‌ایت‌ه‌که‌یان ژماره ٤٦-٥ که له ژماره ٣٦٧١ی پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر له ١٣ی ح‌وزه‌یرانی ٢٠٢٢ بووه^(٤)، به‌لام د‌وای ئه‌وه‌ی ئ‌یمه به‌د‌واداچ‌ووه‌مان ب‌و‌ی کرد بۆمان پ‌وون بووه‌وه؛ یه‌که‌م ژماره‌ی ئ‌هم ب‌لاوکراوه‌یه له لاپه‌ره (٧ تا ١٠)ی له ژماره ٣٣١٦ی پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر له ١٠ی ئابی ٢٠٢٠، ژماره ٣٣٢٤ی ٢٤ی ئابی ٢٠٢٠ دووهمین ژماره‌یه‌تی و له ژماره ٤٠٠٥ی پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر له ٢٩ی کانوونی دووهمی ٢٠٢٤ ده‌رچوو. له یه‌که‌م ژماره‌یدا له ١٠ی ئابی ٢٠٢٠ ناسک سه‌عید و شه‌یما مسته‌فا و نه‌س‌رین سه‌سه‌ن سه‌ره‌په‌رشتیان کردوو، به‌لام له ٢٤ی ئابی ٢٠٢٠ تا ٢١ی کانوونی یه‌که‌می ٢٠٢٣ ناسک سه‌عید و شه‌یما مسته‌فا سه‌ره‌په‌رشتیان کردوو و له ٢٩ی کانوونی دووهمی ٢٠٢٤ ل‌یا سه‌یفه‌د‌ین سه‌ره‌په‌رشتی کردوو. تا ئ‌یستاش به‌رده‌وامه له ده‌رچوون^(٥).

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینس‌کلۆپیدیا‌ی پ‌ارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینس‌کلۆپیدیا‌ی پ‌ارتی دیموکراتی کوردستان/ چ‌اوپ‌یکه‌وتن له‌گه‌ڵ هاوده‌نگ فارووق، (هه‌ولێر- ١ی ش‌وباتی ٢٠٢٣)؛ د. ف‌یان س‌ل‌یمان، ه‌یلین ب‌لاوکراوه‌یه‌ک له ئافره‌ته‌وه بۆ ئافره‌ت، پ‌وژنامه‌ی هه‌ولێر، ژماره ٣٣١٦، (٢٠٢٠/٨/١٠)، ل ١١.

(٤) <http://helinmedia.org>.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینس‌کلۆپیدیا‌ی پ‌ارتی دیموکراتی کوردستان.

١٩- هیلین: گوڤاری همه پهنگی یه کیتی ئافره تانی کوردستانه. ژماره سفری له ١١ ی کانونی یه که می ٢٠٢٤ له هه ولیر به زمانی کوردی ده رچوو. سه رنووسه ری ناسک سه عید و به رپوه به ری نووسین لیا سه یفه دین و خاوه ن ئیمتیازی زیبا ته ها بوون^(١).

٢٠- ته وار: گوڤاری وه رزی بووه، به زمانی کوردی له لایه ن یه کیتی ئافره تانی کوردستانه وه ده رچوو. خاوه ن ئیمتیازی یه کیتی ئافره تانی کوردستان بووه^(٢).

٢١- ژیا نه وه: رۆژنامه ی ئافره تان بووه، هه ر ١٥ رۆژ جارێک به زمانی کوردی له لایه ن یه کیتی ئافره تانی کوردستانه وه ده رچوو. خاوه ن ئیمتیازی یه کیتی ئافره تانی کوردستان بووه^(٣).

٢٢- به رنامه ته له فزیۆنیه کانی یه کیتی ئافره تانی کوردستان له هه فتاکان: له گوڤه ی (تعقیب.. و رد..) ی لاپه ره ٢٠ ی پاشکۆی (التآخی) دا، که به رپوه به ری به رنامه پیشنیارکرا و ناوخۆییه کان (سه فوه ت محهمه د فه رید ئه لنحاس) بۆ رۆژنامه ی (التآخی) ناردوو، تیتیدا هاتوو: (بۆ یه کیتی ئافره تانی کوردستان ناوه ندی گشتیه که ی له رۆژنامه ی (التآخی): له لاپه ره ی (یه کیتی ئافره تانی کوردستان) ی ژماره ٨٦٢ ی (ملحق التآخی- صفحه اتحاد نساء کردستان) ی رۆژی شه مه له ١٦ ی تشیرینی دووه می ١٩٧١ دا، بابه تیک له ژیر ناویشانی (گرنگی دابینکردنی گوڤه یه کی تاییه ت به یه کیتی ئافره تانی کوردستان له رادیۆی کوردی و ته له فزیۆنی که رکووک و موسل)، ئیمه گوڤه ی (البيت السعید) واته (مالی به خته وه ر) مان بۆ یه کیتی ئافره تانی کوردستانمان دابینکرووه له ١ تشیرینی یه که می ١٩٧١ په خشه ده کریت تا ئیستاش به رده وامه، که له لایه ن ئەندامانی یه کیتی ئافره تانی کوردستانه وه پیشکه ش ده کریت و له رپی (الاثير) په خشه ده کریت. هه روه ها به رنامه یه کی ته له فزیۆنیان بۆ یه کیتیه که دابین کردوو، تا له کوردستان په خش بکریت، سه روکی یه کیتیه که زه کیه ئیسماعیل هقی و سه روکی لقی به غدا ی یه کیتیه که لی ئاگادارن). له هه مان لاپه ره یه کیتی ئافره تانی کوردستان وه لآمی په یامه که ی سه فوه ت محهمه دیان داوه ته وه و نووسیویانه (ئیمه سوپاسی به رپوه به رایه تی به رنامه پیشنیارکرا و ناوخۆییه کان

(١) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتنی ته له فۆنی له گه ل خاتوو لیا سه یفه دین، (٢٧ ی کانونی دووه می ٢٠٢٥).

(٢) حبیب کرکوکی، المصدا السابقی، ص ٢٠٢.

(٣) المصدا السابقی، ص ١٨٥.

له ده‌زگای گشتی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنه‌کان ده‌که‌ین، که هاوکار بووه له‌گه‌ڵ یه‌کیته‌که‌مان^(١).

٢٣- هیلین: رادیۆی سه‌ربه‌خۆی یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستانه، له ٢٩ی نیسانی ٢٠١٣ دامه‌زراوه، له ماوه‌ی ساڵانی کارکردنیدا سێ به‌رپۆه‌به‌ری هه‌بووه نهرمین سندی، شه‌یما مسته‌فا و دلشین شه‌مال^(٢).

٢٤- به‌رنامه‌ی (ئافره‌ت و جفاک) له رادیۆی ده‌نگی کوردستان (زاخۆ): به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان بووه له زاخۆ، له ٢٠١٨ تا ٢٠٢٣، نزیکه‌ی ٢٣ به‌رنامه‌ی پیشکه‌شکراوه، پیشکه‌شکاری ئه‌دیبا عزه‌دین بووه^(٣).

٢٥- به‌رنامه‌ی (ئافره‌ت و پیگه) له رادیۆی ده‌نگی کوردستان (ئاگرێ): به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان بووه له ئاگرێ، له ٢٠٢٠ تا ٢٠٢٣، ١٥ پۆژ جاریک ئهم به‌رنامه‌یه پیشکه‌ش ده‌کرا، پیشکه‌شکاری جیهان حاجی بووه^(٤).

٢٦- به‌رنامه‌ی (ئێفارا ده‌ۆک) له رادیۆی ده‌نگی کوردستان (ده‌ۆک): به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان بووه له ده‌ۆک، له ٢٠٢٠ تا ٢٠٢٥، نزیکه‌ی ٢٤٠ به‌رنامه‌ی پیشکه‌ش کراوه، پیشکه‌شکاری پێژین عه‌بدولپه‌حمان بووه^(٥).

٢٧- به‌رنامه‌ی (خه‌رمان) له رادیۆی ده‌نگی کوردستان (سلیمانی): به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان بووه له سلیمانی، له ٢٠٢١ تا ٢٠٢٣، نزیکه‌ی ١٢ به‌رنامه‌ی پیشکه‌ش کراوه، پیشکه‌شکارانی لیا سه‌یفه‌دین و فریشه‌ عوسمان بوون^(٦).

٢٨- به‌رنامه‌ی (ده‌نگی ئافره‌ت) له رادیۆی زاری کرمانجی (سۆران): به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی کوردستان بووه له سۆران، له ساڵی ٢٠٢٣ بۆ ماوه‌ی شه‌ش مانگ له‌لایه‌ن

(١) ملحق التآخي-صفحة اتحاد نساء كردستان، عدد ٨٨٤، (١٠-١١-١٩٧١- مطبعة دار الجاحظ- بغداد)، ص ٢٠.

(٢) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ خاتوو لیا سه‌یفه‌دین، (٢٧ی کانوونی دووه‌می ٢٠٢٥).

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٤) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٥) هه‌مان سه‌رچاوه.

(٦) هه‌مان سه‌رچاوه.

دهۆک خدر(دهۆک به‌پۆژی) سه‌رپه‌رشتی و پێشکەش ده‌کرا^(١).

دووهم: رێکخراوه‌ پێشه‌یه‌کان:

سه‌ر به‌ رێکخراوه‌ جه‌ماوه‌ری و پێشه‌یه‌کانی کۆمیتە‌ی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سیاسی پارتیه‌، که‌ چه‌ند مه‌کته‌ب و ناوه‌ندیکی هه‌یه‌ لێره‌دا ئاماژه‌ به‌و مه‌کته‌ب و ناوه‌ندانه‌ ده‌که‌ین که‌ ب‌لاوکراوه‌یان هه‌بووه‌:

ا- مه‌کته‌بی کرێکار و جوتیاران: سه‌ر به‌ رێکخراوی پێشه‌یه‌کانه‌ که‌ ب‌لاوکراوه‌ی خۆی هه‌بووه‌، لێره‌دا ده‌یخه‌ینه‌روو:

١- خه‌باتی کرێکاران: گۆفاری مه‌کته‌بی کرێکار و جوتیارانی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو به‌ ناوێشانی یه‌کیتی نه‌قابه‌کانی پارێزگای سلێمانی. یه‌ک ژماره‌ی له‌ شیوه‌ی نامیلکه‌دا له‌ سلێمانی به‌ زمانی کوردی له‌ شوباتی ١٩٧٣ بۆ تێکۆشان له‌ پێناوی به‌دییه‌نانی ئامانجی نه‌ته‌وه‌یی و چینه‌یه‌تی، له‌ ژێر بیر و باوه‌ری پارتیه‌ پێشپه‌وه‌که‌ی خه‌لکی کوردستان- پارتی دیموکراتی کوردستان- به‌سه‌رکردایه‌تی قاره‌مان مه‌سته‌فا بارزانی ب‌لاوبووته‌وه‌. مه‌حمود مه‌لا عیزه‌ت نووسیه‌یه‌تی و له‌ چاپخانه‌ی راپه‌رین چاپکراوه‌^(٢).

ب- ناوه‌ندی پۆشنیبری قه‌لات: سه‌ر به‌ رێکخراوی پێشه‌یه‌کانه‌ که‌ ب‌لاوکراوه‌ی خۆی هه‌بووه‌، لێره‌دا ده‌یخه‌ینه‌روو:

١- ده‌نگی قه‌لات: پۆژنامه‌یه‌کی پۆشنیبری گشتی بووه‌، ناوه‌ندی پۆشنیبری قه‌لات مانگی جاریک ده‌ریده‌کرد. ژماره‌یه‌کی ئه‌زموونی له‌ ته‌مووزی ١٩٩٩ به‌ زمانی کوردی به‌ ٤ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو، ژماره‌ سفری له‌ ئه‌یلوولی ١٩٩٩، ژماره‌ ١٣ ی له‌ بیر کراوه‌ ده‌رنه‌چوو و ژماره‌ ١٤ که‌ کۆتا ژماره‌یه‌تی له‌ ئاداری ٢٠٠٤ ده‌رچوو. خاوه‌ن ئیمتیازی مه‌حمود مه‌مه‌د و سه‌رنوو سه‌ری مه‌مه‌د عه‌لی عوزێر بووینه‌^(٣).

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ڵ خاتوو ده‌ۆک به‌پۆژی، (١ی شوباتی ٢٠٢٥).

(٢) خه‌باتی کرێکاران، پۆژنامه‌ی براهیه‌تی، ژماره‌ ٤٠، خولی چوارهم، (چوارشه‌مه‌ ١٩٧٣/٢/٢٨- مطبعة الحوادث- به‌غدا)، ل ٢؛ ره‌فیق س‌ال‌ح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٧٧.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتنی له‌گه‌ڵ مه‌مه‌د عه‌لی عوزێر، (پیرما- ١٧ی شوباتی ٢٠٢٥).

تهوهری دووهم

راگه یاندنی مه کته بی پیکخستنی پارێزگاکانی کۆمیتهی ناوهندی مه کته بی سیاسی

کۆمیتهی ناوهندی مه کته بی سیاسی پیکدیته له مه کته بی پیکخستنی پارێزگای (ههولێر، دهوک، سلێمانی- ههلهبجه- راپهڕین، نهینهوا، کهرکووک- گهرمیان، بهغدا) که هه ر مه کته بی که بهرپرسه له تیکرای کاروبارهکانی پارتایهتی له پارێزگاکی خۆی و لقهکانی سنووره که له خۆی دهگریت. پێشتر ناوی ئهنجوومهنی سههرکردایهتی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه و له کۆنگرهی ۱۴ له سالی ۲۰۲۳ ناوهکی گۆرا بو مه کته بی پیکخستنی پارێزگا.

● مه کته بی پیکخستنی پارێزگای ههولێر:

بهرپرسه له تیکرای کاروبارهکانی پارتایهتی له سنووری پارێزگای ههولێر، پێشتر ناوی ئهنجوومهنی سههرکردایهتی ههولێری پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. ئهه لقهانی خوارهوه له خۆ دهگریت:

۱- لقی ۲ی ههولێر:

ئهه لقه نوێنهرایهتی پارتی و چالاکیهکانی له ههولێر دهکات و کۆمهڵیک بڵاوکراوهی ههه بووه وهک:

۱- سههفین: گۆفاریکی سیاسی و پۆشنییری بوو، مانگی دوو ژماره ی لێ دههچوو، راگه یاندنی لقی ۲ی پارتی دیموکراتی کوردستان ههوال و چالاکی پێشمه رگهی تیدا بڵاوکردۆتهوه. له سههر زنجیره ی ژمارهکانی سالانی سههردهمی شۆرشه ی ئهیلوول بڵاوکراوتهوه، دواتر له ناوچه ئازادکراوهکانی ژێر دهستی شۆرش به زمانی کوردی دههچوو. ژماره ۱ی له مانگی تشرینی دووهمی ۱۹۶۷ به سههره رشتی محمه د مهلا قادر، له سالی ۱۹۶۸ مهجید ئهتروشی سههنووسه ر بووه، ژماره ۳ی سالی ۲ی شوباتی ۱۹۶۸، ژماره ۹ی سالی ۲ی ئابی ۱۹۶۸ دههچوو. له سههره تادا به ۸ لاپه ره دههچوو، سمکۆ بارزانی تیدا کاریده کرد، دواتر بوو به ۱۲ لاپه ره و ۶۰۰ دانه ی لێ چاپ دهکرا. ژمارهکانی خولی یه کهم تا پیککه وتنامه ی ۱۱ی ئاداری ۱۹۷۰ بهردهوام بووه، دواتر

وهستاوه. پاش هه‌لگیرساندنی شوڤشی گولان دووباره خولیکى نوێ ده‌رچوووه. ژماره ٣٠ ی له سالی ١٩٨٠ و ژماره ٣١ ی له مانگی ئه‌یلوولی ١٩٨٠، ژماره ٣٢ ی سالی ١٨ ی له کانوونی دووهمی ١٩٨٦، ژماره ٣٣ ی سالی ١٩ ی شوباتی ١٩٨٦، ژماره ٤٣-٤٤ ی کانوونی دووهم و شوباتی ١٩٨٧، ژماره ٥٤ ی حوزه‌یرانی ١٩٨٨، ژماره ٥٦ ی ته‌مموزی ١٩٨٩، ژماره ٥٧ ی ئه‌یلوول و تشرینی یه‌که‌می ١٩٨٩، ژماره ٥٨ ی حوزه‌یرانی ٢٠٠٥، ژماره ٥٩-٦٠ ی ته‌مموز و ئابی ٢٠٠٥، ژماره ٦٠ ی شوباتی ٢٠١٥ (له ده‌ستپیکى دووباره ب‌لاوکردنه‌وه‌ی ئه‌م گوڤاره زنجیره ژماره ٦٠ ی وه‌رگرتوو، ژماره ٦٣ ی ئابی ٢٠١٦ و ژماره ٦٤ ی ٢٦ ی ئایاری ٢٠١٧ ده‌رچووینه. خاوه‌ن ئیمتیازی ژماره ٥٨ پش‌تیوان سادق و سه‌رنووسه‌ری ئیسماعیل عه‌باس کاکه‌شین و خاوه‌ن ئیمتیازی ژماره ٦٠ تا ٦٤ لقی ٢ ی سه‌فین و سه‌رنووسه‌ری ئاری فاروق نانه‌که‌لی بوون^(١).

٢- سه‌فین: پاشکۆی گوڤاری سه‌فین لقی ٢ ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق بوو. ژماره ١ ی له ئابی ١٩٧٨ به‌ شه‌ش لاپه‌ره‌ی قه‌باره فولسکاب ده‌رچوو^(٢).

٣- الانصات (ل‌قی ٢): ب‌لاوکراوه‌ی پ‌ۆژانه‌ی لقی ٢ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، ده‌ست‌نوس بووه. ژماره ١ ی له ١٧ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٩١ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. له ژماره ١ نووسراوه (ب‌لاوکراوه‌ی پ‌ۆژانه‌ی لقی ٢ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌لایه‌ن به‌شی راگه‌یاندن و پ‌یک‌خراوه‌ پ‌یشه‌یی و جه‌ماوه‌رییه‌کانی لق‌ه‌وه ده‌رچوو)، به‌لام له ژماره ٤ ی ٢١ ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٩١ نووسراوه (ب‌لاوکراوه‌ی پ‌ۆژانه‌ی لقی ٢ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌لایه‌ن به‌شی راگه‌یانندی لق ده‌رچوو). به‌ زمانه‌کانی کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی ده‌رچوو. ژماره ٦٦ ب‌ پ‌یکه‌وت بووه و ژماره ٦٧ دوو جار ده‌رچوو، یه‌کیکیان له ٣٠ ی ئایاری ١٩٩٢ و ئه‌وی دیکه له ٣١ ی ئایاری ١٩٩٢ و ژماره ٦٨ له ١ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ ده‌رچوو. ژماره ٧٢ له ٥ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ ده‌رچوو و له ٦ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ ژماره‌ی له‌سه‌ر نییه و ژماره ٧٤ له ٧ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ ده‌رچوو. ژماره ٧٥ له ٨ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ ده‌رچوو و له ٩ ی حوزه‌یرانی ١٩٩٢ به‌ دواوه تا ٤ ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٩٥ که له‌به‌ر ده‌ستمان هه‌مووی ب‌ ژماره ده‌رچوو^(٣).

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ مه‌مه‌د مه‌لا قادر، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٤٩، ٧٤-٧٦؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پ‌ۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٨٥؛ وریا

جاف، م‌یژووی پ‌ۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٣٧-٣٨، ٩٠.

(٢) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پ‌ۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ٨٥.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینس‌کلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

۴- دیرین: گوڤاری مه کته بی راگه یاندنی لقی ۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو. ژماره ۱ له ۴ ی حوزه ییرانی ۲۰۰۵ به زمانی کوردی دەرچوو و له چاپخانه ی وهزاره تی په روه رده ی ههولیر چاپکراوه، خاوه ن ئیمتیازی پشتیوان سادق و سه رنووسه ری ئیسماعیل عهباس کاکهشین بووه^(۱).

۵- ئیزگی لقا ۲: ل ۲۳ ی کانوونی یه که می ۱۹۹۶ ل شارێ ههولیر په خشا خو راگه هاند. سالار عوسمان پێقه به ری وی بوو. کارمه ندیت وی عه بدولستار عاسم، شهیدا شیخانی، عه بدولخالق محهمه د، نه وال عه بدولخالق، په عد خه تاب، هه لاو عه بدولخالق. ل هافینا ۲۰۰۰ هاتیه راوه ستاندن^(۲).

ب- لقی ۱۰ ی سۆران:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له ئیداره ی سه ربه خو ی سۆران ده کات و کوومه لیک بلاقراوه ی هه بووه وه ک:

۱- زۆزک: گوڤاری لقی ۱۰ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. ژماره ۱ له کانوونی دووه می ۱۹۹۹ و ژماره ۲ له شوباتی ۱۹۹۹ به زمانی کوردی دەرچوو. خاوه ن ئیمتیازی عومه ر عوسمان و سه رنووسه ری ئازا سریشمه یی بوونه^(۳).

پ- لقی ۱۶ ی ده ورهبه ری ههولیر:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له ده ورهبه ری ههولیر ده کات و کوومه لیک بلاقراوه ی هه بووه وه ک:

۱- دهشت: گوڤاری لقی ۱۶ ی ده ورهبه ری ههولیری پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی بووه. ژماره سفری له کانوونی دووه می ۲۰۰۷ و ژماره ۳۷، ۳۸ ی ۱۰ ی تشرینی دووه می ۲۰۱۰ دەرچوو. خاوه ن ئیمتیازی کاکهمین نه جار بووه، سه رنووسه ری له سفر تا ۱۵ په فعه ت سه عید و له ژماره ۱۶ تا ۳۱ میقداد شاسوار و له ۳۲ تا ۳۷، ۳۸ خالید دهر به ندی بوونه. ژماره سفر له چاپخانه ی کاروان له ههولیر، ژماره ۲ تا ۷ له چاپخانه ی مناره له ههولیر، ژماره ۸، ۹، ۱۳ تا ۱۵، ۱۷، ۲۰، ۲۲، ۲۳ له چاپخانه ی هیفی له ههولیر

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) وه سفی سه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشو، ل ۶۷.

(۳) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

چاپکراون^(۱).

ت- لقی ۲۳ ی مه خموږ:

ئهم لـقه هـیچ بـلاوکراوه یه ک و رادیو و ته له فزیۆنیکیان نه بووه، هیچمان به دهست نه کهوت.

ج- لقی ۲۴ ی شه قلاوه:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له شه قلاوه ده کات و کۆمه لێک بلاوکراوه ی هه بووه وه ک:

۱- هه وری: گوڤاری لێژنه ناوچه ی شه قلاوه ی پارتی دیموکراتی کوردستانه، به زمانی کوردی بووه. ژماره ۱ له سالی ۲۰۰۵، ژماره ۳ له ئاداری ۲۰۰۶ و ژماره ۴ سالی له سه ر نییه. ژماره ۲ و ۳ له چاپخانه ی رۆشنییری له هه ولێر و ژماره ۴ له چاپخانه ی مناره له هه ولێر چاپکراوه. خاوه ن ئیمتیازی بلند ئیسماعیل جه رجیس و سه رنووسه ری سامان حه مه ده مین عه لی بووه^(۲).

چ- لقی ۲۶ ی گولان:

هیچ بلاوکراوه یه ک و رادیو و ته له فزیۆنیک ی ئهم لقه مان به دهست نه کهوت.

• مه کته بی رێکخستنی پارێزگای دهۆک:

به رپرسه له تیکرای کاروباره کانی پارتیه تی له سنووری پارێزگای دهۆک، پیشتر ناوی ئه نجوومه نی سه رکردایه تی دهۆکی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. ئهم لقانه ی خواره وه له خو ده گریت:

ا- لقی ۱ ی دهۆک:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی ده کات له موسل دواتر دهۆک نه ینه وا ئیستاش دهۆک، کۆمه لێک بلاوکراوه ی هه بووه وه ک:

۱- ده نگێ کوردستان (صوت کوردستان): گوڤاره کا سیاسی خولی وه رزی بوو، ژ لاین لقا ۱ یا پارتا دیموکراتا کوردستان ل به هه دینان ب هه ردوو زمائیت کوردی و عه ره بی

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) هه مان سه رچاوه.

ده‌رده‌که‌فت، وتاریت سیاسی و کاروبارین شوپرسی بلاقدرک. ب ئامیری چاپی ژ لایى مه‌لا سه‌عید سمو ته‌لوه‌یی دهاته چاپکرن. ب ئامیری رۆنیو دهاته راکیشان. هژمارا ۱ ل زفستانا سالآ ۱۹۶۷ ل باره‌گایى لقا ۱ ل گوندی گه‌لناسکى ل ده‌قه‌را دوسکیا و هژمارا ۱۴ ل و دیماهیکی ل بوهارا سالآ ۱۹۶۹ ده‌رکه‌فتیه. نفیسهر محهمه‌د عه‌لی یونس توفی بامه‌پرنی، مه‌لا حه‌مدی عه‌بدوله‌جید ئەلسه‌له‌فی، عه‌بدوله‌کریم فه‌ندی، نه‌عمان عیسا بارزانی (ل وی ده‌می به‌رپرسی لقا ئیک بوو)، مه‌لا سالح سلێقانی، مه‌لا عه‌لی به‌روشکی، مافه‌روه‌ر یوسف مه‌تی موسلاوی یان مه‌لا خدر (کادره‌کی حزبا شیوعیا عێراقی بوو) بوون^(۱).

۲- پيش كه‌فتن/ پيشكه‌تن (التقدم): بلاقوکه‌کا روشه‌نبیری و سیاسی بوو، ژ لایى پشکا ره‌وشه‌نبیری ل لقا ۱ یا پارتی دیموکراتی کوردستان هه‌ر ۱۵ پوژا جاره‌کی ب زمانى عه‌ره‌بی ده‌رچوو. ئەف بلاقوکه‌کا یا تاییه‌ت بوو ب ئەندام و لایه‌نگریت پارتی دیموکراتی کوردستان ل سنووری هه‌ردوو پارێزگه‌هی‌ت موسل و ده‌وک. گوتاریت فی بلاقوکی ب ئامیری چاپی دهاته چاپکرن و ب ئامیری رونیو دهاته راکیشان. هژمارا ۱ ل ۱۵ ل کانونا دووی یا ۱۹۷۱ و هژمارا ۱۷ ل ۱۵ ل چریا ئیکی یا ۱۹۷۱ ده‌رکه‌فتیه. هه‌ر ژماره‌کی ۳۰۰ دانه‌ ل دهاته‌نه‌ بلاقکرن^(۲).

۳- گازی قوتابیان و لاوان: بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی قوتابیان و لاوان بووه، لقی یه‌کی پارتی له‌ سالانی هه‌شتاکان ده‌ریده‌کرد، چاره‌سه‌ری کیشه‌کانی لاوان و قوتابیانی ده‌کرد، به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رچوو^(۳).

۴- اخبار مه‌تین: بلاقوکه‌کا ده‌نگوباسی بوو، به‌شی راگه‌هاندنا لقا ۱ یا پارتیا دیموکراتا کوردستانی له‌ ناوچیت ئازادکری ییت بن ده‌ستی شوپرسی ب زمانى عه‌ره‌بی ده‌ردئیخست. بابه‌تیت کو بلاقدرکرن ده‌نگوباسیت شوپرس و هۆزان و داستان و قه‌هره‌مانه‌تیا شوپرسا گولان بووینه و گوشه‌کا تاییه‌ت ب شه‌هیدان هه‌بوویه، رووداویت

(۱) وریا جاف، میژووی پوژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۳۷؛ وه‌صفی حه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۸.

(۲) وه‌صفی حه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۹؛ موسه‌ده‌ق توفی، دیروکا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۵۲.

(۳) له‌ بلاوکراوه‌کانی راگه‌یانندی پارتیمان، پوژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۴۹، (کانونی دووه‌می ۱۹۸۴)، ل ۶.

پوژانه ییت ناف سهنگه ریت پیشمه رگه و قههره مانه تیا وان تیدا بلاقدرن. هژمارا ۱۱
ل ۲۰ ئیسانا ۱۹۸۸ ب ۳ بهرپه ران، هژمارا ۲ ل ۲۹ ئیسانا ۱۹۸۸ ب ۵ بهرپه ران،
هژمارا ۳ ل کو هژماره کا تاییه ت بوویه ل ۱۴ ئایارا ۱۹۸۸ ب ۴ بهرپه ران، هژمارا ۴
ل ۱۵ ئایارا ۱۹۸۸ ب ۴ بهرپه ران و دوماهییک هژمارا بهرده ست ژماره ۵ یا ۳۱ ئایارا
۱۹۸۸ ب ۷ بهرپه ران ده رکه فته. هه رچه نده ئیسماعیل ته نیا نووسیویه تی ((دوا
ژماره ی ژماره ۵ له ۱۵ ی ئایاری ۱۹۸۸ ده رچوو))، به لام به پیی ئه و ژمارانه ی به رچاومان
که وتوون له ده سته ی ئینسکلۆپیدی (ژماره ۵ له ۳۱ ی ئایار ده رچوو نه ک ۱۵
ئایار)^(۱).

۵- بوتان: پوژنامه یا لقا ئیک یا پارتی دیموکراتی کوردستان لقا دهوک- نهینه وا بوو، ب
زمانی کوردی دهاته بلاقدرن. هژمارا سفری ل ۲۵ ئی خزی رانا ۱۹۹۱، هژمارا ۱۳ و داوی
ل سالا ۱۹۹۲ هاتینه بلاقدرن. هژمارا ۶ بهر هف ژوور پاشبه نده کا عه ره بی دگه لدا بوو،
پوژنامه ل دهوکی دهاته به ره هفکر و ل هه فلیری دهاته چاپکرن. ده سته کا نفیسه را
سه عید دی ره شی، که ریم بیانی، موحسن قوچان، نه جیب بالایی و به هجه ت هروری
بوون^(۲).

۶- خالخالوک: گو فاره کا تاییه ت بوو ب زاروکان کو پاشبه ندی پوژناما بوتان بوو. ل هافینا
سالا ۱۹۹۲ تنی هژماره ک ژنی ده رکه فته. هه مان ستافی پوژنامه یا بوتان سه ره پرشتیا
فی گو فاری دکر^(۳).

۷- ئه فرۆ/ الانصات- AL INSAT (دهوک): بلاقوکه کا پوژانه یا تاییه ت ب دهنگ و باسا
بوو. ب هه رسی زمانیت کوردی، عه ره بی، فارسی ژ ئالیی نفیسه نگه ها په وشه نبیری و
راگه هاندنا لقا ۱ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ل بازاری دهوک ده رچوو. ل سالا ۱۹۹۱
تا شواتا سالا ۲۰۰۰ نافای وئ (الانصات- AL INSAT) بوو که زیاتر له ۲۵۰۰ ژماره ی
لی ده رکه فته و پاشدا نافای وئ هاته گه وپین بو (ئه فرۆ) کو هه تا سالا ۲۰۰۳ به رده وام
بوویه. شیوازی به ره هفکرنا وئ چه ند گه نجان گوهداریا ئیزگه هیئ نافخویی و جیهانی
دکر و ئه و نوچه و شروقه بیئ په یوه ندی ب کوردستان قه هه ین تومار دکر و پاشتر

(۱) ئه رشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پوژنامه گه ری...
سه رچاوه ی پیشو، ل ۲۰۵.

(۲) موسه ده ق توقی، دیرۆکا.... سه رچاوه ی پیشو، ل ۶۹.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۸۲.

ل سەر کاغەزێ تایپ دکرن و پشتی دیزاینێ ب شیۆی بـلاڤۆکه کێ کۆپی دکرن و بـلاڤدکرن. ل دەستیپێکێ ئەڤ بـلاڤۆکه بۆ چەند مەهەکا ب سەرپەرشتیا سەگفان عەبدولحەکیم دەرچوو. پاشی ل هافینا سالآ ١٩٩٢ و تا دوماهیێ ب سەرپەرشتیا بەکر کوڤلی دەرچوو. ژ ستافی بـلاڤۆکێ ئازاد سبغەتولآ باوانی، رەبیع مەحمود، عومەر محەمد عامر، عەبدولکەریم ئاکرەیی، چیا ئەحمەد شانە هروری، سەلام زاویتی، عومەر محەمد تاهیر مایی، جەسی مستەفا، سەلاحەدین ئامیدی، فاروق ئەمین ئامیدی، ئەحمەد بادێ، دیار بەکر کوڤلی...هتد^(١).

سەبارەت دەرکەفتنا ژماریت وێ بیروپرایت جیاواز هەنە؛ موسەدەق تۆڤی نڤیسیە ((هژمارا ١ ل ئیلونا ١٩٩١ هاتیە بـلاڤکرن ب نافی ئەنسەت، ژ هژمارا ٣٠٤٤ ڤە ب نافی ئەڤرۆ هاتیە ناڤکرن و داوی هژمار ٣٨٣٣ بوو ل ٣٠ کانینا دوویێ یا سالآ ٢٠٠٣ هاتیە بـلاڤکرن))، ئیسماعیل تەنیا نڤیسیە ((ژمارە سفری لە ٢٨ ی ئەیلوولی ١٩٩١ تا شوباتی ٢٠٠٠ بەردەوام بوو، لە ژمارە ١٥٧٥ ناوی بوو تە (ئەڤرۆ) کە درێژەپێدەری (ئەنسەت) ی ١ شوباتی ١٩٩٦-٥)) و جەمال خەزەندار نووسیویەتی ((لە ژمارە ٢٨٠٤ ی ٢٥ ئەیلوولی ١٩٩٩ ناوی بوو تە ئەڤرۆ))^(٢).

٨- سەرەدان: بـلاڤۆکه کا تایبەتی بوو، راگەھاندنا لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ب زمانێ کوردی کرمانجی ژووورو- ئارامی، ل دور سەردانا بارزانی بۆ دھۆکێ ل ٢ کانینا مەزنا ١٩٩١ ب ١٤ بەرپەرەن دەرئێخستیه. لێ دەربارەری پێکەفتا دەرکەفتنا وێ وەسفی ردینی رایەکا جیاواز نڤیسیە ((ب تنی تیک ژمارە ل ٢ کانینا مەزنا ١٩٩٣ دەرکەفتیه))^(٣).

٩- راستە رێ: بـلاڤۆکا تیکەتی زانایێ ئایینی یێن ئیسلامی سەر ب لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستانێ ڤەیه. هژمارا ١ ل ئادارا سالآ ١٩٩٢ ل دھۆکێ دەرکەفتیه^(٤).

(١) وەسفی حەسەن ردینی، پۆژنامەگەریا... سەرچاوەی پێشوو، ل ٤٦؛ موسەدەق تۆڤی، دیرۆکا.... سەرچاوەی پێشوو، ل ٧٤؛ ئیسماعیل تەنیا، رابەری پۆژنامەگەریا... سەرچاوەی پێشوو، ل ٢٦٢-٢٦٣؛ جەمال خەزەندار، سەرچاوەی پێشوو، بەرگی یەكەم (الف)، ل ٢١٥-٢١٦.

(٢) هەمان سەرچاوە.

(٣) عەبدوللا موحەممەد زەنگەنە، سەرچاوەی پێشوو، ل ٤٦؛ ئیسماعیل تەنیا، رابەری پۆژنامەگەریا... سەرچاوەی پێشوو، ل ١٠٢.

(٤) ئەرشیفی دەستەئێنسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکەوتن لەگەڵ ئیسماعیل ئیبراھیم، (دھۆک- ١٥ ئی تەمووزا ٢٠٢٤).

١٠- **په‌ییمان لاتینی:** پوژنامه‌ک سیاسی ره‌وشه‌نبیری گشتی بوو، د گهل ده‌ستپیکرنا پوژناما په‌ییمان ژ لایئ لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌ستکرنا ب به‌ره‌ه‌فکرنا پاشبه‌ندا په‌ییمان ب تیپین لاتینی. یا لاتینی وه‌ک یا تیپین عه‌ره‌بی بوو، چ ئه‌و هژمارین وه‌ک پاشبه‌ندا په‌ییمان ده‌رکه‌تی یان ده‌مّ خوه‌سه‌ر ده‌رکه‌فتی شیا هه‌ردوو واران هه‌مبیز بکه‌ت. د گهل هژمارا ١ یا ١١ تیرمه‌ه‌لا ١٩٩٤ی یا په‌ییمان دوو به‌ره‌په‌ر ته‌رخانکرنا بۆ لاتینی، دووه‌مین هژماریش هه‌مان شیوه، ل هژمارا ٣ بو ١٣ بوونه ٣ به‌ره‌په‌ر، هژمارا ١٤-١٥ هه‌فچشک و خوه‌سه‌ر ب تیپین لاتینی ده‌رکه‌ت، هژمارین ١٦-١٧، ١٨، ١٩ جودا جودا ب تیپین لاتینی ده‌رکه‌تن و دوماهیک هژمار ب تیپین لاتینی ده‌رکه‌تی هژمارا ٢٠ بوو ب هه‌لکه‌فتا یوبیلا زپرینا پارتی دیموکراتا کوردستانی. ئیسماعیل بادی و عیزه‌ت فه‌ندی سه‌ره‌پرشتیا په‌ییمان لاتینی دکرنا. په‌ییمان لاتینی شیا هژماره‌کا باش ژ نفیسکارین پوژنایێ کوردستانی ل دور به‌ژنا خوه‌ بجفینیت^(١).

١١- **په‌ییمانا خانی:** پاشبه‌ندا هه‌فتینامه‌یا په‌ییمان بوو یا لایئ لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستان، ب هه‌لکه‌فتا دامه‌زراندنا میهره‌جانا خانی ل پوژیت ٢١ و ٢٢ و ٢٣ خزیرانا ١٩٩٥ ده‌ردچوو^(٢).

١٢- **په‌ییمان (ئه‌ده‌ب و هونه‌ر):** پاشکویا هه‌فته‌نامه‌یا په‌ییمان ژ لایئ لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌رکه‌فت، کو هه‌فته‌نامه‌کا ره‌وشه‌نبیری- سیاسی بوو ب زمانێ کوردی ل ده‌وکی ده‌ردچوو. دوماهیک هژمارا پاشکویا په‌ییمان (ئه‌ده‌ب و هونه‌ر) ژماره ١٢١ ل ١٩ی شواتا ٢٠٠٣ ده‌رکه‌فتیه‌^(٣).

١٣- **دوبان:** بلاڤۆکه‌کا هه‌یقانه‌ بوو، ژ ئالیئ لیژنا ناوچا سیمیلێ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌اته‌ بلاڤکرنا. تنی دوو ژماره‌ لی ده‌رکه‌فتیه‌ یا ١ی ل ئه‌یلوولا ١٩٩٦ و یا ٢ی ل چریا ئیکێ یا ١٩٩٦^(٤).

ب- لقی ٨ی زاخۆ:

ئهم لقه‌ نوینه‌رایه‌تی پارتی و چالاکیه‌کانی له‌ ئێران ده‌کرد له‌ سالی ١٩٧٥ تا ناوه‌راستی

(١) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٢-١٠٣.

(٢) وه‌صفی هه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٢.

(٣) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٦٥.

(٤) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١١٤.

نهوه دهکان، دواتر له سالی ۲۰۰۱ له زاخو دهستی بهرینکخستن کردوو، کومه لیک
بلاوکراوهی هه بووه وهک:

۱- **پزگاری / پزگاری الخلاص / پزگاری التحریر:** گوڤاریکی سیاسی و پۆشنییری گشتی
ناوبه ناو بوو، لقی ۸ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ئێران بڵاویده کردوه. له
پهنا بهرانی کوردی عێراقی له ئێراندا دابهشکراوه و ژماره کانی پهیتا پهیتا گهیشته و نه ته
ئه وروپا و ئەمریکا و کهنه دا^(۱). ژماره ۱ی له سالی ۱۹۸۴^(۲)، ژماره ۲ی له نیسان و
مایسی ۱۹۸۴ و ژماره ۷ی له ئاداری ۱۹۸۵ ده چوووه که تاییهت بووه به شه شه مین
سالیادی کوچی دوا یی پابه ری کورد مه لا مسته فا بارزانی. دوا ژماره ی که له بهرده ستمانه
ژماره ۲۲ی ته مووزی ۱۹۸۹. ژماره ۲ و ۴ به ناوی (پزگاری الخلاص) و ژماره ۶ و ۸ به
(پزگاری التحریر)، ژماره کانی دیکه هه مووی ته نیا پزگاری له سه ر نووسراوه. ژماره ۴ تا
۶ به زمانی کوردی و عه ره بی ده رچوووه. ژماره ۲ و ۷ تا ۲۲ به زمانی کوردی ده رچوووه^(۳).
له سالی ۱۹۸۶، ته نیا ۳ ژماره ی لی ده رچوووه^(۴).

۲- **سپی ده:** گوڤاریکی پۆشنییری و ئەده بی بوو، لقی ۸ی پارتی دیموکراتی کوردستان-
عێراق، له شاری که ره ج / ئێران ده رچوو اندوووه، به زمانی کوردی کرمانجی خواروو-
ئارامی و عه ره بی بوو. ژماره ۱ی له هاوینی ۱۹۹۲ ده رچوووه^(۵). ژماره ۵ی له سالی
۱۹۹۴ ده رچوووه. سه ر نووسه ری عه بدول په حمان پاشا بووه^(۶).

پ- لقی ۹ی ئاکری:

ئه م لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکییه کانی له قه زای ئاکری ده کات و کومه لیک
بلاوکراوهی هه بووه وهک:

۱- **الانصات (ئاکری):** بلاقۆکه کا تاییهت بوو ب ده نگوباسان، ل ئاکری پۆژانه ب هه ردوو
زمانی ت کوردی و عه ره بی ژ لای پشکا راگه هاندنا لیژنا نافخو یی یا پارتی دیموکراتی
کوردستان ل ئاکری ده ردچوو، پاشا ژێ ژ بال لقا ۹ یا پارتا دیموکراتا کوردستان قه

(۱) وریا جاف، میژووی پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۹۱.

(۲) ئیسماعیل ته نیا، بیلوگرافیای پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۶.

(۳) ئه رشیفی مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) چاپه مه نییه کا ئمان له سالی ۱۹۸۶، خه بات، ژماره ۵۶۹، (کانوونی یه که می ۱۹۸۶)، ل ۴.

(۵) ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۱۶.

(۶) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

بهرده وامی پێ هاتیه دان. ههژمارا ئێكی ل ۲۵ ئی کانی ئێكی ۱۹۹۱ دهركه فته. ئەف
بلاڤۆكه ب سه ره پهرشتیا عه بدولسه ميع ره جه ب شه عبان و نه وزاد محمه د ره جه ب
بوون. تايه ت بوويه ب دهنگوباسان كو دهاته بلاڤكرن لسه نفيسينگه ه و بهش و
ئورگانين لێژنا ناوچا ئاكری. هژمارا دوماهی ل نیسانا ۱۹۹۴ دهركه فته^(۱).

۲- **سپه:** گوڤاره كا رهوشه نبیری هه یفانه رهوشه نبیری- گشتی بوویه، ژ ئالی لقا ۹ یا پارتا
دیموکراتا کوردستانێ دهاته ژ ۴۰ هه تا ۴۸ به ره پهرین پهنگاوپهنگ و بابته تین
هه مه رهنگین رهوشه نبیری دهاته وه شاندين و بلاڤكرن. هژمارا ۱ ل تیرمه ها ۲۰۰۹ تا
ژماره ۷۰ له ئایاری ۲۰۱۵ ل دهم و ژفانین خو ی دیاریکری دهاته بلاڤكرن كو بو ۶
سالان بهردهوام بوویه. خاوه ن ئیمتیاژی له ژماره ۳ تا ۷ عه بدولخالق باپیری، له ژماره
۸ تا ۲۴ قادر قه چاخ، له ژماره ۳۰ تا ۷۰ سه ره به ست عومه ر حه سه ن (سه ره به ست
تروانشی) بووه. سه رنووسه ری له ژماره ۳ تا ۷۰ شه مال ئیسماعیل بووینه. دهسته كا
نفیسه را ئازاد مسته فا، شه هاب ئاكره یی، ئیدریس هه رکی، ئەلند ئاكره یی، بورهان
زیاری بوون. ل رادیویا (دهنگی کوردستان) ئاكری کار ل سه ر فێ گوڤاری دهاته کرن
و ل چاپخانا خانی ل دهۆکی دهاته چاپکرن^(۲).

ت- لقی ۱۸ ئامیدی:

ئهم لقه نوینه رایه تی پـارتی و چالاکیه کانی له قهزای ئامیدی دهکات و کومه ئیک
بلاوکراوه ی هه بووه وهک:

۱- **الانصات (ئامیدی):** بلاڤۆکه ک تايه ت بوو ب دهنگوباسان پوژانه ژ ئالی پشکا
راگه هاندنی یا پارتا دیموکراتا کوردستانێ یا ئیکگرتی قه دهاته بلاڤكرن. ئەف بلاڤۆکه
ل سه ر پشک و نافه ندین فێ پارتیی دهاته بلاڤكرن، هه رچه ند بلاڤۆکه كا پوژانه بوویه
به ل ل بهر چه ند هوکاره کان نه کارینه بهردهوام پوژانه ئاماده بکه ن^(۳). ب هه ردوو
زمانیت کوردی و عه ره بی بوویه و هژمارا ۱ ل ۱۹ ئی تشرینا دووین ۱۹۹۲ دهركه فته.
ژیده ریٹ فێ بلاڤۆکی رادیویا له ندەن، دهنگی گه لئ کوردستان، دهنگی ئەمریکا،

(۱) زیه فان ته مو، دیروکا پوژنامه فانی ل ئاكری ۱۹۵۰- ۲۰۲۰، چاپا ئیک، (چاپخانه ی جنگل- ته هرا-
۲۰۲۰)، ل ۳۰- ۳۱.

(۲) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ موسه دهق توفی، دیروکا... سه رچاوه ی
پیشوو، ل ۱۶۴- ۱۶۵؛ زیه فان ته مو، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۷۸- ۷۹، ۸۴.

(۳) موسه دهق توفی، دیروکا... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۸۴.

دهنگی ئوپۆزسیونا عێراقی، مۆنتۆ کارلۆ، رادیویا کویتی، رادیویا (شرق الاوسط)، رادیویا دیمه‌شه‌ق و رادیویا دهنگی ئەلمانیا بوون. ئەف ده‌نگوباسه ژ لای به‌ره‌هه‌فکاری ئەنسائی محهمه‌د عه‌بدوڵا ئامیدی دهاته به‌ره‌هه‌فکرن و تومارکرن و پاشان دهاته لیک قافارتن و پشترا ژ لای خانما زکرا ئەحمه‌د سه‌عدوڵا ئامیدی دهاته کوپی کرن^(١). ده‌رباره‌ی دوماهیک هژمارا وی موسه‌ده‌ق توڤی نفیسیه ((هژمارا ٣٥ دوماهیک هژمار ل ٢٩ئی کانینا دووی ١٩٩٣ ده‌رکه‌تییه))^(٢) و سه‌ردار هیتوتی نفیسیه ((هژماره ٣٥ کو داوی هژماره ل ٢٦ئی کانینا دووی ١٩٩٣ ده‌رکه‌فتیه))^(٣).

٢- سیلاف: گوڤارا لیژنا ناوچا ئامیدی سهر ب لقا ١٨ یا ئامیدی پارتی دیموکراتی کوردستانی فهیه، ژماره ١ ل شوباتا ٢٠٠٦ ل ئامیدی ده‌رکه‌فتیه و تا نها به‌رده‌وامه^(٤).

٣- ده‌نگی قوتابی (خویندکار) و لاوان- سه‌رسنگی/ ده‌نگی جه‌ماوه‌ری/ ده‌نگی کوردستانی- ئامیدی: رادیویا (ده‌نگی کوردستانی- ئامیدی) لقا ١ یا پارتی دیموکراتی کوردستان ئیکه‌م ئیزگی (FM)ی کوردی پشتی سه‌ره‌هلدانی ل باژیری سه‌رسنگی ب نافئ ئیزگی (ده‌نگی خویندکار و لاوان) ده‌ست ده‌ته په‌خشئ خو، کو رادیویه‌کا ره‌وشه‌نبیری گشتی بوو، سهر ب پارتی دیموکراتی کوردستانی فه، ئەفه ئیکه‌مین رادیویا پارتی دیموکراتی کوردستان بوو ل ده‌فه‌را به‌هدینان پشتی سه‌ره‌لدانی هاتیه دانان. ژیده‌رین رادیوی بی‌نافخویی رادیویا نافه‌ندیا پارتی دیموکراتی کوردستان و پۆژنامه و بلاڤۆکین پارتی و حزبین دیتر بوون و ژیده‌رین ده‌رفه‌ رادیویا ده‌نگی ئەمریکا و رادیویا له‌ندن و رادیویا مۆنتیکارلۆ بوون.

سه‌باره‌ت ده‌ستکاربوونا وی وه‌سفی ردینی نفیسیه ((ل ١٥ئی چریا ئیکئی ١٩٩١ ئەف رادیویه‌ ده‌ست ده‌ته‌ کاری))، سه‌ردار هیتوتی نفیسیه ((ل ریکه‌فتی ١٧ئی چریا ئیکئی ١٩٩١ ئەف رادیویه‌ ده‌ست ده‌ته‌ کاری))^(٥).

(١) سه‌ردار هیتوتی، راگه‌هاندن و پۆژنامه‌فانیا ده‌فه‌را ئامیدی ١٩٩١-٢٠١٣، چاپا ئیکئی، (چاپخانا خانی- ده‌وک- ٢٠١٣)، ل ٤٠.

(٢) موسه‌ده‌ق توڤی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٤.

(٣) سه‌ردار هیتوتی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٤٠-٤١.

(٤) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتن له‌گه‌ل ئیسماعیل ئیبراهیم، (ده‌وک- ١٥ئی ته‌مووزا ٢٠٢٤).

(٥) وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٦٠؛ سه‌ردار هیتوتی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ١٠.

ب پهنجا فه ره هاد مه لا هه مدی هاتوو دانان و دروست کرن و په خشا خو ږاگه هاند. هه موو بهرنامه ژی ب پهنگه کئی ټیکسه ر بوون، نافه ندا ټیزگه ی ل تاحی سه ره هلدان بوو ل باژیری سه رسنکی و ب تنی قی نافه ندا هه نی ۳ ژووو هه بوون و ټیک ستودیو بوو. نه و ئامیری کو په خشا بهرنامه پی دهاته کرن ژ جوړی (ئهم پی فایه ر) بوو، ژبه ر نه بوونا هاروکاریا پی شهوخت و ده ستپیکئی ب ریکا ئامیری داگرتی بیت خه مخورین قی ټیزگه ی کار بریقه دچوو و هه موو کاسی ژ هه ر بیت هه فالین ټیزگه ی بوون. ده ستپیکئی ل ژیر قی نافونیشانی ده ستپیکر (قیره ده نگی خویندکار و لاوانه، سه ر ب لیژنا ناوچا سه رسنکی یا ټیکه تیا قوتابی و لاوین دیموکراتا کوردستانی)، پاشان ل هافینا ۱۹۹۳ رادیو هاته گریدان ب نفیسینگه ها پیشه یی یا لقا ټیک یا پارتی دیموکراتی کوردستان، پاشان لیژنا ناوچا ئامیدی و نافق وی دبیته (رادیویا ده نگی جه ماوه ری- ل ده قه را ئامیدی) و ل سه ر هه مان پیلا ټیزگی (خویندکار و لاوان) وه شانا خو ده کر و نافه ندا وی ژ هه ر ل سه رسنکی بوو، ل ۲۶ ئایارا ۱۹۹۵ یتته قه گوه استن بو ئامیدی و نافق وی ده یتته گورین بو (رادیویا ده نگی کوردستانی- ئامیدی).

ټیکه مجار ل ده مژمیر ۶ ټیفاری هه تا ۱۰ شه قی په خش دکر، پاشی هاتیته قه گوه استن بو ئامیدی ل ده مژمیر ۷ سپیدی هه تا ۵ ټیفاری په خش دکر. ده ستپیکئی زمانی کوردی و سریانی و عه ره بی بوو، ده ما چوو په ئامیدی به س کوردی و سریانی بوو. ل سه رسنکی په خش کیم بوو به س نزیکي باره گه هی وی بوو پاشان بو سه رسنک و سیاره تیکا و بامه رنی و ئامیدی بوو. لی ده ما چیتته ئامیدی په خش دگه هیته هه می ده قه ری. ټیکه م بیژهری وی یی کچ زوزان ره سول بوو.

ههروه سا دگه ل دامه زراندا رادیوی نزار ئیحسان ب کوردی و سه لمان ئیسحاق کو مه سیحی بوو، شیان ب هه رسی زمانین کوردی و سریانی و عه ره بی بهرنامه د ټیک ده ما پیشکesh بکه ن. نه ق رادیوی بو ماوی ۱۰ سالا خزمه ت کریه، ل ئادارا ۱۹۹۲ جه نابی سه روک بارزانی سه ره دانا قی رادیوی کریه. ل هافینا ۲۰۰۰ ب بریاره کا پارتی دیموکراتی کوردستان رادیو ټیکجاری یتته دائیخستن و ئه رشيفا ویش ده یتته قه گوه استن بو رادیویا (ده نگی کوردستان) ل ده وکی. ل چریا ټیکئی ۱۹۹۱ تا نیقا مه ها خزیرانا ۱۹۹۷، شه عبان سلیمان وه ک ریقه بهر و سه ره رشتی گشتی یی رادیوی بوو.

ریقه بهرین جیه جیکار ب قی ئاواپی بوون، نه زیف محه مه د عه لی ټیکه م ریقه بهرین جیه جیکاری رادیوی بوو بو ماوی س مه هان پاشان نه وزاد زاهیر بو ماوی ساله کئی بوو، پشتی وی هشیار نه حمه د ل سالا ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۵ بوو ل وی ده می نافق رادیوی

ژی ها ته گهورین بۆ (دهنگی جه ماوه ری) ل ئامیدی، ده ما کو رادیۆ دهیته فه گوهاستن بۆ ئامیدی، شه عبان سلیمان هه موو کارین رادیۆی دکه ت تا کو خزی رانا ۱۹۹۷ و پشتی وی دلشاد سالح دبیته پڙقه بهر و ل هافینا ۱۹۹۹ی هه تا هافینا ۲۰۰۰ کو رادیۆ ب ئیکجاری پاتوه ستیت، یوسف توفیق دبیته پڙقه بهری رادیۆی^(۱).

کارمه ندین وی؛ ئه که رم ئیبراهیم بهرواری، هوشیار ئه حمه د، ئیبراهیم ئیدریس، زۆزان ره سول، نه وزاد زاهیر وه ک بیژهر و نقیسکار بووینه، ئه که رم بهرواری وه ک بیژهر، ئیبراهیم ئیدریس، به هزاد محه مه د سه لیم نیره وی وه ک بیژهر و ئاماده کاریت به رنامان، ئازاد سامی ئامیدی وه ک بیژهری کوردی و له یلا مه جید ساوا وه ک بیژهره عه ره بی^(۲).

۴- دهنگی کوردستان/ ئامیدی (لقا ۱۸): رادیۆیه کا ره وشه نبیری گشتی بوو، سه ر ب لقا ۱۸ یا پارتا دیموکراتا کوردستان فیه بوو. ل پڙکه فتی ۲۶ی ئایاری ۲۰۰۶ ده ست په خشی خۆ یی ئاسایی کریه، کو پیشتر ل نه وروزا هه مان سال وه ک تیتست ده ست په خشا خۆ کربوو. زمانئ سه ره کی کوردی بوو و پرۆگرام ب زمانئ سریانی هاته پیشکش کرن. ل سه ر پێلا (FM) ب فریکانسیت ئیکه مجار ل پێلا ۸۸ میگاههرتز بوو پاشان (۸۹.۷ و ۹۶.۹) ل سه رانسه ری ئامیدی و پشکه کا ده قه را زاخۆ و شنگال و سیمل و دهوک و میسل و شیخان و ئاکری و هه ولیر و هه ریر و میرگه سورئ، ل ده مزمیر ۸ی سپیدی هه تا ۸ی ئیقاری دهاته په خش کرن. ل ئیلونا ۲۰۰۷ ده مین په خشی دبیته ۸ی سپیدی هه تا ۹ی شه فئ. دلشاد بهرچی پڙقه بهری وی بوو و ژ لایئ نقیسینگه ها راگه هاندن و ره وشه نبیریا لقا ۱۸ فه دهاته سه ره پهرشتیکرن. نافه ندا وی ل تاخی مه يدانی بوو ل ئامیدی. دوو ستۆدیۆ هه بوون. پوژانه ۱۰ بلاقوکیت دهنگوباسان هه بوون. هه رچه نده ئه ف رادیۆیه خۆ ب درپژه پیده را رادیۆیا (دهنگی خویندکار و لاوان) و رادیۆیا (دهنگی کوردستان) ل ئامیدی ل سال ۱۹۹۵ ددانیت، لی ل پڙکه فتی ۲۳ی خزی رانا ۲۰۱۰ ب نافه کی دی و ل ئافاهیه کی دی ده ست ده ته خه باتی و نافئ وی دبیته رادیۆیا (سیلاف)^(۳).

۵- سیلاف: رادیۆ له ۱۷ی تشرینی یه که می ۱۹۹۱ له ئامیدی له لایه ن ناوه ندی سیلافی

(۱) سه ردار هیتوتی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۰- ۱۷.

(۲) وه سفی هه سه ن ردینی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۶۰- ۶۱.

(۳) سه ردار هیتوتی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۲۴- ۲۵، ۲۷- ۲۸.

پهوشهنبیری و راگه یاندنی ئامیدی دامه زراوه^(۱). لئ سهردار هیتوتی نفیسیه ((پادیو یا سیلاف) پیشتر ب ناڤی (دهنگی کوردستان) سهر ب لقا ۱۸ ڤه بوو لئ پستی گوهرینا ناڤی بوویه پادیویه کا سهر بخو سهر ب حزب ڤه نه ما))^(۲).

۶- ۱۱۰ (دیره لوک): ئە ڤ رادیو ژ لای پارتی دیموکراتی کوردستانی ڤه ئیکه م رادیو ل دیره لوک ل سهر پیل (FM) دکه ڤیته کاری. ل ۵ ئیلونا ۲۰۱۳ ل گوندی هاریکی سهر ب دیره لوک ب رهجا به هزاد یاسین و ب ڤیقه به ریا دلشاد بهرچی دهست ب کاری دکه ت. یا گریډایی ب نفیسینگه ها راگه هاندن و پهوشهنبیری یا لقا ۱۸ یا پارتا دیموکراتا کوردستانی بو مه ره ما پروپاگاندی و ههوا ههلبژارتیت په ره له مانا کوردستانی ییت سال ۲۰۱۳ هاتبوو دانان. بهرنامیت وی ۲۴ ده مژمیری بوون، هیچ ستودیویه ک نه بووینه ناڤا ستودیوییت رادیو یا سیلاف بهرنامیت خو به ره ه ڤ دکر. کو هه می بهرنامیت وی ستران و دروشم و دیدار دگه ل بهر بژیران بوون ل سهر لیستا ۱۱۰ یا پارتی دیموکراتی کوردستان. ب ئالافه کی (ئار ڤی ئار ۳۰۰ وات) و ل سهر فریکانسا ۹۹.۵ په خشا خو دکر، دهنگی وی دگه هشته سیاره تیکا و سه ڤره، ل ده مژمیر ۷ سپیده هیا ۲۰ ئیلونا ۲۰۱۳ ئە ڤ رادیویه ژ په خشی رادوه ستیت^(۳).

۷- ده ڤه را ئامیدی/ لقا ۱۸ یا پارتا دیموکراتا کوردستانی: ماله ره کی گشتیه، ئیکه م ماله ری ئه لیکترونی کو ل ده ڤه را ئامیدی دهست ب بلاڤکرنا بابه تان کری ماله ری www.amedye.com بوو. ل نیڤا دووی سال ۲۰۰۶ دهست ب دروستکرنا ماله ری هاتیه کرن و ل چریا ئیک ۲۰۰۶ که ڤتیه خزمه تا خوینه ران، ب زمانئ کوردی و چهند پشکه کین کیم بوون. خودانی ئیمتیازا ماله ری محمه د محسن بوو و ل ژیر چاڤدیریا نفیسینگه ها پهوشهنبیری و راگه هاندنا لقا ۱۸ یا پارتی دیموکراتی کوردستان بوو، چیا ئیراهیم ڤیقه به ری ماله ری بوو، پستی چهند هه یقه کین کیم ل ماله ری نامینیت و ریار ئیحسان و نهشوان خه لیل جهی وی دگرن. پستی پیشقه چوونی ژ بلی زمانئ کوردی هه ردوو زمانین ئینگلیزی و عه ره بی ژ ماله ری زیاد دبن. پشکین ماله ری (سهره کی، ده ڤه ری بناسه، فولکلور، نه ده ب و هونه ر، ستران و موسیقا، ناڤداریت ده ڤه ری، شه هیدین ده ڤه ری، په نگا و په نگ، سه قا، لینک، په یوه ندی) ژ بلی ده نگو باسان

(۱) صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پیشوو، بهرگن سئ، ل ۱۰۲۶.

(۲) سهردار هیتوتی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۲۴-۲۵، ۲۸.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ل ۳۵-۳۶.

و ئەرشیفی ژێ. ل دەستیكا ۲۰۰۸ عەلی حەزولاً دبیتە پێقه‌به‌ری ماله‌پری و پشکین ماله‌پری زیده‌ دبن. ل دوماهیكا سالاً ۲۰۰۸ هه‌قال لوتفی حه‌سه‌ن دبیتە پێقه‌به‌ر و ئه‌وژی پشکا زیده‌ دکه‌ت. هه‌تا سالاً ۲۰۱۲ وه‌ک زمانحالی پارتی دیموکراتی کوردستان لقا ۱۸ بوو، پاشان دبیتە ماله‌پری که‌رتی ئه‌هلی. ل ۲۸ ئی ته‌مووزی ۲۰۱۳ ب ناڤی لقا ۱۸ یا پارتا دیموکراتا کوردستانی ده‌ست دایه‌ وه‌شاندنا بابه‌تان ب شیوه‌کی ئه‌لکترۆنی و ژ چه‌ند پشکان پیک ده‌ات. بزاف و چالاکی لقا ۱۸ و لیژنێن سه‌ر ب لقا ناڤری قه‌ بلآف دکرن و زیده‌باری بلآفکرنا نوچه‌یی دمووده‌زگه‌هین میری و بوویه‌ر و رویدانی جفاکی ل ده‌قهر ئامیدی، هه‌روه‌سا گرنگی دده‌ته‌ نوچه‌یی کوردستانی و عیراقی و جیهانی، ژ بلی قی یه‌کی گرنگی دده‌ته‌ شینوار و سروشت و کولتوری ده‌قهر ئامیدی. خودانی ئیمتیاژی فه‌ریق فاروق بوو و سه‌رنقیسه‌ر و پێقه‌به‌ری ماله‌پری عەلی پێکانی و کاری کۆمپیوته‌ر نیزال بوو. پشکین وی (سه‌ره‌کی، ده‌نگوباس، پارتی دیموکراتی کوردستان، لقا ۱۸، ئامیدی، په‌رتووک، ده‌رباری مه‌، ئەرشیف، په‌یوه‌ندی)، هه‌روه‌سا بلآفکرنا شه‌هیدین ده‌قهری. ل سالاً ۲۰۱۳ نافه‌ندا قی ماله‌پری د ناڤا ئافاهی لقا ۱۸ دابوو ل کانی مالاً^(۱).

ج- لقی ۲۰ شیخان:

ئەم لقه‌ هه‌یچ بلآوکراوه‌یه‌ک و رادیۆ و ته‌له‌فزیۆتیکیان نه‌بووه‌ تا ئیستا^(۲).

• مه‌کته‌بی پێکخستنی پارێزگای که‌رکووک- گه‌رمیان:

به‌رپرسه‌ له‌ تیکرای کاروباره‌کانی پارتییه‌تی له‌ سنووری پارێزگای که‌رکووک و گه‌رمیان، پێشتر ناوی ئه‌نجوومه‌نی سه‌رکردایه‌تی که‌رکووک- گه‌رمیانی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه‌، ئەم گۆڤاره‌ی هه‌بووه‌:

۱- پڕۆژانه‌ی که‌رکووک: گۆڤاریکی مانگانه‌ی سیاسی پڕۆشنیری گشتیه‌، ئه‌نجوومه‌نی سه‌رکردایه‌تی پارتی دیموکراتی کوردستان که‌رکووک- گه‌رمیان به‌ زمانی کوردی

(۱) سه‌ردار هه‌یتوتی، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ل ۹۲- ۹۴، ۹۸- ۹۹.

(۲) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتنی ته‌له‌فۆنی له‌گه‌ل سه‌عید مه‌موزینی، (۲۵ی کانوونی دووه‌می ۲۰۲۵).

دهریده کرد. ژماره ۱ تا ۸ له ۲۰۱۴ ده رچوو^(۱).

ههروهه ها ئه م لقانه ی خواره وه له خو ده گریت:

۱- لقی ۳ی که رکوک:

ئه م لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له که رکوک ده کات و کومه لیک بلاقراوه ی هه بویه وهک:

۱- مه شخه ل (الشعلة / ینار): گوڤاریکی سیاسی نهینی بوو، لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ده وره ی که رکوک ده ریده کرد. ژماره ۱ له تشرینی دووه می ۱۹۶۸ ده رچوو^(۲). له بهر ئه وه ی که رکوک شاریکی تیکه لاو بووه، بویه ئه م گوڤاره به سێ زمانی کوردی و تورکمانی و عهره بی بلاقده کرایه وه. ئه م گوڤاره هه ر له پوژی بلاقبوونه وه ی تا دوا ژماره ی وتاری پر له جووشی کوردایه تی بلاقده کرده وه و پوژلیکی گرنگی هه بوو له سنووری پارێزگای که رکوک. ئه م گوڤاره به پوژی له چاپ ده درا^(۳). هه رچه نده له پوژنامه ی خه باتدا هاتوو که (گوڤاری مه شخه ل له سالی ۱۹۶۹ له لایه ن لقی که رکوکی پارتی دیموکراتی کوردستان- عیراق ده رچوو^(۴)). به لام ئه و ژمارانه ی له ده سته ی ئینسکلۆپیدیا به رچاومان که وتوون، ژماره ۲ی له ۱ کانوونی دووه می ۱۹۶۹ ده رچوو و ئه وه ده سه لمینیت که ژماره ۱ی له سالی ۱۹۶۸ ده رچوو نه ک سالی ۱۹۶۹، ههروهه ها ژماره ۴ی له شوباتی ۱۹۷۰ ده رچوو^(۵).

۲- باوه گوڤگور/ بابه گوڤگور: گوڤاریکی سیاسی پوژشنبیری گشتی بووه، له لایه ن لقی ۳ی که رکوکی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی به شیوه ی خولی ده رکردوو. ژماره ۱ی له ئابی ۱۹۸۴ له ناوچه ئازادکراوه کانی ژێر ده سته ی شوڤش به ناوی (باوه گوڤگور) ده رچوو، له ژماره ۳ی ئاداری ۱۹۸۵ تا ژماره ۱۵ی ناوی گوڤراوه بو (بابه گوڤگور) و دواتر وه ستاوه. ژماره ۱۲-۱۳ی تشرینی یه که م و دووه می ۱۹۸۶، ژماره ۱۴ی نیسان و مایسی ۱۹۸۷. له دوا ی پاپه پینی ۱۹۹۱ له هه له بجه ده سته

(۱) <https://zheen.org>.

(۲) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۲۱.

(۳) وریا جاف، میژووی پوژنامه گه ربی... سه رچاوه ی پێشو، ل ل ۳۸-۳۹.

(۴) حول بعض فعالیتات فروع و کوا در الحزب، جریده خه بات، العدد ۵۱۱، (حزیران ۱۹۶۹- مطبعة خه بات)، ص ۱.

(۵) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیا ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

به ده‌رچوون کردهوه^(۱). له سالی ۱۹۸۶ ته نیا ۹ ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه^(۲). بابته‌ی له‌سه‌ر ته‌عریبکردنی که‌رکووک و شیواندنی پرووی نه‌ته‌وايه‌تی ئەم شاره‌ بڵاوده‌کردهوه^(۳). ژماره‌ی ۱ی خولی ۲ له‌ شوباتی ۱۹۹۶ له‌ ژێر دروشمی: دیموکراتی بۆ عێراق (ئۆتۆنۆمی راسته‌قینه‌ بۆ کوردستان). یه‌کیته‌ی قوتاییانی کوردستان لقی که‌رکووک دوو ژماره‌ی لێ بڵاوه‌کردهوه. ژماره‌ی ۱ی قۆناغی ۲ به‌ ناوینیشانی (گۆفاریکی سیاسی پۆشنییری گشتیه‌، مانگانه‌ مه‌کته‌بی راگه‌یانندن و پۆشنییری لقی سی‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌ریده‌کات) ده‌رچوووه، ژماره‌ ۳ی خولی ۲ له‌ ۱۶ی ئابی ۱۹۹۶ ده‌رچوووه که‌ خاوه‌ن ئیمتیازی ژماره‌ ۳ نوری حه‌مه‌ عه‌لی و سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی حه‌مه‌ سه‌عید که‌لاری بوونه، له‌ ژماره‌ ۴ی خولی ۲ی ئاداری ۱۹۹۷ ناوه‌که‌ی بووه‌ته‌ (باوه‌گو‌رگو‌ر) له‌ گه‌ڵ ژماره‌ ۵ی خولی ۲ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۷ له‌ هه‌ولێر ده‌رچوووه. ژماره‌ ۴ و ۵ له‌ چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پۆشنییری له‌ هه‌ولێر چاپکراون و خاوه‌ن ئیمتیازی سه‌لاح ده‌لۆ و عومه‌ر ئەحمه‌د سه‌رنوو سه‌ر بوونه^(۴).

۳- دلی کوردستان: بڵاوکراوه‌ی مه‌کته‌بی پۆشنییری و راگه‌یاندنی لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، به‌ زمانی کوردی له‌ که‌رکووک ده‌رچوووه. ژماره‌ ۱۶ی له‌ حوزه‌یرانی سالی ۲۰۰۲ ده‌رچوووه^(۵).

۴- یۆبیلی زێڕین (اليوبيل الذهبي): بڵاوکراوه‌ی پۆژانه‌ بووه، به‌ پۆنه‌ی ۵۰ سالی دامه‌زراندنی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ لایه‌ن سه‌رکرده‌یه‌تی مه‌یدانی که‌رکووک- سلێمانی حزب به‌ زمانی کوردی له‌ هه‌له‌بجه‌ ده‌رچوووه. ۷ ژماره‌ی لێ ده‌رچوووه، له‌ ۱۰ی ئابی ۱۹۹۶ تا ۱۶ی ئابی ۱۹۹۶ ده‌رچوووه. سه‌رنوو سه‌ره‌ی حه‌مه‌ی ئامۆزا و ده‌سته‌ی نوو سه‌ران سه‌ردار جاف و یوسف له‌تیف و محه‌مه‌د سه‌عید که‌لاری بوون^(۶).

۵- په‌یامی که‌رکووک: پۆژنامه‌یه‌کی سیاسی پۆشنییری گشتیه‌، لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ که‌رکووک ده‌ریده‌کات. بابته‌کانی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و

(۱) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۲۷- ۲۸.

(۲) چاپه‌مه‌نیه‌ی کاظم‌ان له‌ سالی ۱۹۸۶، پۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره‌ ۵۶۹، (کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۶)، ل ۴.

(۳) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ریی.. سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۹۱.

(۴) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

(۶) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۳۶.

وهرزشی و ئەدەبیین. ژماره ۵ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۴ بە ۸ لاپەرە، بە زمانی کوردی دەرچوو. لە چاپخانەی پۆشنبیری لە هەولێر چاپکراوە. خاوەن ئیمتیازی لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان و سەرنووسەری لوقمان عەبدوللەتێف و جێگری سەرنووسەر وریا جاف بوون، دەستەئە نووسەرەکان مەهدی زریان، سەمیرە حسیڤ جاف، محەمەد شوانی، تایپ و دەرھێنانی ھونەری مەریوان جەلال پەشید بوو. ناوێشیانی کەرکووک- بارەگای لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان^(۱).

۶- پۆژی زانکۆ (شمس الجامعة): گۆڤاری لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان بە زمانی کوردی و عەرەبی دەرچوو^(۲). ژمارە سفری لە حوزەیرانی ۲۰۰۷ و دوا ژمارە ۱۲ لە نیسانی ۲۰۰۹ دەرچوو. دەستەئە نووسەرانی حەبیب کەرکووک و ئۆمید سەباح و سامان بابان بوون^(۳). ژمارە ۵ و ۷ لە چاپخانەی پۆشنبیری لە هەولێر چاپکراون. خاوەن ئیمتیاز فەھمی فایەق و سەرنووسەر محەمەد خورشید بوو^(۴).

۷- الصراحة: گۆڤاریکی سیاسی پۆشنبیری مانگانەیی گشتییە لەلایەن پەییوەندی نەتەوہیی لە لقی ۳ی پارتی دیموکراتی کوردستان دەرەچیت. ژمارە ۱ی لە ئەیلوولی ۲۰۰۷ بە زمانی عەرەبی دەرچوو. لە ژمارە ۳۴-۵۰ بوو بە گۆڤار، ژمارە ۶۶ لە ئاداری ۲۰۱۱ و ژمارە ۳۵ لە ۱ی تشرینی دووهمی ۲۰۰۷ دەرچوو، ژمارە ۴۲ تاییەت بوو بە یادێ ۱۶ی ئاب، ژمارە ۶۵ لە چاپخانەی نەورۆز لە کەرکووک چاپکراوە، خاوەن ئیمتیازی لە ژمارە ۳۵ تا ۵۵ نەجات حەسەن، لە ژمارە ۶۵ سەلاح دەلو بوونە، سەرنووسەری ژمارە ۳۵ تا ۳۸ کامەرەن تاهیر، لە ژمارە ۴۰ تا ۶۵ سامان بابان بوونە، دەستەئە نووسەرانی عمران ئەلقانونی، جەنگیز کەرکووک و ئاسۆ ئەلحاج بوون^(۵).

۸- ئیمام قاسمی ئەمرو (امام قاسم اليوم): بڵاوکراوہیەکی مانگانەییە لەلایەن بەشی راگەیانندی لێژنەیی ناوخی ۴ی کەرکووک پارتی دیموکراتی کوردستان لە گەرەکی ئیمام قاسم- کەرکووک دەرچوو. ژمارە سفری لە ئەیلوولی ۲۰۰۷ بە زمانی کوردی

(۱) ئەرشیفی دەستەئە ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) ھەمان سەرچاوە.

(۳) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۱۳۵.

(۴) ئەرشیفی دەستەئە ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۵) ئەرشیفی دەستەئە ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ صباح البازرگان، المصدر السابق، ص

دهرچوو و تاکه ژمارهیه که بهردهسته^(۱).

۹- پوژی که رکوک: گوڤاری لقی ۳ی ئهنجومهنی سه رکردایه تی که رکوک- گهرمیان
پارتی دیموکراتی کوردستان بووه به زمانی کوردی دهرچوو. ژماره ۱ی له ئاداری ۲۰۱۴
له که رکوک و دوا ژماره ی که له بهردهستمانه ژماره ۱۰ له نیسانی ۲۰۱۵ دهرچوو.
خاوهر ئیمتیازی ئهنجومهنی سه رکردایه تی که رکوک- گهرمیان و سه رنوو سه ری
سه ردار جاف بووه^(۲).

ب- لقی ۱۹ی چه مچه مال:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له چه مچه مال ده کات و کو مه لیک
بلاو کراوه ی هه بووه وه ک:

۱- هیوا: سالنامه یه کی تایبه ته به یادی ئه نفاله، لقی ۱۹ی پارتی دیموکراتی کوردستان له
چه مچه مال به زمانی کوردی ده ری ده کات. له سه ری نوو سراوه (له فرمی سه که وه بو هیوا).
ژماره ۱ی له نه ورۆزی ۲۷۱۴ (نیسانی ۲۰۱۴) به ۴ لاپه ره دهرچوو. خاوهر ئیمتیازی
لقى ۱۹ی پارتی دیموکراتی کوردستان و سه رنوو سه ری ئیسماعیل هه نارهی و
نه خشه سازی ئه نجام سه عید بابان بووه^(۳).

۲- هه ژیان: پوژنامه یه کی سیاسی پوژنیبری گشتی بووه، لقی ۱۹ی پارتی دیموکراتی
کوردستان له چه مچه مال به زمانی کوردی ده ری ده کات. ژماره سفری له ئه یلوولی ۲۰۰۶
به ۸ لاپه ره و ژماره ۱ی له تشیری یه که می ۲۰۰۶ دهرچوو، خاوهر ئیمتیازی نوری
حه مه عه لی، سه رنوو سه ری خالید عه بدول و ده سه ته ی نوو سه ران هیوا حسین، شهیدا
خالید و عه بدول سه نگاوی بوون. ته نیا ۱۲ ژماره ی لی دهرچوو^(۴).

پ- لقی ۲۲ی گهرمیان:

هیچ بلاو کراوه یه ک و را دیو و ته له فزیو نیک ئهم لقه مان به ده ست نه که وت.

(۱) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۱۳۸.

(۲) ئه رشیفی ده سه ته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه مان سه رچاوه.

(۴) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۱۲۱.

پ- لقی ۲۵ ی کهلار:

هیچ بلاوکراوهیه ک و رادیو و تلهفزیۆنیکى ئەم لقەمان بە دەست نه کهوت.

• مه کهتهبی ریکخستنی پارێزگای سلێمانی- ههلهبجه- راپهرين:

به پرپر سه له تیکرای کاروبارهکانی پارتایهتی له سنووری پارێزگای سلێمانی و ههلهبجه و راپهرين دهکات، پيشتر ناوی ئەنجومەنی سه رکردایهتی سلێمانی- ههلهبجهی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، ئەم لقانه له خۆ ده گریت:

۱- لقی ۴ ی سلێمانی:

ئەم لقە نوێنه رایهتی پارتی و چالاکیهکانی له سلێمانی دهکات و کۆمهڵیک بلاوکراوهی ههه بووه وهک:

۱- پرزگاری کوردستان/ پرزگاری: گوڤاری ناوبه ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو. لقی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستان به پرپرسی گوڤاره که بوو، یه کهم جار ناوی پرزگاری کوردستان بوو و دواتر بووه ته پرزگاری و له لایه ن لقی ۴ ی پارتی دیموکراتی کوردستانه وه به زمانی کوردی ده رچوووه. پرزگاری وهک دهسته خوشکهکانی تری به پۆنیۆ له چاپ ئە درا، بابتهکانی بریتی بوون له وتاری سیاسی، باسی شۆرش و کاروباری سوپای شۆرشگێری کوردستان، به نهیتی له سلێمانی چاپده کرا. ژماره ی ۱ (پرزگاری کوردستان) له ۱ ی گولانی ۱۹۶۳، له ژماره ۵ ی سالی ۵ له ئابی ۱۹۶۷-هوه بووه ته (پرزگاری)، ژماره ی ۶ ی به ناوی پرزگاری له ۱ ی ئەیلوولی ۱۹۶۷، ژماره ۷ له ۷ ی ئاداری ۱۹۶۹ ده رچوووه، له ژماره ۱۰ تا ژماره ۱۹-۲۰ سالی ۶ بووه و له ژماره ۲۱ تا دوا ژماره ی به رده ستمان ژماره ۳۰ حوزه ی رانی ۱۹۷۰ سالی ۷ بوو. ره فیک سالف نووسیویه تی ((ژماره ۴ ی سالی یه کهمی له کانوونی یه کهمی ۱۹۶۲ و ژماره ۴ ی سالی ۲ له کانوونی دووهمی ۱۹۶۲ ده رچوووه))، لیره دا ره فیک سالف سالی ۱۹۶۳ به ههله تایپ کردووه به سالی ۱۹۶۲ ده رچوووه^(۱).

۲- ئەزمه ر- ئەزمه ر: گوڤاریکی سیاسی و پۆشنیبری گشتیه، پارتی دیموکراتی کوردستان- یه کهگرتوو- مه کهتهبی پۆشنیبری لقی ۴ له ناوچه ئازادکراوهکانی ژێر دهستی شۆرش له سلێمانی- ههلهبجه ده رچوووه. بابته تی سیاسی و ئەدهبی و فرههنگی تیا بلاوده کرایه وه.

(۱) ئەرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ صالح یوسف صوفی، سه رچاوه ی پيشوو، به رگن دووی، ل ۴۳۵؛ ره فیک سالف ئەحمه د، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۵۶؛ <https://zheen.org>.

ژماره ۱ ی خولی یه کهمی کانوونی یه کهمی ۱۹۸۵ به قهباره ی کتیب^(۱)، ژماره ۲ له کانوونی دووهمی ۱۹۸۶ تا ژماره ۱۰ له تشرینی یه کهمی ۱۹۸۶^(۲) و له سالی ۱۹۸۶، ۱۱ ژماره ی لی دەرچوو^(۳).

خولی دووهم و سییه می ئەم گوڤاره؛ به ژماره ۱ له ئەیلوولی ۱۹۹۱ له سلیمانی دەسیپیکردوو، جگه له بهرگه کهی ۵۲ لاپه ره بووه و ههر ئەو ژماره یه ی لی دەرچوو^(۴). ئەم خوله وهک گوڤاریکی دهوری سیاسی و پۆشنیری بوو، بهشی پۆشنیری و راگه یاندنی لقی ۴ ی پارتی دیموکراتی کوردستان، له ژێر دروشمی (دیموکراتی بۆ عێراق- خود موختاری بۆ کوردستان) دهریده کات. له تشرینی دووهمی ۱۹۹۵ ژماره ی ۱ ی خولی سییه م له هه له بجه ی شههید دەرچوو، له م خوله دا ۶ ژماره ی لی دەرچوو^(۵). هه رچه نده جه مال خه زنده دار له باره ی خولی سییه می نووسیویه تی (۶ ژماره ی لی دەرچوو)، به لام ئیمه تا ژماره ۹ ی خولی ۳ ته مووزی ۱۹۹۶ مان بینوه^(۶).

۳- ئەزمه ر: بـلاوکراوه ی تاییه ت به کیمیا بارانی کردنی شاری هه له بجه بووه، له لایه ن نووسینگه ی لقی ۴ ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق له ۱۶ ئاداری ۱۹۹۶ به زمانی کوردی دەرچوو^(۷).

۴- گزنگی سلیمانی: بـلاوکراوه ی لیژنه ی ناوچه ی ۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی دەرچوو، ژماره سفری له ئایاری ۱۹۹۷ دەرچوو^(۸).

۵- مه هاباد: بـلاوکراوه یه کی تاییه ت بوو به یادی شه هیدبوونی پیشه وای نه مر قازی محه مه د و هه قاله کانی. بهشی راگه یاندنی لقی ۴ ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق له سلیمانی، به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی دهریده کرد^(۹).

(۱) جه مال خه زنده دار، سه رچاوه ی پیشوو، بهرگی یه کهم (الف)، ل ۱۷۵ - ۱۷۶.

(۲) ئەرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) چاپه مه نییه کا ئمان له سالی ۱۹۸۶، پۆژنامه ی خه بات، ژماره ۵۶۹، (کانوونی یه کهمی ۱۹۸۶)، ل ۴.

(۴) عه بدوللا موحه مه مد زه نکه نه، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۳.

(۵) جه مال خه زنده دار، سه رچاوه ی پیشوو، بهرگی یه کهم (الف)، ل ۱۷۵ - ۱۷۶.

(۶) ئەرشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۷) هه مان سه رچاوه.

(۸) هه مان سه رچاوه.

(۹) ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پۆژنامه گه ری... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۳۴۲.

ب- لقی ۱۱ ی رانیه:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکییه کانی له قهزای رانیه دهکات و کۆمه لیک بـلاوکراوه ی هه بووه وهک:

۱- دهروازه: پـۆژنامه یه کی گشتی مانگانه بوو، به شی راگه یاندنی لێژنه ناوچه ی رانیه ی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده ریده کرد. ژماره سفری له ۸ ی شوباتی ۱۹۹۲ و ژماره ۸ ی له گه لاپـێزانی ۱۹۹۲ ده رچووینه^(۱).

۲- رینـوین (Rewen): گوڤاری مه کته بی راگه یاندنی لقی ۱۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستانه، به زمانی کوردی له هه ولێر ده رچوووه. ژماره ۱ ی له ئاداری ۲۰۰۹، ژماره ۳ ی ته مووزی ۲۰۰۹ ژماره یه کی تاییه ت بووه به هه لپـێزاردن، ژماره ۴ ی له تشرینی دووه می ۲۰۰۹ ده رچوووه و دوا ژماره ی به رده ستمان ژماره ۵ پیکه وتی له سه ر نه نو سراوه. خاوه ن ئیمتیازی هه لۆ ته حمه د کورده و سه رنووسه ره که ی نیازی حه مه عه زیز بووه. ژماره ۱ له چاپخانه ی مناره له هه ولێر و ژماره ۵ له چاپخانه ی کوردستان چاپکراون^(۲).

۳- دهروازه: گوڤاریکه ده زگای پـۆشنیبری و راگه یاندنی لقی ۱۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی کوردی ده ریده کرد. خاوه ن ئیمتیازی هیوا گه یلانی بووه، ئه و گوڤاره ی به رده ستمانه بـی ژماره یه و له ۱ ی ئاداری ۲۰۲۲ ده رچوووه^(۳).

۴- ۴/۲۴: گوڤاری لقی ۱۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه^(۴). هیچ زانیارییه کی دیکه مان ده ست نه که وت.

۵- دۆکیۆمینت: بـلاوکراوه (گوڤار) ی وه رزی دۆکیۆمینتارییه، بۆ چالاکییه کانی لقی ۱۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستان. خاوه ن ئیمتیازی لقی ۱۱-یه و ده سته ی ئاماده کاری ستافی ده زگای پـۆشنیبری و راگه یاندنی لقی ۱۱-یه. ژماره ۳ ی له ۱ ی ئاداری ۲۰۱۴ ده رچوووه له سه روتاره که ی نوو سراوه (سپه هه مین ژماره ی گوڤاری دۆکیۆمینت)، که واته به گوڤار هه ژمار

(۱) هه مان سه رچاوه، ل ۲۹۴.

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه مان سه رچاوه.

(۴) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه وتن له گه ل عومه ر به کر، (هه ولێر- ۱ ی شوباتی ۲۰۲۳).

ده کریت^(۱).

پ- لقی ۱۲ ی هه له بجه:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له هه له بجه ده کات و کۆمه لیک بلاقراوه ی هه بووه وهک:

۱- ئه مریکاناسی: ئهم گوڤاره تاییه ته به وه رگی پان و توژی نه وه له ژماره ۴-هوه چۆته سه ر لقی ۱۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان. ژماره ۴ له زستانی ۲۰۱۳ و ژماره ۵ له به هاری ۲۰۱۳ ده رچوو، له چاپخانه ی که مال چاپکراوه. خاوه ن ئیمتیا زی عه بدولآ ئه حمه د محه مه د و سه رنوو سه ری ماجد خه لیل بووه^(۲).

۲- دۆسیه ی هه له بجه: گوڤاری که ده زگای پۆشنیری و راگه یاندنی لقی ۱۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان ده ریده کرد. ژماره ۱ له ۲۶ ی نیسانی ۲۰۱۳ و ژماره ۲ له ۱۶ ی ئاداری ۲۰۱۹ به زمانی کوردی ده رچوو. خاوه ن ئیمتیا زی فاروق عه بدولکه ریم و سه رنوو سه ری ژماره ۱ ی ماجد خه لیل و ژماره ۲ ی فاروق عه بدولکه ریم بووه^(۳).

ت- لقی ۲۱ ی ده وره به ری سلیمانی:

ئهم لقه نوینه رایه تی پارتی و چالاکیه کانی له ده وره به ری سلیمانی ده کات و کۆمه لیک بلاقراوه ی هه بووه وهک:

۱- ئه زمه ر: لقی ۲۱ ی پارتی دیموکراتی کوردستان، به زمانی کوردی ده رچوو اندوو. ژماره ۱ له سالی ۲۰۰۷ و ژماره ۱۴ له سالی ۲۰۱۱ ده رچوو. خاوه ن ئیمتیا زی فازل ره ئوف و سه رنوو سه ری له ژماره ۱ تا ژماره ۱۰ مسته فاییراهیم و له ژماره ۱۲ و ۱۴ به ره هم شیخ عزه دین بووه. ژماره ۱ له چاپخانه ی مناره له هه ولیر، ژماره ۶ و ۷ له چاپخانه ی دیلان له هه ولیر و ژماره ۱۴ له چاپخانه ی شه هاب له هه ولیر چاپکراون^(۴).

(۱) هه مان سه رچاوه.

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) هه مان سه رچاوه.

(۴) هه مان سه رچاوه.

• مه‌کته‌بی رێکخستنی پارێزگای به‌غدا:

به‌پرپرسه له تێکرای کاروباره‌کانی پارتیایه‌تی له سنووری پارێزگای به‌غدا ده‌کات، ئهم لقانه له‌خۆ ده‌گرێت:

۱- لقی ۵ ی به‌غدا:

ئهم لقه نوێنه‌رایه‌تی پارتی و چالاکییه‌کانی له به‌غدا ده‌کات و کۆمه‌ڵێک بڵاوکراوه‌ی هه‌بووه‌ وه‌ک:

۱- **بۆ پێشه‌وه:** بڵاوکراوه‌ی ناوخوا‌یی لقی پارتی دیموکراتی کورد به‌ زمانی عه‌ره‌بی و کوردی ده‌رچوو، وه‌ک دیاره به‌ ده‌ست نووسراوه‌ته‌وه و به‌ کاربۆن دانیه‌یان لێگیراوه. ژماره ۳ به ۸ لاپه‌ره ده‌رچوو. به‌پێی وێنه‌ی ئهم بڵاوکراوه‌یه بێت بابه‌ته‌که‌ی لاپه‌ره ۱ ی که له بڵاوکراوه‌ی (خه‌باتمان) وه‌رگیراوه ده‌رده‌که‌وێت ئهم بڵاوکراوه‌یه له ساڵانی چله‌کان ده‌رچوو، چونکه بڵاوکراوه‌ی خه‌باتمان له چله‌کان بڵاوکراوه‌ته‌وه^(۱).

۲- **خه‌باتمان:** بڵاوکراوه‌ی ناوخوا‌یی لقی پارتی دیموکراتی کورد به‌ زمانی عه‌ره‌بی و کوردی ده‌رچوو. وه‌ک دیاره به‌ ده‌ست نووسراوه‌ته‌وه به‌ کاربۆن دانیه‌یان لێگیراوه. ژماره ۸ ی ساڵی یه‌که‌م له ساڵی ۱۹۴۹ به ۶ لاپه‌ره ده‌رچوو. بابه‌ته‌کانی زۆربه‌ی عه‌لی هه‌مدی و ساڵح روشدی نووسیویانه‌ته‌وه، دواتر ناوه‌که‌ی کرایه‌ خه‌باتی کوردستان به‌م ناوه‌ وه‌ک ئۆرگانی عه‌ره‌بی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌رده‌وام بوو. ئهم بۆچوونه‌یان هه‌له‌یه که پێشتر له خه‌باتی کوردستان باس‌مان کردوو. هه‌رچه‌نده د. سامان جه‌لال وێنه‌ی بڵاوکراوه‌که‌ی له په‌رتووکه‌که‌ی داناوه که له‌سه‌ری نووسراوه ژماره ۸ ی ساڵی یه‌که‌م ۱۹۴۹ بڵاوکراوه‌ی ناوخوا‌یی پارتیی، به‌لام که دێته ناوه‌پۆک ئاماژه‌ی به ساڵی ۱۹۵۶ کردوو وه‌ک رێکه‌وتی ده‌رچوونی ئهم بڵاوکراوه‌یه و وه‌ک بڵاوکراوه‌ی جوتیاران ده‌داته ناساندن، ئهمه‌ش هه‌له‌یه‌کی زه‌قه^(۲).

۳- **صوت کوردستان:** بڵاوکراوه‌ی لێژنه ناوچه‌ی به‌غدا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان- عێراق

(۱) سدیق ساڵح و په‌فیک ساڵح، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۵، ۸۳.

(۲) د. سامان جه‌لال، ئینسایکلوپیدیای میدیای کوردی له باشووری کوردستان، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین- هه‌ولێر- ۲۰۲۳)، ل ۵۱۳؛ سدیق ساڵح و په‌فیک ساڵح، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ل ۵-۷.

له به‌غدا به پۆنیۆ له چاپ ده‌درا و په‌خش ده‌کرا. به‌ زمانی عه‌ره‌بی بووه.^(١) ژماره‌ ١ی ٢٩ی ئه‌یلوولی ١٩٦١، ٥ لاپه‌ره‌ بووه^(٢)، ژماره‌ ٤ی له‌ سالی ١٩٦٢ و ژماره‌ ٨ و ٩ی له‌ سالی ١٩٦٨ ده‌رچووینه^(٣). لێره‌دا عه‌بدولفه‌تاح بۆتانی وه‌ک گوڤار و بنکه‌ی ژین وه‌ک پۆژنامه‌ ئاماژه‌یان پێکردووه‌.

٤-صوت کوردستان (به‌غدا): بـلاوکراوه‌یه‌کی لقی به‌غدا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو، به‌ پۆنیۆ له‌ چاپ ده‌درا و به‌ زمانی عه‌ره‌بی بـلاوده‌کرایه‌وه‌، تیایدا ده‌نگوباسی شو‌پش بـلاوده‌کرایه‌وه‌^(٤)، له‌ سالی ١٩٨٦ ده‌رچوووه‌^(٥).

٥- پزگاری: گوڤاری پێشمه‌رگه‌ی کوردستانه‌، لقی ٥ی پێشمه‌رگه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ سلیمانی به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ی ٢ی سالی یه‌که‌می له‌ تشرینی دووه‌می ١٩٦٧^(٦) و ژماره‌ ٢ی له‌ سالی ١٩٦٦ ده‌رچووینه^(٧).

٦- الفدرالية: گوڤاری لقی ٥ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ به‌غدا به‌ زمانی عه‌ره‌بی بووه‌. ژماره‌ سفری سالی یه‌که‌م له‌ ئایاری ٢٠٠٥ ده‌رچوووه‌ و سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی عه‌بدولجه‌لیل فه‌یلی بووه‌^(٨).

٧- ١٦آب: پاشکۆی پۆژنامه‌ی (التآخي)یه‌، له‌لایه‌ن لقی ٥ی پارتی دیموکراتی کوردستان ژماره‌یه‌کی تاییه‌ت له‌ ٢٢ی ئابی ٢٠٠٦ به‌ زمانی عه‌ره‌بی له‌ به‌غدا ده‌رچوووه‌^(٩).

ب- لقی ١٥ خانه‌قین:

ئهم لقه‌ نوێنه‌رایه‌تی پارتی و چالاکییه‌کانی له‌ خانه‌قین ده‌کات و کۆمه‌ڵێک بـلاوکراوه‌ی

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ مامۆستا عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه‌، (هه‌ولێر- ٦ی ئه‌یلوولی ٢٠٢٣).

(٢) د. عبدالفتاح البوتانی، توزیع نشرة حزبية باسم (صوت كردستان)، مجلة الصوت الآخر، العدد ٨١، (الاربعا ٢٥/١٢/٢٠٠٦)، ص ١١.

(٣) <https://zheen.org>

(٤) وریا جاف، مێژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٠.

(٥) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٦) په‌فیک سالح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٦٤.

(٧) <https://zheen.org>

(٨) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٩) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

هه‌بووه وه‌ک:

۱- **سیروان:** گوڤاری لقی ۱۵ ی خانه‌قینی پارتی دیموکراتی کوردستانه، به زمانی کوردی ده‌چووه. ژماره ۱ ی له سالی ۲۰۰۸، ژماره ۲۰ له سالی ۲۰۱۴ و دوا ژماره‌ی که له‌لامان به‌رده‌سته ژماره ۲۱ له سالی ۲۰۱۷ ده‌چووینه. خاوه‌ن ئیمتیازی له ژماره ۱ تا ۱۰ دیاری حسین، له ژماره ۱۱ تا ۱۴ ته‌کبه‌ر حه‌یدەر سورهمه‌ری، له ژماره ۱۵ لقی ۱۵ ی خانه‌قینی پارتی دیموکراتی کوردستان و له ژماره ۱۶ تا ۲۱ جه‌عفر شیخ مسته‌فا بووینه، سه‌رنووهری له ژماره ۱ تا ۹ محهمه‌د عه‌زیز و له ژماره ۱۰ تا ۲۱ عومه‌ر عه‌لی شه‌ریف بووینه^(۱).

• مه‌کته‌بی رێکخستنی پارێزگای نه‌ینه‌وا:

به‌رپرسه له تێکرای کاروباره‌کانی پارتایه‌تی له سنووری پارێزگای نه‌ینه‌وا ده‌کات، ئەم لقانه له‌خۆ ده‌گریت:

ا- لقی ۱۴ ی موسل:

هیچ ب‌لاوکراوه‌یه‌ک و رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنێکی ئەم لقه‌مان به‌ده‌ست نه‌که‌وت.

ب- لقی ۱۷ ی شنگال:

هیچ ب‌لاوکراوه‌یه‌ک و رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنێکی ئەم لقه‌مان به‌ده‌ست نه‌که‌وت.

• گوڤاری هاوبه‌شی نیوان لقی ۳ و لقی ۴ ی پارتی:

۱- **شه‌هیدانی کوردستان / شه‌هیدان:** شه‌هیدانی کوردستان گوڤاریکی سیاسی رۆشنییری بووه، لێژنه‌ی راگه‌یانندی لقی ۳ ی که‌رکووک و لقی ۴ ی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستان له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوپش به‌ شیوه‌ی خولی ده‌ریک‌دوو. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌ زمانی کوردی له سالی ۱۹۸۲ ده‌چوو^(۲). له رۆژنامه‌ی خه‌بات نووسراوه (گوڤاری شه‌هیدان ب‌لاوکراوه‌ی خولی بووه)^(۳).

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۲) صباح البازرگان، المصدر السابق، ص ۲۶.

(۳) له ب‌لاوکراوه‌کانی راگه‌یانندی پارتیمان، رۆژنامه‌ی خه‌بات (النضال)، ژماره ۵۴۹، (کانونی دووه‌می ۱۹۸۴)، ل ۶.

• لقی 1 و 7 ی ئه‌وڕوپا و ئه‌مڕیکا:

ئهم لقه نوێنه‌رایه‌تی پارتی و چالاکیه‌کانی له ئه‌وڕوپا و ئه‌مڕیکا ده‌کات و کۆمه‌ڵیک بڵاوکراوه‌ی هه‌بووه‌ وه‌ک:

١- **صدی خه‌بات:** بڵاوکراوه‌یه‌کی خولی بووه، بابه‌ته‌کانی تاییه‌ت بووه به به‌یاننامه و بڵاوکراوه و ده‌نگوباسی حزب، یه‌که‌م خولی ژماره ٦ ی له سالی ١٩٦٦ و ژماره ٥ ی له سالی ١٩٧٥، دواتر خولیکی دیکه‌ی له ژماره ١ ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٧٦ تا ژماره ٣ ی ئه‌یلوولی ١٩٧٧ و ژماره ٥ ی له سالی ١٩٧٧ له‌لایه‌ن لیژنه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستانی به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچووینه. له ژماره ٥ ی دوایی شوباتی ١٩٧٩ له‌لایه‌ن لقی ئه‌وڕوپای پارتی دیموکراتی کوردستان له ژێر دروشمی (خه‌بات له پێناو دیموکراتی بۆ عێراق و حوکمی زاتی راسته‌قینه بۆ کوردستان) و ژماره ١٠ ی له سالی ١٩٨٤ ده‌رچوونه^(١).

٢- **ده‌نگی شورش (صوت الثورة الكردية)/ زوزک:** بڵاوکراوه‌ی هه‌واڵیه‌ پارتی دیموکراتی کوردستان لقی ئه‌وڕوپا به زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد. ژماره ١ ی ٢٥ ی نیسانی ١٩٧٤ ده‌رچوو. له ژماره ٢ ی ٢٧ ی نیسانی ١٩٧٤ نووسراوه ده‌نگی شورش (صوت الثورة الكردية)، له ژماره ٧ ی دوایی تشرینی دووه‌می ١٩٧٤ و ژماره ٨ ی ٥ ی کانوونی دووه‌می ١٩٧٥ ته‌نیا نووسراوه ده‌نگی شورش^(٢). دواتر ناوه‌که‌ی گۆڤاوه بووه به (زوزک) که بڵاوکراوه‌یه‌کی خولی بووه، له ئه‌لمانیا به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوو، ژماره ١ ی له ١٨ ی کانوونی دووه‌می ١٩٧٥ ده‌رچوو، له‌م ژماره‌یه‌دا له گۆشه‌ی سه‌ره‌وه‌ی لاپه‌ره ١٥١ هاتوو: له‌مه‌و دوا ده‌نگی شورش له‌ژێر ناوی زوزک ده‌رده‌چیت^(٣). ژماره ٥ ی له ١٧ ی ئاداری ١٩٧٥ ده‌رچوو، له لاپه‌ره ١ و ٤ ی ئه‌و ژماره‌یه‌ چاوپێکه‌وتنی په‌یامیتری ئازانسی پۆیته‌رز له‌گه‌ڵ بارزانی نه‌مر هه‌یه، له لاپه‌ره ٢ و ٣ هه‌واڵه‌کانی پێشمه‌رگه و کوردستان و پووداوه‌کانی هه‌فته‌ی تێدایه، له لاپه‌ره ٣ نووسراوه (هه‌رچه‌نده دامان نابوو ئه‌و ژماره‌یه تاییه‌ت بێت به یادی نه‌وڕۆز و ئادار، به‌لام به‌هۆی ئه‌و هه‌واڵه‌ گرنگانه‌ی تاییه‌ت به شۆرش پێمان گه‌یشت و چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی سه‌رکرده‌ی کورد، بۆیه بابه‌ته‌کا‌مان گۆڤی)^(٤).

(١) <https://zheen.org>; ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) نوزاد علي احمد، صحافة... المصدر السابق، ص ١١، ١٥، ٢٣، ٤٣.

(٣) المصدر السابق، ص ٦١.

(٤) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٨١.

ژماره ٦ له شوباتی ١٩٧٦ و ژماره ٨ ی له نیسانی ١٩٧٦ دەرچوو^(١).

٣- **پیشمه‌رگه:** له‌لایه‌ن نوینه‌ری دهره‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان دەرچوو، ژماره ١ ی له تشرینی یه‌که‌می ١٩٧٤^(٢).

٤- **PESH MERGA:** گوڤاریکی گشتی بوو، له‌لایه‌ن نوینه‌ری دهره‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌فله‌ندا به‌زمانی ئینگلیزی دەرچوو. ژماره ١ ی له تشرینی دووهمی ١٩٧٤ و ژماره ٢ ی له‌کانوونی یه‌که‌می ١٩٧٤ و ژماره ٣ ی له‌کانوونی دووهمی ١٩٧٥ دەرچووینه^(٣). باب‌ته‌کانی بۆ سه‌رنج پراکیشانی هاو‌لاتیانی پوژئاوا بوو به‌رامبه‌ر به‌مه‌سه‌له‌ی کورد. پارتی دیموکراتی کوردستان- سه‌رکردایه‌تی کاتی- بایه‌خیکی باشی به‌م گوڤاره‌ دابوو و گه‌لێ باب‌ته‌ و هه‌وآل و لیکۆلینه‌وه‌ تیتیدا ب‌لاوده‌کرایه‌وه^(٤). ژماره ١٦، ١٧ ی له‌یه‌ک به‌رگدا له‌مایس و حوزه‌یرانی ١٩٨٣^(٥) و ژماره ١٨ ی له‌ئاداری ١٩٨٩ له‌لنده‌ن دەرچووینه^(٦). ئیسماعیل ته‌نیا به‌هه‌له‌ نووسیویه‌تی ((ژماره ١ ی له‌دواییه‌کانی سالی ١٩٧٧ دەرچوو))^(٧).

٥- **نشرة الاخبار الاسبوعية من اذاعة كردستان:** ب‌لاوکراوه‌یه له‌لایه‌ن نوینه‌ری پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ئه‌سکه‌نده‌نافیا ب‌لاوده‌کرایه‌وه، به‌ده‌ست نووسراوه‌ته‌وه و کوپی کراوه، ژماره‌یه‌ک له‌تشرینی دووهم و ژماره‌یه‌کیش له‌کانوونی یه‌که‌می ناوه‌پراستی هه‌فتاکان دەرچوو^(٨).

٦- **Kurdistan Review:** ب‌لاوکراوه‌ی گشتیه‌، له‌لایه‌ن نوینه‌ری دهره‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌فله‌ندا به‌زمانی ئینگلیزی دەرچوو، ژماره ١ ی له‌تشرینی دووهمی ١٩٧٤ چه‌ند به‌لگه‌نامه‌ی وینه‌یی و هه‌وآل و شیکردنه‌وه‌ی له‌سه‌ر کوردستانی

(١) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پوژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٢٦.

(٢) نوزاد علي احمد، صحافة... المصدر السابق، ص ٣٥.

(٣) نوزاد علي احمد، صحافة... المصدر السابق، ص ١٢٣، ١٤٥.

(٤) وریا جاف، میژووی پوژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٢.

(٥) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پوژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٤٤.

(٦) www.hewalname.com.

(٧) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پوژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٤٤.

(٨) نوزاد علي احمد، صحافة... المصدر السابق، ص ١٠٥.

تێدایه^(١).

۷- **نشرة صحفية:** بڵاوکراوه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ئەوروپا به زمانی عەرەبی بڵاویدەکرده‌وه. ژماره ١ی له ١٦ی ئاداری ١٩٧٥ دەرچوووه^(٢).

۸- **زاگرووس:** گۆڤاریکی پامیاری و وێژەیی و هونەری بوو، لقی ٧ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ئەمریکا و کەنەدا بڵاویدەکرده‌وه. ژماره ١ی سالی یه‌که‌می ته‌مووزی ١٩٧٨، ژماره ٢ی سالی ٢ی ته‌مووزی ١٩٧٩، ژماره ٣ی ئاداری ١٩٨٠، ژماره ٤ی کانوونی یه‌که‌می ١٩٨٠، ژماره ٥ی ئایاری ١٩٨١، ژماره ٦ی کانوونی دووهمی ١٩٨٢، ژماره ٧ی ئەیلوولی ١٩٨٢ و ژماره ٨، ٩ی حوزەیرانی ١٩٨٤ دەرچووینه. بۆ یه‌که‌مین جار بوو گۆڤاریکی کوردی له ئەمریکا دەرچیت، به زمانی کوردی و عەرەبی بوو. تا کانوونی دووهمی ١٩٨٤، ته‌نیا ٨ ژماره‌ی لێ دەرچوو‌بوو. فریاد بارزانی و محیه‌دین په‌حیم له ئەمریکا ئامیریکای فۆتۆ زینکی کۆنه‌یان له مالتیک کړی و ئەم گۆڤاره‌یان پێ چاپ ده‌کرد، ناوی خوازاوی فریاد بارزانی له نووسینه‌کان جوتیار بووه. بابته‌کانیان چالاکی پارتی دیموکراتی کوردستان و لقی ٧ و به‌یاننامه‌ی حزبی و سیاسی و بابته‌ی هه‌مه‌په‌نگ بوونه. فریاد بارزانی و محهمەد سه‌عید دۆسکی و محیه‌دین په‌حیم ئەندامانی چالاکی ئەم گۆڤاره‌ بوونه^(٣).

۹- **وولات (Welat - الوطن):** بڵاوکراوه‌ی خولی ناو به‌ناو بووه، لقی ٦ی پارتیمان له ئەوروپا به زمانی عەرەبی دهریده‌کرد^(٤). بابته‌ی میژووویی و سیاسی له‌سه‌ر کێشه‌ی کورد بڵاوده‌کرده‌وه. ژماره‌کانی ده‌گه‌یشه‌ ته‌مریکا و کەنەدا. چەند ژماره‌یه‌کی لێ بڵاوکراوه‌ته‌وه^(٥). یه‌که‌م ژماره‌ی له ئاداری ١٩٨٢ دەرچوووه. چەند ژماره‌یه‌کی که‌می

(١) المصدر السابق، ص ٥٦، ١٧١، ٢٠٨.

(٢) المصدر السابق، ص ١٠١.

(٣) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ له بڵاوکراوه‌کانی راگه‌یاندنی پارتیمان، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ٥٤٩، (کانوونی دووهمی ١٩٨٤)، ل ٦؛ وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٢.

(٤) له بڵاوکراوه‌کانی راگه‌یاندنی پارتیمان، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ٥٤٩، (کانوونی دووهمی ١٩٨٤)، ل ٦؛ <https://zheen.org>.

(٥) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ریی... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ٨٩.

لێده‌رچوو و وه‌ستاوه^(١). تا کانوونی دووه‌می ١٩٨٤، ته‌نیا ٦ ژماره‌ی لێ ده‌رچوو^(٢)، له‌ ساڵی ١٩٨٦، ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی لێ ده‌رچوو^(٣). ژماره‌ ١٢ ی له‌ ساڵی ١٩٨٨ ده‌رچوو^(٤). وریا جاف و ئیسماعیل ته‌نیا به‌هه‌له‌ نووسیویانه ((لقی ٨ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ ئه‌وروپا ده‌ریده‌کرد))^(٥).

١٠- News & Views KDP /KURDISTAN TODAY: گۆڤاریک بوو، لقی ٧ ی پارتی دیموکراتی کوردستان، له‌ ئەمریکا و کهنه‌دا به‌ زمانی ئینگلیزی ده‌ریده‌کرد. ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی له‌ کانوونی دووه‌می ١٩٨٧ لێ ده‌رچوو و وه‌ستاوه. له‌ دوا‌ی پاپه‌رین شه‌ش ژماره‌ی تریشی لێ ده‌رچوو^(٦). سه‌رنجی دابوو سه‌ر مه‌سه‌له‌ی کورد، ژماره‌ ١ ی له‌ کانوونی دووه‌می ١٩٨٧ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه، ته‌نیا ئه‌و ژماره‌ی لێ ده‌رچوو. بابه‌ته‌کانی باسی کیشه‌ی کورد لای بیانیه‌کان و کورد له‌ چاپه‌مه‌نیه‌کانی ئێوده‌وله‌تی و ده‌نگوباس و چالاکی پێکخراوه‌کانی پارتی له‌ ده‌ره‌وه‌ ب‌لاوده‌کرده‌وه. ناوبه‌ناو ب‌لاوده‌کرایه‌وه، زۆر له‌ وتاره‌کانی پۆژنامه‌ی خه‌باتی ده‌کرده‌ ئینگلیزی و له‌ ئه‌وروپا و ئەمریکا و کهنه‌دا دابه‌ش ته‌کرا^(٧). ئیسماعیل ته‌نیا و وریا جاف نووسیویانه ((له‌ ژماره‌ ٢ ناوه‌که‌ی بووه‌ته‌ NEWS & VIEWS (KDP- NEWS- VIEWS))^(٨)، خۆی له‌ ئه‌س‌لدا ناوه‌که‌ی (NEWS & VIEWS KDP)، شایه‌نی باسه‌ تا ژماره‌ ٣ ی ساڵی یه‌که‌می شوباتی ١٩٩٣ له‌ به‌رده‌ستمانه‌ له‌ ده‌سته‌ی ئێنسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان هه‌ر به‌ناوی (KURDISTAN NEWS & VIEWS TODAY) ده‌رچوو، ئه‌وه‌ی به‌پێژ ئیسماعیل ته‌نیا و وریا جاف نووسیویانه هه‌له‌ی تێدا کراوه. دواتر بۆته (NEWS & VIEWS KDP) که‌ له‌لایه‌ن لقی ئەمریکا و ئه‌وروپای پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ لهنده‌ن، به‌ زمانی ئینگلیزی به‌ ٨ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو، ژماره‌

(١) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٨.

(٢) له‌ ب‌لاوکراوه‌کانی راگه‌یانندی پارتیمان، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره‌ ٥٤٩، (کانوونی دووه‌می ١٩٨٤)، ل ٦.

(٣) چاپه‌مه‌نییه‌کامان له‌ ساڵی ١٩٨٦، پۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره‌ ٥٦٩، (کانوونی یه‌که‌می ١٩٨٦)، ل ٤.

(٤) <https://zheen.org>

(٥) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٨٩. ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٨.

(٦) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٩٣.

(٧) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٨٩، ١٠٥.

(٨) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٩٣. وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ١٠٥.

۱ی له تهمووزی ۱۹۹۳ ده‌چووه و ژماره ۳ له شوباتی ۱۹۹۴^(۱).

۱۱- زاگرووس: پوژنامه‌یه‌کی سیاسی گشتی بوو، لقی ۷ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ئەمریکا و کهنه‌دا به زمانی عه‌ره‌بی ب‌ل‌اوده‌کرده‌وه، ب‌ابه‌ته‌کانی سیاسی بوون. ژماره ۱ی له شوباتی ۱۹۹۰ ب‌ل‌اوب‌ووه‌ته‌وه، تیک‌را ۵ ژماره‌ی لئ ب‌ل‌اوب‌ووه‌ته‌وه. دوا ژماره‌ی له ئەیلوولی ۱۹۹۰ ب‌ل‌اوب‌ووه‌ته‌وه^(۲). له‌سه‌ر ژماره ۱ی شوباتی ۱۹۹۰ نووسراوه (پوژنامه‌ی گشتیه له‌لایه‌ن نووسینگه‌ی زاگرووسی کوردیه‌وه ده‌رده‌چیت)^(۳).

۱۲- نش‌ره: ب‌ل‌او‌ک‌راوه‌یه‌کی خولی بوو، لئ‌ژنه‌ی ناو‌خ‌وی ئە‌لم‌انی‌ای پارتی دیموکراتی کوردستان، له به‌ر‌لین به زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریده‌کرد. ژماره ۱ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۳ به قه‌باره‌ی ئە‌ی ۵ و به ۴۲ ل‌اپه‌ره ده‌ر‌چ‌ووه. به فون‌تیکی جوان چاپ‌ک‌راوه. هه‌ندی‌ک له‌و نووسه‌رانه‌ی ب‌ابه‌تیان له‌و ژماره‌یه‌دا ب‌ل‌او‌ک‌رد‌ۆ‌ته‌وه بریتین له محمه‌د عامر د‌یر‌شه‌وی، ئوم فانا، ف‌ره‌نس‌ۆ هه‌ریری، سلیمان کامل، م‌وراد ب‌امه‌ر‌نی و باب‌ی ئ‌الا^(۴).

۱۳- ئاشتی (ASHTI): ب‌ل‌اف‌ۆ‌کا په‌وشه‌نبیری سیاسی، راگه‌هاندنا کۆمیتا ئە‌لم‌انیا پارتی دیموکراتی کوردستان- یه‌ک‌گرتی ده‌ریده‌کرد. ژماره ۸ی به زمانی کوردی کرمانجی ژو‌رو‌و- پ‌ین‌وسی لاتینی و عه‌ره‌بی، به قه‌باره‌ی ئە‌ی ۴ و به په‌نگی په‌ش و س‌پی له به‌ر‌لین ده‌ر‌چ‌ووه. له ده‌سته راسته‌وه: له ل‌اپه‌ره ۱ تاوه‌کو ل‌اپه‌ره ۲۴ به زمانی عه‌ره‌بییه له ده‌سته چه‌په‌وه‌ش، له ل‌اپه‌ره ۱ تاوه‌کو ل‌اپه‌ره ۱۶ به زمانی کوردیه‌یه. هه‌مووی به‌سه‌ر یه‌که‌وه‌به، ۴۰ ل‌اپه‌ره‌یه. دانه ئ‌ۆ‌رجینا‌له‌کانی ئە‌و ب‌ل‌او‌ک‌راوه‌یه له ئە‌رشیفی (جه‌مال خه‌زنه‌دار) دا پار‌یز‌راوه^(۵). سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی محمه‌د عامر د‌یر‌شه‌وی بوو. ژۆ‌ربه‌ی نووسینه‌کانی ب‌اسی شه‌ری برا‌کوژی ده‌که‌ن و بی‌زاری ده‌رده‌ب‌رن به‌رامبه‌ر به‌و شه‌ره. نووسه‌ره دیاره‌کانی فه‌وزی ئە‌ت‌روشی، محمه‌د عامر د‌یر‌شه‌وی، ن. ئە‌ر‌گوشی، دایکی فانا، هه‌ژار موکریان، د.م.س، ئە‌حمه‌د ده‌شتی، عه‌بدولکه‌ریم هه‌راوس^(۶).

(۱) ئە‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینس‌کلۆپیدیا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) وریا جاف، م‌یژ‌ووی پوژنامه‌گه‌ری... سه‌ر‌چ‌اوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ۹۲.

(۳) ئە‌رشیفی ده‌سته‌ی ئ‌ینس‌کلۆپیدیا‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۴) ئ‌یسماعیل ته‌نیا، بزاقی پوژنامه‌گه‌ری کوردی له ئە‌لم‌انیا ۱۹۶۳- ۲۰۰۶، ده‌زگای بارزان نیوز بۆ تو‌یژ‌ینه‌وه و راگه‌یاندن زنجیره (۱)، چاپی یه‌که‌م، (چاپخانه‌ی پاک- هه‌ول‌یر- ۲۰۱۰)، ل ل ۸۸- ۸۹.

(۵) ئ‌یسماعیل ته‌نیا، بزاقی... سه‌ر‌چ‌اوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ل ۹۶- ۹۷.

(۶) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌ر‌چ‌اوه‌ی پ‌یش‌وو، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، ل ۲۴۵.

سه بارهت به ده رچوونی ئیسماعیل ته نیا نووسیویه تی ((له مانگه کانی کانوونی دووهم و شوباتی ۱۹۹۵ ده رچوو)) به لام جه مال خه زنده دار نووسیویه تی ((له سالی ۱۹۹۴ ده رچوو))^(۱).

۱۴- بیئاو: بلاقراوه یه ک بوو به یادی ۳ ساله ی کاره ساتی ۱۳ ی حوزه ی رانی سلیمانی، ریکخراوی ئازادی پارتی دیموکراتی کوردستان له نۆرنیپرگ له ژیر دروشمی (کورد ده جهنگی بۆ نه مانی جهنگ) ده ریده کرد^(۲). ژماره یه کی تاییهت بوو له ۱۳ ی حوزه ی رانی ۱۹۹۷ به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- پینوسی ئارامی ده رچوو. ئاماده کردنی ئەم ژماره تاییهته تاریق فهقی عهبدوڵا، تابلۆی بهرگی یه کهم باوکی سافین، خوشنوس خوشکه ح. هه میده ئیرانی، به فۆنتیکی جوانی ئاسایی چاپکراوه. به شیک له و بابته تانه ی له و بلاقراوه یه دا بلاقراونه ته وه بریتین له لاپه ره ۱ تاجه گوئینه یه ک بۆ سه ر گلکۆی عوسمانی قادر منه وه ر- هه مه سه عید هه سه ن، لاپه ره ۳ شه ری پێش کاره سات و پرووداوه کانی... پ له سلیمانییه وه، لاپه ره ۵ سه ر له به یانی ۱۳ ی حوزه ی ران، لاپه ره ۶ چۆنیته تی قه ومانی کاره ساته که ی ۱۳ ی حوزه ی ران. قه باره ی گوڤاره که ئه ی ۴ و به بی بهرگ ۳۸ لاپه ره یه^(۳). هه رچه نده جه مال خه زنده دار نووسیویه تی بلاقراوه، به لام ئیسماعیل ته نیا وه ک گوڤار ناوی ده بات.

۱۵- رییازی بارزانی: گوڤاریکه له لایه ن لقی ۷ ی پارتی دیموکراتی کوردستان له ئەمریکا ده رچوو. ژماره ۱ ی له سالی ۱۹۹۸ ده رچوو^(۴).

۱۶- هه لاله: گوڤاریکی سیاسی و پۆشنیبری وه رزی بوو، له لایه ن لیژنه ی ناوچه ی پارتی دیموکراتی کوردستان- باشووری ئەلمانیا ده رچوو، به زمانی کوردی بووه. له چاپخانه ی هه لاله له ئەلمانیا چاپکراوه^(۵). بهرگیکی په نگاو په نگی هونه ری و جوانی هه بوو، ژماره سفری له ئەیلوولی ۱۹۹۸، به قه باره ی ئه ی ۴، ده رچوو. ژماره ۶ دوا ژماره ی بووه و له سالی ۲۰۰۰ ده رچوو و ئیتر وه ستاوه. خاوه ن ئیمتیازی سه ره هه د غه فوری بوو،

(۱) ئیسماعیل ته نیا، بزافی... سه رچاوه ی پێشوو، ل ۹۶-۹۷، جه مال خه زنده دار، سه رچاوه ی پێشوو، بهرگی یه کهم (الف)، ل ۲۴۵.

(۲) جه مال خه زنده دار، سه رچاوه ی پێشوو، بهرگی دووهم (ب)، ل ۲۶۲.

(۳) ئیسماعیل ته نیا، بزافی... سه رچاوه ی پێشوو، ل ل ۱۰۷-۱۰۸.

(۴) پشتیوان، له ئەمریکا دا ژماره ۱ ی گوڤاری رییازی بارزانی ده رچوو، پۆژنامه ی برایه تی، ژماره ۲۵۱۰، (چوارشه ممه ۱۹۹۸/۱/۲۱- هه ولیر)، ل ۸.

(۵) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

سه‌رنووسه‌ری تاریقی فه‌قی عه‌بدو‌لا بوو، به‌پ‌یوه‌به‌ری نووسین باوکی سا‌فین بوو، به‌پ‌یوه‌به‌ری هونه‌ری سامان حاجی نوری بوو، ده‌سته‌ی نووسه‌ران د. نازه‌نین جاف، پ‌ر‌ش‌نگ کاکه‌یی، هه‌ورامان عه‌لی و مه‌ریوان مه‌حمود^(۱).

۱۷- Rasti: ئەم گۆڤاره له‌لایه‌ن لقی ۶ی ئەو‌رو‌پای پارتی دیموکراتی کوردستان به‌شی‌وه نووسینی لاتینی ده‌ر‌چوو‌ه. ژماره ۱۰ی له شوباتی ۲۰۰۱ ده‌ر‌چوو‌ه^(۲).

۱۸- به‌ره‌و ئاسۆ: ب‌لا‌وک‌را‌وه‌یه‌کی گشتی وه‌رز‌ی بووه، به‌شی پ‌ی‌ک‌خ‌س‌ت‌نی ل‌ی‌ژ‌نه‌ی ناو‌چه‌ی ۲ی ئە‌لم‌انی‌ای پارتی دیموکراتی کوردستان به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ری‌کرد‌وو‌ه. ژماره‌ی ۱ی له‌ کانوونی دووه‌می ۲۰۰۳ تاکه ژماره بووه که ل‌ی‌ی ب‌لا‌وک‌رای‌ته‌وه. به‌پ‌یوه‌به‌رانی تاریقی فه‌قی عه‌بدو‌لا، ئازاد په‌شید، شۆ‌ر‌ش غه‌فوری بوون^(۳).

۱۹- ده‌نگ و با‌سی کوردستان: ب‌لا‌وک‌را‌وه‌یه‌کی سیاسی و پ‌ۆ‌ش‌ن‌ب‌یری گشتی بوو. چالاک‌ی پ‌ی‌ک‌خ‌س‌ت‌نه‌کانی پارتی له‌ ده‌ره‌وه ب‌لا‌وده‌کرده‌وه به‌تایبه‌ت له‌ ئە‌و‌رو‌پا و ئە‌مریکا. ژماره‌یه‌کی تایبه‌تی به‌زمانی فارسی ل‌ی ب‌لا‌وک‌را‌وه‌ته‌وه. تا نزیک‌ی پ‌اپه‌ر‌ین به‌رده‌وام بووه^(۴).

۲۰- سه‌رده‌م: ئە‌ف‌ ئ‌یز‌گه‌یه سه‌ر ب پارتی دیموکراتی کوردستانه، ب پشته‌فانیا هی‌ژ‌ا ته‌ها به‌رواری به‌ر‌پ‌رس‌ی ل‌ی‌ژ‌نا پارتی ل سوید ل ۱۳ی کانوونی دووه‌می ۱۹۹۶ ل شار‌ی ستۆ‌که‌ۆ‌لم پایته‌خت‌ی سوید هاته‌فه‌ک‌رن. جاران فی ئ‌یز‌گه‌ی ۳ ده‌م‌ژ‌م‌ی‌ر په‌خش‌ی زمان‌ی کوردی هه‌بوون. ل‌ی ژ س‌ا‌لا ۲۰۰۱ و ه‌ی‌رفه‌ په‌خ‌شا فی ئ‌یز‌گه‌ی بوویه هه‌فت‌ی دوو ده‌م‌ژ‌م‌ی‌ر. ژ کارمه‌ندی‌ت سه‌ره‌کی ی‌ی‌ت ده‌ست‌ی‌کا ئ‌یز‌گه‌ی ئە‌حم‌ه‌د م‌ای‌ی تا س‌ا‌لا ۲۰۰۲ وه‌ک پ‌ی‌قه‌به‌ر و ن‌زار مح‌مه‌د نه‌ج‌یب به‌رواری و فه‌یسه‌ل ئە‌ت‌روشی وه‌ک بی‌ژ‌ه‌ر، تا س‌ا‌لا ۲۰۰۲ ف‌ان ه‌ی‌ژ‌ایان ژ‌ی کار‌ک‌ریه، سیامه‌ند ح‌س‌ین وه‌ک بی‌ژ‌ه‌ر، مه‌ریوان مح‌مه‌د، ن‌س‌ره‌ت حاجی، ئ‌الان به‌ه‌ائه‌دین، عومه‌ر سو‌ران، ئ‌امان‌ج تاریقی، س‌ال‌ج گولی، به‌ه‌زاد پ‌ی‌رموس به‌رواری، ستار ئە‌حم‌ه‌د، لورین ژ کوردستانا با‌کو‌ور. ل نا‌قه‌ه‌را س‌ال‌ی‌ن ۲۰۰۲ هه‌تا ۲۰۰۵ تن‌ی ۳ کارمه‌ندان ل فی ئ‌یز‌گه‌ی کار‌د‌ک‌رن مه‌ریوان مح‌مه‌د ن‌اس‌راو به‌ مه‌ریوان سو‌ره،

(۱) ئ‌یسماعیل ته‌نیا، بزاق‌ی... سه‌ر‌چا‌وه‌ی پ‌ی‌شو، ل ۱۲۰.

(۲) ئە‌رش‌یف‌ی ده‌سته‌ی ئ‌ین‌س‌ک‌ل‌ۆ‌پ‌ید‌ی‌ای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۳) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌ر‌چا‌وه‌ی پ‌ی‌شو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ل ۳۴۱-۳۴۲.

(۴) وریا جاف، می‌ژ‌وو‌ی پ‌ۆ‌ژ‌نامه‌گه‌ری... سه‌ر‌چا‌وه‌ی پ‌ی‌شو، ل ل ۸۶- ۸۸.

جوتیار سندی و مهعروف ژ کوردستانا پۆژهه لآت^(۱).

۲۰- زاگروسی کوردی: نووسینگهی پارتی دیموکراتی کوردستان بووه له ئەمریکا، له ژماره
۱ی شوباتی ۱۹۹۰ی پۆژنامهی زاگروسی نووسراوه (له لایه ن نووسینگهی زاگروسی
کوردیییه وه دهردەچیت)^(۲).

(۱) وهسفی ههسه ن ردپنی، ئیزگه و... سه رچاوه ی پيشوو، ل ۲۷- ۲۸.

(۲) ئه رشیفی دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

بهشی چوارهم

راگه‌یانندی (هاوبه‌ش، دژبه‌ری شو‌پشی کورد و پارتی
دیموکراتی کوردستان)

تهوهری یه کهم

راگه یاندنی هاوبهش

له ماوهی رابردوودا پارتی دیموکراتی کوردستان وێرای هه بوونی راگه یاندنی تایبته به خوێ، به پێی پێویستی زۆرجار له گهڵ لایه نه کانی دیکه ی کوردستانی، راگه یاندنی هاوبه شی هه بووه، لێره دا ده یان خهینه پروو:

۱- **خه باتی قوتابیان:** هاوبه شی یه کیتی قوتابیانی کوردستانی (پارتی) و یه کیتی قوتابیانی کوردستانی (سۆسیالیست) بووه، به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- پێنووسی ئارامی بوو. ژماره سفری کانوونی دووه می ۱۹۸۳ له ناوچه ئازادکراوه کانی ژێر دهستی شوێش ده رچوو^(۱). ئیسماعیل ته نیا نووسیویه تی ((زیاتر له ۱۲ ژماره ی لێ ده رچوو))^(۲)، موسا ئه حمده نووسیویه تی ((سێ ژماره ی لێ بڵاو بووه ته وه))^(۳) هه روه ها له لاپه ره ۷ ژماره ۲ سالی یه که می کانوونی یه که می ۱۹۸۴ ی گوڤاری (دهنگی لاوان و قوتابیان) نووسراوه ((له تشرینی دووه می ۱۹۸۴ ژماره ۶ ی گوڤاری خه باتی قوتابیان ده رچوو))^(۴).

۲- **ریئا سه رکه فتنی (طریق النصر):** پوژنامه یه کی وه رزی بوو ژ لای لێژنا راگه هاندنا به ره ی نیشتمانی دیموکراتی عێراقی (جود) دهاته بڵاکرن، کو هنگی ژ (پارتی دیموکراتی کوردستان و پارتی سوشیالیستی کوردستان و حزبا شیوعیا عێراقی و پاسوک) پێک دهاته، ل پارێزگای دهوک و نهینه وا له ناوچه ئازادکراوه کانی ژێر دهستی شوێش ل ده قه را کو ماته و زیوه شکان هاته وه شان. ئه م بڵاوکراوه یه به سێ چاپ بڵاوکرایه وه، چاپێک ته نیا به زمانی کوردی، کرمانجی ژوو روو- ئارامی. چاپێکی دیکه ی هه ر به زمانی کوردی به لام به کرمانجی ژوو روو- پێنووسی لاتینی. چاپی سێیه می به زمانی عه ره بی بووه. ۱۰۰ دانه ژێ دهاته نه چاپکرن. سه باره ت ئیکه م هژمارا وی ئیسماعیل ته نیا نقیسیه ((ژماره ۱ له ۵ شو باتی ۱۹۸۳ د ده رچوو)) و موسه ده ق توڤی و وه سفی ردینی نقیسیه ((هژمارا ۱ ل ئادارا ۱۹۸۳ ده رکه فته)). سه باره ت دو مایه ک هژمارا فی گوڤاری موسه ده ق توڤی نقیسیه

(۱) ئیسماعیل ته نیا، رابه ری پوژنامه گه ری.. سه رچاوه ی پێشو، ل ۱۲۱- ۱۲۲.

(۲) ئیسماعیل ته نیا، بیلۆگرافی پوژنامه گه ری.. سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۲.

(۳) موسا ئه حمده، سه رچاوه ی پێشو، ل ۳۵.

(۴) دهنگی لاوان و قوتابیان (دهنگی لێژنه ی بآلای هاوکاری نیوان رێکخواه کانی قوتابیان و لاوانی

کوردستان و سه رانه سه ری عێراقه)، ژماره ۲، سالی ۱، (کانوونی ۱ ۱۹۸۴)، ل ۷.

((هژمارا ٥ ل ١٩٨٧ دهركهفتیه)) و وهسفی پدینی نقیسیه ((دوماهیك هژمارا وئ ژماره ٥ بوویه كو ل شواتا ١٩٨٨ راهوستایه)), كهچی ئیسماعیل تهنیایه نووسیویه تی ((ژماره ٨ ی سالی ٣ له كانوونی دووهمی ١٩٨٦ ده رچوو)) سهرپهرشتی چاپا عهره بی ئه بو نههران (داود ئه مین) و سهرپهرشتی چاپا كوردی ب تیپین لاتینی ئه دیب چهلكی، ههروه سا هیژا د. رزگار زاخویی سهرپهرشتی چاپا كوردی ب تیپین عهره بی بوون. ژ ستافی قئ گوڤاری بۆ ماوهیه كئ درژ تهیار سه لیم گهرماقی، ئه رشه د خوشناو، ئه بو ئه سیر (عه بدوله تیف ئه لسه عدی)، خالید محهمه د دهركاری، ئه بو هندرین، ئه بو سامر، ئه بو سه عه د (بۆ نه خسه سازی) بوون^(١).

٣- ریازی لاوان: بلاوكراوهی (گوڤاری)^(٢) یه كیتی لاوانی سۆسیالیستی كوردستانی عیراق بووه. ژماره ١ له ئابی ١٩٨٣ به ١٦ لاپه ره به شیوه ی پهرتووك ده رچوو^(٣)، ژماره ٦٦ ی سالی ٩ له كانوونی یه كه می ١٩٩١ ده رچوو^(٤).

٤- دهنگی لاوان: گوڤاری یه كیتی دیموکراتی كوردستان- عیراق بوو له پۆژه لاتنی كوردستان به ١٠ لاپه ره ی قه باره فۆلسكراب ده ریده كرد. ژماره ١ له تشرینی دووهمی ١٩٨٣ ده رچوو^(٥).

٥- دهنگی لاوان و قوتابیان: بلاوكراوه ی هاوبه شه له ناوچه ئازادكراوه كانی ژیر دهستی شوپش ده رچوو. دوا ی دامه زرانندی لیژنه ی به رزی هاوكاری نیوان پێكخراوه كانی قوتابیان و لاوانی كوردستان- عیراق له ١-٣ ی حوزه ییرانی ١٩٨٤، ژماره ١ ی سالی یه كه م له حوزه ییرانی ١٩٨٤ تاییه ته بووه به به لگه نامه كانی كو بوونه وه ی پێكخراوه كانی قوتابیان و لاوانی كوردستان و عیراق، دواتر كه بوو به لیژنه ی بالای هاوكاری نیوان پێكخراوه دیموکراتیه كانی قوتابیان و لاوان له كوردستان و سه رانه ری عیراق، ده ستركا به ده ركردنی گوڤاریك وهك دهنگی ئه و لیژنه یه به ژماره ٢ ی سالی یه كه م له كانوونی یه كه می ١٩٨٤ ده رچوو كه

(١) ئیسماعیل تهنیا، رابه ری پۆژنامه گهریی.. سه رچاوه ی پێشوو، ل ١٢٥-١٢٦؛ وهسفی حه سه ن ردینی، پۆژنامه گهریا... سه رچاوه ی پێشوو، ل ٣٢-٣٣؛ موسه ده ق تۆفی، دیرۆكا... سه رچاوه ی پێشوو، ل ٥٨.

(٢) عه بدوللا زهنگه نه و ره فیق سالح ئه حمه د، رابه ری رۆژنامه نووسی كوردی، گوڤاری رۆژنامه نووس ژماره ٤، (٢٢/٤/٢٠٠٥- چاپخانه ی وه زاره تی پهروه ده- هه ولێر)، ل ١٩١.

(٣) قاره مان مه هدی، سه رچاوه ی پێشوو، ل ١٧.

(٤) موسا ئه حمه د، سه رچاوه ی پێشوو، ل ٣٦.

(٥) ئیسماعیل تهنیا، بیلوگرافیای پۆژنامه گهریی... سه رچاوه ی پێشوو، ل ٢٥؛ ئیسماعیل تهنیا، رابه ری پۆژنامه گهریی... سه رچاوه ی پێشوو، ل ١٣٦.

یه کیتی قوتابیانی کوردستان پۆلێکی کاریگه‌ری هه‌بوو له‌ درێژه‌پێدانی ئەم گۆڤاره و زۆربه‌ی ژماره‌کانی له‌ باره‌گای یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان ئاماده‌ ده‌کران و به‌ چاپ ده‌گه‌یی‌ن. له‌ چاپخانه‌ی خه‌بات چاپکراوه. ژماره‌ ٩ی له‌ تشرینی دووه‌می ١٩٩٠ به‌ ٨ لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه^(١).

٦- پۆشنییری پێشمه‌رگه (ثقافة الانصار): گۆڤاریکی پۆشنییری و هونه‌ری گشتی بووه، له‌ به‌شی دووه‌می ساڵی ١٩٨٤ هونه‌رمه‌ندان و نووسه‌ران و پۆشنییران له‌نیۆ به‌ره‌ی جود ب‌پاری دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌ی نووسه‌ران و پۆژنامه‌نووسان و هونه‌رمه‌ندان پێشمه‌رگه‌ دا، که‌ هه‌ڵسان به‌ ده‌رکردنی گۆڤاریکی پۆشنییری و هونه‌ری گشتی به‌ناوی پۆشنییری پێشمه‌رگه (ثقافة الانصار) و له‌ ناوچه‌ ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش ده‌رچوووه. ته‌نیا ٣ ژماره‌ی لێ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه^(٢).

٧- صوت الشبيبة الكردستانية: له‌لایه‌ن لاوانی سۆسیالیستی کوردستانی عێراق لقی سوریا به‌ زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچوووه. ژماره‌ ٩ی له‌ ساڵی ١٩٨٦ ده‌رچوووه^(٣).

٨- به‌ره‌ی کوردستانی: ئۆرگانی ناوه‌ندی به‌ره‌ی کوردستانی بووه، پۆژنامه‌که‌ وه‌ک زمانی په‌سمی به‌ره‌ی کوردستانی ب‌لاوکراوه‌یه‌وه و یاسا و ب‌پاریه‌کانی به‌ زمانی کوردی تێدا ب‌لاوده‌کرایه‌وه. خولی یه‌که‌می له‌ ٢٩ی ئەیلوولی ١٩٨٨ ده‌ستی پێکردوووه و ژماره‌ ٢٤-٢٥ پێکه‌وه له‌ کانونی دووه‌م و شوباتی ١٩٩١ ده‌رچوووه. ژماره‌ ١ی خولی دووه‌می له‌ تشرینی یه‌که‌می ١٩٩١ به‌ ٨ لاپه‌ره‌ ده‌رچوووه. ژماره‌ ٧ی خولی دووه‌می له‌ مارتی ١٩٩٢ ده‌رچوووه. ده‌سته‌ی نووسه‌رانی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه^(٤).

٩- راپه‌ڕینی خوێندکاران: گۆڤاری یه‌کیتی پێشه‌نگی خوێندکارانی کوردستان بوو، ژماره‌ ١ی له‌ دوا‌یی ١٩٨٧ و ژماره‌ ٦ی له‌ حوزه‌ی‌یرانی ١٩٩٠ ده‌رچوووه^(٥).

١٠- زانکۆ: ئۆرگانی یه‌کیتی پێشه‌نگی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لقی هه‌ولێر بووه که‌

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ئیسماعیل ته‌نیا، بېیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ریی سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٥؛ عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٥٤-٥٥.

(٢) ئاسۆ حه‌سه‌ن، له‌ پۆژنامه‌گه‌ری شاخ: بۆ ئەوه‌ی ((ده‌نگی قوتابیانی و لاوان)) و ((پۆشنییری پێشمه‌رگه‌)) له‌ بېرنه‌کرین، پۆژنامه‌ی ب‌رایه‌تی، ژماره‌ ٢٥٧٠، (چوارشه‌مه‌ ١٩٩٨/٤/٢٢-هه‌ولێر)، ل ٢٠.

(٣) <https://zheen.org>

(٤) عه‌بدوللا موحه‌مه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٢٧-٢٨.

(٥) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ٣٦.

به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی و عه‌ره‌ب ده‌ریده‌کرد. ژماره ۱ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱ به‌قه‌باره‌ی فۆل‌سکاب ده‌رچوو. ژماره ۲ی له سالی ۱۹۹۲ ده‌رچوو^(۱). ئیسماعیل ته‌نیا له‌په‌رتووکی‌کیدا نووسیویه‌تی ((پۆژنامه‌ی (زانکۆ) یه‌کی‌تی پێشه‌نگی خویندکاران و لاوانی کوردستان لقی ده‌وک- نه‌ینه‌وا ده‌ریده‌کرد. زیاتر له ۷ ژماره‌ی لئ (ده‌رچوو)^(۲) و له‌په‌رتووکه‌کی دیکه‌ی نووسیویه‌تی ((ئۆرگانی یه‌کی‌تی پێشه‌نگی خویندکارانی کوردستان لقی هه‌ولێر بووه. ژماره‌ی ۲ی سالی ۲ی پێکه‌وته‌که‌ی دیاری نه‌کراوه، به‌لام به‌گوێره‌ی باب‌ه‌ته‌کان وا دیاره له‌ سالی ۱۹۹۲ ده‌رچوو^(۳).

۱۱- پێلا سه‌ربه‌ست: گوڤارا ئیکه‌تیا پێشه‌نگ یا خویندکار و لاوین پارتی گه‌ل لقا ده‌وک- نه‌ینه‌وا بوو، ل ده‌وک ب زمانی کوردی کرمانجی ژوو‌وو- لاتینی ده‌رکه‌فتیه. له‌ ژماره ۴-۵ سه‌ره‌نقیسه‌ری وئ فه‌همی سه‌لمان و ده‌سته‌کا نفیسه‌کارانیت وئ سه‌لام بالایی، مه‌جید هه‌سو، محهمه‌د عه‌لی ئەتروشی بوون. ده‌ره‌ینانا هونه‌ری دلشێر یونس بو کره‌یه^(۴).

سه‌باره‌ت به‌ ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره: ئیسماعیل ته‌نیا (له‌ په‌رتووکی‌کیدا) و وه‌سفی پدینی و موسه‌ده‌ق تۆفی نفیسه‌ینه ((هژمارا ۱ ل ۳۱ ته‌با‌خا ۱۹۹۱))^(۵) و موسا ئەحمه‌د و عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه و ئیسماعیل ته‌نیا (له‌ په‌رتووکی‌کی دیکه‌یدا) نووسیویه‌نه ((ژماره ۱ی له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۱ ده‌رچوو^(۶).

هه‌روه‌ها به‌ ده‌رچوونی کۆتا ژماره: ئیسماعیل ته‌نیا (له‌ په‌رتووکی‌کیدا) و وه‌سفی پدینی و موسه‌ده‌ق تۆفی نفیسه‌ینه ((هژمارا ۴-۵ ل ۷ داوین ل کانونا دووی ۱۹۹۲ هاتیه‌ بلاق‌کر))^(۷)، موسا ئەحمه‌د و عه‌بدوڵا زه‌نگه‌نه نووسیویه‌نه ((زیاتر له ۷ ژماره‌ی لئ

(۱) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۶-۳۷.

(۲) ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۹.

(۳) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۶۸.

(۴) عه‌بدوڵا موحه‌ممه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۱؛ موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۶؛

ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۹؛ موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا...

سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۷۴؛ وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۵؛ ئیسماعیل

ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۵۸.

(۵) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۷۴؛ وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ری...

سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۵؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۵۸.

(۶) عه‌بدوڵا موحه‌ممه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۱؛ موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۳۶؛

ئیسماعیل ته‌نیا، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۹.

(۷) موسه‌ده‌ق تۆفی، دیرۆکا... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۷۴؛ وه‌سفی هه‌سه‌ن ردینی، پۆژنامه‌گه‌ری...

سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۴۵؛ ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۵۸.

دهرچووہ^(۱) و ئیسماعیل تهنیا له پهرتوکیکی دیکهیدا نووسیویه تی ((تهنیا یه ک ژماره ی لی دهرچووہ^(۲))).

۱۲- زهنگ: ئۆرگانی یه کیتی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان و یه کیتی قوتابیان و لاوانی کوردستان لقی ههولیر بوو، له شیوهی رۆژنامه به زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی دهرچووہ، ژماره ی ۱ له مانگی کانوونی یه که می ۱۹۹۱ دهرچووہ، ژماره ی ۲ که دوا ژماره ی بووه له کانوونی دووه می ۱۹۹۲ دهرچووہ. دهسته ی نووسهرانی له سهر نه بووه، به لام ئه و سهرنووسهرانه ی سهرپهرشتیان کردووہ ئاسۆ هه سه ن، پڕیوار عه بدولپرهمان، ئیسماعیل تهنیا، برزۆ عه لی هه ژار، مسته فا په ژار، که ریم ده شتی، هیمداد حسین، عه باس عه بدولآ یوسف، خالید جوتیار^(۳).

۱۳- زهنگ: ئه م هه فته نامه یه یه کیک بووه له بلاوکراوه ههره پێشکه وتووہ کانی یه کیتی قوتابیانی کوردستان، به دوو خول دهرچووہ، خولی یه که می له سالی ۱۹۹۱ له لایه ن یه کیتی قوتابیانی سۆسیالیست دهرچووہ تهنیا دوو ژماره ی لی بلاوکراوه ته وه، دوا ی یه کگرتنی حربه کان هاتۆته ناو پارتی دیموکراتی کوردستان له خولی دووه مه وه له لایه ن یه کیتی قوتابیانی کوردستانه وه دهرچووہ^(۴). له سهری نووسراوه (هه فته نامه یه کی قوتابیانه یه کیتی قوتابیانی کوردستان دهریده کات). بابته کانی په خه نی، پۆشنییری، پیکخواوه یی، زانستی، کۆمه لایه تی، وه هه وآ و چالاکی قوتابیان و کاری پیکخواوه یی و هه وآی ناو ده زگا کانی په روه رده یی و زانکۆکان و قوتابخانه کان به شیک بوون له بابته کانی زهنگ^(۵).

ژماره ی ۱ خولی دووه می له ۱۰ ی تشرینی یه که می ۱۹۹۸^(۶) و دوا ژماره ی پێش چاومان که وتووہ ژماره ی ۴۰ خولی دووه می له ۱۷ ی کانوونی یه که می ۲۰۰۰ بووه. خاوه ن ئیمتیازی له ژماره ی ۱ تا ۴۰ عه لی عه ونی و سهرنووسهری له ژماره ی ۱ تا ۳۴ شه عبان شه عبان و له ژماره ی ۳۵ تا ۴۰ موسا ئه حمه د بووه. ژماره ی ۱ تا ۳۲ له چاپخانه ی زانکۆی سه لاحه دین له هه ولیر و

(۱) عه بدولآ موحه ممه د زهنگه نه، سهرچاوه ی پێشو، ل ۳۱؛ موسا ئه حمه د، سهرچاوه ی پێشو، ل ۳۶.

(۲) ئیسماعیل تهنیا، بیلۆگرافای رۆژنامه گهری... سهرچاوه ی پێشو، ل ۴۹.

(۳) موسا ئه حمه د، سهرچاوه ی پێشو، ل ۳۷؛ ئیسماعیل تهنیا، رابه ری رۆژنامه گهری... سهرچاوه ی پێشو، ل ۲۷۸.

(۴) عرفان عه زیز عه زیز، سهرچاوه ی پێشو، ل ۱۰۴.

(۵) هه مان سهرچاوه، ل ۱۰۵.

(۶) هه مان سهرچاوه، ل ۱۰۵.

ژماره ٣٤ له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له هه‌ولێر چاپکراون^(١).

١٤- **خه‌باتی نوێ:** گوڤاریکی ئه‌ده‌بی رۆشنییری یه‌کیتی پێشه‌نگی خوێندکاران و لاوانی کوردستان لقی سلێمانی بووه. ژماره ١ له کانوونی دووه‌می ١٩٩٢ ده‌رچوو، قه‌باره‌ی وه‌ک په‌رتووک بووه، ژماره ٢-٣ هه‌ر له سالی ١٩٩٢ ده‌رچوو^(٢).

١٥- **تیشک:** بلاوکراوه‌ی قوتابیان و لاوان بووه، ده‌نگی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان لقی سلێمانی به‌ زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌رچوو. ژماره ١ له شوباتی ١٩٩٢ و ژماره ٢ له ٢ ئاداری ١٩٩٢ هه‌ر یه‌که‌یان به ٨ لاپه‌ره ده‌رچووینه، ده‌سته‌ی نووسه‌رانی دیارنه‌کراوه، ده‌ره‌یتانی هونه‌ری له‌لایه‌ن به‌رپێژ کاروان بووه. ژماره ٣ له گولان(ماید)ی ١٩٩٢ به ٨ لاپه‌ره ده‌رچوو، که وه‌ک ده‌نگی خوێندکاران و لاوانی سۆسیالیست لقی سلێمانی خۆی ده‌ناسی، به‌پێوه‌به‌ری دلشاد کاکێ بووه^(٣).

١٦- **زمناکۆ:** رۆژنامه‌یه‌ک بووه، یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان لقی سلێمانی، به‌ زمانی کوردی کرمانجی خواروو- ئارامی ده‌ریده‌کرد. ژماره ١ له شوباتی ١٩٩٢ ده‌رچوو. هه‌ر ئه‌و ژماره‌ی لێ ده‌رچوو و وه‌ستاوه. له چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری له هه‌ولێر چاپکراوه^(٤).

١٧- **به‌رده‌په‌شی نوێ:** رۆژنامه‌یه‌کا سیاسی و په‌وه‌شینییری و گشتی بوویه ژ بال ئیکه‌تیا یا لاوان و قوتابیین کوردستان لێژنا به‌رده‌په‌ش ب زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ردکه‌فت. زۆربه‌ی توێژه‌ران له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆکن که ژماره ١ له حوزه‌یانی ١٩٩٢ به ٦ لاپه‌ره ده‌رچوو. ناوی ستافی نووسین و به‌رپێوه‌بردنی له‌سه‌ر نه‌نووسراوه^(٥)، هه‌رچی زی‌ره‌قان ته‌مۆ نویووویه‌تی ((دوو ه‌ژمار لێ هاتینه‌ ب‌لا‌ف‌ک‌رن، ژماره‌ سفری ٤ به‌رپه‌ر و ژماره ١٦ به‌رپه‌ر بوویه. ه‌ژمارا ١ ل ئایارا ١٩٩٢ هاتیه‌ ب‌لا‌ف‌ک‌رن. ستافی قێ رۆژنامێ مه‌سعود عه‌بدولکه‌ریم عه‌بدولپه‌حمان، ئه‌مین عیسا قادر، فه‌تحو‌لا جه‌رجیس بارانی، سه‌عد‌ولا جه‌رجیس بارانی،

(١) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٢) موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٧.

(٣) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ری سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٩٤؛ موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٨. عه‌بدوللا موحه‌مه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٨٠.

(٤) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری رۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٩٥.

(٥) عه‌بدوللا موحه‌مه‌د زه‌نگه‌نه، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٧٣-٧٤؛ موسا ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٣٧؛ جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشو، به‌رگی دووه‌م (ب)، ل ٢١٧.

شه مسه دین عه بدولقادر، محهمه د پره شید عوسمان، ئه رسلان سه عید بوون^(۱)، ده کریتی لیره دا زیره فان ته مو مه بهستی له ژماره سفری بیت که له ئایاری ۱۹۹۲ ده رچوو نه ک ژماره ۱.

۱۸- ئه لند: پوژنامه یه کا پره شه نبیری وه رزشی گشتی بوو، لیژنا زاخو یا ئیکه تیا پیشه نگی یا خویندکار و لاوین دیموکراتا کوردستان دهر دئیکست. ئیکه مین پوژنامه بوویه ل زاخو ده رکه فتی، سه رپرشتی وی محهمه د که مال بو سه لی بوویه^(۲).

دلیر پره شید و چیا ئه حمه د له پهرتووکه که یاندا نووسیویانه ((ژمارا ۱ ل هافینا ۱۹۹۲ ده رکه فتی و دوماهییک هژمار به رده ستا که فتی هژمارا ۷ بوویه^(۳)، که چی موسه ده ق توفی نووسیویه تی ((هژمارا ۱ ل هافینا ۱۹۹۳ هاتی به بلا فکرن، تنی ۳ هژمار هاتی به بلا فکرن^(۴)).

۱۹- به رهی کوردستانی: پاشکوی پوژنامه ی به رهی کوردستانییه، که ئورگانی ناوه ندی به رهی کوردستانی بووه، ئه م پاشکویه به زمانی عه رهبی ده رچوو. ژماره ۱ ل شوباتی ۱۹۹۲ ده رچوو، پاشکوی ژماره ۷ ل ۳۰ ی تشرینی یه که می ۱۹۹۲ ده رچوو. ته نیا ژماره ۱ ل به ۸ لاپه ره ده رچوو، ئه وانی دیکه هه مووی به ۴ لاپه ره ده رچوو، که هه مان قه بارهی پوژنامه کوردییه که ی هه بووه. ده سته ی نووسه رانی له سه ر نه نووسراوه، به لام هه ندیک ژماره ی ناوی عه بدولا ئاگرینی وه ک سه رنووسه ر له سه ر نووسراوه^(۵).

۲۰- ده نگدان (التصویت): پوژنامه کا پوژانه بوو، لیژنا راگه هاندنا ل پارێزگه ها ده وکتی یا پارتی دیموکراتی کوردستان و حزین کوردستانی بو پهرله مانی کوردستان کو لیستا ۱۶۲ یا هه لبژارتان بوو. هژمارا ۱ ل ۱۷ ی کانونا دووی یا ۲۰۰۵ ل ده وکتی ده رکه فتی^(۶).

۲۱- ده نگی دیموکراتی کوردستان: پوژنامه ی لیستی ده نگی دیموکراتی کوردستانه بو ئه نجوومه نی پارێزگای هه ولیر (پارتی دیموکراتی کوردستان، حزبی شیوعی کوردستان،

(۱) زیره فان ته مو، سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۳۲-۳۳.

(۲) دلیر پره شید و چیا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۹؛ موسه ده ق توفی، دیرۆکا... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۸۸.

(۳) دلیر پره شید و چیا ئه حمه د، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۹.

(۴) موسه ده ق توفی، دیرۆکا... سه رچاوه ی پیشوو، ل ۸۸.

(۵) عه بدولا موحه ممه د زه نگه نه، سه رچاوه ی پیشوو، ل ل ۲۷-۲۸.

(۶) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپیکه وتن له گه ل ئیسماعیل ئیبراهیم، (ده وکت- ۱۵ ی ته مووزا ۲۰۲۴).

کۆمهله‌ی پۆشنییری کلدان، بزووته‌وه‌ی دیموکراتی تورکمان له کوردستان، ئۆجاغی برایه‌تی تورکمان، کۆمه‌له‌ی پۆشنییری تورکمان، پارتی نه‌ته‌وه‌یی پژگاری تورکمان، کۆمه‌له‌ی لیبرالی تورکمان، پارتی دیموکراتی تورکمانی کوردستان، پارتی برایه‌تی تورکمان، حزبی یه‌کیتی تورکمانی عێراق، حزبی نیشتمانی دیموکراتی کوردستان، حزبی گه‌لی تورکمانی عێراق، حزب الشروق (التکرمان العراق)، به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ له ۲۲ی کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵ به‌ ۸ لاپه‌ره‌ و ژماره‌ ۴ له ۲۶ی کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵ به‌ ۸ لاپه‌ره‌ ده‌رچوو. ته‌نیا ئهم دوو ژماره‌ به‌ به‌رچاومان که‌وتن. سه‌رنوو سه‌ری بې‌وار عه‌بدولپه‌ر حمان و ده‌سته‌ی نوو سه‌ران نامیق هه‌ورامی، چنار نامیق، خه‌لیل به‌لی، ناجی شانه‌ده‌ری، نه‌وید تالب، محمه‌د هه‌له‌بجه‌یی، سالح عومه‌ر بوون. سه‌رپه‌رشتیاری چاپ ئیسماعیل عارف و کۆمپیوته‌ر و نه‌خشه‌ریژ سه‌ربه‌ست عومه‌ر، سه‌نگه‌ر شنۆیی، شاخه‌وان جه‌عفر، عه‌بدولپه‌ر فیه‌یق، رازان مه‌حمود، شیلان عه‌لی بوون. له‌ ژماره‌ ۴ هونه‌ر مه‌رجان زیاده‌بووه‌ و ۴ فۆتۆ که‌مال ئاکه‌ری بووه‌. له‌ چاپخانه‌ی پۆشنییری له‌ هه‌ولێر چاپکراوه‌. ناوێشانی له‌ باره‌گای گۆلان له‌ هه‌ولێر بووه‌. سه‌روتاری ژماره‌ ۱ سهرۆ قادر و ژماره‌ ۴ فه‌ره‌یدون جوانپۆ نووسیه‌یه‌تی وه‌^(۱).

۲۲- ۷۳۰: پاشکۆیه‌کی هاوبه‌شی نێوان پارتی دیموکراتی کوردستان و یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان بووه‌، تایبه‌ت بووه‌ به‌ لێژنه‌ی راگه‌یاندنی لیستی هاوبه‌یمانی کوردستان له‌ پێگه‌ی هه‌ردوو پۆژنامه‌ی (خه‌بات) و (کوردستانی نوێ) بۆ هه‌لبژاردنه‌کانی ساڵی ۲۰۰۵ پۆژانه‌ به‌ زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره‌ ۱ له ۲۷ی تشرینی دووه‌می ۲۰۰۵ ده‌رچوو، دوا ژماره‌ی به‌به‌رچاومان که‌وتوووه‌ ژماره‌ ۱۴ هیه‌ له ۱۰ی کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۵ ده‌رچوو. ئهم پاشکۆیه‌ ۴ لاپه‌ره‌ی هه‌بووه‌^(۲).

۲۳- ده‌نگدان (Dengdan): بـ لـا فۆکه‌کا به‌روه‌خته‌، ب هه‌له‌که‌فتا هه‌لبژارتنان ل ئامیدی ده‌ردکه‌فت. ئێکه‌م بـلا فۆکا تایبه‌ت ب هه‌لبژارتنان بوو ل ئامیدی بـلا ف بیت. هژمارا ۱ ل ۱ تیرمه‌ها ۲۰۰۹، ب هه‌فیشکی دناقه‌را لقا ۱۸ یا پارتا دیموکراتا کوردستانی و مه‌له‌ندا ۲۳ یا ئێکه‌تیا نیشتمانی کوردستانی ده‌ردکه‌فت، مه‌ره‌م پێ ریکلام و پروپاگه‌ندا هه‌لبژارتنان بوو بۆ لیستا کوردستانی و هه‌لبژارتنێن سه‌رۆکێ هه‌رێما کوردستانی بۆ ساڵا ۲۰۰۹ سـ هژمار ب ۴ به‌رپه‌ران لـ بـلا فـبون، ب شـیوه‌کـێ ره‌نگاوه‌رنگ و ب دیزاینه‌کـێ نه‌ یـ

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه‌.

سهرده میانه، بێ بهرامبهر بـلاڤـدکـرن. ستافی کاری خالید دپـرهـشی، عهـبدوـلا مشهختی، بـلـند سلیمان، محهمهـد عهـبدوـلا، ههـڤـال ئامیدی، سهردار هیتوتی، ئەدیب مهحمود بوون، ل چاپخانا خانی ل دهوکی دهاته چاپکرن. هژمارا ۳ ل ۲۰ تیرمه‌ها ۲۰۰۹ ده‌رکه‌فتیه. کو بریاربوو ۴ هژمار ل ده‌رکه‌فتن ل به‌س ۳ ده‌رکه‌فتن. ل نیفا سه‌ری یا به‌رپه‌ری ئیکێ هژمارا ۱ ت و ۲ ت وینه‌کی سه‌روک بارزانی و ئارمێ لیستا ۵۴ هاتیه‌ بـلاڤـکـرن. هژمارا ۳ ی وینه‌ سه‌روک بارزانی و جه‌لال تاله‌بانی هه‌یه^(۱).

۲۴- قه‌لا دووزی: بـلاوکـراوه‌ی لیژنه‌ ناوچه‌ی قه‌لادزی سهر به‌ لقی سلیمانی یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی سۆسیالیستی کوردستان بووه^(۲).

۲۵- به‌ره‌ی کوردستان: ئەف ئیزگه‌یه‌ ده‌نگی به‌ره‌ی کوردستانی بوو. ل ۱۳ ت کانینا بچیکا ۱۹۸۸ که‌فتیه‌کاری. باره‌گا و ستۆدیۆ ل پازانی و په‌خشا وی ل هه‌له‌جی بوو. ژ کارمه‌ندی ت فی ئیزگه‌ی ییت پارتی دیموکراتی کوردستان (شه‌هید حه‌مید سوری، د. پرزگار، بارزان مه‌لا خالید)، یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان (ئهرسه‌لان بایز، محهمه‌دئه‌مین محهمه‌د سالح ده‌وکی)، پارتا کۆمۆنیستا عێراقی (شه‌مال حه‌وێزی، شه‌هید رزگار (هۆگر محهمه‌د خه‌لیل)) بوون. بیژه‌ری ت فی ئیزگه‌ی (فه‌هیم عه‌بدو‌لا حه‌مۆ، به‌هجه‌ت ئافده‌ل، هیمن حه‌سه‌ن) بوون، جارجار ژ بارزان مه‌لا خالید هه‌ڤکاریا وان دکر. ئەف ئیزگه‌ ل گولانا ۱۹۸۹ راوه‌ستیایه^(۳).

(۱) سهردار هیتوتی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۷۶- ۷۸.

(۲) موسا ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۳۸.

(۳) وه‌سفی حه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و... سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۵۷.

تهوه‌ری دووهم

راگه‌یانندی دژبه‌ری شوڤشی کورد و پارتی دیموکراتی کوردستان

له دوا‌ی دامه‌زاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان له باشووری کوردستان دوا‌ی ماوه‌یه‌ک بۆ چه‌ندین جار، چه‌ند گروویپ‌یک که‌وتنه‌ خۆیان و له پارتی دیموکراتی کوردستان جیا ده‌بوونه‌وه و به‌ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان و دژبه‌ری پارتی دیموکراتی کوردستان و شوڤشی کورد شانه‌شانی ده‌رچوونی ب‌لاوکراوه‌کانی پارتی ئەوانیش درێژه‌یان به هه‌مان ژماره و ب‌لاوکراوه‌یان ده‌دا له‌وانه:

۱- **پ‌زگاری:** ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کورد وه‌ک پ‌ۆژنامه‌ بووه، دوا‌ی به‌ستنی کۆنگره‌ی یه‌که‌می پارتی که‌وته ب‌لاوبوونه‌وه. له پاش کۆنگره‌ی سییه‌می پارتی که له ۲۶ ی کانوونی دووهمی ۱۹۵۳ له شاری که‌رکووک به‌سترا، ب‌ریار درا ناوی پ‌ۆژنامه‌ی پ‌زگاری ب‌ک‌ریته‌ خه‌بات^(۱). له کۆنگره‌ی دووهمی حزبه‌وه تا سا‌لی ۱۹۵۶ لیک‌ت‌رازان له نیوان ئەندامان روویداوه، ئەوه‌بوو هه‌مزه‌ عه‌بدو‌لا له پارتی جیا‌بووه‌وه و به جیا به ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان پ‌ۆژنامه‌ی پ‌زگاری ده‌رکرد و به‌ناوی حزبی به‌ره‌ی پ‌یش‌که‌وتوو کاریان ده‌کرد، له دژی پارتی ئەم ژمارانه‌یان ده‌رکرد (ژماره ۳ سا‌لی ۸ به زمانی عه‌ره‌بی و به زمانی کوردی هه‌ر یه‌که‌یان به جیا له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۵۳، ژماره ۴ سا‌لی ۸ به زمانی عه‌ره‌بی و به زمانی کوردی هه‌ر یه‌که‌یان به جیا له کانوونی دووهمی ۱۹۵۴، ژماره ۵ سا‌لی ۸ به زمانی عه‌ره‌بی له مارتی ۱۹۵۴، ژماره ۶ سا‌لی ۸ نیسانی ۱۹۵۴ به زمانی عه‌ره‌بی و ژماره ۷ سا‌لی ۹ تشرینی دووهمی ۱۹۵۴ به زمانی کوردی ده‌رکردووه). ئەو ژمارانه‌ی که پارتی دیموکراتی کوردستان له‌و ماوه‌یه‌ ده‌ریده‌کرد ئەمانه‌بوون (ژماره ۶ سا‌لی ۶ مارتی ۱۹۵۲، ژماره ۱۰-۱۳ سا‌لی ۶ و چه‌فته‌می ته‌مووز- تشرینی یه‌که‌می ۱۹۵۲، ژماره ۱ سا‌لی ۷ مارتی ۱۹۵۳، ژماره ۶ سا‌لی ۷ ئۆغستۆسی ۱۹۵۳ و ژماره ۲ سا‌لی ۹ حوزه‌یرانی ۱۹۵۵). له سا‌لی ۱۹۵۶ ئەوانه‌ی جیا‌بوونه‌وه و به‌ناوی پارتی کاریان ده‌کرد، هاتنه‌وه ناو پارتی^(۲).

له ئه‌رشیفی بنکه‌ی ژین له باره‌ی پ‌ۆژنامه‌ی پ‌زگاری نووسراوه ((زمانحالی پارتی دیموکراتی کورد-به‌ره‌ی پ‌یش‌که‌وتوو، ژماره ۳ سا‌لی ۱۹۵۳ و ژماره ۴ تا ۷ له سا‌لی ۱۹۵۴

(۱) وریا جاف، میژووی پ‌ۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ل ۱۴-۱۵.

(۲) سدیق سا‌لج و په‌فیق سا‌لج، سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ل ۶-۷.

دهرچوو(١).

٢- ئاسۆی کورد: ئەم گۆڤاره لەلایەن یه‌کێتی لاوانی دیموکراتی کوردستانی سەر به‌و گرووپه‌ی له‌ ساڵی ١٩٦٤ له‌ پارتی دیموکراتی کوردستان جیا‌بوونه‌وه، ب‌لاوکراوه‌ته‌وه.

یه‌که‌مین ژماره‌ی له‌ ئا‌داری ١٩٦٤ به‌ زمانی کوردی و پیتی عه‌ره‌بی بوو ده‌رچوو و به‌ تابیعه‌ و رۆنیۆ له‌ سلێمانی به‌ نه‌ینی چاپده‌کرا. ته‌نیا چه‌ند ژماره‌یه‌کی لێ ده‌رچوو، ئەم گۆڤاره له‌ لایه‌نی چاپ و هونه‌رییه‌وه زۆر ساده‌ بووه و له‌ ناوه‌رۆکدا پتر گزنگی به‌ بابته‌ی رێکخراوه‌یی و سیاسی داوه. یه‌کێتی لاوانی دیموکراتی کوردستان به‌رپرسی بوو(٢).

٣- به‌ره‌و پێشه‌وه: ب‌لاوکراوه‌یه‌کی ناوخۆیی- پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌ریده‌کرد. له‌سه‌ری نووسراوه‌ (نه‌شه‌ری ناوخۆ، بۆ ئەندامانی پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق- مه‌کته‌بی سیاسی ده‌رچوو). ژماره‌ ١ی له‌ تشرینی یه‌که‌می ١٩٦٤ به‌ دیالێکتی کرمانجی خواروو- سو‌رانی و به‌ ئەلفووبی کوردی له‌ عه‌ره‌بی و ئارامی دا‌هێنراو چاپکراوه. پاش ب‌لاوکردنه‌وه‌ی ژماره‌ ١ی نازاریت چه‌ند ژماره‌ی لێ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه. به‌ تابیعه‌ و رۆنیۆ، له‌ سلێمانی به‌ نه‌ینی چاپده‌کرا(٣).

٤- تیشک: ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان- لقی هه‌ولێر بووه و ژماره‌ ٢ی ساڵی یه‌که‌م له‌ ٢١ی ئەیلوولی ١٩٦٤ له‌لایه‌ن جه‌لال تا‌له‌بانییه‌وه ده‌رچوو و له‌گه‌ڵ حزبی به‌عس که‌وتبوو دژ به‌ شۆرشی کورد و چه‌کداری کوردی(٤).

٥- ده‌نگی قوتابیانی کوردستان: ب‌لاوکراوه‌یه‌ک بووه، دوا‌ی جیا‌بوونه‌وه‌ی گرووپێ مه‌کته‌بی سیاسی له‌ ساڵی ١٩٦٤، گرووپێ مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی یه‌کێتی قوتابیانی کوردستانیش جیا‌بوونه‌وه و به‌ناوی یه‌کێتی قوتابیانی کوردستانه‌وه کاریان ده‌کرد، له‌ کانونی دووه‌می ١٩٦٥ ئەم ب‌لاوکراوه‌یان ده‌رکرد(٥).

٦- ئاگر: ئەم گۆڤاره له‌لایه‌ن یه‌کێتی لاوانی دیموکراتی کوردستانی سەر به‌و گرووپه‌ی له‌ ساڵی ١٩٦٦ که‌ بۆ جاری دووه‌م له‌ پارتی دیموکراتی کوردستان جیا‌بوونه‌ته‌وه ده‌رکراوه،

(١) <https://zheen.org>.

(٢) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٧.

(٣) <https://zheen.org>: ره‌فیق س‌ا‌ل‌ج ئەحمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٥٨.

(٤) ئەرشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(٥) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ٢٥.

یه‌که‌مین ژماره‌ی له شوباتی ۱۹۶۶ بڵاوبووته‌وه و ته‌نیا ئەم ژماره‌ی لێ دەرچوو^(۱).

۷- **خه‌بات:** ژماره ۴۷۳ ی پۆژنامه‌ی خه‌بات له کانونی دووهمی ۱۹۶۴ له ماوه‌ت دەرچوو، ئەم ژماره دوا ژماره بووه جه‌لال تالهبانی تێیدا به‌شداربووه پێش ئەوه‌ی له پارتی جیا بێته‌وه. بۆیه که چوونه به‌غدا له شوباتی ۱۹۶۶ ژماره ۴۷۴ تا ژماره ۴۸۴ له حوزه‌یرانی ۱۹۶۸، ۱۱ ژماره‌یان به ناوی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌وه دەرکرد له دژی شوێش، له‌سه‌ریان نووسراوه له چاپخانه‌ی خه‌بات دەرچوو به‌لام له چاپخانه‌ی تایمس له به‌غدا چاپکراون. هه‌ر ۱۱ ژماره‌که به ۴ لاپه‌ره‌یی چاپکراون ته‌نیا ژماره ۴۸۲ که له تشهرینی دووهمی ۱۹۶۷ دەرچوو به ۶ لاپه‌ره‌ بووه. ژماره ۴۷۴ ی پۆژنامه‌ی خه‌بات له تشهرینی دووهمی ۱۹۶۴ له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش دەرچوو، به‌لام ژماره ۴۷۴ ئەوه‌ی دژی شوێش له به‌غدا له شوباتی ۱۹۶۶ دەرچوو، که له شوباتی ۱۹۶۶ پارتی دیموکراتی کوردستان ژماره ۴۸۵ ی بڵاوکردۆته‌وه له ناوچه ئازادکراوه‌کانی ژێر ده‌ستی شوێش^(۲). له ۲۸ کانوونی دووهمی ۱۹۶۶ هه‌ریه‌ک له جه‌لال تالهبانی، حلمی عه‌لی شه‌ریف، عه‌لی عه‌سکهری و عومهر ده‌بابه به‌بێ پرس‌ی به‌پرسانی ب‌لای شوێش، دۆله ره‌قه‌یان به‌جێهێشت و چوونه پ‌ال حکومه‌تی عێراق^(۳).

۸- **کورد و یه‌کێتی خاکی عێراق:** بڵاوکراوه‌یه‌ک بووه، دوا‌ی جیابوونه‌وه‌ی گرووپی مه‌کته‌بی سیاسی له ۱۹۶۴، گرووپی مه‌کته‌بی س‌کرتاریه‌تی یه‌کێتی قوتاب‌ییانی کوردستانیش جیابوونه‌وه و به‌ناوی یه‌کێتی قوتاب‌ییانی کوردستانه‌وه کاریان ده‌کرد، له شوباتی ۱۹۶۶ ئەم بڵاوکراوه‌یان دەرکرد^(۴).

۹- **پێش‌په‌و:** گو‌فاری هۆشیاری و زانیاری پارتی دیموکراتی کوردستان بووه، له ژێر دروشمی (هۆشیاری- پێک‌ه‌ستن- زانیاری) مه‌کته‌بی سیاسی پارتی ۲ ژماره‌ی له گو‌فاری پێش‌په‌وی که دژی شوێش و پارتی دیموکراتی کوردستان بووه دەرکردوو. ژماره ۱ ی له مارتی ۱۹۶۶ و ژماره ۲ ی له ئابی ۱۹۶۶ دەرچوو. دواتر له کانوونی دووهمی ۱۹۶۷ کۆمیته‌ی ئەوروپا ژماره

(۱) قاره‌مان مه‌هدی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ۲۷- ۲۸.

(۲) دل‌شاد مسته‌فا وه‌سانی، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ل ۵۴، ۵۶.

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۵۳.

(۴) عرفان عه‌زیز عه‌زیز، سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۲۵.

۱ ی چاپی ئه وروپای ده رکرد^(۱).

۱۰- **خه باتی کوردستان:** له سالی ۱۹۶۶ جه لال تالهبانی به ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان له به غدا دووباره ئه و پۆژنامه ی ده رکرد که دژی شوپش و پارتی دیموکراتی کوردستان بووه. دواتر له سالی ۱۹۷۹ له سه ری نووسراوه (ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان، کۆمیتە ی ئاماده کار). ژماره ۳ شوباتی ۱۹۷۹ به زمانی کوردی ده رچوووه. ئه م پۆژنامه یه ش ه ی پارتی دیموکراتی کوردستان نه بووه، ه ی حزبه کارتۆنییه کانی دژ به شوپش و دژ به بزووته وه ی رزگار یخوازی کوردی بووه^(۲).

۱۱- **روناکی/ النور:** (روناکی) پۆژنامه یه کی پامیاری پۆژانه بووه، له به غدا له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستان. به زمانی کوردی و عه ره بی ده رچوووه. خه بات و کۆششی له ژیر تیشکی سۆشیالیستی عیلمیدا ده کرد و هه ر له و درزه شه وه ئه ی نواریه گیر و گه رفته کانی کوردستان و عێراق و ولاتانی جیهان. یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۶۸ ده رچوووه و یه که م ژماره ی به زمانی کوردی له به رگی گۆفار له ۲۳ ئایاری ۱۹۶۹ هاته کایه وه. ژماره عه ره بییه که یشتی گه یشتی ۲۵۰ ژماره. خاوه نی ئیمتیا ز حلمی عه لی شه ریف و سه رنووسه ری پارێزه ر عومه ر مسته فا بووه^(۳).

(النور) پۆژنامه ی پۆژانه ی سیاسیه، له لایه ن پارتی دیموکراتی کوردستان- گروپی مه کته بی سیاسی به زمانی عه ره بی ده رچوووه. ژماره ۱ تا ۴۳۴ ی له سالی ۱۹۶۸ و له سالی ۱۹۷۰ ش هه ندیک ژماره ی ل ده رچوووه، له سالی ۱۹۷۳ ژماره ۴۳۳ تا ۴۴۱ به خولیکی نوێ ده رچوووه به ئۆرگانی شوپشگێری کوردستان به شیوه ی نه ینی له لوبنان چاپ و بڵاوکرانه ته وه^(۴).

۱۲- **چه کی خه بات:** گۆفاری لقی سلیمانی پارتی دیموکراتی کوردستانه، خۆی به رپرسی بووه. له سلیمانی به زمانی کوردی ده رچوووه. ژماره ۲ ی سالی یه که می له ئایاری ۱۹۶۸

(۱) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی که وتن له گه ل مامۆستا عه بدولّا زه نگه نه، (هه ولیر- ۶ ی ئه یلولی ۲۰۲۳)؛ گۆفاری پێشه ره، ژماره ۱، (کانوونی دووه می ۱۹۶۷- چاپی ئه وروپا).

(۲) ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان؛ ئه رشیفی ده سته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپی که وتن له گه ل مامۆستا عه بدولّا زه نگه نه، (هه ولیر- ۶ ی ئه یلولی ۲۰۲۳).

(۳) عبدالجبار محمد جه باری، سه رچاوه ی پێشو، ل ل ۱۳۲- ۱۳۳.

(۴) <https://zheen.org>

ده‌رچوو^(۱).

۱۳- **پاڤەر:** بڵاوکراوه‌ی پۆشنیبری بوو، له‌لایه‌ن لیژنه‌ی ناوچه‌ی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستان (گرووپی مه‌کته‌بی سیاسی) دوو هه‌فته‌ جارێک له‌ سلێمانی به‌ زمانی کوردی و پیتی عه‌ره‌بی بڵاویده‌کرده‌وه. به‌ پۆنیۆ چاپده‌کرا، ژماره‌ی یه‌که‌می له‌ شوباتی ۱۹۶۹ و ژماره‌ی ۱۳ له‌ کانوونی یه‌که‌می ۱۹۶۹ ده‌رچوو^(۲).

۱۴- **ده‌نگوباس...بروسکه:** بڵاوکراوه‌یه‌ک بووه، ده‌زگای ده‌نگوباسی سه‌ر به‌ لقی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستان (مه‌کته‌بی سیاسی)، ناوبه‌ناو به‌ زمانی کوردی ده‌رچوو. ژماره‌ ۱ له‌ سالی ۱۹۶۹^(۳) به‌ تابیعه‌ و پۆنیۆ چاپده‌کرا، ژماره‌ی ۲ له‌ ۱۵ی ئابی ۱۹۶۹، ژماره‌ ۶ له‌ ۲۴ی ئه‌یلوولی ۱۹۶۹، ۷ له‌ سالی ۱۹۶۹ و ژماره‌ ۱۱ له‌ سالی ۱۹۷۰ ده‌رچووینه^(۴).

۱۵- **پزگاری (سلێمانی):** ئه‌م گۆڤاره‌ له‌لایه‌ن نه‌وشیروان مسته‌فا دژ به‌ پارتی دیموکراتی کوردستان ده‌رچوو، به‌لام نووسراوه‌ (گۆڤاریکه‌ له‌ سالی ۱۹۶۹ له‌لایه‌ن لقی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستانی- عێراق ده‌رچوو^(۵)).

۱۶- **په‌نج:** بڵاوکراوه‌ی پۆشنیبری سه‌ر به‌ لقی سلێمانی پارتی دیموکراتی کوردستان (مه‌کته‌بی سیاسی) بوو. به‌ تابیعه‌ و پۆنیۆ چاپده‌کرا. ته‌نیا ۳ ژماره‌ی به‌ زمانی کوردی له‌ سلێمانی ده‌رچوو. ژماره‌ی ۲ له‌ ئه‌یلوولی ۱۹۶۹ ده‌رچوو^(۶).

۱۷- **التآخي:** ئه‌بێ بۆ پاستی ئه‌وه‌ بگوترێ ئه‌و حزبه‌ کارتۆنیه‌ی که‌ پزێم به‌ ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان دروستی کردبوو، له‌ ۲۷ی ئاداری ۱۹۷۴ باره‌گای (التآخي) داگیرکرد و به‌ هه‌مان شیوه‌ بڵاوی کرده‌وه، ته‌نانه‌ت ئه‌وه‌ی نه‌یتوانی له‌ (التآخي) بدزی پزێازه‌ بێگه‌رد و راستگۆیه‌که‌ی بوو^(۷). کۆمه‌لیک هه‌له‌په‌رست که‌وتنه‌ خۆ له‌وانه‌ عه‌زیز عه‌قراوی که‌ له‌گه‌ڵ شۆرش نه‌که‌وتن و دژبه‌ری شۆرش و گه‌لی کورد وه‌ستان، هه‌ستان به‌ درێژه‌دان به‌ پۆژنامه‌ی

(۱) په‌فیک سالح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۶۵.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۶۷.

(۳) جه‌مال خه‌زنه‌دار، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، به‌رگی دووهم (ب)، ل ۷۹.

(۴) <https://zheen.org>; په‌فیک سالح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۶۹.

(۵) حول بعض فعالیتات فروع و کواڤر الحزب، جریده‌ خه‌بات، العدد ۵۱۱، (حزیران ۱۹۶۹- مطبعة خه‌بات)، ص ۱.

(۶) په‌فیک سالح ئه‌حمه‌د، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۷۰.

(۷) وریا جاف، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۶۴.

(التآخی) دژ به گه‌لی کورد، به‌لام به‌س ناوه‌که ئه‌و‌بوو ناوه‌پۆک و ئامانجی جیاواز بوو، بۆیه ئه‌و ژمارانه ده‌کریت ۱۵۸۴یش هه‌بی‌ت به‌س لای ئیمه ژماره ۱۵۸۵ له ۲۸ی ئاداری ۱۹۷۴ تا ژماره ۲۱۳۴ له ۱۷ی شوباتی ۱۹۷۶ ده‌رچوو، ئام‌ژهمان پیداه به (التآخی) پارتی دیموکراتی کوردستان هه‌ژمار ناکریت. به‌لکو ئه‌وه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان ژماره ۱۵۸۴ له ۱ی ئاداری ۱۹۹۳ دووباره که‌وته‌وه به‌ر ب‌لا‌و‌کردنه‌وه و چاپ‌کردن^(۱).

۱۸- **التآخی و قضایا الکادحین:** ئه‌م پاشکویه به‌سه‌ره‌رشتی مه‌کته‌بی ناوه‌ندی کرێکار و جوتیارانی پارتی دیموکراتی کوردستانی ده‌رچوو که هی ئه‌و حزبه کارتۆنیه بوو پ‌ژیم به ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان دروستی کردبوو عه‌زیز عه‌قراوی کاری تیدا کردوو و له‌سه‌ری نووسراوه (پاشکویه‌کی مانگانه‌ی التآخی). ژماره ۱ له ۱۶ی تشرینی دووه‌می ۱۹۷۴ ده‌رچوو، ژماره ۲۰۵۶/۱۳ له ۸ی تشرینی دووه‌می ۱۹۷۵ ده‌رچوو. ژماره ۱، ۲، ۱۳ به زمانی عه‌ره‌بی، ژماره ۵، ۶، ۷ به زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و ژماره ۱۰ به زمانی عه‌ره‌بی ده‌رچووینه^(۲).

۱۹- **ناوخۆی پارتی:** پ‌ژژنامه‌یه‌ک بووه، به‌ناوی مه‌کته‌بی ناوه‌ندی سه‌ر به مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان که هی حزبه کارتۆنیه‌که‌ی هاشم حه‌سه‌ن عه‌قراوی له به‌غدا بووه، به زمانی کوردی ده‌ریده‌کرد. ژماره ۱ له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۷۶ ده‌رچوو، ئه‌و پارتیه، پارتیه کارتۆنیه‌که بوو که هاشم حه‌سه‌ن عه‌قراوی سکریتیری بوو، باره‌گای سه‌ره‌کیان له به‌غدا بوو^(۳).

۲۰- **الپارتی:** ئه‌م ب‌لا‌و‌کراوه‌یه له‌لایه‌ن عه‌زیز عه‌قراوی ده‌رچوو که به‌ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان به زمانی عه‌ره‌بی ده‌ریکردوو. ژماره ۱۰ له سالی ۱۹۷۹ ده‌رچوو^(۴).

(۱) ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاپیکه‌وتن له‌گه‌ل مامۆستا عه‌بدو‌ل‌ا زه‌نگه‌نه، (هه‌ولێر- ۶ی ئه‌یلوولی ۲۰۲۳)؛ ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه.

(۳) ئیسماعیل ته‌نیا، رابه‌ری پ‌ژژنامه‌گه‌ری... سه‌رچاوه‌ی پ‌یشوو، ل ۳۲.

(۴) <https://zheen.org>

لیستی سه‌رچاوه‌کان:

۱ - په‌رتووکه کوردییەکان:

- مه‌سعود بارزانی، بارزانی و بزووتنه‌وه‌ی ئازادیخوازی کورد (یه‌که‌م راپه‌رینی بارزان ۱۹۳۱-۱۹۳۲)، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی خه‌بات، ۱۹۹۲، کوردستان.
- علی عبدالله، میژووی پارتی دیموکراتی کوردستان-عێراق تا به‌ستنی کۆنگره‌ی سێ یه‌می، چاپخانه‌ی خه‌بات، ئه‌یلوول ۱۹۶۸.
- عه‌بدوڵڵا موحه‌ممهد زه‌نگه‌نه، پۆژنامه‌نووسی کوردی له‌ کوردستانی دوا‌ی راپه‌رین، ژماره‌ ۴۲، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پۆشنییری، هه‌ولێر، ۱۹۹۸.
- عه‌بدوڵڵا زه‌نگه‌نه و سدیق سالح و رفیق سالح ئه‌حمه‌د، براهی‌تی پۆژنامه‌یه‌کی پۆژانه‌ی سیاسییه، پڕۆژه‌ی هاوبه‌شی بنکه‌ی ژین و زانکۆی زاخۆ، چاپخانه‌ی خانی، ده‌وک، ۲۰۱۷.
- محه‌ممهد مه‌لا قادر، سه‌ره‌برده‌-کورتیه‌ک له‌ بیره‌وه‌رییه‌کان، ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر، ۲۰۰۹.
- ئاری نانه‌که‌لی، براهی‌تی ۱۹۷۰-۱۹۷۱ دووهمین گۆفاری سیاسی ئاشکرای پارتی دیموکراتی کوردستان، کوردستان-هه‌ولێر، ۲۰۲۰.
- موسا ئه‌حمه‌د، پۆژنامه‌گه‌ری یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان، له‌ بڵاوکراوه‌کانی مه‌کته‌بی سکرته‌ریه‌تی یه‌کیتی قوتابیانی کوردستان زنجیره (۹)، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، حوزه‌یرانی ۱۹۹۸.
- فه‌ره‌اد عه‌ونی، ئه‌زموونی پۆژنامه‌وانیم، چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۱.
- عارف روشدی عارف، کۆمه‌له‌ی خوێندکارانی کورد له‌ ئه‌وروپا ۱۹۵۶-۱۹۷۵، چاپ: ده‌زگای چاپ و په‌خشی هه‌مدی، سلێمانی، ۲۰۱۲.
- دلشاد مسته‌فا وه‌سانی، خه‌بات به‌رده‌وامه... پوخته‌یه‌ک ده‌رباره‌ی پۆژنامه‌ی خه‌بات ۱۹۵۹-۲۰۱۹، له‌ بڵاوکراوه‌کانی خه‌بات، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۲۱.
- صالح یوسف صوفی، کرۆنۆلۆژیا کوردستان و جیهانی، به‌رگی دووی، چاپا ئیکتی، رێقه‌به‌رییا چاپ و بڵافکرتی، چاپخانه‌ی پارێزگه‌ها ده‌وک، ده‌وک، ۲۰۱۳.

- صالح یوسف صوفی، کرۆنۆلۆژیا کوردستانی و جیهانی، به‌رگێ سێ، پێقه‌به‌ریا چاپ و بڵاڤکردنی، چاپخانا پارێزگه‌ها ده‌وێکی، ده‌وێکی، ۲۰۱۳.
- موسه‌ده‌ق تۆفی، ئینسکلۆپیدیای پارێزگه‌ها ده‌وێکی، به‌رگێ شه‌ش، ۲۰۱۷.
- موسه‌ده‌ق تۆفی، دیروکا پوژنامه‌فانیی ل پارێزگه‌ها ده‌وێکی، چاپا ئیکێ، نیسانا ۲۰۱۹.
- وه‌صفی حه‌سه‌ن، داستانا لێدانا گازخانا که‌رکووک، ده‌زگای توێژینه‌وه‌ و بڵاوکردنه‌وه‌ی موکریان، چاپخانه‌ی خانی، ده‌وێکی، ۲۰۱۰.
- وه‌صفی حه‌سه‌ن ردینی، ئیزگه‌ و ته‌له‌فزیۆنیت کوردی ۱۹۳۹-۲۰۰۲، چاپی یه‌که‌م، به‌پێوه‌به‌رایه‌تی چاپخانه‌ی رۆشنییری، هه‌ولێر، ۲۰۰۵.
- وه‌صفی حه‌سه‌ن ردینی، پوژنامه‌گه‌ریا ده‌قه‌را به‌ه‌دینان، وه‌شانا ده‌زگه‌ها سپیڕێ یا چاپ و وه‌شانی (ژمارا وه‌شانی ۱۶۸)، چاپا ئیکێ، چاپخانا حه‌جی هاشم- هه‌ولێر، ۲۰۰۶.
- زیره‌شان ته‌مو، دیروکا پوژنامه‌فانیی ل ئاکری ۱۹۵۰-۲۰۲۰، چاپا ئیکێ، چاپخانه‌ی جنگل، ته‌هران، ۲۰۲۰.
- زاھیر پوژبه‌یانی، ئه‌زموونی پوژنامه‌گه‌ریم، له‌ بڵاوکراوه‌کانی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد- لقی که‌رکووک ژماره‌ ۱۶۷، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی کارۆ، ۲۰۱۲.
- وریا جاف، میژووی پوژنامه‌گه‌ریی پارتی دیموکراتی کوردستان ۱۹۴۶-۱۹۹۶، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خه‌بات، ده‌وێکی ۱۹۹۶.
- وریا جاف، کاروانی پوژنامه‌گه‌ریی کوردی، کتیی گۆلان ژماره‌ (۱۹)، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری، هه‌ولێر، ۱۹۹۸.
- وریا جاف، میژووی ده‌نگی کوردستانی عێراق، چاپخانه‌ی خه‌بات، ده‌وێکی، ۲۰۰۲.
- جه‌لیل کاکه‌وه‌یس، براه‌تی ئه‌ده‌ب و هونه‌ر بیلۆگرافیا ۱۰۰ ژماره‌ی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌، هه‌ولێر.
- جه‌مال خه‌زنه‌دار، ئینسکلۆپیدیای پوژنامه‌گه‌ریی کوردی، بڵاوکراوه‌کانی سه‌ندیکی پوژنامه‌نووسانی کوردستان گۆفاری پوژنامه‌نووس (۴)، به‌رگی یه‌که‌م (الف)، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر ۲۰۱۱.
- جه‌مال خه‌زنه‌دار، ئینسکلۆپیدیای پوژنامه‌گه‌ریی کوردی، پوژیه‌ی نووسینه‌وه‌ی میژووی پوژنامه‌گه‌ری کوردی ۱۸۹۸-۲۰۱۵، به‌رگی دووهم (ب)، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر ۲۰۱۸.

- عرفان عەزىز عەزىز، پۇتنامە نووسى يەككىتى قوتايىانى كوردستان، زنجيرە مىژۋىي يەككىتى قوتايىانى كوردستان (۲)، چاپى يەكەم، چاپخانى پۇتھەلات، ھەولېر، ۲۰۱۲.
- قارەمان مەھدى، مىژۋىي پۇتنامە گەرىي لاوانى كوردستان ۱۹۳۱ - ۲۰۰۱، بەرگى يەكەم، چاپخانى ئۆفسىتى پاك، ھەولېر، ۲۰۰۲.
- نەزاد فوئاد رەشىد، چەپكە گولېك لە مىژۋىي يەككىتى لاوانى ديموكراتى كوردستان، چاپى يەكەم، چاپخانى وولات، ھەولېر، شوباتى ۲۰۱۴.
- نەزاد فوئاد رەشىد، چەپكە گولېك لە مىژۋىي يەككىتى لاوانى ديموكراتى كوردستان، بەرگى دووھەم، چاپى يەكەم، چاپخانى وولات، ھەولېر، حوزەيرانى ۲۰۱۸.
- دانا ئادامز شىمىدت، سەفەرىك بۇ ناو پياوھ ئازاكانى كوردستان، ۋەرگىپرانى ئەبەبەكر سالىھ ئىسماعىل، دەرگەي توپۇتەنە ۋە بىلەكردنە ۋەي موكريانى، چاپخانى خانى، دھوك، ۲۰۰۸.
- دىلېر رەشىد ۋە چىا ئەحمەد، سەرھەلدانا پۇتنامە گەرىي ل دەرگەرا زاخۇ (۱۹۹۱ - ۲۰۱۲)، چاپخانا كوردستان، زاخۇ، ۲۰۱۲.
- سەردار ھىتوتى، راگەھاندن ۋە پۇتنامە فانىا دەرگەرا ئامېدىي ۱۹۹۱ - ۲۰۱۳، چاپا ئېككى، چاپخانا خانى، دھوك، ۲۰۱۳.
- رەفىق سالىھ ئەحمەد، بىبلوگرافىي پۇتنامە نووسى كوردى لە شارى سلىمانى (۱۹۲۰ - ۱۹۹۰)، بىلەكراۋەكانى ھەفتەنامە سلىمانىي نوئ ژمارە (۱)، ۲۰۰۲.
- سىدىق سالىھ ۋە رەفىق سالىھ، پۇتنامە وانىي نەپتىي پارتى ديموكراتى كوردستان - عىراق ۱۹۴۶ - ۱۹۵۸، چاپخانى شقان، سلىمانى، ۲۰۱۱.
- ئىسماعىل تەنيا، بىبلوگرافىي پۇتنامە گەرىي كوردى ۱۹۷۵ - ۱۹۹۳، لە چاپكراۋەكانى راگەياندىنى بزووتەنە ۋەي مىللى كوردستان، چاپى يەكەم، چاپخانى پۇشنىبىرى - ھەولېر، ۱۹۹۸.
- ئىسماعىل تەنيا، بزاڧى پۇتنامە گەرىي كوردى لە ئەلمانىا ۱۹۶۳ - ۲۰۰۶، دەرگەي بارزان نيوز بۇ توپۇتەنە ۋە راگەياندىن زنجيرە (۱)، چاپى يەكەم، چاپخانى پاك - ھەولېر، ۲۰۱۰.
- ئىسماعىل تەنيا، رابەرى پۇتنامە گەرىي كوردى (ئازارى ۱۹۷۵ - ۱۹۹۳)، چاپى يەكەم، چاپخانى ۋەزارەتى پۇشنىبىرى، ھەولېر ۲۰۱۳.

- عبدالجبار محمد جه‌باری، میژووی پۆژنامه‌گه‌ری کوردی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی راپه‌رین، سلیمانی، ۱۹۷۰.
- نه‌وشیروان مسته‌فا ئەمین، چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌ک له میژوی پۆژنامه‌وانی ی کوردی ۱۹۳۸-۱۹۵۸ (پۆژنامه‌وانی ی نه‌ینی)، به‌رگی سییه‌م/ به‌شی یه‌که‌م، سلیمانی، ۲۰۰۴.
- نه‌وزاد عه‌لی ئەحمه‌د، پۆژنامه‌گه‌ریی خویندکارانی کورد له ئەوروپا و ئەمریکا ۱۹۴۹-۱۹۹۱، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک، مه‌لبه‌ندی کۆردۆلۆجی/ سلیمانی، ۲۰۰۸.
- سه‌نگه‌ر شیخه‌شلی، بڵاوکراوه‌ وه‌رزشییه‌کانی دوا‌ی ۱۹۹۴-۲۰۰۴، له بڵاوکراوه‌کانی پۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی مه‌کته‌بی ناوه‌ندی راگه‌یانندی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۴.
- عه‌بدوڵلا ئەنوه‌ر عه‌بدوڵلا (سمکۆ)، پۆژنامه‌وانی کوردی له شاری هه‌ولێردا (۱۹۳۵- ۱۹۷۵)، یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد مه‌لبه‌ندی گشتی ۹، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۲.
- دره‌خشان شیخ جه‌لال هه‌فیدزاده، کورته‌یه‌ک له بزووته‌وه‌ی پزگاریخوازی ئافره‌تانی کوردستان و هه‌ندی له بیره‌وه‌رییه‌کانم، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ششان، ۲۰۱۲.
- ریناس نه‌ورۆزی، بیلۆگرافیای پۆژنامه‌وانی ژنانی کوردستان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رۆشنیری- هه‌ولێر، به‌لجیکا ۲۰۱۱.
- هه‌مه‌ سالح فه‌ره‌ادی، چه‌ند لایه‌نیکی پۆژنامه‌نووسی کوردی، چاپخانه‌ی الحوادی، به‌غدا ۱۹۸۸.
- د.سامان جه‌لال، ئینسایکلۆپیدیای میدیای کوردی له باشووری کوردستان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌دین، ۲۰۲۳، هه‌ولێر.

۲- په‌رتووکه‌ عه‌ره‌بییه‌کان:

- مسعود بارزانی، البارزانی و الحركة التحررية الكردية (ثورة بارزان) ۱۹۴۵- ۱۹۵۸، کوردستان، کانون الاول ۱۹۸۷.
- حبیب محمد کریم، تأریخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني- العراق، مطبعة خه‌بات، ده‌وک، ۱۹۹۸.

- لمحات عن تاريخ الحركة الطلابية الكردستانية، من مطبوعات اتحاد الطلبة و الشبيبة الديمقراطي الكردستاني- العراق، نيسان ١٩٩٢.
- فرهاد محمد أحمد، جريدة خهبات/ النضال ١٩٥٩- ١٩٦١، دراسة تاريخية، دار سپيريز للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، مطبعة خاني، دهوك، ٢٠٠٨.
- رزگار نوري شاوهيس، پژگاری ثم خهبات لسان حال الحزب الديمقراطي الكوردستاني- نضال مشرف لاكثر من نصف قرن-عرض تأريخي_ (١٩٤٦- ١٩٩٨)، من منشورات مؤسسة (برايه‌تی و خهبات) الصحافية، مطبعة التربية في اقليم كوردستان، ١٩٩٨.
- صباح البازرگان، المرشد الى صحافة کرکوک ١٩١١-٢٠١١، مطبعة ازاد هورامي، کرکوک، ٢٠١٣.
- نوزاد علي احمد، صحافة الحزب الديمقراطي الكردستاني (خارج الوطن)، مطبعة شقان، السليمانية، ٢٠١٠.
- نوزاد علي أحمد، خهبات لسان الحزب الديمقراطي الكردستاني "جناح المكتب السياسي"، سويد، ٢٠١١.
- نوزاد علی احمد، الکادر، الطبعة الاولى، مطبعة شهاب- اربيل، ٢٠١٥.
- جعفر عباس حميدي، التطورات السياسية في العراق ١٩٤١- ١٩٥٣، رسالة ماجستير، مطبعة النعمان، نجف الأشرف، ١٩٧٦.
- الدكتور جعفر عباس حميدي، التطورات و الاتجاهات السياسية الداخلية في العراق ١٩٥٣-١٩٥٨، رسالة دكتوراه، الطبعة الاولى، ١٩٧٩-١٩٨٠.
- هشام عمار أحمد الراوي، موسوعة الصحافة البغدادية و رجالاتها، الطبعة الأولى، الناشر دار الحكمة، لندن، ٢٠١٣.
- فاروق ابراهيم شريف، الضباط الكورد في الجيش العراقي، الجزء الاول، الطبعة الاولى، مطبعة ORKA MATBAACILIK TURKEY، تركيا، مايس ٢٠١٤.
- حبيب کرکوکي، الخطاب السياسي في القنوات الفضائية الكوردية، مطبعة ئارابخا کرکوک، کرکوک، ٢٠٠٦.

۳- ئەرشیفی دهستهی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان/ چاوپێکهوتنهکان:

- چاوپێکهوتن له گهڵ عومەر به کر، ههولێر، ۱ شوباتی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتن له گهڵ هاودهنگ فارووق، ههولێر، ۱ شوباتی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتن له گهڵ فریاد بارزانی، پیرمام، ۲۳ شوباتی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتن له گهڵ شکار عهفان نه قشبهندی، پیرمام، ۲۳ ئابی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتن له گهڵ عهبدوڵا زهنگه نه، ههولێر، ۶ ئیلوولی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتن له گهڵ ئیسماعیل ئیبراهیم، دهۆک، ۱۵ تهموزا ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتن له گهڵ محهمهد عهلی عوزێر، پیرمام، ۱۷ شوباتی ۲۰۲۵.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ جهواد مهلهکشاهی، ۱۴ ئیاری ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ جهبار حهجی عهبدوڵا، ۱۴ ئیاری ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ فههاد محهمهد، ۱۴ ئیاری ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ سهروۆ قادر، ۲۶ ئیشینی دووهمی ۲۰۲۳.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ شقان حهمدی حوسین، ۱۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ شاخهوان کهریم محهمهد، ۱۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ کاوێز مهلا پهروێز، ۱۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ ئهسهده عهدۆ، ۱۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ کاروان کهلاری، ۲۰ شوباتی ۲۰۲۴.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ سهعید مه موزینی، ۲۵ کانوونی دووهمی ۲۰۲۵.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ خاتوو لیا سهیفه دین، ۲۷ کانوونی دووهمی ۲۰۲۵.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ بهرێز سیروان عوسمان، ۲۹ کانوونی دووهمی ۲۰۲۵.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ خاتوو دهۆک بهرۆژی، ۱ شوباتی ۲۰۲۵.
- چاوپێکهوتنی تهلهفۆنی له گهڵ داروین وهیس، ۱۸ ئابی ۲۰۲۵.

٤- ده‌سته و ناوه‌نده‌کان:

- ئه‌رشیفی ده‌سته‌ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان.
- ئه‌رشیفی مه‌کته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان.
- ناڤه‌ندا خانی یا په‌وشه‌نبیری و راگه‌هاندن.

٥- رۆژنامه‌کان:

- رۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ١٣، ٦ ته‌مووزی ١٩٥٩، چاپخانه‌ی النجاح.
- نتیجه‌ی انتخابات نقابة الصحفيين، جريدة خه‌بات (النضال)، العدد ٥٠، السنة الاولى، الثلاثاء ٨ ايلول ١٩٥٩، مطبعة النجاح- بغداد.
- رۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ٥٤، سالی (١)، په‌کشه‌مه ١٣ ئه‌یلوول، چاپخانه‌ی (النجاح)، به‌غدا.
- رۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ٥٨، سالی (١)، هه‌ینی ١٨ ئه‌یلوول، چاپخانه‌ی (النجاح)، به‌غدا.
- جريدة خه‌بات (النضال)، عدد ٧٤، السنة الاولى، الاحد ١١ تشرين الاول ١٩٥٩، مطبعة (النجاح)، بغداد.
- جريدة خه‌بات (النضال)، عدد ١١٧، الجمعة ١١ كانون الاول ١٩٥٩، مطبعة (الرای العام)، بغداد.
- الى رفاق المحترمين في مكتب خه‌بات بغداد، جريدة خه‌بات (النضال)، عدد ١٧٦، السنة الاولى، الاثنين ٢٩ شباط ١٩٦٠.
- جريدة خه‌بات- نضال، عدد ١٩٥، السنة الثالثة، الاربعاء ٦ نيسان ١٩٦٠.
- ابراهيم احمد يتكلم...، جريدة خه‌بات- نضال، عدد ١٩٦، السنة الثانية، الجمعة ٨ نيسان ١٩٦٠.
- جريدة خه‌بات (النضال)، عدد ٣٣٠، السنة الثانية، الاربعاء ٥ تشرين الاول، مطبعة صلاح الدين، بغداد.
- جريدة خه‌بات، عدد ٤٧٤، تشرين الثاني ١٩٦٤، مطبعة خه‌بات.

- جریده خهبات، عدد ٤٧٥، كانون الاول ١٩٦٤، مطبعة خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٧٦، شباط ١٩٦٥، مطبعة خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٧٧، نيسان ١٩٦٥.
- جریده خهبات، عدد ٤٧٨، حزيران ١٩٦٥، مطبعة خهبات.
- رۆژنامه‌ی خهبات، ژماره ٤٨٠، خه‌رم‌انان ١٩٦٥، چاپخانه‌ی خهبات.
- رۆژنامه‌ی خهبات، ژماره ٤٨٢، سه‌رم‌اوه‌ز ١٩٦٥، چاپخانه‌ی خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٨٣، كانون الاول ١٩٦٥، مطبعة خهبات.
- رۆژنامه‌ی خهبات، ژماره ٤٨٥، ریه‌ندان (سه‌ره‌تای شباط) ١٩٦٦، چاپخانه‌ی خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٨٦، آزار ١٩٦٦، مطبعة خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٨٧، ایار ١٩٦٦، مطبعة خهبات.
- جریده خهبات، عدد ٤٨٨، حزيران ١٩٦٦، مطبعة خهبات.
- حول بعض فعالیات فروع و کوار‌د‌ر‌ الحزب، جریده خهبات، العدد ٥١١، حزيران ١٩٦٩، مطبعة خهبات.
- جریده خهبات (النضال)، عدد ٥١٤، تشرین الاول ١٩٦٩، مطبعة خهبات
- جریده خهبات (النضال)، عدد ٥١٥، تشرین الثاني ١٩٦٩، مطبعة خهبات.
- من ادبیات الحزب، جریده خهبات (النضال)، عدد ٥١٩، اواسط حزيران، مطبعة خهبات.
- اخبار کوردستان، جریده خهبات (النضال)، عدد ٥٤٣، تشرین الثاني ١٩٨٠.
- ده‌نگوباسی کوردستان، رۆژنامه‌ی خهبات (النضال)، ژماره ٥٤٦، شوباتی ١٩٨١.
- ده‌سته‌ی نووسه‌رانی خهبات، "خهبات" داوای لی‌بوور‌دن ده‌کات!، رۆژنامه‌ی خهبات (النضال)، ژماره ٥٤٨، ئاب- ١٩٨٣.
- له‌ بلا‌وکراوه‌کانی راگه‌یاندنی پارتیمان، رۆژنامه‌ی خهبات (النضال)، ژماره ٥٤٩، کانونی دووه‌می ١٩٨٤.
- اص‌دارات اعلامیه، جریده خهبات (النضال)، عدد ٥٥٠، شباط ١٩٨٤.
- رۆژنامه‌گه‌ری کوردی له‌ یادی جه‌ژنی خویدا ٨٦ مۆم ده‌کوژنیته‌وه، رۆژنامه‌ی خهبات (النضال)، ژماره ٥٥١، کو‌تایی نيسان.

- خه‌بات و راستی یه‌کی میژووویی، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۵۳، سالی ۲۶، کانونی یه‌که‌م/ ۱۹۸۴.
- له‌بلاوکراوه‌کانی پارتیمان، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۶۷-۵۶۸، تشرینی یه‌که‌م و تشرینی دووه‌می ۱۹۸۶.
- چالاک‌ی رۆشنیری لاوانی هه‌ردوو پارێزگای دهۆک و نه‌ینه‌وا، پۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ۵۶۹، کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۶.
- چاپه‌مه‌نییه‌کا‌مان له‌ سالی ۱۹۸۶، پۆژنامه‌ی خه‌بات، ژماره ۵۶۹، کانوونی یه‌که‌می ۱۹۸۶.
- سابیر ئه‌حمه‌د، یۆبیلی زیوین "۲۵" سالی ئیزگه‌ی ده‌نگی کوردستانی عیراق، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۸۵، تشرینی دووه‌می ۱۹۸۸.
- سێزده‌مین قستی‌قالی جیهانی ی لاوان و قوتابیان، پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۵۸۵، تشرینی دووه‌می ۱۹۸۸.
- پۆژنامه‌ی خه‌بات(النضال)، ژماره ۶۰۰، ئابی ۱۹۸۹.
- ئیبراهیم ئه‌حمه‌د، ئامانجی کوردستان، پۆژنامه‌ی کوردستان، ژماره ۱، سالی ۱، شه‌مه‌مه ۱۹۶۱/۳/۴، چاپخانه‌ی کوردستانی نوێ.
- پۆژنامه‌ی برایی (التآخي)، بئ ژماره، ۱۷ شوبات ۱۹۶۸، دار الجاحظ، بغداد.
- عرض مقتضب للصحافة الكردية العلنية، جريدة التآخي، عدد ۴۶۳، الاثنین ۱۵ حزیران ۱۹۷۰، مطبعة دار الجاحظ، بغداد.
- ملحق (التآخي)-صفحة اتحاد نساء كردستان، عدد ۸۸۴، ۱۰-۱۱-۱۹۷۱، مطبعة دار الجاحظ، بغداد.
- ملحق (التآخي)، صفحة اتحاد طلبة كردستان، عدد ۸۸۴، ۱۰-۱۱-۱۹۷۱، مطبعة دار الجاحظ، بغداد.
- خه‌باتی کریکاران، پۆژنامه‌ی برایه‌تی، ژماره ۴۰، خولی چواره‌م، چواره‌شه‌مه ۱۹۷۳/۲/۲۸، مطبعة الحوادث، به‌غدا.
- پۆژنامه‌ی برایه‌تی، ژماره ۰، ۱۹۷۴/۱/۱.
- لاپه‌ره‌ی یه‌کی‌تی قوتاییانی کوردستان، گۆشه‌ی سه‌رنجیک، پۆژنامه‌ی برایه‌تی، ژماره ۵، ۱۳-۱۹۷۴، چاپخانه‌ی دار الزمان، بغداد.

- پاشماوهی کاروانی پۆشنییری... پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۱۵، ۱۹۷۴/۱/۲۴، چاپخانهی (دار الجاحظ)، ل ۷.
- بهبۆنه یادی بیست و یهکه مینی دامه زرانندی یه کیتی قوتابیانی کوردستانه وه، پۆژنامهی برایهتی (پاشکۆی (التآخی))، ژماره ۲۶، ۷-۱۱-۱۹۷۴، چاپخانهی دار الجاحظ، بهغدا.
- پۆژنامهی برایهتی (التآخی)، ژماره ۱۵۸۵، ۱۹۹۳/۳/۲.
- پشتیوان، له ئەمریکادا ژماره ۱ گوڤاری ریازی بارزانی دەرچوو، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۱۰، چوارشه ممه ۱۹۹۸/۱/۲۱، ههولیر.
- جهواد محهمه د شیروانی، له قولایی میژوووه چه ند بیره وه رییه ک به بۆنه ی دامه زرانندی "ی.ق.ک" هوه، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۲۹، چوارشه ممه ۱۹۹۸/۲/۱۸، ههولیر.
- فهرهاد عهونی، خهباتی قوتابیانی و دیاری لاوان دوولاپه ره ی پرشنگداری میژووی پۆژنامه گهری کوردین، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۷۰، ۱۹۹۸/۴/۲۲.
- سه لاج ده لۆ، میژووی پۆژنامه گهری کوردی له که رکوک، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۷۰، چوارشه ممه ۱۹۹۸/۴/۲۲، ههولیر.
- سنه و بهر سایبر، ئافرهت و پۆژنامه گهری، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۷۰، چوارشه ممه، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ههولیر.
- ئاسۆحه سه ن، له پۆژنامه گهری شاخ: بۆ ئه وه ی ((دهنگی قوتابیانی و لاوان)) و ((پۆشنییری پێشمه رگه)) له بیرنه کرین، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۷۰، چوارشه ممه، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ههولیر.
- حه مه ی ئه حمه د جاف، له ئه رشیفی میژووی پۆژنامه گهری پارتی دیموکراتی کوردستانه وه گوڤاری (کادر) یان په یمانگای دیرینی پێگه یاندنی کادران، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۷۰، چوارشه ممه ۱۹۹۸/۴/۲۲، ههولیر.
- محهمه د، له سییه مین سالرۆژی دا... ئیره سوړانه، دهنگی ئاشتی ئازادی دیموکراسی، پۆژنامهی برایهتی، ژماره ۲۵۰۶، پینچ شه ممه ۱۹۹۸/۱۱/۱۵، ههولیر.
- جریده (التآخی)، عدد ۷۰۱۸، ۲۵/۱۱/۲۰۱۵، دار (التآخی) للطباعة و النشر، بغداد.
- نشرة مه تین (عه ره بی)، بۆ ژماره، حوزه یان/ ۱۹۸۱.
- نشرة اخباریه، عدد الاول، شباط ۱۹۸۴، براغ.

- ده‌نگی لاوان و قوتابیان (ده‌نگی لیژنه‌ی بالای هاوکاری نیوان پیکخواه‌کانی قوتابیان و لاوانی کوردستان و سه‌رانسه‌ری عیراقه)، ژماره ۲ ی سالی ۱ کانوونی ۱۹۸۴.
- بلاقراوه‌ی کرپوه (ی. ق. ک)، ژماره سفر، سیشهممه ۱۸/۲/۱۹۹۷.
- رۆژنامه‌ی روانین - Rwanin، ژماره ۱۰، ۷/۱۲/۲۰۰۳، هه‌ولیر، چاپخانه‌ی رۆشنیری.
- رۆژنامه‌ی هه‌ولیر پۆست، ژماره ۱۶۸، ۱۵ ی ئابی ۲۰۰۷، هه‌ولیر، چاپخانه‌ی موکریان.
- د. قیان سلیمان، هیلین بلاقراوه‌یه‌ک له ئافره‌ته‌وه بو ئافره‌ت، رۆژنامه‌ی هه‌ولیر، ژماره ۳۳۱۶، ۱۰/۸/۲۰۲۰.
- سه‌لام عه‌بدوڵا، پاشکۆی هزر و هونه‌ر، ژماره ۱۳۵، ۱۰/۸/۲۰۲۳.
- رۆژناما ئه‌قرو، هژمارا ۳۴۸۷، ۳/۳/۲۰۲۴، چاپخانه‌ی موکریان.
- PDK News Views, (Kurdistan Democratic Party, Iraq in USA & Eurpe), issue 1, july 1993, Merrifield, Virginia.

۶- گۆفاره‌کان:

- گۆفاری پێشپه‌و، ژماره ۱ کانوونی دووه‌می ۱۹۶۷، چاپی ئه‌وروپا.
- التآخ...، گۆفاری براه‌تی، ژماره ۵ ی سالی یه‌که‌می خوولی دووه‌م، ناوه‌پاستی ئه‌یلوولی ۱۹۷۰، چاپخانه‌ی دار الزمان، به‌غدا.
- دیده‌نییه‌کی خیرا له‌گه‌ڵ مام سه‌فه‌ر مه‌لا غه‌فوور و یه‌که‌م چاپخانه‌ی شو‌پشی کوردستان، گۆفاری پامان، ژماره ۲۳، ۵ ئایار ۱۹۹۸، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنیری، هه‌ولیر.
- عه‌بدوڵلا زه‌نگه‌نه و ره‌فیق سالح ئه‌حمه‌د، رابه‌ری رۆژنامه‌نووسی کوردی، گۆفاری رۆژنامه‌نووس ژماره ۴، ۲۲/۴/۲۰۰۵، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر.
- د. عبدالفتاح البوتانی، توزیع نشرة حزبية باسم (صوت كردستان)، مجلة الصوت الآخر، العدد ۸۱، الاربعاء ۲۵/۱۲/۲۰۰۶.

- ژیار پشدهری، ئیزگهی دهنگی کوردستان دهنگی زولالی شوپش و خهباتی نهتهوهیی و بلندگۆی راستی، گوڤاری دهنگی پیشمه‌رگه، ژماره ۱۲۶، ئه‌یلوولی ۲۰۰۸، چاپخانه‌ی موکریان، هه‌ولێر.
- به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی هه‌ڤال (له‌تیف قۆجه) پیشمه‌رگه‌ی دێرینی شوپشی ئه‌یلوول، گوڤاری دهنگی پیشمه‌رگه، ژماره ۱۵۵، شوبات ۲۰۱۱، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.
- حه‌مه ئه‌حمه‌د جاف، خامه‌ی سامی شوپش، گوڤاری دهنگی پیشمه‌رگه، ژماره ۱۵۸، ئایاری ۲۰۱۱، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر.
- ئه‌حمه‌د باوهر، گوڤاری خهباتی قوتابیان له‌ خانه‌قین ۱۹۵۸، گوڤاری رامان، ژماره ۱۸، خولی سێهه‌م، ۲۰۱۴، چاپخانه‌ی خانی، ده‌هۆک.
- د. سالار عوسمان، مه‌تین پێویسته‌ چیبکات...!!، گوڤاری مه‌تین، ژماره ۲۳۳، ئادارا ۲۰۲۳، ده‌هۆک.

۷- ماسته‌رنامه‌:

- هۆگر به‌هادین شریف، ماسته‌رنامه‌، راگه‌یاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان (۱۹۷۶- ۱۹۹۱)، هه‌ولێر، ۲۰۲۳.

۸- مألپه‌ره‌کان:

- [https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16 DEC 2019.](https://www.google.com/url?q=https://facebook.com/.DerwazeHD/post.16%20DEC%202019.)
- <https://kurdistantv.net/ku/news/83190.>
- <https://xebat.net.>
- WWW.kdp.info, 17 DEC 2019,
پافین ره‌مه‌زان، یه‌کیته‌ی قوتابیان کوردستان پرۆژه‌یه‌ک راده‌گه‌یه‌نیت
- www.kurdishglobe.krd.
- [https://www.xaniagency.com/govarasivore/.](https://www.xaniagency.com/govarasivore/)
- [https://rojnameyaevro.com/ku/.derbareyme/.](https://rojnameyaevro.com/ku/.derbareyme/)

- <http://helinmedia.org>.
- <https://zheen.org>.
- www.hewalname.com.
- <https://www.instagram.com/xaniagency?igsh=MTEzM3NjbWh1MjZkcA==>.
- <http://www.facebook.com/ksu.1953?mibextid=LQQJ4d>,
په یجی فه رمی یه کیتی قوتابیان کوردستان له ریکه وتی ۱۶ ی شوباتی ۲۰۲۳، له
فه یسبووک.

ناسنامەى پرۆژه

پرۆژهى دەستەى ئىنسىكلۆپىدىيەى پارتى ديموكراتى كوردستان ،
لە پىناو ناساندن ، كۆكردنەو ، بە دىكۆمىنتىردن و بلاوكردنەو
مىژووى پىر لە سەرۆمىيى كار و خەباتى پارتى ديموكراتى
كوردستان ، لەسەر پىشنىيازى رىزدار مەسرور بارزانى ، ئەندامى
مەكتەبى سىياسى پارتى ديموكراتى كوردستان ، لە سالى ۲۰۱۴
دامەزراو .

ئەم بەرھەمەى بەردەستى بەرپىزتان بەشىكە لە ھەول و
ئامانجەكانى ئەم پرۆژەيە .

